

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53,
1000 Bruxelles - Conseiller général : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

183e ANNEE



N. 101

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Adviseur-generaal : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

183e JAARGANG

JEUDI 4 AVRIL 2013

DONDERDAG 4 APRIL 2013

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Intérieur

5 MAI 1936. — Loi sur l'affrètement fluvial. Coordination officieuse en langue allemande, p. 20771.

4 DECEMBRE 2012. — Loi modifiant le Code de la nationalité belge afin de rendre l'acquisition de la nationalité belge neutre du point de vue de l'immigration. Traduction allemande, p. 20777.

10 DECEMBRE 2012. — Loi modifiant l'article 124 de la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre en ce qui concerne la réduction de capital d'une assurance vie en cas de succession. Traduction allemande, p. 20785.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

5. MAI 1936 — Gesetz über die Vercharterung im Binnenschiffsverkehr. Inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache, S. 20771.

4. DEZEMBER 2012 — Gesetz zur Abänderung des Gesetzbuches über die belgische Staatsangehörigkeit im Hinblick auf eine migrationsneutrale Ausrichtung des Erwerbs der belgischen Staatsangehörigkeit. Deutsche Übersetzung, S. 20777.

10. DEZEMBER 2012 — Gesetz zur Abänderung von Artikel 124 des Gesetzes vom 25. Juni 1992 über den Landversicherungsvertrag, was die Herabsetzung des Kapitals einer Lebensversicherung im Fall einer Erbschaft betrifft. Deutsche Übersetzung, S. 20785.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

9 JANVIER 2013. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 24 octobre 2011, conclue au sein de la Commission paritaire pour les pharmacies et offices de tarification, relative à la prime de fin d'année, p. 20786.

9 JANVIER 2013. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 24 octobre 2011, conclue au sein de la Commission paritaire pour les pharmacies et offices de tarification, complétant la convention collective de travail du 27 février 2008, modifiée par la convention collective de travail du 14 avril 2011, relative à la formation, p. 20787.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

5 MEI 1936. — Wet op de binnenbevrachting. Officiëuze coördinatie in het Duits, bl. 20771.

4 DECEMBER 2012. — Wet tot wijziging van het Wetboek van de Belgische nationaliteit teneinde het verkrijgen van de Belgische nationaliteit migratieneutraal te maken. Duitse vertaling, bl. 20777.

10 DECEMBER 2012. — Wet tot wijziging van artikel 124 van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst betreffende de inkorting van het kapitaal van een levensverzekering in geval van erfopvolging. Duitse vertaling, bl. 20785.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

9 JANUARI 2013. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 24 oktober 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de apotheken en tarificatiediensten, betreffende de eindejaarspremie, bl. 20786.

9 JANUARI 2013. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 24 oktober 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de apotheken en tarificatiediensten, tot aanvulling van de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 februari 2008, gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 april 2011, betreffende de vorming, bl. 20787.

9 JANVIER 2013. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 24 novembre 2011, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour l'exploitation de salles de cinéma, relative à l'octroi d'un avantage social - prime syndicale, p. 20789.

9 JANVIER 2013. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 21 décembre 2011, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie textile et de la bonneterie, concernant le cadre sectoriel pour les chèques-repas sous la forme électronique, p. 20791.

9 JANVIER 2013. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 12 octobre 2011, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés de casino, relative à l'augmentation des efforts en matière de formation et apprentissage, p. 20793.

9 JANVIER 2013. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 12 juillet 2011, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant, relative au paiement d'une prime d'ancienneté aux travailleurs dans l'industrie et le commerce du diamant, p. 20794.

9 JANVIER 2013. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 12 juillet 2011, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant, relative au système sectoriel de chèques-repas pour les travailleurs dans l'industrie et le commerce du diamant, p. 20796.

9 JANVIER 2013. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 12 juillet 2011, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant, fixant des mesures complémentaires en faveur de l'emploi et de la formation des groupes à risque dans l'industrie du diamant, p. 20797.

9 JANVIER 2013. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 12 juillet 2011, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant, relative à l'instauration d'une allocation de maladie complémentaire aux travailleurs de l'industrie et du commerce du diamant, p. 20798.

9 JANVIER 2013. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 12 juillet 2011, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant, relative au régime de prépension à 56 ans avec 40 ans de carrière professionnelle, p. 20800.

9 JANVIER 2013. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 12 juillet 2011, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant, relative à l'instauration d'une allocation de chômage complémentaire à certains travailleurs de l'industrie et du commerce de diamant, p. 20802.

9 JANVIER 2013. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 27 septembre 2011, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de gravier et de sable exploitées à ciel ouvert dans les provinces d'Anvers, de Flandre occidentale, de Flandre orientale, du Limbourg et du Brabant flamand, relative à la prépension conventionnelle à 58 ans dans les exploitations de sable blanc, p. 20803.

9 JANVIER 2013. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 27 septembre 2011, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de gravier et de sable exploitées à ciel ouvert dans les provinces d'Anvers, de Flandre occidentale, de Flandre orientale, du Limbourg et du Brabant flamand, relative à la prépension conventionnelle à mi-temps à 55 ans dans les exploitations de sable blanc, p. 20806.

9 JANUARI 2013. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 24 november 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor de exploitatie van bioscoopzalen, betreffende de toekenning van een sociaal voordeel - syndicale premie, bl. 20789.

9 JANUARI 2013. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 21 december 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de textielnijverheid en het breiwerk, met betrekking tot de sectorale omkadering van de maaltijdcheques in een elektronische vorm, bl. 20791.

9 JANUARI 2013. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 oktober 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de casinobedienden, betreffende de verhoging van de inspanningen inzake vorming en opleiding, bl. 20793.

9 JANUARI 2013. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel, betreffende de betaling van een anciënniteitspremie aan de werknemers in de diamantnijverheid en -handel, bl. 20794.

9 JANUARI 2013. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel, betreffende de sectorale regeling van de maaltijdcheques voor de werknemers in de diamantnijverheid en -handel, bl. 20796.

9 JANUARI 2013. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel, tot vaststelling van nadere maatregelen ten voordele van de werkgelegenheid en de vorming van risicogroepen in de diamantnijverheid, bl. 20797.

9 JANUARI 2013. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel, betreffende de instelling van een aanvullende ziekte-toelage aan de werknemers van de diamantnijverheid en -handel, bl. 20798.

9 JANUARI 2013. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel, betreffende de brugpensioenregeling op 56 jaar met 40 jaar beroepsloopbaan, bl. 20800.

9 JANUARI 2013. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel, betreffende de instelling van een aanvullende werkloosheidsuitkering aan bepaalde werknemers van de diamantnijverheid en -handel, bl. 20802.

9 JANUARI 2013. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 september 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der grind- en zandgroeven welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Antwerpen, West-Vlaanderen, Oost-Vlaanderen, Limburg en Vlaams-Brabant, betreffende het conventioneel brugpensioen op 58 jaar in de witzandexploitaties, bl. 20803.

9 JANUARI 2013. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 september 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der grind- en zandgroeven welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Antwerpen, West-Vlaanderen, Oost-Vlaanderen, Limburg en Vlaams-Brabant, betreffende het halftijds conventioneel brugpensioen op 55 jaar in de witzandexploitaties, bl. 20806.

9 JANVIER 2013. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 27 septembre 2011, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de gravier et de sable exploitées à ciel ouvert dans les provinces d'Anvers, de Flandre occidentale, de Flandre orientale, du Limbourg et du Brabant flamand, relative à la formation permanente dans les exploitations de sable blanc, p. 20808.

Service public fédéral Sécurité sociale

1^{er} MARS 2013. — Arrêté royal fixant, pour l'année 2013, le montant, la clé de répartition et le montant par mille visés à l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o et 2^o, de l'arrêté royal du 21 décembre 1992 portant exécution de l'article 50, § 2, alinéa 1^{er}, de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités, p. 20810.

Gouvernements de Communauté et de Région

Communauté flamande

Autorité flamande

8 MARS 2013. — Décret portant assentiment à l'accord relatif au Service international de Recherches et à l'accord de partenariat relatif aux relations entre les Archives fédérales de la République fédérale d'Allemagne et le Service international de Recherches, signés à Berlin le 9 décembre 2011, p. 20811.

8 MARS 2013. — Arrêté du Gouvernement flamand portant classification dans les routes communales de la route régionale N75-0 Hasselt-Genk-Dilsen (Eerste Cyclistenlaan et Albert Remansstraat) entre les points kilométriques 10.969 et 11.922 sur le territoire de la ville de Genk, p. 20812.

Affaires étrangères

18 FEVRIER 2013. — Arrêté ministériel relatif aux subventions au tourisme (subventions d'investissement et subventions aux projets) pour l'année 2013, p. 20818.

Communauté française

Ministère de la Communauté française

28 FEVRIER 2013. — Décret portant diverses dispositions statutaires en matière d'enseignement organisé par la Communauté française, p. 20823.

Région wallonne

Service public de Wallonie

21 MARS 2013. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 29 janvier 2009 relatif au contrôle de la composition du lait, au paiement du lait par les acheteurs aux producteurs et à l'agrément des organismes interprofessionnels, p. 20852.

9 JANUARI 2013. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 september 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der grind- en zandgroeven welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Antwerpen, West-Vlaanderen, Oost-Vlaanderen, Limburg en Vlaams-Brabant, betreffende de permanente vorming in de witzandexploitaties, bl. 20808.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

1 MAART 2013. — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor het jaar 2013, van het bedrag, de verdeelsleutel en het promise, bedoeld in artikel 1, eerste lid, 1^o en 2^o, van het koninklijk besluit van 21 december 1992 tot uitvoering van artikel 50, § 2, eerste lid, van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, bl. 20810.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Vlaamse overheid

8 MAART 2013. — Decreet houdende instemming met de overeenkomst inzake de Internationale Opsporingsdienst en met de partnerschapsovereenkomst inzake de relaties tussen de Federale Archieven van de Bondsrepubliek Duitsland en de Internationale Opsporingsdienst, ondertekend in Berlijn op 9 december 2011, bl. 20811.

8 MAART 2013. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende indeling bij de gemeentewegen van de gewestweg N75-0 Hasselt-Genk-Dilsen (Eerste Cyclistenlaan en Albert Remansstraat) tussen de kilometerpunten 10.969 en 11.922 op het grondgebied van de stad Genk, bl. 20812.

Internationaal Vlaanderen

18 FEBRUARI 2013. — Ministerieel besluit betreffende toerismesubsidies (investeringsubsidies en projectsubsidies) voor het jaar 2013, bl. 20813.

Franse Gemeenschap

Ministerie van de Franse Gemeenschap

28 FEBRUARI 2013. — Decreet houdende verschillende statutaire bepalingen betreffende het door de Franse Gemeenschap georganiseerde onderwijs, bl. 20837.

Waals Gewest

Waalse Overheidsdienst

21 MAART 2013. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 29 januari 2009 betreffende de controle op de samenstelling van melk, de betaling van melk door de kopers aan de producenten en de erkenning van de interprofessionele organismen, bl. 20855.

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Wallonische Region

Öffentlicher Dienst der Wallonie

21. MÄRZ 2013 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 29. Januar 2009 bezüglich der Kontrolle der Milchzusammensetzung, der Zahlung der Milch durch die Käufer an die Erzeuger und der Zulassung der interprofessionellen Einrichtungen, S. 20853.

Autres arrêtés*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

Pouvoir judiciaire. Cour du travail d'Anvers, p. 20857. — Direction générale Relations collectives de Travail. Arrêté mettant fin au mandat d'un membre de la Commission paritaire des ports, p. 20857.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

17 MARS 2013. — Arrêté royal nommant le président, les vice-présidents et les membres du Conseil fédéral des Sages-Femmes, p. 20857.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire, p. 20859. — Notariat, p. 20860.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Personnel et Organisation. Promotion par avancement à une classe supérieure, p. 20860. — Personnel et Organisation. Mise à la retraite, p. 20860. — Personnel et Organisation. Mise à la retraite, p. 20861.

*Gouvernements de Communauté et de Région***Andere besluiten***Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

Rechterlijke Macht. Arbeidshof te Antwerpen, bl. 20857. — Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen. Besluit houdende beëindiging van het mandaat van een lid van het Paritair Comité voor het havenbedrijf, bl. 20857.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

17 MAART 2013. — Koninklijk besluit houdende benoeming van de voorzitter, de ondervoorzitters en de leden van de Federale Raad voor de Vroedvrouwen, bl. 20857.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde, bl. 20859. — Notariaat, bl. 20860.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Personeel en Organisatie. Bevordering door verhoging tot een hogere klasse, bl. 20860. — Personeel en Organisatie. Pensionering, bl. 20860. — Personeel en Organisatie. Pensionering, bl. 20861.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid**Bestuurszaken*

15 MAART 2013. — Agentschap voor Binnenlands Bestuur. Herbenoeming van de effectieve leden en van de plaatsvervangende leden van de Beroepscommissie voor tuchtzaken in toepassing van artikel 2 van het besluit van de Vlaamse Regering van 15 december 2006 houdende vaststelling van de samenstelling, de vergoeding van de leden en de werking van de Beroepscommissie voor tuchtzaken, bl. 20861.

Welzijn, Volksgezondheid en Gezin

14 MAART 2013. — Verlengingen erkenning schuldbemiddeling, bl. 20861.

19 MAART 2013. — Verlengingen erkenning schuldbemiddeling, bl. 20861.

Leefmilieu, Natuur en Energie

22 FEBRUARI 2013. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 30 juni 2009 betreffende de aanstelling van gewestelijke toezichthouders overeenkomstig artikel 12, 2° en 3° van het besluit van de Vlaamse Regering van 12 december 2008 tot uitvoering van titel XVI van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid, bl. 20862.

26 FEBRUARI 2013. — Ruilverkaveling, bl. 20864.

13 MAART 2013. — Erkend natuureservaat, bl. 20865.

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

19 MAART 2013. — Ruimte Vlaanderen. Provincie West-Vlaanderen : PRUP "Afbakening kleinstedelijk gebied Menen", bl. 20865.

21 MAART 2013. — Ruimte Vlaanderen. Provincie Antwerpen : PRUP "Kempense Meren I", bl. 20865.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

21 MARS 2013. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 juillet 2010 désignant les membres du Comité d'accompagnement et de suivi des commissaires spéciaux, institué en application de l'article 174bis du Code wallon du Logement, p. 20866.

21 MARS 2013. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 janvier 2011 portant nomination des membres, du président et des vice-présidents du Conseil wallon de l'Environnement pour le Développement durable, p. 20867.

14 MARS 2013. — Arrêté ministériel désignant les membres de la Commission d'avis sur les recours introduits contre les décisions de refus ou de retrait d'agrément des conseils cynégétiques, p. 20868.

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000921, p. 20871. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000970, p. 20871. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000972, p. 20872. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000976, p. 20872. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000980, p. 20873. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets LU 011404, p. 20873. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 211974, p. 20874. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 603529, p. 20874.

*Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

21 MAART 2013. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 15 juli 2010 tot aanwijzing van de leden van het Comité voor de begeleiding en de opvolging van de bijzondere commissarissen, ingesteld overeenkomstig artikel 174bis van de Waalse Huisvestingscode, bl. 20866.

21 MAART 2013. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 27 januari 2011 tot benoeming van de leden, de voorzitter en de ondervoorzitters van de « Conseil wallon de l'Environnement pour le Développement durable » (Waalse Milieuraad voor Duurzame Ontwikkeling), bl. 20868.

14 MAART 2013. — Ministerieel besluit tot aanwijzing van de leden van de Adviescommissie voor de beroepen ingediend tegen de beslissingen tot weigering of intrekking van de erkenning van de jachtraden, bl. 20870.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region**Öffentlicher Dienst der Wallonie*

21. MÄRZ 2013 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 15. Juli 2010 zur Bezeichnung der Mitglieder des Begleit- und Überwachungsausschusses der Sonderkommissare, der in Anwendung von Art. 174bis des Wallonischen Wohnungsbuches eingerichtet wird, S. 20866.

21. MÄRZ 2013 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 27. Januar 2011 zur Ernennung der Mitglieder, des Vorsitzenden und der stellvertretenden Vorsitzenden des "Conseil wallon de l'Environnement pour le Développement durable" (Wallonischer Umweltrat für eine nachhaltige Entwicklung), S. 20867.

14. MÄRZ 2013. — Ministerialerlass zur Bezeichnung der Mitglieder der Kommission für Einsprüche, die gegen Beschlüsse, durch die die Zulassung der weidmännischen Räte verweigert oder entzogen wird, eingelegt werden, S. 20869.

*Région de Bruxelles-Capitale**Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale*

Agréments en tant que certificateur habitation individuelle, personne physique, p. 20875.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

Erkenningen als certificateur wooneenheid, natuurlijke persoon, bl. 20875.

Avis officiels*Banque Nationale de Belgique*

Autorisation de cession de droits et obligations entre des entreprises d'assurance, p. 20878.

SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale

Sélection comparative de traducteurs (m/f) (niveau A), francophones, pour le SPF Santé publique (AFG13045), p. 20879.

Sélection comparative d'attachés traducteurs-réviseurs (m/f) (niveau A), francophones, pour le SPF Justice (AFG13047), p. 20879.

Sélection comparative de contrôleurs sociaux (m/f) (niveau B), néerlandophones, pour l'Office national de Sécurité sociale et pour l'Institut national d'Assurances sociales pour Travailleurs indépendants (ANG13029), p. 20880.

Service public fédéral Finances

Administration générale de la Trésorerie. Emprunt à lots 1923. Tirage n° 682 du 20 mars 2013, p. 20881. — Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines. Publication prescrite par l'article 770 du Code civil. Succession en déshérence, p. 20882. — Mise en compétition dans la classe A4. Conseiller général auprès des services du SPF Finances. Erratum, p. 20882.

Service public fédéral Mobilité et Transports

Indices du prix de revient du transport professionnel de personnes par route (services occasionnels), p. 20882.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 20883 à 20932.

Officiële berichten*Nationale Bank van België*

Toestemming voor overdracht van rechten en verplichtingen tussen verzekeringsondernemingen, bl. 20878.

SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid

Vergelijkende selectie van Franstalige vertalers (m/v) (niveau A) voor de FOD Volksgezondheid (AFG13045), bl. 20879.

Vergelijkende selectie van Franstalige attachés vertalers-revisors (m/v) (niveau A) voor de FOD Justitie (AFG13047), bl. 20879.

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige sociaal controleurs (m/v) (niveau B) voor de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid en het Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen (ANG13029), bl. 20880.

Federale Overheidsdienst Financiën

Algemene Administratie van de Thesaurie. Lotenlening 1923, Loting nr. 682 van 20 maart 2013, bl. 20881. — Administratie van het kadaster, registratie en domeinen. Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek. Erfloze nalatenschap, bl. 20882. — Incompetitiestelling in de klasse A4 Adviseur-generaal bij de diensten van de FOD Financiën. Erratum, bl. 20882.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

Indexcijfers van de kostprijs van het beroepspersonenvervoer over de weg (ongeregeld vervoer), bl. 20882.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 20883 tot bl. 20932.

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2013/00202]

5 MAI 1936. — Loi sur l'affrètement fluvial Coordination officieuse en langue allemande

Le texte qui suit constitue la coordination officieuse en langue allemande de la loi du 5 mai 1936 sur l'affrètement fluvial (*Moniteur belge* du 10 juin 1936), telle qu'elle a été modifiée successivement par :

— la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire (*Moniteur belge* du 31 octobre 1967);

— la loi du 21 octobre 1997 portant le texte néerlandais du Code de commerce, à l'exclusion du Livre I^{er}, titres VIII et IX, de la loi du 5 mai 1936 sur l'affrètement fluvial, des lois coordonnées du 25 septembre 1946 sur le concordat judiciaire et de la loi du 5 juin 1928 portant révision du Code disciplinaire et pénal pour la marine marchande et la pêche maritime (*Moniteur belge* du 27 novembre 1997);

— la loi du 6 mai 2009 portant des dispositions diverses (*Moniteur belge* du 19 mai 2009);

— la loi du 29 décembre 2010 portant des dispositions diverses (I) (*Moniteur belge* du 31 décembre 2010, *err.* des 13 janvier 2011 et 24 janvier 2011).

Cette coordination officieuse en langue allemande a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmédy.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2013/00202]

5 MEI 1936. — Wet op de binnenbevrachting Officieuze coördinatie in het Duits

De hiernavolgende tekst is de officieuze coördinatie in het Duits van de wet van 5 mei 1936 op de rivierbevrachting (*Belgisch Staatsblad* van 10 juni 1936), zoals ze achtereenvolgens werd gewijzigd bij :

— de wet van 10 oktober 1967 houdende het Gerechtelijk Wetboek (*Belgisch Staatsblad* van 31 oktober 1967);

— de wet van 21 oktober 1997 houdende vaststelling van de Nederlandse tekst van het Wetboek van koophandel, met uitzondering van Boek I, titels VIII en IX, van de wet van 5 mei 1936 op de binnenbevrachting, van de gecoördineerde wetten van 25 september 1946 op het gerechtelijk akkoord en van de wet van 5 juni 1928 houdende herziening van het Tucht- en Strafwetboek voor de koopvaardij en zeevisserij (*Belgisch Staatsblad* van 27 november 1997);

— de wet van 6 mei 2009 houdende diverse bepalingen (*Belgisch Staatsblad* van 19 mei 2009);

— de wet van 29 december 2010 houdende diverse bepalingen (I) (*Belgisch Staatsblad* van 31 december 2010, *err.* van 13 januari 2011 en 24 januari 2011).

Deze officieuze coördinatie in het Duits is opgemaakt door de Centrale Dienst voor Duitse vertaling in Malmédy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C - 2013/00202]

5. MAI 1936 — Gesetz über die Vercharterung im Binnenschiffsverkehr Inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache

Der folgende Text ist die inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache des Gesetzes vom 5. Mai 1936 über die Vercharterung im Binnenschiffsverkehr, so wie es nacheinander abgeändert worden ist durch:

— das Gesetz vom 10. Oktober 1967 zur Einführung des Gerichtsgesetzbuches,

— das Gesetz vom 21. Oktober 1997 zur Festlegung des niederländischen Textes des Handelsgesetzbuches mit Ausnahme von Buch I Titel VIII und IX, des Gesetzes vom 5. Mai 1936 über die Vercharterung im Binnenschiffsverkehr, der koordinierten Gesetze vom 25. September 1946 über den gerichtlichen Vergleich und des Gesetzes vom 5. Juni 1928 zur Revision des Disziplinar- und Strafgesetzbuches für die Handelsmarine und die Seefischerei,

— das Gesetz vom 6. Mai 2009 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen,

— das Gesetz vom 29. Dezember 2010 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen (I).

Diese inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmédy erstellt worden.

MINISTERIUM DER ÖFFENTLICHEN ARBEITEN UND DER ARBEITSBESCHAFFUNG

5. MAI 1936 — Gesetz über die Vercharterung im Binnenschiffsverkehr

Artikel 1 - Vereinbarungen mit dem Zweck, ein Binnenschiff für Beförderung oder Lagerung von Gütern zu verwenden, fallen vorbehaltlich anders lautender Bestimmung unter vorliegendes Gesetz.

Art. 2 - Charterverträge für Binnenschiffe werden mit den in Handelssachen zugelassenen Mitteln nachgewiesen.

Art. 3 - Für die Anwendung des vorliegenden Gesetzes versteht man unter Charterer die Person, die als Zwischenperson für den Abschluss eines Chartervertrags auftritt; unter Absender die Person, die das Schiff im Verschiffungshafen lädt; unter Empfänger die Person, der die Güter am Bestimmungsort abgeliefert werden müssen; unter Binnenschiffer den Schiffer-Schiffseigner oder den Setzschiffer.

Art. 4 - Der Mietpreis für ein Binnenschiff wird Fracht genannt. Diese wird durch Vereinbarung zwischen den Parteien festgelegt.

Das Schiff kann im Hinblick auf die Beförderung im Ganzen oder für das Laden einer bestimmten Menge von Gütern, für eine Reise oder für eine bestimmte Zeit gechartert werden.

Das Schiff kann ebenfalls für das Liegen oder als schwimmendes Lager gechartert werden.

Art. 5 - Der Charterer hat Anspruch auf eine Provision, die in Ermangelung einer diesbezüglichen Bestimmung fünf Prozent der Fracht entspricht. Sie darf in keinem Fall zehn Prozent der Fracht übersteigen.

Die Provision wird vom Binnenschiffer geschuldet. Sie ist ab dem Zeitpunkt fällig, zu dem das Konnossement gemäß Artikel 14 dem Binnenschiffer zur Unterschrift vorgelegt wird.

Die zu diesem Zeitpunkt erfolgende Provisionszahlung gilt als endgültige Zahlung und die Parteien sind ungeachtet des Betrags der Fracht, die am Ende der Reise dem Binnenschiffer tatsächlich gezahlt wird, nicht berechtigt, ihre Revision zu beantragen.

Jedoch verliert der Charterer, der eine Provision von mehr als zehn Prozent der Fracht verlangt hat, jeglichen Anspruch auf die Provision und er muss erhaltene Beträge erstatten.

Art. 6 - Ungeachtet der Charterart muss der Binnenschiffer das Schiff auf eigene Kosten zu dem für Laden oder Entladen bestimmten Ort fahren.

Ist er der Meinung, dass der bestimmte Ort nicht geeignet ist oder eine Havariegefahr für das Schiff bildet, kann er sich weigern, dahin zu fahren, es sei denn, der Absender oder Empfänger verpflichtet sich schriftlich, die Haftung für Schäden, die infolge der mit diesem Ort verbundenen Risiken am Schiff entstehen sollten, zu übernehmen.

Sind die Gefahren des Ortes nicht sichtbar, haftet der Absender oder Empfänger, der den Binnenschiffer anweist, sein Schiff dort anzulegen, von Rechts wegen für die mit diesem Ort verbundenen Risiken.

Art. 7 - Wird im Vertrag nur ein Lade- oder Entladeort bestimmt, muss der Binnenschiffer dennoch auf Verlangen am Ladehafen laden und am Bestimmungshafen entladen an den verschiedenen vom Absender beziehungsweise vom Empfänger bestimmten Orten. Das dafür notwendige Verholen erfolgt auf Betreiben und auf Kosten des Absenders beziehungsweise Empfängers.

Wird im Vertrag bestimmt, dass das Schiff an mehreren Orten oder entlang mehrerer Schiffe geladen oder entladen werden muss, muss der Binnenschiffer sich einmal auf eigene Kosten an jeden der bestimmten Orte oder entlang jedes Schiffes begeben; weiteres Verholen geht zu Lasten des Absenders beziehungsweise Empfängers.

Art. 8 - Laden, Stauen und Entladen erfolgen unter der Aufsicht des Binnenschiffers auf Betreiben und auf Kosten des Absenders beziehungsweise Empfängers.

Der Binnenschiffer muss diese Verrichtungen mit allen in seiner Macht stehenden Mitteln erleichtern, jedoch ist er nicht verpflichtet, die Winden des Schiffes kostenlos zur Verfügung zu stellen.

Art. 9 - Am Ende des Ladens wird eine Bescheinigung über den Empfang der Gesamtheit der geladenen Mengen ausgestellt. Diese Empfangsbescheinigung wird Konnossement genannt.

Das Konnossement wird vom Absender vorbereitet und vom Binnenschiffer unterzeichnet; es enthält Namen und Wohnsitz des Absenders, Namen und Wohnsitz des Empfängers, Namen des Binnenschiffers, Namen des Schiffes, Abfahrts- und Bestimmungsort, vom Empfänger zu zahlende Fracht, Art und Menge der zu befördernden Güter, Zeichen und Nummern der Packstücke.

Das Konnossement muss datiert sein. Es kann an Order, auf den Inhaber oder auf Namen lauten. Es wird in mehreren vom Binnenschiffer unterzeichneten Originalen ausgestellt unter Angabe der Zahl der ausgestellten Ausfertigungen. Eine Ausfertigung wird dem Binnenschiffer ausgehändigt.

Die Vermerke des Konnossemets haben Beweiskraft unter allen an der Ladung Interesse habenden Parteien und unter ihnen und den Versicherern.

Am Ende des Entladens kann der Binnenschiffer verlangen, dass der Empfänger ihm eine Quittung für entladene Mengen ausstellt.

Darüber hinaus kann der Absender je nach Fortschreiten des Ladens vom Binnenschiffer vorläufige Ladescheine und der Binnenschiffer je nach Fortschreiten des Entladens vom Empfänger vorläufige Entladescheine verlangen.

Art. 10 - Erfolgt Laden oder Entladen mit einer Arbeitergruppe in einer Schicht oder in aufeinander folgenden Schichten, muss der Binnenschiffer die Anzahl geladener oder entladener Packstücke überprüfen. Ansonsten haben Absender und Empfänger das Recht, die von ihren jeweiligen Vertretern festgestellten Mengen in den Ladescheinen und im Konnossement beziehungsweise in den Entladescheinen und in der Quittung anzugeben.

Erfolgt das Laden gleichzeitig mit mehreren Arbeitergruppen, ist der Binnenschiffer nicht verpflichtet, Ladescheine auszustellen, und er hat das Recht, die Aufnahme der Klausel "Anzahl unbekannt" in das Konnossement zu verlangen.

Muss das Schiff nach Entladen leer geeicht werden, muss dies am Tag des Entladens erfolgen. Ansonsten wird ab dem nächsten Tag Artikel 18 angewandt.

Art. 11 - Für Schüttgut werden Feststellungen von vereidigten Wägern, Eichaufnehmern oder Vermessern gemacht; gibt es im Hafen keine vereidigten Wäger, Eichaufnehmer oder Vermesser, werden die Feststellungen von den von den Parteien bestimmten Wägern, Eichaufnehmern oder Vermessern gemacht.

Gewichts-, Eich- oder Messscheine werden je nach Fortschreiten des Ladens erstellt und jeder Partei ausgehändigt.

Art. 12 - Feststellungen, die unter den in vorhergehendem Artikel angegebenen Bedingungen gemacht werden, dienen als Grundlage für die Erstellung des Konnossemets und der Quittung.

Sind die Parteien sich nicht über das eingeladene Gewicht einig, wird ihre Uneinigkeit im Konnossement vermerkt. In diesem Fall muss das Schiff während höchstens vierundzwanzig Stunden zur Verfügung und unter der Aufsicht des Absenders bleiben. Die Parteien können vereinbaren, einen Begleiter zu bestimmen, der bis zum Bestimmungsort auf dem Schiff mitfahren wird. Absender und Binnenschiffer können ebenfalls das Schiff plombieren lassen und im Beisein der anderen Partei eine Tiefgangsaufnahme für das Schiff unter Berücksichtigung des Wassers in den Pumpenkästen durchführen lassen. Entstehende Kosten trägt die unterlegene Partei.

In diesen Fällen wird die Fracht nach der Tiefgangsaufnahme am Bestimmungsort berechnet.

Wird festgestellt, dass die Plomben unverletzt sind, und stimmen die Tiefgangsaufnahmen am Bestimmungsort unter Berücksichtigung des Unterschieds in der Wasserdichtigkeit mit denen am Abfahrtsort überein, kann der Binnenschiffer für Fehlmengen nicht haftbar gemacht werden, die sich aus einem Unterschied zwischen den Mengen ergeben könnten, die von den Wägern, Eichaufnehmern oder Vermessern bei Abfahrt und bei Ankunft festgestellt worden sind.

Sind keine Plombierung und keine Tiefgangsaufnahme durchgeführt worden, darf der Binnenschiffer in das Konnossement die Klausel "Gewicht unbekannt" aufnehmen und die Fracht wird nach dem Gewicht gezahlt, das vom Absender im Konnossement angegeben wird.

Dieselben Regeln gelten, falls das Schiff mit Hilfe von Elevatoren geladen wird.

Vorbehaltlich anders lautender Bestimmungen im Chartervertrag ist der Binnenschiffer nicht verpflichtet, mit Hilfe automatischer Waagen erhaltene Gewichtangaben als richtig anzuerkennen.

Art. 13 - Hinsichtlich des zulässigen Schwundes werden gegebenenfalls in den Chartervertrag Sonderbestimmungen aufgenommen.

In diesen Bestimmungen werden Art der Güter, Art des Ladens, Umstände der Reise und Gepflogenheiten des Ladeortes berücksichtigt.

In Ermangelung von Bestimmungen im Chartervertrag wird der Schwund nach den Gepflogenheiten des Entladeortes festgelegt.

Der Binnenschiffer haftet innerhalb der in Artikel 32 vorgesehenen Grenzen für Fehlmengen und ihr Wert darf unter Abzug eines eventuellen Schwundes zu dem Preis von der Fracht abgezogen werden, den der Absender dem Empfänger fakturiert hat.

Art. 14 - Das Konnossement muss dem Binnenschiffer spätestens vierundzwanzig Stunden nach Ende des Ladens, Sonntage und gesetzliche Feiertage nicht einbegriffen, zur Unterschrift vorgelegt werden. Wird ihm das Konnossement innerhalb dieser Frist nicht zur Unterschrift vorgelegt, kann der Binnenschiffer ab dem Tag, an dem er durch Inverzugsetzung gegen diese Verspätung Protest erhoben hat, Überliegegeld verlangen; er darf die Reise aber nicht beginnen, bevor er das Konnossement unterschrieben hat.

Ist die Liegezeit des Schiffes bereits überschritten, wird Überliegegeld geschuldet, bis das Konnossement dem Binnenschiffer zur Unterschrift vorgelegt wird.

Versäumt der Binnenschiffer es, das Konnossement binnen vierundzwanzig Stunden ab dem Zeitpunkt, zu dem es ihm zur Unterschrift vorgelegt worden ist, zu unterschreiben oder den Betrag der in Artikel 5 vorgesehenen Frachtprovision binnen derselben Frist zu zahlen, schuldet er eine Entschädigung in Höhe des Überliegegeldes pro Tag Verspätung, zu rechnen ab dem Tag, an dem ihm eine diesbezügliche Inverzugsetzung zugesandt wird.

Art. 15 - Der Binnenschiffer kann bei Unterschrift des Konnossements verlangen, dass ihm ein Drittel der Fracht vorausgezahlt wird.

Der Binnenschiffer muss das Konnossement ungeachtet der darin angegebenen Fracht unterzeichnen, wobei er sich den Unterschied zwischen der Vertragsfracht und der im Konnossement angegebenen Fracht vom Charterer vorauszahlen lassen kann beziehungsweise ihn als Vorschuss mit dem Charterer verrechnen kann, jeweils ohne Provision oder Zinsen.

Außer wenn bestimmt worden ist, dass die Liegezeiten reversibel sind, das heißt, dass Lade- und Entladezeiten zusammengezählt werden, kann der Binnenschiffer bei Unterschrift des Konnossements ebenfalls die Zahlung von Überliegegeld am Ladeort verlangen. Bei Beanstandung der Beträge kann der Binnenschiffer entweder die Leistung einer Sicherheit oder die Aufnahme eines Sondervermerks in das Konnossement verlangen.

Art. 16 - Laden und Entladen dürfen sowohl nachts als auch tagsüber und an Sonntagen und gesetzlichen Feiertagen erfolgen.

[Der König bestimmt die Ausgleichsregelungen, die bei Laden oder Entladen außerhalb der normalen Arbeitszeit anwendbar sind, und die Teile eines Tages, für die sie gelten.]

[Art. 16 Abs. 2 ersetzt durch Art. 95 des G. (I) vom 29. Dezember 2010 (B.S. vom 31. Dezember 2010)]

Art. 17 - Die Frist, die dem Absender oder Empfänger für Laden beziehungsweise Entladen gewährt wird, wird Liegezeit genannt.

Sie wird von den Parteien im Chartervertrag bestimmt. In Ermangelung dessen wird sie gemäß einer vom König festgelegten Tabelle bestimmt, wobei ungeachtet der Tonnage des Schiffes zu ladende oder zu entladende Mengen als Grundlage genommen werden.

[Die Liegezeit wird in vollen Tagen oder in Teilen eines Tages ausgedrückt.]

[Art. 17 Abs. 3 eingefügt durch Art. 96 des G. (I) vom 29. Dezember 2010 (B.S. vom 31. Dezember 2010)]

Art. 18 - Lädt oder entlädt der Absender beziehungsweise Empfänger nicht in der in vorhergehendem Artikel erwähnten Frist, wird dem Binnenschiffer eine Entschädigung geschuldet, die Überliegegeld genannt wird.

Die Höhe des Überliegegeldes wird im Chartervertrag festgelegt.

In Ermangelung einer Bestimmung in diesem Vertrag wird das Überliegegeld auf der Grundlage des durch Königlichen Erlass festgelegten Tarifs berechnet. Ungeachtet der geladenen oder entladenen Mengen wird das Überliegegeld auf der Grundlage der aus dem Eichschein hervorgehenden Tragfähigkeit des Schiffes bei größter Eintauchung berechnet, die durch Artikel 1 der allgemeinen Polizei- und Schifffahrtsordnung zugelassen ist.

Art. 19 - Die Liegezeit läuft ab dem Tag nach dem Tag der Ankunft des Schiffes am Ort, der bestimmt ist:

- a) im Chartervertrag für das Laden,
- b) im Konnossement für das Entladen.

Hat Laden oder Entladen jedoch am Tag der Ankunft begonnen, setzt die Liegezeit am selben Tag ein.

[Wird die Liegezeit in Teilen eines Tages ausgedrückt, wird der dafür verwendete Begriff "Tag" durch "Teil eines Tages" ersetzt.]

[Art. 19 Abs. 3 eingefügt durch Art. 97 des G. (I) vom 29. Dezember 2010 (B.S. vom 31. Dezember 2010)]

Art. 20 - Die Ankunft des Schiffes am Ort, der für das Laden im Chartervertrag beziehungsweise für das Entladen im Konnossement bestimmt ist, wird auf Betreiben des Binnenschiffers von demjenigen festgestellt, der verpflichtet ist, das Schiff laden oder entladen zu lassen. Dieser stellt unverzüglich einen schriftlichen Nachweis über diese Feststellung aus; versäumt er es oder ist er abwesend, setzt der Binnenschiffer ihn schriftlich oder telegrafisch vom Datum der Ankunft des Schiffes am Bestimmungsort in Kenntnis.

Art. 21 - Sonntage und gesetzliche Feiertage, an denen nicht geladen oder entladen wird, werden in der Liegezeit nicht mitberechnet.

Art. 22 - Bei Ablauf der Liegezeit wird das Überliegegeld von Rechts wegen geschuldet, ohne dass eine Inkennssetzung erforderlich ist.

Art. 23 - [Das Überliegegeld läuft durch und wird nach den Modalitäten für die Festlegung der Liegezeit berechnet, mit vollen Tagen oder auch mit Teilen eines Tages, bis zum Ende des Ladens oder Entladens, Sonntage und gesetzliche Feiertage einbegriffen.]

[Art. 23 ersetzt durch Art. 98 des G. (I) vom 29. Dezember 2010 (B.S. vom 31. Dezember 2010)]

Art. 24 - Gibt es mehrere Absender oder Empfänger, wird die Liegezeit getrennt für jeden von ihnen auf der Grundlage der zu ladenden oder zu entladenden Mengen berechnet.

Der Binnenschiffer bestimmt je nach Stauen seines Schiffes die Reihenfolge für Laden und Entladen und setzt die Betreffenden zum Zeitpunkt, zu dem er seine Ankunft in Ausführung von Artikel 20 feststellen lässt, schriftlich davon in Kenntnis.

Die Liegezeit setzt für denjenigen, der zuerst laden oder entladen muss, gemäß der in Artikel 19 festgelegten Regel und für jeden der nachfolgenden Absender oder Empfänger bei Ablauf der Frist ein, die dem Vorhergehenden gewährt worden ist, oder, falls dieser seine Güter nicht fristgerecht geladen oder entladen hat, sobald er damit fertig ist.

Absender oder Empfänger, die die Frist, auf die sie Anspruch haben, überschreiten, schulden deswegen Überliegegeld, ohne dass ein Gesamtschuldverhältnis unter ihnen besteht.

Art. 25 - Das Überliegegeld am Ladehafen wird von demjenigen geschuldet, für dessen Rechnung das Schiff gechartert wird; das Überliegegeld am Bestimmungshafen wird von demjenigen geschuldet, der das Konnossement vorlegt, um die Ladung in Empfang zu nehmen.

Art. 26 - Bei Ablauf einer Überliegezeit von gleicher Dauer wie der Liegezeit und von höchstens fünfzehn Tagen kann der Binnenschiffer am Ladehafen oder am Bestimmungshafen erhöhtes Überliegegeld verlangen. Das erhöhte Überliegegeld wird erst ab dem Tag nach dem Tag geschuldet, an dem der Binnenschiffer eine diesbezügliche Inverzugsetzung an den Betreffenden gerichtet hat. Das erhöhte Überliegegeld entspricht dem Überliegegeld, erhöht um fünfzig Prozent.

Bei Ablauf des fünfzehnten Tages der verlängerten Überliegezeit kann der Binnenschiffer am Ladehafen den Vertrag ohne Kündigung brechen, wenn nichts geladen worden ist, und am Bestimmungshafen die Ladung von Amts wegen auf Kosten, Rechnung und Gefahr der Güter entladen. Unbeschadet seines Rechts, die in Artikel 58 des vorliegenden Gesetzes vorgesehenen Maßnahmen ergreifen zu lassen, kann er weiterhin Anspruch auf die in Artikel 27 vorgesehene Entschädigung am Ladehafen beziehungsweise auf die Fracht am Bestimmungshafen erheben, wie auch auf Überliegegeld und erhöhtes Überliegegeld.

[Wird die Liegezeit in Teilen eines Tages ausgedrückt, werden die angegebenen Fristen einschließlich der Frist von fünfzehn Tagen proportional angewandt und der dafür verwendete Begriff "Tag" wird durch "Teil eines Tages" ersetzt.]
[Art. 26 Abs. 3 eingefügt durch Art. 99 des G. (I) vom 29. Dezember 2010 (B.S. vom 31. Dezember 2010)]

Art. 27 - Hat der Absender die im Chartervertrag angegebene Menge Güter nicht eingeladen, hat der Binnenschiffer dennoch Anspruch auf volle Fracht für die ganze Ladung, für die das Schiff gechartert worden ist. Er kann verlangen, dass der Absender für nicht eingeladene Mengen die Fracht vor der Abfahrt zahlt oder dass in das Konnossement eine Klausel aufgenommen wird, nach der die Fracht für die im Vertrag festgelegte Gesamtmenge geschuldet wird. Lädt der Absender mehr als die vereinbarte Menge ein, hat der Binnenschiffer auch für die zusätzliche Menge Anspruch auf die vereinbarte Fracht.

Enthält der Chartervertrag die Klausel "ungefähr", kann der Absender zweieinhalb Prozent mehr oder weniger einladen, sofern die Ladefähigkeit des Schiffes es erlaubt.

In diesem Fall wird die Fautfracht auf die Mindestmenge, die der Absender einzuladen verpflichtet ist, berechnet.

Art. 28 - Die Haftung des Binnenschiffers endet, wenn das Entladen beendet ist.

Der Binnenschiffer kann die Zahlung der Fracht verlangen, sobald die Liegezeit bei Entladen abgelaufen ist. Er muss vom Empfänger, der die Ladung in Empfang nimmt, die Erfüllung aller aus dem Konnossement hervorgehenden Verpflichtungen verlangen. Bei Zahlungsunfähigkeit des Empfängers oder wenn dieser sich weigert, das Schiff zu entladen oder seine Verpflichtungen zu erfüllen, bewahrt der Binnenschiffer seinen Regressanspruch gegen denjenigen, der das Schiff gechartert hat.

Art. 29 - Muss das Schiff auf einem frei fließenden Strom oder Fluss fahren, um den Bestimmungshafen zu erreichen, kann der Binnenschiffer nicht verpflichtet werden, die gesamte vereinbarte Menge einzuladen, wenn das Schiff wegen des Wasserstandes mit einer vollen Ladung nicht am Bestimmungsort ankommen könnte. In diesem Fall wird die Fracht nur für eingeladene Mengen geschuldet, sofern das Schiff während der Liegezeit geladen wird; ansonsten hat der Binnenschiffer das Recht, volle Fracht für die vereinbarte Menge einzufordern.

Falls das Schiff pro Tonne pro Tag gechartert wird, hat der Absender das Recht, die zu ladende Menge festzulegen, wobei er verpflichtet ist, alle Kosten einer eventuellen Leichterung zu tragen.

Art. 30 - Der Binnenschiffer haftet für Verlust und Beschädigung von Gütern, wenn er nicht nachweist, dass der Verlust oder die Beschädigung auf einen Sachverhalt zurückzuführen ist, der ihm nicht angelastet werden kann.

Art. 31 - Der Binnenschiffer haftet nicht für Verlust oder Schaden, der aus einem Mangel an Fahrtüchtigkeit des Schiffes entsteht, wenn er nachweist, dass er alle erforderlichen Maßnahmen ergriffen hat, um das Schiff fahrtüchtig zu machen oder die Laderäume instand zu setzen.

Art. 32 - [Der Binnenschiffer haftet nicht für Schaden, der durch einen Schiffsunfall an der Ladung verursacht wird, selbst wenn dieser Unfall auf einen Fahrfehler zurückzuführen ist; um für diese Befreiung in Betracht zu kommen, muss er aber einen Nachweis vorlegen, aus dem hervorgeht, dass das Schiff den vom König festgelegten technischen Anforderungen für Binnenschiffe entspricht, und belegen, dass er sich zum Zeitpunkt des Unfalls an Bord befand und das Schiff gemäß den vom König festgelegten Regeln bemannt war.]

Der Binnenschiffer haftet weder für Plünderung oder bewaffneten Diebstahl noch für Verluste oder Beschädigungen durch Nagetiere oder Ungeziefer noch für Verluste oder Beschädigungen aufgrund ungenügender Verpackung oder den Gütern eigener Mängel.

[Art. 32 Abs. 1 ersetzt durch Art. 7 des G. vom 6. Mai 2009 (B.S. vom 19. Mai 2009)]

Art. 33 - In einem Vertrag oder Konnossement in Bezug auf eine vollständig im Königreich durchgeführte Reise darf nicht bestimmt werden, dass der Binnenschiffer von seiner Haftung für Verlust oder Schaden befreit wird, der durch Nachlässigkeit, Verschulden oder unzureichende Sorgfalt in Bezug auf die Ladung entsteht. Klauseln, durch die diese Haftung in irgendeiner Form aufgehoben oder beschränkt wird, sind nichtig und unwirksam.

Eine Klausel, durch die dem Beförderer die Ansprüche aus der Versicherung abgetreten werden, oder in der bestimmt wird, dass der Binnenschiffer nicht für versicherbare Risiken haftet, oder ähnliche Klauseln sind nichtig und unwirksam.

Art. 34 - Es ist dem Binnenschiffer nicht untersagt zu bestimmen, dass er von seiner Haftung befreit wird, wenn der Verlust von oder der Schaden an Gütern vor Laden oder nach Entladen eintritt.

Art. 35 - Die Annahme seitens des Binnenschiffers der Restfracht, die auf das ausgeladene Gewicht berechnet wird, bringt nicht die Anerkennung von Fehlmengen mit sich.

Art. 36 - Wer ein Schiff gechartert hat und den Vertrag bricht, bevor er etwas geladen hat, schuldet eine Entschädigung, die einem Drittel der Fracht entspricht, die auf die Gesamtheit der zu ladenden Mengen berechnet wird. Erfolgt der Bruch nach Ablauf der Liegezeit, muss er darüber hinaus gegebenenfalls Überliegegeld und erhöhtes Überliegegeld zahlen.

Hat das Laden begonnen und versäumt der Absender es, die gesamte versprochene Menge zu laden, wird die volle Fracht für die Gesamtheit der in der Vereinbarung festgelegten Mengen geschuldet.

In diesem Fall kann der Absender jedoch auch das Entladen der eingeladenen Mengen verlangen.

Art. 37 - Dem Absender steht es frei, den Chartervertrag zu kündigen, wenn der Binnenschiffer sich nicht zu der vereinbarten Zeit am bestimmten Ladeort befindet. Der Absender muss in einem Protokoll, das von einem Gerichtsvollzieher erstellt wird oder von einem Bediensteten des Hafens oder der Brücken- und Straßenbauverwaltung oder von zwei Zeugen unterzeichnet wird, feststellen lassen, dass das gecharterte Schiff sich nicht am Ladeort befindet.

Der Binnenschiffer muss den Schaden, den der Absender durch den Frachtunterschied und entstehende Kosten erleidet, ersetzen, es sei denn, er kann höhere Gewalt nachweisen.

Art. 38 - Derjenige, der das Schiff gechartert hat, kann den Vertrag ohne Entschädigung kündigen, wenn der Versicherer der Ladung das Schiff verweigert, vorausgesetzt, diese Verweigerung wird durch den schlechten Zustand des Schiffes gerechtfertigt und der Binnenschiffer wird binnen zwei Tagen nach dem Chartertag schriftlich von diesem Beschluss in Kenntnis gesetzt.

Art. 39 - Wird im Chartervertrag der Name des Schiffes angegeben, auf dem die auf das Schiff zu ladenden Güter antransportiert werden, kann der Absender den Chartervertrag kündigen, wenn das Schiff nicht vor Ablauf der Liegezeit ankommt oder wenn vor Ablauf dieser Frist festgestellt wird, dass die Güter beschädigt sind und nicht eingeladen werden können. Dem Binnenschiffer muss vor Ablauf der Liegezeit eine diesbezügliche Inkenntnissetzung schriftlich zugesandt werden.

In diesen Fällen hat der Binnenschiffer Anspruch auf eine Entschädigung, die einem Drittel der Fracht entspricht.

Art. 40 - Wird ein Schiff bei der Abfahrt, während der Reise oder am Entladeort durch Verschulden des Charterers, Absenders oder Empfängers aufgehalten, gehen die Kosten der Verspätung zu Lasten desjenigen, der sie verursacht hat.

Art. 41 - Wird ein Schiff bei der Abfahrt, während der Reise oder am Entladeort durch Verschulden des Binnenschiffers aufgehalten oder verlangsamt, schuldet er Schadenersatz.

Art. 42 - Wird die Abfahrt eines Schiffes nur vorübergehend durch höhere Gewalt verhindert, bleibt der Vertrag bestehen und wird kein Schadenersatz für Verspätung geschuldet.

Art. 43 - Kommt ein Teil der Güter nicht am Bestimmungsort an, wird nur eine anteilige Fracht geschuldet, die nicht weniger als ein Drittel der vereinbarten Fracht betragen darf.

Ist ein Teil der Güter für die gemeinsame Sicherheit von Schiff und Ladung über Bord geworfen worden, wird die volle Fracht geschuldet, aber sie trägt zur großen Havarie bei.

Diese Regeln beeinträchtigen nicht eventuelle Regressansprüche gegen diejenigen, durch deren Verschulden die Güter verloren gegangen oder nicht angekommen sind.

Art. 44 - Wird das Schiff als schwimmendes Lager gechartert, ist der Binnenschiffer verpflichtet, seinem Vertragspartner ein Schiff in gutem Instandhaltungszustand zur Verfügung zu stellen. Der Absender hat das Recht, den Vertrag vor dem Laden zu kündigen, ohne jegliche Entschädigung zahlen zu müssen, wenn das Schiff nicht in gutem Zustand ist; der Nachweis des unzureichenden Zustands des Schiffes muss vom Absender erbracht werden. Der Absender, der ein Schiff in schlechtem Instandhaltungszustand annimmt, tut dies auf eigene Gefahr und kann sich nicht darauf berufen, um den Binnenschiffer für Beschädigungen haftbar zu machen, die dadurch entstehen würden.

Art. 45 - Im Liege-Chartervertrag kann bestimmt werden, dass der Binnenschiffer ein Konnossement unterschreiben muss. In diesem Fall gelten für die Verpflichtungen des Binnenschiffers die Artikel 9 bis 13 des vorliegenden Gesetzes.

Art. 46 - Wird kein Konnossement unterschrieben, haftet der Binnenschiffer nicht für die Anzahl eingeladenen Packstücke oder die geladenen Mengen. Er haftet nur für arglistige Täuschung oder schwerwiegenden Fehler seinerseits. Der Absender kann jedoch das Schiff plombieren lassen.

Art. 47 - Der Binnenschiffer, dessen Schiff für das Liegen gechartert wird, haftet für keinerlei Beschädigung der Güter, selbst wenn er ein Konnossement unterschrieben hat, es sei denn, sie ist auf arglistige Täuschung oder schwerwiegenden Fehler seinerseits oder unzureichende Instandhaltung des Schiffes seit dem Ende des Ladens zurückzuführen.

Art. 48 - Das Liegen läuft ab dem Tag nach dem Chartertag, selbst wenn das Schiff sich am bestimmten Ladeort befindet. Wird das Schiff jedoch am Chartertag geladen, läuft das Liegen ab diesem Tag.

Schlepp- und Verholkosten müssen dem Binnenschiffer erstattet werden. Verholt der Binnenschiffer sein Schiff selbst, kann er Anspruch auf eine Entschädigung erheben, die dem Lohn entspricht, den Schlepper berechnen würden. Werden Verholanweisungen dem Binnenschiffer nach 16 Uhr Winterzeit beziehungsweise nach 17 Uhr Sommerzeit erteilt, ist er nicht verpflichtet, sich am nächsten Tag zu früher Stunde an seinem neuen Liegeplatz zu befinden. Erfolgt Laden, Entladen oder Verholen außerhalb der Dienstzeiten des Zolls, wird dem Binnenschiffer eine Entschädigung gewährt.

Art. 49 - Wird in der Vereinbarung keine Liegedauer bestimmt, endet diese, sobald die eingeladene Ladung vollständig entladen ist.

Ist eine Liegedauer festgelegt, kann der Absender das Schiff während dieser Zeit entladen und wieder laden.

Wird in der Vereinbarung dem Binnenschiffer nur eine Mindestdauer gewährleistet, kann der Absender bei ihrem Ablauf die Fortsetzung der Charterung verlangen, es sei denn, er hat während dieser Zeit das Schiff bereits vollständig entladen.

Art. 50 - Eine Liege-Charterung erfolgt für eine Mindestdauer von fünf Tagen.

Der Binnenschiffer kann bei Ablauf der vereinbarten Liegedauer oder in Ermangelung einer festgelegten Liegedauer bei Ablauf des fünfzigsten Tages das Entladen seines Schiffes verlangen. Zu diesem Zweck muss er seinen Vertragspartner in Verzug setzen. Das Schiff muss innerhalb einer Frist von höchstens zehn Tagen, Sonntage und gesetzliche Feiertage nicht einbegriffen, die ab dem Tag nach der Inverzugsetzung und frühestens am einundfünfzigsten Liegetag einsetzt, entladen werden. Ab dem elften Tag nach dem der Inverzugsetzung kann der Binnenschiffer ohne neue Inverzugsetzung verlangen, dass die vereinbarte Fracht um fünfzig Prozent erhöht wird.

Ab dem zwanzigsten Tag nach dem der Inverzugsetzung kann er ebenfalls zu den in Artikel 58 angegebenen Zwecken einen Sequester bestimmen lassen.

Art. 51 - Ungeachtet der Uhrzeit, zu der das Laden beginnt oder das Entladen endet, wird die Fracht für den ganzen Tag geschuldet.

Fracht und Überliegegeld müssen innerhalb einer Frist von drei Werktagen gezahlt werden, die am Tag nach dem Tag einsetzt, an dem das Entladen beendet ist; ansonsten kann der Binnenschiffer nach Inverzugsetzung bis zur vollständigen Zahlung eine Summe, die der Tagesfracht entspricht, als Entschädigung verlangen.

Art. 52 - Der Charterer kann die Ansprüche aus dem Vertrag einem Dritten abtreten, selbst wenn kein Konnossement an Order unterschrieben worden ist. Sobald der Binnenschiffer in der in Artikel 56 vorgesehenen Form von dieser Abtretung und ihrer Annahme seitens des Übernehmers in Kenntnis gesetzt worden ist, muss er dessen Anweisungen befolgen.

Der Charterer, der den Vertrag abgeschlossen hat, hat in diesem Fall Anspruch auf seine Provision für die Fracht, die dem Binnenschiffer bis zum Tag der Abtretung geschuldet wird, und auf eine Provision von zweieinhalb Prozent der vom Übernehmer geschuldeten Fracht.

Art. 53 - Ist ein Schiff für Liegen oder Fahren gechartert worden und wird der Binnenschiffer angewiesen, eine Reise durchzuführen, hat er Anspruch auf die für das Liegen vereinbarte Fracht bis einschließlich zu dem Tag vor dem Tag, an dem ihm das für die Reise erstellte Konnossement zur Unterschrift vorgelegt wird.

Art. 54 - Der Binnenschiffer kann Zustellungen, Inverzugsetzungen, Mitteilungen oder Briefe mit Ausnahme derjenigen, die an den Empfänger gerichtet werden müssen, an den Charterer richten oder, wenn im Vertrag kein Charterer angegeben ist, an diejenigen, für dessen Rechnung der Chartervertrag abgeschlossen worden ist.

Art. 55 - Wird im Chartervertrag weder Wohnsitz noch Wohnort des Binnenschiffers angegeben, wird davon ausgegangen, dass dieser seinen Wohnsitz in den Büros des Charterers gewählt hat.

Art. 56 - In Fällen, in denen aufgrund des vorliegenden Gesetzes eine Partei die andere in Kenntnis setzen oder in Verzug setzen muss, kann dies entweder per Einschreibebrief oder durch Aushändigung eines Briefes im Beisein zweier Zeugen oder per gewöhnlichen Brief gegen Empfangsbestätigung erfolgen. Es wird davon ausgegangen, dass ein Einschreibebrief seinem Empfänger am ersten Werktag nach seiner Aufgabe zugestellt wird; dagegen ist kein Gebührenschein zulässig.

Art. 57 - Mit der Annahme der Güter am Bestimmungsort erlöschen alle Ansprüche gegen den Binnenschiffer, außer bei besonderen Vorbehalten oder äußerlich nicht erkennbaren Beschädigungen.

Vorbehalte oder Beschwerden müssen schriftlich erfolgen und dem Binnenschiffer bei äußerlich erkennbaren Beschädigungen und bei Verlusten spätestens am zweiten Tag nach der Annahme und bei Verspätungen innerhalb einer Frist von sieben Tagen, den Tag der Annahme nicht einbegriffen, zugesandt werden.

Wenn der Binnenschiffer bei der Ablieferung auf eine Beschädigung oder einen Teilverlust hinweist, ist der Empfänger verpflichtet, unverzüglich eine Überprüfung der beförderten Güter zuzulassen.

Im Fall einer äußerlich nicht erkennbaren Beschädigung oder einer Fehlmengung innerhalb der beförderten Güter kann eine Beschwerde des Empfängers noch zugelassen werden, wenn sie schriftlich erfolgt und dem Binnenschiffer innerhalb einer Frist von sieben Tagen, den Tag der Annahme nicht einbegriffen, zugesandt wird und wenn nachgewiesen ist, dass die Beschädigung oder die Fehlmengung bereits vor der Ablieferung bestand.

Die Ausnahme, die für den Fall einer äußerlich nicht erkennbaren Beschädigung oder einer Fehlmengung innerhalb der beförderten Güter vorgesehen ist, gilt nicht, wenn dem Empfänger oder seinem Bevollmächtigten zum Zeitpunkt der Ablieferung eine Überprüfung der Ware vorgeschlagen wurde.

Ein Anspruch bleibt nur in Bezug auf Punkte bestehen, für die besonderer Vorbehalt beziehungsweise besondere Beschwerde erfolgt ist.

Art. 58 - Im Fall einer Verweigerung beförderter Güter oder einer Streitigkeit in Bezug auf ihre Annahme wird der Zustand der Güter auf Verlangen eines Interessierenden von einem oder drei Sachverständigen überprüft, die durch einen Beschluss des Präsidenten des Handelsgerichts bestellt werden, der unten auf einem entsprechenden Antrag vermerkt wird.

Der Empfänger der beförderten Güter wird per Einschreibebrief, in dem Tag und Uhrzeit der Begutachtung angegeben sind, vorgeladen.

Im Beschluss kann die Verwahrung oder Sequestration der Güter und ihre Beförderung zu einem öffentlichen oder privaten Lagerhaus vorgeschrieben werden.

Im Beschluss kann der Verkauf der Güter zugunsten des Binnenschiffers bis zum Betrag, der ihm aufgrund der Beförderung geschuldet wird, angeordnet werden. Dieser Verkauf erfolgt öffentlich in einer vom Präsidenten bestimmten Ortschaft, und zwar frühestens drei volle Tage nach Zusendung der diesbezüglichen Bekanntmachung an den Empfänger und den Absender. Diese Frist wird verdoppelt, wenn einer der Interessierenden im Ausland wohnt.

Im Dringlichkeitsfall kann der Präsident diese Fristen verkürzen.

Gegen den Beschluss kann weder Einspruch noch Berufung eingelegt werden.

Er ist bei Vorlage der Urschrift und vor der Registrierung vollstreckbar.

Art. 59 - Klagen, die aus einem unter vorliegendes Gesetz fallenden Vertrag entstehen, mit Ausnahme von Klagen, die Folge einer Straftat sind, verjähren bei inländischen Beförderungen in sechs Monaten und bei internationalen Beförderungen in einem Jahr.

Im Fall eines Totalverlusts oder einer Verspätung läuft die Verjährungsfrist ab dem Tag, an dem die Beförderung erfolgen sollte, und im Fall eines Teilverlusts oder einer Beschädigung ab dem Tag der Übergabe der Güter.

Die Verjährungsfrist läuft ab dem Tag der Tat, die zur Klage Anlass gegeben hat.

Regressklagen müssen zur Vermeidung des Verfalls innerhalb eines Monats nach der Ladung, die Anlass zum Regress gibt, eingereicht werden.

Art. 60 - Für Fracht, Nebenkosten, Überliegegeld und erhöhtes Überliegegeld besteht ein Vorzugsrecht auf die Güter, solange sie im Besitz des Binnenschiffers sind, und während der vierundzwanzig Stunden nach ihrer Übergabe an den Empfänger, vorausgesetzt, sie sind in dessen Besitz geblieben.

Dieses Vorzugsrecht hat den gleichen Rang wie das in Artikel 20 Nr. 7 des Gesetzes vom 16. Dezember 1851 erwähnte Vorzugsrecht.

Art. 61 - Buch II Artikel 274 des Handelsgesetzbuches wird aufgehoben, außer was die Artikel 89 und 90 betrifft, die anwendbar bleiben.

Art. 62 - Die Bestimmungen des vorliegenden Gesetzes sind nicht auf die Binnenschifffahrt im Linienverkehr anwendbar, für die weiterhin das Gesetz vom 25. August 1891 gilt.

Art. 63 - *Ergänzende Bestimmung* - Das Handelsgericht lässt Wäger, Eichaufnehmer oder Vermesser, die den Nachweis erbringen, dass sie die erforderliche berufliche und moralische Eignung besitzen, als vereidigte Wäger, Eichaufnehmer oder Vermesser zu. Sie leisten den Eid vor dem [Gericht] und ihr Name wird anschließend in ein Verzeichnis eingetragen, das in der Kanzlei angeschlagen wird.

[Art. 63 abgeändert durch Art. 3 (Art. 42) des G. vom 10. Oktober 1967 (B.S. vom 31. Oktober 1967 (Anlage))]

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2013/00209]

4 DECEMBRE 2012. — Loi modifiant le Code de la nationalité belge afin de rendre l'acquisition de la nationalité belge neutre du point de vue de l'immigration. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de la loi du 4 décembre 2012 modifiant le Code de la nationalité belge afin de rendre l'acquisition de la nationalité belge neutre du point de vue de l'immigration (*Moniteur belge* du 14 décembre 2012).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmedy.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2013/00209]

4 DECEMBER 2012. — Wet tot wijziging van het Wetboek van de Belgische nationaliteit teneinde het verkrijgen van de Belgische nationaliteit migratieneutraal te maken. — Duitse vertaling

De hiernavolgende tekst is de Duitse vertaling van de wet van 4 december 2012 tot wijziging van het Wetboek van de Belgische nationaliteit teneinde het verkrijgen van de Belgische nationaliteit migratieneutraal te maken (*Belgisch Staatsblad* van 14 december 2012).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale Dienst voor Duitse vertaling in Malmedy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C - 2013/00209]

4. DEZEMBER 2012 — Gesetz zur Abänderung des Gesetzbuches über die belgische Staatsangehörigkeit im Hinblick auf eine migrationsneutrale Ausrichtung des Erwerbs der belgischen Staatsangehörigkeit — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Gesetzes vom 4. Dezember 2012 zur Abänderung des Gesetzbuches über die belgische Staatsangehörigkeit im Hinblick auf eine migrationsneutrale Ausrichtung des Erwerbs der belgischen Staatsangehörigkeit.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST JUSTIZ

4. DEZEMBER 2012 — Gesetz zur Abänderung des Gesetzbuches über die belgische Staatsangehörigkeit im Hinblick auf eine migrationsneutrale Ausrichtung des Erwerbs der belgischen Staatsangehörigkeit

ALBERT II., König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Die Kammern haben das Folgende angenommen und Wir sanktionieren es:

KAPITEL 1 — Allgemeine Bestimmung

Artikel 1 - Vorliegendes Gesetz regelt eine in Artikel 78 der Verfassung erwähnte Angelegenheit.

KAPITEL 2 — Abänderungen des Gesetzbuches über die belgische Staatsangehörigkeit

Art. 2 - Artikel 1 des Gesetzbuches über die belgische Staatsangehörigkeit, dessen heutiger Text § 1 bilden wird, wird durch einen Paragraphen 2 mit folgendem Wortlaut ergänzt:

„§ 2 - Für die Anwendung des vorliegenden Gesetzes [*sic, zu lesen ist: Gesetzbuches*] ist beziehungsweise sind zu verstehen unter:

1. Hauptwohntort: der Ort der Eintragung im Bevölkerungsregister, Fremdenregister oder Warteregister,
2. Ausländergesetz: das Gesetz vom 15. Dezember 1980 über die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern,
3. Regularisierungsgesetz: das Gesetz vom 22. Dezember 1999 über die Regularisierung des Aufenthalts bestimmter Kategorien von Ausländern, die sich auf dem Staatsgebiet des Königreichs aufhalten,

4. schwerwiegenden persönlichen Fakten: insbesondere folgende Sachverhalte:

- a) sich in einem der in Artikel 23 beziehungsweise Artikel 23/1 erwähnten Fälle befinden,
- b) Anhänger einer Bewegung oder Organisation sein, die von der Staatssicherheit als gefährlich eingestuft ist,
- c) Unmöglichkeit, Identität oder Hauptwohntort zu kontrollieren oder die Identität zu garantieren,

d) dem Antragsteller von einem Richter auferlegte formell rechtskräftige endgültige Strafe aufgrund irgendeiner Form der Steuerhinterziehung oder des Sozialbetrugs,

5. Nachweis über die Kenntnis einer der drei Landessprachen: die Kenntnis einer der drei Landessprachen auf dem Niveau A2 des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens für Sprachen. Dieser Nachweis ist anhand der Beweismittel zu erbringen, die in einem im Ministerrat beratenen Königlichen Erlass bestimmt werden,

6. Werktag: der Werktag wie in Artikel 53 des Gerichtsgesetzbuches bestimmt,

7. Arbeitstag: Arbeitstage und mit Arbeitstagen gleichgesetzte Tage im Sinne der Artikel 37 und 38 des Königlichen Erlasses vom 25. November 1991 zur Regelung der Arbeitslosigkeit; im Ausland geleistete Arbeit und im Ausland gleichgesetzte Tage werden dabei nicht berücksichtigt. Hat ein Ausländer während des fünfjährigen Bezugszeitraums einerseits als Lohnempfänger und/oder im öffentlichen Dienst ernannter statutarischer Bediensteter und andererseits als hauptberuflicher Selbständiger gearbeitet, wird jedes in der Eigenschaft als hauptberuflicher Selbständiger geleistete Quartal für achtundsiebzig Arbeitstage angerechnet. In Stunden ausgedrückte Teilzeitarbeit wird gemäß der Formel angerechnet, die in Anwendung des Königlichen Erlasses vom 25. November 1991 zur Regelung der Arbeitslosigkeit und seiner Ministeriellen Ausführungserlasse benutzt wird,

8. Sozialbetrug: Verstöße gegen die sozialen Rechtsvorschriften,

9. Steuerhinterziehung: Verstöße gegen die Steuergesetzbücher oder ihre Ausführungserlasse, die in betrügerischer Absicht oder mit der Absicht zu schaden begangen werden.

Die in Nr. 4 erwähnte Liste der schwerwiegenden persönlichen Fakten kann durch einen im Ministerrat beratenen Erlass vom König ergänzt werden."

Art. 3 - Artikel 5 § 1 desselben Gesetzbuches, aufgehoben durch das Gesetz vom 6. August 1993 und wieder aufgenommen durch das Gesetz vom 1. März 2000, wird durch einen Absatz 2 mit folgendem Wortlaut ergänzt:

"Der König bestimmt auf Vorschlag des Ministers der Auswärtigen Angelegenheiten durch einen im Ministerrat beratenen Erlass eine Liste von Ländern, für die es zulässig ist, sich auf die in Absatz 1 erwähnte Unmöglichkeit beziehungsweise große Schwierigkeit zu berufen."

Art. 4 - Artikel 7bis desselben Gesetzbuches, eingefügt durch das Gesetz vom 27. Dezember 2006, wird wie folgt ersetzt:

"Art. 7bis - § 1 - Für die Anwendung der Bestimmungen des vorliegenden Gesetzbuches hinsichtlich des Erwerbs oder der Wiedererlangung der belgischen Staatsangehörigkeit muss der Ausländer seinen Hauptwohntort in Belgien auf der Grundlage eines legalen Aufenthalts festgelegt haben, dies sowohl zum Zeitpunkt der Einreichung seines Antrags beziehungsweise seiner Erklärung als auch während des unmittelbar vorhergehenden Zeitraums. Sowohl der legale Aufenthalt als auch der Hauptwohntort müssen ununterbrochen sein.

§ 2 - Unter legalem Aufenthalt ist zu verstehen:

1. hinsichtlich des Zeitpunkts der Einreichung des Antrags oder der Erklärung: aufgrund des Ausländergesetzes ist es dem Antragsteller gestattet oder erlaubt, sich für unbegrenzte Dauer im Königreich aufzuhalten oder sich dort niederzulassen,

2. hinsichtlich des vorhergehenden Zeitraums: aufgrund des Ausländergesetzes oder des Regularisierungsgesetzes ist es dem Antragsteller gestattet oder erlaubt, sich länger als drei Monate im Königreich aufzuhalten oder sich dort niederzulassen.

Der König bestimmt durch einen im Ministerrat beratenen Erlass die Dokumente, die als Nachweis eines in Absatz 1 erwähnten Aufenthalts berücksichtigt werden.

§ 3 - In den durch vorliegendes Gesetzbuch vorgesehenen Fällen wird der ununterbrochene Charakter des in § 2 erwähnten Aufenthalts nicht durch zeitweilige Abwesenheiten von maximal sechs Monaten beeinträchtigt, sofern diese Abwesenheiten insgesamt ein Fünftel der durch vorliegendes Gesetzbuch im Rahmen des Erwerbs der Staatsangehörigkeit verlangten Zeiträume nicht übersteigen."

Art. 5 - In Kapitel 2 desselben Gesetzbuches wird die Überschrift von Abschnitt 3 durch die Wörter "oder durch kollektive Folge einer Erwerbssurkunde" ergänzt und wird die Überschrift von Abschnitt 4 aufgehoben.

Art. 6 - Artikel 11 desselben Gesetzbuches, ersetzt durch das Gesetz vom 13. Juni 1991, wird wie folgt ersetzt:

"Art. 11 - § 1 - Folgende Kinder sind auf der Grundlage einer Geburt in Belgien Belgier:

1. ein in Belgien geborenes Kind, sofern mindestens ein Elternteil:

a) seinerseits in Belgien geboren ist

b) und im Laufe der letzten zehn Jahre vor der Geburt des Kindes fünf Jahre lang seinen Hauptwohntort in Belgien gehabt hat,

2. ein in Belgien geborenes, von einem Ausländer adoptiertes Kind, sofern der Adoptivelternteil:

a) seinerseits in Belgien geboren ist

b) und im Laufe der letzten zehn Jahre vor dem Tag, an dem die Adoption wirksam wird, fünf Jahre lang seinen Hauptwohntort in Belgien gehabt hat.

Wird die Abstammung gegenüber einem in Absatz 1 Nr. 1 erwähnten Elternteil erst nach dem Urteil oder Entscheid zur Homologierung oder Verkündung der Adoption festgestellt, so wird dem Kind die belgische Staatsangehörigkeit nur zuerkannt, sofern die Abstammung gegenüber dem Adoptivelternteil oder dessen Ehepartner festgestellt wird.

Die Person, der die belgische Staatsangehörigkeit aufgrund von Absatz 1 Nr. 1 zuerkannt worden ist, behält diese Staatsangehörigkeit bei, wenn die Abstammung nicht mehr länger feststeht, nachdem sie achtzehn Jahre alt geworden oder für mündig erklärt worden ist. Steht die Abstammung nicht mehr länger fest, bevor sie achtzehn Jahre alt ist oder für mündig erklärt wird, können die Rechtsgeschäfte, die abgeschlossen worden sind, als die Abstammung noch feststand, und deren Gültigkeit vom Besitz der belgischen Staatsangehörigkeit abhängt, nicht aus dem einzigen Grund angefochten werden, dass der Betreffende diese Staatsangehörigkeit nicht besaß. Das gilt auch für die vor diesem Tag erworbenen Rechte.

Die aufgrund von Absatz 1 Nr. 2 zuerkannte belgische Staatsangehörigkeit gilt ab dem Tag, an dem die Adoption wirksam wird, außer wenn das Kind vor diesem Tag achtzehn Jahre alt geworden oder für mündig erklärt worden ist.

§ 2 - Belgier ist infolge einer von den Eltern beziehungsweise Adoptiveltern abgegebenen Erklärung das in Belgien geborene Kind, das seit seiner Geburt seinen Hauptwohnnort in Belgien hat, sofern die Eltern oder Adoptiveltern:

- a) eine Erklärung abgeben, bevor das Kind zwölf Jahre alt wird,
- b) während der letzten zehn Jahre vor der Erklärung ihren Hauptwohnnort in Belgien gehabt haben
- c) und sofern mindestens einem von ihnen zum Zeitpunkt der Erklärung der Aufenthalt in Belgien für unbegrenzte Dauer gestattet oder erlaubt ist.

Steht die Abstammung des Kindes beiden Elternteilen gegenüber fest, wird die in Absatz 1 erwähnte Erklärung von beiden gemeinsam abgegeben. Ist das Kind von zwei Personen adoptiert worden, wird die Erklärung von beiden Adoptivelternteilen gemeinsam abgegeben. Die Erklärung eines Elternteils oder eines Adoptivelternteils genügt, wenn der andere Elternteil oder Adoptivelternteil:

- a) verstorben ist,
- b) außer Stande ist, seinen Willen zu äußern,
- c) für verschollen erklärt worden ist
- d) oder seinen Hauptwohnnort nicht mehr in Belgien hat, sich jedoch mit der Zuerkennung der belgischen Staatsangehörigkeit einverstanden erklärt.

Die Erklärung eines Elternteils oder eines Adoptivelternteils genügt ebenfalls, wenn:

- a) die Abstammung des Kindes nur einem seiner Elternteile gegenüber feststeht
- b) oder das Kind nur von einer Person adoptiert worden ist; ist der Adoptivelternteil jedoch der Ehepartner des Elternteils, wird die Erklärung von beiden abgegeben.

Die in Absatz 1 erwähnte Erklärung wird gemäß Artikel 15 abgegeben."

Art. 7 - Artikel 11bis desselben Gesetzbuches, eingefügt durch das Gesetz vom 13. Juni 1991 und abgeändert durch das Gesetz vom 27. Dezember 2006, wird aufgehoben.

Art. 8 - Artikel 12 desselben Gesetzbuches wird wie folgt ersetzt:

"Art. 12 - Bei freiwilligem Erwerb oder bei Wiedererlangung der belgischen Staatsangehörigkeit seitens eines Eltern- oder Adoptivelternteils, der die Gewalt über ein Kind ausübt, das noch nicht achtzehn Jahre alt ist beziehungsweise nicht vor diesem Alter für mündig erklärt worden ist, wird diesem Kind die belgische Staatsangehörigkeit zuerkannt, sofern es seinen Hauptwohnnort in Belgien hat."

Art. 9 - Artikel 12bis desselben Gesetzbuches, zuletzt abgeändert durch das Gesetz vom 27. Dezember 2006, wird wie folgt ersetzt:

"Art. 12bis - § 1 - Folgende Personen können die belgische Staatsangehörigkeit erwerben, indem sie eine Erklärung gemäß Artikel 15 abgeben:

1. Ausländer, die:

- a) das Alter von achtzehn Jahren erreicht haben
- b) und in Belgien geboren sind und sich seit ihrer Geburt legal in Belgien aufhalten,

2. Ausländer, die:

- a) das Alter von achtzehn Jahren erreicht haben,
- b) sich seit fünf Jahren legal in Belgien aufhalten,
- c) den Nachweis über die Kenntnis einer der drei Landessprachen erbringen,
- d) ihre soziale Eingliederung nachweisen:

- entweder anhand eines Diploms oder Zeugnisses, das von einer von einer Gemeinschaft organisierten, anerkannten oder subventionierten Unterrichtsanstalt oder von der Königlichen Militärschule ausgestellt ist und mindestens dem Niveau der Oberstufe des Sekundarunterrichts entspricht,

- oder anhand einer von einer zuständigen Behörde anerkannten Berufsausbildung von mindestens vierhundert Stunden

- oder durch Teilnahme an einem Eingliederungskursus, der von der zum Zeitpunkt der Aufnahme des Eingliederungskursus für ihren Hauptwohnnort zuständigen Behörde vorgesehen wird,

- oder dadurch, dass sie während der letzten fünf Jahre ununterbrochen als Lohnempfänger und/oder im öffentlichen Dienst ernannter statutarischer Bediensteter und/oder hauptberuflicher Selbständiger gearbeitet haben,

e) und ihre wirtschaftliche Beteiligung nachweisen:

- entweder dadurch, dass sie während der letzten fünf Jahre mindestens vierhundertachtundsechzig Arbeitstage als Lohnempfänger und/oder im öffentlichen Dienst ernannter statutarischer Bediensteter gearbeitet haben,

- oder dadurch, dass sie im Laufe der letzten fünf Jahre in Belgien im Rahmen einer hauptberuflich ausgeübten Berufstätigkeit als Selbständiger von Selbständigen geschuldete Quartalssozialbeiträge während mindestens sechs Quartalen entrichtet haben.

Die Dauer einer in Nr. 2 Buchstabe *d*) erster und/oder zweiter Gedankenstrich erwähnten Ausbildung, die während der letzten fünf Jahre vor dem Zeitpunkt des Antrags belegt worden ist, wird von der erforderlichen Dauer der Berufstätigkeit von mindestens vierhundertachtundsechzig Tagen oder der Dauer der hauptberuflich ausgeübten Berufstätigkeit als Selbständiger abgezogen,

3. Ausländer, die:

a) das Alter von achtzehn Jahren erreicht haben,

b) sich seit fünf Jahren legal in Belgien aufhalten,

c) den Nachweis über die Kenntnis einer der drei Landessprachen erbringen,

d) mit einer Person belgischer Staatsangehörigkeit verheiratet sind, sofern die Eheleute während mindestens dreier Jahre in Belgien zusammengelebt haben, oder Elternteil eines minderjährigen oder eines nicht für mündig erklärten minderjährigen belgischen Kindes sind

e) und ihre soziale Eingliederung nachweisen:

- entweder anhand eines Diploms oder Zeugnisses, das von einer von einer Gemeinschaft organisierten, anerkannten oder subventionierten Unterrichtsanstalt oder von der Königlichen Militärschule ausgestellt ist und mindestens dem Niveau der Oberstufe des Sekundarunterrichts entspricht,

- oder anhand einer von einer zuständigen Behörde anerkannten Berufsausbildung von mindestens vierhundert Stunden und dadurch, dass sie während der letzten fünf Jahre mindestens zweihundertvierunddreißig Arbeitstage als Lohnempfänger und/oder im öffentlichen Dienst ernannter statutarischer Bediensteter gearbeitet haben oder in Belgien im Rahmen einer hauptberuflich ausgeübten Berufstätigkeit als Selbständiger von Selbständigen geschulte Quartalssozialbeiträge während mindestens dreier Quartale entrichtet haben,

- oder durch Teilnahme an einem Eingliederungskursus, der von der zum Zeitpunkt der Aufnahme des Eingliederungskursus für ihren Hauptwohntort zuständigen Behörde vorgesehen wird,

4. Ausländer, die:

a) das Alter von achtzehn Jahren erreicht haben,

b) sich seit fünf Jahren legal in Belgien aufhalten

c) und den Nachweis erbringen, dass sie aufgrund einer Behinderung oder Invalidität nicht imstande sind, eine Stelle zu bekleiden oder eine wirtschaftliche Tätigkeit auszuüben, oder das Pensionsalter erreicht haben,

5. Ausländer, die:

a) das Alter von achtzehn Jahren erreicht haben,

b) sich seit zehn Jahren legal in Belgien aufhalten,

c) den Nachweis über die Kenntnis einer der drei Landessprachen erbringen

d) und ihre Beteiligung am Leben ihrer Aufnahmegemeinschaft nachweisen. Dieser Nachweis kann mit allen rechtlichen Mitteln erbracht werden und enthält Angaben, nach denen der Antragsteller am wirtschaftlichen und/oder soziokulturellen Leben seiner Aufnahmegemeinschaft teilnimmt.

§ 2 - Wenn die in § 1 Nr. 2 Buchstabe *d*) und § 1 Nr. 3 Buchstabe *e*) erwähnte soziale Eingliederung durch einen von einer zuständigen Behörde vorgesehenen Eingliederungskursus nachgewiesen wird und diese zuständige Behörde nicht die zum Zeitpunkt des Antrags für den Hauptwohntort des Antragstellers zuständige Behörde ist, weil der Antragsteller vor Erreichen der in § 1 Nr. 2 Buchstabe *b*) und § 1 Nr. 3 Buchstabe *b*) erwähnten Frist den Hauptwohntort gewechselt und sich auf dem Gebiet einer anderen zuständigen Behörde niedergelassen hat, muss der Antragsteller ebenfalls den Nachweis über die Kenntnis der von der zuständigen Behörde seines Hauptwohntortes im Rahmen des Eingliederungskursus verlangten Sprache erbringen. Dieser Nachweis wird wie der Nachweis über die Kenntnis einer der drei Landessprachen erbracht.

§ 3 - Die Erklärung enthält vor der Unterschrift des Ausländers folgenden vom Ausländer angebrachten handschriftlichen Vermerk: "Ich erkläre, die belgische Staatsangehörigkeit erwerben und die Verfassung, die Gesetze des belgischen Volkes und die Konvention zum Schutz der Menschenrechte und Grundfreiheiten beachten zu wollen.""

Art. 10 - Artikel 13 desselben Gesetzbuches, abgeändert durch die Gesetze vom 6. August 1993 und 1. März 2000, einschließlich der Überschrift von Kapitel 3 Abschnitt 2, wird aufgehoben.

Art. 11 - Artikel 14 desselben Gesetzbuches, abgeändert durch das Gesetz vom 6. August 1993, wird aufgehoben.

Art. 12 - Artikel 15 desselben Gesetzbuches, zuletzt abgeändert durch das Gesetz vom 27. Dezember 2006, wird wie folgt ersetzt:

"Art. 15 - § 1 - Der Ausländer gibt seine Erklärung vor dem Standesbeamten seines Hauptwohntortes ab.

Ist die Schreibweise des Namens oder des Vornamens des Ausländers im Bevölkerungsregister, im Fremdenregister, im Strafregister und/oder in den vorgelegten Dokumenten uneinheitlich, wird der Antrag ausgesetzt, bis die Schreibweise in allen Registern und Dokumenten vereinheitlicht worden ist.

Hat ein Ausländer keinen Namen oder Vornamen, schlägt der Standesbeamte dem Ausländer vor, kostenlos ein Verfahren gemäß dem Gesetz vom 15. Mai 1987 über die Namen und Vornamen einzuleiten; in diesem Fall wird der Antrag ausgesetzt, bis der Ausländer einen Namen und Vornamen hat.

§ 2 - Der Standesbeamte überprüft die Vollständigkeit der Erklärung binnen dreißig Werktagen ab Abgabe der Erklärung.

Ist eine Erklärung unvollständig, bietet der Standesbeamte dem Antragsteller die Möglichkeit an, dem Versäumnis binnen zwei Monaten abzuweichen. Der Standesbeamte gibt in einem vom König durch einen im Ministerrat beratenen Erlass erstellten Formular an, welche Schriftstücke in der Erklärung fehlen.

Ist von der Möglichkeit, dem Versäumnis abzuweichen, nicht oder nur unzureichend Gebrauch gemacht worden, wird der Antrag für unzulässig erklärt.

Ist der Antrag vollständig und zulässig und ist die in Artikel 238 des Registrierungs-, Hypotheken- und Kanzleigebührengesetzbuches erwähnte Registrierungsgebühr entrichtet worden, stellt der Standesbeamte eine Empfangsbestätigung aus entweder binnen fünfunddreißig Werktagen ab Abgabe der Erklärung, wenn die Erklärung sofort für vollständig erachtet worden ist, oder binnen fünfzehn Werktagen ab Ablauf der Frist, die dem Ausländer eingeräumt worden ist, um einem Versäumnis abzuweichen.

Wird ein Antrag für unvollständig erachtet, wird dies per Einschreiben mitgeteilt binnen fünfunddreißig Werktagen ab Abgabe der Erklärung oder binnen fünfzehn Werktagen ab Ablauf der Frist, die dem Ausländer eingeräumt worden ist, um einem Versäumnis abzuweichen. Eine verspätete Entrichtung der Registrierungsgebühr kann jedoch nicht in Ordnung gebracht werden.

Ist die Empfangsbestätigung oder die Unvollständigkeit der Erklärung nicht fristgerecht notifiziert worden, gilt der Antrag als vollständig. Gegen eine ausdrückliche Unzulässigkeitsklärung kann eine Nichtigkeitsklage vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates eingelegt werden wie in Artikel 14 § 1 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat vorgesehen.

Der König bestimmt auf Vorschlag des Ministers der Justiz durch einen im Ministerrat beratenen Erlass, welche Schriftstücke und Belege dem Antrag beigefügt werden müssen, um den Nachweis zu erbringen, dass die Bedingungen erfüllt sind und die Akte für vollständig erachtet worden ist wie in Absatz 1 vorgesehen.

Spätestens fünf Werktage nach Ausstellung der Empfangsbestätigung übermittelt der Standesbeamte dem Prokurator des Königs beim Gericht Erster Instanz des Amtsbezirks zwecks Stellungnahme eine Kopie der gesamten Akte. Der Prokurator des Königs stellt unverzüglich eine Empfangsbestätigung aus.

Gleichzeitig mit der Übermittlung einer Kopie der gesamten Akte an den Prokurator des Königs sendet der Standesbeamte eine weitere Kopie dem Ausländeramt und der Staatssicherheit zu.

§ 3 - Innerhalb einer Frist von vier Monaten ab dem Datum der in § 2 erwähnten Empfangsbestätigung kann der Prokurator des Königs eine negative Stellungnahme in Bezug auf den Erwerb der belgischen Staatsangehörigkeit abgeben, wenn ein Hindernis vorliegt wegen schwerwiegender persönlicher Fakten, die er in der Begründung seiner Stellungnahme genau angeben muss, oder wenn Grundbedingungen, die er angeben muss, nicht erfüllt sind.

Ist die in § 1 erwähnte Erklärung unter Verstoß gegen § 2 Absatz 8 im Laufe des letzten Monats der Frist verspätet übermittelt worden, wird diese Frist von Amts wegen um einen Monat ab Übermittlung der Akte an den Prokurator des Königs verlängert.

Ist der Prokurator des Königs der Ansicht, keine negative Stellungnahme abgeben zu müssen, übermittelt er dem Standesbeamten eine Bescheinigung darüber, dass er keine negative Stellungnahme abgibt. Die Erklärung wird sofort gemäß Artikel 22 § 4 eingetragen und vermerkt.

Bei Ablauf der eventuell gemäß Absatz 2 verlängerten viermonatigen Frist und mangels negativer Stellungnahme beziehungsweise Übermittlung einer Bescheinigung darüber, dass keine negative Stellungnahme abgegeben wird, wird die Erklärung von Amts wegen gemäß Artikel 22 § 4 eingetragen und vermerkt. In Ermangelung der in § 2 Absatz 8 erwähnten Übermittlung erfolgt die Eintragung jedoch nicht und der Standesbeamte setzt den Betroffenen unmittelbar davon in Kenntnis.

Der Standesbeamte notifiziert dem Betroffenen die Eintragung.

Die Erklärung ist ab der Eintragung wirksam.

§ 4 - Eine negative Stellungnahme des Prokurators des Königs muss mit Gründen versehen sein. Auf Betreiben des Prokurators des Königs wird sie dem Standesbeamten und, per Einschreiben, dem Betroffenen notifiziert.

§ 5 - Der Betroffene kann den Standesbeamten per Einschreiben auffordern, seine Akte dem Gericht Erster Instanz zu übermitteln innerhalb fünfzehn Tagen ab dem Datum des Empfangs der Informationen, die erwähnt sind in:

- Paragraph 3 Absatz 4 letzter Satz,
- der in § 3 erwähnten negativen Stellungnahme.

Nachdem das Gericht Erster Instanz den Betroffenen angehört oder geladen hat, befindet es durch eine mit Gründen versehene Entscheidung über die Begründetheit:

- der nicht erfolgten Eintragung der Erklärung wie in § 3 Absatz 4 letzter Satz erwähnt,
- der in § 3 erwähnten negativen Stellungnahme.

Die Entscheidung wird dem Betroffenen von der Kanzlei des Gerichts Erster Instanz notifiziert. Der Betroffene und der Prokurator des Königs können innerhalb fünfzehn Tagen ab der Notifizierung durch einen an den Appellationshof gerichteten Antrag Berufung gegen die Entscheidung einlegen. Die Verlängerung der Fristen aufgrund der Gerichtsferien erfolgt gemäß Artikel 50 Absatz 2 des Gerichtsgesetzbuches.

Der Appellationshof entscheidet darüber, nachdem er die Stellungnahme des Generalprokurators eingeholt und den Betroffenen angehört oder geladen hat.

Ladungen und Notifizierungen erfolgen auf dem Verwaltungsweg.

Der Tenor der formell rechtskräftigen Entscheidung, durch die die negative Stellungnahme für unbegründet erklärt wird, wird auf Betreiben der Staatsanwaltschaft dem Standesbeamten zugeschickt.

Die Erklärung wird sofort gemäß Artikel 22 § 4 eingetragen und vermerkt.

§ 6 - In Ermangelung des in Artikel 11 § 2 Absatz 2 vorgeschriebenen Einverständnisses eines der Eltern- oder Adoptivelternanteile kann der andere Eltern- oder Adoptivelternanteil dennoch die Erklärung vor dem Standesbeamten des Hauptwohnortes des Kindes abgeben. Dieser teilt sie unmittelbar der Staatsanwaltschaft beim Gericht Erster Instanz des Amtsbezirks mit. Der Prokurator des Königs beurkundet dies unverzüglich.

Das Gericht Erster Instanz entscheidet über die Bewilligung der Erklärung auf Stellungnahme des Prokurators des Königs, nachdem es die Eltern oder Adoptiveltern angehört oder geladen hat. Es bewilligt sie, sofern es der Meinung ist, die Ablehnung des Einverständnisses sei missbräuchlich, und sofern mit der Erklärung kein anderer Zweck verfolgt wird als das Interesse des Kindes, die belgische Staatsangehörigkeit zuerkannt zu bekommen. Die Entscheidung muss mit Gründen versehen werden.

Die Entscheidung wird den Eltern oder Adoptiveltern auf Betreiben des Prokurators des Königs notifiziert. Die Eltern oder Adoptiveltern und der Prokurator des Königs können innerhalb fünfzehn Tagen ab der Notifizierung durch einen an den Appellationshof gerichteten Antrag Berufung gegen die Entscheidung des Gerichts einlegen. Der Appellationshof entscheidet darüber, nachdem er die Stellungnahme des Generalprokurators eingeholt und die Eltern oder Adoptiveltern angehört oder geladen hat.

Ladungen und Notifizierungen erfolgen auf dem Verwaltungsweg.

Der Tenor der formell rechtskräftigen Bewilligungsentscheidung gibt die vollständige Identität des Kindes an; er wird auf Betreiben der Staatsanwaltschaft in das in Artikel 25 angegebene Register des Hauptwohnortes des Kindes übertragen.

Die Erklärung ist ab der Übertragung wirksam.“

Art. 13 - Artikel 16 desselben Gesetzbuches, abgeändert durch die Gesetze vom 6. August 1993 und 1. März 2000, einschließlich der Überschrift von Kapitel 3 Abschnitt 3, wird aufgehoben.

Art. 14 - Artikel 17 desselben Gesetzbuches, abgeändert durch das Gesetz vom 1. März 2000, einschließlich der Überschrift von Kapitel 3 Abschnitt 4, wird aufgehoben.

Art. 15 - Abschnitt 5 von Kapitel 3 desselben Gesetzbuches wird unnummeriert zu Abschnitt 2.

Art. 16 - Artikel 19 desselben Gesetzbuches, abgeändert durch die Gesetze vom 1. März 2000 und 27. Dezember 2006, wird wie folgt ersetzt:

“Art. 19 - § 1 - Zur Beantragung der Einbürgerung muss der Betreffende:

1. das Alter von achtzehn Jahren erreicht haben,
2. sich legal in Belgien aufhalten,
3. Belgien außerordentliche Verdienste im wissenschaftlichen, sportlichen oder soziokulturellen Bereich erwiesen haben oder erweisen können und dadurch einen besonderen Beitrag zur internationalen Ausstrahlung Belgiens leisten können
4. und begründen, weshalb es ihm so gut wie unmöglich ist, die belgische Staatsangehörigkeit durch eine Staatsangehörigkeitserklärung gemäß Artikel 12*bis* zu erwerben.

Um sich auf außerordentliche Verdienste berufen zu können, muss der Betreffende zur Vermeidung der Unzulässigkeit Folgendes nachweisen können:

1. bei außerordentlichen Verdiensten im wissenschaftlichen Bereich: ein Doktorat,
2. bei außerordentlichen Verdiensten im sportlichen Bereich: internationale Auswahlkriterien oder vom BOIK auferlegte Kriterien für Europameisterschaften, Weltmeisterschaften oder Olympische Spiele erfüllt haben oder sich in dem Fall befinden, wo der Verband der betreffenden Disziplin der Ansicht ist, dass er für Belgien einen Mehrwert darstellen kann im Hinblick auf die Qualifikationsrunde zu oder die Endrunde von Europameisterschaften, Weltmeisterschaften oder Olympischen Spielen,
3. bei außerordentlichen Verdiensten im soziokulturellen Bereich: die Endauswahl eines internationalen Kulturwettbewerbs erreicht haben oder eine internationale Auszeichnung wegen Verdiensten im kulturellen Bereich oder aufgrund seines sozialen und gesellschaftlichen Einsatzes erhalten haben.

§ 2 - Die Einbürgerung kann ebenfalls von einem Ausländer beantragt werden, der das achtzehnte Lebensjahr vollendet hat, in Belgien aufgrund der dort geltenden internationalen Abkommen die Eigenschaft eines Staatenlosen hat und sich seit mindestens zwei Jahren legal in Belgien aufhält.“

Art. 17 - Artikel 21 desselben Gesetzbuches, ersetzt durch das Gesetz vom 13. April 1995 und abgeändert durch die Gesetze vom 22. Dezember 1998 und 27. Dezember 2006, wird wie folgt ersetzt:

“Art. 21 - § 1 - Der Einbürgerungsantrag wird an den Standesbeamten des Ortes, wo der Betreffende seinen Hauptwohntort hat, oder an die Abgeordnetenkammer gerichtet.

Antragsformulare, deren Inhalt auf Vorschlag des Ministers der Justiz vom König bestimmt wird, sind bei den Gemeindeverwaltungen erhältlich.

Der König bestimmt auf Vorschlag des Ministers der Justiz, welche Schriftstücke und Belege dem Antrag beigefügt werden müssen, um den Nachweis zu erbringen, dass die in Artikel 19 vorgesehenen Bedingungen erfüllt sind. Der Antragsteller kann seinem Antrag alle Unterlagen beifügen, die er zur Unterstützung seines Antrags für nützlich hält.

Das Antragsformular wird vom Antragsteller unterzeichnet, der vor seiner Unterschrift folgenden handschriftlichen Vermerk anbringt:

“Ich erkläre, die belgische Staatsangehörigkeit erwerben und die Verfassung, die Gesetze des belgischen Volkes und die Konvention zum Schutz der Menschenrechte und Grundfreiheiten beachten zu wollen.“

§ 2 - Ist die Schreibweise des Namens oder des Vornamens des Ausländers im Bevölkerungsregister, im Fremdenregister, im Strafregister und/oder in den vorgelegten Dokumenten uneinheitlich, wird der Antrag ausgesetzt, bis die Schreibweise in allen Registern und Dokumenten vereinheitlicht worden ist.

Hat ein Ausländer keinen Namen oder Vornamen, schlägt der Standesbeamte oder die Abgeordnetenkammer dem Ausländer vor, kostenlos ein Verfahren gemäß dem Gesetz vom 15. Mai 1987 über die Namen und Vornamen einzuleiten; in diesem Fall wird der Antrag ausgesetzt, bis der Ausländer einen Namen und Vornamen hat.

§ 3 - Der Standesbeamte oder die Abgeordnetenkammer stellt für den Einbürgerungsantrag eine Empfangsbestätigung aus, wenn die Akte für vollständig erachtet wird und die in Artikel 238 des Registrierungs-, Hypotheken- und Kanzleigebührengesetzbuches erwähnte Registrierungsgebühr entrichtet worden ist.

§ 4 - Der Einbürgerungsantrag wird gegenstandslos, wenn nach Einreichung des Antrags der Antragsteller sich nicht mehr legal in Belgien aufhält oder seinen Hauptwohntort nicht mehr länger in Belgien hat.

§ 5 - Wird der Einbürgerungsantrag an den Standesbeamten gerichtet, übermittelt dieser den Einbürgerungsantrag und die in § 1 Absatz 3 erwähnten Aktenstücke, die ihm übermittelt worden sind, innerhalb fünfzehn Tagen ab Empfang des Einbürgerungsantrags der Abgeordnetenkommission.

Die Abgeordnetenkommission stellt dem Antragsteller eine Empfangsbestätigung aus, in der die Vollständigkeit der Antragsakte bestätigt wird. Spätestens fünf Werktage nach Einreichung des Einbürgerungsantrags leitet die Abgeordnetenkommission eine Kopie dieses Antrags, der eine Kopie der Empfangsbestätigung beigefügt ist, an die Staatsanwaltschaft beim Gericht Erster Instanz des Hauptwohntortes des Antragstellers, an das Ausländeramt und an die Staatssicherheit weiter, damit sie binnen vier Monaten eine Stellungnahme abgeben in Bezug auf die in Artikel 19 vorgesehenen Kriterien, auf die in Artikel 15 § 3 vorgesehenen Umstände und auf weitere Sachverhalte, über die die Kommission informiert werden möchte. Der Prokurator des Königs, das Ausländeramt und die Staatssicherheit stellen unverzüglich eine Empfangsbestätigung aus.

Wenn die Weiterleitung des Einbürgerungsantrags durch die Abgeordnetenkommission nicht innerhalb der in Absatz 2 vorgeschriebenen Frist erfolgt und wenn sie im Laufe des letzten Monats der Frist erfolgt, wird diese Frist von Amts wegen um einen Monat ab Weiterleitung an die in Absatz 2 erwähnten drei Instanzen verlängert.

Die Stellungnahme gilt als günstig, wenn die Staatsanwaltschaft, das Ausländeramt und die Staatssicherheit innerhalb einer Frist von vier Monaten ab Einreichung einer vollständigen Antragsakte bei der Abgeordnetenkommission, eventuell verlängert gemäß Absatz 3, keine Bemerkungen machen.

Die Abgeordnetenkommission befindet gemäß den in ihrer Ordnung bestimmten Modalitäten über die Verleihung der Einbürgerung. Die Eingliederung und die Kenntnis einer der drei Landessprachen sind dabei wichtige Faktoren, die von der Einbürgerungskommission in ihrer Ordnung näher ausgearbeitet werden.

§ 6 - Der Einbürgerungsakt, der durch die Abgeordnetenkommission verabschiedet und auf Vorschlag des Ministers der Justiz vom König sanktioniert worden ist, wird im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlicht. Dieser Akt ist ab dem Tag dieser Veröffentlichung wirksam."

Art. 18 - Artikel 22 desselben Gesetzbuches, abgeändert durch das Gesetz vom 27. Dezember 2006, wird wie folgt abgeändert:

1. Paragraph 1 Nr. 2 wird durch folgenden Satz ergänzt: "; wenn dieser Erwerb beziehungsweise diese Wiedererlangung nicht unmittelbar auf die Verzichtserklärung folgt, durch die der Betreffende außerdem staatenlos würde, wird diese Erklärung erst rechtlich wirksam zum Zeitpunkt des tatsächlichen Erwerbs oder der tatsächlichen Wiedererlangung der ausländischen Staatsangehörigkeit".

2. In § 1 Nr. 7 werden die Wörter "von Artikel 23" durch die Wörter "der Artikel 23 und 23/1" ersetzt.

3. In § 4 erster Satz werden die Wörter "des Betreffenden" durch die Wörter "des Abgebers der Erklärung" ersetzt.

4. In § 4 wird der Satz "Ferner werden diese Erklärungen am Rande der in Belgien ausgefertigten oder übertragenen Geburtsurkunde vermerkt." aufgehoben.

Art. 19 - Artikel 23 § 1 Nr. 1 desselben Gesetzbuches, ersetzt durch das Gesetz vom 27. Dezember 2006, wird wie folgt ersetzt:

"1. wenn sie die belgische Staatsangehörigkeit infolge betrügerischen Verhaltens, durch falsche Informationen, Urkundenfälschung und/oder Verwendung falscher oder gefälschter Dokumente, durch Identitätsbetrug oder durch Betrug bei Erlangung des Aufenthaltsrechts erworben haben,".

Art. 20 - In Kapitel 4 desselben Gesetzbuches wird ein Artikel 23/1 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"Art. 23/1 - § 1 - Belgiern, die ihre Staatsangehörigkeit nicht von einem Elternteil haben, der am Tag ihrer Geburt Belgier war, und Belgiern, denen die Staatsangehörigkeit nicht aufgrund von Artikel 11 § 1 Absatz 1 Nrn. 1 und 2 zuerkannt worden ist, kann die belgische Staatsangehörigkeit auf Antrag der Staatsanwaltschaft vom Richter aberkannt werden:

1. wenn sie als Täter, Mittäter oder Komplize zu einer Gefängnisstrafe von mindestens fünf Jahren ohne Aufschub verurteilt worden sind für eine Straftat, die erwähnt ist in den Artikeln 101 bis 112, 113 bis 120*bis*, 120*quater*, 120*sexies*, 120*octies*, 121 bis 123, 123*ter*, 123*quater* Absatz 2, 124 bis 134, 136*bis*, 136*ter*, 136*quater*, 136*quinquies*, 136*sexies* und 136*septies*, 137, 138, 139, 140, 141, 331*bis*, 433*quinquies* bis 433*octies*, 477 bis 477*sexies* und 488*bis* des Strafgesetzbuches und in den Artikeln 77*bis*, 77*ter*, 77*quater* und 77*quinquies* des Ausländergesetzes, sofern die ihnen zur Last gelegten Taten innerhalb zehn Jahren ab dem Tag der Erlangung der belgischen Staatsangehörigkeit begangen worden sind, außer was die in den Artikeln 136*bis*, 136*ter* und 136*quater* des Strafgesetzbuches erwähnten Straftaten betrifft,

2. wenn sie als Täter, Mittäter oder Komplize zu einer Gefängnisstrafe von mindestens fünf Jahren ohne Aufschub verurteilt worden sind für eine Straftat, deren Begehen durch den Besitz der belgischen Staatsangehörigkeit offensichtlich erleichtert worden ist, sofern die Straftat innerhalb fünf Jahren ab dem Tag der Erlangung der belgischen Staatsangehörigkeit begangen worden ist,

3. wenn sie die belgische Staatsangehörigkeit gemäß Artikel 12*bis* Nr. 3 durch Eheschließung erworben haben und die Ehe für nichtig erklärt worden ist, weil eine Scheinehe nach Artikel 146*bis* des Zivilgesetzbuches vorliegt, vorbehaltlich der Bestimmungen der Artikel 201 und 202 des Zivilgesetzbuches.

§ 2 - Der Richter spricht die Aberkennung nicht aus, wenn der Betreffende dadurch staatenlos würde, es sei denn, die Staatsangehörigkeit ist infolge betrügerischen Verhaltens, durch falsche Informationen oder durch Verheimlichung rechtserheblicher Tatsachen erworben worden. In diesem Fall räumt der Richter dem Betreffenden eine angemessene Frist ein, damit er versuchen kann, die Staatsangehörigkeit seines Herkunftslandes wiederzuerlangen.

§ 3 - Wenn das Urteil, mit dem die Aberkennung der belgischen Staatsangehörigkeit verkündet wird, formell rechtskräftig geworden ist, wird der Tenor, der die vollständige Identität des Betreffenden angeben muss, vom Standesbeamten des Hauptwohntortes des Betreffenden in Belgien oder in Ermangelung dessen vom Standesbeamten von Brüssel in das in Artikel 25 erwähnte Register übertragen.

Die Aberkennung ist ab der Übertragung wirksam.

§ 4 - Wem die belgische Staatsangehörigkeit aufgrund des vorliegenden Artikels aberkannt worden ist, kann nur durch Einbürgerung wieder Belgier werden."

Art. 21 - Artikel 24 desselben Gesetzbuches wird wie folgt abgeändert:

1. In Absatz 1, ersetzt durch das Gesetz vom 6. August 1993 und abgeändert durch das Gesetz vom 1. März 2000, werden die Wörter "und während der letzten zwölf Monate vor der Erklärung seinen Hauptwohnoort in Belgien gehabt hat" durch die Wörter ", er seit mindestens zwölf Monaten seinen Hauptwohnoort in Belgien hat auf der Grundlage eines ununterbrochenen legalen Aufenthalts und ihm zum Zeitpunkt der Erklärung der Aufenthalt für unbegrenzte Dauer gestattet oder erlaubt ist" ersetzt.

2. In Absatz 2, ersetzt durch das Gesetz vom 22. Dezember 1998, werden die Wörter "die letzte Bedingung nicht erfüllt oder ist" gestrichen.

Art. 22 - Artikel 25 desselben Gesetzbuches, abgeändert durch das Gesetz vom 1. März 2000, wird wie folgt abgeändert:

1. In Absatz 1 werden die Wörter "der Artikel 12bis, 13 bis 17 und 24" durch die Wörter "der Artikel 12bis, 15 und 24" ersetzt.

2. Die Absätze 2 und 3 werden aufgehoben.

KAPITEL 3 — *Abänderungen des Registrierungs-, Hypotheken- und Kanzleigebührengesetzbuches*

Art. 23 - In Titel I des Registrierungs-, Hypotheken- und Kanzleigebührengesetzbuches wird die Überschrift von Kapitel 18 wie folgt ersetzt:

"KAPITEL 18 — Sondergebühr auf die Staatsangehörigkeit, Adelsbriefe und Genehmigungen zur Namens- oder Vornamensänderung".

Art. 24 - In Artikel 237 desselben Gesetzbuches, zuletzt abgeändert durch das Gesetz vom 24. Dezember 1999, werden zwischen den Wörtern "wird auf" und dem Wort "Adelsbriefe" die Wörter "die Staatsangehörigkeit," eingefügt.

Art. 25 - In demselben Gesetzbuch wird Abschnitt 1, der Artikel 238 umfassen wird, mit folgendem Wortlaut wieder aufgenommen:

"Abschnitt 1 — Staatsangehörigkeit

Art. 238 - Auf Verfahren zum Erwerb der belgischen Staatsangehörigkeit, die in Kapitel 3 des Gesetzbuches über die belgische Staatsangehörigkeit vorgesehen sind, wird eine Gebühr erhoben.

Die Gebühr beläuft sich auf 150 EUR.

Die Gebühr ist vor Einreichung des Antrags oder Abgabe der Erklärung zu entrichten."

Art. 26 - Artikel 249 desselben Gesetzbuches, ersetzt durch das Gesetz vom 15. Mai 1987 und abgeändert durch das Gesetz vom 5. Juli 1998 und den Königlichen Erlass vom 20. Juli 2000, wird durch einen Paragraphen 4 mit folgendem Wortlaut ergänzt:

"§ 4 - Die Gebühr wird nicht geschuldet bei einer in den Artikeln 15 und 21 des Gesetzbuches über die belgische Staatsangehörigkeit erwähnten Namens- oder Vornamensänderung."

KAPITEL 4 — *Abänderungen des Gerichtsgesetzbuches*

Art. 27 - In Artikel 569 des Gerichtsgesetzbuches, zuletzt abgeändert durch das Gesetz vom 2. Juni 2010, wird Nr. 22 wie folgt ersetzt:

"22. über Erklärungen nach den Artikeln 11 § 2 und 12bis des Gesetzbuches über die belgische Staatsangehörigkeit und über Erklärungen und Anträge aufgrund der Artikel 24, 26 und 28 desselben Gesetzbuches,".

Art. 28 - Artikel 604 desselben Gesetzbuches wird wie folgt ersetzt:

"Art. 604 - Unbeschadet der in Artikel 23/1 § 1 des Gesetzbuches über die belgische Staatsangehörigkeit erwähnten Fälle erkennt der Appellationshof über Klagen auf Aberkennung der Staatsangehörigkeit."

Art. 29 - Artikel 628 Nr. 9 desselben Gesetzbuches, zuletzt abgeändert durch das Gesetz vom 1. März 2000, wird wie folgt abgeändert:

1. Die Wörter "Artikel 11bis" werden durch die Wörter "Artikel 11 § 2" ersetzt.

2. Die Wörter "wenn es sich um einen in Artikel 12bis erwähnten Antrag oder um aufgrund der Artikel 15 bis 17, 24, 26 und 28 desselben Gesetzbuches abgegebene Erklärungen handelt" werden durch die Wörter "wenn es sich um eine Erklärung nach Artikel 12bis oder um Erklärungen oder Anträge aufgrund der Artikel 24, 26 und 28 desselben Gesetzbuches handelt" ersetzt.

KAPITEL 5 — *Abänderungen des Gesetzbuches über das internationale Privatrecht*

Art. 30 - In Artikel 36 des Gesetzbuches über das internationale Privatrecht wird Absatz 2 durch die Wörter "oder einen Antrag auf der Grundlage der Artikel 15 und 21 des Gesetzbuches über die belgische Staatsangehörigkeit eingereicht haben" ergänzt.

Art. 31 - In Artikel 38 desselben Gesetzbuches wird zwischen Absatz 1 und Absatz 2 ein Absatz mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"Die freiwillige Änderung des Namens oder des Vornamens im Rahmen des Erwerbs der belgischen Staatsangehörigkeit, die in den Artikeln 15 und 21 des Gesetzbuches über die belgische Staatsangehörigkeit erwähnt ist, wird durch belgisches Recht geregelt."

KAPITEL 6 — *Inkrafttreten und Übergangsbestimmungen*

Art. 32 - § 1 - Vorliegendes Gesetz tritt am 1. Januar 2013 in Kraft mit Ausnahme der Artikel 18 bis 22, die am Tag der Veröffentlichung des vorliegenden Gesetzes im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft treten.

§ 2 - Vor dem 1. Januar 2013 eingereichte Anträge und Erklärungen unterliegen weiter den zuvor anwendbaren Bestimmungen. Die Artikel 22, 23, 23/1, 24 und 25 des Gesetzbuches über die belgische Staatsangehörigkeit, so wie abgeändert durch die Artikel 18 bis 22 des vorliegenden Gesetzes, sind jedoch sofort anwendbar auf anhängige Anträge und Erklärungen.

Wir fertigen das vorliegende Gesetz aus und ordnen an, dass es mit dem Staatssiegel versehen und durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Gegeben zu Brüssel, den 4. Dezember 2012

ALBERT

Von Königs wegen:

Die Ministerin der Justiz

Frau A. TURTELBOOM

Mit dem Staatssiegel versehen:

Die Ministerin der Justiz

Frau A. TURTELBOOM

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2013/00201]

10 DECEMBRE 2012. — Loi modifiant l'article 124 de la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre en ce qui concerne la réduction de capital d'une assurance vie en cas de succession. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de la loi du 10 décembre 2012 modifiant l'article 124 de la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre en ce qui concerne la réduction de capital d'une assurance vie en cas de succession (*Moniteur belge* du 11 janvier 2013).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmedy.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2013/00201]

10 DECEMBER 2012. — Wet tot wijziging van artikel 124 van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst betreffende de inkorting van het kapitaal van een levensverzekering in geval van erfopvolging. — Duitse vertaling

De hiernavolgende tekst is de Duitse vertaling van de wet van 10 december 2012 tot wijziging van artikel 124 van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst betreffende de inkorting van het kapitaal van een levensverzekering in geval van erfopvolging (*Belgisch Staatsblad* van 11 januari 2013).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale Dienst voor Duitse vertaling in Malmedy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C - 2013/00201]

10. DEZEMBER 2012 — Gesetz zur Abänderung von Artikel 124 des Gesetzes vom 25. Juni 1992 über den Landversicherungsvertrag, was die Herabsetzung des Kapitals einer Lebensversicherung im Fall einer Erbschaft betrifft — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Gesetzes vom 10. Dezember 2012 zur Abänderung von Artikel 124 des Gesetzes vom 25. Juni 1992 über den Landversicherungsvertrag, was die Herabsetzung des Kapitals einer Lebensversicherung im Fall einer Erbschaft betrifft.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST JUSTIZ

10. DEZEMBER 2012 — Gesetz zur Abänderung des Artikels 124 des Gesetzes vom 25. Juni 1992 über den Landversicherungsvertrag, was die Herabsetzung des Kapitals einer Lebensversicherung im Fall einer Erbschaft betrifft

ALBERT II., König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Die Kammern haben das Folgende angenommen und Wir sanktionieren es:

Artikel 1 - Vorliegendes Gesetz regelt eine in Artikel 78 der Verfassung erwähnte Angelegenheit.

Art. 2 - Artikel 124 des Gesetzes vom 25. Juni 1992 über den Landversicherungsvertrag wird wie folgt ersetzt:

«Art. 124 - Zurückführung oder Herabsetzung beim Tod des Versicherungsnehmers

Beim Tod des Versicherungsnehmers unterliegt die Versicherungsleistung gemäß dem Zivilgesetzbuch der Herabsetzung und, insofern der Versicherungsnehmer es ausdrücklich angegeben hat, der Zurückführung.»

Wir fertigen das vorliegende Gesetz aus und ordnen an, dass es mit dem Staatssiegel versehen und durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Gegeben zu Brüssel, den 10. Dezember 2012

ALBERT

Von Königs wegen:

Die Ministerin der Justiz

Frau A. TURTELBOOM

Mit dem Staatssiegel versehen:

Die Ministerin der Justiz

Frau A. TURTELBOOM

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2012/207190]

9 JANVIER 2013. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 24 octobre 2011, conclue au sein de la Commission paritaire pour les pharmacies et offices de tarification, relative à la prime de fin d'année (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour les pharmacies et offices de tarification;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 24 octobre 2011, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour les pharmacies et offices de tarification, relative à la prime de fin d'année.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 janvier 2013.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

—————
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—————
Annexe

Commission paritaire pour les pharmacies et offices de tarification

Convention collective de travail du 24 octobre 2011

Prime de fin d'année
(Convention enregistrée le 14 novembre 2011
sous le numéro 106881/CO/313)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et travailleurs qui ressortissent à la compétence de la Commission paritaire pour les pharmacies et les offices de tarification.

Pour l'application de la présente convention, il y a lieu d'entendre par "travailleurs" : les travailleurs masculins et féminins.

CHAPITRE II. — *Détermination de la prime de fin d'année*

Art. 2. Une prime de fin d'année de 20 p.c. du salaire mensuel brut est accordée aux travailleurs à qui seul le salaire barémique minimum sectoriel est appliqué.

Art. 3. Pour les travailleurs dont la rémunération est supérieure au salaire barémique minimum sectoriel, une prime de fin d'année sera également accordée, pour autant que leur salaire annuel brut soit inférieur au salaire mensuel minimum sectoriel de leur catégorie multiplié par 12,2 (pécule de vacances non compris).

Le salaire annuel brut mentionné tient compte de tous les avantages extra-légaux.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2012/207190]

9 JANUARI 2013. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 24 oktober 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de apotheken en tarificatiediensten, betreffende de eindejaarspremie (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de apotheken en tarificatiediensten;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 24 oktober 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de apotheken en tarificatiediensten, betreffende de eindejaarspremie.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 januari 2013.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

—————
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—————
Bijlage

Paritair Comité voor de apotheken en tarificatiediensten

Collectieve arbeidsovereenkomst van 24 oktober 2011

Eindejaarspremie
(Overeenkomst geregistreerd op 14 november 2011
onder het nummer 106881/CO/313)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Comité voor de apotheken en tarificatiediensten.

Voor de toepassing van deze overeenkomst, wordt onder "werknemers" verstaan : de mannelijke en vrouwelijke werknemers.

HOOFDSTUK II. — *Bepaling van de eindejaarspremie*

Art. 2. Een eindejaarspremie van 20 pct. van het brutomaandloon wordt aan werknemers toegekend die alléén volgens het sectorieel minimumbarema bezoldigd worden.

Art. 3. Voor werknemers met een loon boven het sectorieel minimumbarema zal ook een eindejaarspremie worden toegekend, voor zover hun bruto jaarloon lager is aan het gebaremiseerd maandloon voor hun categorie, vermenigvuldigd met 12,2 van het gebaremiseerd bruto maandloon (vakantiegeld niet inbegrepen).

Het hoger vermelde bruto jaarloon houdt rekening met alle extra-legale voordelen.

Pour ces travailleurs, la prime de fin d'année sera équivalente à la différence entre le salaire mensuel minimum sectoriel de leur catégorie, multiplié par 12,2 et leur salaire annuel brut réel (y compris les avantages extra-légaux, pécule de vacances non compris).

Art. 4. La prime de fin d'année, telle que définie, selon le cas aux articles 2 ou 3, sera réduite au prorata du nombre de jours au cours desquels le travailleur a fourni un travail effectif en tenant compte également des assimilations suivantes :

- les jours de vacances annuelles;
- les jours fériés;
- les petits chômages;
- les journées de formation accordées en application de la convention collective sectorielle ad hoc ou de la législation;
- les journées d'absence dues à un accident du travail, à une maladie professionnelle, au repos d'accouchement;
- les jours de maladie ou d'accident avec un maximum de 30 jours par année civile.

Art. 5. La prime de fin d'année, telle que calculée ci-avant, peut être accordée sous quelque forme que ce soit, y compris sous forme d'intéressement à la société.

Art. 6. La prime de fin d'année sera liquidée chaque année avec la rémunération afférente aux prestations de décembre et, pour la première fois en décembre 2008.

CHAPITRE III. — *Caractère supplétif*

Art. 7. La présente convention collective de travail ne porte pas préjudice aux conventions collectives d'entreprise ou aux accords individuels plus favorables existant à la date de son entrée en vigueur.

CHAPITRE IV. — *Validité*

Art. 8. La présente convention collective entre en vigueur le 1^{er} janvier 2012 et se termine le 31 décembre 2013.

Elle est automatiquement prolongée par périodes successives d'un an sauf si elle est dénoncée par une des parties moyennant un préavis de trois mois, adressé par lettre recommandée à la poste au président de la Commission paritaire pour les pharmacies et les offices de tarification et aux organisations y représentées.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 9 janvier 2013.

La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

Voor deze werknemers zal deze premie dan gelijk zijn aan het verschil tussen het gebaremiseerd bruto maandloon, vermenigvuldigd met 12,2 en het bruto jaarloon (met inbegrip van alle extralegale voordelen, vakantiegeld niet inbegrepen).

Art. 4. De eindejaarspremie, zoals bepaald volgens de casus in de artikelen 2 of 3, wordt verminderd naar rato van het aantal dagen gedurende dewelke de werknemer effectief werk geleverd heeft, rekening houdend met de gelijkgestelde periodes :

- aantal jaarlijkse vakantiedagen;
- feestdagen;
- klein verlet;
- opleidingsdagen gegeven in toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst ad hoc of de wetgeving;
- afwezigheidsdagen naar aanleiding van een arbeidsongeval, van een beroepsziekte, of een bevalling;
- aantal ziektedagen of ongevalsdagen met een maximum van 30 dagen per kalenderjaar.

Art. 5. De eindejaarspremie, zoals ze hierboven werd berekend, kan worden toegekend onder gelijk welke vorm, ook in de vorm van een deelname in de winst.

Art. 6. Deze premie zal elk jaar met het loon van december betaald worden en zal voor het eerst in december 2008 worden toegekend.

HOOFDSTUK III. — *Aanvullende aard*

Art. 7. Deze collectieve arbeidsovereenkomst doet geen afbreuk aan meer gunstige collectieve ondernemingsovereenkomsten, noch aan individuele akkoorden die bestaan op de datum van zijn inwerkingtreding.

HOOFDSTUK IV. — *Geldigheid*

Art. 8. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2012 en loopt tot 31 december 2013.

Zij wordt stilzwijgend verlengd met een volgende periode van één jaar, behalve als één van de partijen deze opzegt met inachtneming van een opzegtermijn van drie maanden, bij ter post aangetekend schrijven gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de apotheken en tarificatiediensten en aan de daarin vertegenwoordigde organisaties.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 9 januari 2013.

De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2012/207210]

9 JANVIER 2013. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 24 octobre 2011, conclue au sein de la Commission paritaire pour les pharmacies et offices de tarification, complétant la convention collective de travail du 27 février 2008, modifiée par la convention collective de travail du 14 avril 2011, relative à la formation (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour les pharmacies et offices de tarification;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 24 octobre 2011, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour les pharmacies et offices de tarification, complétant la convention collective de travail du 27 février 2008, modifiée par la convention collective de travail du 14 avril 2011, relative à la formation.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2012/207210]

9 JANUARI 2013. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 24 oktober 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de apotheken en tarificatiediensten, tot aanvulling van de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 februari 2008, gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 april 2011, betreffende de vorming (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de apotheken en tarificatiediensten;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 24 oktober 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de apotheken en tarificatiediensten, tot aanvulling van de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 februari 2008, gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 april 2011, betreffende de vorming.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 janvier 2013.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire pour les pharmacies et offices de tarification

Convention collective de travail du 24 octobre 2011

Complémentation de la convention collective de travail du 27 février 2008, modifiée par la convention collective de travail du 14 avril 2011, relative à la formation (Convention enregistrée le 14 novembre 2011 sous le numéro 106884/CO/313)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et travailleurs qui ressortissent à la compétence de la Commission paritaire pour les pharmacies et offices de tarification.

Pour l'application de la présente convention, il y a lieu d'entendre par "travailleurs" : les travailleurs masculins et féminins.

Art. 2. Le chapitre *IIbis* : efforts de formation inséré par la convention collective de travail du 14 avril 2011 dans la convention collective de travail du 27 février 2008 susmentionnée est complété comme suit :

"Les partenaires sociaux s'engagent :

- à encourager les travailleurs à suivre les formations permettant de développer les connaissances requises;
- à encourager les employeurs à accorder les jours de formation prévus par la présente convention collective de travail à son personnel;
- à demander des informations auprès d'organisations de formations reconnus et discuter de la planification des formations;
- à rédiger des rapports, évaluer les résultats et donner des conseils sur des activités de formations complémentaires.

Les résultats seront transmis annuellement au Fonds 313 et évalués par celui-ci qui transmettra ses conclusions à la commission paritaire."

Art. 3. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2012.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties moyennant un préavis de trois mois adressé par lettre recommandée à la poste au président de la Commission paritaire pour les pharmacies et offices de tarification et aux organisations y représentées.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 9 janvier 2013.

La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 januari 2013.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de apotheken en tarificatiediensten

Collectieve arbeidsovereenkomst van 24 oktober 2011

Aanvulling van de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 februari 2008, gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 april 2011, betreffende de vorming (Overeenkomst geregistreerd op 14 november 2011 onder het nummer 106884/CO/313)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Comité voor de apotheken en tarificatiediensten.

Voor de toepassing van deze overeenkomst, wordt onder "werknemers" verstaan : de mannelijke en vrouwelijke werknemers.

Art. 2. Het Hoofdstuk *IIbis* : vormingsinspanningen ingevoegd in de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 februari 2008 door de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 april 2011, wordt aangevuld als volgt :

"De sociale partners verbinden er zich toe :

- om de werknemers aan te moedigen om de opleiding te volgen voor de ontwikkeling van de vereiste kennis;
- om de werkgevers aan te moedigen om de dag opleiding voorzien in deze collectieve arbeidsovereenkomst aan hun personeel toe te kennen;
- informatie aan te vragen bij de erkende opleidingsorganisaties en te discussiëren over de planning van de opleiding;
- verslagen op te stellen, de resultaten te evalueren en te adviseren over bijkomende scholingsactiviteiten.

De resultaten zullen jaarlijks aan het Fonds 313 worden voorgelegd en door het fonds geëvalueerd worden; de conclusies zullen aan het paritair comité worden voorgelegd."

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2012.

Ze kan worden opgezegd door elk van de partijen mits een opzeggingstermijn van drie maanden bij een ter post aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de apotheken en tarificatiediensten en aan de daarin vertegenwoordigde organisaties.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 9 januari 2013.

De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2012/206888]

9 JANVIER 2013. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 24 novembre 2011, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour l'exploitation de salles de cinéma, relative à l'octroi d'un avantage social - prime syndicale (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour l'exploitation de salles de cinéma;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 24 novembre 2011, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour l'exploitation de salles de cinéma, relative à l'octroi d'un avantage social - prime syndicale.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 janvier 2013.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Sous-commission paritaire pour l'exploitation de salles de cinéma

Convention collective de travail du 24 novembre 2011

Octroi d'un avantage social - prime syndicale
(Convention enregistrée le 17 janvier 2012
sous le numéro 107767/CO/303.03)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs qui ressortissent à la Sous-commission paritaire pour l'exploitation de salles de cinéma.

Par "travailleurs" on entend : le personnel ouvrier et employé, masculin et féminin.

Art. 2. Il est octroyé aux travailleurs visés à l'article 1^{er} un avantage social à charge des employeurs.

CHAPITRE II. — *Modalités d'application et montant*

Art. 3. § 1^{er}. L'avantage social est octroyé à l'ayant droit qui est lié par un contrat de travail au service d'une entreprise visée à l'article 1^{er}, pendant l'exercice social, s'étendant du 1^{er} janvier au 31 décembre.

§ 2. Le montant de l'avantage social est fixé comme suit :

— 8,5 EUR par mois pour l'exercice social 2009 (avec un maximum de 102 EUR par an);

— 9 EUR par mois à partir de l'exercice social 2010 (avec un maximum de 108 EUR par an);

— à partir de l'exercice social 2011 :

— 115 EUR par exercice social pour les travailleurs qui sont en service pendant tout l'exercice social;

— 9,50 EUR par mois pour les autres travailleurs.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2012/206888]

9 JANUARI 2013. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 24 november 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor de exploitatie van bioscoopzalen, betreffende de toekenning van een sociaal voordeel - syndicale premie (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de exploitatie van bioscoopzalen;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 24 november 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor de exploitatie van bioscoopzalen, betreffende de toekenning van een sociaal voordeel - syndicale premie.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 januari 2013.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Subcomité voor de exploitatie van bioscoopzalen

Collectieve arbeidsovereenkomst van 24 november 2011

Toekenning van een sociaal voordeel - syndicale premie
(Overeenkomst geregistreerd op 17 januari 2012
onder het nummer 107767/CO/303.03)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de exploitatie van bioscoopzalen.

Onder "werknemers" verstaat men : het mannelijk en vrouwelijk werklieden- en bediendepersoneel.

Art. 2. Aan de in artikel 1 bedoelde werknemers wordt, ten laste van de werkgevers, een sociaal voordeel toegekend.

HOOFDSTUK II. — *Toepassingsmodaliteiten en bedrag*

Art. 3. § 1. Het sociaal voordeel wordt toegekend aan de rechthebbende die krachtens een arbeidsovereenkomst verbonden is bij een in artikel 1 bedoelde onderneming, in de loop van het sociaal dienstjaar dat loopt van 1 januari tot 31 december.

§ 2. Het bedrag van het sociaal voordeel wordt als volgt samengesteld :

— 8,5 EUR per maand voor het sociaal dienstjaar 2009 (met een maximum van 102 EUR per jaar);

— 9 EUR per maand vanaf het sociaal dienstjaar 2010 (met een maximum van 108 EUR per jaar);

— vanaf het sociaal dienstjaar 2011 :

— 115 EUR per dienstjaar voor werknemers die het volledig dienstjaar in dienst zijn;

— 9,50 EUR per maand voor andere werknemers.

A partir de l'avantage pour l'exercice social 2011, les prépensionnés ont droit à un avantage social qui s'élève à 100 p.c. du montant stipulé ci-dessus.

§ 3. Cet avantage social vaut aussi bien pour le personnel à temps plein qu'à temps partiel, quel que soit le type de contrat de travail (à durée déterminée ou indéterminée ou pour une tâche déterminée).

Le droit à cet avantage social se limite aux travailleurs membres d'une des organisations représentatives de travailleurs, représentées au sein de la Sous-commission paritaire pour l'exploitation de salles de cinéma.

Art. 4. Pendant la période du 15 avril au 31 mai suivant l'exercice social, le "Fonds social pour l'exploitation de salles de cinéma", nommé ci-après fonds, envoie des attestations de demande à tous les travailleurs ressortissant à la compétence de la Sous-commission paritaire pour l'exploitation de salles de cinéma.

Cette attestation est faite en double, mentionnant entre autres le nombre de mois d'occupation commencés pendant l'exercice social de même que le montant de la prime.

Art. 5. La perception de la cotisation pour le financement de cet avantage est déterminée comme suit :

— du 1^{er} avril 2007 au 31 mars 2010

chaque employeur cotisera pour chaque travailleur, à concurrence de 0,30 p.c. de la masse salariale brute de chaque trimestre comme déclarée auprès de l'Office national de Sécurité sociale, à l'Office national de Sécurité sociale. Le premier trimestre entré en ligne de compte est le 2^e trimestre de l'année 2007.

L'Office national de Sécurité sociale percevra directement les cotisations.

— à partir du 1^{er} avril 2010

chaque employeur cotisera pour chaque travailleur, à concurrence de 0,20 p.c. de la masse salariale brute de chaque trimestre comme déclarée auprès de l'Office national de sécurité sociale, à l'Office national de Sécurité sociale. Le premier trimestre qui entre en ligne de compte est le 2^e trimestre de l'année 2010.

L'Office national de Sécurité sociale percevra directement les cotisations.

Le "Fonds social pour l'exploitation de salles de cinéma", ayant son siège social rue Royale 241, à 1210 Bruxelles, est mandaté pour recevoir ces fonds, perçus par l'Office national de Sécurité sociale, sur le compte en banque numéro 732-6292985-64 du fonds.

Art. 6. Sur présentation de l'attestation, les organisations syndicales représentées au sein de la Sous-commission paritaire pour l'exploitation de salles de cinéma, paient endéans le mois l'avantage social aux membres bénéficiaires.

Si un bénéficiaire est décédé au moment du paiement, l'avantage social est payé à l'époux (épouse) survivant(e) ou au (à la) cohabitant(e) légal(e).

L'attestation d'avantage social est estampillée, à titre de contrôle réciproque, par au moins deux des organisations syndicales représentées au sein de la Sous-commission paritaire pour l'exploitation de salles de cinéma.

Art. 7. Les organisations syndicales représentées au sein de la Sous-commission paritaire pour l'exploitation de salles de cinéma transmettent leurs décomptes des attestations payées au fonds, qui rembourse aux organisations syndicales les montants des primes avancées endéans les 30 jours après l'envoi. Le représentant de l'organisation syndicale introductrice certifie chaque décompte.

Sous peine de nullité, ce décompte doit être introduit au fonds social au plus tard le 31 décembre de la deuxième année qui suit la période paiement.

Les attestations mêmes sont gardées par les organisations syndicales, pour contrôle, à la disposition du fonds pendant trois années calendrier suivant l'exercice social.

Art. 8. Une indemnité de 0,5 EUR par attestation payée est octroyée aux organisations syndicales et patronales concernées représentées au sein de la sous-commission paritaire.

Vanaf het voordeel voor het sociaal dienstjaar 2011 hebben de bruggepensioneerden het recht op een sociaal voordeel dat 100 pct. bedraagt van bovenvermeld bedrag.

§ 3. Dit sociaal voordeel geldt zowel voor voltijds als voor deeltijds tewerkgesteld personeel, ongeacht de aard van de arbeidsovereenkomst (voor een bepaalde of een onbepaalde tijd of voor een duidelijk omschreven werk).

Het recht op dit sociaal voordeel beperkt zich tot de werknemers die lid zijn van één van de representatieve werknemersorganisaties, vertegenwoordigd in het Paritair Subcomité voor de exploitatie van bioscoopzalen.

Art. 4. In de periode van 15 april tot 31 mei, volgend op het sociaal dienstjaar, verzendt het "Sociaal Fonds voor de exploitatie van bioscoopzalen", hierna fonds genoemd, aanvraagattesten aan alle werknemers die vallen onder de bevoegdheid van het Paritair Subcomité voor de exploitatie van bioscoopzalen.

Dit attest in dubbel opgemaakt en vermeldt ondermeer het aantal begonnen maanden tewerkstelling in het sociaal dienstjaar alsmede het bedrag van de premie.

Art. 5. De bijdrage-inning voor de financiering van dit sociaal voordeel wordt als volgt vastgesteld :

— van 1 april 2007 tot 31 maart 2010

zal elke werkgever voor elke werknemer een bijdrage ten bedrage van 0,30 pct. van de bruto loonmassa van elk kwartaal in deze periode zoals aangegeven bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, afdragen aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid. Het eerste kwartaal dat hiertoe in aanmerking kwam is bijgevolg het 2e kwartaal van het jaar 2007.

De Rijksdienst voor Sociale Zekerheid zal de bijdragen rechtstreeks innen.

— vanaf 1 april 2010

zal elke werkgever voor elke werknemer een bijdrage ten bedrage van 0,20 pct. van de bruto loonmassa van elk kwartaal in deze periode zoals aangegeven bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, afdragen aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid. Het eerste kwartaal dat hiertoe in aanmerking komt, is het 2e kwartaal van het jaar 2010.

De Rijksdienst voor Sociale Zekerheid zal de bijdragen rechtstreeks innen.

Het "Sociaal Fonds voor de exploitatie van bioscoopzalen", met als zetel Koningsstraat 241, te 1210 Brussel, is gemachtigd om deze gelden, geïnd door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, in ontvangst te nemen op bankrekeningnummer 732-6292985-64 van het fonds.

Art. 6. Op voorlegging van dit attest betalen de vakorganisaties, vertegenwoordigd in het Paritair Subcomité voor de exploitatie van bioscoopzalen, binnen de maand het sociaal voordeel uit aan de rechthebbende leden.

Indien een rechthebbende op het ogenblik van de betaling overleden is, wordt het sociaal voordeel betaald aan de overlevende echtge(o)t(e) of wettelijke samenwonende.

Het attest van sociaal voordeel wordt bij wijze van onderlinge controle, door tenminste twee van de vakorganisaties, vertegenwoordigd in het Paritair Subcomité voor de exploitatie van bioscoopzalen.

Art. 7. De werknemersorganisaties vertegenwoordigd in het Paritair Subcomité voor de exploitatie van bioscoopzalen, zenden hun afrekeningen van de uitbetaalde attesten door aan het Fonds, die de vooruitbetaalde bedragen van de premies aan de vakorganisaties terugbetaalt binnen de 30 dagen na toezending. De vertegenwoordiger van de indienende werknemersorganisatie verklaart elke afrekening voor echt.

Deze afrekening moet op straffe van nietigheid ten laatste overgemaakt worden aan het sociaal fonds op 31 december van het tweede jaar volgend op de betaalperiode.

De attesten zelf worden door de werknemersorganisaties voor controle ter beschikking gehouden van het fonds gedurende drie kalenderjaren volgens op het sociaal dienstjaar.

Art. 8. Een vergoeding van 0,5 EUR per betaald attest wordt toegekend aan de betrokken werknemers- en werkgeversorganisaties die binnen het paritair subcomité vertegenwoordigd zijn.

CHAPITRE III. — *Dispositions finales*

Art. 9. La présente convention collective de travail remplace à partir du 24 novembre 2011 la convention collective de travail conclue le 19 mai 2009, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour l'exploitation de salles de cinéma, concernant l'octroi d'un avantage social (arrêté royal du 23 juin 2011 - *Moniteur belge* du 4 août 2011).

Elle produit ses effets à partir du 24 novembre 2011 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par la partie la plus diligente moyennant un préavis de trois mois; cette dénonciation doit être adressée par lettre recommandée au président de la Sous-commission paritaire pour l'exploitation de salles de cinéma et aux parties signataires.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 9 janvier 2013.

La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2012/206849]

9 JANVIER 2013. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 21 décembre 2011, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie textile et de la bonneterie, concernant le cadre sectoriel pour les chèques-repas sous la forme électronique (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie textile et de la bonneterie;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 21 décembre 2011, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie textile et de la bonneterie, concernant le cadre sectoriel pour les chèques-repas sous la forme électronique.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 janvier 2013.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire de l'industrie textile et de la bonneterie

Convention collective de travail du 21 décembre 2011

Cadre sectoriel pour les chèques-repas sous la forme électronique (Convention enregistrée le 17 janvier 2012 sous le numéro 107773/CO/120)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique à toutes les entreprises du secteur textile et de la bonneterie et à tous les ouvriers et ouvrières y occupés (également appelés ouvriers) qui relèvent de la compétence de la Commission paritaire de l'industrie

HOOFDSTUK III. — *Slotbepalingen*

Art. 9. Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt vanaf 24 november 2011 de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 mei 2009, gesloten het Paritair Subcomité voor de exploitatie van bioscoopzalen, betreffende de toekenning van een sociaal voordeel (koninklijk besluit van 23 juni 2011 - *Belgisch Staatsblad* van 4 augustus 2011).

Zij heeft uitwerking met ingang vanaf 24 november 2011 en is gesloten voor een onbepaalde duur.

Zij kan op verzoek van de meest gereede partij worden opgezegd met een opzeggingstermijn van drie maanden; de opzegging moet per aangetekende brief worden gericht aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de exploitatie van bioscoopzalen en aan de ondertekenende organisaties.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 9 januari 2013.

De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2012/206849]

9 JANUARI 2013. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 21 december 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de textielnijverheid en het breiwerk, met betrekking tot de sectorale omkadering van de maaltijdcheques in een elektronische vorm (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de textielnijverheid en het breiwerk;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 21 december 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de textielnijverheid en het breiwerk, met betrekking tot de sectorale omkadering van de maaltijdcheques in een elektronische vorm.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 januari 2013.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de textielnijverheid en het breiwerk

Collectieve arbeidsovereenkomst van 21 december 2011

Sectorale omkadering van de maaltijdcheques in een elektronische vorm (Overeenkomst geregistreerd op 17 januari 2012 onder het nummer 107773/CO/120)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op alle textiel- en breigoedondernemingen en op alle erin tewerkgestelde arbeiders en arbeidsters (ook werklieden genoemd) die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Comité voor de textielnijverheid en

textile et de la bonneterie, à l'exception toutefois de la SA Celanese et de ses ouvriers et des entreprises et des ouvriers y occupés qui relèvent de la compétence des sous-commissions paritaires de l'industrie textile de Verviers (SCP 120.01), du lin (SCP 120.02) et du jute (SCP 120.03).

CHAPITRE II. — *Portée de la convention*

Art. 2. La présente convention collective de travail règle le choix des chèques-repas sous forme électronique, les modalités de la réversibilité de ce choix ainsi que les modalités et délais de changement du mode de paiement des chèques-repas.

CHAPITRE III. — *Choix*

Art. 3. § 1^{er}. Le choix des chèques-repas sous forme électronique est réglé au niveau de l'entreprise en concertation entre l'employeur et la délégation syndicale. Le choix est officialisé dans un acte d'adhésion, dont un exemplaire signé par l'employeur et la délégation syndicale est remis par l'employeur au président de la commission paritaire.

§ 2. A défaut de délégation syndicale, le choix des chèques-repas sous forme électronique est réglé conformément à la procédure de modification du règlement de travail.

§ 3. Si, conformément aux paragraphes 1^{er} et 2 ci-dessus, le choix se porte sur les chèques-repas sous forme électronique au niveau de l'entreprise, ce choix est supposé être fait dans le cadre de la présente convention collective de travail sectorielle de travail de sorte que la condition reprise dans l'article 19bis, § 3, 3^o de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 soit remplie.

§ 4. Si, conformément au présent article, le choix se porte sur les chèques-repas sous forme électronique, il s'agit d'un choix collectif d'application à tous les ouvriers de l'entreprise concernée.

CHAPITRE IV. — *Changement du mode de paiement : modalités et délais*

Art. 4. Si, conformément à l'article 3 ci-dessus, le choix se porte sur les chèques-repas sous forme électronique, les modalités et les délais du passage du mode de paiement sur support papier au mode de paiement électronique seront réglés conformément aux dispositions suivantes.

Art. 5. Sauf décision contraire reprise dans l'acte d'adhésion ou dans la modification du règlement de travail, le changement de mode de paiement produira ses effets à partir du troisième mois suivant la décision prise au niveau de l'entreprise conformément à l'article 3 ci-dessus.

Par le moment de la "décision au niveau de l'entreprise", l'on entend ce qui suit :

- en cas d'application de l'article 3, § 1^{er} ci-dessus, la date de signature de l'acte d'adhésion par les parties;

- en cas d'application de l'article 3, § 2 ci-dessus, la date de fin de la procédure de modification du règlement de travail comme prévu à l'article 12 de la loi du 8 avril 1965 instituant les règlements de travail.

Art. 6. Au plus tard avant l'expiration du délai visé à l'article 5, l'employeur informe tous les ouvriers du fonctionnement pratique du système de chèques-repas sous forme électronique par le biais des canaux d'information habituels au sein de l'entreprise.

CHAPITRE V. — *Modalités de réversibilité du choix*

Art. 7. § 1^{er}. Au plus tôt après écoulement d'une période de six mois au cours de laquelle les chèques-repas sont octroyés sous leur forme électronique, l'employeur et les travailleurs peuvent modifier à nouveau le choix initial des chèques-repas sous forme électronique moyennant le respect d'un délai de préavis d'un mois notifié par écrit. Ce délai de préavis prend cours le premier jour du mois suivant le mois au cours duquel le préavis a été notifié.

het breiwerk, met uitzondering van de NV Celanese en haar werklieden en met uitzondering van de ondernemingen en de erin tewerkgestelde werklieden die onder de bevoegdheid vallen van de paritaire subcomités voor textiel Verviers (PSC 120.01), voor het vlas (PSC 120.02) en voor de jute (PSC 120.03).

HOOFDSTUK II. — *Draagwijdte van de overeenkomst*

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst regelt de keuze voor maaltijdcheques in een elektronische vorm, de modaliteiten van omkeerbaarheid van deze keuze alsook de modaliteiten en termijnen van verandering van de wijze van betaling van de maaltijdcheques.

HOOFDSTUK III. — *Keuze*

Art. 3. § 1. De keuze voor de maaltijdcheques in een elektronische vorm wordt geregeld op ondernemingsvlak in overleg tussen de werkgever en de syndicale afvaardiging. De keuze wordt geformaliseerd in een toetredingsakte, waarvan een door de werkgever en de syndicale afvaardiging getekend exemplaar door de werkgever overgemaakt wordt aan de voorzitter van het paritair comité.

§ 2. Bij ontstentenis van syndicale afvaardiging wordt de keuze voor de maaltijdcheques in een elektronische vorm geregeld conform de procedure tot wijziging van het arbeidsreglement.

§ 3. Indien er conform voorgaande paragrafen 1 of 2 op ondernemingsvlak gekozen wordt voor maaltijdcheques in een elektronische vorm, wordt de keuze geacht te gebeuren in het kader van voorliggende sectorale collectieve arbeidsovereenkomst zodat de voorwaarde opgenomen in artikel 19bis, § 3, 3^o van het koninklijk besluit van 28 november 1969 vervuld is.

§ 4. Indien conform dit artikel gekozen wordt voor maaltijdcheques in een elektronische vorm, is dit een collectieve keuze die van toepassing is op alle arbeiders van de betrokken onderneming.

HOOFDSTUK IV. — *Verandering van de uitbetalingswijze : modaliteiten en termijnen*

Art. 4. Indien conform artikel 3 hiervoor gekozen wordt voor maaltijdcheques in een elektronische vorm, zullen de modaliteiten en de termijnen van de verandering van de papieren uitbetalingswijze naar de elektronische vorm, geregeld worden overeenkomstig navolgende bepalingen.

Art. 5. Behoudens andersluidende beslissing opgenomen in de toetredingsakte of in de wijziging van het arbeidsreglement, zal de verandering van de uitbetalingswijze uitwerking hebben vanaf de derde maand volgend op de beslissing op ondernemingsvlak genomen overeenkomstig artikel 3 hiervoor.

Onder het moment van "de beslissing op ondernemingsvlak" wordt het volgende begrepen :

- in geval van toepassing van artikel 3, § 1 hiervoor, de datum van ondertekening door partijen van de toetredingsakte;

- in geval van toepassing van artikel 3, § 2 hiervoor, de datum van beëindiging van de procedure tot wijziging van het arbeidsreglement zoals voorzien door artikel 12 van het wet van 8 april 1965 tot instelling van de arbeidsreglementen.

Art. 6. Uiterlijk vóór het verstrijken van de in artikel 5 bedoelde termijn, informeert de werkgever alle werklieden over de praktische werking van het systeem van de maaltijdcheques in een elektronische vorm via de in de onderneming gebruikelijke informatiekanalen.

HOOFDSTUK V. — *Modaliteiten van omkeerbaarheid van de keuze*

Art. 7. § 1. Ten vroegste na afloop van een periode van zes maanden waarin maaltijdcheques in elektronische vorm worden toegekend, kunnen de werkgever en de werknemers de oorspronkelijke keuze voor maaltijdcheques in een elektronische vorm opnieuw wijzigen mits het respecteren van een schriftelijk betekende opzeggingstermijn van één maand. Deze opzeggingstermijn begint te lopen op de eerste dag van de maand volgend op de maand waarin kennis van de opzegging is gegeven.

Le solde sur le compte chèque-repas peut toutefois être utilisé par le travailleur jusqu'à la date d'échéance des chèques-repas sous forme électronique.

§ 2. Après écoulement d'une période de six mois au cours de laquelle les chèques-repas sur support papier étaient à nouveau octroyés, l'employeur et les travailleurs peuvent une nouvelle fois opter pour les chèques-repas sous forme électronique conformément aux dispositions des chapitres III et IV ci-dessus.

CHAPITRE VI. — *Frais*

Art. 8. § 1^{er}. L'utilisation des chèques-repas sous forme électronique ne peut engendrer aucun frais pour le travailleur. Une carte électronique est mise gratuitement à disposition du travailleur.

§ 2. Par dérogation au paragraphe ci-dessus, le coût d'un support de remplacement en cas de vol ou de perte sera à charge du travailleur à concurrence de la valeur nominale d'un seul chèque-repas maximum.

CHAPITRE VII. — *Disposition finale*

Art. 9. La présente convention collective de travail est conclue pour une durée indéterminée. Elle peut être résiliée par chaque partie par courrier recommandé remis au président de la commission paritaire et aux parties signataires, moyennant un délai de préavis d'au moins six mois.

Art. 10. Les parties signataires demandent que la présente convention collective de travail soit rendue obligatoire par arrêté royal.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 9 janvier 2013.

La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

Het saldo op de maaltijdchequerekening kan door de werknemer evenwel gebruikt worden tot op de vervaldatum van de maaltijdcheques in een elektronische vorm.

§ 2. De werkgever en de werknemers kunnen na afloop van een periode van zes maanden waarin opnieuw papieren maaltijdcheques werden toegekend opnieuw kiezen voor maaltijdcheques in elektronische vorm overeenkomstig de bepalingen van hoofdstukken III en IV hiervoor.

HOOFDSTUK VI. — *Kosten*

Art. 8. § 1. Het gebruik van de maaltijdcheques in een elektronische vorm mag geen kosten voor de werknemer teweegbrengen. De werknemer krijgt gratis een elektronische kaart ter beschikking gesteld.

§ 2. In afwijking van voorgaande paragraaf zal de kost van een vervangende drager in geval van diefstal of verlies ten laste van de werknemer vallen ten belope van maximaal de nominale waarde van één maaltijdcheque.

HOOFDSTUK VII. — *Slotbepaling*

Art. 9. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten voor onbepaalde duur. Ze kan door elke partij opgezegd worden per aangetekend schrijven overgemaakt aan de voorzitter van het paritair comité en aan de ondertekenende partijen, mits een opzeggingstermijn van ten minste zes maanden.

Art. 10. De ondertekenende partijen vragen dat deze collectieve arbeidsovereenkomst algemeen verbindend zou verklaard worden bij koninklijk besluit.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 9 januari 2013.

De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2012/207299]

9 JANVIER 2013. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 12 octobre 2011, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés de casino, relative à l'augmentation des efforts en matière de formation et apprentissage (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour les employés de casino;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 12 octobre 2011, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés de casino, relative à l'augmentation des efforts en matière de formation et apprentissage.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 janvier 2013.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

—
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2012/207299]

9 JANUARI 2013. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 oktober 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de casinobedienden, betreffende de verhoging van de inspanningen inzake vorming en opleiding (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de casinobedienden;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 12 oktober 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de casinobedienden, betreffende de verhoging van de inspanningen inzake vorming en opleiding.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 januari 2013.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

—
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Annexe

Commission paritaire pour les employés de casino*Convention collective de travail du 12 octobre 2011*

Augmentation des efforts en matière de formation et apprentissage (Convention enregistrée le 14 novembre 2011 sous le numéro 106861/CO/217)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux employés des entreprises ressortissant à la Commission paritaire pour les employés de casino.

CHAPITRE II. — *Dispositions générales*

Art. 2. La présente convention collective de travail est conclue en exécution de :

- l'article 30 de la loi du 23 décembre 2005 relative au Pacte de solidarité entre les générations (*Moniteur belge* du 30 décembre 2005);

- l'arrêté royal du 11 octobre 2007 instaurant une cotisation patronale complémentaire au bénéfice du financement du congé-éducation payé pour les employeurs appartenant aux secteurs qui réalisent des efforts insuffisants en matière de formation (*Moniteur belge* du 5 décembre 2007).

Art. 3. § 1^{er}. En application de l'article 30, § 2, alinéa deux de la loi du 23 décembre 2005 relative au Pacte de solidarité entre les générations, en 2011 et 2012, les efforts de formation sont augmentés annuellement.

Chaque année, le taux de participation sera augmenté d'au moins 5 p.c.

§ 2. Concrètement, cette augmentation se traduira entre autres par :

- l'octroi de temps de formation par travailleur, à titre individuel ou collectif;

- des systèmes de plans collectifs de formation par le biais du conseil d'entreprise et/ou de la délégation syndicale.

CHAPITRE III. — *Durée de validité*

Art. 4. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2011 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 2012.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 9 janvier 2013.

La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

Bijlage

Paritair Comité voor de casinobedienden*Collectieve arbeidsovereenkomst van 12 oktober 2011*

Verhoging van de inspanningen inzake vorming en opleiding (Overeenkomst geregistreerd op 14 november 2011 onder het nummer 106861/CO/217)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de bedienden van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de casinobedienden.

HOOFDSTUK II. — *Algemene bepalingen*

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in uitvoering van :

- artikel 30 van de wet van 23 december 2005 betreffende het Generatiepact (*Belgisch Staatsblad* van 30 december 2005);

- het koninklijk besluit van 11 oktober 2007 tot invoering van een bijkomende werkgeversbijdrage ten bate van de financiering van het betaald educatief verlof voor de werkgevers die behoren tot de sectoren die onvoldoende opleidingsinspanningen realiseren (*Belgisch Staatsblad* van 5 december 2007).

Art. 3. § 1. In toepassing van artikel 30, § 2, tweede lid van de wet van 23 december 2005 betreffende het Generatiepact worden de vormingsinspanningen in 2011 en 2012 jaarlijks verhoogd.

Dit zal gebeuren door de participatiegraad aan vorming en opleiding jaarlijks met minstens 5 pct. te verhogen.

§ 2. Deze verhoging zal in concreto onder meer worden verwezenlijkt door :

- het toekennen van opleidingstijd per werknemer, individueel of collectief;

- stelsels van collectieve opleidingsplannen via de ondernemingsraad en/of syndicale afvaardiging.

HOOFDSTUK III. — *Geldigheidsduur*

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2011 en treedt buiten werking op 31 december 2012.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 9 januari 2013.

De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2012/207294]

9 JANVIER 2013. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 12 juillet 2011, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant, relative au paiement d'une prime d'ancienneté aux travailleurs dans l'industrie et le commerce du diamant (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 12 juillet 2011, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant, relative au paiement d'une prime d'ancienneté aux travailleurs dans l'industrie et le commerce du diamant.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2012/207294]

9 JANUARI 2013. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel, betreffende de betaling van een anciënniteitspremie aan de werknemers in de diamantnijverheid en -handel (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel, betreffende de betaling van een anciënniteitspremie aan de werknemers in de diamantnijverheid en -handel.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 janvier 2013.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

—————
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—————
Annexe

Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant

Convention collective de travail du 12 juillet 2011

Paiement d'une prime d'ancienneté aux travailleurs dans l'industrie et le commerce du diamant (Convention enregistrée le 19 septembre 2011 sous le numéro 105740/CO/324)

CHAPITRE I^{er}. — *Dispositions générales et champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs ressortissant à la compétence de la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant.

Art. 2. La présente convention collective de travail donne exécution au point 5 du protocole d'accord 2011-2012 du 31 mai 2011, conclu au sein de la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant.

Art. 3. Dans l'industrie et le commerce du diamant, le principe s'applique qu'une prime d'ancienneté est octroyée à certains travailleurs.

CHAPITRE II. — *Modalités de paiement de la prime d'ancienneté*

Art. 4. Le montant de la prime d'ancienneté est fixé à un montant de 123,95 EUR après 10 ans d'ancienneté; à un montant de 247,89 EUR après 20 ans d'ancienneté, à un montant de 495,79 EUR après 30 ans d'ancienneté et à un montant de 743,68 EUR après 40 ans d'ancienneté.

Art. 5. Pendant la durée de validité de la présente convention collective de travail, le droit à la prime d'ancienneté est ouvert suivant les dispositions de l'article 4 de la présente convention collective de travail.

Art. 6. La prime d'ancienneté est payée pendant le mois qui suit la naissance du droit à la prime d'ancienneté.

Art. 7. Sans préjudice des dispositions légales et conventionnelles réglant le passage d'entreprise, il est tenu compte, si nécessaire, de la définition de la notion d'"unité d'entreprise technique" pour l'application de la présente convention collective de travail.

CHAPITRE III. — *Dispositions finales*

Art. 8. La présente convention collective de travail produit ses effets à partir du 1^{er} janvier 2012 et cesse d'être en vigueur au 1^{er} janvier 2014.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 9 janvier 2013.

La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 januari 2013.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

—————
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—————
Bijlage

Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel

Collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2011

Betaling van een anciënniteitspremie aan de werknemers in de diamantnijverheid en -handel (Overeenkomst geregistreerd op 19 september 2011 onder het nummer 105740/CO/324)

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen en toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers die ressorteren onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel.

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst geeft uitvoering aan punt 5 van het protocolakkoord 2011-2012 van 31 mei 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel.

Art. 3. In de diamantnijverheid en -handel geldt het beginsel dat aan sommige werknemers een anciënniteitspremie wordt toegekend.

HOOFDSTUK II. — *Betalingsmodaliteiten van de anciënniteitspremie*

Art. 4. Het bedrag van de anciënniteitspremie wordt vastgesteld op een bedrag van 123,95 EUR na 10 jaar anciënniteit, op een bedrag van 247,89 EUR na 20 jaar anciënniteit, op een bedrag van 495,79 EUR na 30 jaar anciënniteit en op een bedrag van 743,68 EUR na 40 jaar anciënniteit.

Art. 5. Tijdens de geldigheidsduur van deze collectieve arbeidsovereenkomst, wordt het recht op de anciënniteitspremie geopend volgens de bepalingen van artikel 4 van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

Art. 6. De anciënniteitspremie wordt uitbetaald de maand die volgt op het ontstaan van het recht op de anciënniteitspremie.

Art. 7. Onverminderd de toepassing van de wettelijke en conventionele bepalingen die de overgang van onderneming regelen, wordt voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst zo nodig rekening gehouden met de definitie van het begrip "technische bedrijfsseenheid".

HOOFDSTUK III. — *Slotbepalingen*

Art. 8. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2012 en houdt op uitwerking te hebben op 1 januari 2014.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 9 januari 2013.

De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2012/207188]

9 JANVIER 2013. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 12 juillet 2011, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant, relative au système sectoriel de chèques-repas pour les travailleurs dans l'industrie et le commerce du diamant (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 12 juillet 2011, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant, relative au système sectoriel de chèques-repas pour les travailleurs dans l'industrie et le commerce du diamant.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 janvier 2013.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

—————
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—————
Annexe

Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant

Convention collective de travail du 12 juillet 2011

Système sectoriel de chèques-repas pour les travailleurs dans l'industrie et le commerce du diamant (Convention enregistrée le 19 septembre 2011 sous le numéro 105741/CO/324)

CHAPITRE I^{er}. — Dispositions générales et champ d'application

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs ressortissant à la compétence de la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant.

Art. 2. La présente convention collective de travail donne exécution au point 5 du protocole d'accord 2011-2012 du 31 mai 2011, conclu dans la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant.

Art. 3. Dans l'industrie et le commerce du diamant le principe s'applique que les employeurs paient une intervention d'au moins 4,46 EUR par jour effectivement travaillé de chaque travailleur.

CHAPITRE II. — Modalités du système de chèques-repas

Art. 4. Le nombre de chèques-repas octroyés doit être égal au nombre de jours auxquels le travailleur fournit effectivement des prestations de travail.

Art. 5. Le nombre de chèques-repas, pour un travailleur à temps partiel, est calculé sur la base du rapport entre le nombre total d'heures que le travailleur a effectivement travaillées au cours du trimestre et le nombre normal d'heures de travail par jour dans l'entreprise (38/5), le résultat obtenu (arrondi à l'unité supérieure) étant limité au nombre maximal de jours ouvrables d'un travailleur à temps plein dans l'entreprise par trimestre.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2012/207188]

9 JANUARI 2013. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel, betreffende de sectorale regeling van de maaltijdcheques voor de werknemers in de diamantnijverheid en -handel (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel, betreffende de sectorale regeling van de maaltijdcheques voor de werknemers in de diamantnijverheid en -handel.

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 januari 2013.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

—————
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—————
Bijlage

Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel

Collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2011

Sectorale regeling van de maaltijdcheques voor de werknemers in de diamantnijverheid en -handel (Overeenkomst geregistreerd op 19 september 2011 onder het nummer 105741/CO/324)

HOOFDSTUK I. — Algemene beginselen en toepassingsgebied

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werknemers die ressorteren onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel.

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst geeft uitvoering aan punt 5 van het protocolakkoord 2011-2012 van 31 mei 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel.

Art. 3. In de diamantnijverheid en -handel geldt het beginsel dat de werkgevers een tegemoetkoming van minimum 4,46 EUR betalen per effectief gewerkte dag van elke werknemer.

HOOFDSTUK II. — Modaliteiten van het stelsel van maaltijdcheques

Art. 4. Het aantal toegekende maaltijdcheques moet gelijk zijn aan het aantal dagen waarop de werknemer effectief arbeidsprestaties levert.

Art. 5. Het aantal maaltijdcheques, voor een deeltijdse werknemer, wordt berekend op basis van de verhouding tussen het totaal aantal uren dat de werknemer tijdens het kwartaal effectief heeft gepresteerd en het normaal aantal arbeidsuren per dag in de onderneming (38/5), waarbij het verkregen resultaat (afgerond op de hogere eenheid) wordt beperkt tot het maximumaantal werkbare dagen van een voltijdse werknemer in de onderneming in het kwartaal.

Art. 6. Les chèques-repas sont délivrés au nom du travailleur. Cette condition est censée remplie lorsque l'octroi et les données s'y rapportant (le nombre de chèques-repas, le montant brut des chèques-repas minoré de la part personnelle du travailleur) sont mentionnés dans le compte individuel.

Art. 7. Le chèque-repas mentionne clairement que sa durée de validité est limitée à trois mois et qu'il ne peut être utilisé que pour payer un repas ou pour l'achat d'alimentation prête à consommer.

Art. 8. La participation aux coûts des chèques-repas de l'employeur doit s'élever à 4,46 EUR par chèque au minimum et la participation du travailleur s'élève au moins à 1,09 EUR par chèque.

Art. 9. Les chèques-repas sont distribués chaque mois (en une ou en plusieurs fois) sur la base du nombre présumé de jours de prestations effectives. Une régularisation doit avoir lieu au plus tard le dernier jour du premier mois suivant le trimestre et le nombre de chèques doit être mis en conformité avec le nombre de jours auxquels le travailleur a effectivement fourni des prestations au cours du trimestre.

CHAPITRE III. — Dispositions finales

Art. 10. La présente convention collective de travail produit ses effets 1^{er} janvier 2012 et cesse d'être en vigueur au 1^{er} janvier 2014.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 9 janvier 2013.

La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

Art. 6. De maaltijdcheques worden op naam van de werknemer afgeleverd. Deze voorwaarde wordt geacht vervuld te zijn als de toekenning ervan en de daarop betrekking hebbende gegevens (het aantal maaltijdcheques, brutobedrag van de maaltijdcheques verminderd met het persoonlijk aandeel van de werknemer) vermeld worden op de individuele rekening.

Art. 7. De maaltijdcheque vermeldt duidelijk dat zijn geldigheidsduur beperkt is tot drie maanden en dat hij slechts mag worden gebruikt om een eetmaal te betalen of voor de aankoop van verbruiks-klare voeding.

Art. 8. De tussenkomst van de werkgever in de kostprijs van de maaltijdcheques moet minimum 4,46 EUR per cheque bedragen en de tussenkomst van de werknemer bedraagt tenminste 1,09 EUR per cheque.

Art. 9. De maaltijdcheques worden iedere maand (in één of meerdere keren) overhandigd op basis van het vermoedelijk aantal dagen met effectieve prestaties. Uiterlijk de laatste dag van de eerste maand volgend op het kwartaal moet er een regularisatie worden doorgevoerd en moet het aantal cheques in overeenstemming gebracht worden met het aantal dagen waarop de werknemer tijdens het kwartaal effectief prestaties leverde.

HOOFDSTUK III. — Slotbepalingen

Art. 10. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2012 en houdt op uitwerking te hebben op 1 januari 2014.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 9 januari 2013.

De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2012/207230]

9 JANVIER 2013. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 12 juillet 2011, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant, fixant des mesures complémentaires en faveur de l'emploi et de la formation des groupes à risque dans l'industrie du diamant (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 12 juillet 2011, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant, fixant des mesures complémentaires en faveur de l'emploi et de la formation des groupes à risque dans l'industrie du diamant.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 janvier 2013.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

—
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2012/207230]

9 JANUARI 2013. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel, tot vaststelling van nadere maatregelen ten voordele van de werkgelegenheid en de vorming van risicogroepen in de diamantnijverheid (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel, tot vaststelling van nadere maatregelen ten voordele van de werkgelegenheid en de vorming van risicogroepen in de diamantnijverheid.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 januari 2013.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

—
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Annexe

Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant*Convention collective de travail du 12 juillet 2011*

Fixation de mesures complémentaires en faveur de l'emploi et de la formation des groupes à risque dans l'industrie du diamant (Convention enregistrée le 19 septembre 2011 sous le numéro 105743/CO/324)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux personnel ouvrier, notamment les ouvriers diamantaires, les ouvrières diamantaires et les apprentis, ressortissant à la compétence de la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant.

Art. 2. § 1^{er}. Au cours des années 2011-2012, la perception et l'affectation du 0,15 p.c. à prélever sur le montant réel des salaires, en faveur de la formation et de l'emploi de personnes appartenant aux groupes à risque, est maintenue, en exécution des articles 188 à 194 et l'article 195, § 2, de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (I).

§ 2. Au cours de la période visée, des formations supplémentaires peuvent être instaurées.

§ 3. Le groupe de travail paritaire, chargé du suivi de la formation et de l'apprentissage, continuera à tendre vers la coordination des régimes existants et prêtera une attention particulière à l'accompagnement de l'afflux de jeunes travailleurs du diamant et de jeunes fabricants diamantaires.

§ 4. En ce qui concerne le régime des contrats complémentaires de formation, une adaptation aura lieu pour faciliter l'insertion des jeunes qui ont accompli la 6^e ou 7^e année.

§ 5. Le régime de l'apprentissage industriel continuera d'être soutenu afin d'assurer l'afflux de jeunes dans l'industrie du diamant.

Art. 3. Le fonds pour l'industrie diamantaire reste chargé de la perception de l'effort visé à l'article 2, § 1^{er}, de la présente convention collective de travail.

Art. 4. La présente convention collective de travail produit ses effets 1^{er} janvier 2011 et cesse d'être en vigueur au 1^{er} janvier 2013.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 9 janvier 2013.

La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

Bijlage

Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel*Collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2011*

Vaststelling van nadere maatregelen ten voordele van de werkgelegenheid en de vorming van risicogroepen in de diamantnijverheid (Overeenkomst geregistreerd op 19 september 2011 onder het nummer 105743/CO/324)

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en het werkliedenpersoneel, zijnde de diamantarbeiders, de diamantarbeidsters en de leerlingen die ressorteren onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel.

Art. 4. § 1. Tijdens de jaren 2011-2012 wordt de inning en de aanwending van 0,15 pct. te heffen op het werkelijk bedrag van de lonen, behouden ten behoeve van de vorming en de tewerkstelling van personen die behoren tot de risicogroepen, in uitvoering van de artikelen 188 tot 194 en artikel 195, § 2, van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (I).

§ 2. Tijdens de bedoelde periode kunnen er bijkomende opleidingen ingericht worden.

§ 3. De paritaire werkgroep, belast met de opvolging van vorming en opleiding, zal verder streven naar de coördinatie van de bestaande regelingen en zal in bijzonder aandacht richten op de begeleiding van de instroom van jonge diamantarbeiders en van jonge diamantfabrikanten.

§ 4. Wat het stelsel van de aanvullende scholingsovereenkomsten betreft, zal een aanpassing gebeuren om de inschakeling van de jongeren te vergemakkelijken die het 6e of het 7e leerjaar voltooid hebben.

§ 5. Het stelsel van het industrieel leerlingwezen zal verder ondersteund worden teneinde de instroom van jongeren in de diamantnijverheid veilig te stellen.

Art. 5. Het fonds voor de diamantnijverheid blijft verder belast met de inning van de inspanning bedoeld in artikel 2, § 1, van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

Art. 6. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2011 en treedt buiten werking op 1 januari 2013.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 9 januari 2013.

De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2012/207291]

9 JANVIER 2013. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 12 juillet 2011, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant, relative à l'instauration d'une allocation de maladie complémentaire aux travailleurs de l'industrie et du commerce du diamant (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 12 juillet 2011, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant, relative à l'instauration d'une allocation de maladie complémentaire octroyée aux travailleurs de l'industrie et du commerce du diamant.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2012/207291]

9 JANUARI 2013. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel, betreffende de instelling van een aanvullende ziekteoelage aan de werknemers van de diamantnijverheid en -handel (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel, betreffende de instelling van een aanvullende ziekteoelage aan de werknemers van de diamantnijverheid en -handel.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 janvier 2013.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant

Convention collective de travail du 12 juillet 2011

Instauration d'une allocation de maladie complémentaire aux travailleurs de l'industrie et du commerce du diamant (Convention enregistrée le 19 septembre 2011 sous le numéro 105744/CO/324)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail est appliquée aux employeurs et aux travailleurs, à l'exception des employés techniques, ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant.

Art. 2. La présente convention collective de travail donne exécution au point 2.1. du protocole d'accord 2011-2012 du 31 mai 2011, conclu au sein de la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant.

Art. 3. § 1^{er}. Il est accordé aux ouvriers diamantaires une allocation complémentaire en cas de maladie.

§ 2. L'allocation en cas de maladie n'est accordée qu'après épuisement du salaire mensuel garanti, octroyé aux ouvriers diamantaires en cas d'incapacité de travail résultant d'une maladie, d'un accident de droit commun, d'un accident de travail ou d'une maladie professionnelle, en vertu d'une convention collective de travail rendue obligatoire par arrêté royal.

L'allocation est octroyée si le demandeur a travaillé au moins vingt jours comme ouvrier salarié dans l'industrie du diamant, pendant les 12 mois précédant le trimestre de la période à indemniser.

Pour l'ouvrier diamantaire occupé à temps partiel la réglementation suivante est d'application concernant les prestations de travail effectuées :

- dans le cas d'un régime de travail de 4 jours sur 5: avoir travaillé 16 jours comme ouvrier salarié dans l'industrie du diamant;
- dans le cas d'un régime de travail de 3 jours sur 5: avoir travaillé 12 jours comme ouvrier salarié dans l'industrie du diamant;
- dans le cas d'un régime de travail de 2,5 jours sur 5: avoir travaillé 10 jours comme ouvrier salarié dans l'industrie du diamant;
- dans le cas d'un régime de travail de 2 jours sur 5: avoir travaillé 8 jours comme ouvrier salarié dans l'industrie du diamant;
- dans le cas d'un régime de travail de 1 jour sur 5: avoir travaillé 4 jours comme ouvrier salarié dans l'industrie du diamant.

§ 3. Le montant de l'allocation complémentaire est fixé à 12,50 EUR par journée de maladie indemnisée pour les 30 premiers jours, à 4,00 EUR par journée de maladie indemnisée du 31^e au 80^e jour inclus et à 3,00 EUR à partir de la 81^e journée de maladie, dans le régime de cinq jours par semaine jusqu'au jour où le demandeur bénéficie d'une allocation d'invalidité dans le cadre de la législation sur l'assurance maladie et invalidité. Pour les ouvriers diamantaires à temps partiel, le montant de l'allocation complémentaire est fixé au prorata de leur prestations de travail réelles.

Le nombre de jours qui peut donner lieu au paiement des allocations de 12,50 EUR et/ou 4,00 EUR ne peut, pour l'ensemble du chômage et de la maladie, jamais dépasser 80 jours par année civile dans le régime de cinq jours par semaine.

§ 4. La demande se fait par trimestre sur la base du formulaire "sécurité d'existence maladie" (jaune).

Ce formulaire est mis à la disposition par le fonds.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 januari 2013.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel

Collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2011

Instelling van een aanvullende ziekte-toelage aan de werknemers van de diamantnijverheid en -handel (Overeenkomst geregistreerd op 19 september 2011 onder het nummer 105744/CO/324)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers, met uitzondering van de technische bedienden, die ressorteren onder het Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel.

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst geeft uitvoering aan punt 2.1. van het protocolakkoord 2011-2012 van 31 mei 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel.

Art. 3. § 1. Er wordt aan de diamantarbeiders een aanvullende toelage ingeval van ziekte toegekend.

§ 2. De toelage ingeval van ziekte is slechts verschuldigd na uitputting van het gewaarborgd maandloon toegekend aan de diamantarbeiders ingeval van arbeidsongeschiktheid ingevolge ziekte, ongeval van gemeen recht, arbeidsongeval of beroepsziekte ingevolge een bij koninklijk besluit algemeen verbindend verklaarde collectieve arbeidsovereenkomst.

De toelage wordt toegekend indien de aanvrager tijdens de 12 maanden die aan het kwartaal van de te vergoeden periode voorafgaat, tenminste twintig dagen als loonarbeider in de diamantnijverheid heeft gewerkt.

Voor de deeltijds tewerkgestelde diamantarbeider geldt de volgende regeling inzake geleverde arbeidsprestaties :

- in geval van een arbeidsregime van 4 op 5 dagen : 16 dagen als loonarbeider in de diamantnijverheid hebben gewerkt;
- in geval van een arbeidsregime van 3 op 5 dagen : 12 dagen als toonarbeider in de diamantnijverheid hebben gewerkt;
- in geval van een arbeidsregime van 2,5 op 5 dagen : 10 dagen als loonarbeider in de diamantnijverheid hebben gewerkt;
- in geval van een arbeidsregime van 2 op 5 dagen : 8 dagen als loonarbeider in de diamantnijverheid hebben gewerkt;
- in geval van een arbeidsregime van 1 op 5 dagen : 4 dagen als loonarbeider in de diamantnijverheid hebben gewerkt.

§ 3. Het bedrag van de aanvullende toelage is vastgesteld op 12,50 EUR per vergoede ziekte-dag voor de eerste 30 dagen, op 4,00 EUR per vergoede ziekte-dag van de 31^e tot en met de 80^e ziekte-dag en op 3,00 EUR vanaf de 81^e ziekte-dag in het stelsel van de vijf-dagenweek tot op de dag dat de aanvrager een invaliditeitsuitkering geniet in het kader van de wetgeving op de ziekte- en invaliditeitsverzekering. Voor de deeltijdse diamantarbeiders wordt het bedrag van de aanvullende toelage vastgesteld pro rata van hun werkelijke arbeidsprestaties.

Het aantal dagen dat aanleiding kan geven tot het uitkeren van de toelagen van 12,50 EUR en/of 4,00 EUR mag voor de werkloosheid en ziekte samen, nooit meer dan 80 dagen per kalenderjaar belopen in het stelsel van de vijf-dagenweek.

§ 4. De aanvraag gebeurt per kwartaal aan de hand van het formulier "bestaanszekerheid ziekte" (geel).

Dit formulier worden ter beschikking gesteld door het fonds.

Le formulaire doit, par trimestre, être rempli complètement, signé et estampillé par l'organisme de paiement des indemnités de maladie.

Art. 4. Les allocations précitées et les frais inhérents sont pris en charge par le "Fonds de compensation interne pour le secteur du diamant".

Art. 5. La présente convention collective de travail entre en vigueur à partir du 1^{er} janvier 2012 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par chaque partie signataire, moyennant un préavis de six mois. La dénonciation doit être signifiée par lettre recommandée adressée au président de la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant et à chaque partie signataire.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 9 janvier 2013.

La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

Het formulier dient per kwartaal volledig ingevuld, ondertekend en afgestempeld te worden door het organisme dat de ziektevergoedingen uitbetaalt.

Art. 4. De voormelde aanvullende toelagen en de bijhorende kosten worden ten laste genomen door het "Intern Compensatiefonds voor de diamantsector".

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2012 en wordt gesloten voor onbepaalde duur.

Zij kan opgezegd worden door elke ondertekenende partij, met inachtneming van een opzeggingstermijn van zes maanden. De opzegging wordt betekend bij aangetekend schrijven gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het diamantnijverheid en -handel en aan elke ondertekenende partij.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 9 januari 2013.

De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2012/207075]

9 JANVIER 2013. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 12 juillet 2011, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant, relative au régime de prépension à 56 ans avec 40 ans de carrière professionnelle (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 12 juillet 2011, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant, relative au régime de prépension à 56 ans avec 40 ans de carrière professionnelle.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 janvier 2013.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant

Convention collective de travail du 12 juillet 2011

Régime de prépension à 56 ans avec 40 ans de carrière professionnelle
(Convention enregistrée le 19 septembre 2011
sous le numéro 105746/CO/324)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant, à l'exception des employés techniques.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2012/207075]

9 JANUARI 2013. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel, betreffende de brugpensioenregeling op 56 jaar met 40 jaar beroepsloopbaan (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel, betreffende de brugpensioenregeling op 56 jaar met 40 jaar beroepsloopbaan.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 januari 2013.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel

Collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2011

Brugpensioenregeling op 56 jaar met 40 jaar beroepsloopbaan
(Overeenkomst geregistreerd op 19 september 2011
onder het nummer 105746/CO/324)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werknemers die ressorteren onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel, met uitzondering van de technische bedienden.

Art. 2. La présente convention collective de travail est conclue en exécution des articles 47 et 48 de la loi du 12 avril 2011 modifiant la loi du 1^{er} février 2011 portant la prolongation de mesures de crise et l'exécution de l'accord interprofessionnel, et exécutant le compromis du Gouvernement relatif au projet d'accord interprofessionnel et en exécution des points 3.1. et 5 du protocole d'accord 2011-2012 du 31 mai 2011, conclu au sein de la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant.

Art. 3. Le régime visé par la présente convention collective de travail bénéficie aux travailleurs qui sont licenciés, sauf en cas de motif grave au sens de la législation sur les contrats de travail, et qui sont âgés, au cours de la période du 1^{er} janvier 2011 au 31 décembre 2012, de 56 ans ou plus et peuvent se prévaloir au moment de la fin du contrat de travail d'un passé professionnel d'au moins 40 ans, dont au minimum 1 000 jours effectivement prestés comme ouvrier dans l'industrie du diamant.

En outre, ces travailleurs doivent pouvoir prouver qu'ils ont effectué, avant l'âge de 17 ans, pendant au moins 78 jours, des prestations de travail pour lesquelles des cotisations de sécurité sociale ont été payées, avec assujettissement complet à la sécurité sociale, ou au moins 78 jours de prestations de travail dans le cadre de l'apprentissage qui se situent avant le 1^{er} septembre 1983.

Le travailleur qui réunit les conditions prévues aux alinéas précédents et dont le délai de préavis expire après le 31 décembre 2012, maintient le droit à l'indemnité complémentaire.

Art. 4. Pour les points qui ne sont pas réglés la présente convention et entre autres pour les conditions de calcul, la procédure et les modalités de paiement de l'indemnité complémentaire, les dispositions de la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974 instituant en régime d'indemnité complémentaire en faveur de certains travailleurs âgés en cas de licenciement s'appliquent, sans préjudice de dispositions plus favorables prévues dans une convention collective de travail conclue au niveau du secteur et/ou de l'entreprise.

Le montant de l'indemnité complémentaire est augmenté de 1 EUR par jour de chômage indemnisé, à partir de l'âge de 58 ans.

Art. 5. Les travailleurs licenciés dans le cadre de la présente convention collective de travail gardent le droit à l'indemnité complémentaire à charge du dernier employeur, lorsque ces travailleurs reprennent le travail comme salarié, auprès d'un employeur autre que celui qui les a licenciés et n'appartenant pas à la même unité technique d'exploitation que l'employeur qui les a licenciés.

Les travailleurs licenciés dans le cadre de la présente convention collective de travail gardent le droit à l'indemnité complémentaire à charge du dernier employeur, en cas d'exercice d'une activité indépendante à titre principal, à condition que cette activité ne soit pas exercée pour le compte de l'employeur qui les a licenciés ou pour le compte d'un employeur appartenant à la même unité technique d'exploitation que l'employeur qui les a licenciés.

Pour les modalités d'application concrètes du maintien de ce droit à une indemnité complémentaire comme stipulé dans les alinéas précédents, sont d'application les mêmes modalités que celles figurant dans les articles 4bis, 4ter et 4quater de la convention collective de travail n° 17 du Conseil national du travail du 19 décembre 1974 instituant un régime d'indemnité complémentaire en faveur de certains travailleurs âgés, en cas de licenciement.

Art. 6. L'indemnité complémentaire et les frais inhérents sont pris en charge par le "Fonds de compensation interne pour le secteur du diamant" pour les prépensions à partir du 1^{er} janvier 2008.

Art. 7. La présente convention collective du travail produit ses effets le 1^{er} janvier 2011 et cesse d'être en vigueur le 1^{er} janvier 2013.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 9 janvier 2013.

La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in uitvoering van de artikelen 47 en 48 van de wet van 12 april 2011 houdende verlenging van de crisismaatregelen en uitvoering van het interprofessioneel akkoord, en tot uitvoering van het compromis van de Regering met betrekking tot het ontwerp van interprofessioneel akkoord en in uitvoering van de punten 3.1. en 5 van het protocolakkoord 2011-2012 van 31 mei 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel.

Art. 3. De in deze collectieve arbeidsovereenkomst bepaalde regeling geldt voor de werknemers die worden ontslagen, behalve om een dringende reden, in de zin van de wetgeving betreffende de arbeidsovereenkomsten, en die 56 jaar of ouder zijn gedurende de periode van 1 januari 2011 tot 31 december 2012 en die op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst een beroepsverleden van tenminste 40 jaar, waarvan minimum 1 000 effectief gewerkte dagen in de diamantnijverheid als arbeiders, kunnen laten gelden.

Bovendien moeten de werknemers het bewijs kunnen leveren dat zij, vóór de leeftijd van 17 jaar, gedurende tenminste 78 dagen arbeidsprestaties hebben geleverd waarvoor sociale zekerheidsbijdragen zijn betaald met volledige onderwerping aan de sociale zekerheid of tenminste 78 dagen arbeidsprestaties zijn geleverd in het kader van het leerlingwezen die zich situeren vóór 1 september 1983.

De werknemer die de in de vorige alinea's vastgestelde voorwaarden vervult, en wiens opzegtermijn na 31 december 2012 verstrijkt, behoudt het recht op de aanvullende vergoeding.

Art. 4. Voor de punten die niet door deze overeenkomst geregeld zijn, onder andere wat de berekeningsvoorwaarden, de procedure en de betalingsmodaliteiten van de aanvullende vergoeding betreft zijn, onverminderd gunstiger bepalingen vastgesteld in een op sector- en/of op ondernemingsniveau gesloten collectieve arbeidsovereenkomst, de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974 tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, van toepassing.

Het bedrag van de aanvullende vergoeding wordt, vanaf het bereiken van de leeftijd van 58 jaar, verhoogd met 1 EUR per vergoede werkloosheidsdag.

Art. 5. De werknemers die ontslagen zijn in het kader van deze collectieve arbeidsovereenkomst behouden het recht op de aanvullende vergoeding ten laste van de laatste werkgever, wanneer ze het werk hervatten als loontrekkende bij een andere werkgever die hen ontslagen heeft en die niet behoort tot dezelfde technische bedrijfseenheid als de werkgever die hen heeft ontslagen.

De werknemers die ontslagen zijn in het kader van de collectieve arbeidsovereenkomst behouden het recht op de aanvullende vergoeding ten laste van de laatste werkgever, ingeval een zelfstandige activiteit in hoofdberoep wordt uitgeoefend, op voorwaarde dat die activiteit niet wordt uitgeoefend voor rekening van de werkgever die hen heeft ontslagen of voor rekening van een werkgever die behoort tot dezelfde technische bedrijfseenheid als de werkgever die hen heeft ontslagen.

Voor de concrete toepassingsmodaliteiten van het behoud van het recht op een aanvullende vergoeding, zoals bepaald in de voorgaande leden, gelden dezelfde modaliteiten als deze bepaald in de artikelen 4bis, 4ter en 4quater van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van de Nationale Arbeidsraad van 19 december 1974 tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen.

Art. 6. De aanvullende vergoeding en de bijhorende kosten worden ten laste genomen van het "Intern Compensatiefonds voor de diamantsector" voor de brugpensioneringen vanaf 1 januari 2008.

Art. 7. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2011 en houdt op uitwerking te hebben op 1 januari 2013.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 9 januari 2013.

De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2012/207077]

9 JANVIER 2013. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 12 juillet 2011, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant, relative à l'instauration d'une allocation de chômage complémentaire à certains travailleurs de l'industrie et du commerce de diamant (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 12 juillet 2011, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant, relative à l'instauration d'une allocation de chômage complémentaire à certains travailleurs de l'industrie et du commerce de diamant.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 janvier 2013.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant

Convention collective de travail du 12 juillet 2011

Instauration d'une allocation de chômage complémentaire à certains travailleurs de l'industrie et du commerce de diamant (Convention enregistrée le 19 septembre 2011 sous le numéro 105747/CO/324)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail est d'application aux employeurs et aux travailleurs, à l'exception des employés techniques, ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant.

Art. 2. La présente convention collective de travail donne exécution au point 5 du protocole d'accord 2011-2012 du 31 mai 2011, conclu au sein de la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant.

Art. 3. Un droit à une allocation de chômage complémentaire à charge du "Fonds de compensation interne pour le secteur du diamant" est instauré à partir du 1^{er} janvier de l'année de référence 1997.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2012/207077]

9 JANUARI 2013. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel, betreffende de instelling van een aanvullende werkloosheidsuitkering aan bepaalde werknemers van de diamantnijverheid en -handel (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel, betreffende de instelling van een aanvullende werkloosheidsuitkering aan bepaalde werknemers van de diamantnijverheid en -handel.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 januari 2013.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel

Collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2011

Instelling van een aanvullende werkloosheidsuitkering aan bepaalde werknemers van de diamantnijverheid en -handel (Overeenkomst geregistreerd op 19 september 2011 onder het nummer 105747/CO/324)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers, met uitzondering van de technische bedienden, die ressorteren onder het Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel.

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst geeft uitvoering aan punt 5 van het protocolakkoord 2011-2012 van 31 mei 2011, gesloten in het Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel.

Art. 3. Er wordt, met ingang van 1 januari 1997, voor bepaalde werknemers, een recht ingesteld op een aanvullende werkloosheidsuitkering lastens het "Intern Compensatiefonds voor de diamantsector".

Art. 4. Les conditions d'octroi de l'allocation de chômage complémentaire sont les suivantes :

4.1. Le travailleur doit avoir atteint l'âge de 50 ans accomplis avant de pouvoir introduire une demande valable;

4.2. Le travailleur doit avoir une ancienneté d'au moins 25 ans dans l'industrie du diamant et doit avoir été occupé durant les 36 mois précédant l'introduction de la demande d'une allocation de chômage complémentaire, soit avoir été lié de manière ininterrompue par un contrat de travail à un employeur de l'industrie du diamant, soit, si cela n'est pas le cas et que les 36 mois susmentionnés ont été interrompus par des périodes de chômage complet, avoir travaillé effectivement au moins 200 jours dans l'industrie du diamant;

4.3. Le travailleur doit avoir été licencié par l'employeur, mais le licenciement ne peut être dû à un motif grave;

4.4. Le travailleur doit, à partir de l'introduction de la demande d'une allocation de chômage complémentaire, observer un délai d'attente de 19 mois, sans préjudice du droit du travailleur de faire valoir ses droits à d'autres avantages sociaux octroyés dans l'industrie du diamant. Le montant de l'allocation de chômage complémentaire est fixé à 4,96 EUR par jour de chômage dans le régime de la semaine de cinq jours et peut être octroyé pour 460 jours au maximum;

4.5. Le travailleur ayant atteint l'âge de 55 ans accomplis peut cependant, après l'épuisement de ses droits à la sécurité d'existence, être admis sans délai d'attente au régime des allocations de chômage complémentaires. Le montant de l'allocation de chômage complémentaire est fixé à 4,96 EUR par jour de chômage dans le régime de la semaine de cinq jours et peut être octroyé pour 850 jours au maximum.

Art. 5. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1^{er} janvier 2012 et cesse d'être en vigueur au 1^{er} janvier 2014.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 9 janvier 2013.

La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

Art. 4. De toekenningsvoorwaarden voor de aanvullende werkloosheidsuitkering zijn de volgende :

4.1. De werknemer dient de volte leeftijd van 50 jaar bereikt te hebben om een geldige aanvraag te kunnen doen;

4.2. De werknemer moet een anciënniteit bezitten in de diamantnijverheid van tenminste 25 jaar en moet tijdens de 36 maanden, voorafgaand aan het indienen van de aanvraag tot een aanvullende werkloosheidsuitkering, ofwel onafgebroken onder arbeidsovereenkomst geweest zijn bij een werkgever uit de diamantnijverheid, ofwel, indien dit niet het geval is en er tijdens bedoelde 36 maanden periodes voorkwamen van volledige werkloosheid, minimum 200 dagen effectief gewerkt hebben in de diamantnijverheid;

4.3. De werknemer dient door de werkgever ontslagen te zijn, maar het ontslag mag niet gegeven zijn wegens een dringende reden;

4.4. De werknemer dient, vanaf het indienen van de aanvraag tot een aanvullende werkloosheidsuitkering, een wachttijd in acht te nemen van 19 maanden, onverminderd het recht van de werknemer om zijn rechten te doen gelden op andere sociale voordelen die toegekend worden in de diamantnijverheid. Het bedrag van de aanvullende werkloosheidsuitkering is vastgesteld op 4,96 EUR per werkloosheidsdag in het stelsel van de vijf dagenweek en kan voor maximaal 460 dagen worden toegekend;

4.5. De werknemer die de volle leeftijd van 55 jaar bereikt heeft, wordt echter, na uitputting van zijn rechten op bestaanszekerheid, zonder wachttijd toegelaten tot het stelsel van de aanvullende werkloosheidsuitkeringen. Het bedrag van de aanvullende werkloosheidsuitkering is vastgesteld op 4,96 EUR per werkloosheidsdag in het stelsel van de vijf dagenweek en kan voor maximaal 850 dagen worden toegekend.

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2012 en houdt op uitwerking te hebben op 1 januari 2014.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 9 januari 2013.

De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[C - 2012/12171]

9 JANVIER 2013. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 27 septembre 2011, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de gravier et de sable exploitées à ciel ouvert dans les provinces d'Anvers, de Flandre occidentale, de Flandre orientale, du Limbourg et du Brabant flamand, relative à la prépension conventionnelle à 58 ans dans les exploitations de sable blanc (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de gravier et de sable exploitées à ciel ouvert dans les provinces d'Anvers, de Flandre occidentale, de Flandre orientale, du Limbourg et du Brabant flamand;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 27 septembre 2011, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de gravier et de sable exploitées à ciel ouvert dans les provinces d'Anvers, de Flandre occidentale, de Flandre orientale, du Limbourg et du Brabant flamand, relative à la prépension conventionnelle à 58 ans dans les exploitations de sable blanc.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[C - 2012/12171]

9 JANUARI 2013. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 september 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der grind- en zandgroeven welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Antwerpen, West-Vlaanderen, Oost-Vlaanderen, Limburg en Vlaams-Brabant, betreffende het conventioneel brugpensioen op 58 jaar in de witzandexploitaties (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor het bedrijf der grind- en zandgroeven welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Antwerpen, West-Vlaanderen, Oost-Vlaanderen, Limburg en Vlaams-Brabant;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 27 september 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der grind- en zandgroeven welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Antwerpen, West-Vlaanderen, Oost-Vlaanderen, Limburg en Vlaams-Brabant, betreffende het conventioneel brugpensioen op 58 jaar in de witzandexploitaties.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 janvier 2013.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

—————
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—————
TRADUCTION

Annexe

Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de gravier et de sable exploitées à ciel ouvert dans les provinces d'Anvers, de Flandre occidentale, de Flandre orientale, du Limbourg et du Brabant flamand

Convention collective de travail du 27 septembre 2011

Prépension conventionnelle à 58 ans dans les exploitations de sable blanc (Convention enregistrée le 19 octobre 2011 sous le numéro 106468/CO/102.06)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des exploitations de sable blanc, exploitées à ciel ouvert dans les provinces d'Anvers, de Flandre occidentale, de Flandre orientale, du Limbourg et du Brabant flamand.

Par "ouvriers" on entend : les ouvriers et les ouvrières.

Art. 2. L'âge prévu par la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974, conclue au sein du Conseil national du travail, instituant un régime d'indemnité complémentaire en faveur de certains travailleurs âgés, en cas de licenciement, rendue obligatoire par arrêté royal du 16 janvier 1975, est ramené pour le présent secteur, à 58 ans aussi bien pour les hommes que pour les femmes.

— Entre le 1^{er} janvier 2010 et le 31 décembre 2011, savoir prouver une carrière professionnelle de 33 ans pour les femmes et de 37 ans pour les hommes.

— Entre le 1^{er} janvier 2012 et le 30 juin 2013, savoir prouver une carrière professionnelle de 35 ans pour les femmes et de 38 ans pour les hommes.

Art. 3. En application des articles 4bis, 4ter et 4quater de la convention collective de travail n° 17, telle que modifiée par la convention collective de travail n° 17tricies du 19 décembre 2006, le droit à l'indemnité complémentaire accordé aux travailleurs licenciés dans le cadre de la présente convention collective de travail est maintenu à charge du dernier employeur, lorsque ces travailleurs reprennent le travail comme salarié auprès d'un employeur autre que celui qui les a licenciés et n'appartenant pas à la même unité technique d'exploitation que l'employeur qui les a licenciés.

Le droit à l'indemnité complémentaire accordé aux travailleurs licenciés dans le cadre de la présente convention collective de travail est également maintenu à charge du dernier employeur, en cas d'exercice d'une activité indépendante à titre principal à condition que cette activité ne soit pas exercée pour le compte de l'employeur qui les a licenciés ou pour le compte d'un employeur appartenant à la même unité technique d'exploitation que l'employeur qui les a licenciés.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 januari 2013.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

—————
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—————
Bijlage

Paritair Subcomité voor het bedrijf der grind- en zandgroeven welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Antwerpen, West-Vlaanderen, Oost-Vlaanderen, Limburg en Vlaams-Brabant

Collectieve arbeidsovereenkomst van 27 september 2011

Conventioneel brugpensioen op 58 jaar in de witzandexploitaties (Overeenkomst geregistreerd op 19 oktober 2011 onder het nummer 106468/CO/102.06)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is toepasselijk op de werkgevers en werklieden van de witzandexploitaties welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Antwerpen, West-Vlaanderen, Oost-Vlaanderen, Limburg en Vlaams-Brabant.

Met "werklieden" worden de arbeiders en de arbeidsters bedoeld.

Art. 2. De in de Nationale Arbeidsraad gesloten collectieve overeenkomst nr. 17 van 19 december 1974, tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 januari 1975, vastgestelde leeftijd wordt voor deze sector, terugggebracht tot 58 jaar zowel voor mannen als vrouwen.

— Tussen 1 januari 2010 en 31 december 2011 en die een beroepsverleden van 33 jaar voor de vrouwen en 37 jaar voor de mannen kunnen bewijzen.

— Tussen 1 januari 2012 en 30 juni 2013 en die een beroepsverleden van 35 jaar voor de vrouwen en 38 jaar voor de mannen kunnen bewijzen.

Art. 3. Met toepassing van de artikelen 4bis, 4ter en 4quater van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17, zoals gewijzigd door collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17tricies van 19 december 2006, wordt het recht op de aanvullende vergoeding toegekend aan de werknemers die ontslagen werden in het kader van deze collectieve arbeidsovereenkomst behouden ten laste van de vorige werkgever, wanneer deze werknemers het werk als loontrekkende hervatten bij een andere werkgever dan die welke hen ontslagen heeft en die niet behoort tot dezelfde technische bedrijfseenheid als de werkgever die hen ontslagen heeft.

Het recht op de aanvullende vergoeding toegekend aan de werknemers die ontslagen zijn in het kader van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt eveneens behouden ten laste van de vorige werkgever in geval van uitoefening van een zelfstandige hoofdactiviteit, op voorwaarde dat deze activiteit niet uitgeoefend wordt voor rekening van de werkgever die hen ontslagen heeft of voor rekening van een werkgever die behoort tot dezelfde technische bedrijfseenheid als de werkgever die hen ontslagen heeft.

Les travailleurs visés dans le présent article conservent le droit à l'indemnité complémentaire une fois qu'il a été mis fin à leur occupation dans les liens d'un contrat de travail ou à l'exercice d'une activité indépendante à titre principal. Ils fournissent dans ce cas à leur dernier employeur (au sens du premier paragraphe du présent article) la preuve de leur droit aux allocations de chômage.

Dans le cas visé au paragraphe précédent, les travailleurs ne peuvent cumuler le bénéfice de deux ou plusieurs régimes complémentaires. Quand ils se trouvent dans les conditions pour bénéficier de plusieurs régimes complémentaires, ils conservent le bénéfice de celui accordé par l'employeur qui les a licenciés (au sens du premier paragraphe du présent article).

Art. 4. Le prépensionné reçoit mensuellement de son dernier employeur depuis son départ y compris jusqu'au mois pendant lequel il atteint l'âge de 65 ans, une indemnité complémentaire.

a) L'indemnité complémentaire accordée au travailleur prépensionné à 58 ans est, individuellement, au moins égale à l'indemnité prévue par la convention collective de travail n° 17 conclue au sein du Conseil national de travail. Elle s'entend brute, avant toute déduction sociale et/ou fiscale légale. Le nouveau calcul du salaire net de référence (à 100 p.c. pour les retenues ONSS) pour le montant de la prépension s'applique pour ceux qui prennent leur prépension à partir du 1^{er} janvier 2003.

b) Les prépensionnés reçoivent mensuellement une indemnité complémentaire composée de 2 volets :

— la prépension proprement dite, calculée à raison de 50 p.c. de la différence entre le salaire de référence net (((salaire horaire de base + prime d'équipes moyenne) × 37 heures × 52)/12) moins les retenues sociales et fiscales et l'allocation de chômage mensuelle;

— un supplément égal à 6 EUR par année de service prestée dans le secteur, le minimum étant 24,79 EUR par mois.

Le mois de référence pour la détermination du salaire net de référence est le mois civil précédant la date du départ.

Art. 5. La prime syndicale est payée jusqu'à l'âge de 65 ans.

Art. 6. Les montants visés à l'article 3 sont cumulés pour former un montant fixe valable pendant la durée de la prépension.

Art. 7. Le paiement s'effectue à la fin de chaque mois par virement sur le compte bancaire du bénéficiaire.

Art. 8. L'employeur s'engage à proposer en temps utile la prépension au travailleur qui a la liberté du choix.

Art. 9. Le départ en prépension donne lieu par l'ouvrier à la prestation de son préavis.

Art. 10. Le prépensionné sera remplacé par deux travailleurs à mi-temps ou par un travailleur à temps plein, pour autant que l'obligation légale soit d'application à ce sujet.

Art. 11. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1^{er} janvier 2011 et reste d'application jusqu'au et y compris 30 juin 2013.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 9 janvier 2013.

La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

De werknemers beoogd in dit artikel behouden het recht op de aanvullende vergoeding zodra een einde werd gemaakt aan hun tewerkstelling in het kader van een arbeidsovereenkomst of aan de uitoefening van een zelfstandige hoofdactiviteit. Zij leveren in dit geval aan hun vorige werkgever (in de zin van de eerste paragraaf van dit artikel) het bewijs van hun recht op werkloosheidsuitkeringen.

In het geval beoogd in de vorige paragraaf mogen werknemers geen twee of meer aanvullende stelsels cumuleren. Wanneer zij zich in de omstandigheden bevinden om verscheidene aanvullende stelsels te genieten, behouden zij het recht op het stelsel dat toegekend werd door de werkgever die hen ontslagen heeft (in de zin van de eerste paragraaf van dit artikel).

Art. 4. De bruggepensioneerde ontvangt van zijn laatste werkgever vanaf zijn uitdiensttreding tot en met de maand waarin hij/zij de leeftijd van 65 jaar bereikt maandelijks een aanvullende vergoeding.

a) De aanvullende vergoeding die wordt toegekend aan de bruggepensioneerde werknemer van 58 jaar is, individueel, tenminste gelijk aan de vergoeding voorzien door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 gesloten in de Nationale Arbeidsraad. Het is een brutobedrag, vóór sociale en/of fiscale afhoudingen. De nieuwe berekening van het netto referteloon (aan 100 pct. voor de RSZ-afhoudingen) voor het bedrag brugpensioen gaat in voor zij die vanaf 1 januari 2003 op brugpensioen gaan.

b) De bruggepensioneerden ontvangen maandelijks een aanvullende vergoeding bestaande uit 2 luiken :

— het eigenlijke brugpensioen berekend a rato van 50 pct. van het verschil tussen het netto referteloon (((basisuurloon + gemiddelde ploegenpremie) × 37 uur × 52)/12) verminderd met de sociale en fiscale afhoudingen en de maandelijks werkloosheidsvergoeding;

— een supplement gelijk aan 6 EUR per gepresteerd dienstjaar in de sector met een minimum van 24,79 EUR per maand.

De refertemaand voor de bepaling van het nettoreferteloon is de kalendermaand die de datum van de uitdiensttreding voorafgaat.

Art. 5. De syndicale premie wordt betaald tot de leeftijd van 65 jaar.

Art. 6. De in artikel 3 bedoelde bedragen worden samengevoegd tot een vast maandbedrag geldig voor de duur van het brugpensioen.

Art. 7. De betaling geschiedt op het einde van de maand door storting op de bankrekening van de begunstigde.

Art. 8. De werkgever verbindt er zich toe het brugpensioen ten gepaste tijde voor te stellen aan de werknemer die de vrije keuze heeft.

Art. 9. Het vertrek met brugpensioen houdt in dat de werknemer de wettelijke opzegtermijn moet uitdoen.

Art. 10. De bruggepensioneerde zal worden vervangen door twee halftijdse of door een voltijdse werknemer, in zoverre de wettelijke verplichting hiervoor van toepassing is.

Art. 11. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2011 en blijft van toepassing tot en met 30 juni 2013.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 9 januari 2013.

De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[C – 2012/12164]

9 JANVIER 2013. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 27 septembre 2011, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de gravier et de sable exploitées à ciel ouvert dans les provinces d'Anvers, de Flandre occidentale, de Flandre orientale, du Limbourg et du Brabant flamand, relative à la prépension conventionnelle à mi-temps à 55 ans dans les exploitations de sable blanc (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la loi du 12 avril 2011 modifiant la loi du 1^{er} février 2011 portant la prolongation de mesures de crise et l'exécution de l'accord interprofessionnel, et exécutant le compromis du Gouvernement relatif au projet d'accord interprofessionnel;

Vu la convention collective de travail n° 17 conclue le 19 décembre 1974 au sein du Conseil national du travail, instituant un régime d'indemnité complémentaire en faveur de certains travailleurs âgés en cas de licenciement, rendue obligatoire par arrêté royal du 16 janvier 1975;

Vu la convention collective de travail n° 55 du 13 juillet 1993, conclue au sein du Conseil national du travail, instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés, en cas de réduction des prestations de travail à mi-temps, rendue obligatoire par arrêté royal du 17 novembre 1993;

Vu la convention collective de travail n° 55bis du 7 février 1995, conclue au sein du Conseil national du travail, modifiant la convention collective de travail n° 55 du 13 juillet 1993 instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés, en cas de réduction des prestations de travail à mi-temps, rendue obligatoire par arrêté royal du 16 mars 1995;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de gravier et de sable exploitées à ciel ouvert dans les provinces d'Anvers, de Flandre occidentale, de Flandre orientale, du Limbourg et du Brabant flamand;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 27 septembre 2011, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de gravier et de sable exploitées à ciel ouvert dans les provinces d'Anvers, de Flandre occidentale, de Flandre orientale, du Limbourg et du Brabant flamand, relative à la prépension conventionnelle à mi-temps à 55 ans dans les exploitations de sable blanc.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 janvier 2013.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

—————
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Loi du 12 avril 2011, *Moniteur belge* du 28 avril 2011.

Arrêté royal du 16 janvier 1975, *Moniteur belge* du 31 janvier 1975.

Arrêté royal du 17 novembre 1993, *Moniteur belge* du 4 décembre 1993.

Arrêté royal du 16 mars 1995, *Moniteur belge* du 26 avril 1995.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[C – 2012/12164]

9 JANUARI 2013. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 september 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der grind- en zandgroeven welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Antwerpen, West-Vlaanderen, Oost-Vlaanderen, Limburg en Vlaams-Brabant, betreffende het halftijds conventioneel brugpensioen op 55 jaar in de witzandexploitaties (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de wet van 12 april 2011 houdende verlenging van de crisismaatregelen en uitvoering van het interprofessioneel akkoord, en tot uitvoering van het compromis van de Regering met betrekking tot het ontwerp van interprofessioneel akkoord;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17, gesloten op 19 december 1974 in de Nationale Arbeidsraad, tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 januari 1975;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 55 van 13 juli 1993, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot instelling van een regeling van aanvullende vergoeding voor sommige oudere werknemers in geval van halvering van de arbeidsprestaties, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 17 november 1993;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 55bis van 7 februari 1995, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 55 van 13 juli 1993 tot instelling van een regeling van aanvullende vergoeding voor sommige oudere werknemers, in geval van halvering van de arbeidsprestaties, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 maart 1995;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor het bedrijf der grind- en zandgroeven welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Antwerpen, West-Vlaanderen, Oost-Vlaanderen, Limburg en Vlaams-Brabant;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 27 september 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der grind- en zandgroeven welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Antwerpen, West-Vlaanderen, Oost-Vlaanderen, Limburg en Vlaams-Brabant, betreffende het halftijds conventioneel brugpensioen op 55 jaar in de witzandexploitaties.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 januari 2013.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

—————
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Wet van 12 april 2011, *Belgisch Staatsblad* van 28 april 2011.

Koninklijk besluit van 16 januari 1975, *Belgisch Staatsblad* van 31 januari 1975.

Koninklijk besluit van 17 november 1993, *Belgisch Staatsblad* van 4 december 1993.

Koninklijk besluit van 16 maart 1995, *Belgisch Staatsblad* van 26 april 1995.

Annexe

Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de gravier et de sable exploitées à ciel ouvert dans les provinces d'Anvers, de Flandre occidentale, de Flandre orientale, du Limbourg et du Brabant flamand

Convention collective de travail du 27 septembre 2011

Prépension conventionnelle à mi-temps à 55 ans dans les exploitations de sable blanc (Convention enregistrée le 19 octobre 2011 sous le numéro 106471/CO/102.06)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des exploitations de sable blanc, exploitées à ciel ouvert dans les provinces d'Anvers, de Flandre occidentale, de Flandre orientale, du Limbourg et du Brabant flamand.

Par "ouvriers" on entend : les ouvriers et les ouvrières.

Art. 2. La présente convention collective de travail est conclue en exécution de la loi du 12 avril 2011 modifiant la loi du 1^{er} février 2011 portant la prolongation de mesures de crise et l'exécution de l'accord interprofessionnel, et exécutant le compromis du Gouvernement relatif au projet d'accord interprofessionnel (*Moniteur belge* du 28 avril 2011), et de la convention collective de travail n° 55bis, conclue le 7 février 1995 au sein du Conseil national du travail, modifiant la convention collective de travail n° 55, conclue le 13 juillet 1993 au sein du Conseil national du travail instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés, en cas de réduction des prestations de travail à mi-temps (arrêté royal du 17 novembre 1993 - *Moniteur belge* du 4 décembre 1993).

Art. 3. Le principe de l'application d'un régime de prépension conventionnelle à mi-temps est admis dans ce secteur pour le personnel actif qui opte pour cette formule et qui atteint l'âge de 55 ans entre le 1^{er} janvier 2011 et le 31 décembre 2012.

Art. 4. Le système de prépension conventionnelle à mi-temps à 55 ans est facultatif. L'employeur s'engage à proposer la prépension à mi-temps au travailleur qui a manifesté sa volonté d'en réclamer le bénéfice.

Art. 5. Les conditions d'octroi de la prépension conventionnelle à mi-temps à 55 ans sont celles précisées par la législation.

Art. 6. Lorsque l'âge de la prépension à temps plein est atteint, l'ouvrier passera automatiquement au régime de prépension à temps plein.

Art. 7. L'application des articles 3, 4 et 5 est soumise aux conditions suivantes :

a) la prépension conventionnelle à mi-temps à 55 ans sera accordée pour autant que les travailleurs puissent justifier d'un passé professionnel de 25 ans, périodes d'assimilation comprises;

b) l'employeur peut la refuser dans la mesure où l'organisation du travail ne permet pas d'accorder la prépension à mi-temps dans cette fonction;

c) pour les prépensionnés il y a obligation de remplacement.

Art. 8. Le prépensionné à mi-temps reçoit :

- une indemnité complémentaire à charge de l'employeur;
- une indemnité forfaitaire de l'ONEm.

Art. 9. L'ouvrier reçoit une indemnité complémentaire de l'employeur. Cette indemnité est calculée en diminuant "le revenu à garantir", premièrement, par la moitié du salaire de référence net et, deuxièmement, avec l'allocation de chômage.

Le revenu à garantir est égal au revenu obtenu en cas de prépension conventionnelle à temps plein augmenté par la moitié de la différence entre le salaire de référence net et le revenu qui aurait été obtenu en cas de prépension à temps plein.

Bijlage

Paritair Subcomité voor het bedrijf der grind- en zandgroeven welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Antwerpen, West-Vlaanderen, Oost-Vlaanderen, Limburg en Vlaams-Brabant

Collectieve arbeidsovereenkomst van 27 september 2011

Halftijds conventioneel brugpensioen op 55 jaar in de witzandexploitaties (Overeenkomst geregistreerd op 19 oktober 2011 onder het nummer 106471/CO/102.06)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden van de witzandexploitaties welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Antwerpen, West-Vlaanderen, Oost-Vlaanderen, Limburg en Vlaams-Brabant.

Met "werklieden" worden : de arbeiders en de arbeidsters bedoeld.

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten in uitvoering van de wet van 12 april 2011 houdende verlenging van de crisismaatregelen en uitvoering van het interprofessioneel akkoord, en tot uitvoering van het compromis van de Regering met betrekking tot het ontwerp van interprofessioneel akkoord (*Belgisch Staatsblad* van 28 april 2011), en de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 55bis, gesloten op 7 februari 1995 in de Nationale Arbeidsraad, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 55, gesloten op 13 juli 1993 in de Nationale Arbeidsraad, tot instelling van een regeling van aanvullende vergoeding voor sommige oudere werknemers, in geval van halvering van de arbeidsprestaties (koninklijk besluit van 17 november 1993 - *Belgisch Staatsblad* van 4 december 1993).

Art. 3. Het principe van toepassing van een regeling van halftijds brugpensioen wordt in deze sector aanvaard voor het werkend personeel dat tussen 1 januari 2011 en 31 december 2012 voor deze formule opteert en de leeftijd van 55 jaar bereikt.

Art. 4. Het systeem van halftijds conventioneel brugpensioen op 55 jaar is facultatief. De werkgever verbindt er zich toe te gelegener tijd het halftijds brugpensioen voor te stellen aan de werknemer die de wil om er aanspraak op te maken te kennen heeft gegeven.

Art. 5. De toekenningsvoorwaarden van het halftijds brugpensioen op 55 jaar worden gepreciseerd in de wetgeving.

Art. 6. Bij het bereiken van de leeftijd van voltijds brugpensioen zal de werknemer automatisch overgaan naar de regeling voltijds brugpensioen.

Art. 7. De toepassing van de artikelen 3, 4 en 5 gebeurt als volgt :

a) het halftijds conventioneel brugpensioen op 55 jaar zal toegestaan worden aan de werknemers die een beroepsverleden van 25 jaar, gelijkstellingsperiodes inbegrepen, kunnen bewijzen;

b) de werkgever kan weigeren indien omwille van de werkorganisatie halftijds conventioneel brugpensioen in die functie niet mogelijk is;

c) voor de bruggepensioneerden is er een verplichting tot vervanging.

Art. 8. De halftijds bruggepensioneerde ontvangt :

- een aanvullende vergoeding ten laste van de werkgever;
- een forfaitaire RVA-uitkering.

Art. 9. De werknemer ontvangt een aanvullende vergoeding van de werkgever. Deze vergoeding wordt berekend door het "te waarborgen inkomen" eerst te verminderen met de helft van het nettoreferenteloon en daarna met de werkloosheidsvergoeding.

Het te waarborgen inkomen is gelijk aan het inkomen verkregen bij voltijds conventioneel brugpensioen vermeerderd met de helft van het verschil tussen het nettoreferenteloon en het inkomen dat zou worden verkregen bij voltijds brugpensioen.

Art. 10. En application des articles 4bis, 4ter et 4quater de la convention collective de travail n° 17, telle que modifiée par la convention collective de travail n° 17tricies du 19 décembre 2006, le droit à l'indemnité complémentaire accordé aux travailleurs licenciés dans le cadre de la présente convention collective de travail est maintenu à charge du dernier employeur, lorsque ces travailleurs reprennent le travail comme salarié auprès d'un employeur autre que celui qui les a licenciés et n'appartenant pas à la même unité technique d'exploitation que l'employeur qui les a licenciés.

Le droit à l'indemnité complémentaire accordé aux travailleurs licenciés dans le cadre de la présente convention collective de travail est également maintenu à charge du dernier employeur, en cas d'exercice d'une activité indépendante à titre principal à condition que cette activité ne soit pas exercée pour le compte de l'employeur qui les a licenciés ou pour le compte d'un employeur appartenant à la même unité technique d'exploitation que l'employeur qui les a licenciés.

Les travailleurs visés dans le présent article conservent le droit à l'indemnité complémentaire une fois qu'il a été mis fin à leur occupation dans les liens d'un contrat de travail ou à l'exercice d'une activité indépendante à titre principal. Ils fournissent dans ce cas à leur dernier employeur (au sens du premier paragraphe du présent article) la preuve de leur droit aux allocations de chômage.

Dans le cas visé au paragraphe précédent, les travailleurs ne peuvent cumuler le bénéfice de deux ou plusieurs régimes complémentaires. Quand ils se trouvent dans les conditions pour bénéficier de plusieurs régimes complémentaires, ils conservent le bénéfice de celui accordé par l'employeur qui les a licenciés (au sens du premier paragraphe du présent article).

Art. 11. La présente convention collective de travail entre en vigueur à partir du 1^{er} janvier 2011 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2012.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 9 janvier 2013.

La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

Art. 10. Met toepassing van de artikelen 4bis, 4ter en 4quater van collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17, zoals gewijzigd door collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17tricies van 19 december 2006, wordt het recht op de aanvullende vergoeding, toegekend aan de werknemers die ontslagen werden in het kader van deze collectieve arbeidsovereenkomst, behouden ten laste van de vorige werkgever, wanneer deze werknemers het werk als loontrekkende hervatten bij een andere werkgever dan die welke hen ontslagen heeft en die niet behoort tot dezelfde technische bedrijfseenheid als de werkgever die hen ontslagen heeft.

Het recht op de aanvullende vergoeding, toegekend aan de werknemers die ontslagen zijn in het kader van deze collectieve arbeidsovereenkomst, wordt eveneens behouden ten laste van de vorige werkgever in geval van uitoefening van een zelfstandige hoofdactiviteit, op voorwaarde dat deze activiteit niet uitgeoefend wordt voor rekening van de werkgever die hen ontslagen heeft of voor rekening van een werkgever die behoort tot dezelfde technische bedrijfseenheid als de werkgever die hen ontslagen heeft.

De werknemers beoogd in dit artikel behouden het recht op de aanvullende vergoeding zodra een einde werd gemaakt aan hun tewerkstelling in het kader van een arbeidsovereenkomst of aan de uitoefening van een zelfstandige hoofdactiviteit. Zij leveren in dit geval aan hun vorige werkgever (in de zin van de eerste paragraaf van dit artikel) het bewijs van hun recht op werkloosheidsuitkeringen.

In het geval beoogd in de vorige paragraaf mogen werknemers geen twee of meer aanvullende stelsels cumuleren. Wanneer zij zich in de omstandigheden bevinden om verscheidene aanvullende stelsels te genieten, behouden zij het recht op het stelsel dat toegekend werd door de werkgever die hen ontslagen heeft (in de zin van de eerste paragraaf van dit artikel).

Art. 11. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2011 en blijft van toepassing tot en met 31 december 2012.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 9 januari 2013.

De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[C - 2012/12168]

9 JANVIER 2013. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 27 septembre 2011, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de gravier et de sable exploitées à ciel ouvert dans les provinces d'Anvers, de Flandre occidentale, de Flandre orientale, du Limbourg et du Brabant flamand, relative à la formation permanente dans les exploitations de sable blanc (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de gravier et de sable exploitées à ciel ouvert dans les provinces d'Anvers, de Flandre occidentale, de Flandre orientale, du Limbourg et du Brabant flamand;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 27 septembre 2011, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de gravier et de sable exploitées à ciel ouvert dans les provinces d'Anvers, de Flandre occidentale, de Flandre orientale, du Limbourg et du Brabant flamand, relative à la formation permanente dans les exploitations de sable blanc.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[C - 2012/12168]

9 JANUARI 2013. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 september 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der grind- en zandgroeven welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Antwerpen, West-Vlaanderen, Oost-Vlaanderen, Limburg en Vlaams-Brabant, betreffende de permanente vorming in de witzandexploitaties (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor het bedrijf der grind- en zandgroeven welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Antwerpen, West-Vlaanderen, Oost-Vlaanderen, Limburg en Vlaams-Brabant;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 27 september 2011, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der grind- en zandgroeven welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Antwerpen, West-Vlaanderen, Oost-Vlaanderen, Limburg en Vlaams-Brabant, betreffende de permanente vorming in de witzandexploitaties.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 janvier 2013.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

—————
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—————
Annexe

Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de gravier et de sable exploitées à ciel ouvert dans les provinces d'Anvers, de Flandre occidentale, de Flandre orientale, du Limbourg et du Brabant flamand

Convention collective de travail du 27 septembre 2011

Formation permanente dans les exploitations de sable blanc
(Convention enregistrée le 19 octobre 2011
sous le numéro 106473/CO/102.06)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des exploitations de sable blanc exploitées à ciel ouvert dans les provinces d'Anvers, de Flandre occidentale, de Flandre orientale, du Limbourg et du Brabant flamand.

Par "ouvriers", on entend : les ouvriers et ouvrières.

Art. 2. L'employeur offre à ses travailleurs la possibilité de formation et d'apprentissage technique.

Art. 3. Les parties conviennent que, dans le cadre de la formation permanente, l'accent de la formation sera mis sur les formations internes.

Les formations données se feront en concertation entre le travailleur et l'employeur. Le genre et la durée de la formation interne seront modulés en fonction de chaque fonction individuellement et du travailleur à former.

Un travailleur n'en viendra à travailler effectivement seul qu'au moment où il aura bénéficié de suffisamment de formation interne et où il sera en mesure d'exercer la fonction de façon autonome. L'employeur décidera de l'autonomie en concertation avec le travailleur.

Art. 4. Après concertation avec les travailleurs, les employeurs présenteront chaque année un plan de formation pour approbation au conseil d'entreprise.

Art. 5. Le conseil d'entreprise reçoit chaque année un rapport relatif aux formations suivies durant l'exercice écoulé.

Art. 6. Les résultats sont présentés chaque année, au mois de mai, à la sous-commission paritaire.

Art. 7. L'intervention dans les frais des formations et apprentissages techniques est réservée aux membres du personnel, pour autant que cette formation peut avoir pour effet que les connaissances professionnelles élargies des personnes concernées ont un effet positif sur la qualification professionnelle et donnent une plus grande garantie d'un emploi définitif.

Art. 8. Les frais peuvent concerner l'intervention dans les frais de voyage, la perte de salaire et les éventuels droits d'inscription ou minerval de cours. Pour les formations internes, les frais des formateurs sont également pris en compte.

Art. 9. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1^{er} janvier 2011 et cesse d'avoir effet au 31 décembre 2012.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 9 janvier 2013.

La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 januari 2013.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

—————
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—————
Bijlage

Paritair Subcomité voor het bedrijf der grind- en zandgroeven welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Antwerpen, West-Vlaanderen, Oost-Vlaanderen, Limburg en Vlaams-Brabant

Collectieve arbeidsovereenkomst van 27 september 2011

Permanente vorming in de witzandexploitaties
(Overeenkomst geregistreerd op 19 oktober 2011
onder het nummer 106473/CO/102.06)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden van de witzandexploitaties welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Antwerpen, West-Vlaanderen, Oost-Vlaanderen, Limburg en Vlaams-Brabant.

Met "werklieden" worden : de arbeiders en arbeidsters bedoeld.

Art. 2. De werkgever biedt aan zijn werklieden de mogelijkheid tot technische vorming en opleiding.

Art. 3. De partijen komen in het kader van de permanente vorming overeen dat de nadruk van de vorming zal liggen op interne opleidingen.

De gegeven opleidingen zullen gebeuren in samenspraak tussen de werknemer en de werkgever. Het soort en de duurtijd van de interne opleiding zal afhankelijk gesteld worden van elke afzonderlijke functie en afhankelijk van de op te leiden werknemer.

Een werknemer zal pas effectief alleen komen te werken als hij voldoende interne opleiding heeft genoten en hij zelfstandig de functie aankan. Over de zelfstandigheid zal de werkgever in samenspraak met de werknemer beslissen.

Art. 4. Na overleg met de werknemers leggen de werkgevers jaarlijks ter goedkeuring een opleidingsplan voor aan de ondernemingsraad.

Art. 5. De ondernemingsraad krijgt jaarlijks een rapport over de gevolgde opleidingen van het afgelopen jaar.

Art. 6. De resultaten worden jaarlijks in de maand mei aan het paritair subcomité voorgelegd.

Art. 7. De tussenkomst in de kosten van de technische vorming en opleiding wordt voorbehouden aan personeelsleden voor zover deze opleiding tot gevolg heeft dat de ruimere beroepskennis van de betrokkenen een positieve weerslag heeft op de beroepsbekwaamheid en een grotere waarborg geeft tot blijvende tewerkstelling.

Art. 8. De kosten kunnen betrekking hebben op een tussenkomst in reiskosten, het loonverlies en de eventuele inschrijvingsrechten of cursusgelden. Voor interne opleidingen komen ook de kosten van de opleiders in aanmerking.

Art. 9. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2011 en treedt buiten werking op 31 december 2012.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 9 januari 2013.

De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

[C – 2013/22166]

1^{er} MARS 2013. — Arrêté royal fixant, pour l'année 2013, le montant, la clé de répartition et le montant par mille visés à l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o et 2^o, de l'arrêté royal du 21 décembre 1992 portant exécution de l'article 50, § 2, alinéa 1^{er}, de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités, les articles 50, § 2, alinéa 1^{er}, remplacé par la loi du 26 avril 2010, 70, § 4, remplacé par la loi du 12 août 2000 et modifié par la loi du 26 avril 2010, et 75, § 2, remplacé par la loi du 29 décembre 1990;

Vu l'arrêté royal du 21 décembre 1992 portant exécution de l'article 50, § 2, alinéa 1^{er}, de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités, modifié par les arrêtés royaux des 12 décembre 1995, 9 janvier 1998, 17 février 2000, 28 septembre 2006, 10 mars 2008 et 26 août 2010;

Vu l'arrêté royal du 17 septembre 2010 portant exécution de l'article 70, § 4, alinéa 2, de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités;

Vu l'arrêté royal du 17 septembre 2010 portant exécution de l'article 75, § 2, de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités;

Vu la proposition du Conseil de l'Office de Contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités, du 26 novembre 2012;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 17 janvier 2013;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 18 février 2013;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de Beliris et des institutions culturelles fédérales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. En ce qui concerne la couverture des frais de fonctionnement de l'Office de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités, pour l'année 2013, le montant visé à l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, de l'arrêté royal du 21 décembre 1992 portant exécution de l'article 50, § 2, alinéa 1^{er}, de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités, est fixé à 2.550.000 euros.

La clé de répartition, visée à l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, précité, du même arrêté, est fixée, pour ladite année, comme suit :

- a) Alliance nationale des Mutualités chrétiennes : 41,9900 %;
- b) Union nationale des Mutualités neutres : 4,3035 %;
- c) Union nationale des Mutualités socialistes : 29,2435 %;
- d) Union nationale des Mutualités libérales : 5,9280 %;
- e) Union nationale des Mutualités libres : 16,6235 %;
- f) Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité : 0,7275 %;
- g) Caisse des soins de santé de la S.N.C.B.-Holding : 1,1840 %.

Le montant par mille et le montant minimal forfaitaire, visés à l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, du même arrêté, sont fixés pour cette même année à respectivement 3,373 et à 4.308,37 euros.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2013.

Art. 3. Le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1^{er} mars 2013.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
chargée de Beliris et des institutions culturelles fédérales,
Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

[C – 2013/22166]

1 MAART 2013. — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor het jaar 2013, van het bedrag, de verdeelsleutel en het promille, bedoeld in artikel 1, eerste lid, 1^o en 2^o, van het koninklijk besluit van 21 december 1992 tot uitvoering van artikel 50, § 2, eerste lid, van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, de artikelen 50, § 2, eerste lid, vervangen bij de wet van 26 april 2010, 70, § 4, vervangen bij de wet van 12 augustus 2000 en gewijzigd bij de wet van 26 april 2010, en 75, § 2, vervangen bij de wet van 29 december 1990;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 december 1992 tot uitvoering van artikel 50, § 2, eerste lid, van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 12 december 1995, van 9 januari 1998, 17 februari 2000, 28 september 2006, 10 maart 2008 en 26 augustus 2010;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 september 2010 tot uitvoering van artikel 70, § 4, tweede lid, van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 september 2010 tot uitvoering van artikel 75, § 2, van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen;

Gelet op het voorstel van de Raad van de Controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, van 26 november 2012;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 17 januari 2013;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 18 februari 2013;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Met betrekking tot de dekking van de werkingskosten van de Controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, voor het jaar 2013, wordt het bedrag bedoeld in artikel 1, eerste lid, 1^o, van het koninklijk besluit van 21 december 1992, tot uitvoering van artikel 50, § 2, eerste lid, van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, op 2.550.000 euro vastgesteld.

De verdeelsleutel bedoeld in voornoemd artikel 1, eerste lid, 1^o, van hetzelfde besluit, wordt voor dat jaar vastgesteld als volgt :

- a) Landsbond der Christelijke Mutualiteiten : 41,9900 %;
- b) Landsbond van de Neutrale Ziekenfondsen : 4,3035 %;
- c) Nationaal Verbond van Socialistische Mutualiteiten : 29,2435 %;
- d) Landsbond van Liberale Mutualiteiten : 5,9280 %;
- e) Landsbond van de Onafhankelijke Ziekenfondsen : 16,6235 %;
- f) Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering : 0,7275 %;
- g) Kas voor geneeskundige verzorging van de N.M.B.S.-Holding : 1,1840 %.

Het promille en het forfaitair minimumbedrag bedoeld in artikel 1, eerste lid, 2^o, van hetzelfde besluit worden voor datzelfde jaar vastgesteld op respectievelijk 3,373 en 4.308,37 euro.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2013.

Art. 3. De minister bevoegd voor Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 maart 2013.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen,
Mevr. L. ONKELINX

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[2013/201992]

8 MAART 2013. — Decreet houdende instemming met de overeenkomst inzake de Internationale Opsporingsdienst en met de partnerschapsovereenkomst inzake de relaties tussen de Federale Archieven van de Bondsrepubliek Duitsland en de Internationale Opsporingsdienst, ondertekend in Berlijn op 9 december 2011 (1)

Het VLAAMS PARLEMENT heeft aangenomen en Wij, REGERING, bekrachtigen hetgeen volgt :

DECREET houdende instemming met de overeenkomst inzake de Internationale Opsporingsdienst en met de partnerschapsovereenkomst inzake de relaties tussen de Federale Archieven van de Bondsrepubliek Duitsland en de Internationale Opsporingsdienst, ondertekend in Berlijn op 9 december 2011.

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschapsaangelegenheid.

Art. 2. De overeenkomst inzake de Internationale Opsporingsdienst, ondertekend in Berlijn op 9 december 2011, zal volkomen gevolg hebben.

Art. 3. De partnerschapsovereenkomst inzake de relaties tussen de Federale Archieven van de Bondsrepubliek Duitsland en de Internationale Opsporingsdienst, ondertekend in Berlijn op 9 december 2011, zal volkomen gevolg hebben.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 8 maart 2013.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Vlaams minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,
K. PEETERS

Nota

(1) *Zitting 2012-2013.*

Stukken : - Ontwerp van decreet : 1816 — Nr. 1
- Verslag : 1816 — Nr. 2
- Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 1816 — Nr. 3

Handelingen - Bespreking en aanneming : vergadering van 27 februari 2013.

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[2013/201992]

8 MARS 2013. — Décret portant assentiment à l'accord relatif au Service international de Recherches et à l'accord de partenariat relatif aux relations entre les Archives fédérales de la République fédérale d'Allemagne et le Service international de Recherches, signés à Berlin le 9 décembre 2011 (1)

Le PARLEMENT FLAMAND a adopté et Nous, GOUVERNEMENT, sanctionnons ce qui suit :

DECRET portant assentiment à l'accord relatif au Service international de Recherches et à l'accord de partenariat relatif aux relations entre les Archives fédérales de la République fédérale d'Allemagne et le Service international de Recherches, signés à Berlin le 9 décembre 2011.

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière communautaire.

Art. 2. L'accord relatif au Service international de Recherches, signé à Berlin le 9 décembre 2011, sortira son plein et entier effet.

Art. 3. L'accord de partenariat relatif aux relations entre les Archives fédérales de la République fédérale d'Allemagne et le Service international de Recherches, signé à Berlin le 9 décembre 2011, sortira son plein et entier effet.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 8 mars 2013.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité,
K. PEETERS

—
Note

(1) *Session 2012-2013.*

Documents : - Projet de décret : 1816 — N° 1
- Rapport : 1816 — N° 2
- Texte adopté en séance plénière : 1816 — N° 3

Annales - Discussion et adoption : séance du 27 février 2013.

—————
VLAAMSE OVERHEID

[2013/201991]

8 MAART 2013. — **Besluit van de Vlaamse Regering houdende indeling bij de gemeentewegen van de gewestweg N75-0 Hasselt-Genk-Dilsen (Eerste Cyclistenlaan en Albert Remansstraat) tussen de kilometerpunten 10.969 en 11.922 op het grondgebied van de stad Genk**

De Vlaamse Regering,

Gelet op het Gemeentedecreet van 15 juli 2005, artikel 192, gewijzigd bij Decreet van 29 juni 2012 tot wijziging van het Gemeentedecreet van 15 juli 2005;

Gelet op de beslissing van 17 november 2011 van de gemeenteraad van de stad Genk;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 14 februari 2013;

Overwegende dat het betrokken weggedeelte enkel nog van plaatselijk nut is en aldus niet langer als gewestweg dient behouden te worden;

Overwegende dat het betrokken weggedeelte zich in een goede staat bevindt zoals blijkt uit het attest van goede staat van de stad Genk van 11 januari 2013;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Mobiliteit en Openbare Werken;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De gewestweg N75-0 Hasselt-Genk-Dilsen (Eerste Cyclistenlaan en Albert Remansstraat) tussen de kilometerpunten 10.969 en 11.922, gelegen op het grondgebied van de stad Genk, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen.

Art. 2. De Vlaamse minister van Mobiliteit en Openbare Werken wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 8 maart 2013.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

K. PEETERS

De Vlaamse minister van Mobiliteit en Openbare Werken,

H. CREVITS

—————
TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[2013/201991]

8 MARS 2013. — **Arrêté du Gouvernement flamand portant classification dans les routes communales de la route régionale N75-0 Hasselt-Genk-Dilsen (Eerste Cyclistenlaan et Albert Remansstraat) entre les points kilométriques 10.969 et 11.922 sur le territoire de la ville de Genk**

Le Gouvernement flamand,

Vu le Décret communal du 15 juillet 2005, article 192, modifié par le Décret du 29 juin 2012 modifiant le décret communal du 15 juillet 2005;

Vu la décision du 17 novembre 2011 du conseil communal de la ville de Genk;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 14 février 2013;

Considérant que la partie de route concernée n'a plus qu'un intérêt local et que, par conséquent, elle ne doit plus être conservée en tant que route régionale;

Considérant que la partie de la route concernée est en bon état, tel qu'il ressort de l'attestation de bon état de la ville de Genk du 11 janvier 2013;

Sur la proposition du Ministre flamande de la Mobilité et des Travaux publics;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. La route régionale N75-0 Hasselt-Genk-Dilsen (Eerste Cyclistenlaan en Albert Remansstraat) entre les points kilométriques 10.969 et 11.922, situé sur le territoire de la ville de Genk, est classée comme route communale.

Art. 2. Le Ministre flamand de la Mobilité et des Travaux Publics est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 8 mars 2013.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

K. PEETERS

La Ministre flamande de la Mobilité et des Travaux publics,

H. CREVITS

VLAAMSE OVERHEID

Internationaal Vlaanderen

[2013/201649]

18 FEBRUARI 2013. — Ministerieel besluit betreffende toerismesubsidies (investeringsubsidies en projectsubsidies) voor het jaar 2013

De Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand,

Gelet op het decreet van 19 maart 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid "Toerisme Vlaanderen", artikel 5, § 1, 2^o en 3^o, en § 2;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 21 december 2012 betreffende toerismesubsidies, artikel 4, eerste lid;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 21 december 2012;

Gelet op het advies 52.722/3 van de Raad van State, gegeven op 8 februari 2013, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Besluit :

HOOFDSTUK 1. — *Impulsprogramma's*

Afdeling 1. — Inhoud en doel van de oproep 2013

Onderafdeling 1. — Geografische afbakening

Artikel 1. De oproep tot subsidieaanvragen voor toerismesubsidies in het jaar 2013 heeft betrekking op de volgende drie geografisch ingedeelde impulsprogramma's :

1^o het impulsprogramma Vlaamse Kust, met als geografische afbakening :

a) de gemeente De Panne ;

b) de gemeente Koksijde;

c) de stad Nieuwpoort;

d) de gemeente Middelkerke;

e) de stad Oostende;

f) de gemeente Bredene;

g) de gemeente De Haan;

h) de stad Blankenberge;

i) de gemeente Knokke-Heist;

j) het stadsdeel Zeebrugge van de stad Brugge;

2^o het impulsprogramma Vlaamse Kunststeden - Brussel, met als geografische afbakening :

a) de stad Antwerpen :

b) de stad Brugge, met uitzondering van de deelgemeenten Assebroek, Dudzele, Koolkerke, Lissewege (met inbegrip van Zeebrugge), Sint-Andries, Sint-Kruis en Sint-Michiels;

c) de stad Gent, met uitzondering van de deelgemeenten Afsnee, Drogen, Gentbrugge, Ledeberg, Sint-Amandsberg, Sint-Denijs-Westrem en Zwijnaarde;

d) de stad Leuven;

e) de stad Mechelen, met uitzondering van de deelgemeenten Heffen, Hombeek, Leest en Walem en van de stadswijk Battel;

f) de stad Brussel en de andere gemeenten van het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad;

3^o het impulsprogramma Vlaamse Regio's, met als geografische afbakening het grondgebied van de gemeenten en delen van gemeenten die niet tot de geografische afbakening van de impulsprogramma's Vlaamse Kust of Vlaamse Kunststeden - Brussel behoren.

Onderafdeling 2. — Specifieke doelstellingen voor het impulsprogramma Vlaamse Kust

Art. 2. De projecten in het kader van het impulsprogramma Vlaamse Kust kaderen binnen de doelstellingen van het Strategisch Beleidsplan voor Toerisme aan de Kust 2009-2014 : investeren in een dynamisch kusttoerisme. Toerisme Vlaanderen stelt dit strategisch beleidsplan elektronisch ter beschikking.

De projecten hebben betrekking op :

1° maatregel 1 : investeringen, met een focus op kwaliteit en basisinfrastructuur, diversiteit, innovatie en met aandacht voor nieuwe ontwikkelingen in het buitenland;

2° maatregel 2 : sectorondersteuning, met het oog op het garanderen van kwaliteit en diversiteit van logiesvormen;

3° maatregel 3 : imago-versterkende evenementen en marketing, met als invalshoek het terug op de kaart brengen van de kust als volwaardige vakantiebestemming.

Onderafdeling 3. — Specifieke doelstellingen voor de impulsprogramma's Vlaamse Kunststeden
Brussel en Vlaamse Regio's

Art. 3. § 1. De projecten in het kader van de impulsprogramma's Vlaamse Kunststeden - Brussel en Vlaamse Regio's hebben betrekking op :

1° toeristisch onthaal;

2° de versterking van de positionering of identiteit van Vlaanderen en van de regio of de stad.

§ 2. Wat toeristisch onthaal betreft, moet het gaan om :

a) attractieve onthaalpunten op toegangspoorten en vervoersknooppunten;

b) infokantoren en infopunten, bijvoorbeeld bij bezoekerscentra, attracties, musea of monumenten;

c) ontsluiting van toeristische informatie, via onder meer gidsen of toeristische bewegwijzering.

Projecten met betrekking tot kennis en kwaliteit, het uitvoeren van locatiescans, inrichting gericht op een duidelijke profilering, het verbeteren van de fysieke toegankelijkheid, de herkenbaarheid en het integreren van nieuwe technologie komen prioritair in aanmerking voor subsidiëring.

§ 3. Wat de positionerings- en identiteitsversterkende projecten betreft, moet het gaan om projecten met een internationale uitstraling, die passen binnen het merkverhaal "baanbrekend vakmanschap" en nauw aansluiten bij de volgende productlijnen van Toerisme Vlaanderen :

1° eet-, drink- en tafelcultuur;

2° erfgoed en kunst;

3° mode en design;

4° wiel- en fietscultuur.

Toerisme Vlaanderen stelt de toelichtende documenten over het merkverhaal "baanbrekend vakmanschap" en de voormelde productlijnen elektronisch ter beschikking.

In het kader van het impulsprogramma Vlaamse Regio's komen daarnaast ook projecten op het vlak van de ontsluiting van natuurlijke, landschappelijke en zowel materiële als immateriële culturele rijkdommen met toeristische waarde in aanmerking.

Specifiek voor de ontsluiting van erfgoed komen ingrepen die nodig zijn om roerend of onroerend erfgoed als toeristische bestemming te ontsluiten voor een breed publiek, prioritair in aanmerking voor subsidiëring, met uitsluiting van zuivere restauratiewerken.

Specifiek voor het fiets- en wandelproduct komen de volgende projecten prioritair in aanmerking voor subsidiëring :

a) kwaliteitsverbetering van fietsnetwerken, met inbegrip van toegankelijkheid;

b) belevingsverhoging van fietsnetwerken;

c) het vervolledigen van het wandelproduct, meer bepaald de wandelnetwerken in zgn. "zoekzones", met name de zones die door Toerisme Vlaanderen werden afgebakend als potentiële gebieden voor de ontwikkeling van wandelnetwerken en die opgesomd zijn in de "richtlijnen voor de bewegwijzering van toeristisch-recreatieve wandellussen, wandelnetwerken en toeristische voetgangersbewegwijzering", die door Toerisme Vlaanderen elektronisch ter beschikking worden gesteld;

d) kwaliteitsverbetering van wandelnetwerken, met inbegrip van toegankelijkheid;

e) belevingsverhoging van wandelnetwerken.

§ 4. Binnen de beleidslijnen, vermeld in paragraaf 1 tot en met 3, worden volgende types van projecten onderscheiden :

1° infrastructuur;

2° digitale en audiovisuele producten;

3° evenementen, op voorwaarde dat het gaat om een hoogkwalitatief en uniek evenement met internationaal potentieel, dat hoogstens tweemaal per jaar plaatsvindt, bij voorkeur meerdaags of langlopend is en zich richt op buitenlandse bezoekers.

Afdeling 2. — Termijn, subsidiepercentage en subsidiabele uitgaven

Onderafdeling 1. — Indieningstermijn

Art. 4. Een subsidieaanvraag kan ten vroegste ingediend worden vanaf 18 februari 2013. De uiterste indiendatum is 15 mei 2013.

Onderafdeling 2. — Subsidiepercentage en subsidiabele uitgaven

Art. 5. Binnen de perken van de begrotingskredieten wordt een maximale financiële steun voorzien van 60 % van de kosten die in aanmerking komen voor subsidiëring.

Enkel projecten waarvoor de totale kosten die in aanmerking komen voor betoelaging, minimaal 20.000 euro bedragen, komen in aanmerking.

Art. 6. § 1. De volgende uitgaven met betrekking tot de maatregelen, vermeld in artikel 2, en de drie projecttypes, vermeld in artikel 3, § 4, komen in aanmerking voor subsidiëring :

1° infrastructuur :

- a) bouw- en renovatiewerken;
- b) inrichtingswerken en meubilair;
- a) technische installaties en nutsvoorzieningen;

2° recreatieve routestructuren, indien ze voldoen aan de richtlijnen voor bewegwijzering van Toerisme Vlaanderen :

- a) bewegwijzering;
- b) randinfrastructuur;
- c) aanleg van wandel- en ruitpaden;

3° digitale en audiovisuele producten :

- a) software- en applicatieontwikkeling;
- b) hardware en installaties;

4° evenementen : honoraria in kader van de ontwikkeling van de programmatie, met inbegrip van conceptontwikkeling en de toeristische uitwerking.

§ 2. De volgende uitgaven komen in aanmerking voor subsidiëring bij alle projecttypes :

1° de volgende uitgaven voor studies en ontwerpen, voor zover zij rechtstreeks gelinkt zijn aan een afgebakend project of een toekomstig afgebakend project :

- a) haalbaarheidsstudies en andere voorbereidende studies;
- b) erelonen (maximaal 12 %, berekend op de subsidiabele kosten) voor architecten, ingenieurs en veiligheidscoördinatoren;
- c) conceptontwikkeling en inrichtingsstudies, met inbegrip van honoraria;
- d) evaluatie inclusief meet- en telsystemen;
- e) impactmeting van evenementen;

2° de volgende uitgaven voor communicatie en promotie, voor zover zij rechtstreeks gelinkt zijn aan een afgebakend project dat voor subsidiëring wordt ingediend of in de voorbije drie jaar gesubsidieerd werd :

a) communicatie gericht op de, in eerste instantie buitenlandse, toerist, pers en de professionele reissector, in het kader van het werven van doelgroepen, voor zover deze communicatie eenmalig is en gekoppeld is aan het project, onder voorwaarde dat een duidelijk communicatieplan wordt uitgewerkt met een meerjarenplanning en omschrijving van de distributiekkanalen. Voor de Vlaamse Kunststeden moeten deze kosten in overeenstemming zijn met de afspraken die opgenomen zijn in de samenwerkingsovereenkomst tussen Toerisme Vlaanderen en de lokale dienst voor toerisme, met betrekking tot de organisatie van persreizen en studiereizen voor de reissector;

b) publiekswerking en productontwikkeling gericht op de toerist, in het kader van het onthaal en de begeleiding ter plaatse, met inbegrip van digitale en audiovisuele producten;

3° de volgende uitgaven voor initiatieven in het kader van toegankelijkheid :

- a) toegankelijkheidsdoorlichting met inbegrip van de eindcontrole;
- b) alle noodzakelijke aanpassingswerken;
- c) kosten voor het behalen van het label "AnySurfer" voor betoelaagde websites;
- d) begeleiding van personen met beperkte mobiliteit tijdens evenementen;

4° personeelskosten voor de duur van het project en beperkt tot maximaal 2 VTE, voor zover het gaat om personeel dat specifiek ingezet wordt om het project te realiseren, met uitzondering van personeel dat ingezet wordt op operationeel vlak, waarbij de jaarlijkse loonkosten per VTE maximaal het brutomaandloon x 20 bedragen; de factor 20 is een vaste coëfficiënt en omvat het brutojaarloon, de werkgeversbijdrage (RSZ), het wettelijk enkel en dubbel vakantiegeld en de eindejaarspremie;

5° vorming van het toeristisch personeel die rechtstreeks gerelateerd is aan het project.

Art. 7. De volgende uitgaven komen in geen geval in aanmerking voor subsidiëring :

1° kosten die geen betrekking hebben op ruimtes, materialen, toepassingen of producten die bedoeld zijn voor de toerist;

2° recupereerbare btw;

3° onderhoudswerken, vervangingsinvesteringen, verfijningen en aanpassingen, terugkerende kosten, reguliere taken die tot de normale werking van de subsidieaanvrager behoren;

4° aankoop van gebouwen, gronden en transportmiddelen;

5° kosten voor deelname aan beurzen;

6° investeringen in ondersteunende commerciële activiteiten zoals horeca en shops;

7° merchandising.

Onderafdeling 3. — Specifieke bepalingen inzake subsidiepercentage en subsidiabele uitgaven voor het impulsprogramma Vlaamse Kust

Art. 8. Binnen de perken van de begrotingskredieten en in afwijking van artikel 5, bedraagt de maximale financiële steun binnen het impulsprogramma Vlaamse Kust 75 % voor projecten die vallen onder maatregel 2 - sectorondersteuning, als vermeld in artikel 2, tweede lid, 2°.

Art. 9. Naast de uitgaven bepaald in artikel 6, § 1 en § 2, komen ook de volgende uitgaven in aanmerking voor subsidiëring :

- 1° onderzoek, studies en plannen met betrekking tot de toeristisch-recreatieve sector, ter ondersteuning van de uitwerking van de beleidslijnen;
- 2° promotie van het toeristisch aanbod van de regio Vlaamse Kust;
- 3° vorming in de toeristische sector.

Afdeling 3. — Beoordelingscriteria en adviesprocedures

Onderafdeling 1. Beoordelingscriteria en adviesprocedure
voor het impulsprogramma Vlaamse Kust

Art. 10. Voor projectaanvragen in het kader van het impulsprogramma Vlaamse Kust dient het advies te worden ingewonnen van een prospectie- en regiegroep en van een beleidsstuurgroep.

Art. 11. Toerisme Vlaanderen en het autonome provinciebedrijf Westtoer worden uitgenodigd om vertegenwoordigers af te vaardigen voor de prospectie- en regiegroep.

De prospectie- en regiegroep verschaft advies aan de beleidsstuurgroep over de indicatieve projectenlijst en over de ingediende projectvoorstellen.

Art. 12. De beleidsstuurgroep bestaat uit publieke en private toeristische actoren aan de kust. Volgende instanties worden uitgenodigd om deel uit te maken van de beleidsstuurgroep :

- 1° een vertegenwoordiger van de Vlaamse minister, bevoegd voor het toerisme, die tevens het voorzitterschap van de beleidsstuurgroep waarneemt;
- 2° de administrateur-generaal van Toerisme Vlaanderen;
- 3° een vertegenwoordiger van het departement internationaal Vlaanderen (IV);
- 4° een vertegenwoordiger van het agentschap Maritieme Dienstverlening en Kust (MDK);
- 5° een vertegenwoordiger van het departement Leefmilieu, Natuur en Energie (LNE);
- 6° de gedeputeerde van de provincie West-Vlaanderen, bevoegd voor het toerisme;
- 7° de afgevaardigde bestuurder van het autonome provinciebedrijf Westtoer;
- 8° vier vertegenwoordigers van de kustgemeenten, vermeld in artikel 1, 1°, a) tot en met j), op gemeenschappelijke voordracht van hun burgemeesters;
- 9° een vertegenwoordiger van de beroepsvereniging Ho.Re.Ca Vlaanderen;
- 10° een vertegenwoordiger van de beroepsvereniging Recread;
- 11° een vertegenwoordiger van de Confederatie van Immobiliënberoepen van België-kust (CIB-kust);
- 12° een vertegenwoordiger van de Unie van Zelfstandige Ondernemers (UNIZO).

Het secretariaat van de beleidsstuurgroep wordt waargenomen door Toerisme Vlaanderen

De beleidsstuurgroep verstrekt advies aan Toerisme Vlaanderen over de indicatieve projectenlijst en over de projecten die in aanmerking kunnen komen voor steun uit het budget voor het impulsprogramma Vlaamse Kust.

Art. 13. Enkel projecten die op de goedgekeurde indicatieve projectenlijst staan vermeld, komen in aanmerking voor financiële ondersteuning.

In een eerste fase worden de projectaanvragen beoordeeld op de volgende basiscriteria :

- 1° de haalbaarheid van de timing van het project;
- 2° de financiële haalbaarheid van het project;
- 3° de juridische haalbaarheid van het project;
- 4° voor projecten in het kader van maatregel 1 en 3, als vermeld in artikel 2, tweede lid, 1° en 3° : de aandacht voor toegankelijkheid.

Enkel projectaanvragen die voldoen aan elk van de basiscriteria worden in een tweede fase beoordeeld op de volgende beoordelingscriteria :

- 1° de toeristisch-recreatieve meerwaarde van het project;
- 2° de mate waarin het project kadert in het strategisch beleidsplan voor toerisme aan de kust 2009-2014;
- 3° de aandacht van het project voor de diversiteit van het publiek;
- 4° de mate waarin het project deel uitmaakt van een (toeristisch-recreatief) netwerk of van een groter geheel dat hierdoor versterkt wordt;
- 5° de mate van belevingsgerichte en kwalitatieve uitwerking van het project;
- 6° de aandacht voor de communicatieve ontsluiting van het project;
- 7° de aandacht voor publieksonthaal en -begeleiding;
- 8° de socio-economische bijdrage van het project.

Onderafdeling 2. — Beoordelingscriteria voor de impulsprogramma's Vlaamse Kunststeden
Brussel en Vlaamse Regio's

Art. 14. De projectaanvragen worden beoordeeld op de volgende criteria :

- 1° de mate waarin het project toeristisch potentieel heeft, met bijzondere aandacht voor het internationale toeristische potentieel;
- 2° de mate waarin het project aansluit bij de beleidskeuzes uit het strategische beleidsplan voor het toerisme in Vlaanderen-Brussel, de beleidsnota toerisme en dit besluit;
- 3° de mate waarin het project aansluit bij het strategische beleidsplan voor toerisme en recreatie van de stad, gemeente of regio;

4° de kwaliteit van de visie van de aanvrager op het project en de mate waarin de aanvrager en andere betrokkenen de best geplaatste actoren zijn om het te realiseren;

5° de mate waarin de plaats waar het project ontwikkeld wordt representatief of uniek is voor het thema van het project;

6° de mate waarin het project deel uitmaakt van een groter toeristisch geheel, zoals een toeristisch netwerk, meerdere functies op dezelfde site of een reeks van evenementen, dat hierdoor versterkt wordt;

7° de belevingsgerichte uitwerking van het project;

8° de aandacht van het project voor publieksonthaal en -begeleiding.

HOOFDSTUK 2. — *Strategische plannen*

Afdeling 1. — Inhoud en doel van de oproep 2013

Art. 15. Een of meer gemeenten of provincies die duurzaam wensen samen te werken met het oog op de bevordering van het toeristisch-recreatief aanbod binnen een geografisch afgebakend gebied, kunnen samen een strategisch plan opstellen.

Het strategisch plan heeft tot doel de toeristische marktpositie van de gemeente of regio waarop het plan betrekking heeft, te verbeteren en bevat een uitgesproken visie op de toeristische ontwikkeling in de gemeente of regio waarop het plan betrekking heeft.

Afdeling 2. — Termijn en subsidiabele uitgaven

Onderafdeling 1. — Indieningstermijn

Art. 16. Een subsidieaanvraag kan ten vroegste ingediend worden vanaf 1 januari 2013. De uiterste indiendatum is 31 december 2013.

Onderafdeling 2. — Subsidiabele uitgaven

Art. 17. Enkel indien het strategisch plan wordt opgemaakt door derden, komen de uitgaven in aanmerking voor subsidiëring.

De maximale financiële steun per strategisch plan bedraagt 12.000 euro.

Afdeling 3. — Beoordelingscriteria

Art. 18. De volgende gebieden kunnen een aanvraag indienen voor de subsidiëring van de opmaak van een strategisch toeristisch plan :

1° de Vlaamse Kust;

2° de kunststeden Antwerpen, Brugge, Gent, Leuven, Mechelen en Brussel;

3° de onderscheiden Vlaamse Regio's, waarbij toeristische actoren geografisch dienen samen te werken met het oog op een strategisch plan voor elk van de volgende toeristische regio's :

a) Westhoek;

b) Brugse Ommeland;

c) Leiestreek;

d) Meetjesland;

e) Waasland;

f) Vlaamse Ardennen;

g) Scheldeland;

h) Antwerpse Kempen;

i) Groene Gordel;

j) Hageland;

k) Limburgse Kempen;

l) Maasland;

m) Hasselt en Omgeving;

n) Haspengouw;

o) Voerstreek.

Art. 19. Naast de gebieden, vermeld in artikel 18, kunnen gemeenten of samenwerkingsverbanden van gemeenten een aanvraag indienen voor de subsidiëring van een strategisch plan op voorwaarde dat :

1° het gaat om een gebied met een voldoende schaalgrootte, waarbij rekening wordt gehouden met de volgende criteria :

a) het gebied is in het ruimtelijk structuurplan geselecteerd als toeristisch-recreatief knooppunt; of

b) het gebied behoort geheel of gedeeltelijk tot één van de twee toeristisch-recreatieve netwerken op Vlaams niveau, met name "Kust" en "Kempische as";

2° het gebied voldoende toeristisch belang heeft, waarbij rekening wordt gehouden met de volgende criteria :

a) het gebied maakt deel uit van een erkend strategisch toeristisch plan en krijgt in dit plan een belangrijke toeristische rol toebedeeld;

b) het aantal toeristische attracties;

c) het aantal overnachtingen;

d) het aantal beschermde landschappen, archeologische zones, dorps- en stadsgezichten;

e) het aantal beschermde monumenten;

3° het gebied voldoende toeristische voorzieningen heeft, waarbij rekening wordt gehouden met de volgende criteria :

- a) het aantal verblijfsinstellingen;
- b) het aantal buitenlandse overnachtingen;
- c) de logiescapaciteit, uitgedrukt in slaapeenheden;
- d) het aantal inwoners per horecazaak.

Brussel, 18 februari 2013.

De Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur,
Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand,
G. BOURGEOIS

—————
TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[2013/201649]

**18 FEVRIER 2013. — Arrêté ministériel relatif aux subventions au tourisme
(subventions d'investissement et subventions aux projets) pour l'année 2013**

Le Ministre flamand des Affaires administratives, de l'Administration intérieure, de l'Intégration civique,
du Tourisme et de la Périphérie flamande de Bruxelles,

Vu le décret du 19 mars 2004 portant création de l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique "Toerisme Vlaanderen" (Office du Tourisme de la Flandre), notamment l'article 5, § 1^{er}, 2^o et 3^o et § 2;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 décembre 2012 relatif aux subventions au tourisme, notamment l'article 4, alinéa premier;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 21 décembre 2012;

Vu l'avis 52.722/3 du Conseil d'État, donné le 8 février 2013, par application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973,

Arrête :

CHAPITRE 1^{er}. — Programmes d'impulsion

Section 1^{re}. — Contenu et objectif de l'appel 2013

Sous-section 1^{re}. — Délimitation géographique

Article 1^{er}. L'appel aux demandes de subventions pour les subventions au tourisme pendant l'année 2013 a trait aux trois suivants programmes d'impulsion géographiquement classés :

1° le programme d'impulsion pour la "Vlaamse Kust" (Côte flamande) ayant comme délimitation :

- a) la commune de De Panne;
- b) la commune de Koksijde;
- c) la ville de Nieuwpoort;
- d) la commune de Middelkerke;
- e) la ville d'Ostende;
- f) la commune de Bredene;
- g) la commune de De Haan;
- h) la ville de Blankenberge;
- i) la commune de Knokke-Heist;
- j) la partie de ville Zeebrugge de la ville de Bruges;

2° le programme d'impulsion pour les Villes artistiques flamandes - Bruxelles ayant comme délimitation :

- a) la ville d'Anvers;
- b) la ville de Bruges, à l'exception des communes fusionnées d'Assebroek, Dudzele, Koolkerke, Lissewege (y compris Zeebrugge), Sint-andries, Sint-Kruis et Sint-Michiels;
- c) la ville de Gand, à l'exception des communes fusionnées d'Afsnee, Drongen, Gentbrugge, Ledeborg, Sint-Amandsberg, Sint-Denijs-Westrem et Zwijnaarde;
- d) la ville de Louvain;
- e) la ville de Malines, à l'exception des communes fusionnés de Heffen, Hombeek, Leest et Walem et du quartier urbain de Battel;
- f) la ville de Bruxelles et les autres communes de la région bilingue de Bruxelles-Capitale;

3° le programme d'impulsion pour les Régions flamandes ayant comme délimitation géographique le territoire des communes et des parties de communes qui n'appartiennent pas à la délimitation géographique des programmes d'impulsion pour la "Vlaamse Kust" ou les Villes artistiques flamandes.

Sous-section 2. — Objectifs spécifiques pour le programme d'impulsion pour la "Vlaamse Kust"

Art. 2. Les projets dans le cadre du programme d'impulsion s'inscrivent dans les objectifs du Plan politique stratégique pour le Tourisme à la Côte 2009 - 2014 : investir dans un tourisme dynamique à la côte. Une version électronique de ce plan politique stratégique est rendu disponible par "Tourisme Vlaanderen".

Les projets se rapportent à :

1° la mesure 1^{re} : investissements, avec un accent sur la qualité et l'infrastructure de base, la diversité, l'innovation, tout en prêtant attention aux nouveaux développements à l'étranger;

2° la mesure 2 : l'aide au secteur, en vue de garantir la qualité et la diversité des différents genres de logis;

3° la mesure 3 : les événements renforçant l'image et le marketing, avec comme perspective de revaloriser la côte comme destination de vacances à part entière.

Sous-section 3. — Objectifs spécifiques pour les programmes d'impulsion pour les Villes artistiques flamandes
Bruxelles et les Régions flamandes

Art. 3. § 1^{er}. Les projets dans le cadre des programmes d'impulsion pour les Villes artistiques flamandes - Bruxelles et les Régions flamandes ont trait :

1° à l'accueil touristique;

2° au renforcement du positionnement ou de l'identité de la Flandre et de la région ou de la ville.

§ 2. En ce qui concerne l'accueil touristique, il doit s'agir :

a) de points d'accueil attractifs aux portes d'accès et nœuds routiers;

b) de bureaux et de points d'information, par exemple près des centres de visiteurs, attractions, musées ou monuments;

c) du désenclavement de l'information touristique, entre autre par le biais de plus de guides ou de signalisation touristique;

Les projets ayant trait à la connaissance et à la qualité, à l'exécution de scannings de localisation, axés sur le profil des établissements, l'amélioration de l'accessibilité physique, l'identifiabilité et l'intégration de nouvelles technologies, sont prioritairement éligibles à la subvention.

§ 3. En ce qui concerne les projets renforçant le positionnement et l'identifiabilité, il doit s'agir de projets ayant un rayonnement international qui cadrent dans l'histoire de marque du "savoir-faire innovateur" et qui se raccordent étroitement aux suivantes lignées de produits de "Tourisme Vlaanderen" :

1° culture culinaire et de table;

2° patrimoine et culture;

3° mode et design;

4° courses et culture cyclistes.

Une version électronique des documents explicatifs sur l'histoire de marque du "savoir-faire innovateur" et des suivantes lignées de produits est rendue disponible par "Tourisme Vlaanderen".

Dans le cadre du programme d'impulsion pour les Régions flamandes, des projets au niveau du désenclavement des richesses culturelles naturelles, paysagères, tant matérielles qu'immatérielles entrent également en ligne de compte.

Spécifiquement en ce qui concerne le désenclavement du patrimoine, les interventions nécessaires pour désenclaver le patrimoine mobilier ou immobilier en tant que destination touristique pour un large public, sont prioritairement éligibles à une subvention, à l'exception des travaux de restauration purs.

Spécifiquement en ce qui concerne le produit cyclisme et promenades, les projets suivants sont prioritairement éligibles à une subvention :

a) amélioration de la qualité des réseaux de pistes cyclables, y compris leur accessibilité;

b) augmentation de la perception des réseaux de pistes cyclables;

c) la complétion du produit promenades, notamment les réseaux de promenade dans les soi-disantes "zones de découverte", notamment les zones délimitées par "Tourisme Vlaanderen" comme zones potentielles pour le développement des réseaux de promenade qui sont énumérées dans les "directives pour la signalisation des boucles de promenade touristiques récréatives, des réseaux de promenade et pour la signalisation piétonnière touristique", dont une version électronique est rendu disponible par "Tourisme Vlaanderen";

d) amélioration de la qualité des réseaux de promenade, y compris leur accessibilité;

e) augmentation de la perception des réseaux de promenade.

§ 4. Dans les limites des directives politiques, visées aux paragraphes 1^{er} à 3 inclus, il est fait distinction entre les suivants types de projets :

1° infrastructure;

2° produits numériques et audiovisuels;

3° événements, à condition qu'il s'agit d'un événement de haute qualité et unique à potentiel international, ayant lieu bisannuellement au maximum ou moins fréquemment, de préférence d'une durée de plusieurs jours ou d'une durée plus longue et qui s'adresse aux visiteurs étrangers.

Section 2. — Délai, pourcentage de la subvention et dépenses subventionnables

Sous-section 1^{re}. — Délai d'introduction

Art. 4. Une demande de subvention peut être introduite au plus tôt à partir du 18 février 2013. La date limite d'introduction est fixée au 15 mai 2013.

Sous-section 2. — Pourcentage de la subvention et dépenses subventionnables

Art. 5. Dans les limites des crédits budgétaires, une aide financière maximale de 60 % des frais éligibles à une subvention est prévue.

Seuls les projets dont les frais totaux éligibles à la subvention s'élèvent à au moins 20.000 euro, entrent en ligne de compte.

Art. 6. § 1^{er}. Les dépenses suivantes relatives aux mesures, visées à l'article 2, et aux trois types de projets, visés à l'article 3, § 4, sont éligibles à une subvention :

1° infrastructure;

a) travaux de construction et de rénovation;

b) travaux d'aménagement et mobilier;

a) installations techniques et équipements utilitaires;

2° structures de routes récréatives, si elles répondent aux directives de signalisation de "Tourisme Vlaanderen" :

a) signalisation;

b) infrastructure secondaire;

c) aménagement de sentiers piétonniers et équestres;

3° produits numériques et audiovisuels :

a) développement de logiciels et d'applications;

b) matériel et installations;

4° événements : honoraires dans le cadre du développement de la programmation, y compris du développement de concepts et de l'élaboration touristique.

§ 2. Les dépenses suivantes sont éligibles à la subvention pour tous les types de projet :

1° les dépenses suivantes pour des études et projets, pour autant qu'ils soient directement liés à un projet délimité ou un projet délimité futur :

a) études de faisabilité et autres études préparatoires;

b) honoraires (au maximum 12 %, calculé sur les frais subventionnables) pour les architectes, ingénieurs et coordonnateurs de sécurité;

c) développement de concepts et études d'aménagement, y compris les honoraires;

d) évaluation y compris les systèmes de mesurage et de comptage;

e) évaluation de l'évaluation des événements;

2° les dépenses suivantes pour la communication et la promotion, pour autant qu'elles soient directement liées à un projet délimité qui est introduit pour subvention ou qui a été subventionné durant les trois années passées :

a) la communication axée, en première instance, sur le touriste, la presse et le secteur touristique professionnel étrangers, dans le cadre du recrutement de groupes cibles, pour autant que cette communication soit unique et liée au projet, à condition qu'un plan de communication explicite soit élaboré contenant un planning pluriannuel et une description des canaux de distribution. En ce qui concerne les Villes artistiques flamandes, ces frais doivent correspondre aux accords qui sont repris dans le contrat de coopération entre "Tourisme Vlaanderen" et le service du tourisme local en ce qui concerne l'organisation des voyages de presse et les voyages d'étude du secteur touristique;

b) l'action publique et le développement du produit axés sur le touriste, dans le cadre de l'accueil et de l'accompagnement sur place, y compris les produits numériques et audiovisuels;

3° les suivantes dépenses pour les initiatives dans le cadre de l'accessibilité :

a) screening d'accessibilité, y compris le contrôle final;

b) tous les travaux d'adaptation nécessaires;

c) les frais en vue de l'obtention du label "AnySurfer" pour les sites web subventionnés;

d) l'accompagnement de personnes à mobilité limitée pendant des événements;

4° les frais de personnel pour la durée du projet et limités à au maximum 2 ETP, pour autant qu'il s'agisse de personnel spécifiquement engagé en vue de la réalisation du projet, à l'exception du personnel qui est engagé au niveau opérationnel, pour lequel les coûts salariaux annuels par ETP s'élèvent à au maximum le salaire mensuel brute \times 20; le facteur 20 est un coefficient fixe et comprend le salaire annuel brute, la cotisation patronale (ONSS), le pécule de vacances légal simple et double et l'allocation de fin d'année;

5° la formation du personnel touristique qui est directement liée au projet.

Art. 7. Les dépenses suivantes ne sont en tout cas pas éligibles au subventionnement :

1° les frais ayant trait aux espaces, matériaux, applications ou produits qui sont destinés au touriste;

2° la T.V.A. récupérable;

3° les travaux d'entretien, les investissements de remplacement, les affinements et les adaptations, les frais récurrents, les tâches régulières qui appartiennent au fonctionnement normale du demandeur de la subvention;

4° l'achat de bâtiments, de terrains ou de moyens de transport;

5° les frais de participation ou bourses;

6° les investissements dans les activités commerciales d'aide tels que l'horeca et les boutiques;

7° le merchandising.

Sous-section 3. — Dispositions spécifiques en matière du pourcentage de subvention et des dépenses subventionnables pour le programme d'impulsion pour la "Vlaamse Kust"

Art. 8. Dans les limites des crédits budgétaires et en dérogation à l'article 5, l'aide financière maximale dans le programme d'impulsion pour la "Vlaamse Kust" s'élève à 75 % pour les projets qui ressortent de la mesure 2 - aide au secteur, telle que mentionné dans l'article 2, alinéa deux, 2°.

Art. 9. Outre les dépenses fixées dans l'article 6, §§ 1^{er} et 2, les dépenses suivantes sont également éligibles à une subvention :

- 1° la recherche, les études et les plans relatifs au secteur touristique-récréatif, en vue de l'aide à l'élaboration des lignes directrices;
- 2° la promotion de l'offre touristique de la région de la "Vlaamse Kust";
- 3° la formation dans le secteur touristique.

Section 3. — Critères d'évaluation et procédures d'avis

Sous-section 1^{re}. — Critères d'évaluation et procédure d'avis pour le programme d'impulsion pour la "Vlaamse Kust"

Art. 10. L'avis d'un groupe de prospection et de régie et d'un groupe de pilotage politique doit être demandé en ce qui concerne les demandes de projet dans le cadre du programme d'impulsion pour la "Vlaamse Kust".

Art. 11. "Tourisme Vlaanderen" et la régie autonome provinciale "Westtoer" doivent être invitées à déléguer des représentants pour le groupe de prospection et de régie.

Le groupe de prospection et de régie rend des avis au groupe de pilotage politique sur la liste indicative des projets et sur les différentes propositions de projets introduites.

Art. 12. Le groupe de pilotage politique consiste d'acteurs touristiques publics et privés à la côte. Les instances suivantes sont invitées à faire partie du groupe de pilotage politique :

- 1° un représentant du Ministre flamand, chargé du tourisme, qui assume la présidence du groupe de pilotage politique;
- 2° l'administrateur-général de "Toerisme vlaanderen";
- 3° un représentant du Département des Affaires étrangères (IV);
- 4° un représentant de l'Agence "Maritieme Dienstverlening en Kust (MDK)" (Agence des Services maritime de la Côte);
- 5° un représentant du département de l'Environnement, de la Nature et de l'Energie;
- 6° le député de la province de la Flandre occidentale, chargé du tourisme;
- 7° l'administrateur délégué de la régie provinciale autonome "Westtoer";
- 8° quatre représentants des communes côtières, visées à l'article 1^{er}, 1^o, a) à j) inclus, sur la proposition commune de leurs bourgmestres;
- 9° un représentant de l'association professionnelle "Ho.Re.Ca Vlaanderen";
- 10° un représentant de l'association professionnelle "Recread";
- 11° un représentant de la "Confederatie van Immobiliënberoepen van België-kust (CIB-kust)" (Confédération des professions immobilières de la Côte belge);
- 12° un représentant de la "Unie van Zelfstandige Ondernemers (UNIZO)" (Union des Entrepreneurs indépendants).

Le secrétariat du groupe de pilotage politique est assuré "Tourisme Vlaanderen".

Le groupe de pilotage politique rend des avis à "Tourisme Vlaanderen" sur la liste des projets indicatifs et sur les projets qui peuvent être éligibles à une aide provenant du budget pour le programme d'impulsion pour la "Vlaamse Kust".

Art. 13. Seuls les projets qui figurent sur la liste des projets indicatifs approuvés, sont éligibles à une aide financière.

En une première phase, les demandes de projets sont évalués sur les critères de base suivants :

- 1° la faisabilité du calendrier du projet;
- 2° la faisabilité financière du projet;
- 3° la faisabilité juridique du projet;
- 4° en ce qui concerne les projets dans le cadre des mesures 1 et 3, telles que visées à l'article 2, alinéa deux, 1° et 3° : l'attention prêtée à l'accessibilité.

Seules les demandes de projets qui répondent à chacun des critères de base sont évaluées en une deuxième phase sur les critères d'évaluation suivants :

- 1° la plus-value touristique-récréative du projet;
- 2° la mesure dans laquelle le projet cadre dans le plan politique stratégique pour le tourisme à la côte 2009-2014;
- 3° l'attention prêtée par le projet à la diversité pour le public;
- 4° la mesure dans laquelle le projet fait partie d'un réseau (touristico-récréatif) ou d'un plus grand ensemble qu'il renforce;
- 5° la mesure de l'élaboration du projet axée sur la découverte et sa qualité;
- 6° l'attention prêtée au désenclavement communicatif du projet;
- 7° l'attention prêtée à l'accueil et l'accompagnement du public;
- 8° la contribution socio-économique du projet.

Sous-section 2. — Critères d'évaluation pour les programmes d'impulsion
pour les Villes artistiques flamandes - Bruxelles et les Régions flamandes

Art. 14. Les demandes de projets sont évaluées sur la base des critères suivants :

- 1° la mesure dans laquelle le projet dispose d'un potentiel touristique, avec une attention particulière pour le potentiel touristique international;
- 2° la mesure dans laquelle le projet se rallie aux choix politiques du plan politique stratégique pour le tourisme en Flandre - à Bruxelles, de la note politique pour le tourisme et du présent arrêté;
- 3° la mesure dans laquelle le projet se rallie au plan politique stratégique pour le tourisme et la récréation de la ville, de la commune ou de la région;
- 4° la qualité de la vision du demandeur sur le projet et la mesure dans laquelle le demandeur et d'autres concernés sont les acteurs les mieux placés en vue de sa réalisation;
- 5° la mesure dans laquelle le lieu où le projet est développé, est représentatif ou unique pour le thème du projet;
- 6° la mesure dans laquelle le projet fait partie d'un plus grand ensemble touristique, tel qu'un réseau touristique, plusieurs fonctions à un même site ou une série d'événements qui sont renforcés par le projet;
- 7° l'élaboration axée sur la perception du projet;
- 8° l'attention prêtée à l'accueil et l'accompagnement du public.

CHAPITRE 2. — *Plans stratégiques*

Section 1^{re}. — Contenu et objectif de l'appel 2013

Art. 15. Une ou plusieurs communes ou provinces désireuses de coopérer de manière durable en vue de la promotion de l'offre touristique-récréative dans une zone géographique délimitée peuvent établir conjointement un plan stratégique.

Le plan stratégique a pour but d'améliorer la position de marché touristique de la commune ou de la région qui fait l'objet du plan et comporte une vision marquée du développement touristique dans la commune ou la région auxquelles le plan a trait.

Section 2. — Délai et dépenses subventionnables

Sous-section 1^{re}. — Délai d'introduction

Art. 16. Une demande de subvention peut être introduite au plus tôt à partir du 1^{er} janvier 2013. La date limite d'introduction est fixée au 31 décembre 2013.

Sous-section 2. — Dépenses subventionnables

Art. 17. Les dépenses sont seulement éligibles à une subvention si le plan stratégique est établi par des tiers.

L'aide financière maximale par plan stratégique s'élève à 12.000 euros.

Section 3. — Critères d'évaluation

Art. 18. Les régions suivantes peuvent introduire une demande de subvention à l'établissement d'un plan touristique stratégique :

- 1° la "Vlaamse Kust";
- 2° les villes artistiques d'Anvers, Bruges, Louvain, Malines et Bruxelles;
- 3° les différentes Régions flamandes, pour lesquelles différents acteurs touristiques doivent géographiquement coopérer en vue d'un plan stratégique pour chaque des régions touristiques :
 - a) le "Westhoek";
 - b) le "Brugse Ommeland";
 - c) la "Leiestreek";
 - d) le "Meetjesland";
 - e) le "Waasland";
 - f) les "Vlaamse Ardennen";
 - g) le "Scheldeland";
 - h) les "Antwerpse Kempen";
 - i) le "Groene gordel";
 - j) le "Hageland";
 - k) les "Limburgse Kempen";
 - l) le "Maasland";
 - m) Hasselt et environs;
 - n) la Hesbaye;
 - o) les Fourons.

Art. 19. Outre les régions, citées dans l'article 18, des communes ou des structures de coopération de communes peuvent introduire une demande de subvention d'un plan stratégique à condition :

1° qu'il s'agisse d'une région d'une assez grande échelle, où il est tenu compte des critères suivants :

a) la région est sélectionnée dans le schéma de structure d'aménagement comme nœud touristique-récréatif; ou
b) la région appartient entièrement ou partiellement à un des deux réseaux touristico-récréatifs au niveau flamand, notamment "Kust" et "Kempische As";

2° que la zone dispose d'un intérêt touristique suffisant, où il est tenu compte des critères suivants :

a) la région fait partie d'un plan touristique stratégique agréé qui lui attribue un rôle touristique important;
b) le nombre d'attractions touristiques;
c) le nombre de séjours de nuit;
d) le nombre de paysages, de zones archéologiques, de sites ruraux et urbains protégés;
e) le nombre de monuments protégés;

3° que la région dispose de suffisamment d'équipements touristiques, où il est tenu compte des critères suivants :

a) le nombre d'établissements de séjour;
b) le nombre de séjours de nuit effectués par des étrangers;
c) la capacité de logis, exprimée en unités de séjour de nuit;
d) le nombre d'habitants par établissements horeca.

Bruxelles, le 18 février 2013.

Le Ministre flamand de la Gouvernance publique, des Affaires intérieures,
de l'Intégration civique, du Tourisme et de la Périphérie flamande,
G. BOURGEOIS

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2013/29249]

28 FEVRIER 2013. — Décret portant diverses dispositions statutaires en matière d'enseignement organisé par la Communauté française

Le Parlement de la Communauté française a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE I^{er}. — *Dispositions modifiant l'arrêté royal du 22 mars 1969 fixant le statut des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical des établissements d'enseignement, gardien, primaire, spécialisé, moyen, technique, de promotion sociale et artistique de l'Etat, des internats dépendant de ces établissements et des membres du personnel du service d'inspection chargé de la surveillance de ces établissements*

Article 1^{er}. Dans l'arrêté royal du 22 mars 1969 fixant le statut des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical des établissements d'enseignement, gardien, primaire, spécialisé, moyen, technique, de promotion sociale et artistique de l'Etat, des internats dépendant de ces établissements et des membres du personnel du service d'inspection chargé de la surveillance de ces établissements, l'intitulé du chapitre II est remplacé par ce qui suit :

« Chapitre II. — Des droits et devoirs ».

Art. 2. Dans le chapitre II du même arrêté royal, il est inséré une section 1^{re} intitulée « Section 1^{re} – Des droits du membre du personnel ».

Art. 3. Dans la section 1^{re} insérée par l'article 2, il est inséré un article 4^{bis} rédigé comme suit :

« Article 4^{bis}. – Le membre du personnel a le droit :

1° de travailler dans les conditions, au temps et au lieu convenus dans son acte de désignation ou de nomination, notamment en disposant des instruments et des matières nécessaires à l'accomplissement du travail;

2° à ce qu'il soit veillé en bon père de famille à ce que son travail s'accomplisse dans des conditions convenables au point de vue de sa sécurité et de sa santé, et que les premiers secours soient assurés à celui-ci en cas d'accident;

3° que ses traitements soient liquidés conformément à la réglementation;

4° de bénéficier de l'attention et des soins nécessaires à son accueil, et en particulier lorsqu'il s'agit d'un jeune membre du personnel;

5° à ce qui soit veillé aux soins d'un bon père de famille à la conservation des instruments de travail lui appartenant. Ses instruments de travail ne peuvent en aucun cas être retenus;

6° d'être traité avec dignité, courtoisie et de ne pas faire l'objet d'attitude verbale ou non-verbale qui pourrait compromettre cette dignité ou de tout acte de harcèlement. »

Art. 4. Dans la même section 1^{re}, il est inséré un article 4^{ter} rédigé comme suit :

« Article 4^{ter}. Lorsque sa désignation prend fin, le membre du personnel a le droit d'obtenir la délivrance de tous les documents sociaux. »

Art. 5. Dans la même section 1^{re}, il est inséré un article *4quater* rédigé comme suit :

« Article *4quater*. A droit au traitement qui lui serait revenu s'il avait pu accomplir normalement sa tâche journalière, le membre du personnel apte à travailler au moment de se rendre au travail :

1° qui, se rendant normalement à son travail, ne parvient qu'avec retard ou n'arrive pas au lieu de travail pourvu que ce retard ou cette absence soit dû à une cause survenue sur le chemin du travail et indépendante de sa volonté;

2° qui, hormis le cas de grève, ne peut, pour une cause indépendante de sa volonté, soit entamer le travail, alors qu'il s'était rendu normalement sur les lieux de travail, soit poursuivre le travail auquel il était occupé. »

Art. 6. Dans la même section 1^{re}, il est inséré un article *4quinquies* rédigé comme suit :

« Article *4quinquies*. – Conformément aux réglementations spécifiques, les membres du personnel ont le droit de s'absenter du travail, avec maintien de leur rémunération normale, à l'occasion d'événements familiaux, pour l'accomplissement d'obligations civiques ou de missions civiles, et en cas de comparution en justice. »

Art. 7. Dans le chapitre II du même arrêté royal, il est inséré une section 2, reprenant le texte actuel des articles 5 à 14, intitulée « Section 2. – Des devoirs du membre du personnel ».

Art. 8. Dans l'article *14ter* du même arrêté royal, le paragraphe 2 est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« La Commission est assistée d'un secrétaire que le Ministre choisit parmi les membres du personnel de la Direction générale des Personnels de l'Enseignement organisé par la Communauté française. »

Art. 9. Dans l'article *14quater* du même arrêté royal, le paragraphe 2 est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« La Commission est assistée d'un membre du personnel affecté à la Cellule désignations de la Direction générale des Personnels de l'Enseignement organisé par la Communauté française. »

Art. 10. Dans l'article *14sexies* du même arrêté royal, le paragraphe 2 est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« La Commission est assistée d'un secrétaire que le Ministre choisit parmi les membres du personnel de la Direction générale des Personnels de l'Enseignement organisé par la Communauté française. »

Art. 11. Dans l'article *14septies* du même arrêté royal, le paragraphe 2 est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« La Commission est assistée d'un membre du personnel affecté à la Cellule désignations de la Direction générale des Personnels de l'Enseignement organisé par la Communauté française. »

Art. 12. Dans l'article *17bis* du même arrêté royal, tel qu'inséré par l'arrêté du Gouvernement du 10 juin 1993 et complété par le décret du 3 mars 2004, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit :

« L'alinéa 1^{er} n'est pas applicable à l'enseignement de promotion sociale »;

2° l'article *17bis*, dont l'alinéa 1^{er} et l'alinéa 2 formeront le paragraphe 1^{er}, est complété par trois paragraphes rédigés comme suit :

« § 2. Les emplois restant vacants à l'issue des opérations de réaffectation font, dans la première quinzaine du mois de janvier, l'objet d'une publication au *Moniteur belge*. Les emplois vacants complets ou incomplets sont classés par zone et par fonction, en vue des changements d'affectation visés à l'article 48, § 1^{er}.

A l'issue de l'opération statutaire visée à l'alinéa 1^{er}, le solde des emplois sera utilisé pour les extensions de nomination, tels que visés à l'article 45, § 2^{ter}, et ensuite pour les désignations à titre de temporaires, telles que visées aux articles 30 et suivants.

§ 3. Le Ministre détermine les emplois vacants figurant au *Moniteur belge*, qu'il souhaite pourvoir par le biais des opérations statutaires visées au § 2.

§ 4. Le Ministre détermine les emplois disponibles qu'il souhaite pourvoir par le biais des changements d'affectation et des désignations de temporaires prioritaires.

Par emploi disponible, il y a lieu d'entendre un emploi dont le titulaire, nommé à titre définitif a été remplacé dans la fonction considérée pendant toute l'année scolaire précédente, ou bien un emploi qui a été créé conformément aux règles relatives à l'encadrement au cours de l'année scolaire précédente. »

Art. 13. Dans l'article 25 du même arrêté royal, tel que modifié par l'arrêté du Gouvernement du 10 juin 1993 et complété par le décret du 3 mars 2004, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 1^{er} et 2 :

« Sans préjudice de l'alinéa 1^{er}, pour autant qu'ils n'aient pas fait l'objet d'un rapport défavorable, les membres du personnel sont redésignés dans l'emploi qu'ils occupaient l'année scolaire précédente si cet emploi existe toujours au 1^{er} septembre et qu'il n'a pas fait l'objet d'une réaffectation, d'un changement d'affectation, d'une extension de nomination, d'une désignation d'un temporaire prioritaire ou de la désignation d'un membre du personnel mieux classé. ».

Art. 14. Dans l'article *26bis*, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du même arrêté royal, les 1° à 3° sont remplacés par ce qui suit :

« 1° les temporaires classés dans le quatrième groupe visé à l'article 2, alinéa 5 de l'arrêté royal du 22 juillet 1969 fixant les règles d'après lesquelles sont classés les candidats à une désignation à titre temporaire dans l'enseignement de l'Etat, dans l'ordre inverse du classement;

1°*bis* les temporaires classés dans le troisième groupe visé à l'article 2, alinéa 4 du même arrêté royal, dans l'ordre inverse du classement;

2° les temporaires classés dans le deuxième groupe visé à l'article 2, alinéa 3 du même arrêté royal, dans l'ordre inverse du classement;

3° les temporaires classés dans le premier groupe visé à l'article 2, alinéa 2 du même arrêté royal, dans l'ordre inverse du classement; ».

Art. 15. Dans le même arrêté royal, il est inséré un article 26^{quater} rédigé comme suit :

« Article 26^{quater}.- § 1^{er}. Dans l'enseignement de plein exercice, dans le but de leur permettre d'exercer une fonction à prestations complètes, les périodes disponibles dans une même fonction au sein d'un même établissement sont attribuées aux membres du personnel selon l'ordre suivant :

1° les membres du personnel nommés à titre définitif dans la fonction qu'ils exercent et affectés ou affectés à titre principal dans l'établissement;

2° les membres du personnel nommés à titre définitif dans la fonction qu'ils exercent et affectés à titre complémentaire dans l'établissement;

3° les membres du personnel rappelés à l'activité de service pour une durée indéterminée dans la fonction à laquelle ils sont nommés;

4° les membres du personnel rappelés provisoirement à l'activité de service dans la fonction à laquelle ils sont nommés;

5° les membres du personnel nommés à titre définitif, pour les prestations qui leur sont confiées à titre de complément de charge;

6° les temporaires prioritaires, dans l'ordre du classement;

7° les membres du personnel bénéficiant d'un changement provisoire d'affectation;

8° les membres du personnel nommés à titre définitifs, pour les prestations qui leur sont confiées à titre de complément d'horaire en application des articles 13^{bis} à 13^{quinqüies} de l'arrêté royal du 22 avril 1969 fixant les titres requis des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical, du personnel psychologique, du personnel social des établissements d'enseignement préscolaire, primaire, spécialisé, moyen, technique, artistique et supérieur non universitaire de la Communauté française et des internats dépendant de ces établissements;

9° les membres du personnel rappelés à l'activité de service pour une durée indéterminée dans une fonction autre que celle à laquelle ils sont nommés;

10° les membres du personnel rappelés provisoirement à l'activité de service dans une fonction autre que celle à laquelle ils sont nommés;

11° les membres du personnel nommés à titre définitif, pour les prestations qui leur sont confiées à titre de complément de prestations;

12° les temporaires prioritaires, pour les prestations qui leur sont confiées à titre de complément de prestations dans l'ordre du classement;

13° les temporaires classés dans le premier groupe visé à l'article 2, alinéa 2 de l'arrêté royal du 22 juillet 1969 fixant les règles d'après lesquelles sont classés les candidats à une désignation à titre temporaire dans l'enseignement de l'Etat, dans l'ordre du classement;

14° les temporaires classés dans le deuxième groupe visé à l'article 2, alinéa 3 du même arrêté royal, dans l'ordre du classement;

15° les temporaires classés dans le troisième groupe visé à l'article 2, alinéa 4 du même arrêté royal, dans l'ordre du classement;

16° les temporaires classés dans le quatrième groupe visé à l'article 2, alinéa 5 du même arrêté royal, dans l'ordre du classement.

§ 2. Pour les membres du personnel nommés à titre définitif, les périodes disponibles dans une même fonction au sein d'un même établissement sont attribuées successivement au membre du personnel qui peut faire valoir la plus grande ancienneté de service telle que calculée à l'article 3^{sexies}, § 1 de l'Arrêté royal du 18 janvier 1974 pris en application de l'article 164 de l'arrêté royal du 22 mars 1969 fixant le statut des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical des établissements d'enseignement gardien, primaire, spécialisé, moyen, technique, artistique et normal de l'Etat, des internats dépendant de ces établissements et des membres du personnel du service d'inspection chargé de la surveillance de ces établissements.

§ 3. Le membre du personnel ne peut renoncer aux prestations qui lui sont conférées en application de l'article 26^{quater}, § 1^{er}, 1° à 11°. Seule la démission pour l'entièreté d'une charge conférée telle que prévue à l'article 169 est autorisée. ».

Art. 16. Dans l'article 28 du même arrêté royal, tel que complété par le décret du 8 février 1999 et modifié par le décret du 10 février 2011, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1^{er}, 1^{re} phrase, les mots « ou sur proposition motivée du fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou du délégué dudit fonctionnaire » sont insérés entre les mots « du chef d'établissement » et les mots « . Préalablement »;

2° dans l'alinéa 1^{er}, 3^{ème} phrase, les mots « ou le fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou le délégué dudit fonctionnaire » sont insérés entre les mots « le chef d'établissement » et les mots « envisage de proposer »;

3° dans l'alinéa 3, 4^{ème} phrase, les mots « ou le fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou le délégué dudit fonctionnaire » sont insérés entre les mots « Le chef d'établissement » et les mots « transmet, le jour même, ».

Art. 17. Dans l'article 28^{bis} du même arrêté royal, tel que modifié par le décret du 10 février 2011, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, les mots « ou le fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou le délégué dudit fonctionnaire » sont insérés entre les mots « le chef d'établissement » et les mots « convoque par lettre recommandée »;

2° dans le paragraphe 3, alinéa 1^{er}, les mots « ou le fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou le délégué dudit fonctionnaire » sont insérés entre les mots « le chef d'établissement » et les mots « estime qu'il y a ».

Art. 18. Dans l'article 34 du même arrêté royal, tel que remplacé par l'arrêté du Gouvernement du 10 juin 1993 et complété par l'arrêté du Gouvernement du 9 janvier 1996, le paragraphe 1^{er}, est remplacé par ce qui suit :

« § 1^{er}. Chaque année, l'appel aux candidats temporaires prioritaires a lieu au mois de janvier par avis publié au *Moniteur belge*.

Cet avis indique les conditions requises dans le chef des candidats, ainsi que la forme et le délai dans lesquels les candidatures doivent être introduites.

Les candidats doivent avoir presté 600 jours minimum à la date de l'appel pour devenir temporaire prioritaire au cours de l'année scolaire suivante.

Le nombre de jours visé à l'alinéa 3 comprend au moins 300 jours prestés dans le courant des trois dernières années scolaires, en ce compris l'année de l'appel, dans la fonction considérée et dans un ou plusieurs établissements organisés par la Communauté française.

Le Gouvernement peut déroger au nombre de jours prévu à l'alinéa 3, lorsque le nombre de candidatures est trop important.

Les candidats atteints par la limite d'âge de 55 ans et qui souhaitent obtenir la dispense prévue à l'article 31, 11°, du présent arrêté, joignent leur demande motivée de dispense à leur acte de candidature. »

Art. 19. Dans l'article 37bis du même arrêté royal, l'alinéa 3 est remplacé par ce qui suit :

« Le membre du personnel visé à l'alinéa 1^{er} et désigné en qualité de temporaire prioritaire après avoir fait l'objet des dérogations successives prévues à l'article 20 est prioritaire sur le membre du personnel visé à l'article 18. »

Art. 20. Dans l'article 42 du même arrêté royal, tel que modifié en dernier lieu par le décret du 10 février 2011, les mots « ou sur proposition motivée du fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou du délégué dudit fonctionnaire » sont insérés entre les mots « du chef d'établissement » et les mots « . Cette proposition ».

Art. 21. Dans l'article 43 du même arrêté royal, tel que modifié en dernier lieu par le décret du 10 février 2011, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots « ou du fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou du délégué dudit fonctionnaire » sont insérés entre les mots « du chef d'établissement » et les mots « qui lui en accuse réception »;

2° dans l'alinéa 2, les mots « ou le fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou le délégué dudit fonctionnaire » sont insérés entre les mots « Le chef d'établissement » et les mots « transmet, le jour de la réception, ».

Art. 22. Dans l'article 43ter du même arrêté royal, tel qu'inséré par le décret du 10 février 2011, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, les mots « ou le fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou le délégué dudit fonctionnaire » sont insérés entre les mots « le chef d'établissement » et les mots « convoque par lettre recommandée »;

2° dans le paragraphe 3, alinéa 1^{er}, les mots « ou le fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou le délégué dudit fonctionnaire » sont insérés entre les mots « le chef d'établissement » et les mots « estime qu'il y a ».

Art. 23. Dans l'article 48, du même arrêté royal, les modifications suivantes sont apportées :

1° le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1° et 2°, est complété chaque fois par les mots « , pour autant qu'il occupe cet emploi depuis deux années scolaires successives au moins »;

2° le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, est remplacé par la disposition suivante :

« Le membre du personnel qui désire obtenir un changement d'affectation dans un autre établissement de la même zone introduit, par pli recommandé, une demande motivée par des circonstances exceptionnelles, accompagnée de documents justificatifs, auprès du Ministre dans la première quinzaine du mois de février, sauf dans l'enseignement de promotion sociale, dans le courant de la première quinzaine du mois de mars. Il en adresse copie au président de la commission zonale d'affectation ou, selon le cas, au président de la commission zonale d'affectation de l'enseignement de promotion sociale dans le même délai. »;

3° le paragraphe 3, alinéa 1^{er}, est remplacé par la disposition suivante :

« Le membre du personnel qui désire obtenir un changement d'affectation dans une autre zone introduit, par pli recommandé, une demande motivée par les circonstances exceptionnelles, accompagnée de documents justificatifs, auprès du Ministre dans le courant de la première quinzaine du mois de février. Il en adresse copie au président de la commission interzonale d'affectation ou, selon le cas, au président de la commission interzonale d'affectation de l'enseignement de promotion sociale dans le même délai. ».

Art. 24. L'article 64 du même arrêté royal, abrogé par l'arrêté du Gouvernement du 10 juin 1993, est rétabli dans la rédaction suivante :

« Article 64. Le Gouvernement constate les incompatibilités visées aux articles 57 à 59. Il en informe par lettre recommandée le membre du personnel concerné dans un délai de vingt jours à partir du jour où il constate l'incompatibilité.

En cas de contestation sur l'existence d'une incompatibilité, le membre du personnel peut introduire, par la voie hiérarchique, dans un délai de vingt jours à compter de la date à laquelle la notification de l'incompatibilité a été faite à peine de nullité, une réclamation devant la Chambre de recours. Celle-ci donne son avis au Gouvernement dans un délai de deux mois à partir de la date de réception.

Le Gouvernement prend sa décision dans un délai d'un mois à partir de la réception de l'avis de la Chambre de recours. »

Art. 25. L'article 68 du même arrêté royal est complété par deux alinéas rédigés comme suit :

« Le membre du personnel dispose d'un délai de cinq jours ouvrables pour viser la pièce qui lui est soumise, à partir du moment où la demande de visa lui a été adressée par le Ministre ou son délégué.

L'obligation de visa préalable est réputée remplie dès lors que le Ministre ou son délégué fait la preuve que la demande de visa a été adressée au membre du personnel. »

Art. 26. Dans l'article 78, alinéa 6, du même arrêté royal, les mots « par le fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou son délégué » sont remplacés par les mots « par le fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou le délégué dudit fonctionnaire ».

Art. 27. Dans l'article 92, alinéa 5, du même arrêté royal, les mots « par le fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou son délégué » sont remplacés par les mots « par le fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou le délégué dudit fonctionnaire. ».

Art. 28. Dans l'article 123 du même arrêté royal, tel que modifié en dernier lieu par le décret du 8 mars 2007, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots « par l'Administrateur général de l'enseignement et de la recherche scientifique ou le fonctionnaire général qu'il délègue à cet effet » sont chaque fois remplacés par les mots « par le fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou le délégué dudit fonctionnaire »;

2° le paragraphe 3 est abrogé.

Art. 29. Dans l'article 157bis, § 3, du même arrêté royal, l'alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« Avant toute mesure de suspension préventive, le membre du personnel doit avoir été invité à se faire entendre par le fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou le délégué dudit fonctionnaire. ».

Art. 30. A l'article 157quinquies, alinéa 1^{er}, du même arrêté royal, le 3° est remplacé par ce qui suit :

« 3° indépendamment de la poursuite ou non de la procédure disciplinaire, le membre du personnel fait l'objet d'une condamnation pénale définitive ou bénéficie d'une suspension du prononcé, et ce qu'elle soit ordonnée par une juridiction de jugement ou par une juridiction d'instruction, pour au moins un des faits qui ont justifié la procédure pénale. »

Art. 31. L'article 157sexies du même arrêté royal, les modifications suivantes sont apportées :

a) le paragraphe 1^{er} est complété par un 3° rédigé comme suit :

« 3° concomitamment à la mise en œuvre d'une procédure de licenciement dudit membre du personnel temporaire ou concomitamment à une procédure de fin de désignation d'un membre du personnel exerçant une fonction de sélection ou de promotion. ».

b) dans le paragraphe 3, alinéa 1^{er}, les mots « par le Gouvernement. » sont remplacés par les mots « par le fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou le délégué dudit fonctionnaire. ».

Art. 32. A l'article 157octies, alinéa 1^{er}, du même arrêté royal, le 2° est remplacé par ce qui suit :

« 2° le membre du personnel fait l'objet d'une condamnation pénale définitive ou bénéficie d'une suspension du prononcé, et ce qu'elle soit ordonnée par une juridiction de jugement ou par une juridiction d'instruction, pour au moins un des faits qui ont justifiés la procédure pénale. »

Art. 33. L'article 168, alinéa 1^{er}, du même arrêté royal, est complété par un 9° rédigé comme suit :

« 9° si une incompatibilité est constatée et qu'aucun recours visé à l'article 64 n'a été introduit ou que le membre du personnel refuse de mettre fin, après épuisement de la procédure, à une occupation incompatible. ».

Art. 34. Dans l'article 167quater, § 2, alinéa 1^{er}, du même arrêté royal, les mots « par la direction générale de l'Enseignement obligatoire ou par la direction générale de l'Enseignement non obligatoire, selon le cas » sont remplacés par les mots « par le fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou le délégué dudit fonctionnaire. »

Art. 35. L'article 169, alinéa 1^{er}, 1°, du même arrêté est complété par la phrase suivante « La démission volontaire du membre du personnel n'est possible que pour l'entière d'une charge conférée; »

CHAPITRE II. — *Dispositions modifiant l'arrêté royal du 22 juillet 1969 fixant les règles d'après lesquelles sont classés les candidats à une désignation à titre temporaire dans l'enseignement de l'Etat*

Art. 36. L'article 1^{er} du même arrêté royal, tel que modifié par l'arrêté du Gouvernement du 10 juin 1993, est remplacé par ce qui suit :

« Article 1^{er}. Pour chacune des fonctions de recrutement à conférer, les candidats des différents groupes sont classés d'après les préférences zonales qu'ils ont exprimées. »

Art. 37. Dans l'article 2 du même arrêté royal, tel que modifié en dernier lieu par le décret du 12 mai 2004, les modifications suivantes sont apportées :

1° Dans l'alinéa 1^{er}, les mots « deux groupes » sont remplacés par les mots « quatre groupes »;

2° l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit :

« Dans le premier groupe, sont classés tous les candidats qui ont rendu, pendant 240 jours au moins, des services dans l'enseignement organisé par la Communauté française, dans une des fonctions des catégories des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation et du personnel paramédical et qui remplissent les conditions requises pour l'accès à cette fonction telles que définies par l'article 18 de l'arrêté royal du 22 mars 1969 fixant le statut des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical des établissements d'enseignement, gardien, primaire, spécialisé, moyen, technique, de promotion sociale et artistique de l'Etat, des internats dépendants de ces établissements et des membres du personnel du service d'inspection chargé de la surveillance de ces établissements. »

3° l'alinéa 3 est remplacé par ce qui suit :

« Dans le deuxième groupe, sont classés tous les candidats qui n'ont pas rendu, pendant 240 jours au moins, des services dans l'enseignement organisé par la Communauté française, dans une des fonctions des catégories des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation et du personnel paramédical et qui remplissent les conditions requises pour l'accès à cette fonction telles que définies par l'article 18 de l'arrêté royal du 22 mars 1969 précité. »

4° entre l'alinéa 3 et l'alinéa 4, il est inséré deux alinéas rédigés comme suit :

« Dans le troisième groupe, sont classés tous les candidats qui remplissent toutes les conditions prescrites par l'article 18 de l'arrêté royal du 22 mars 1969 précité, à l'exception du point 8 de cette disposition.

Dans le quatrième groupe, sont classés tous les candidats qui remplissent toutes les conditions prescrites par l'article 18 de l'arrêté royal du 22 mars 1969 précité, à l'exception des points 5 et 8 de cette disposition. »

Art. 38. L'article 3 du même arrêté royal, tel que modifié en dernier lieu par le décret du 3 mars 2004, est remplacé par ce qui suit :

« Article 3. - § 1^{er}. Les candidats à une désignation à titre temporaire sont appelés en service, compte tenu des préférences zonales qu'ils ont exprimées et selon l'ordre de leur classement.

Les candidats du premier groupe ont priorité sur les candidats des deuxième, troisième et quatrième groupes.

Les candidats du deuxième groupe ont priorité sur les candidats des troisième et quatrième groupes.

Les candidats du troisième groupe ont priorité sur les candidats du quatrième groupe.

§ 2. Les membres du personnel nommés à titre définitif dans une fonction qui possèdent le titre requis pour une autre fonction dans laquelle ils sollicitent leur désignation à titre temporaire, ainsi que, dans l'enseignement de promotion sociale, les membres du personnel nommés à titre définitif dans une fonction à prestations incomplètes sont insérés dans le classement visé à l'article 2, alinéa 2. Le nombre de candidatures qui leur est attribué est le nombre d'années complètes d'ancienneté de service, calculée à la date fixée par l'appel aux candidats et conformément à l'article 3septies de l'arrêté royal du 18 janvier 1974 pris en application de l'article 164 de l'arrêté royal du 22 mars 1969 précité.

Dans le premier groupe, les candidats sont classés selon le nombre de candidatures introduites dans le respect des conditions prescrites par l'article 18 de l'arrêté royal du 22 mars 1969 fixant le statut des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical des établissements d'enseignement gardien, primaire, spécial, moyen, technique, artistique et normal de l'Etat, des internats dépendant de ces établissements et des membres du personnel du service d'inspection chargé de la surveillance de ces établissements.

A nombre égal de candidatures introduites, selon l'année civile au cours de laquelle a été délivré le dernier diplôme, certificat ou brevet constitutif du titre requis pour la fonction à conférer, la priorité revient au candidat qui détient le titre requis depuis le plus grand nombre d'années.

Les services de longue durée sont attribués de préférence aux candidats qui ont la plus grande priorité.

Toutefois, le temporaire du premier groupe qui s'est acquitté de sa tâche de manière satisfaisante est, sauf demande contraire de sa part, désigné à nouveau dans l'établissement où il était affecté l'année scolaire précédente. La préférence dont il bénéficie ne peut être opposée à la priorité à la désignation d'un candidat mieux classé.

§ 3. Dans le deuxième et le troisième groupe, les candidats sont classés selon le nombre de candidatures introduites dans le respect des conditions prescrites par l'arrêté royal du 22 mars 1969 précité.

A nombre égal de candidatures introduites, la priorité est accordée au candidat ayant presté l'année précédente et qui n'a pas fait l'objet d'un rapport défavorable du chef d'établissement.

En l'absence de rapport défavorable et à nombre égal de candidatures introduites, les candidats sont classés selon l'année civile au cours de laquelle a été délivré le dernier diplôme, certificat ou brevet constitutif du titre requis pour la fonction à conférer et dont ils sont porteurs. La priorité revient au candidat qui détient le titre requis depuis le plus grand nombre d'années.

§ 4. Dans le quatrième groupe, les candidats sont classés selon qu'ils possèdent un titre pédagogique en rapport avec la fonction à conférer, tel que défini à l'article 13septies de l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 22 avril 1969 fixant les titres requis des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical, du personnel psychologique, du personnel social des établissements d'enseignement préscolaire, primaire, spécial, moyen, technique, artistique, de promotion sociale et supérieur non universitaire de la Communauté française et des internats dépendant de ces établissements. La priorité est accordée au candidat possédant un titre en rapport avec la fonction à conférer.

A défaut de possession d'un titre pédagogique en rapport avec la fonction à conférer, les candidats sont classés selon qu'ils possèdent un titre pédagogique sans rapport avec la fonction à conférer. La priorité est accordée au détenteur d'un titre pédagogique sans rapport avec la fonction à conférer.

A défaut de possession d'un titre pédagogique sans rapport avec la fonction à conférer, la priorité est accordée au candidat le mieux classé au classement des candidats à une désignation en qualité de temporaire prioritaire.

A défaut d'être classé dans le classement des candidats à une désignation en qualité de temporaire prioritaire, la priorité est accordée au candidat ayant presté l'année précédente et qui n'a pas fait l'objet d'un rapport défavorable du chef d'établissement.

En l'absence de rapport défavorable et à nombre égal de candidatures, la priorité est accordée au candidat proposé par le chef d'établissement.

En l'absence de proposition d'un candidat par le chef d'établissement, la priorité est donnée au candidat qui peut justifier d'une ancienneté de service dans l'enseignement organisé par la Communauté française. »

Art. 39. Dans l'article 3bis, du même arrêté, tel qu'inséré par le décret du 12 mai 2004, les mots « l'article 3, alinéa 4 » sont chaque fois remplacés par les mots « l'article 3 ».

Art. 40. L'article 10 du même arrêté royal est remplacé par ce qui suit :

« Article 10. Le ou les Ministres ayant en charge l'enseignement obligatoire et l'enseignement de promotion sociale est/sont chargé(s), chacun pour ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté. »

CHAPITRE III. — *Dispositions modifiant l'arrêté royal du 25 octobre 1971 fixant le statut des maîtres de religion, des professeurs de religion et des inspecteurs de religion des religions catholique, protestante, israélite, orthodoxe et islamique des établissements d'enseignement de la Communauté française*

Art. 41. Dans l'arrêté royal du 25 octobre 1971 fixant le statut des maîtres de religion, des professeurs de religion et des inspecteurs de religion des religions catholique, protestante, israélite, orthodoxe et islamique des établissements d'enseignement de la Communauté française, l'intitulé du chapitre II est remplacé par ce qui suit :

« Chapitre II. — Des droits et devoirs »

Art. 42. Dans l'article 2 du même arrêté royal, tel que remplacé par le décret du 10 mars 2006, les mots « articles 5 » sont chaque fois remplacés par les mots « articles 4bis ».

Art. 43. Dans l'article 9 du même arrêté royal, tel que remplacé par le décret du 10 mars 2006, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots « soit sur proposition motivée du fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou du délégué dudit fonctionnaire, » sont insérés entre les mots « après consultation du chef du culte, » et les mots « soit sur proposition motivée de l'inspecteur compétent »;

2° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 2, « le fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou le délégué dudit fonctionnaire, » sont insérés entre les mots « le chef d'établissement, » et les mots « le chef du culte »;

3° dans le paragraphe 3, alinéa 1^{er}, les mots « le fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou le délégué dudit fonctionnaire, » sont insérés entre les mots « Le chef d'établissement, » et les mots « l'inspecteur compétent »;

4° dans le paragraphe 3, alinéa 2, les mots « ou le fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou le délégué dudit fonctionnaire » sont insérés entre les mots « le chef d'établissement » et les mots « , le Gouvernement, »;

Art. 44. Dans l'article 9^{ter} du même arrêté royal, tel qu'inséré par le décret du 10 mars 2006, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, les mots « ou le fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou le délégué dudit fonctionnaire » sont insérés entre les mots « le chef d'établissement » et les mots « convoque par lettre recommandée »;

2° dans le paragraphe 3, alinéa 1^{er}, les mots « ou le fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou le délégué dudit fonctionnaire » sont insérés entre les mots « le chef d'établissement » et les mots « estime qu'il y a ».

Art. 45. Dans l'article 18 du même arrêté royal, tel que remplacé par le décret du 10 mars 2006, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots « soit sur proposition motivée du fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou du délégué dudit fonctionnaire, » sont insérés entre les mots « après consultation du chef du culte, » et les mots « soit sur proposition motivée de l'inspecteur compétent »;

2° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 2, « ou le fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou le délégué dudit fonctionnaire, » sont insérés entre les mots « le chef d'établissement » et les mots « ou le chef du culte »

3° dans le paragraphe 3, alinéa 1^{er}, les mots « ou du fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou du délégué dudit fonctionnaire » sont insérés entre les mots « du chef d'établissement » et les mots « qui lui en accuse réception »;

4° dans le paragraphe 3, alinéa 2, les mots « ou le fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou le délégué dudit fonctionnaire » sont insérés entre les mots « Le chef d'établissement » et les mots « transmet, le jour de la réception, ».

Art. 46. Dans l'article 19^{bis} du même arrêté royal, tel qu'inséré par le décret du 10 mars 2006, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, les mots « ou le fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou le délégué dudit fonctionnaire » sont insérés entre les mots « le chef d'établissement » et les mots « convoque par lettre recommandée »;

2° dans le paragraphe 3, alinéa 1^{er}, les mots « ou le fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou le délégué dudit fonctionnaire » sont insérés entre les mots « le chef d'établissement » et les mots « estime qu'il y a ».

Art. 47. L'article 48 du même arrêté royal est complété par un 8° rédigé comme suit :

« 8° si une incompatibilité est constatée et qu'aucun recours visé à l'article 25^{bis} n'a été introduit ou que le membre du personnel refuse de mettre fin, après épuisement de la procédure, à une occupation incompatible; »

CHAPITRE IV. — *Dispositions modifiant l'arrêté royal du 27 juillet 1979 fixant le statut des membres du personnel technique des centres psycho-médico-sociaux de la Communauté française et des membres du personnel du service d'inspection chargés de la surveillance de ces centres psycho-médico-sociaux*

Art. 48. Dans l'arrêté royal du 27 juillet 1979 fixant le statut des membres du personnel technique des centres psycho-médico-sociaux de la Communauté française et des membres du personnel du service d'inspection chargés de la surveillance de ces centres psycho-médico-sociaux, l'intitulé du chapitre II est remplacé par ce qui suit :

« Chapitre II. — Des droits et devoirs »

Art. 49. Dans le chapitre II du même arrêté royal, il est inséré une section 1^{re} intitulée

« Section 1^{re} — Des droits du membre du personnel ».

Art. 50. Dans la section 1^{re} du chapitre II insérée par l'article 49, il est inséré un article 2^{bis} rédigé comme suit :

« Article 2^{bis}. – Le membre du personnel a le droit :

1° de travailler dans les conditions, au temps et au lieu convenus dans son acte de désignation ou de nomination, notamment en disposant des instruments et des matières nécessaires à l'accomplissement du travail;

2° à ce qu'il soit veillé en bon père de famille à ce que son travail s'accomplisse dans des conditions convenables au point de vue de sa sécurité et de sa santé, et que les premiers secours soient assurés à celui-ci en cas d'accident;

3° que ses traitements soient liquidés conformément à la réglementation;

4° de bénéficier de l'attention et des soins nécessaires à son accueil, et en particulier lorsqu'il s'agit d'un jeune membre du personnel;

5° à ce qui soit veillé aux soins d'un bon père de famille à la conservation des instruments de travail lui appartenant. Ses instruments de travail ne peuvent en aucun cas être retenus;

6° d'être traité avec dignité, courtoisie et de ne pas faire l'objet d'attitude verbale ou non-verbale qui pourrait compromettre cette dignité ou de tout acte de harcèlement. »

Art. 51. Dans la même section 1^{re}, il est inséré un article 2^{ter} rédigé comme suit :

« Article 2^{ter}. Lorsque sa désignation prend fin, le membre du personnel a le droit d'obtenir la délivrance de tous les documents sociaux. »

Art. 52. Dans la même section 1^{re}, il est inséré un article 2^{quater} rédigé comme suit :

« Article 2^{quater}. A droit au traitement qui lui serait revenu s'il avait pu accomplir normalement sa tâche journalière, le membre du personnel apte à travailler au moment de se rendre au travail :

1° qui, se rendant normalement à son travail, ne parvient qu'avec retard ou n'arrive pas au lieu de travail pourvu que ce retard ou cette absence soit dû à une cause survenue sur le chemin du travail et indépendante de sa volonté;

2° qui, hormis le cas de grève, ne peut, pour une cause indépendante de sa volonté, soit entamer le travail, alors qu'il s'était rendu normalement sur les lieux de travail, soit poursuivre le travail auquel il était occupé. »

Art. 53. Dans la même section 1^{re}, il est inséré un article *2quinquies* rédigé comme suit :

« Article *2quinquies*. – Conformément aux réglementations spécifiques, les membres du personnel ont le droit de s'absenter du travail, avec maintien de leur rémunération normale, à l'occasion d'événements familiaux, pour l'accomplissement d'obligations civiques ou de missions civiles, et en cas de comparution en justice. »

Art. 54. Dans le chapitre II du même arrêté royal, il est inséré une section 2, reprenant le texte actuel des articles 3 à 10*bis*, intitulée « Section 2. – Des devoirs du membre du personnel ».

Art. 55. Dans l'article 20, § 2, 1, du même arrêté royal, le mot « française » est inséré après le mot « Communauté ».

Art. 56. Dans l'article 23 du même arrêté royal, tel que modifié par l'arrêté du Gouvernement du 29 avril 1999 et par le décret du 31 janvier 2002, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'alinéa 1^{er} est complété par les mots « ou sur proposition motivée du fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou du délégué dudit fonctionnaire »;

2° dans l'alinéa 6, les mots « ou le fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou le délégué dudit fonctionnaire » sont insérés entre les mots « Le directeur du centre de la Communauté française » et les mots « transmet le jour ouvrable qui suit ».

Art. 57. Dans l'article 23*bis* du même arrêté royal, tel qu'inséré par le décret du 31 janvier 2002, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 3, les mots « ou le fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou le délégué dudit fonctionnaire » sont insérés entre les mots « le directeur du centre » et les mots « convoque, par lettre recommandée »;

2° dans l'alinéa 4, les mots « ou le fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou le délégué dudit fonctionnaire » sont insérés entre les mots « Le directeur du centre » et les mots « estime qu'il y a ».

Art. 58. L'article 31 du même arrêté royal est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Si un candidat refuse une admission au stage dans une fonction qu'il postule, bien qu'il soit tenu compte, lors de son admission au stage, de sa préférence exprimée pour une ou plusieurs zones, le nombre de candidatures qu'il a introduites est réduit d'une unité. »

Art. 59. Dans l'article 32 du même arrêté royal, il est inséré un alinéa rédigé comme suit entre l'alinéa 1^{er} et l'alinéa 2 :

« Ceux-ci sont tenus de faire savoir au Gouvernement s'ils acceptent ou non le stage, à défaut leur admission au stage sera annulée. Le délai de réponse est fixé par le Gouvernement dans l'avis mentionné à l'article 26. ».

Art. 60. Dans l'article 34, alinéa 1^{er}, du même arrêté royal les mots « lorsqu'il est effectué à prestations complètes. La durée d'un stage presté dans une demi-charge est de deux ans. » sont insérés après les mots « La durée du stage est d'un an ».

Art. 61. Dans l'article 37 du même arrêté royal, tel que modifié par le décret du 8 juillet 2010 est complété par ce qui suit : « ou le fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou le délégué dudit fonctionnaire ».

Art. 62. Dans l'article 41*bis* du même arrêté royal, tel qu'inséré par le décret du 31 janvier 2002, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 3, les mots « ou le fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou le délégué dudit fonctionnaire » sont insérés entre les mots « le directeur du centre » et les mots « convoque, par lettre recommandée »;

2° dans l'alinéa 4, les mots « ou le fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou le délégué dudit fonctionnaire » sont insérés entre les mots « Le directeur du centre » et les mots « estime qu'il y a ».

Art. 63. L'article 56 du même arrêté royal est remplacé par ce qui suit :

« Article 56. – A l'exception du relevé des peines disciplinaires et du relevé des décisions de radiation, les documents versés au dossier de signalement doivent avoir été visés préalablement par le membre du personnel technique.

Tous les documents sont numérotés et repris dans un inventaire.

Le membre du personnel technique dispose d'un délai de cinq jours ouvrables pour viser la pièce qui lui est soumise, à partir du moment où la demande de visa lui a été adressée par le Ministre ou son délégué.

L'obligation de visa préalable est réputée remplie dès lors que le Ministre ou son délégué fait la preuve que la demande de visa a été adressée au membre du personnel technique. »

Art. 64. Dans l'article 109, alinéa 2, du même arrêté royal, les mots « et qui ont reçu au moins la mention 'satisfait' au dernier bulletin de signalement » sont abrogés.

Art. 65. Dans l'article 131 du même arrêté royal, tel que remplacé par l'arrêté du Gouvernement du 8 juin 1999, les mots « de l'administrateur général de l'enseignement et de la recherche scientifique ou du fonctionnaire général qu'il délègue à cet effet » sont chaque fois remplacés par les mots « du fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou le délégué dudit fonctionnaire. ».

Art. 66. Dans l'article 165*bis*, § 3, alinéa 1^{er}, du même arrêté royal, les mots « par le Gouvernement. » sont remplacés par les mots « par le fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou le délégué dudit fonctionnaire. ».

Art. 67. Dans l'article 165*quater*, alinéa 1^{er}, du même arrêté royal, le 3° est remplacé par ce qui suit :

« 3° indépendamment de la poursuite ou non de la procédure disciplinaire, le membre du personnel fait l'objet d'une condamnation pénale définitive ou bénéficie d'une suspension du prononcé, et ce qu'elle soit ordonnée par une juridiction de jugement ou par une juridiction d'instruction, pour au moins un des faits qui ont justifié la procédure pénale. ».

Art. 68. Dans l'article 165quinquies du même arrêté royal, les modifications suivantes sont apportées :

a) le paragraphe 1^{er} est complété par un 3^o rédigé comme suit :

« 3^o concomitamment à la mise en œuvre d'une procédure de licenciement dudit membre du personnel temporaire. »

b) dans le paragraphe 3, alinéa 1^{er}, les mots « par le Gouvernement. » sont remplacés par les mots « par le fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou le délégué dudit fonctionnaire. ».

Art. 69. A l'article 165septies, alinéa 1^{er}, du même arrêté royal, le 2^o est remplacé par ce qui suit :

« 2^o le membre du personnel fait l'objet d'une condamnation pénale définitive ou bénéficie d'une suspension du prononcé, et ce qu'elle soit ordonnée par une juridiction de jugement ou par une juridiction d'instruction, pour au moins un des faits qui ont justifiés la procédure pénale. »

Art. 70. Dans l'article 186, § 2, alinéa 1^{er}, du même arrêté royal, les mots « par le Gouvernement. » sont remplacés par les mots « par le fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou le délégué dudit fonctionnaire. ».

CHAPITRE V. — *Dispositions modifiant le décret du 4 janvier 1999 relatif aux fonctions de promotion et de sélection*

Art. 71. L'article 8, alinéa 1^{er}, 3^o, du décret du 4 janvier 1999 relatif aux fonctions de promotion et de sélection est remplacé par ce qui suit :

« 3^o ne pas avoir encouru une peine disciplinaire, ni avoir fait l'objet d'un retrait de fonctions supérieures au cours des cinq années précédentes. »

Art. 72. L'article 15, alinéa 1^{er}, du même décret est remplacé par ce qui suit :

« Pour être nommés à la fonction de directeur dans l'enseignement secondaire inférieur dans l'enseignement de la Communauté française, les membres du personnel doivent :

1^o être nommés soit à la fonction de sous-directeur dans l'enseignement secondaire inférieur, de coordonnateur d'un centre d'éducation et de formation en alternance, de chef d'atelier, de chef de travaux d'atelier, soit à la fonction de professeur de cours généraux ou de langues anciennes, de professeur de morale, de professeur de cours spéciaux, de professeur de cours techniques, de professeur de pratique professionnelle, de professeur de cours techniques et de pratique professionnelle, d'accompagnateur d'un centre d'éducation et de formation par alternance, dans l'enseignement secondaire du degré inférieur;

2^o être porteurs d'un titre requis pour l'exercice d'une fonction visée au 1^o;

3^o être porteurs d'un titre du niveau supérieur. »

Art. 73. Dans l'article 20 du décret du 4 janvier 1999 relatif aux fonctions de promotion et de sélection, il est inséré un alinéa rédigé comme suit entre l'alinéa 3 et l'alinéa 4 :

« La deuxième session comporte une partie commune de trente heures pour les deux fonctions et une partie spécifique de quinze heures pour la fonction de chef de travaux d'atelier. ».

Art. 74. Dans le même décret, il est inséré un article 21bis rédigé comme suit :

« Article 21bis. § 1^{er}. Par dérogation à l'article 21, les membres du personnel qui occupent temporairement le 1^{er} septembre 2012 un emploi de secrétaire de direction, sont nommés à titre définitif au 1^{er} janvier 2013 dans cet emploi et affectés à cet établissement, pour autant qu'à la date de la nomination, ils satisfassent aux dispositions suivantes :

1^o être de conduite irréprochable;

2^o jouir des droits civils et politiques;

3^o avoir satisfait aux lois sur la milice;

4^o être titulaire, à titre définitif, de l'une des fonctions de recrutement en rapport avec la fonction de secrétaire de direction et être porteur du titre requis pour cette fonction de recrutement;

5^o satisfaire aux dispositions légales et réglementaires relatives au régime linguistique;

6^o compter une ancienneté de service de 6 ans.

Cette ancienneté est calculée conformément aux articles 84 et 85 de l'arrêté royal du 22 mars 1969;

7^o ne pas faire l'objet d'une suspension disciplinaire ou d'une mise en non-activité disciplinaire, de la démission disciplinaire ou de la révocation dans une fonction de membre du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation ou du personnel administratif;

8^o compter une ancienneté de fonction de 2 ans calculée conformément aux articles 84 et 85 de l'arrêté royal du 22 mars 1969;

9^o occuper un emploi vacant au 1^{er} septembre 2012;

§ 2. Les membres du personnel qui occupent temporairement le 1^{er} septembre 2012 un emploi d'éducateur économe ou d'éducateur chargé de la comptabilité, sont nommés à titre définitif au 1^{er} janvier 2013 et affectés à cet établissement, pour autant qu'à la date de la nomination, ils satisfassent aux dispositions suivantes :

1^o être de conduite irréprochable;

2^o jouir des droits civils et politiques;

3^o avoir satisfait aux lois sur la milice;

4^o être titulaire, à titre définitif, de l'une des fonctions de recrutement en rapport avec les fonctions d'éducateur économe ou d'éducateur chargé de la comptabilité et être porteur du titre requis pour cette fonction de recrutement;

5° satisfaire aux dispositions légales et réglementaires relatives au régime linguistique;

6° compter une ancienneté de service de 6 ans.

Cette ancienneté est calculée conformément aux articles 84 et 85 de l'arrêté royal du 22 mars 1969;

7° ne pas faire l'objet d'une suspension disciplinaire ou d'une mise en non-activité disciplinaire, de la démission disciplinaire ou de la révocation dans une fonction de membre du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation ou du personnel administratif;

8° compter une ancienneté de fonction de 2 ans calculée conformément aux articles 84 et 85 de l'arrêté royal du 22 mars 1969;

9° occuper un emploi vacant au 1^{er} septembre 2012.

10° avoir suivi ou dispensé une formation spécifique organisée par le Gouvernement.

CHAPITRE VI. — *Dispositions modifiant le décret du 12 mai 2004
fixant le statut des membres du personnel administratif, du personnel de maîtrise,
gens de métier et de service des établissements d'enseignement organisé par la Communauté française*

Art. 75. Dans le Titre I^{er}, du décret du 12 mai 2004 fixant le statut des membres du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service des établissements d'enseignement organisé par la Communauté française, l'intitulé du chapitre II est remplacé par ce qui suit :

« Chapitre II. — Des droits, devoirs et incompatibilités »

Art. 76. Dans le chapitre II du même décret il est inséré une section 1^{re} intitulée « Des droits du membre du personnel ».

Art. 77. Dans la section 1^{re} du chapitre II, insérée par l'article 75, il est inséré un article *3bis* rédigé comme suit :

« Article *3bis*. – Le membre du personnel a le droit :

1° de travailler dans les conditions, au temps et au lieu convenus dans son acte de désignation ou de nomination, notamment en disposant des instruments et des matières nécessaires à l'accomplissement du travail;

2° à ce qu'il soit veillé en bon père de famille à ce que son travail s'accomplisse dans des conditions convenables au point de vue de sa sécurité et de sa santé, et que les premiers secours soient assurés à celui-ci en cas d'accident;

3° que ses traitements soient liquidés conformément à la réglementation;

4° de bénéficier de l'attention et des soins nécessaires à son accueil, et en particulier lorsqu'il s'agit d'un jeune membre du personnel;

5° à ce qui soit veillé aux soins d'un bon père de famille à la conservation des instruments de travail lui appartenant. Ses instruments de travail ne peuvent en aucun cas être retenus;

6° d'être traité avec dignité, courtoisie et de ne pas faire l'objet d'attitude verbale ou non-verbale qui pourrait compromettre cette dignité ou de tout acte de harcèlement. »

Art. 78. Dans la même section 1^{re}, il est inséré un article *3ter* rédigé comme suit :

« Article *3ter*. Lorsque sa désignation prend fin, le membre du personnel a le droit d'obtenir la délivrance de tous les documents sociaux. »

Art. 79. Dans la même section 1^{re}, il est inséré un article *3quater* rédigé comme suit :

« Article *3quater*. A droit au traitement qui lui serait revenu s'il avait pu accomplir normalement sa tâche journalière, le membre du personnel apte à travailler au moment de se rendre au travail :

1° qui, se rendant normalement à son travail, ne parvient qu'avec retard ou n'arrive pas au lieu de travail pourvu que ce retard ou cette absence soit dû à une cause survenue sur le chemin du travail et indépendante de sa volonté;

2° qui, hormis le cas de grève, ne peut, pour une cause indépendante de sa volonté, soit entamer le travail, alors qu'il s'était rendu normalement sur les lieux de travail, soit poursuivre le travail auquel il était occupé. »

Art. 80. Dans la même section 1^{re}, il est inséré un article *3quinquies* rédigé comme suit :

« Article *3quinquies*. – Conformément aux réglementations spécifiques, les membres du personnel ont le droit de s'absenter du travail, avec maintien de leur rémunération normale, à l'occasion d'événements familiaux, pour l'accomplissement d'obligations civiques ou de missions civiles, et en cas de comparution en justice. »

Art. 81. Dans le chapitre II du même décret, les modifications suivantes sont apportées :

1° la section 1^{re} intitulée « Section 1^{re}. — Des devoirs » devient la « Section 2. — Des devoirs du membre du personnel »;

2° la section 2 intitulée « Section 2. — Des incompatibilités » devient la « Section 3. — Des incompatibilités »

Art. 82. Dans l'article 33 du même décret, les modifications suivantes sont apportées :

1° le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, est complété par ce qui suit : « ou sur proposition motivée du fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou du délégué dudit fonctionnaire »;

2° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 2, les mots « ou le fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou le délégué dudit fonctionnaire » sont insérés entre les mots « le directeur » et les mots « envisage de proposer »;

3° dans le paragraphe 2, dernier alinéa, les mots « ou le fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou le délégué dudit fonctionnaire » sont insérés entre les mots « le directeur » et les mots « transmet immédiatement »

Art. 83. Dans l'article 34 du même décret, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, les mots « ou le fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou le délégué dudit fonctionnaire » sont insérés entre les mots « le directeur » et les mots « convoque par lettre recommandée »;

2° dans le paragraphe 3, alinéa 1^{er}, les mots « ou le fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou le délégué dudit fonctionnaire » sont insérés entre les mots « le directeur » et les mots « estime qu'il y a ».

Art. 84. L'article 38 du même décret est remplacé par ce qui suit :

« Article 38. Le Gouvernement détermine le nombre d'emplois par fonction pouvant faire l'objet d'une admission au stage. Le nombre correspond au nombre d'emplois libérés au 1^{er} janvier par la cessation définitive de leurs fonctions de membres du personnel administratif.

Les membres du personnel sont admis au stage, selon leur place au classement, tel que visé à l'article 30.

A la suite de la cessation définitive de ses fonctions par un membre du personnel administratif nommé à titre définitif ou admis au stage dans une fonction de recrutement, le Gouvernement procède à l'admission au stage d'un membre du personnel administratif dans l'emploi de la même fonction qu'il occupe à cette date, à condition que l'emploi soit vacant.

Si l'emploi occupé par le membre du personnel visé à l'alinéa précédent n'est pas vacant, il sera admis au stage dans un autre emploi ».

Art. 85. Dans l'article 39 du même décret, le 7° est remplacé par ce qui suit :

« 7° pour la fonction de comptable, être lauréat de l'épreuve de recrutement prévue aux articles 40 à 46 ».

Art. 86. Dans l'article 40 du même décret, les mots « , pour chaque fonction de membre du personnel administratif, » sont remplacés par les mots « , pour la fonction de comptable, ».

Art. 87. L'article 43, § 1^{er}, du même décret est remplacé par ce qui suit :

« § 1^{er}. L'épreuve de recrutement du comptable est constituée de deux sessions de formation sanctionnées chacune par une épreuve distincte.

La première session de formation vise à développer chez les candidats des aptitudes relationnelles. Elle a une durée totale de 12 heures, les deux modules qui la composent ont une durée de 6 heures chacun.

Le premier module a pour objet :

1° la communication interne et externe qui comprend :

- a) l'identification de ses pratiques d'information et de communication personnelles;
- b) la différenciation des notions de communication et d'information dans un système;
- c) l'identification de certains modes de communication interne propre à l'organisation.

2° les techniques d'accueil.

Le second module a pour objet :

1° les techniques d'entretien;

2° la notion de secret, de déontologie et de responsabilités liées à la fonction;

3° les techniques de négociation;

4° la prise de décision.

La seconde session de formation vise à développer chez les candidats l'aptitude à maîtriser à livre ouvert les matières législatives et réglementaires relatives à l'exercice de leur fonction. Elle est répartie en deux modules. Elle a une durée totale de 60 heures, chaque module comportant 30 heures.

Le premier module a pour objet la maîtrise à livre ouvert des dispositions relatives à la gestion matérielle et financière des établissements scolaires.

Le second module a pour objet la maîtrise des outils informatiques utilisés dans l'exercice de leur fonction et des règles en matière de sécurité et de normes liées aux bâtiments scolaires. »

Art. 88. Dans l'article 52 du même décret, les modifications suivantes sont apportées :

1° le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, est complété par ce qui suit : « ou sur proposition motivée du fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou du délégué dudit fonctionnaire »;

2° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 2, les mots « ou le fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou le délégué dudit fonctionnaire » sont insérés entre les mots « le directeur » et les mots « envisage de proposer ».

Art. 89. Dans l'article 55 du même décret, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, les mots « ou le fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou le délégué dudit fonctionnaire » sont insérés entre les mots « le directeur » et les mots « convoque par lettre recommandée »;

2° dans le paragraphe 3, alinéa 1^{er}, les mots « ou le fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou le délégué dudit fonctionnaire » sont insérés entre les mots « le directeur » et les mots « estime qu'il y a ».

Art. 90. Dans le Titre II, Chapitre III, Section 3, du même décret, il est inséré un article 56/1 rédigé comme suit :

« Article 56/1. Par dérogation aux articles 37 à 56, les membres du personnel qui occupent temporairement le 1^{er} septembre 2012 un emploi d'une fonction de commis ou de rédacteur telle que visée à l'article 17, sont nommés à titre définitif au 1^{er} janvier 2013 dans cet emploi et affectés à cet établissement, pour autant qu'à la date de la nomination, ils satisfassent aux dispositions suivantes :

1° être de conduite irréprochable;

2° jouir des droits civils et politiques;

3° avoir satisfait aux lois sur la milice;

4° être porteur d'un titre requis tel que visé à l'article 18;

5° satisfaire aux dispositions légales et réglementaires relatives au régime linguistique;

6° compter au moins sept cent vingt jours de service dans une fonction de recrutement du personnel administratif. Cette ancienneté est calculée conformément à l'article 30, § 4. Par dérogation à l'article 30, § 4, les jours prestés par le membre du personnel qui se trouve dans la position administrative de l'activité de service sont toutefois pris en considération pour l'application de la présente disposition;

7° ne pas faire l'objet d'une suspension disciplinaire ou d'une mise en non-activité disciplinaire de la démission disciplinaire ou de la révocation dans une fonction de membre du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation ou du personnel administratif;

8° occuper un emploi vacant au 1^{er} septembre 2012. »

Art. 91. L'article 65 du même décret est complété par deux alinéas rédigés comme suit :

« Le membre du personnel administratif dispose d'un délai de cinq jours ouvrables pour viser la pièce qui lui est soumise, à partir du moment où la demande de visa lui a été adressée par le Ministre ou son délégué.

L'obligation de visa préalable est réputée remplie dès lors que le Ministre ou son délégué fait la preuve que la demande de visa a été adressée au membre du personnel administratif. »

Art. 92. Dans l'article 97 du même décret, les mots « de l'administrateur général de l'enseignement et de la recherche scientifique ou du fonctionnaire général qu'il délègue à cet effet » sont chaque fois remplacés par les mots « du fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou le délégué dudit fonctionnaire ».

Art. 93. Dans l'article 126, § 3, alinéa 1^{er} du même décret, les mots « par le Gouvernement. » sont remplacés par les termes « par le fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou le délégué dudit fonctionnaire. »

Art. 94. Dans l'article 128, alinéa 1^{er}, du même décret, le 3° est remplacé par ce qui suit :

« 3° indépendamment de la poursuite ou non de la procédure disciplinaire, le membre du personnel fait l'objet d'une condamnation pénale définitive ou bénéficie d'une suspension du prononcé, et ce qu'elle soit ordonnée par une juridiction de jugement ou par une juridiction d'instruction, pour au moins un des faits qui ont justifiés la procédure pénale. ».

Art. 95. Dans l'article 129 du même décret, les modifications suivantes sont apportées :

a) le paragraphe 1^{er} est complété par un 3° rédigé comme suit :

« 3° concomitamment à la mise en œuvre d'une procédure de licenciement dudit membre du personnel temporaire. »

b) dans le paragraphe 3, alinéa 1^{er}, les mots « par le Gouvernement. » sont remplacés par les mots « par le fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou le délégué dudit fonctionnaire. »

Art. 96. A l'article 131, alinéa 1^{er}, du même décret, le 2° est remplacé par ce qui suit :

« 2° le membre du personnel fait l'objet d'une condamnation pénale définitive ou bénéficie d'une suspension du prononcé, et ce qu'elle soit ordonnée par une juridiction de jugement ou par une juridiction d'instruction, pour au moins un des faits qui ont justifiés la procédure pénale. »

Art. 97. Dans l'article 162, § 2, alinéa 1^{er}, du même décret, les mots « par le Gouvernement. » sont remplacés par les mots « par le fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou le délégué dudit fonctionnaire. »

Art. 98. Dans le titre 2 du même décret, il est inséré un chapitre XI/1 intitulé « De la formation continue des membres du personnel administratif »

Art. 99. Dans le chapitre XI/1 insérée par l'article précédent, il est inséré un article 168/1 rédigé comme suit :

« Article 168/1. Une formation continue des membres du personnel administratif est organisée en vue de former, d'entretenir, de perfectionner ou d'ajuster les connaissances ou compétences nécessaires à l'exercice de leurs fonctions.

Cette formation s'adresse à l'ensemble des membres du personnel administratif désignés à titre temporaire, admis au stage ou nommés à titre définitif. »

Art. 100. Dans le même chapitre XI/1, il est inséré un article 168/2 rédigé comme suit :

« Article 168/2. § 1^{er}. La formation continue est organisée, d'une part sur une base obligatoire et d'autre part sur une base volontaire.

Les membres du personnel administratif qui doivent obligatoirement suivre un module de formation sont prioritaires sur les membres du personnel administratif souhaitant suivre ce module sur une base volontaire.

§ 2. Le Gouvernement fixe les catégories de membres du personnel administratif et les modules de formation correspondants pour lesquels la participation à un module de formation se fait sur une base obligatoire.

Trois mois au moins avant chaque session de formation, les Services du Gouvernement informent les membres du personnel administratif concernés ainsi que leurs chefs d'établissement sur les modalités pratiques et le calendrier du module de formation obligatoire.

Lorsqu'un membre du personnel administratif doit suivre plusieurs modules de formation sur une base obligatoire, celle-ci est étalée sur plusieurs années scolaires. La formation continue obligatoire d'un membre du personnel administratif ne peut excéder un module de formation par année scolaire.

§ 3. Le membre du personnel administratif qui souhaite suivre un module de formation sur une base volontaire doit soumettre sa demande à l'accord préalable de son chef d'établissement.

Le chef d'établissement fonde notamment sa décision sur l'intérêt objectif et concret du module de formation pour le membre du personnel administratif concerné ainsi que sur la nécessité de garantir le bon fonctionnement de l'établissement.

En cas d'accord du chef d'établissement, celui-ci transmet la demande du membre du personnel administratif aux Services du Gouvernement. Il y joint son accord écrit.

En fonction des capacités organisationnelles et des places encore disponibles, les Services du Gouvernement inscrivent les membres du personnel administratif concernés dans l'ordre chronologique de réception des demandes.

§ 4. Une attestation de fréquentation est délivrée au terme des modules de formation, selon les modalités que fixe le Gouvernement.

§ 5. Les membres du personnel administratif qui bénéficient d'une formation sont réputés en activité de service pendant la durée de celle-ci, quel que soit le moment de l'année civile. »

Art. 101. Dans le même chapitre XI/1, il est inséré un article 168/3 rédigé comme suit :

« Article 168/3. Les modules de formation visent à former, entretenir, perfectionner ou ajuster les connaissances ou compétences nécessaires à l'exercice de la fonction des membres du personnel administratif.

Le Gouvernement définit, parmi l'ensemble du personnel administratif, les catégories prioritaires qui doivent suivre sur une base obligatoire un module de formation. Il accorde notamment la priorité aux nouveaux membres du personnel et aux membres du personnel pour qui la participation à un module de formation est nécessaire à leur épanouissement professionnel.

Le Gouvernement fixe la procédure d'inscription, le contenu, les conditions, les modalités et le calendrier des modules de formation ainsi que la liste des opérateurs de formation.

Pour ce faire, il privilégie l'organisation des modules de formation à un niveau local et par des opérateurs internes ».

Art. 102. L'article 213 du même décret est complété par deux alinéas rédigés comme suit :

« Le membre du personnel ouvrier dispose d'un délai de cinq jours ouvrables pour viser la pièce qui lui est soumise, à partir du moment où la demande de visa lui a été adressée par le Ministre ou son délégué.

L'obligation de visa préalable est réputée remplie dès lors que le Ministre ou son délégué fait la preuve que la demande de visa a été adressée au membre du personnel ouvrier. »

Art. 103. Dans l'article 241 du même décret, les mots « de l'administrateur général de l'enseignement et de la recherche scientifique ou du fonctionnaire général qu'il délègue à cet effet » sont chaque fois remplacés par les mots « du fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou le délégué dudit fonctionnaire ».

Art. 104. Dans l'article 270, § 3, alinéa 1^{er}, du même décret, les mots « par le Gouvernement. » sont remplacés par les mots « par le fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou le délégué dudit fonctionnaire. »

Art. 105. Dans l'article 273 du même décret, les modifications suivantes sont apportées :

a) le paragraphe 1^{er} est complété par un 3^o rédigé comme suit :

« 3^o concomitamment à la mise en œuvre d'une procédure de licenciement dudit membre du personnel temporaire. »

b) dans le paragraphe 3, alinéa 1^{er}, les mots « par le Gouvernement. » sont remplacés par les mots « par le fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou le délégué dudit fonctionnaire. »

Art. 106. Dans l'article 275, alinéa 1^{er}, du même décret, le 2^o est remplacé par ce qui suit :

« 2^o le membre du personnel fait l'objet d'une condamnation pénale définitive ou bénéficie d'une suspension du prononcé, et ce qu'elle soit ordonnée par une juridiction de jugement ou par une juridiction d'instruction, pour au moins un des faits qui ont justifiés la procédure pénale. »

Art. 107. Dans l'article 277 du même décret, le paragraphe 1^{er} est complété par un 3^o rédigé comme suit :

« 3^o concomitamment à la mise en œuvre d'une procédure de licenciement dudit membre du personnel temporaire. »

Art. 108. Dans l'article 279 du même décret, les modifications suivantes sont apportées :

a) dans l'alinéa 1^{er}, le 2^o est remplacé par ce qui suit :

« 2^o le membre du personnel fait l'objet d'une condamnation pénale définitive ou bénéficie d'une suspension du prononcé, et ce qu'elle soit ordonnée par une juridiction de jugement ou par une juridiction d'instruction, pour au moins un des faits qui ont justifiés la procédure pénale. »

b) un alinéa rédigé comme suit est inséré entre l'alinéa 1^{er} et l'alinéa 2 :

« Lorsque la mesure de réduction de traitement est rapportée en application de l'alinéa 1^{er}, le membre du personnel ouvrier reçoit le complément de son traitement initialement retenu augmenté des intérêts de retard calculés au taux légal et dus depuis le jour où la réduction a été opérée ».

Art. 109. Dans l'article 308, § 2, alinéa 1^{er}, du même décret, les mots « par le Gouvernement. » sont remplacés par les mots « par le fonctionnaire général désigné par le Gouvernement ou le délégué dudit fonctionnaire. »

Art. 110. L'article 342 du même décret est complété par un paragraphe 5, rédigé comme suit :

« § 5. Les correspondants comptables qui occupent temporairement cette fonction le 1^{er} septembre 2012 sont nommés à titre définitif au 1^{er} janvier 2013 dans cet emploi et affectés à cet établissement, pour autant qu'à la date de nomination, ils satisfassent aux conditions suivantes :

- 1° être de conduite irréprochable;
- 2° jouir des droits civils et politiques;
- 3° avoir satisfait aux lois sur la milice;
- 4° être porteur du titre requis;
- 5° satisfaire aux dispositions légales et réglementaires relatives au régime linguistique;

6° compter au moins 1 080 jours de service dans une des fonctions de membre du personnel administratif. Cette ancienneté est calculée conformément à l'article 30, § 4. Par dérogation à l'article 30, § 4, les jours prestés par le membre du personnel qui se trouve dans la position administrative de l'activité de service sont toutefois pris en considération pour l'application de la présente disposition;

7° ne pas faire l'objet d'une suspension disciplinaire ou d'une mise en non-activité disciplinaire, d'une démission disciplinaire ou de la révocation dans une fonction de membre du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation ou du personnel administratif;

8° occuper un emploi vacant au 1^{er} septembre 2012. »

CHAPITRE VII. — *Disposition modifiant le décret du 2 février 2007 fixant le statut des directeurs*

Art. 111. Dans l'article 37 du décret du 2 février 2007 fixant le statut des directeurs, tel que modifié par le décret du 13 décembre 2007 et le décret du 10 février 2011, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 2, 3°, a), les mots « désignés par le Gouvernement, » sont abrogés;
- 2° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 2, 3°, le b) est remplacé par ce qui suit :

« b) trois présidents de commission zonales visées à l'article 14quinquies de l'arrêté royal du 22 mars 1969 dont celui de la zone concernée, lorsque la Commission exerce ses missions à propos d'un membre du personnel de l'enseignement de promotion sociale ».

CHAPITRE VIII. — *Dispositions modifiant le décret du 30 avril 2009 concernant la comptabilité des écoles et l'accès à certaines fonctions de sélection et de promotion*

Art. 112. Dans l'article 7 du décret du 30 avril 2009 concernant la comptabilité des écoles et l'accès à certaines fonctions de sélection et de promotion, le paragraphe 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« § 1^{er}. Tout remplacement définitif ou temporaire d'un correspondant comptable, d'un éducateur économiste ou d'un éducateur chargé de la comptabilité s'opère en principe prioritairement à titre définitif, par admission au stage ou à titre temporaire dans le cadre de la fonction de comptable au sens de l'article 17, § 1, 1°, f) du décret du 12 mai 2004.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, un emploi complet ou partiel de correspondant comptable peut être attribué prioritairement par complément de charge, extension de nomination, rappel provisoire à l'activité de service ou réaffectation définitive à un correspondant comptable.

Dans chaque CPMS de la Communauté française, au moment du départ définitif de l'adjoint ou du commis, un commis est chargé de la comptabilité du centre, à concurrence d'un quart temps de ses prestations hebdomadaires.

Pour le quart temps visé à l'alinéa précédent, le membre du personnel, porteur du titre requis pour cette fonction, perçoit l'échelle de traitement du correspondant comptable. »

Art. 113. L'article 31 du même décret est complété par un paragraphe 4 rédigé comme suit :

« § 4. Les membres du personnel qui occupent temporairement le 1^{er} septembre 2012 un emploi de comptable, sont nommés à titre définitif au 1^{er} janvier 2013 dans cet emploi et affectés à cet établissement, pour autant qu'à la date de la nomination, ils satisfassent aux dispositions suivantes :

- 1° être de conduite irréprochable;
- 2° jouir des droits civils et politiques;
- 3° avoir satisfait aux lois sur la milice;
- 4° être porteur du titre requis, à l'exception des membres du personnel visés à l'article 31, § 3 du décret;
- 5° satisfaire aux dispositions légales et réglementaires relatives au régime linguistique;

6° compter une ancienneté de service de 720 jours. Cette ancienneté est calculée conformément à l'article 30, § 4, du décret du 12 mai 2004 sans préjudice des dispositions spécifiques suivantes :

a) les jours prestés par le membre du personnel qui se trouve dans la position administrative de l'activité de service sont toutefois pris en considération pour l'application de la présente disposition;

b) pour les membres du personnels visés à l'article 31, § 3, le calcul de l'ancienneté s'effectue sans tenir compte de la disposition prévue à l'article 26, 5° du décret du 12 mai 2004;

7° ne pas faire l'objet d'une suspension disciplinaire ou d'une mise en non-activité disciplinaire, d'une démission disciplinaire ou de la révocation dans une fonction de membre du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation ou du personnel administratif;

8° occuper un emploi vacant au 1^{er} septembre 2012;

9° avoir suivi ou dispensé une formation spécifique en rapport avec la fonction et organisée par le Gouvernement. »

CHAPITRE IX. — *Disposition transitoire*

Art. 114. Pour l'application des articles 74, § 2, et 113 du présent décret, les membres du personnel qui répondent aux conditions visées à l'article 74, 1° à 9°, et à l'article 113, 1° à 8°, immunisent l'emploi qu'ils occupent contre un changement d'affectation, et ce jusqu'au 1^{er} janvier 2015.

CHAPITRE X. — *Entrée en vigueur*

Art. 115. Le présent décret produit ses effets le 1^{er} janvier 2013, sauf l'article 73 qui produit ses effets au 1^{er} septembre 2012 et les articles 12, 2°, et 23 qui entrent en vigueur le 1^{er} septembre 2013.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 28 février 2012.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Communauté française,
R. DEMOTTE

Le Vice-Président et Ministre de l'Enfance, de la Recherche et de la Fonction publique,
J.-M. NOLLET

Le Vice-Président et Ministre du Budget, des Finances et des Sports,
A. ANTOINE

Le Vice-Président et Ministre de l'Enseignement supérieur,
J.-Cl. MARCOURT

La Ministre de la Jeunesse,
Mme E. HUYTEBROECK

La Ministre de la Culture, de l'Audiovisuel, de la Santé et de l'Égalité des chances,
Mme F. LAANAN

La Ministre de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale
Mme M.-D. SIMONET

 Note

Session 2012-2013

Documents du Parlement. — Projet de décret, n° 453-1.

Amendements de commission, n° 453-2 - Rapport, n° 453-3

Compte-rendu intégral. — Discussion et adoption. Séance du 27 février 2013.

 VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2013/29249]

28 FEBRUARI 2013. — Decreet houdende verschillende statutaire bepalingen betreffende het door de Franse Gemeenschap georganiseerde onderwijs (1)

Het Parlement van de Franse Gemeenschap heeft aangenomen, en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK I. — *Bepalingen tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 maart 1969 tot vaststelling van het statuut van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulppersoneel, van het paramedisch personeel der inrichtingen voor kleuter-, lager, gespecialiseerd, middelbaar, technisch onderwijs, onderwijs voor sociale promotie en kunstonderwijs van de Staat, alsmede der internaten die van deze inrichtingen afhangen en van de leden van de inspectiedienst die belast is met het toezicht op deze inrichtingen*

Artikel 1. In het koninklijk besluit van 22 maart 1969 tot vaststelling van het statuut van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulppersoneel, van het paramedisch personeel der inrichtingen voor kleuter-, lager, gespecialiseerd, middelbaar, technisch onderwijs, onderwijs voor sociale promotie en kunstonderwijs van de Staat, alsmede der internaten die van deze inrichtingen afhangen en van de leden van de inspectiedienst die belast is met het toezicht op deze inrichtingen, wordt het opschrift van hoofdstuk II vervangen als volgt : « Hoofdstuk II. - Rechten en plichten ».

Art. 2. In hoofdstuk II van hetzelfde koninklijk besluit, wordt een afdeling 1 ingevoegd, luidend als volgt : « Afdeling 1. Rechten van het personeelslid ».

Art. 3. In afdeling 1, ingevoegd bij artikel 2, wordt een artikel *4bis* ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel *4bis*.- Het personeelslid heeft het recht :

1° te werken in de voorwaarden, op de tijdstippen en plaatsen die in zijn aanstellings- of benoemingsakte overeengekomen zijn, waarbij het inzonderheid beschikt over de instrumenten en de stoffen die noodzakelijk zijn voor de uitvoering van het werk;

2° dat als een goed huisvader ervoor wordt gezorgd dat zijn werk wordt uitgevoerd in omstandigheden die geschikt zijn voor de veiligheid en de gezondheid, en dat de eerste hulp hem wordt toegediend als er een ongeval zich voordoet;

3° dat zijn wedden worden uitbetaald overeenkomstig de regeling;

4° de voorkomendheid en de zorg te genieten die noodzakelijk zijn voor zijn onthaal, inzonderheid als het gaat om een jong personeelslid;

5° dat als een goed huisvader ervoor wordt gezorgd dat de werkinstrumenten die hem behoren, worden bewaard. Zijn werkinstrumenten kunnen hem in geen geval worden afgehouden;

6° met waardigheid en hoffelijkheid te worden behandeld en geen slachtoffer te zijn van een verbaal of niet-verbaal gedrag dat die waardigheid zou kunnen aantasten of van elke pesterij. »

Art. 4. In dezelfde afdeling 1, wordt een artikel *4ter* ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel *4ter*. Wanneer zijn aanstelling eindigt, heeft het personeelslid het recht alle sociale documenten te krijgen. »

Art. 5. In dezelfde afdeling 1 wordt een artikel *4quater* ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel *4quater*. Heeft recht op de wedde die hem zou zijn toegekend, indien het zijn dagtaak normaal had kunnen uitoefenen, het personeelslid dat arbeidsgeschikt is op het ogenblik dat het zich naar zijn werk begeeft en dat :

1° terwijl het zich normaal naar zijn werk begeeft, pas met vertraging of helemaal niet aankomt op zijn arbeidsplek, voor zover die vertraging of die afwezigheid te wijten is aan een feit dat zich op de weg naar het werk heeft voorgedaan en dat onafhankelijk is van zijn wil;

2° behalve in geval van staking, wegens een feit buiten zijn wil, ofwel niet kan beginnen te werken, terwijl het zich normaal naar zijn werkplek had begeefd, ofwel het werk waarmee het bezig was niet kan voortzetten. »

Art. 6. In dezelfde afdeling wordt een artikel *4quinquies* ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel *4quinquies*. Overeenkomstig de specifieke regelingen hebben de personeelsleden het recht afwezig te zijn van hun werk, met behoud van hun normale bezoldiging, naar aanleiding van familiale gebeurtenissen, voor het nakomen van burgerlijke verplichtingen of de vervulling van burgerlijke opdrachten, en bij dagvaarding voor het gerecht. »

Art. 7. In hoofdstuk II van hetzelfde koninklijk besluit, wordt een afdeling 2 ingevoegd, die de huidige tekst van de artikelen 5 tot 14 overneemt, met als opschrift « Afdeling 2. Plichten van het personeelslid ».

Art. 8. In artikel *14ter* van hetzelfde koninklijk besluit, wordt paragraaf 2 aangevuld met een lid, luidend als volgt :

« De Commissie wordt bijgestaan door een secretaris die de Minister kiest uit de personeelsleden van de algemene directie personeel van het door de Franse Gemeenschap georganiseerde onderwijs. »

Art. 9. In artikel *14quater* van hetzelfde koninklijk besluit, wordt paragraaf 2 aangevuld met een lid, luidend als volgt :

« De Commissie wordt bijgestaan door een personeelslid dat aangewezen is voor de cel aanstellingen van de algemene directie personeel van het door de Franse Gemeenschap georganiseerde onderwijs. »

Art. 10. In artikel *14sexies* van hetzelfde koninklijk besluit, wordt paragraaf 2 aangevuld met een lid, luidend als volgt :

« De Commissie wordt bijgestaan door een secretaris die de Minister kiest uit de personeelsleden van de algemene directie personeel van het door de Franse Gemeenschap georganiseerde onderwijs. »

Art. 11. In artikel *14septies* van hetzelfde koninklijk besluit, wordt paragraaf 2 aangevuld met een lid, luidend als volgt :

« De Commissie wordt bijgestaan door een personeelslid dat aangewezen is voor de cel aanstellingen van de algemene directie personeel van het door de Franse Gemeenschap georganiseerde onderwijs. »

Art. 12. In artikel *17bis* van hetzelfde koninklijk besluit, zoals ingevoegd bij het besluit van de Regering van 10 juni 1993 en aangevuld bij het decreet van 3 maart 2004, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het tweede lid wordt vervangen als volgt :

« Het eerste lid is niet van toepassing op het onderwijs voor sociale promotie »;

2° artikel *17bis*, waarvan het eerste lid en het tweede lid paragraaf 1 zullen uitmaken, wordt aangevuld met drie paragrafen, luidend als volgt :

« § 2. De betrekkingen die na de reffectatieverrichtingen vacant zijn gebleven, worden binnen de eerste helft van de maand januari in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt. De volledige of onvolledige vacante betrekkingen worden per zone en per ambt gerangschikt, met het oog op affectatiewijzigingen bedoeld in artikel 48, § 1.

Op het einde van de statutaire verrichting bedoeld in het eerste lid, wordt het overschot van de betrekkingen gebruikt voor de benoemingsuitbreidingen, zoals bedoeld in artikel 45, § *2ter*, en vervolgens, voor de tijdelijke aanstellingen, zoals bedoeld in de artikelen 30 en volgende.

§ 3. De Minister bepaalt de vacante betrekkingen die in het *Belgisch Staatsblad* worden vermeld, en die hij wenst toe te kennen via de statutaire verrichtingen bedoeld in § 2.

§ 4. De Minister bepaalt de beschikbare betrekkingen die hij wenst toe te kennen door middel van affectatiewijzigingen en aanstellingen van prioritaire tijdelijken.

Onder beschikbare betrekking, dient te worden verstaan, een betrekking waarvan de titularis, in vast verband benoemd, gedurende het gehele vorige jaar in het betrokken ambt werd vervangen of een betrekking die werd gecreëerd overeenkomstig de regels betreffende de omkadering gedurende het vorige schooljaar. »

Art. 13. In artikel 25 van hetzelfde koninklijk besluit, zoals gewijzigd bij het besluit van de Regering van 10 juni 1993 en aangevuld bij het decreet van 3 maart 2004, wordt tussen het eerste lid en het tweede lid een lid ingevoegd, luidend als volgt :

« Onverminderd het eerste lid, voor zover de personeelsleden geen ongunstig verslag hebben gekregen, worden ze opnieuw aangesteld in de betrekking die ze in het voorafgaande jaar bekleedden, indien deze betrekking op 1 september nog altijd bestaat en niet het voorwerp heeft uitgemaakt van een reffectatie, een benoemingsuitbreiding, een aanstelling van een prioritaire tijdelijke of de aanstelling van een beter gerangschikt personeelslid. »

Art. 14. In artikel *26bis*, § 1, eerste lid, van hetzelfde koninklijk besluit, worden de punten 1° tot 3° vervangen als volgt :

« 1° de tijdelijken die gerangschikt zijn in de vierde groep bedoeld in artikel 2, vijfde lid van het koninklijk besluit van 22 juli 1969 tot vaststelling van de regels voor de rangschikking van de kandidaten voor een tijdelijke aanstelling in het rijksonderwijs, in omgekeerde volgorde van de rangschikking;

1° *bis* de tijdelijken die gerangschikt zijn in de derde groep bedoeld in artikel 2, vierde lid van hetzelfde koninklijk besluit, in omgekeerde volgorde van de rangschikking;

2° de tijdelijken die gerangschikt zijn in de tweede groep bedoeld in artikel 2, derde lid van hetzelfde koninklijk besluit, in omgekeerde volgorde van de rangschikking;

3° de tijdelijken die gerangschikt zijn in de eerste groep bedoeld in artikel 2, tweede lid van hetzelfde koninklijk besluit, in omgekeerde volgorde van de rangschikking;».

Art. 15. In hetzelfde koninklijk besluit wordt een artikel *26quater* ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel *26quater*. - § 1. In het onderwijs met volledig leerplan, opdat de personeelsleden een ambt met volledige dagtaak zouden kunnen uitoefenen, worden de lestijden die in hetzelfde ambt beschikbaar zijn binnen dezelfde inrichting hun toegekend met inachtneming van dezelfde volgorde :

1° de personeelsleden die in vast verband worden benoemd in het ambt dat ze uitoefenen en die in de inrichting geaffecteerd of als hoofdamt geaffecteerd zijn;

2° de personeelsleden die in vast verband worden benoemd in het ambt dat ze uitoefenen en die in de inrichting als bijambt geaffecteerd zijn;

3° de personeelsleden die in actieve dienst terug worden geroepen voor een onbepaalde duur in het ambt waarin ze werden benoemd;

4° de personeelsleden die voorlopig in actieve dienst terug worden geroepen in het ambt waarin ze werden benoemd;

5° de in vast verband benoemde personeelsleden, voor de prestaties die hun als aanvullende opdracht worden toegekend;

6° de prioritaire tijdelijken, in de volgorde van hun rangschikking;

7° de personeelsleden die een voorlopige affectatiewijziging genieten;

8° de in vast verband benoemde personeelsleden, voor de prestaties die hun als aanvullend lesrooster worden toegekend met toepassing van de artikelen *13bis* tot *13quinquies* van het koninklijk besluit van 22 april 1969 betreffende de bekwaamheidsbewijzen vereist van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulppersoneel, van het paramedisch personeel, van het psychologisch personeel en van het sociaal personeel van de inrichtingen voor voorschools, lager, buitengewoon, middelbaar, technisch, kunstonderwijs, onderwijs voor sociale promotie en niet-universitair hoger onderwijs van de Franse Gemeenschap, alsmede van de internaten die van deze inrichtingen afhangen;

9° de personeelsleden die voor een onbepaalde tijd in actieve dienst terug worden geroepen in een ander ambt dan het ambt waarin ze worden benoemd;

10° de personeelsleden die voorlopig in actieve dienst terug worden geroepen in een ander ambt dan het ambt waarin ze worden benoemd;

11° de in vast verband benoemde personeelsleden, voor de prestaties die hun als aanvullende prestaties worden toegekend;

12° de prioritaire tijdelijken, voor de prestaties die hun als aanvullende prestaties worden toegekend in de volgorde van hun rangschikking;

13° de tijdelijken die gerangschikt zijn in de eerste groep bedoeld in artikel 2, tweede lid van het koninklijk besluit van 22 juli 1969 tot vaststelling van de regels voor de rangschikking van de kandidaten voor een tijdelijke aanstelling in het rijksonderwijs, in de volgorde van de rangschikking;

14° de tijdelijken die gerangschikt zijn in de tweede groep bedoeld in artikel 2, derde lid van hetzelfde koninklijk besluit, in de volgorde van de rangschikking;

15° de tijdelijken die gerangschikt zijn in de derde groep van artikel 2, vierde lid van hetzelfde koninklijk besluit, in de volgorde van de rangschikking;

16° de tijdelijken die gerangschikt zijn in de vierde groep bedoeld in artikel 2, vijfde lid van hetzelfde koninklijk besluit, in de volgorde van de rangschikking.

§ 2. Voor de in vast verband benoemde personeelsleden worden de lestijden die in hetzelfde ambt binnen dezelfde inrichting beschikbaar zijn, opeenvolgend toegekend aan het personeelslid dat de grootste dienstanciënniteit heeft zoals berekend in artikel *3sexies*, § 1, van het koninklijk besluit van 18 januari 1974 genomen ter toepassing van artikel 164 van het koninklijk besluit van 22 maart 1969 tot vaststelling van het statuut van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel van het opvoedend hulppersoneel, van het paramedisch personeel der inrichtingen voor kleuter-, lager, gespecialiseerd middelbaar, technisch, kunst- en normaalonderwijs van de Staat, alsmede der internaten die van deze inrichtingen afhangen en van de inspectiedienst die belast is met het toezicht op deze inrichtingen.

§ 3. Het personeelslid mag de prestaties die hem met toepassing van artikel *26quater*, § 1, 1° tot 11° worden toegekend, niet verlaten. Alleen het ontslag voor een volledige opdracht, zoals bepaald in artikel 169, is toegelaten. ».

Art. 16. In artikel 28 van hetzelfde koninklijk besluit, zoals aangevuld bij het decreet van 8 februari 1999 en gewijzigd bij het decreet van 10 februari 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid, eerste zin, worden de woorden « of op het met redenen omklede voorstel van de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of van de afgevaardigde van die ambtenaar » ingevoegd tussen de woorden « van het inrichtingshoofd » en de woorden « Vóór elk voorstel tot afdanking »;

2° in het eerste lid, derde zin, worden de woorden « of de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of de afgevaardigde van die ambtenaar » ingevoegd tussen de woorden « het inrichtingshoofd » en de woorden « de afdanking van het personeelslid wil voorstellen ».

3° in het derde lid, vierde zin, worden de woorden « of de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of de afgevaardigde van die ambtenaar » ingevoegd tussen de woorden « Het inrichtingshoofd » en de woorden « stuurt ».

Art. 17. In artikel *28bis* van hetzelfde koninklijk besluit, zoals gewijzigd bij het decreet van 10 februari 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden « of de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of de afgevaardigde van die ambtenaar » ingevoegd tussen de woorden « het inrichtingshoofd » en de woorden « in kennis wordt gesteld »;

2° in paragraaf 3, eerste lid, worden de woorden « of de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of de afgevaardigde van die ambtenaar » ingevoegd tussen de woorden « het inrichtingshoofd » en de woorden « van mening is ».

Art. 18. In artikel 34 van hetzelfde koninklijk besluit, zoals vervangen bij het besluit van de Regering van 10 juni 1993 en aangevuld bij het besluit van de Regering van 9 januari 1996, wordt paragraaf 1 vervangen als volgt :

« § 1. Elk jaar wordt de oproep tot kandidaten voor een aanstelling als prioritair tijdelijke in de maand januari verricht door middel van een bericht bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Dit bericht vermeldt de voorwaarden vereist van de kandidaten, alsook de vorm en de termijn binnen welke de kandidaturen moeten worden ingediend.

De kandidaten moeten ten minste 600 dagen hebben gepresteerd op de datum van de oproep om prioritair tijdelijke in de loop van het volgende schooljaar te worden.

Het aantal dagen bedoeld in het derde lid bedraagt ten minste 300 dagen, die in de loop van de laatste drie schooljaren, met inbegrip van het jaar waarin de oproep wordt gedaan, in het betrokken ambt werden gepresteerd in één of meer door de Franse Gemeenschap georganiseerde inrichtingen.

De Regering kan van het aantal dagen bepaald in het derde lid afwijken, wanneer het aantal kandidaturen te hoog is.

De kandidaten die de leeftijdsgrens van 55 jaar hebben bereikt en die de vrijstelling bedoeld in artikel 31, 11°, van dit besluit wensen te krijgen, voegen hun met redenen omklede aanvraag om vrijstelling bij hun akte van kandidaatstelling. ».

Art. 19. In artikel 37bis van hetzelfde koninklijk besluit, wordt het derde lid vervangen als volgt :

« Het in het eerste lid bedoelde personeelslid dat als prioritair tijdelijke aangesteld is, nadat het de in artikel 20 bedoelde opeenvolgende vrijstellingen heeft genoten, heeft voorrang boven het in artikel 18 bedoelde personeelslid. ».

Art. 20. In artikel 42 van hetzelfde koninklijk besluit, laatst gewijzigd bij het decreet van 10 februari 2011, worden de woorden « of op het met redenen omklede voorstel van de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of van de afgevaardigde van die ambtenaar » ingevoegd tussen de woorden « van het inrichtingshoofd » en de woorden « Dit voorstel ».

Art. 21. In artikel 43 van hetzelfde koninklijk besluit, laatst gewijzigd bij het decreet van 10 februari 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid, worden de woorden « of de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of de afgevaardigde van die ambtenaar » ingevoegd tussen de woorden « het inrichtingshoofd » en de woorden « die hem dezelfde dag »;

2° in het tweede lid, worden de woorden « of de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of de afgevaardigde van die ambtenaar » ingevoegd tussen de woorden « Het inrichtingshoofd » en de woorden « zendt het bezwaarschrift ».

Art. 22. In artikel 43ter van hetzelfde koninklijk besluit, zoals ingevoegd bij het decreet van 10 februari 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden « of de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of de afgevaardigde van die ambtenaar » ingevoegd tussen de woorden « Het inrichtingshoofd » en de woorden « het inrichtingshoofd » en de woorden « in kennis wordt gesteld »;

2° in paragraaf 3, eerste lid, worden de woorden « of de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of de afgevaardigde van die ambtenaar » ingevoegd tussen de woorden « Het inrichtingshoofd » en de woorden « het inrichtingshoofd » en de woorden « van mening is ».

Art. 23. In artikel 48 van hetzelfde koninklijk besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° paragraaf 1, eerste lid, 1° en 2°, wordt telkens aangevuld met de woorden « voor zover het die betrekking sedert ten minste twee opeenvolgende schooljaren bekleedt »;

2° paragraaf 2, eerste lid, wordt vervangen door de volgende bepaling: « Het personeelslid dat een affectatieverandering wenst te bekomen in een andere inrichting van dezelfde zone dient bij aangetekend schrijven een door uitzonderlijke omstandigheden gemotiveerde aanvraag, samen met bewijsstukken, bij de Minister in binnen de eerste helft van de maand februari, behalve in het onderwijs voor sociale promotie, binnen de eerste helft van de maand maart. Het stuurt een afschrift ervan naar de voorzitter van de zonale aanstellingscommissie, of, naargelang van het geval, naar de voorzitter van de zonale aanstellingscommissie van het onderwijs voor sociale promotie binnen dezelfde termijn. »;

3° paragraaf 3, eerste lid, wordt vervangen door de volgende bepaling: « Het personeelslid dat een affectatieverandering wenst te bekomen in een andere zone dient bij aangetekend schrijven een door uitzonderlijke omstandigheden gemotiveerde aanvraag, samen met bewijsstukken, bij de Minister in binnen de eerste helft van de maand februari. Het stuurt een afschrift ervan naar de voorzitter van de zonale aanstellingscommissie, of, naargelang van het geval, naar de voorzitter van de zonale aanstellingscommissie van het onderwijs voor sociale promotie binnen dezelfde termijn. ».

Art. 24. Artikel 64 van hetzelfde koninklijk besluit, opgeheven bij het besluit van de Regering van 10 juni 1993, wordt hersteld als volgt :

« Artikel 64. De Regering stelt de onverenigbaarheden bedoeld in de artikelen 57 tot 59 vast. Zij brengt het betrokken personeelslid bij aangetekend schrijven daarvan op de hoogte binnen een termijn van twintig dagen vanaf de dag waarop het de onverenigbaarheid vaststelt.

Als het personeelslid het bestaan van een onverenigbaarheid vaststelt, kan het langs de hiërarchische weg, binnen een termijn van twintig dagen te rekenen vanaf de datum waarop de kennisgeving van de onverenigbaarheid op straffe van nietigheid werd verricht, een bezwaarschrift vóór de raad van beroep indienen. Deze brengt de Regering zijn advies uit binnen een termijn van twee maanden vanaf de datum van de ontvangst.

De Regering neemt zijn beslissing binnen een termijn van één maand te rekenen vanaf de ontvangst van het advies van de raad van beroep. ».

Art. 25. Artikel 68 van hetzelfde koninklijk besluit wordt aangevuld met twee leden, luidend als volgt :

« Het personeelslid beschikt over een termijn van vijf werkdagen om het stuk te viseren dat hem wordt voorgelegd, vanaf het ogenblik waarop de aanvraag om visum hem door de Minister of diens gemachtigde werd meegedeeld.

De verplichting betreffende een voorafgaand visum wordt als vervuld geacht zodra de Minister of diens gemachtigde het bewijs levert dat de aanvraag om visum aan het personeelslid werd meegedeeld. ».

Art. 26. In artikel 78, zesde lid, van hetzelfde koninklijk besluit, worden de woorden « door de ambtenaar-generaal die door de Regering of zijn afgevaardigde wordt aangewezen » vervangen door de woorden « door de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of de afgevaardigde van die ambtenaar ».

Art. 27. In artikel 92, vijfde lid, van hetzelfde koninklijk besluit, worden de woorden « door de ambtenaar-generaal die door de Regering of diens afgevaardigde wordt aangesteld » vervangen door de woorden « « door de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of de afgevaardigde van die ambtenaar » ».

Art. 28. In artikel 123 van hetzelfde koninklijk besluit, laatst gewijzigd bij het decreet van 8 maart 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden « door de Administrateur-generaal van het onderwijs en het wetenschappelijk onderzoek of door de ambtenaar-generaal die hij daartoe afvaardigt » telkens vervangen door de woorden « door de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of de afgevaardigde van die ambtenaar »;

2° paragraaf 3 wordt opgeheven.

Art. 29. In artikel 157*bis*, § 3, van hetzelfde koninklijk besluit, wordt het eerste lid vervangen als volgt :

« Vóór elke maatregel tot preventieve schorsing, moet het personeelslid uitgenodigd worden om te worden gehoord door de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of de afgevaardigde van die ambtenaar. ».

Art. 30. In artikel 157*quinquies*, eerste lid, van hetzelfde koninklijk besluit, wordt 3° vervangen als volgt :

« 3° ongeacht het al dan niet inzetten van de tuchtvoeding, het personeelslid een definitieve veroordeling tot straf krijgt of de opschorting van de uitspraak geniet, onverschillig of ze door een vonnisgerecht of door een onderzoeksgerecht wordt bevolen, voor ten minste één van de feiten die de strafvoeding hebben verantwoord. »

Art. 31. Artikel 157*sexies* van hetzelfde koninklijk besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) paragraaf 1 wordt aangevuld met een punt 3°, luidend als volgt :

« 3° gelijktijdig met het inzetten van een procedure tot afdanking van dat tijdelijk aangestelde personeelslid of gelijktijdig met een procedure tot beëindiging van de aanstelling van een personeelslid dat een selectieambt of een bevorderingsambt uitoefent. ».

in paragraaf 3, eerste lid, worden de woorden « door de Regering » vervangen door de woorden « de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of de afgevaardigde van die ambtenaar. ».

Art. 32. In artikel 157*octies*, eerste lid, van hetzelfde koninklijk besluit, wordt 2° vervangen als volgt :

« 2° het personeelslid een definitieve veroordeling tot straf krijgt of de opschorting van de uitspraak geniet, onverschillig of ze door een vonnisgerecht of door een onderzoeksgerecht wordt bevolen, voor ten minste één van de feiten die de strafvoeding hebben verantwoord. ».

Art. 33. Artikel 168, eerste lid, van hetzelfde koninklijk besluit, wordt aangevuld met een 9°, luidend als volgt :

« 9° indien een onverenigbaarheid wordt vastgesteld en geen beroep bedoeld in artikel 64 werd ingediend of het personeelslid, nadat het de procedure volledig heeft gebruikt, weigert een onverenigbare bezigheid te beëindigen. ».

Art. 34. In artikel 167*quater*, § 2, eerste lid, van hetzelfde koninklijk besluit, worden de woorden « naar het geval, door het directoraat-generaal van het verplicht onderwijs of door het directoraat-generaal van het niet verplicht onderwijs » vervangen door de woorden « door de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of de afgevaardigde van die ambtenaar. ».

Art. 35. Artikel 169, eerste lid, 1°, van hetzelfde besluit wordt aangevuld met de volgende zin : « Het vrijwillig ontslag van het personeelslid is alleen voor een volledige opdracht mogelijk; ».

HOOFDSTUK II. — *Bepalingen tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 juli 1969 tot vaststelling van de regels voor de rangschikking van de kandidaten voor een tijdelijke aanstelling in het rijksonderwijs*

Art. 36. Artikel 1 van hetzelfde koninklijk besluit, zoals gewijzigd bij het besluit van de Regering van 10 juni 1993, wordt vervangen als volgt :

« Artikel 1. Voor elk toe te kennen wervingsambt, worden de kandidaten van de verschillende groepen gerangschikt volgens de voorkeur die zij uitgesproken hebben voor een of meer zones. ».

Art. 37. In artikel 2 van hetzelfde koninklijk besluit, laatst gewijzigd bij het decreet van 12 mei 2004, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid, worden de woorden « twee groepen » vervangen door de woorden « vier groepen »;

2° het tweede lid wordt vervangen als volgt :

« In de eerste groep worden al de kandidaten gerangschikt die in het door de Franse Gemeenschap georganiseerde onderwijs, gedurende ten minste 240 dagen, diensten hebben gepresteerd in een ambt van de categorieën bestuurs- en onderwijzend personeel, opvoedend hulppersoneel of paramedisch personeel, en die voldoen aan de voorwaarden vereist voor de toegang tot dat ambt, zoals bepaald in artikel 18 van het koninklijk besluit van 22 maart 1969 tot vaststelling van het statuut van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulppersoneel, van het paramedisch personeel der inrichtingen voor kleuter-, lager, gespecialiseerd, middelbaar,

technisch onderwijs, onderwijs voor sociale promotie en kunstonderwijs van de Staat, alsmede der internaten die van deze inrichtingen afhangen en van de leden van de inspectiedienst die belast is met het toezicht op deze inrichtingen. »

3° het derde lid wordt vervangen als volgt :

« In de tweede groep worden al de kandidaten gerangschikt die niet in het door de Franse Gemeenschap georganiseerde onderwijs, gedurende ten minste 240 dagen, diensten hebben gepresteerd in een ambt van de categorieën bestuurs- en onderwijzend personeel, opvoedend hulppersoneel of paramedisch personeel, en die voldoen aan de voorwaarden vereist voor de toegang tot dat ambt, zoals bepaald in artikel 18 van het voormelde koninklijk besluit van 22 maart 1969. »

4° tussen het derde lid en het vierde lid, worden twee leden ingevoegd, luidend als volgt :

« In de derde groep worden al de kandidaten gerangschikt die voldoen aan alle voorwaarden bepaald door artikel 18 van het voormelde koninklijk besluit, met uitzondering van punt 8 van die bepaling.

In de vierde groep worden al de kandidaten gerangschikt die voldoen aan de voorwaarden bepaald door artikel 18 van het voormelde koninklijk besluit, met uitzondering van de punten 5 en 8 van die bepaling. »

Art. 38. Artikel 3 van hetzelfde koninklijk besluit, laatst gewijzigd bij het decreet van 3 maart 2004, wordt vervangen als volgt :

« Artikel 3, § 1. De kandidaten voor een tijdelijke aanstelling worden in dienst geroepen rekening houdend met de voorkeur die ze voor een of meer zones te kennen hebben gegeven en in de volgorde van hun rangschikking.

De kandidaten van de eerste groep hebben voorrang boven die van de tweede, derde en vierde groep.

De kandidaten van de tweede groep hebben voorrang boven die van de derde en vierde groep.

De kandidaten van de derde groep hebben voorrang boven die van de vierde groep.

§ 2. De personeelsleden die in een bepaald ambt in vast verband benoemd zijn en die houder zijn van het bekwaamheidsbewijs vereist voor een ander ambt waarin ze hun tijdelijke aanstelling aanvragen, alsook, in het onderwijs voor sociale promotie, de personeelsleden die in vast verband benoemd zijn in een ambt met onvolledige opdracht, worden opgenomen in de rangschikking bedoeld in artikel 2, tweede lid. Het aantal kandidaturen dat hun wordt toegekend is gelijk aan het aantal volledige jaren dienstanciënniteit, berekend op de datum vastgesteld bij de oproep tot kandidaten, overeenkomstig artikel 3^{sexies} van het koninklijk besluit van 18 januari 1974 genomen ter toepassing van artikel 164 van het voormelde koninklijk besluit van 22 maart 1969.

In de eerste groep worden de kandidaten gerangschikt volgens het aantal kandidaturen ingediend met inachtneming van de voorwaarden bepaald door artikel 18 van het koninklijk besluit van 22 maart 1969 tot vaststelling van het statuut van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulppersoneel, van het paramedisch personeel der inrichtingen voor kleuter-, lager, gespecialiseerd, middelbaar, technisch onderwijs, onderwijs voor sociale promotie en kunstonderwijs van de Staat, alsmede der internaten die van deze inrichtingen afhangen en van de leden van de inspectiedienst die belast is met het toezicht op deze inrichtingen.

Bij een gelijk aantal ingediende kandidaturen, volgens het burgerlijk jaar waarin het laatste diploma, het laatste getuigschrift of het laatste brevet dat het voor het toe te kennen ambt vereiste bekwaamheidsbewijs uitmaakt, werd uitgereikt, wordt voorrang verleend aan de kandidaat die houder is van het vereiste bekwaamheidsbewijs sedert het grootste aantal jaren.

De diensten van lange duur worden bij voorkeur toegekend aan de kandidaten die de grootste voorrang hebben.

De tijdelijke van de eerste groep die zich op voldoende wijze van zijn taak heeft gekweten, wordt, behalve als hij een andersluidende aanvraag indient, opnieuw aangesteld in de inrichting waarin hij het voorafgaande schooljaar aangesteld was. De voorkeur die hij geniet, kan niet worden tegengesteld aan de voorrang voor de aanstelling van een beter gerangschikte kandidaat.

§ 3. In de tweede en derde groep worden de kandidaten gerangschikt volgens het aantal kandidaturen die werden ingediend met inachtneming van de voorwaarden bepaald door het voormelde koninklijk besluit van 22 maart 1969.

Bij een gelijk aantal ingediende kandidaturen, wordt voorrang gegeven aan de kandidaat die het voorafgaande jaar heeft gepresteerd en tegen wie geen ongunstig verslag van het inrichtingshoofd werd opgemaakt.

Bij gebrek aan een ongunstig verslag en bij een gelijk aantal ingediende kandidaturen, worden de kandidaten gerangschikt volgens het burgerlijk jaar waarin het laatste diploma, het laatste getuigschrift of het laatste brevet dat het voor het toe te kennen ambt vereiste bekwaamheidsbewijs uitmaakt, werd uitgereikt, en waarvan ze houder zijn.

Voorrang wordt verleend aan de kandidaat die houder is van het vereiste bekwaamheidsbewijs sedert het grootste aantal jaren.

§ 4. In de vierde groep, worden de kandidaten gerangschikt naargelang ze houder zijn van een pedagogisch bekwaamheidsbewijs in verband met het toe te kennen ambt, zoals bepaald in artikel 13^{septies} van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 22 april 1969 betreffende de bekwaamheidsbewijzen vereist van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulppersoneel, van het paramedisch personeel, van het psychologisch personeel en van het sociaal personeel van de inrichtingen voor voorschools, lager, buitengewoon, middelbaar, technisch, kunstonderwijs, onderwijs voor sociale promotie en niet-universitair hoger onderwijs van de Franse Gemeenschap, alsmede van de internaten die van deze inrichtingen afhangen. Voorrang wordt verleend aan de kandidaat die houder is van een bekwaamheidsbewijs in verband met het toe te kennen ambt.

Als de kandidaten niet houder zijn van een pedagogisch bekwaamheidsbewijs in verband met het toe te kennen ambt, worden de kandidaten gerangschikt naargelang ze houder zijn van een pedagogisch bekwaamheidsbewijs dat geen verband houdt met het toe te kennen ambt. Voorrang wordt verleend aan de houder van een pedagogisch bekwaamheidsbewijs dat geen verband houdt met het toe te kennen ambt.

Als de kandidaten niet houder zijn van een pedagogisch bekwaamheidsbewijs dat geen verband houdt met het toe te kennen ambt, wordt voorrang verleend aan de kandidaat die het best gerangschikt is bij de rangschikking van de kandidaten voor een aanstelling in de hoedanigheid van prioritaire tijdelijke.

Als de kandidaten niet gerangschikt zijn bij de rangschikking van de kandidaten voor een aanstelling in de hoedanigheid van prioritaire tijdelijke, wordt voorrang verleend aan de kandidaat die tijdens het voorafgaande jaar heeft gepresteerd en tegen wie geen ongunstig verslag door het inrichtingshoofd werd opgemaakt.

Als er geen ongunstig verslag opgemaakt is en bij een gelijk aantal kandidaturen, wordt voorrang verleend aan de door het inrichtingshoofd voorgedragen kandidaat.

Als het inrichtingshoofd geen kandidaat voordraagt, wordt voorrang verleend aan de kandidaat die het bewijs kan leveren van een dienstanciënniteit in het door de Franse Gemeenschap georganiseerde onderwijs. »

Art. 39. In artikel 3*bis* van hetzelfde besluit, zoals ingevoegd bij het decreet van 12 mei 2004, worden de woorden « artikel 3, vierde lid » telkens vervangen door de woorden « artikel 3 ».

Art. 40. Artikel 10 van hetzelfde koninklijk besluit wordt vervangen als volgt :

« Artikel 10. De Minister(s) bevoegd voor het leerplichtonderwijs en het onderwijs voor sociale promotie wordt (worden) belast, ieder wat hem betreft, met de uitvoering van dit besluit. ».

HOOFDSTUK III. — *Bepalingen tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 oktober 1971 tot vaststelling van het statuut van de leermeesters, de leraars en de inspecteurs katholieke, protestantse, Israëlitische, orthodoxe en islamitische godsdienst godsdienst der inrichtingen voor lager, buitengewoon, middelbaar, technisch, kunst- en normaalonderwijs van de Franse Gemeenschap*

Art. 41. In het koninklijk besluit van 25 oktober 1971 tot vaststelling van het statuut van de leermeesters, de leraars en de inspecteurs katholieke, protestantse, Israëlitische, orthodoxe en islamitische godsdienst godsdienst der inrichtingen voor lager, buitengewoon, middelbaar, technisch, kunst- en normaalonderwijs van de Franse Gemeenschap, wordt het opschrift van hoofdstuk II vervangen als volgt :

« Hoofdstuk II. — Rechten en plichten ».

Art. 42. In artikel 2 van hetzelfde koninklijk besluit, zoals vervangen door het decreet van 10 maart 2006, worden de woorden « artikel 5 » telkens vervangen door de woorden « artikel 4*bis* ».

Art. 43. In artikel 9 van hetzelfde koninklijk besluit, zoals vervangen door het decreet van 10 maart 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden « of op het met redenen omklede voorstel van de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of van de afgevaardigde van die ambtenaar » ingevoegd tussen de woorden « na beraadslaging van het hoofd van de eredienst » en de woorden « ofwel op gemotiveerd voorstel van de bevoegde inspecteur »;

2° in paragraaf 1, tweede lid, worden de woorden « de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of de afgevaardigde van die ambtenaar, » ingevoegd tussen de woorden « het inrichtingshoofd » en de woorden « het hoofd van de eredienst »;

3° in paragraaf 3, eerste lid, worden de woorden « de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of de afgevaardigde van die ambtenaar, » ingevoegd tussen de woorden « Het inrichtingshoofd » en de woorden « de bevoegde inspecteur »;

4° in paragraaf 3, tweede lid, worden de woorden « of door de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of door de afgevaardigde van die ambtenaar, » ingevoegd tussen de woorden « door het inrichtingshoofd » en de woorden « voorgesteld wordt, ».

Art. 44. In artikel 9*ter* van hetzelfde koninklijk besluit, zoals ingevoegd bij het decreet van 10 maart 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden « de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of de afgevaardigde van die ambtenaar, » ingevoegd tussen de woorden « het inrichtingshoofd » en de woorden « bij een ter post aangetekend schrijven »;

2° in paragraaf 3, eerste lid, worden de woorden « of de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of de afgevaardigde van die ambtenaar, » ingevoegd tussen de woorden « het inrichtingshoofd » en de woorden « meent ».

Art. 45. In artikel 18 van hetzelfde koninklijk besluit, zoals vervangen bij het decreet van 10 maart 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden « of op het met redenen omklede voorstel van de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of van de afgevaardigde van die ambtenaar » ingevoegd tussen de woorden « na raadpleging van het hoofd van de eredienst », en de woorden « ofwel op gemotiveerde voordracht »;

2° in paragraaf 1, tweede lid, worden de woorden « of de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of de afgevaardigde van die ambtenaar, » ingevoegd tussen de woorden « het inrichtingshoofd » en de woorden « of het hoofd van de eredienst »;

3° in paragraaf 3, eerste lid, worden de woorden « of bij de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of de afgevaardigde van die ambtenaar, » ingevoegd tussen de woorden « bij het inrichtingshoofd » en de woorden « dat/die de ontvangst ervan »;

4° in paragraaf 3, tweede lid, worden de woorden « of de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of de afgevaardigde van die ambtenaar, » ingevoegd tussen de woorden « Het inrichtingshoofd » en de woorden « zendt dezelfde dag ».

Art. 46. In artikel 19*bis* van hetzelfde koninklijk besluit, zoals ingevoegd bij het decreet van 10 maart 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden « of de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of de afgevaardigde van die ambtenaar, » ingevoegd tussen de woorden « het inrichtingshoofd » en de woorden « bij een ter post aangetekend schrijven ».

2° in paragraaf 3, eerste lid, worden de woorden « of de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of de afgevaardigde van die ambtenaar, » ingevoegd tussen de woorden « het inrichtingshoofd » en de woorden « na de hoorzitting ».

Art. 47. Artikel 48 van hetzelfde koninklijk besluit wordt aangevuld met een punt 8°, luidend als volgt :

« 8° indien een onverenigbaarheid wordt vastgesteld en geen beroep bedoeld in artikel 25*bis* werd ingediend of het personeelslid, nadat het de procedure volledig heeft gebruikt, weigert een onverenigbare bezigheid te beëindigen. ».

HOOFDSTUK IV. — *Bepalingen tot wijziging van het koninklijk besluit van 27 juli 1979 houdende het statuut van de leden van het technisch personeel van de psycho-medisch-sociale centra van de Franse Gemeenschap alsook van de personeelsleden van de inspectiedienst belast met het toezicht op deze psycho-medisch-sociale centra*

Art. 48. In het koninklijk besluit van 27 juli 1979 houdende het statuut van de leden van het technisch personeel van de psycho-medisch-sociale centra van de Franse Gemeenschap alsook van de personeelsleden van de inspectiedienst belast met het toezicht op deze psycho-medisch-sociale centra, wordt het opschrift van hoofdstuk II vervangen als volgt :

« Hoofdstuk II. — Rechten en plichten »

Art. 49. In hoofdstuk II van hetzelfde koninklijk besluit wordt een afdeling 1 ingevoegd, luidend als volgt :

« Afdeling 1. — Rechten van het personeelslid

Art. 50. In afdeling 1 van hoofdstuk II, ingevoegd bij artikel 49, wordt een artikel *2bis* ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel *2bis*. Het personeelslid heeft het recht :

1° te werken in de voorwaarden, op de tijdstippen en plaatsen die in zijn aanstellings- of benoemingsakte overeengekomen zijn, waarbij het inzonderheid beschikt over de instrumenten en de stoffen die noodzakelijk zijn voor de uitvoering van het werk;

2° dat als een goed huisvader ervoor wordt gezorgd dat zijn werk wordt uitgevoerd in omstandigheden die geschikt zijn voor de veiligheid en de gezondheid, en dat de eerste hulp hem wordt toegediend als er een ongeval zich voordoet;

3° dat zijn wedden worden uitbetaald overeenkomstig de regeling;

4° de voorkomendheid en de zorg te genieten die noodzakelijk zijn voor zijn onthaal, inzonderheid als het gaat om een jong personeelslid;

5° dat als een goed huisvader ervoor wordt gezorgd dat de werkinstrumenten die hem behoren, worden bewaard. Zijn werkinstrumenten kunnen hem in geen geval worden afgehouden;

6° met waardigheid en hoffelijkheid te worden behandeld en geen slachtoffer te zijn van een verbaal en niet-verbaal gedrag dat die waardigheid zou kunnen aantasten of van elke pesterij. »

Art. 51. In dezelfde afdeling 1, wordt een artikel *2ter* ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel *2ter*. Wanneer zijn aanstelling eindigt, heeft het personeelslid het recht alle sociale documenten te krijgen. ».

Art. 52. In dezelfde afdeling 1, wordt een artikel *2quater* ingevoegd, luidend als volgt :

In dezelfde afdeling 1 wordt een artikel *Aquater* ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel *2quater*. Heeft recht op de wedde die hem zou zijn toegekend, indien het zijn dagtaak normaal had kunnen uitoefenen, het personeelslid dat arbeidsgeschikt is op het ogenblik dat het zich naar zijn werk begeeft en dat :

1° terwijl het zich normaal naar zijn werk begeeft, pas met vertraging of helemaal niet aankomt op zijn arbeidsplek, voor zover die vertraging of die afwezigheid te wijten is aan een feit dat zich op de weg naar het werk heeft voorgedaan en dat onafhankelijk is van zijn wil;

2° behalve in geval van staking, wegens een feit buiten zijn wil, ofwel niet kan beginnen te werken, terwijl het zich normaal naar zijn werkplek had begeefd, ofwel het werk waarmee het bezig was niet kan voortzetten. ».

Art. 53. In dezelfde afdeling 1, wordt een artikel *2quinquies* ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel *2quinquies*. Overeenkomstig de specifieke regelingen hebben de personeelsleden het recht afwezig te zijn van hun werk, met behoud van hun normale bezoldiging, naar aanleiding van familiale gebeurtenissen, voor het nakomen van burgerlijke verplichtingen of de vervulling van burgerlijke opdrachten, en bij dagvaarding voor het gerecht. ».

Art. 54. In hoofdstuk II van hetzelfde koninklijk besluit, wordt een afdeling 2 ingevoegd, die de huidige tekst van de artikelen 3 tot *10bis* overneemt, luidend als volgt : « Afdeling 2. — Plichten en rechten van het personeelslid ».

Art. 55. In artikel 20, § 2, 1, van hetzelfde koninklijk besluit, wordt het woord « Franse » ingevoegd vóór het woord « Gemeenschap ».

Art. 56. In artikel 23 van hetzelfde koninklijk besluit, zoals gewijzigd bij het besluit van de Regering van 29 april 1999 en bij het decreet van 31 januari 2002, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid wordt aangevuld met de woorden « of op het met redenen omklede voorstel van de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of van de afgevaardigde van die ambtenaar »;

2° in het zesde lid, worden de woorden « of de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of de afgevaardigde van die ambtenaar » ingevoegd tussen de woorden « De directeur van het centrum van de Franse Gemeenschap » en het woord « zendt ».

Art. 57. In artikel *23bis* van hetzelfde koninklijk besluit, zoals ingevoegd bij het decreet van 31 januari 2002, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het derde lid, worden de woorden « of de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of de afgevaardigde van die ambtenaar » ingevoegd tussen de woorden « de directeur van het centrum van de Franse Gemeenschap » en de woorden « bij ter post »;

2° in het vierde lid, worden de woorden « of de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of de afgevaardigde van die ambtenaar » ingevoegd tussen de woorden « de directeur van het centrum » en de woorden « na de hoorzitting ».

Art. 58. Artikel 31 van hetzelfde koninklijk besluit wordt aangevuld met een lid, luidend als volgt :

« Indien een kandidaat een toelating tot de stage in een ambt waarnaar hij solliciteert, weigert, alhoewel bij zijn toelating tot de stage wordt rekening gehouden met de voorkeur die hij voor één of meer zones heeft uitgedrukt, wordt het aantal kandidaturen die hij heeft ingediend, met een eenheid verminderd. ».

Art. 59. In artikel 32 van hetzelfde koninklijk besluit, wordt tussen het eerste lid en het tweede lid een lid ingevoegd, luidend als volgt :

« Zij moeten de Regering laten weten of ze de stage al dan niet aanvaarden; zo niet, dan wordt hun toelating tot de stage ingetrokken. De termijn voor het antwoord wordt door de Regering in het in artikel 26 vermelde advies vastgelegd. ».

Art. 60. In artikel 34, eerste lid, van hetzelfde koninklijk besluit, worden de woorden « wanneer zij in een volledige opdracht wordt verricht. Een stage die in een halve opdracht wordt verricht, duurt twee jaar. » ingevoegd na de woorden « De stage duurt één jaar ».

Art. 61. In artikel 37 van hetzelfde koninklijk besluit, zoals gewijzigd bij het decreet van 8 juli 2010, wordt aangevuld als volgt : « of de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of de afgevaardigde van die ambtenaar ».

Art. 62. In artikel 41*bis* van hetzelfde koninklijk besluit, zoals ingevoegd bij het decreet van 31 januari 2002, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het derde lid worden de woorden « of de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of de afgevaardigde van die ambtenaar » ingevoegd tussen de woorden « de directeur van het centrum » en de woorden « bij ter post »;

2° in het vierde lid worden de woorden « of de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of de afgevaardigde van die ambtenaar » ingevoegd tussen de woorden « de directeur van het centrum » en de woorden « na de hoorzitting ».

Art. 63. Artikel 56 van hetzelfde koninklijk besluit wordt vervangen als volgt :

« Artikel 56. Met uitzondering van de staat van tuchtstraffen en de staat van beslissingen tot doorhaling, moeten de stukken die in het beoordelingsdossier worden gevoegd, door het technisch personeelslid vooraf worden geïnspecteerd.

Alle stukken worden genummerd en in een inventaris vermeld.

Het technisch personeelslid beschikt over een termijn van vijf werkdagen om het stuk dat hem wordt voorgelegd te viseren, vanaf het ogenblik waarop de aanvraag om visum hem door de Minister of zijn afgevaardigde werd meegegeeld.

De verplichting tot voorafgaand visum wordt als vervuld geacht, zodra de Minister of diens afgevaardigde het bewijs levert dat de aanvraag om visum aan het technisch personeelslid werd meegegeeld. ».

Art. 64. In artikel 109, tweede lid, van hetzelfde koninklijk besluit, worden de woorden « en die minstens de vermelding « voldoet » hebben gekregen tijdens de laatste beoordelingsstaat » opgeheven.

Art. 65. In artikel 131 van hetzelfde koninklijk besluit, zoals vervangen bij het besluit van de Regering van 8 mei 1999, worden de woorden « de administrateur-generaal van het onderwijs en wetenschappelijk onderzoek, ofwel door de ambtenaar-generaal die hij daartoe aanstelt » telkens vervangen door de woorden « door de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of door de afgevaardigde van die ambtenaar. ».

Art. 66. In artikel 165*bis*, § 3, eerste lid van hetzelfde koninklijk besluit, worden de woorden « door de Regering » vervangen door de woorden « door de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of door de afgevaardigde van die ambtenaar. ».

Art. 67. In artikel 165*quater*, eerste lid, van hetzelfde koninklijk besluit, wordt 3° vervangen als volgt :

« 3° ongeacht het al dan niet inzetten van de tuchtvoeding, het personeelslid een definitieve veroordeling tot straf krijgt of de opschorting van de uitspraak geniet, onverschillig of ze door een vonnisgerecht of door een onderzoeksgerecht wordt bevolen, voor ten minste één van de feiten die de strafvoeding hebben verantwoord. ».

Art. 68. In artikel 165*quinquies* van hetzelfde koninklijk besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

paragraaf 1 wordt aangevuld met een 3°, luidend als volgt :

« 3° gelijktijdig met het inzetten van een procedure voor de afdanking van dat tijdelijk personeelslid. ».

b) in paragraaf 3, eerste lid, worden de woorden « door de Regering » vervangen door de woorden « door de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of door de afgevaardigde van die ambtenaar. ».

Art. 69. In artikel 165*septies*, eerste lid, van hetzelfde koninklijk besluit, wordt 2° vervangen als volgt :

« 2° het personeelslid een definitieve veroordeling tot straf krijgt of de opschorting van de uitspraak geniet, onverschillig of ze door een vonnisgerecht of door een onderzoeksgerecht wordt bevolen, voor ten minste één van de feiten die de strafvoeding hebben verantwoord. ».

Art. 70. In artikel 186, § 2, eerste lid, van hetzelfde koninklijk besluit, worden de woorden « door de Regering » vervangen door de woorden « door de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of door de afgevaardigde van die ambtenaar. ».

HOOFDSTUK V. — *Bepalingen tot wijziging van het decreet van 4 januari 1999 betreffende de bevorderingsambten en de selectieambten*

Art. 71. Artikel 8, eerste lid, 3°, van het decreet van 4 januari 1999 betreffende de bevorderingsambten en de selectieambten, wordt vervangen als volgt :

« 3° geen tuchtstraf of intrekking van een hoger ambt opgelopen hebben tijdens de vorige vijf jaar. ».

Art. 72. Artikel 15, eerste lid, van hetzelfde decreet wordt vervangen als volgt :

« Om benoemd te worden in het bevorderingsambt van directeur van het lager secundair onderwijs in het onderwijs van de Franse Gemeenschap, moeten de personeelsleden :

1° benoemd zijn ofwel in het ambt van onderdirecteur in het lager secundair onderwijs, coördinator van een centrum voor alternerend onderwijs en vorming, werkmeester, werkplaatsleider ofwel in het ambt van leraar algemene vakken of oude talen, van leraar zedenleer, van leraar bijzondere vakken, van leraar technische vakken, van leraar beroepspraktijk, van leraar technische vakken en beroepspraktijk, van begeleider in een centrum voor alternerend onderwijs en vorming, in het secundair onderwijs van de lagere graad;

2° houder van een bekwaamheidsbewijs voor de uitoefening van een ambt bedoeld in 1°;

3° houder zijn van een bekwaamheidsbewijs van het hoger niveau. ».

Art. 73. In artikel 20 van het decreet van 4 januari 1999 betreffende de bevorderingsambten en de selectieambten, wordt tussen het derde lid en het vierde lid een lid ingevoegd, luidend als volgt :

« De tweede sessie bestaat uit een gemeenschappelijk deel van dertig uren voor beide ambten en uit een specifiek deel van vijftien uren voor het ambt van werkplaatsleider. ».

Art. 74. In hetzelfde decreet wordt een artikel 21bis ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel 21bis. § 1. In afwijking van artikel 21, worden de personeelsleden die op 1 september 2012 een betrekking van directiesecretaris tijdelijk bekleeden, worden op 1 januari 2013 in die betrekking in vast verband benoemd en voor die inrichting aangewezen, voor zover zij, op de datum van de benoeming, voldoen aan de volgende voorwaarden :

1° van onberispelijk gedrag zijn;

2° de burgerlijke en politieke rechten genieten;

3° aan de dienstplichtwetten hebben voldaan;

4° in vast verband houder zijn van één van de wervingsambten in verband met het ambt van directiesecretaris en houder zijn van het bekwaamheidsbewijs vereist voor dat wervingsambt;

5° de wets- en verordeningsbepalingen betreffende de taalregeling naleven;

6° een dienstanciënniteit van 6 jaar tellen.

Die anciënniteit wordt berekend overeenkomstig de artikelen 84 en 85 van het koninklijk besluit van 22 maart 1969;

7° geen van de volgende tuchtstraffen ondergaan : schorsing bij tuchtmaatregel of op non-activiteitstelling bij tuchtmaatregel, ontslag bij tuchtmaatregel of afzetting in een ambt van lid van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulppersoneel of van het administratief personeel;

8° een ambtsanciënniteit van 2 jaar tellen, berekend overeenkomstig de artikelen 84 en 85 van het koninklijk besluit van 22 maart 1969;

9° een betrekking bekleeden die op 1 september 2012 vacant was.

§ 2. De personeelsleden die op 1 september 2012 een betrekking van opvoeder-huismeester of opvoeder belast met de comptabiliteit tijdelijk bekleeden, worden op 1 januari 2013 in vast verband benoemd en voor die inrichting aangewezen, voor zover zij op de datum van de benoeming, voldoen aan de volgende bepalingen :

1° van onberispelijk gedrag zijn;

2° de burgerlijke en politieke rechten genieten;

3° aan de dienstplichtwetten hebben voldaan;

4° in vast verband houder zijn van één van de wervingsambten in verband met het ambt van huismeester-opvoeder of van opvoeder belast met de comptabiliteit en houder zijn van het bekwaamheidsbewijs vereist voor dat wervingsambt;

5° de wets- en verordeningsbepalingen betreffende de taalregeling naleven;

6° een dienstanciënniteit van 6 jaar tellen.

Die anciënniteit wordt berekend overeenkomstig de artikelen 84 en 85 van het koninklijk besluit van 22 maart 1969;

7° geen van de volgende tuchtstraffen ondergaan : schorsing bij tuchtmaatregel of op non-activiteitstelling bij tuchtmaatregel, ontslag bij tuchtmaatregel of afzetting in een ambt van lid van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulppersoneel of van het administratief personeel;

8° een ambtsanciënniteit van 2 jaar tellen, berekend overeenkomstig de artikelen 84 en 85 van het koninklijk besluit van 22 maart 1969;

9° een betrekking bekleeden die op 1 september 2012 vacant was.

10° een door de Regering georganiseerde specifieke vorming hebben gevolgd of verstrekt.

HOOFDSTUK VI. — *Bepalingen tot wijziging van het decreet van 12 mei 2004 tot bepaling van het statuut van de leden van het administratief personeel, het meester-, vak- en dienstpersoneel van de onderwijsinrichtingen ingericht door de Franse Gemeenschap*

Art. 75. In titel I van het decreet van 12 mei 2004 tot bepaling van het statuut van de leden van het administratief personeel, het meester-, vak- en dienstpersoneel van de onderwijsinrichtingen ingericht door de Franse Gemeenschap, wordt het opschrift van hoofdstuk II vervangen als volgt :

« Hoofdstuk II. — Rechten, plichten en onverenigbaarheden ».

Art. 76. In hoofdstuk II van hetzelfde decreet wordt een afdeling 1 ingevoegd, luidend als volgt « Rechten van het personeelslid ».

Art. 77. In afdeling 1 van hoofdstuk II, ingevoegd bij artikel 75, wordt een artikel *3bis* ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel *3bis*. Het personeelslid heeft het recht :

1° te werken in de voorwaarden, op de tijdstippen en plaatsen die in zijn aanstellings- of benoemingsakte overeengekomen zijn, waarbij het inzonderheid beschikt over de instrumenten en de stoffen die noodzakelijk zijn voor de uitvoering van het werk;

2° dat als een goed huisvader ervoor wordt gezorgd dat zijn werk wordt uitgevoerd in omstandigheden die geschikt zijn voor de veiligheid en de gezondheid, en dat de eerste hulp hem wordt toegediend als er een ongeval zich voordoet;

3° dat zijn wedden worden uitbetaald overeenkomstig de regeling;

4° de voorkomendheid en de zorg te genieten die noodzakelijk zijn voor zijn onthaal, inzonderheid als het gaat om een jong personeelslid;

5° dat als een goed huisvader ervoor wordt gezorgd dat de werkinstrumenten die hem behoren worden bewaard. Zijn werkinstrumenten kunnen hem in geen geval worden afgehouden;

6° met waardigheid en hoffelijkheid te worden behandeld en geen slachtoffer te zijn van een verbaal of niet-verbaal gedrag dat die waardigheid zou kunnen aantasten of van elke pesterij. »

Art. 78. In dezelfde afdeling 1, wordt een artikel *3ter* ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel *3ter*. Wanneer zijn aanstelling eindigt, heeft het personeelslid het recht alle sociale documenten te krijgen. ».

Art. 79. In dezelfde afdeling 1, wordt een artikel *3quater* ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel *3quater*. Heeft recht op de wedde die hem zou zijn toegekend, indien het zijn dagtaak normaal had kunnen uitoefenen, het personeelslid dat arbeidsgeschikt is op het ogenblik dat het zich naar zijn werk begeeft en dat :

1° terwijl het zich normaal naar zijn werk begeeft, pas met vertraging of helemaal niet aankomt op zijn arbeidsplek, voor zover die vertraging of die afwezigheid te wijten is aan een feit dat zich op de weg naar het werk heeft voorgedaan en dat onafhankelijk is van zijn wil;

2° behalve in geval van staking, wegens een feit buiten zijn wil, ofwel niet kan beginnen te werken, terwijl het zich normaal naar zijn werkplek had begeefd, ofwel het werk waarmee het bezig was niet kan voortzetten. ».

Art. 80. In dezelfde afdeling 1 wordt een artikel *3quinquies* ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel *3quinquies*. Overeenkomstig de specifieke regelingen hebben de personeelsleden het recht afwezig te zijn van hun werk, met behoud van hun normale bezoldiging, naar aanleiding van familiale gebeurtenissen, voor het nakomen van burgerlijke verplichtingen of de vervulling van burgerlijke opdrachten, en bij dagvaarding voor het gerecht. ».

Art. 81. In hoofdstuk II van hetzelfde decreet, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° afdeling 1, waarvan het opschrift luidt : « Afdeling 1 — Plichten », wordt « Afdeling 2. — Plichten van het personeelslid »;

2° afdeling 2, waarvan het opschrift luidt : « Afdeling 2 — Onverenigbaarheden » wordt « Afdeling 3. — Onverenigbaarheden ».

Art. 82. In artikel 33 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° paragraaf 1, eerste lid, wordt aangevuld als volgt « of op het met redenen omklede voorstel van de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of van de afgevaardigde van die ambtenaar »;

2° in paragraaf 1, tweede lid, worden de woorden « of de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of de afgevaardigde van die ambtenaar » « ingevoegd tussen de woorden « de directeur » en de woorden « overweegt ».

3° in paragraaf 2, laatste lid, worden de woorden « of de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of de afgevaardigde van die ambtenaar » ingevoegd tussen de woorden « de directeur » en de woorden « geeft het voorstel ».

Art. 83. In artikel 34 van hetzelfde koninklijk besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden « of de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of de afgevaardigde van die ambtenaar » ingevoegd tussen de woorden « de directeur » en de woorden « , aan de hand van »;

2° in paragraaf 3, eerste lid, worden de woorden « of de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of de afgevaardigde van die ambtenaar » ingevoegd tussen de woorden « de directeur » en de woorden « vindt ».

Art. 84. Artikel 38 van hetzelfde decreet wordt vervangen als volgt :

« Artikel 38. De Regering bepaalt het aantal betrekkingen voor elk ambt waarvoor een toelating tot de stage kan worden georganiseerd. Het aantal stemt overeen met het aantal betrekkingen die op 1 januari vacant worden door de definitieve ambtsneerlegging van administratieve personeelsleden.

De personeelsleden worden tot de stage toegelaten, volgens hun plaats in de rangschikking, zoals bedoeld in artikel 30.

Na de definitieve ambtsneerlegging van een administratief personeelslid dat in vast verband benoemd is of in een wervingsambt tot de stage wordt toegelaten, organiseert de Regering de toelating tot de stage van een administratief personeelslid in de betrekking van hetzelfde ambt die het op die datum bekleedt, op voorwaarde dat de betrekking vacant is.

Als de betrekking die door het personeelslid bedoeld in het vorige lid niet vacant is, wordt het tot de stage toegelaten in een andere betrekking ».

Art. 85. In artikel 39 van hetzelfde decreet, wordt 7° vervangen als volgt :

« 7° voor het ambt van rekenplichtige, geslaagd zijn voor de wervingsproef bedoeld in de artikelen 40 tot 46 ».

Art. 86. In artikel 40 van hetzelfde decreet worden de woorden « voor elk ambt van een lid van het administratief personeel » vervangen door de woorden « , voor het ambt van boekhouder, ».

Art. 87. Artikel 43, § 1, van hetzelfde decreet wordt vervangen als volgt :

« § 1. De wervingsproef voor de rekenplichtige bestaat uit twee vormingssessies die elk door een afzonderlijke proef worden bekrachtigd.

De eerste vormingssessie heeft tot doel de relationele vaardigheden van kandidaten te ontwikkelen. Ze telt in totaal 12 uren; de twee modules waaruit ze bestaat, tellen elk 6 uren.

De eerste module heeft als doel :

1° interne en externe communicatie, betreffende :

- a) de identificatie van zijn persoonlijke informatie- en communicatiepraktijken;
 - b) het onderscheiden van de begrippen communicatie en informatie in een systeem;
 - c) de identificatie van sommige interne communicatiemiddelen die de organisatie eigen zijn.
- 2° de onthaaltechnieken.

De tweede module heeft als doel :

- 1° de onderhoudstechnieken;
- 2° de begrippen geheim, deontologie en verantwoordelijkheidszin;
- 3° de onderhandelingstechnieken;
- 4° de besluitvorming.

De tweede vormingssessie heeft tot doel bij de kandidaten door middel van de openboektechniek de vaardigheid te ontwikkelen tot beheersing van de stoffen betreffende de wetgevings- en verordeningaangelegenheden in verband met de uitoefening van hun ambt. Ze bestaat uit twee modules. Ze telt in totaal 60 uren; elke module telt 30 uren.

De eerste module heeft tot doel bij de kandidaten door middel van de openboektechniek de vaardigheid te ontwikkelen tot beheersing van de stoffen betreffende het materiële en financiële beheer van de schoolinrichtingen.

De tweede module heeft tot doel bij de kandidaten de vaardigheid te ontwikkelen tot beheersing van de informatica-instrumenten die worden gebruikt bij de uitoefening van hun ambt en van de regels inzake veiligheid en normen betreffende de schoolgebouwen. ».

Art. 88. In artikel 52 van hetzelfde decreet, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° paragraaf 1, eerste lid, wordt aangevuld als volgt : « of op het met redenen omklede voorstel van de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of van de afgevaardigde van die ambtenaar »;

2° in paragraaf 1, tweede lid, worden de woorden « of de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of de afgevaardigde van die ambtenaar » ingevoegd tussen de woorden « de directeur » en het woord « overweegt ».

Art. 89. In artikel 55 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden « of de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of de afgevaardigde van die ambtenaar » ingevoegd tussen de woorden « de directeur » en de woorden « , aan de hand »;

2° in paragraaf 3, eerste lid, worden de woorden « of de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of de afgevaardigde van die ambtenaar » ingevoegd tussen de woorden « de directeur » en het woord « vindt ».

Art. 90. In titel II, hoofdstuk III, afdeling 3, van hetzelfde decreet, wordt een artikel 56/1 ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel 56/1. In afwijking van de artikelen 37 tot 56, worden de personeelsleden die op 1 september 2012 een betrekking van het ambt van klerk of van het ambt van opsteller zoals bedoeld in artikel 17 tijdelijk bekleden, in die betrekking op 1 januari 2013 in vast verband benoemd en voor die inrichting aangewezen, voor zover zij, op de datum van de benoeming, voldoen aan de volgende voorwaarden :

- 1° van onberispelijk gedrag zijn;
- 2° de burgerlijke en politieke rechten genieten;
- 3° aan de dienstplichtwetten hebben voldaan;
- 4° houder zijn van een bekwaamheidsbewijs zoals bedoeld in artikel 18;
- 5° de wets- en verordeningbepalingen betreffende de taalregeling naleven;
- 6° ten minste zeventien twintig dagen dienst tellen in een wervingsambt van het administratief personeel. Die anciënniteit wordt berekend overeenkomstig artikel 30, § 4. In afwijking van artikel 30, § 4, worden de dagen die worden gepresteerd door het personeelslid dat zich bevindt in de administratieve stand dienstactiviteit echter in aanmerking genomen voor de toepassing van deze bepaling;
- 7° geen van de volgende tuchtstraffen ondergaan : schorsing bij tuchtmaatregel of op non-activiteitstelling bij tuchtmaatregel, ontslag bij tuchtmaatregel of afzetting in een ambt van lid van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulp personeel of van het administratief personeel;
- 8° een betrekking bekleden die op 1 september 2012 vacant was. ».

Art. 91. Artikel 65 van hetzelfde decreet wordt aangevuld met twee leden, luidend als volgt :

« Het administratief personeelslid beschikt over een termijn van vijf werkdagen om het stuk te viseren dat hem wordt voorgelegd, vanaf het ogenblik waarop de aanvraag om visum hem door de Minister of diens gemachtigde werd meegedeeld.

De verplichting betreffende een voorafgaand visum wordt als vervuld geacht zodra de Minister of diens gemachtigde het bewijs levert dat de aanvraag om visum aan het administratief personeelslid werd meegedeeld. ».

Art. 92. In artikel 97 van hetzelfde decreet, worden de woorden « van de administrateur-generaal van het onderwijs en het wetenschappelijk onderzoek of van zijn hiertoe afgevaardigde opperambtenaar » telkens vervangen door de woorden « van de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of de afgevaardigde van die ambtenaar ».

Art. 93. In artikel 126, § 3, eerste lid van hetzelfde decreet, worden de woorden « door de Regering » vervangen door de woorden « door de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of de afgevaardigde van die ambtenaar ».

Art. 94. In artikel 128, eerste lid, van hetzelfde decreet, wordt 3° vervangen als volgt :

« 3° ongeacht het al dan niet inzetten van de tuchtvoordering, het personeelslid een definitieve veroordeling tot straf krijgt of de opschorting van de uitspraak geniet, onverschillig of ze door een vonnisgerecht of door een onderzoeksgerecht wordt bevolen, voor ten minste één van de feiten die de strafvoordering hebben verantwoord. ».

Art. 95. In artikel 129 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) paragraaf 1 wordt aangevuld met een 3°, luidend als volgt :

« 3° gelijktijdig met het inzetten van een procedure tot afdanking van dat tijdelijk aangestelde personeelslid. »

in paragraaf 3, eerste lid, worden de woorden « door de Regering » vervangen door de woorden « door de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of de afgevaardigde van die ambtenaar. ».

Art. 96. In artikel 131, eerste lid, van hetzelfde decreet, wordt 2° vervangen als volgt :

« 2° het personeelslid een definitieve veroordeling tot straf krijgt of de opschorting van de uitspraak geniet, onverschillig of ze door een vonnisgerecht of door een onderzoeksgerecht wordt bevolen, voor ten minste één van de feiten die de strafvoordering hebben verantwoord. ».

Art. 97. In artikel 162, § 2, eerste lid, van hetzelfde decreet, worden de woorden « door de Regering » vervangen door de woorden « door de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of de afgevaardigde van die ambtenaar. ».

Art. 98. In titel II van hetzelfde decreet wordt een hoofdstuk XI/1 ingevoegd, waarvan het opschrift luidt : « Voortgezette vorming van de leden van het administratief personeel ».

Art. 99. In hoofdstuk XI/1, ingevoegd bij het vorige artikel, wordt een artikel 168/1 ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel 168/1. Er wordt een voortgezette vorming van de leden van het administratief personeel georganiseerd met het oog op het bijbrengen, onderhouden, vervolmaken of aanpassen van de kennis of vaardigheden die vereist zijn voor de uitoefening van hun ambt.

Die vorming wordt bestemd voor het geheel van de tijdelijk aangestelde leden van het administratief personeel, tot de stage toegelaten of in vast verband benoemd. ».

Art. 100. In hetzelfde hoofdstuk XI/1, wordt een artikel 168/2 ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel 168/2. § 1. De voortgezette vorming wordt georganiseerd, enerzijds, op een verplichte basis, anderzijds, op een vrijwillige basis.

De leden van het administratief personeel die een vormingsmodule verplicht moeten volgen, hebben voorrang op de leden van het administratief personeel die de module op een vrijwillige basis wensen te volgen.

§ 2. De Regering stelt de categorieën van lid van het administratief personeel en de overeenstemmende vormingsmodules vast waarvoor de deelneming aan een vormingsmodule op een verplichte basis geschiedt.

Ten minste drie maanden vóór elke vormingssessie, brengen de Diensten van de Regering de betrokken leden van het administratief personeel alsook hun inrichtingshoofden op de hoogte van de nadere regels en het tijdschema van de verplichte vormingsmodule.

Wanneer een lid van het administratief personeel verschillende vormingsmodules op een verplichte basis moet volgen, wordt deze verspreid over verschillende schooljaren. De verplichte voortgezette vorming van een lid van het administratief personeel, kan niet meer dan één vormingsmodule per schooljaar tellen.

§ 3. Het lid van het administratief personeel dat een vormingsmodule op een vrijwillige basis wenst te volgen, moet zijn aanvraag aan de voorafgaande toestemming van zijn inrichtingshoofd onderwerpen.

Het inrichtingshoofd steunt zijn beslissing inzonderheid op het objectieve en concrete belang van de vormingsmodule voor het betrokken lid van het administratief personeel alsook op de noodzakelijkheid de goede werking van de inrichting te waarborgen.

Als het inrichtingshoofd zijn toestemming verleent, zendt het de aanvraag van het lid van het administratief personeel over aan de Diensten van de Regering. Het voegt er zijn schriftelijke toestemming bij.

Op grond van de organisatiecapaciteiten en de nog beschikbare plaatsen, schrijven de Diensten van de Regering de betrokken leden van het administratief personeel in de chronologische volgorde van de ontvangst van de aanvragen in.

§ 4. Er wordt een attest over het regelmatig volgen van de lessen uitgereikt op het einde van de vormingsmodules, volgens door de Regering nader te bepalen regels.

§ 5. De leden van het administratief personeel die een vorming genieten, worden geacht in actieve dienst te zijn gedurende deze periode, ongeacht het tijdstip van het burgerlijk jaar. ».

Art. 101. In hetzelfde hoofdstuk XI/1, wordt een artikel 168/3 ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel 168/3. De vormingsmodules hebben het bijbrengen, onderhouden, vervolmaken of aanpassen van de kennis of vaardigheden die vereist zijn voor de uitoefening van het ambt van de leden van het administratief personeel tot doel.

De Regering bepaalt, voor het geheel van het administratief personeel, de prioritaire categorieën die op een verplichte basis een vormingsmodule moeten volgen. Ze verleent inzonderheid de voorrang aan de nieuwe personeelsleden en aan de personeelsleden voor wie de deelneming aan een vormingsmodule noodzakelijk is voor hun professionele ontwikkeling.

De Regering stelt de inschrijvingsprocedure, de inhoud, de voorwaarden, de nadere regels en het tijdschema van de vormingsmodules alsook de lijst van de vormingsleiders vast.

Daartoe organiseert ze bij voorkeur vormingsmodules op een plaatselijk niveau die door interne vormingsleiders worden verstrekt. ».

Art. 102. Artikel 213 van hetzelfde decreet wordt aangevuld met twee leden, luidend als volgt :

« Het lid van het werkliedenpersoneel beschikt over een termijn van vijf werkdagen om het stuk dat hem wordt voorgelegd te viseren, vanaf het ogenblik waarop de aanvraag om visum hem door de Minister of diens gemachtigde werd meegegeeld.

De verplichting tot voorafgaand visum wordt als vervuld geacht, zodra de Minister of diens gemachtigde het bewijs levert dat de aanvraag om visum aan het lid van het werkliedenpersoneel werd gericht. »

Art. 103. In artikel 241 van hetzelfde decreet, worden de woorden « van de algemeen ambtenaar van het onderwijs en het wetenschappelijk onderzoek of de opperambtenaar die hij hiervoor gedelegeerd heeft » telkens vervangen door de woorden « van de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of de afgevaardigde van die ambtenaar ».

Art. 104. In artikel 270, § 3, eerste lid, van hetzelfde decreet, worden de woorden « door de Regering » vervangen door de woorden « door de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of de afgevaardigde van die ambtenaar ».

Art. 105. In artikel 273 van hetzelfde decreet, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) paragraaf 1 wordt aangevuld met een 3°, luidend als volgt :

« 3° gelijktijdig met het inzetten van een procedure tot afdanking van dat tijdelijk aangestelde personeelslid. »

in paragraaf 3, eerste lid, worden de woorden « door de Regering » vervangen door de woorden « door de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of de afgevaardigde van die ambtenaar ».

Art. 106. In artikel 275, eerste lid, van hetzelfde decreet, wordt 2° vervangen als volgt :

« 2° het personeelslid een definitieve veroordeling tot straf krijgt of de opschorting van de uitspraak geniet, onverschillig of ze door een vonnisgerecht of door een onderzoeksgerecht wordt bevolen, voor ten minste één van de feiten die de strafvordering hebben verantwoord. ».

Art. 107. In artikel 277 van hetzelfde decreet, wordt paragraaf 1 aangevuld met een 3°, luidend als volgt :

« 3° gelijktijdig met het inzetten van een procedure tot afdanking van dat tijdelijk aangestelde personeelslid. ».

Art. 108. In artikel 279 van hetzelfde decreet, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) in het eerste lid, wordt 2° vervangen als volgt :

« 2° het personeelslid een definitieve veroordeling tot straf krijgt of de opschorting van de uitspraak geniet, onverschillig of ze door een vonnisgerecht of door een onderzoeksgerecht wordt bevolen, voor ten minste één van de feiten die de strafvordering hebben verantwoord. ».

b) er wordt tussen het eerste lid en het tweede lid een lid ingevoegd, luidend als volgt :

« Wanneer de maatregel voor de weddevermindering met toepassing van het eerste lid wordt ingetrokken, krijgt het lid van het werkliedenpersoneel het aanvullend deel van zijn oorspronkelijke wedde dat werd afgetrokken terug, verhoogd met de verwijlinteressen, berekend volgens de wettelijke rentevoet, verschuldigd sedert de dag waarop de vermindering werd uitgevoerd. ».

Art. 109. In artikel 308, § 2, eerste lid, van hetzelfde decreet, worden de woorden « door de Regering » vervangen door de woorden « door de door de Regering aangewezen ambtenaar-generaal of de afgevaardigde van die ambtenaar ».

Art. 110. Artikel 342 van hetzelfde decreet wordt aangevuld met een paragraaf 5, luidend als volgt :

« § 5. De correspondenten-boekhouders die dat ambt op 1 september 2012 tijdelijk bekleden, worden op 1 januari 2013 in die betrekking in vast verband benoemd en voor die inrichting aangewezen, voor zover ze op de datum van de benoeming voldoen aan de volgende voorwaarden :

1° van onberispelijk gedrag zijn;

2° de burgerlijke en politieke rechten genieten;

3° aan de dienstplichtwetten hebben voldaan;

4° houder zijn van het vereiste bekwaamheidsbewijs;

5° de wets- en verordeningsbepalingen betreffende de taalregeling naleven;

6° ten minste 1 080 dagen dienst tellen in een ambt van het administratief personeel. Die anciënniteit wordt berekend overeenkomstig artikel 30, § 4. In afwijking van artikel 30, § 4, worden de dagen die worden gepresteerd door het personeelslid dat zich bevindt in de administratieve stand dienstactiviteit echter in aanmerking genomen voor de toepassing van deze bepaling;

7° geen van de volgende tuchtstraffen ondergaan : schorsing bij tuchtmaatregel of op non-activiteitstelling bij tuchtmaatregel, ontslag bij tuchtmaatregel of afzetting in een ambt van lid van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulppersoneel of van het administratief personeel;

8° een betrekking bekleden die op 1 september 2012 vacant was. ».

HOOFDSTUK VII. — *Bepalingen tot wijziging van het decreet van 2 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de directeurs*

Art. 111. In artikel 37 van het decreet van 2 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de directeurs, zoals gewijzigd bij het decreet van 13 december 2007 en het decreet van 10 februari 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1, tweede lid, 3°, a), worden de woorden « aangesteld door de Regering, » geschrapt;

2° in paragraaf 1, tweede lid, 3°, wordt b) vervangen als volgt :

« b) drie voorzitters van zonale commissies bedoeld in artikel 14*quinquies* van het koninklijk besluit van 22 maart 1969, onder wie die van de betrokken zone, wanneer de Commissie haar opdrachten in verband met een personeelslid van het onderwijs voor sociale promotie uitoefent ».

HOOFDSTUK VIII. — *Bepalingen tot wijziging van het decreet van 30 april 2009 betreffende de comptabiliteit van de scholen en de toegang tot sommige selectieambten en bevorderingsambten*

Art. 112. In artikel 7 van het decreet van 30 april 2009 betreffende de comptabiliteit van de scholen en de toegang tot sommige selectieambten en bevorderingsambten, wordt paragraaf 1 vervangen als volgt :

« § 1. Elke definitieve of tijdelijke vervanging van een correspondent-boekhouder, een opvoeder-huismeester of een opvoeder belast met de comptabiliteit wordt in principe prioritair in vast verband uitgevoerd, door toelating tot de stage, of tijdelijk in het kader van het ambt van boekhouder in de zin van artikel 17, § 1, 1°, f) van het decreet van 12 mei 2004.

In afwijking van het eerste lid, kan een volledige of gedeeltelijke betrekking van correspondent-boekhouder door een aanvullende opdracht, benoemingsuitbreiding, voorlopige terugroeping in actieve dienst of definitieve reffectatie prioritair worden toegekend aan een correspondent-boekhouder.

In elk PMS-centrum van de Franse Gemeenschap, bij het definitieve vertrek van de adjunct of de klerk, wordt een klerk belast met de comptabiliteit van het centrum, in verhouding tot één vierde tijd van zijn weekprestaties.

Voor de vierde tijd bedoeld in het vorige lid, geniet het personeelslid, houder van het voor dat ambt vereiste bekwaamheidsbewijs, de weddeschaal van de correspondent-boekhouder. ».

Art. 113. Artikel 31 van hetzelfde decreet wordt aangevuld met een paragraaf 4, luidend als volgt :

« § 4. De personeelsleden die op 1 september 2012 een betrekking van boekhouder tijdelijk bekleden, worden op 1 januari 2013 in die betrekking in vast verband benoemd en voor die inrichting aangewezen, voor zover zij, op de datum van de benoeming, voldoen aan de volgende voorwaarden :

1° van onberispelijk gedrag zijn;

2° de burgerlijke en politieke rechten genieten;

3° aan de dienstplichtwetten hebben voldaan;

4° houder zijn van het vereiste bekwaamheidsbewijs, met uitzondering van de personeelsleden bedoeld in artikel 31, § 3 van het decreet;

5° de wets- en verordeningbepalingen betreffende de taalregeling naleven;

6° een dienstanciënniteit van 720 dagen tellen. Die anciënniteit wordt berekend overeenkomstig artikel 30, § 4, van het decreet van 12 mei 2004, onverminderd de volgende specifieke bepalingen :

a) de dagen gepresteerd door het personeelslid dat zich in de administratieve stand dienstactiviteit bevindt, worden echter in aanmerking genomen voor de toepassing van deze bepaling;

b) voor de personeelsleden bedoeld in artikel 31, § 3, wordt de berekening van de anciënniteit uitgevoerd zonder rekening te houden met de bepaling bedoeld in artikel 26, 5° van het decreet van 12 mei 2004;

7° geen van de volgende tuchtstraffen ondergaan : schorsing bij tuchtmaatregel of op non-activiteitstelling bij tuchtmaatregel, ontslag bij tuchtmaatregel of afzetting in een ambt van lid van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulp personeel of van het administratief personeel;

8° een betrekking bekleden die op 1 september 2012 vacant was;

9° een door de Regering georganiseerde specifieke vorming hebben gevolgd of verstrekt. ».

HOOFDSTUK IX. — *Overgangsbepaling*

Art. 114. Voor de toepassing van de artikelen 74, § 2, en 113 van dit decreet, maken de personeelsleden die voldoen aan de voorwaarden bedoeld in artikel 74, 1° tot 9°, en in artikel 113, 1° tot 8°, de betrekking die ze bekleden niet vacant voor een verandering van affectatie, tot 1 januari 2015.

HOOFDSTUK X. — *Inwerkingtreding*

Art. 115. Dit decreet heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2013, behalve artikel 73, dat uitwerking heeft met ingang van 1 september 2012 en de artikelen 12, 2°, en 23, die in werking treden op 1 september 2013.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 28 februari 2013.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Vice-President en Minister van Kind, Onderzoek en Ambtenarenzaken,

J.-M. NOLLET

De Vice-President en Minister van Begroting, Financiën en Sport,

A. ANTOINE

De Vice-President en Minister van Hoger Onderwijs,

J.-Cl. MARCOURT

De Minister van Jeugd,

Mevr. E. HUYTEBROECK

De Minister van Cultuur, Audiovisuele Sector, Gezondheid en Gelijke Kansen,

Mevr. F. LAANAN

De Minister van Leerplichtonderwijs en van Onderwijs voor Sociale Promotie,

Mevr. M.-D. SIMONET

Nota

(1) Zitting 2012-2013

Stukken van het Parlement. — Ontwerp van decreet, nr. 453-1. — Commissieamendementen, nr. 453-2. — Verslag, nr. 453-3.

Integraal verslag. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 27 februari 2013.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/201908]

21 MARS 2013. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 29 janvier 2009 relatif au contrôle de la composition du lait, au paiement du lait par les acheteurs aux producteurs et à l'agrément des organismes interprofessionnels

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, notamment les articles 3, modifié par les lois du 29 décembre 1990 et du 5 février 1999 et par l'arrêté royal du 22 février 2001, et 4, remplacé par la loi du 5 février 1999;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 29 janvier 2009 relatif au contrôle de la composition du lait, au paiement du lait par les acheteurs aux producteurs et à l'agrément des organismes interprofessionnels;

Vu la concertation entre les Gouvernements régionaux et l'autorité fédérale, en date du 22 novembre 2012, dont le rapport a été approuvé par la Conférence interministérielle Agriculture le 7 décembre 2012;

Vu l'avis n° 52.735/4 du Conseil d'Etat, donné le 11 février 2013, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre de l'Agriculture;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement wallon du 29 janvier 2009 relatif au contrôle de la composition du lait, au paiement du lait par les acheteurs aux producteurs et à l'agrément des organismes interprofessionnels :

1^o le 7^o est remplacé par ce qui suit :

« 7^o la livraison : la quantité de lait, livrée par un producteur à un acheteur, faisant l'objet d'une seule opération de chargement; »;

2^o le 8^o est remplacé par ce qui suit :

« 8^o l'opération de chargement : le transfert physique d'une quantité de lait entre un récipient du producteur et un véhicule de collecte; »;

3^o le 9^o est remplacé par ce qui suit :

« 9^o la collecte : le transport d'une ou plusieurs livraisons, depuis le chargement à l'unité de production laitière jusqu'au déchargement. ».

Art. 2. A l'article 6, § 1^{er}, du même arrêté, les mots « La collecte d'une livraison » sont remplacés par « La collecte ».

Art. 3. A l'article 7 du même arrêté :

1^o le § 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« § 1^{er}. Lors de la collecte, les données d'identification des quantités de lait chargées, fixées à l'annexe 1^{re}, point D, sont enregistrées au moment de chaque opération de chargement, puis transmises à l'organisme interprofessionnel agréé selon les dispositions du présent arrêté et compétent pour le territoire où est situé le siège de l'unité de production laitière d'origine de la livraison, selon les prescriptions qui figurent dans le document normatif visé à l'article 11, 4^o »;

2^o au § 2, alinéa 1^{er}, les mots « la collecte d'une livraison » sont remplacés par « la collecte »;

3^o le § 3, alinéa 1^{er}, est remplacé par ce qui suit :

« § 3. Sauf si l'acheteur agréé remplit les conditions fixées à l'annexe 1^{re}, point C pour être reconnu comme petit acheteur, le prélèvement de l'échantillon visé au § 2 est réalisé par une personne physique titulaire d'une licence octroyée par l'organisme interprofessionnel agréé selon les dispositions du présent arrêté et compétent pour le territoire où est situé le siège de l'unité de production laitière d'origine de la livraison ».

Art. 4. A l'article 11, 4^o, a) :

1^o le 3 est remplacé par ce qui suit :

« 3. les prescriptions pour enregistrer les données d'identification des quantités de lait chargées et les transmettre à l'organisme interprofessionnel, »;

2^o au 4, les mots « d'une livraison » sont abrogés.

Art. 5. A l'annexe 1^{re} du même arrêté :

1^o l'intitulé du point C est remplacé par ce qui suit :

« C. Conditions pour reconnaître un acheteur agréé comme petit acheteur, pour l'application des articles 6, § 1^{er}, et 7, § 3 »;

2^o dans le point D est inséré un 1./1 rédigé comme suit :

« 1./1 l'identification de l'acheteur; cette donnée peut être résumée par un numéro de travail propre à l'organisme interprofessionnel agréé selon les dispositions du présent arrêté et compétent pour le territoire où est situé le siège de l'unité de production laitière d'origine de la livraison, à condition que la correspondance entre cette donnée et le numéro de travail puisse à tout moment être établie; ».

Art. 6. A l'annexe 2 du même arrêté :

1^o au A, le point 3 est remplacé par ce qui suit :

« 3. Résultat effectif : mesure obtenue par l'analyse d'un échantillon de lait et validée selon les modalités définies en application de l'article 11, 4^o, c. »;

2° au C, 1, 2°, l'alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« 2° Point de congélation : le résultat pris en compte est la moyenne arithmétique de tous les résultats effectifs sur une période d'un mois, à condition que ces résultats effectifs soient en nombre suffisant selon les modalités définies en application de l'article 11, 4°, c. Si cette condition n'est pas remplie, le résultat pris en compte est déterminé par l'application des modalités également définies en application de l'article 11, 4°, c. »;

3° au C, 1, 3°, l'alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« 3° Comptage de germes : le résultat pris en compte est la moyenne géométrique, constatée sur une période de deux mois, de tous les résultats effectifs, à condition que ces résultats effectifs soient en nombre suffisant selon les modalités définies en application de l'article 11, 4°, c. Si cette condition n'est pas remplie, le résultat pris en compte est déterminé par l'application des modalités également définies en application de l'article 11, 4°, c. »;

4° au C, 1, 4°, l'alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« 4° Détermination du nombre de cellules somatiques : le résultat pris en compte est la moyenne géométrique, constatée sur une période de 3 mois, de tous les résultats effectifs, à condition que ces résultats effectifs soient en nombre suffisant selon les modalités définies en application de l'article 11, 4°, c. Si cette condition n'est pas remplie, le résultat pris en compte est déterminé par l'application des modalités également définies en application de l'article 11, 4°, c. »;

5° au C, 1, le point 5° est remplacé par ce qui suit :

« 5° Examen de la propreté visible du lait : le résultat pris en compte est le résultat effectif obtenu sur une période d'un mois, à condition que ce résultat effectif réponde aux modalités définies en application de l'article 11, 4°, c. Si cette condition n'est pas remplie, le résultat pris en compte est déterminé par l'application des modalités également définies en application de l'article 11, 4°, c. ».

Lorsqu'il est constaté que le résultat est « non satisfaisant », au regard des critères énoncés à l'article 4, 1°, d), de l'arrêté royal du 21 décembre 2006 relatif au contrôle de la qualité du lait cru et à l'agrément des organismes interprofessionnels, il est attribué 2 points de pénalisation aux quantités livrées par le producteur pendant le mois au cours duquel le contrôle de ce critère a été effectué. »;

6° au D, 3, le point c) est remplacé par ce qui suit :

« c) pour chaque livraison, la quantité livrée en litres; »;

7° au D, 3, le point e) est remplacé par le texte suivant :

« e) la teneur moyenne de cette quantité totale en matière grasse et en protéines, exprimée en gramme par litre de lait, jusqu'au centième; chaque teneur moyenne est la moyenne pondérée de tous les résultats effectifs de teneur en matière grasse ou en protéines par le nombre de litres des livraisons correspondantes sur l'intervalle de temps considéré, à condition que ces résultats effectifs soient en nombre suffisant selon les modalités définies en application de l'article 11, 4°, c. Si cette condition n'est pas remplie, le résultat pris en compte est déterminé par l'application des modalités également définies en application de l'article 11, 4°, c. ».

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le jour qui suit la publication, à l'exception des dispositions suivantes qui entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2014 :

1° l'article 1^{er}, 1° et 3°;

2° l'article 3, 1°;

3° l'article 4, 1°;

4° l'article 5, 2°;

5° l'article 6, 6° et 7°.

Art. 8. Le Ministre de l'Agriculture est chargé de l'exécution du présent arrêté.
Namur, le 21 mars 2013.

Le Ministre Président,

R. DEMOTTE

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,

C. DI ANTONIO

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2013/201908]

21. MÄRZ 2013 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 29. Januar 2009 bezüglich der Kontrolle der Milchezusammensetzung, der Zahlung der Milch durch die Käufer an die Erzeuger und der Zulassung der interprofessionellen Einrichtungen

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 28. März 1975 über den Handel mit Erzeugnissen der Landwirtschaft, des Gartenbaus und der Seefischerei, insbesondere des Artikels 3, abgeändert durch die Gesetze vom 29. Dezember 1990 und vom 5. Februar 1999 sowie durch den Königlichen Erlass vom 22. Februar 2001, und des Artikels 4, ersetzt durch das Gesetz vom 5. Februar 1999;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 29. Januar 2009 bezüglich der Kontrolle der Milchezusammensetzung, der Zahlung der Milch durch die Käufer an die Erzeuger und der Zulassung der interprofessionellen Einrichtungen;

Aufgrund der Konzertierung zwischen den Regionalregierungen und der Föderalbehörde vom 22. November 2012, deren Bericht am 7. Dezember 2012 von der interministeriellen Konferenz für die Landwirtschaft genehmigt worden ist;

Aufgrund des am 11. Februar 2013 in Anwendung des Artikels 84, § 1, Absatz 1, 1° der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens Nr. 52.735/4 des Staatsrats;

Auf Vorschlag des Ministers für Landwirtschaft;
Nach Beratung,
Beschließt:

Artikel 1 - Artikel 1 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 29. Januar 2009 bezüglich der Kontrolle der Milchezusammensetzung, der Zahlung der Milch durch die Käufer an die Erzeuger und der Zulassung der interprofessionellen Einrichtungen wird wie folgt abgeändert:

1° der Punkt 7° wird durch das Folgende ersetzt:

„7° Lieferung: die Milchmenge, die ein Erzeuger an einen Käufer liefert und die Gegenstand eines einzigen Ladevorgangs ist;“;

2° der Punkt 8° wird durch Folgendes ersetzt:

„8° Ladevorgang: Der effektive Transfer einer Milchmenge zwischen einem Behälter des Erzeugers und einem Sammelfahrzeug;“;

3° der Punkt 9° wird durch Folgendes ersetzt:

„9° Sammlung: der Transport einer oder mehrerer Lieferungen ab dem Befüllen innerhalb der Milchproduktionseinheit bis zu dem Entladen.“

Art. 2 - In Artikel 6, § 1 desselben Erlasses wird der Wortlaut „Das Abholen einer Lieferung“ durch den Wortlaut „Das Abholen“ ersetzt.

Art. 3 - In Artikel 7 desselben Erlasses:

1° wird § 1 durch folgenden Wortlaut ersetzt:

« § 1^{er}. Beim Abholen werden die Identifizierungsdaten der geladenen Milchmengen, die in Anlage 1, Punkt D festgelegt werden, bei jedem Ladevorgang registriert. Diese werden anschließend der nach den Bestimmungen des vorliegenden Erlasses zugelassenen interprofessionellen Einrichtung, die für das Gebiet zuständig ist, auf dem sich die Milchproduktionseinheit, auf der die gelieferte Milch erzeugt wird, befindet, nach den Vorschriften, die in dem in Artikel 11, 4° angeführten normativen Dokument erläutert werden, übermittelt.“;

2° In § 2, Absatz 1 wird der Wortlaut „Beim Abholen einer Lieferung“ durch den Wortlaut „Beim Abholen“ ersetzt;

3° § 3, Absatz 1 wird durch Folgendes ersetzt:

„§ 3. Die in § 2 angeführte Probenahme wird von einer natürlichen Person durchgeführt, die eine Lizenz besitzt, die ihr von der nach den Bestimmungen des vorliegenden Erlasses zugelassenen interprofessionellen Einrichtung, die für das Gebiet zuständig ist, auf dem sich die Milchproduktionseinheit, auf der die gelieferte Milch erzeugt wird, befindet, erteilt worden ist, es sei denn, der zugelassene Käufer erfüllt die in Anlage 1, Punkt C festgelegten Bedingungen, um als kleiner Käufer anerkannt zu werden.“

Art. 4 - In Artikel 11, 4°, a):

1° wird der Punkt 3 durch Folgendes ersetzt:

„3. die Vorschriften für die Registrierung der Identifizierungsangaben der geladenen Milchmengen und deren Übermittlung an die interprofessionelle Einrichtung;“;

2° in Punkt 4 wird der Wortlaut „einer Lieferung“ gestrichen.

Art. 5 - In Anlage 1 desselben Erlasses:

1° wird der Titel von Punkt C durch Folgendes ersetzt:

„C. Bedingungen, um einen zugelassenen Käufer als kleinen Käufer nach Artikel 6, § 1 und Artikel 7, § 3 anzuerkennen.“;

2° wird in Punkt D ein Absatz 1./1 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

„1./1 die Identifizierung des Käufers; diese Angabe kann durch eine Arbeitsnummer zusammengefasst werden, die der nach den Bestimmungen des vorliegenden Erlasses zugelassenen interprofessionellen Einrichtung, die für das Gebiet zuständig ist, auf dem sich die Milchproduktionseinheit, auf der die gelieferte Milch erzeugt wird, befindet, eigen ist, unter der Bedingung, dass die Entsprechung zwischen dieser Angabe und der Arbeitsnummer jederzeit hergestellt werden kann.“

Art. 6 - In Anlage 2 desselben Erlasses:

1° wird unter A der Punkt 3 durch Folgendes ersetzt:

„3. Effektives Ergebnis: durch die Analyse der Milchprobe erzielte Messung, die nach den in Anwendung von Artikel 11, 4°, c festgelegten Modalitäten validiert wird.“;

2° wird unter C, 1, 2° der erste Absatz durch das Folgende ersetzt:

„2° Gefrierpunkt: das berücksichtigte Ergebnis ist der arithmetische Durchschnitt aller tatsächlichen über einen Monat hinweg erzielten Ergebnisse, unter der Bedingung, dass die Anzahl dieser tatsächlichen Ergebnisse nach den in Anwendung von Artikel 11, 4°, c festgelegten Modalitäten ausreicht. Ist diese Bedingung nicht erfüllt, so wird das berücksichtigte Ergebnis durch die Anwendung der Modalitäten bestimmt, die ebenfalls in Anwendung von Artikel 11, 4°, c definiert werden.“;

3° wird unter Punkt C, 1, 3° der erste Absatz durch das Folgende ersetzt:

„3° Zählung von Keimen: das berücksichtigte Ergebnis ist der geometrische Durchschnitt aller tatsächlichen über einen Zeitraum von zwei Monaten hinweg erzielten tatsächlichen Ergebnisse, unter der Bedingung, dass die Anzahl dieser tatsächlichen Ergebnisse nach den in Anwendung von Artikel 11, 4°, c festgelegten Modalitäten ausreicht. Ist diese Bedingung nicht erfüllt, so wird das berücksichtigte Ergebnis durch die Anwendung der Modalitäten bestimmt, die ebenfalls in Anwendung von Artikel 11, 4°, c definiert werden.“;

4° wird unter C, 1, 4° der erste Absatz durch das Folgende ersetzt:

„4° Bestimmung der Anzahl Körperzellen: das berücksichtigte Ergebnis ist der geometrische Durchschnitt aller über einen Zeitraum von drei Monaten hinweg erzielten tatsächlichen Ergebnisse, unter der Bedingung, dass die Anzahl dieser tatsächlichen Ergebnisse nach den in Anwendung von Artikel 11, 4°, c festgelegten Modalitäten ausreicht. Ist diese Bedingung nicht erfüllt, so wird das berücksichtigte Ergebnis durch die Anwendung der Modalitäten bestimmt, die ebenfalls in Anwendung von Artikel 11, 4°, c definiert werden.“;

5° wird unter C, 1, Punkt 5° durch das Folgende ersetzt:

„5° Prüfung der sichtbaren Sauberkeit der Milch: das berücksichtigte Ergebnis ist das über einen Zeitraum von einem Monat hinweg erzielte tatsächliche Ergebnis, unter der Bedingung, dass dieses tatsächliche Ergebnis den in Artikel 11, 4°, c festgelegten Modalitäten entspricht. Ist diese Bedingung nicht erfüllt, so wird das berücksichtigte Ergebnis durch die Anwendung der Modalitäten bestimmt, die ebenfalls in Anwendung von Artikel 11, 4°, c definiert werden.“

Wird festgestellt, dass das Ergebnis "nicht zufriedenstellend ist" unter Zugrundelegung der Kriterien von Artikel 4, 1°, d) des Königlichen Erlasses vom 21. Dezember 2006 über die Kontrolle der Qualität von Rohmilch und die Zulassung der interprofessionellen Einrichtungen, so werden auf die durch den Erzeuger im Laufe des Monats, in dem das betreffende Kriterium kontrolliert wurde, gelieferten Mengen 2 Strafpunkte angewandt";

6° wird unter D, 3, Punkt c) durch das Folgende ersetzt:

"c) für jede Lieferung die gelieferte Menge (in Litern);";

7° wird unter D, 3, Punkt e) durch folgenden Wortlaut ersetzt:

"e) der Durchschnittsgehalt an Fettstoffen und Eiweiß dieser Gesamtmenge, angeführt in Gramm pro Liter Milch (bis zum Hundertstel); jeder Durchschnittsgehalt ist der gewichtete Durchschnitt aller tatsächlichen Ergebnisse des Fettstoff- oder Eiweißgehalts durch die Anzahl Liter der entsprechenden Lieferungen über den betreffenden Zeitraum hinweg, unter der Bedingung, dass die Anzahl dieser tatsächlichen Ergebnisse nach den in Anwendung von Artikel 11, 4°, c festgelegten Modalitäten ausreicht. Ist diese Bedingung nicht erfüllt, so wird das berücksichtigte Ergebnis durch die Anwendung der Modalitäten bestimmt, die ebenfalls in Anwendung von Artikel 11, 4°, c definiert werden;"

Art. 7 - Der vorliegende Erlass tritt am Tag nach seiner Veröffentlichung in Kraft, mit Ausnahme der folgenden Bestimmungen, die am 1. Januar 2014 in Kraft treten:

1° Artikel 1, 1° und 3°;

2° Artikel 3, 1°;

3° Artikel 4, 1°;

4° Artikel 5, 2°;

5° Artikel 6, 6° und 7°;

Art. 8 - Der Minister der Landwirtschaft wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 21. März 2013

Der Minister-Präsident

R. DEMOTTE

Der Minister für öffentliche Arbeiten, Landwirtschaft, ländliche Angelegenheiten, Natur, Forstwesen und Erbe

C. DI ANTONIO

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2013/201908]

21 MAART 2013. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 29 januari 2009 betreffende de controle op de samenstelling van melk, de betaling van melk door de kopers aan de producenten en de erkenning van de interprofessionele organismen

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, inzonderheid op artikel 3, gewijzigd bij de wetten van 29 december 1990 en 5 februari 1999 en bij het koninklijk besluit van 22 februari 2001, en op artikel 4, vervangen bij de wet van 5 februari 1999;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 29 januari 2009 betreffende de controle op de samenstelling van melk, de betaling van melk door de kopers aan de producenten en de erkenning van de interprofessionele organismen;

Gelet op het overleg tussen de Gewestregeringen en de federale overheid d.d. 22 november 2012 waarvan het verslag op 7 december 2012 werd goedgekeurd door de Interministeriële Conferentie;

Gelet op het advies n° 52.735/4 van de Raad van State, gegeven op 11 februari 2013, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw;

Na beraadslaging,

Besluit :

In artikel 1 van het besluit van de Waalse Regering van 29 januari 2009 betreffende de controle op de samenstelling van melk, de betaling van melk door de kopers aan de producenten en de erkenning van de interprofessionele organismen :

1° wordt punt 7° vervangen als volgt :

« 7° de levering : de melkhoeveelheid geleverd door een producent aan een koper, die het voorwerp uitmaakt van één enkele ladingverrichting;

2° wordt punt 8° vervangen als volgt :

8° de ladingverrichting : de fysieke overbrenging van een melkhoeveelheid van een tank van de producent naar een ophalingsvoertuig ; »;

3° wordt punt 9° vervangen als volgt :

« 9° de ophaling : het vervoer van één of verschillende leveringen vanaf de lading bij de melkproductie-eenheid tot de aflading. ».

Art. 2. In artikel 6, § 1, van hetzelfde besluit worden de woorden « De ophaling van een levering » vervangen door « De ophaling ».

Art. 3. In artikel 7 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 1 wordt vervangen als volgt :

« § 1. Bij de ophaling worden de gegevens ter identificatie van de geladen melkhoeveelheden, bepaald in bijlage 1, punt D, geregistreerd bij elke ladingsverrichting en vervolgens overgemaakt aan het volgens de bepalingen van dit besluit erkende interprofessionele organisme dat bevoegd is voor het grondgebied waar de zetel van de oorspronkelijke melkproductie-eenheid van de levering gevestigd is, volgens de voorschriften vermeld in het normatieve document bedoeld in artikel 11, 4°. »;

2° in § 2, eerste lid, worden de woorden « de ophaling van een levering » vervangen door « de ophaling »;

3° § 3, eerste lid, wordt vervangen als volgt :

« § 3. Behalve als de erkende koper voldoet aan de voorwaarden gesteld in bijlage 1, punt C, om als koper erkend te worden, wordt het in § 2 bedoelde monster genomen door een natuurlijke persoon die houder is van een vergunning toegekend door het interprofessionele organisme dat erkend is volgens de bepalingen van dit besluit en bevoegd is voor het grondgebied waar de zetel van de oorspronkelijke melkproductie-eenheid van de levering gevestigd is ».

Art. 4. In artikel 11, 4^o, a) :

1^o wordt punt 3 vervangen als volgt :

« 3. de voorschriften om de gegevens ter identificatie van de geladen melkhoeveelheden te registreren en aan het interprofessionele organisme over te maken, »;

2^o onder punt 4 worden de woorden « van een levering » geschrapt.

Art. 5. In bijlage 1 bij hetzelfde besluit :

1^o wordt het opschrift van punt C vervangen als volgt :

« C. Voorwaarden om een erkende koper als kleine koper te erkennen, overeenkomstig de artikelen 6, § 1, en 7, § 3. »;

2^o punt D wordt aangevuld met een punt 1./1, luidend als volgt :

« 1./1 identificatie van de koper; dit gegeven kan samengevat worden met een arbeidsnummer eigen aan het volgens de bepalingen van dit besluit erkende interprofessionele organisme dat bevoegd is voor het grondgebied waar de zetel van de oorspronkelijke melkproductie-eenheid van de levering gevestigd is, voor zover de overeenstemming tussen dat gegeven en het arbeidsnummer elk ogenblik vastgesteld kan worden; ».

Art. 6. In bijlage 2 bij hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

4^o in A wordt punt 3 vervangen als volgt :

« 3. Effectief resultaat : maat verkregen door de analyse van een melkmonster en gevalideerd volgens de modaliteiten bepaald overeenkomstig artikel 11, 4^o, c. »;

2^o in C, 1, 2^o, wordt het eerste lid vervangen als volgt :

« 2^o Vriespunt : het in aanmerking genomen resultaat is het rekenkundige gemiddelde van alle effectieve resultaten over een periode van één maand, voor zover hun aantal volstaat volgens de modaliteiten bepaald overeenkomstig artikel 11, 4^o, c. Als deze voorwaarde niet vervuld is, wordt het in aanmerking genomen resultaat verkregen door toepassing van de modaliteiten die eveneens overeenkomstig artikel 11, 4^o, c. bepaald worden »;

3^o in C, 1, 3^o, wordt het eerste lid vervangen als volgt :

« 3^o Telling van kiemen : het in aanmerking genomen resultaat is het meetkundige gemiddelde van alle effectieve resultaten over een periode van twee maanden, voor zover hun aantal volstaat volgens de modaliteiten bepaald overeenkomstig artikel 11, 4^o, c.. Als deze voorwaarde niet vervuld is, wordt het in aanmerking genomen resultaat verkregen door toepassing van de modaliteiten die eveneens overeenkomstig artikel 11, 4^o, c. bepaald worden »;

4^o in C, 1, 4^o, wordt het eerste lid vervangen als volgt :

« 4^o Bepaling van het aantal somatische cellen : het in aanmerking genomen resultaat is het meetkundige gemiddelde van alle effectieve resultaten over een periode van drie maanden, voor zover hun aantal volstaat volgens de modaliteiten bepaald overeenkomstig artikel 11, 4^o, c. Als deze voorwaarde niet vervuld is, wordt het in aanmerking genomen resultaat verkregen door toepassing van de modaliteiten die eveneens overeenkomstig artikel 11, 4^o, c. bepaald worden »;

5^o in C, 1, wordt punt 5^o vervangen als volgt :

« 5^o Onderzoek van de zichtbare netheid van melk : het in aanmerking genomen resultaat is het effectieve resultaat verkregen over een periode van één maand, voor zover het voldoet aan de modaliteiten bepaald overeenkomstig artikel 11, 4^o, c. Als deze voorwaarde niet vervuld is, wordt het in aanmerking genomen resultaat verkregen door toepassing van de modaliteiten die eveneens overeenkomstig artikel 11, 4^o, c. bepaald worden ».

Wanneer er vastgesteld wordt dat het resultaat « niet-bevredigend » is ten opzichte van de criteria vermeld in artikel 4, 1^o, d) van het koninklijk besluit van 21 december 2006 betreffende de controle van de kwaliteit van de rauwe melk en de erkenning van de interprofessionele organismen, worden 2 strafpunten toegekend aan de hoeveelheden geleverd door de producent gedurende de maand waarin de controle op dat criterium is uitgevoerd. »;

5^o in D, 3, wordt punt c) vervangen als volgt :

« c) voor elke levering, de geleverde hoeveelheid in liter; »;

7^o in D, 3, wordt punt e) vervangen als volgt :

« e) het gemiddelde gehalte van deze totaalhoeveelheid in vetstoffen en eiwit, uitgedrukt in gram per liter melk, tot de honderdste; elk gemiddelde gehalte is het gewogen gemiddelde van alle effectieve gehalteresultaten inzake vetstof of eiwit door het aantal liters van de overeenstemmende leveringen over de in aanmerking genomen tussentijd, voor zover het aantal effectieve resultaten volstaat volgens de modaliteiten bepaald overeenkomstig artikel 11, 4^o, c. Als deze voorwaarde niet vervuld is, wordt het in aanmerking genomen resultaat verkregen door toepassing van de modaliteiten die eveneens overeenkomstig artikel 11, 4^o, c. bepaald worden; ».

Art. 7. Dit besluit treedt in werking op de dag na die van de bekendmaking ervan, met uitzondering van de volgende bepalingen, die in werking treden op 1 januari 2014 :

1^o artikel 1, 1^o en 3^o;

2^o artikel 3, 1^o;

3^o artikel 4, 1^o;

4^o artikel 5, 2^o;

5^o artikel 6, 6^o en 7^o.

Art. 8. De Minister van Landbouw is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 21 maart 2013.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Openbare Werken, Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed,
C. DI ANTONIO

AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2013/201982]

Pouvoir judiciaire. — Cour du travail d'Anvers

Par ordonnance du 20 mars 2013, M. Roger Opdelocht, conseiller social au titre de travailleur ouvrier à la cour du travail d'Anvers, a été désigné par Mme le premier président de cette cour pour exercer, à partir du 1^{er} juillet 2013, les fonctions de magistrat suppléant jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de 70 ans, jusqu'au 10 juin 2016.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2013/201982]

Rechterlijke Macht. — Arbeidshof te Antwerpen

Bij beschikking van 20 maart 2013 werd de heer Roger Opdelocht, raadsheer in sociale zaken, als werknemer-arbeider, bij het arbeidshof te Antwerpen, door Mevr. de eerste voorzitter van dit hof aangewezen om, vanaf 1 juli 2013, het ambt van plaatsvervangend magistraat uit te oefenen tot hij de leeftijd van 70 jaar heeft bereikt, met name op 10 juni 2016.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2013/202076]

Direction générale Relations collectives de Travail
Arrêté mettant fin au mandat d'un membre
de la Commission paritaire des ports*Commission paritaire des ports*

Par arrêté du Directeur général du 25 mars 2013, qui entre en vigueur le 26 mars 2013, il est mis fin au mandat de membre suppléant de M. René De Brouwer, à Edegem, représentant de l'organisation d'employeurs, au sein de la Commission paritaire des ports.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2013/202076]

Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen
Besluit houdende beëindiging van het mandaat van een lid
van het Paritair Comité voor het havenbedrijf*Paritair Comité voor het havenbedrijf*

Bij besluit van de Directeur-generaal van 25 maart 2013, dat in werking treedt op 26 maart 2013, wordt aan het mandaat van plaatsvervangend lid van de heer René De Brouwer, te Edegem, als vertegenwoordiger van de werkgeversorganisatie, in het Paritair Comité voor het havenbedrijf een einde gesteld.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C – 2013/24115]

17 MARS 2013. — Arrêté royal nommant le président, les vice-présidents et les membres du Conseil Fédéral des Sages-Femmes

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé, notamment l'article 21*noviesdecies*, § 4, inséré par la loi du 13 décembre 2006;

Vu la loi du 20 juillet 1990 visant à promouvoir la présence équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes possédant une compétence d'avis, les articles 2, modifié par la loi du 17 juillet 1997, et 2*bis*, inséré par la loi du 17 juillet 1997 et modifié par la loi du 3 mai 2003;

Vu l'arrêté royal du 8 août 1997 portant composition et fonctionnement du Conseil national des Accoucheuses;

Considérant que la dérogation à l'article 2, § 1^{er}, et à l'article 2*bis*, § 1^{er}, de la loi du 20 juillet 1990 visant à promouvoir la présence équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes possédant une compétence d'avis, est motivée par le fait que les instances proposant ne disposent pas de suffisamment de membres masculins;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C – 2013/24115]

17 MAART 2013. — Koninklijk besluit houdende benoeming van de voorzitter, de ondervoorzitters en de leden van de Federale Raad voor de Vroedvrouwen

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen, inzonderheid op artikel 21*noviesdecies*, § 4, ingevoegd bij de wet van 13 december 2006;

Gelet op de wet van 20 juli 1990 ter bevordering van de evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen in organen met adviserende bevoegdheid, artikelen 2, gewijzigd bij de wet van 17 juli 1997, en 2*bis*, ingevoegd bij de wet van 17 juli 1997 en gewijzigd bij de wet van 3 mei 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 augustus 1997 houdende samenstelling en werking van de Nationale Raad voor de Vroedvrouwen;

Overwegende dat de afwijking op artikel 2, § 1, en artikel 2*bis*, § 1, van de wet van 20 juli 1990 ter bevordering van de evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen in organen met adviserende bevoegdheid, gemotiveerd is door het feit dat de voordragende instanties over onvoldoende mannelijke leden beschikken;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Sont nommés pour un délai de six ans, respectivement membres effectifs et membres suppléants du Conseil fédéral des Sages-Femmes :

1° huit membres habilités à exercer la profession de sage-femme, conformément à l'article 2, § 2, de l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé :

Mme De Koster, K., 1730 Asse;
 Mme Debonnet, S., 3071 Erps-Kwerps;
 Mme Robin, C., 4400 Herstal;
 Mme Niset, A., 4000 Rocourt;
 Mme Van Holsbeeck, A., 1790 Affligem;
 Mme Vanholen, K., 3680 Maaseik;
 Mme Saelen, A.-S., 8400 Oostende;
 Mme Van Damme, S., 3001 Heverlee;
 Mme Warnimont, M., 1180 Bruxelles;
 Mme de Thysebaert, B., 5000 Namur;
 Mme Hernandez, A., 1080 Bruxelles;
 Mme Wittrouw, V., 1325 Chaumont Gistoux;
 Mme Patinet, C., 5004 Namur;
 M. Annet, J., 7332 Neufmaison;
 Mme Bonny, N., 9500 Geraardsbergen;
 Mme Reyns, M., 9170 De Klinge;

2° quatre membres habilités à exercer l'art de guérir, conformément à l'article 2, § 1^{er}, du même arrêté :

M. Oberweiss, D., 6530 Thuin;
 M. Bayot, D., 1700 Dilbeek;
 M. Emonts, P., 4020 Liège;
 Mme Steenhaut, P., 1390 Grez-Doiceau;
 M. De Clercq, M., 9800 Oudenaarde;
 Mme De Vits, A., 9820 Merelbeke;
 M. Jacquemyn, Y., 2650 Edegem;
 M. Faron, G., 1090 Jette;

3° deux membres habilités à exercer l'art infirmier, conformément à l'article 21^{quater}, § 1^{er}, du même arrêté :

Mme Orban, J., 1040 Bruxelles;
 Mme Huberty, A., 1400 Nivelles;
 Mme Claus, M., 9772 Wannegem;
 Mme Op de Weerd, E., 2570 Duffel;

4° un fonctionnaire du Service public fédéral de la Santé publique, de la Sécurité de la Chaîne alimentaire et de l'Environnement qui exerce la fonction de secrétaire, assisté par un fonctionnaire du Service public fédéral de la Santé publique, de la Sécurité de la Chaîne alimentaire et de l'Environnement qui exerce la fonction de secrétaire adjoint, respectivement :

M. Lardennois, M., 1090 Bruxelles;
 Mme Cools, A., 9880 Aalter;

5° trois fonctionnaires présentés par les autorités compétentes pour l'enseignement en vertu des articles 127, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, et 130, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3^o, de la Constitution :

Mme Lentz, M., 4700 Eupen;
 Mme Cormann, K., 4700 Eupen;
 Mme Lahlou, N., 1080 Bruxelles;
 Mme Twyffels, B., 1080 Bruxelles;
 Mme Dewitte, R., 8210 Loppem;
 M. Malfroy, E., 1080 Bruxelles.

Les fonctionnaires visés au 4° et 5° siègent avec voix consultative.

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Worden benoemd voor een termijn van zes jaar, respectievelijk tot werkende en plaatsvervangende leden van de Federale Raad voor de Vroedvrouwen :

1° acht leden, overeenkomstig artikel 2, § 2, van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen, gemachtigd om het beroep van vroedvrouw uit te oefenen :

Mevr. De Koster, K., 1730 Asse;
 Mevr. Debonnet, S., 3071 Erps-Kwerps;
 Mevr. Robin, C., 4400 Herstal;
 Mevr. Niset, A., 4000 Rocourt;
 Mevr. Van Holsbeeck, A., 1790 Affligem;
 Mevr. Vanholen, K., 3680 Maaseik;
 Mevr. Saelen, A.-S., 8400 Oostende;
 Mevr. Van Damme, S., 3001 Heverlee;
 Mevr. Warnimont, M., 1180 Brussel;
 Mevr. de Thysebaert, B., 5000 Namur;
 Mevr. Hernandez, A., 1080 Brussel;
 Mevr. Wittrouw, V., 1325 Chaumont Gistoux;
 Mevr. Patinet, C., 5004 Namur;
 De heer Annet, J., 7332 Neufmaison;
 Mevr. Bonny, N., 9500 Geraardsbergen;
 Mevr. Reyns, M., 9170 De Klinge;

2° vier leden, overeenkomstig artikel 2, § 1, van hetzelfde besluit, gemachtigd om de geneeskunde uit te oefenen :

De heer Oberweiss, D., 6530 Thuin;
 De heer Bayot, D., 1700 Dilbeek;
 De heer Emonts, P., 4020 Liège;
 Mevr. Steenhaut, P., 1390 Grez-Doiceau;
 De heer De Clercq, M., 9800 Oudenaarde;
 Mevr. De Vits, A., 9820 Merelbeke;
 De heer Jacquemyn, Y., 2650 Edegem;
 De heer Faron, G., 1090 Jette;

3° twee leden, overeenkomstig artikel 21^{quater}, § 1, van hetzelfde besluit, gemachtigd om de verpleegkunde uit te oefenen :

Mevr. Orban, J., 1040 Brussel;
 Mevr. Huberty, A., 1400 Nivelles;
 Mevr. Claus, M., 9772 Wannegem;
 Mevr. Op de Weerd, E., 2570 Duffel;

4° een ambtenaar van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu die de functie van secretaris uitoefent, bijgestaan door een ambtenaar van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu die de functie van adjunct-secretaris uitoefent, respectievelijk :

De heer Lardennois, M., 1090 Brussel;
 Mevr. Cools, A., 9880 Aalter;

5° drie ambtenaren voorgedragen door de overheden die op grond van de artikelen 127, § 1, eerste lid, 2^o, en 130, § 1, eerste lid, 3^o, van de Grondwet bevoegd zijn voor het onderwijs :

Mevr. Lentz, M., 4700 Eupen;
 Mevr. Cormann, K., 4700 Eupen;
 Mevr. Lahlou, N., 1080 Brussel;
 Mevr. Twyffels, B., 1080 Brussel;
 Mevr. Dewitte, R., 8210 Loppem;
 De heer Malfroy, E., 1080 Brussel.

De in 4° en 5° bedoelde ambtenaren hebben zitting met een raadgevende stem.

Art. 2. § 1^{er}. Est nommé président du Conseil fédéral des Sages-Femmes :

Mme De Koster, K., 1730 Asse.

§ 2. Sont nommés vice-présidents du Conseil fédéral des Sages-Femmes :

Mme Hernandez, A., 1080 Bruxelles;

M. Emonts, P., 4020 Liège.

Art. 3. Le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 mars 2013.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

Art. 2. § 1. Wordt benoemd tot voorzitter van de Federale Raad voor de Vroedvrouwen :

Mevr. De Koster, K., 1730 Asse.

§ 2. Worden benoemd tot ondervoorzitters van de Federale Raad voor de Vroedvrouwen :

Mevr. Hernandez, A., 1080 Brussel;

De heer Emonts, P., 4020 Liège.

Art. 3. De Minister bevoegd voor de Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 maart 2013.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2013/202146]

Ordre judiciaire

Par arrêtés ministériels du 28 mars 2013, est prolongée, pour une période de six mois prenant cours le 1^{er} avril 2013, la durée du stage de :

— Mme Jaspers, L., stagiaire judiciaire dans l'arrondissement judiciaire d'Anvers;

— Mme Belmans, K.;

— M. Strauven, P.,

stagiaires judiciaires dans l'arrondissement judiciaire d'Hasselt;

— Mme Pipeleers, K., stagiaire judiciaire dans l'arrondissement judiciaire de Tongres;

— M. Dumont, L.;

— M. Michaux, G.;

— Mme Rosseel, A.;

— M. Storme, H.;

— M. Verstraeten B.,

stagiaires judiciaires dans l'arrondissement judiciaire de Bruxelles;

— Mme Janssens de Bisthoven, Ch., stagiaire judiciaire dans l'arrondissement judiciaire de Nivelles;

— M. Van Lendeghem, H., stagiaire judiciaire dans l'arrondissement judiciaire de Gand;

— Mme T'Jonck, P., stagiaire judiciaire dans l'arrondissement judiciaire d'Audenarde;

— Mme Deconynck, M., stagiaire judiciaire dans l'arrondissement judiciaire de Bruges;

— M. Piccu-Van Speybrouck, P., stagiaire judiciaire dans l'arrondissement judiciaire de Furnes;

— Mme Libouton, A.-S., stagiaire judiciaire dans l'arrondissement judiciaire de Huy;

— Mme Philips, Cl., stagiaire judiciaire dans l'arrondissement judiciaire de Liège;

— Mme Franssen, S.;

— M. Vidic, L.,

stagiaires judiciaires dans l'arrondissement judiciaire de Verviers;

— Mme Godfrin, A., stagiaire judiciaire dans l'arrondissement judiciaire de Marche-en-Famenne;

— Mme Guisset, E., stagiaire judiciaire dans l'arrondissement judiciaire de Charleroi;

— Mme Titelion, H., stagiaire judiciaire dans l'arrondissement judiciaire de Tournai.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2013/202146]

Rechterlijke Orde

Bij ministeriële besluiten van 28 maart 2013 is verlengd, voor een periode van zes maanden met ingang van 1 april 2013, de duur van de stage van :

— Mevr. Jaspers, L., gerechtelijk stagiair voor het gerechtelijk arrondissement Antwerpen;

— Mevr. Belmans, K.;

— de heer Strauven, P.,

gerechtelijke stagiairs voor het gerechtelijk arrondissement Hasselt;

— Mevr. Pipeleers, K., gerechtelijk stagiair voor het gerechtelijk arrondissement Tongeren;

— de heer Dumont, L.;

— de heer Michaux, G.;

— Mevr. Rosseel, A.;

— de heer Storme, H.;

— de heer Verstraeten, B.,

gerechtelijke stagiairs voor het gerechtelijk arrondissement Brussel;

— Mevr. Janssens de Bisthoven, Ch., gerechtelijk stagiair voor het gerechtelijk arrondissement Nijvel;

— de heer Van Lendeghem, H., gerechtelijk stagiair voor het gerechtelijk arrondissement Gent;

— Mevr. T'Jonck, P., gerechtelijk stagiair voor het gerechtelijk arrondissement Oudenaarde;

— Mevr. Deconynck, M., gerechtelijk stagiair voor het gerechtelijk arrondissement Brugge;

— de heer Piccu-Van Speybrouck, P., gerechtelijk stagiair voor het gerechtelijk arrondissement Veurne;

— Mevr. Libouton, A.-S., gerechtelijk stagiair voor het gerechtelijk arrondissement Hoei;

— Mevr. Philips, Cl., gerechtelijk stagiair voor het gerechtelijk arrondissement Luik;

— Mevr. Franssen, S.;

— de heer Vidic, L.,

gerechtelijke stagiairs voor het gerechtelijk arrondissement Verviers;

— Mevr. Godfrin, A., gerechtelijk stagiair voor het gerechtelijk arrondissement Marche-en-Famenne;

— Mevr. Guisset, E., gerechtelijk stagiair voor het gerechtelijk arrondissement Charleroi;

— Mevr. Titelion, H., gerechtelijk stagiair voor het gerechtelijk arrondissement Doornik.

Par arrêté ministériel du 28 mars 2013, la durée du stage de Mme Helson, J., stagiaire judiciaire dans l'arrondissement judiciaire de Bruxelles, est prolongée pour une durée de six mois prenant cours le 8 mai 2013.

Bij ministerieel besluit van 28 maart 2013 is de duur van de stage van Mevr. Helson, J., gerechtelijk stagiair voor het gerechtelijk arrondissement Brussel, verlengd voor een periode van zes maanden met ingang van 8 mei 2013.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse: rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres: Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2013/202147]

Notariat

Par arrêté ministériel du 27 mars 2013, la demande d'association de M. Vermeulen, K., notaire à la résidence de Beringen, et de Mme Mellaerts, M., candidat-notaire, pour former l'association "Koen Vermeulen & Marijke Mellaerts", avec résidence à Beringen, est approuvée.

Mme Mellaerts, M., est affectée en qualité de notaire associée à la résidence de Beringen.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse: rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2013/202147]

Notariaat

Bij ministerieel besluit van 27 maart 2013 is het verzoek tot associatie van de heer Vermeulen, K., notaris ter standplaats Beringen, en van Mevr. Mellaerts, M., kandidaat-notaris, om de associatie "Koen Vermeulen & Marijke Mellaerts", ter standplaats Beringen te vormen, goedgekeurd.

Mevr. Mellaerts, M., is aangesteld als geassocieerd notaris ter standplaats Beringen.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akte met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres: Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[2013/11158]

**Personnel et Organisation
Promotion par avancement à une classe supérieure**

Par arrêté royal du 4 mars 2013, Mme Miruna Dobre, classe A2, avec le titre d'attaché, est promue par avancement à la classe supérieure A3 au titre de conseiller, avec prise de rang au 1^{er} janvier 2013.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[2013/11158]

**Personeel en Organisatie
Bevordering door verhoging tot een hogere klasse**

Bij koninklijk besluit van 4 maart 2013 wordt Mevr. Miruna Dobre, klasse A2, met de titel van attaché, door verhoging naar de hogere klasse A3 bevorderd tot de titel van adviseur, met ranginneming op 1 januari 2013.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, te 1040 Brussel, te worden gericht.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C - 2013/11152]

Personnel et Organisation. — Mise à la retraite

Par arrêté royal du 17 mars 2013 démission honorable de ses fonctions avec faculté de faire valoir ses droits à une pension à charge du Trésor Public est accordée, à la date du 1^{er} août 2013, à Mme Godelieve DE WAELE, attaché au Service d'Encadrement Technologie de l'Information et de la Communication.

Mme DE WAELE est autorisée à porter le titre honorifique d'attaché.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C - 2013/11152]

Personeel en Organisatie. — Pensionering

Bij koninklijk besluit van 17 maart 2013 wordt aan Mevr. Godelieve DE WAELE, attaché bij de Stafdienst Informatie-en Communicatietechnologie, met ingang van 1 augustus 2013, eervol ontslag uit haar functies verleend en wordt zij gerechtigd aanspraak te maken op een rustpensioen ten laste van de Openbare Schatkist.

Mevr. DE WAELE wordt ertoe gemachtigd de titel van attaché eershafve te voeren.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2013/11153]

Personnel et Organisation. — Mise à la retraite

Par arrêté royal du 17 mars 2013 démission honorable de ses fonctions avec faculté de faire valoir ses droits à une pension à charge du Trésor Public est accordée, à la date du 1^{er} septembre 2013, à M. Leslie PAESSCHIERSENS, conseiller au Service d'Encadrement Technologie de l'Information et de la Communication.

M. PAESSCHIERSENS est autorisé à porter le titre honorifique de conseiller.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2013/11153]

Personeel en Organisatie. — Pensionering

Bij koninklijk besluit van 17 maart 2013 wordt aan de heer Leslie PAESSCHIERSENS, adviseur bij de Stafdienst Informatie-en Communicatietechnologie, met ingang van 1 september 2013, eervol ontslag uit zijn functies verleend en wordt hij gerechtigd aanspraak te maken op een rustpensioen ten laste van de Openbare Schatkist.

De heer PAESSCHIERSENS wordt ertoe gemachtigd de titel van adviseur eershulve te voeren.

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

Bestuurszaken

[2013/202008]

15 MAART 2013. — Agentschap voor Binnenlands Bestuur. — Herbenoeming van de effectieve leden en van de plaatsvervangende leden van de Beroepscommissie voor tuchtzaken in toepassing van artikel 2 van het besluit van de Vlaamse Regering van 15 december 2006 houdende vaststelling van de samenstelling, de vergoeding van de leden en de werking van de Beroepscommissie voor tuchtzaken

Bij besluit van de Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand van 15 maart 2013 wordt de Beroepscommissie voor tuchtzaken vanaf 17 april 2013 als volgt samengesteld :

De heer Yves Debrauwere wordt herbenoemd tot effectief voorzitter van de Beroepscommissie voor tuchtzaken.

De heer Jan Kamoos wordt herbenoemd tot plaatsvervangend voorzitter van de Beroepscommissie voor tuchtzaken.

Mevr. Thérèse Longueville wordt herbenoemd tot effectief assessor, afkomstig uit een lokaal of provinciaal bestuur, bij de Beroepscommissie voor tuchtzaken.

Mevr. Linda Vandekerckhove wordt herbenoemd tot plaatsvervangend assessor, afkomstig uit een lokaal of provinciaal bestuur, bij de Beroepscommissie voor tuchtzaken.

De heer André Deruyver wordt herbenoemd tot effectief assessor-deskundige met een bijzondere kennis van het tuchtrecht of van het administratief recht, bij de Beroepscommissie voor tuchtzaken.

De heer Dany Socquet wordt herbenoemd tot plaatsvervangend assessor-deskundige met een bijzondere kennis van het tuchtrecht of van het administratief recht, bij de Beroepscommissie voor tuchtzaken.

VLAAMSE OVERHEID

Welzijn, Volksgezondheid en Gezin

[2013/201983]

14 MAART 2013. — Verlengingen erkenning schuldbemiddeling

Bij de besluiten van de secretaris-generaal van het departement Welzijn, Volksgezondheid en Gezin van 14 maart 2013 wordt het volgende bepaald :

1) De erkenning van het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van Brasschaat als instelling voor schuldbemiddeling, wordt verlengd voor een periode van zes jaar met ingang van 15 oktober 2013.

2) De erkenning van het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van Spiere-Helkijn als instelling voor schuldbemiddeling, wordt verlengd voor een periode van zes jaar met ingang van 20 september 2013.

3) De erkenning van het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van Schilde als instelling voor schuldbemiddeling, wordt verlengd voor een periode van zes jaar met ingang van 27 augustus 2013.

VLAAMSE OVERHEID

Welzijn, Volksgezondheid en Gezin

[2013/201984]

19 MAART 2013. — Verlengingen erkenning schuldbemiddeling

Bij de besluiten van de secretaris-generaal van het departement Welzijn, Volksgezondheid en Gezin van 19 maart 2013 wordt het volgende bepaald :

1) De erkenning van het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van Wuustwezel als instelling voor schuldbemiddeling, wordt verlengd voor een periode van zes jaar met ingang van 1 november 2013.

2) De erkenning van het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van Hove als instelling voor schuldbemiddeling, wordt verlengd voor een periode van zes jaar met ingang van 15 september 2013.

VLAAMSE OVERHEID

Leefmilieu, Natuur en Energie

[2013/201933]

22 FEBRUARI 2013. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 30 juni 2009 betreffende de aanstelling van gewestelijke toezichthouders overeenkomstig artikel 12, 2° en 3° van het besluit van de Vlaamse Regering van 12 december 2008 tot uitvoering van titel XVI van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur,

Gelet op het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid, artikel 16.3.1, § 1, 1°, ingevoegd bij decreet van 21 december 2007;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 12 december 2008 tot uitvoering van titel XVI van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid, artikel 12, zoals laatst gewijzigd;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 13 juli 2009 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, artikel 2, § 9, 1° en artikel 6, 1°;

Gelet op het ministerieel besluit van 30 juni 2009 betreffende de aanstelling van gewestelijke toezichthouders overeenkomstig artikel 12, 1°, van het besluit van de Vlaamse Regering van 12 december 2008 tot uitvoering van titel XVI van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid;

Overwegende dat titel XVI van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid met ingang van 1 mei 2009 in werking is getreden; dat sinds de inwerkingtreding van het ministerieel besluit van 30 juni 2009 een aantal personeelswijzigingen zijn doorgevoerd binnen de afdeling Milieuvergunningen; dat het derhalve noodzakelijk is om het desbetreffende ministerieel besluit aan te passen,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1 van het ministerieel besluit van 30 juni 2009 betreffende de aanstelling van gewestelijke toezichthouders overeenkomstig artikel 12, 2° en 3°, van het besluit van de Vlaamse Regering van 12 december 2008 tot uitvoering van titel XVI van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° de woorden "Capon, Ghilain;" worden opgeheven met ingang van 1 januari 2012;
- 2° de woorden "Cauwels, Sandra;" worden opgeheven met ingang van 22 december 2011;
- 3° de woorden "De Mulder, Wilfried;" worden opgeheven met ingang van de datum van ondertekening van dit besluit;
- 4° de woorden "De Valck, Willy;" worden opgeheven met ingang van 1 juli 2011;
- 5° de woorden "Deberdt, Willy;" worden opgeheven met ingang van 1 maart 2013;
- 6° de woorden "Gunst, Daniel;" worden opgeheven met ingang van 1 februari 2010;
- 7° de woorden "Huau, Georges;" worden opgeheven met ingang van 1 oktober 2010;
- 8° de woorden "Janssens, Annemie;" worden opgeheven met ingang van 1 oktober 2010;
- 9° de woorden "Op De Beeck, Jozef;" worden opgeheven met ingang van 1 februari 2012;
- 10° de woorden "Peeters, Denis;" worden opgeheven met ingang van 1 mei 2012;
- 11° de woorden "Peeters, Guido;" worden opgeheven met ingang van 1 oktober 2012;
- 12° de woorden "Pensaert, Gerard;" worden opgeheven met ingang van 1 oktober 2010;
- 13° de woorden "Tack, Roland;" worden opgeheven met ingang van 1 januari 2012;
- 14° de woorden "Teughels, Anne;" worden opgeheven met ingang van 1 januari 2011;
- 15° de woorden "Van Aken, Frida;" worden opgeheven met ingang van 1 maart 2010;
- 16° de woorden "Vermeulen, Arne;" worden opgeheven met ingang van 1 augustus 2011.

Art. 2. Artikel 1 van het ministerieel besluit van 30 juni 2009 betreffende de aanstelling van gewestelijke toezichthouders overeenkomstig artikel 12, 2° en 3°, van het besluit van de Vlaamse Regering van 12 december 2008 tot uitvoering van titel XVI van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid wordt vervangen door wat volgt :

« **Artikel 1.** De volgende personeelsleden, vermeld in artikel 12, 2° en 3°, van het besluit van de Vlaamse Regering van 12 december 2008 tot uitvoering van titel XVI van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid, worden aangesteld als gewestelijke toezichthouder :

- 1° Baeten, Jan;
- 2° Balas, Peter;
- 3° Becaus, Eddy;
- 4° Bernaert, Paul;
- 5° Boon, Marc;
- 6° Boonen, Tom;
- 7° Bouckaert, Veerle;
- 8° Brebels, Lisette;
- 9° Cocquyt, Eddy;

- 10° Colaert, Christiaan;
- 11° De Coster, Sam;
- 12° De Martelaer, Hilde;
- 13° De Neef, Annelies;
- 14° de Regt, Yves;
- 15° De Schepper, Mireille;
- 16° De Schuyter, Melissa;
- 17° De Vreese, Ilse;
- 18° Debaer, Christof;
- 19° Decock, Pieter;
- 20° Degroote, Gilbert;
- 21° Dejonghe, Patrick;
- 22° Delellio, Laureen;
- 23° Demeyer, Vicky;
- 24° Dens, Koen;
- 25° Faelens, Annelies;
- 26° Ferong, Jean-Marie;
- 27° Fierens, Sara;
- 28° Francq, Wim;
- 29° Geens, Sven;
- 30° Geranios, Virgini;
- 31° Geys, Karel;
- 32° Gheysen, Alfons;
- 33° Gielis, Godelieve;
- 34° Goemaere, Sabine;
- 35° Goemé, Arjan;
- 36° Goris, Karen;
- 37° Goubert, Lieven;
- 38° Goutvrind, Rebecca;
- 39° Hanssens, Stefaan;
- 40° Hensen, Ludovic;
- 41° Hindrix, Koen;
- 42° Hulsmans, Ann;
- 43° Huybrechts, Wilfried;
- 44° Jacobs, Kristof;
- 45° Kiekens, Paul;
- 46° Kinable, Gerard;
- 47° Koninckx, Ann;
- 48° Labat, Willy;
- 49° Lemahieu, Catherine;
- 50° Maes, Nele;
- 51° Marivoet, August;
- 52° Moreel, Gert;
- 53° Pals, Geert;
- 54° Pierle, Willem;
- 55° Pillu, Geert;
- 56° Rabaey, David;
- 57° Romelart, Petra;
- 58° Ros, Luc;
- 59° Schockaert, Griet;

- 60° Schoonaert, Kirsten;
 61° Schoubs, Erik;
 62° Segers, Frieke;
 63° Sloommaekers, Lieve;
 64° Van de Putte, Karina;
 65° Van Den Bossche, Luc;
 66° Van der Elst, Jan;
 67° Van Eylen, Daniel;
 68° Van Geert, Luc;
 69° Van Meir, Liesbeth;
 70° Van Regenmortel, Sabine;
 71° Van Rompuy, Robrecht;
 72° Vandepitte, Kurt;
 73° Vandeputte, Martine;
 74° Vander Sande, Katrien;
 75° Vanstechelman, Mia;
 76° Vereecke, Els;
 77° Vergult, Pieter-Jan;
 78° Verhaegen, Marc;
 79° Vermoortel, Robrecht;
 80° Vincke, Christian ».

Brussel, 22 februari 2013.

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur,
 J. SCHAUVLIEGE

VLAAMSE OVERHEID

Leefmilieu, Natuur en Energie

[2013/201938]

26 FEBRUARI 2013. — Ruilverkaveling

RUILVERKAVELING SINT-LIEVENS-HOUTEM. — Het besluit van 26 februari 2013 van de Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur houdende machtiging van het ruilverkavelingscomité Sint-Lievens-Houtem tot verwerving en hoogdringende onteigening ten algemene nutte van onroerende goederen gelegen te Sint-Lievens-Houtem en Oosterzele bestemd voor de uitvoering van de ruilverkaveling Sint-Lievens-Houtem, bepaalt :

Artikel 1. Met het oog op de uitvoering van de ruilverkaveling Sint-Lievens-Houtem, meer bepaald de ontsluiting van de landbouwpercelen en de ontwikkeling van een netwerk van recreatieve paden, wordt het ruilverkavelingscomité Sint-Lievens-Houtem gemachtigd om over te gaan tot de onmiddellijke verwerving, bij wijze van onteigening, van de volle eigendom van de volgende onroerende goederen :

1° perceel en deel van perceel, gelegen op het grondgebied van de gemeente Oosterzele, 1e afdeling, sectie B, nummers 228G en 225K, met een totaal te onteigenen oppervlakte van 2 a en 60 ca;

2° deel van perceel, gelegen op het grondgebied van de gemeente Oosterzele, 1e afdeling, sectie B, nummer 236/02b, met een te onteigenen oppervlakte van 1 a en 24 ca;

3° perceel en delen van percelen, gelegen op het grondgebied van de gemeente Sint-Lievens-Houtem, 4e afdeling, sectie E, nummers 151H, 151E, 152A, 150T, 150S, 150V, 150P, 150R, met een totaal te onteigenen oppervlakte van 6 a en 82 ca;

4° deel van perceel, gelegen op het grondgebied van de gemeente Sint-Lievens-Houtem, 1e afdeling, sectie A, nummer 171B, met een te onteigenen oppervlakte van 2 a en 76 ca;

5° delen van percelen, gelegen op het grondgebied van de gemeente Sint-Lievens-Houtem, 3e afdeling, sectie B, nummers 484F en 377N2, met een totaal te onteigenen oppervlakte van 1 a en 52 ca;

6° deel van perceel, gelegen op het grondgebied van de gemeente Sint-Lievens-Houtem, 4e afdeling, sectie E, nummer 82M2, met een te onteigenen oppervlakte van 75 ca;

7° delen van percelen, gelegen op het grondgebied van de gemeente Oosterzele, 1e afdeling, sectie A, nummers 854A en 857B, met een totaal te onteigenen oppervlakte van 6 a en 13 ca;

8° delen van percelen, gelegen op het grondgebied van de gemeente Sint-Lievens-Houtem, 1e afdeling, sectie D, nummers 207C en 202B, met een totaal te onteigenen oppervlakte van 3 a en 51 ca;

9° delen van percelen, gelegen op het grondgebied van de gemeente Oosterzele, 1e afdeling, sectie B, nummers 217K, 216G, 216B, 216A, en 215, met een totaal te onteigenen oppervlakte van 1 a en 77 ca.

De te onteigenen onroerende goederen, vermeld in het eerste lid, met een algemeen totaal te onteigenen oppervlakte van 27 a en 10 ca, zijn in kleur aangeduid op de onteigeningsplannen, gevoegd als bijlage 1 tot en met 9 bij dit besluit, en zijn opgenomen in de onteigeningstabel, gevoegd als bijlage 10 bij dit besluit.

Art. 2. De verwervingen, vermeld in artikel 1, worden tot nut van het algemeen verklaard.

Art. 3. Het algemeen nut houdt in dat de onroerende goederen, vermeld in artikel 1, onmiddellijk in het bezit worden genomen. Daarom zal de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden, vermeld in artikel 5 van de wet van 26 juli 1962 betreffende de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden inzake onteigening ten algemene nutte, op die verwerving worden toegepast.

Art. 4. De bodemattesten werden aangevraagd bij de OVAM.

Art. 5. De plannen liggen ter inzage tijdens de kantooruren bij het secretariaat van het ruilverkavelingscomité Sint-Lievens-Houtem, namelijk de Vlaamse Landmaatschappij, Regio West, Vestiging Gent, Ganzendries 149 in 9000 Gent, gedurende 30 werkdagen vanaf de bekendmaking van het inzagerecht en het machtigingsbesluit in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 6. Dit besluit kan worden aangevochten voor de Raad van State binnen een termijn van zestig dagen vanaf de betekening, bekendmaking of kennisneming ervan alsook voor de Vrederechter op het ogenblik dat de gerechtelijke fase wordt ingezet. Voor de Raad van State dient het ondertekend verzoekschrift aangetekend verstuurd te worden samen met drie door de ondertekenaar gewaarmerkte afschriften en bovendien zoveel afschriften als er andere bij de zaak betrokken partijen zijn. Bevat het verzoekschrift tot nietigverklaring tevens een vordering tot schorsing van de tenuitvoerlegging van de bestreden akte, dan worden bij het verzoekschrift tot nietigverklaring, negen door de ondertekenaar voor eensluidend verklaarde afschriften gevoegd (Besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State o.m. art. 85).

VLAAMSE OVERHEID

Leefmilieu, Natuur en Energie

[2013/201934]

13 MAART 2013. — Erkend natuurreservaat

Een ministerieel besluit van 13 maart 2013 verleent aan de uitbreiding van het erkende natuurreservaat nr. E-213 "Lommelse Heidegebieden", met een oppervlakte van 15 ha 10 a 14 ca gelegen te Lommel (Limburg), het statuut van erkend natuurreservaat overeenkomstig artikel 11 van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juni 2003 tot vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning van natuurreservaten en van terreinbeherende natuurverenigingen en houdende toekenning van subsidies. De erkenning loopt tot 31 maart 2027, einddatum van een eerdere erkenning, zodat de totale erkende oppervlakte 80 ha 34 a 29 ca bedraagt.

Bij het erkende natuurreservaat nr. E-213 "Lommelse Heidegebieden" wordt een uitbreidingszone vastgesteld. De uitbreidingszone ligt binnen volgende kadastrale leggers: gemeente Lommel, kadastrale afdeling 2, sectie A, 1^e en 6^{de} blad, kadastrale afdeling 4, sectie D, 6^{de} blad en kadastrale afdeling 5, sectie B, 5^{de} blad.

VLAAMSE OVERHEID

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

[2013/201931]

19 MAART 2013. — Ruimte Vlaanderen Provincie West-Vlaanderen : PRUP "Afbakening kleinstedelijk gebied Menen"

Bij besluit van 19 maart 2013 van de Vlaams minister van Financiën, Begroting, Werk, Ruimtelijke Ordening en Sport is goedgekeurd het provinciaal ruimtelijk uitvoeringsplan "Afbakening kleinstedelijk gebied Menen" van de provincie West-Vlaanderen.

VLAAMSE OVERHEID

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

[2013/201999]

21 MAART 2013. — Ruimte Vlaanderen Provincie Antwerpen : PRUP "Kempense Meren I"

Bij besluit van 21 maart 2013 van de Vlaamse minister van Financiën, Begroting, Werk, Ruimtelijke Ordening en Sport is goedgekeurd het MB houdende de delegatie van planningsbevoegdheid voor het PRUP "Kempense Meren I" met name het herbestemmen van ontginningsgebied naar natuurgebied en recreatiegebied en het voorzien van een vervangend reservegebied voor ontginningen; er wordt eveneens tegemoet gekomen aan de vraag om alle financiële lasten en opbrengsten die uit het plan volgen aan de provincie toe te wijzen.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/201910]

21 MARS 2013. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 juillet 2010 désignant les membres du Comité d'accompagnement et de suivi des commissaires spéciaux, institué en application de l'article 174bis du Code wallon du Logement

Le Gouvernement wallon,

Vu le Code wallon du Logement et de l'Habitat durable, l'article 174bis;

Sur proposition du Ministre qui a le Logement dans ses attributions,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er}, 3^o, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 juillet 2010 désignant les membres du Comité d'accompagnement et de suivi des commissaires spéciaux, institué en application de l'article 174bis du Code wallon du Logement, les mots « M. Pierre-Marie Dufranne » sont remplacés par les mots « Mme Fabienne Plumier ».

Art. 2. Le Ministre qui a le Logement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 21 mars 2013.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,

J.-M. NOLLET

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2013/201910]

21. MÄRZ 2013 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 15. Juli 2010 zur Bezeichnung der Mitglieder des Begleit- und Überwachungsausschusses der Sonderkommissare, der in Anwendung von Art. 174bis des Wallonischen Wohnungsbuches eingerichtet wird

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Wallonischen Gesetzbuches über das Wohnungswesen und die Nachhaltigkeit der Wohnverhältnisse, Artikel 174bis;

Auf Vorschlag des Ministers, zu dessen Zuständigkeitsbereich das Wohnungswesen gehört,

Beschließt:

Artikel 1 - In Artikel 1, 3^o des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 15. Juli 2010 zur Bezeichnung der Mitglieder des Begleit- und Überwachungsausschusses der Sonderkommissare, der in Anwendung von Artikel 174bis des Wallonischen Wohnungsbuches eingerichtet wird, werden die Wörter « Herr Pierre-Marie Dufranne » durch die Wörter « Frau Fabienne Plumier » ersetzt.

Art. 2 - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich das Wohnungswesen gehört, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 21. März 2013

Der Minister-Präsident

R. DEMOTTE

Der Minister für nachhaltige Entwicklung und den öffentlichen Dienst

J.-M. NOLLET

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2013/201910]

21 MAART 2013. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 15 juli 2010 tot aanwijzing van de leden van het Comité voor de begeleiding en de opvolging van de bijzondere commissarissen, ingesteld overeenkomstig artikel 174bis van de Waalse Huisvestingscode

De Waalse Regering,

Gelet op het Waalse Wetboek van Huisvesting en Duurzaam Wonen, artikel 174bis;

Op de voordracht van de Minister bevoegd voor Huisvesting,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1, 3^o, van het besluit van de Waalse Regering van 15 juli 2010 tot aanwijzing van de leden van het Comité voor de begeleiding en de opvolging van de bijzondere regeringscommissarissen, ingesteld overeenkomstig artikel 174bis van de Waalse huisvestingscode worden de woorden « M. Pierre-Marie Dufranne » vervangen door de woorden « Mevr. Fabienne Plumier ».

Art. 2. De Minister bevoegd voor Huisvesting is belast met de uitvoering van dit besluit.
Namen, 21 maart 2013.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,
J.-M. NOLLET

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/201909]

21 MARS 2013. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 janvier 2011 portant nomination des membres, du président et des vice-présidents du Conseil wallon de l'Environnement pour le Développement durable

Le Gouvernement wallon,

Vu le Livre 1^{er} du Code de l'Environnement, notamment les articles D.9 et R.7, alinéa 9;

Vu le décret du 15 mai 2003 promouvant la présence équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes consultatifs;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 janvier 2011 portant nomination des membres, du président et des vice-présidents du Conseil wallon de l'Environnement pour le Développement durable;

Vu les propositions soumises par l'U.V.C.W. en date du 19 février 2013;

Considérant que le décret du 15 mai 2003 promouvant la présence équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes consultatifs prévoit la règle du quota des deux tiers au terme de laquelle il ne peut y avoir dans un organe consultatif que deux tiers des membres d'un même sexe;

Considérant que la règle du quota des deux tiers est respectée,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 janvier 2011 portant nomination des membres, du président et des vice-présidents du Conseil wallon de l'Environnement pour le Développement durable, les modifications suivantes sont apportées :

1° Anne Wiliquet est remplacée par Christel Termol;

2° Christel Termol est remplacée par Gwenaël Delaite;

3° Salvador Alonso Merino est remplacé par Arnaud Ransy.

Art. 2. Le Ministre de l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 21 mars 2013.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité,
Ph. HENRY

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2013/201909]

21. MÄRZ 2013 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 27. Januar 2011 zur Ernennung der Mitglieder, des Vorsitzenden und der stellvertretenden Vorsitzenden des "Conseil wallon de l'Environnement pour le Développement durable" (Wallonischer Umweltrat für eine nachhaltige Entwicklung)

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Buches I des Umweltgesetzbuches, insbesondere der Artikel D.9 und R.7, Absatz 9;

Aufgrund des Dekrets vom 15. Mai 2003 zur Förderung einer ausgeglichenen Vertretung von Mann und Frau in den Beratungsorganen;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 27. Januar 2011 zur Ernennung der Mitglieder, des Vorsitzenden und der stellvertretenden Vorsitzenden des "Conseil wallon de l'Environnement pour le Développement durable" (Wallonischer Umweltrat für eine nachhaltige Entwicklung);

Aufgrund der am 19. Februar 2013 von der U.V.C.W. (Union des Villes et Communes de Wallonie, "Vereinigung der Städte und Gemeinden der Wallonie") unterbreiteten Vorschläge;

In der Erwägung, dass das Dekret vom 15. Mai 2003 zur Förderung einer ausgeglichenen Vertretung von Mann und Frau in den Beratungsorganen die Regel der Zweidrittelquote vorsieht, laut der nicht mehr als zwei Drittel der Mitglieder eines Beratungsorgans gleichen Geschlechts sein dürfen;

In der Erwägung, dass die Regel der Zweidrittelquote eingehalten wird,

Beschließt:

Artikel 1 - In Artikel 1 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 27. Januar 2011 zur Ernennung der Mitglieder, des Vorsitzenden und der stellvertretenden Vorsitzenden des "Conseil wallon de l'Environnement pour le Développement durable" (Wallonischer Umweltrat für eine nachhaltige Entwicklung) werden folgende Abänderungen vorgenommen:

1° Anne Wiliquet wird durch Christel Termol ersetzt;

2° Christel Termol wird durch Gwenaël Delaite ersetzt;

3° Salvador Alonso Merino wird durch Arnaud Ransy ersetzt.

Art. 2 - Der Minister für Umwelt wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.
Namur, den 21. März 2013

Der Minister-Präsident
R. DEMOTTE

Der Minister für Umwelt, Raumordnung und Mobilität
Ph. HENRY

—————
VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2013/201909]

21 MAART 2013. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 27 januari 2011 tot benoeming van de leden, de voorzitter en de ondervoorzitters van de « Conseil wallon de l'Environnement pour le Développement durable » (Waalse Milieuraad voor Duurzame Ontwikkeling)

De Waalse Regering,

Gelet op Boek I van het Milieuwetboek, inzonderheid op de artikelen D.9 en R.7, negende lid;

Gelet op het decreet van 15 mei 2003 tot bevordering van de evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen binnen de adviesorganen;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 27 januari 2011 tot benoeming van de leden, de voorzitter en de ondervoorzitters van de "Conseil wallon de l'Environnement pour le Développement durable";

Gelet op de vervangingsvoorstellen ingediend door de "UVCW" (Unie van de Steden en Gemeenten van Wallonië) op 19 februari 2013;

Overwegende dat het decreet van 15 mei 2003 tot bevordering van de evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen binnen de adviesorganen bepaalt dat niet meer dan twee derde van de leden binnen een adviesorgaan van hetzelfde geslacht mogen zijn;

Overwegende dat de regel van de twee derde quota nageleefd wordt,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1 van het besluit van de Waalse Regering van 27 januari 2011 tot benoeming van de leden, de voorzitter en de ondervoorzitters van de "Conseil wallon de l'Environnement pour le Développement durable" worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° Anne Wilquet wordt door Christel Termol vervangen;

2° Christel Termol wordt door Gwenaël Delaite vervangen;

3° Salvador Alonso Merino wordt door Arnaud Ransy vervangen.

Art. 2. De Minister van Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 21 maart 2013.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening en Mobiliteit,
Ph. HENRY

—————
SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/201907]

14 MARS 2013. — Arrêté ministériel désignant les membres de la Commission d'avis sur les recours introduits contre les décisions de refus ou de retrait d'agrément des conseils cynégétiques

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,

Vu la loi du 28 février 1882 sur la chasse, l'article 1^{er}, § 1^{er}, 4^o, inséré par le décret du 14 juillet 1994;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 30 mai 1996 fixant les conditions et la procédure d'agrément des conseils cynégétiques, l'article 8, §§ 2 et 3;

Vu l'arrêté ministériel du 5 mai 2008 désignant les membres de la Commission d'avis sur les recours introduits contre les décisions de refus ou de retrait d'agrément des conseils cynégétiques,

Arrête :

Article 1^{er}. Les personnes suivantes sont désignées en tant que membres effectifs de la Commission d'avis sur les recours introduits contre les décisions de refus ou de retrait d'agrément des conseils cynégétiques, en qualité de :

1° représentants des conseils cynégétiques agréés :

- M. Dominique Hausman, avenue Marie-Louise 10, 1410 Waterloo;

- M. André Demortier, rue Cache Malainne 252a, 7742 Herinnes;

2° représentants du Conseil supérieur wallon de la Chasse :

- M. Michel Servais, rue Delsamme 83, 7110 Strépy-Bracquenies;

- Mme Christelle Malbrouck, Ninane 21, 6941 Durbuy;

3° représentants de la Division de la Nature et des Forêts :

- M. Bernard Deom, rue du Commerce 48B, 6890 Libin;
- M. Damien Bauwens, rue Achille Legrand 16, 7000 Mons.

Art. 2. Les personnes suivantes sont désignées en tant que membres suppléants de la Commission d'avis sur les recours introduits contre les décisions de refus ou de retrait d'agrément des conseils cynégétiques, réciproquement dans l'ordre des personnes visées à l'article 1^{er} :

1° représentants des conseils cynégétiques agréés :

- M. Patrick van Zeebroeck, rue de Beaumont 21, 1390 Nethen;
- M. Henri Lemaitre, Hautgné 3, 4140 Sprimont;

2° représentants du Conseil supérieur wallon de la Chasse :

- M. Bertrand de Liedekerke, Oudoumont 1, 4537 Verlaine;
- M. Yves Goret, rue de Bonne Fortune 2, 7801 Irchonwelz;

3° représentants de la Division de la Nature et des Forêts :

- M. Ivan Thienpont, rue Achille Legrand 16, 7000 Mons;
- M. François Dewez, place des Martyrs 13, 6953 Forrières.

Art. 3. Le mandat est conféré aux membres effectifs et suppléants de cette Commission jusqu'au 30 juin 2013.

En cas de décès ou de démission d'un membre effectif ou suppléant, le Ministre désigne un remplaçant qui exercera son mandat jusqu'à la date ci-avant précisée.

Art. 4. L'arrêté ministériel du 5 mai 2008 désignant les membres de la Commission d'avis sur les recours introduits contre les décisions de refus ou de retrait d'agrément des conseils cynégétiques est abrogé.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Namur, le 14 mars 2013.

C. DI ANTONIO

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2013/201907]

14. MÄRZ 2013 — Ministerialerlass zur Bezeichnung der Mitglieder der Kommission für Einsprüche, die gegen Beschlüsse, durch die die Zulassung der weidmännischen Räte verweigert oder entzogen wird, eingelegt werden

Der Minister für öffentliche Arbeiten, Landwirtschaft, ländliche Angelegenheiten, Natur, Forstwesen und Erbe,

Aufgrund des Gesetzes vom 28. Februar 1882 über die Jagd, insbesondere des Artikels 1, § 1, 4°, eingefügt durch das Dekret vom 14. Juli 1994;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 30. Mai 1996 zur Festlegung der Bedingungen und des Verfahrens für die Zulassung der weidmännischen Räte, insbesondere des Artikels 8, § 2 und § 3;

Aufgrund des Ministerialerlasses vom 5. Mai 2008 zur Bezeichnung der Mitglieder der Kommission für Einsprüche, die gegen Beschlüsse, durch die die Zulassung der weidmännischen Räte verweigert oder entzogen wird, eingelegt werden,

Beschließt :

Artikel 1 - Die nachfolgenden Personen werden als effektive Mitglieder der Kommission für Einsprüche, die gegen Beschlüsse, durch die die Zulassung der weidmännischen Räte verweigert oder entzogen wird, eingelegt werden, bezeichnet in ihrer Eigenschaft als:

1° Vertreter der zugelassenen weidmännischen Räte:

- Herr Dominique Hausman, avenue Marie-Louise 10, 1410 Waterloo;
- Herr André Demortier, rue Cache Malainne, 252a, 7742 Herinnes;

2° Vertreter des "Conseil supérieur wallon de la Chasse" (Wallonischer hoher Rat für das Jagdwesen);

- Herr Michel Servais, rue Delsamme 83, 7110 Strépy-Bracquegnies;
- Frau Christelle Malbrouck, Ninane 21, 6941 Durbuy;

3° Vertreter der Abteilung Natur und Forstwesen :

- Herr Bernard Deom, rue du Commerce 48B, 6890 Libin;
- Herr Damien Bauwens, rue Achille Legrand 16, 7000 Mons.

Art. 2 - Die nachfolgenden Personen werden als stellvertretende Mitglieder der Kommission für Einsprüche, die gegen Beschlüsse, durch die die Zulassung der weidmännischen Räte verweigert oder entzogen wird, eingelegt werden, bezeichnet in ihrer Eigenschaft als:

1° Vertreter der zugelassenen weidmännischen Räte:

- Herr Patrick van Zeebroeck, rue de Beaumont 21, 1390 Nethen;
- Herr Henri Lemaitre, Hautgné 3, 4140 Sprimont;

2° Vertreter des "Conseil supérieur wallon de la Chasse" (Wallonischer hoher Rat für das Jagdwesen);

- Herr Bertrand de Liedekerke, Oudoumont 1, 4537 Verlaine;
- Herr Yves Goret, rue de Bonne Fortune 2, 7801 Irchonwelz;

3° Vertreter der Abteilung Natur und Forstwesen:

- Herr Ivan Thienpont, rue Achille Legrand 16, 7000 Mons.
- Herr François Dewez, place des Martyrs 13, 6953 Forrières.

Art. 3 - Das Mandat wird den effektiven und stellvertretenden Mitgliedern dieser Kommission bis zum 30. Juni 2013 verliehen.

Wenn ein effektives oder stellvertretendes Mitglied stirbt oder seinen Rücktritt erklärt, bezeichnet der Minister einen Vertreter, der sein Mandat bis zu dem vorangeführten Datum ausüben wird.

Art. 4 - Der Ministerialerlass vom 5. Mai 2008 zur Bezeichnung der Mitglieder der Kommission für Einsprüche, die gegen Beschlüsse, durch die die Zulassung der weidmännischen Räte verweigert oder entzogen wird, eingelegt werden, wird aufgehoben.

Art. 5 - Der vorliegende Erlass tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Namur, den 14. März 2013

C. DI ANTONIO

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2013/201907]

14 MAART 2013. — Ministerieel besluit tot aanwijzing van de leden van de Adviescommissie voor de beroepen ingediend tegen de beslissingen tot weigering of intrekking van de erkenning van de jachtraden

De Minister van Openbare werken, Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed,

Gelet op de wet van 28 februari 1882 op de jacht, artikel 1, § 1, 4^o, ingevoegd bij het decreet van 14 juli 1994;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 30 mei 1996 tot vastlegging van de voorwaarden en de procedure tot erkenning van de jachtraden, inzonderheid op artikel 8, § 2 en 3;

Gelet op het ministerieel besluit van 5 mei 2008 tot aanwijzing van de leden van de Adviescommissie over de beroepen ingediend tegen de beslissingen tot weigering of intrekking van de erkenning van de jachtraden,

Besluit :

Article 1. De volgende personen worden aangewezen als gewone leden van de Adviescommissie voor de beroepen ingediend tegen de beslissingen tot weigering of intrekking van de erkenning van de jachtraden, in de hoedanigheid van :

1^o vertegenwoordiger van de erkende jachtraden :

- M. Dominique Hausman, avenue Marie-Louise 10, 1410 Waterloo;

- M. André Demortier, rue Cache Malainne, 252a, 7742 Herinnes;

2^o vertegenwoordiger van de "Conseil supérieur wallon de la Chasse" (Waalse Hoge Jachtraad) :

- M. Michel Servais, rue Delsamme, 83, 7110 Strépy-Bracquegnies.

- Mev. Christelle Malbrouck, Ninane, 21 6941 Durbuy;

3^o vertegenwoordiger van de Afdeling Natuur en Bossen :

- M. Bernard Deom, rue du Commerce 48B, 6890 Libin;

- M. Damien Bauwens, rue Achille Legrand 16, 7000 Mons.

Art. 2. De volgende personen worden aangewezen als plaatsvervangende leden van de Adviescommissie voor de beroepen ingediend tegen de beslissingen tot weigering of intrekking van de erkenning van de jachtraden, wederzijds in de volgorde van de personen bedoeld in artikel 1 :

1^o vertegenwoordigers van de erkende jachtraden :

- M. Patrick van Zeebroeck, rue de Beaumont 21, 1390 Nethen;

- M. Henri Lemaitre, Hautgné 3, 4140 Sprimont;

2^o vertegenwoordigers van de "Conseil supérieur wallon de la chasse" :

- M. Bertrand de Liedekerke, Oudoumont 1, 4537 Verlaine;

- M. Yves Goret, rue de Bonne Fortune, 2, 7801 Irchonwelz;

3^o vertegenwoordigers van de Afdeling Natuur en Bossen :

- M. Ivan Thienpont, rue Achille Legrand 16, 7000 Mons;

- M. François Dewez, place des Martyrs 13, 6953 Forrières.

Art. 3. Het mandaat wordt tot 30 juni 2013 verleend aan de gewone en plaatsvervangende leden van deze Commissie.

Bij overlijden of ontslag van een gewoon of een plaatsvervangend lid wijst de Minister een plaatsvervanger aan die zijn mandaat tot de hierbovenvermelde datum zal uitoefenen.

Art. 4. Het ministerieel besluit van 5 mei 2008 tot aanwijzing van de leden van de Adviescommissie over de beroepen ingediend tegen de beslissingen tot weigering of intrekking van de erkenning van de jachtraden wordt opgeheven.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Namen, 14 maart 2013.

C. DI ANTONIO

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/201919]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000921

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, BE 0003000921, de la Région wallonne vers l'Allemagne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Appareils contenant du mercure tels que thermomètres, baromètres, lampes au Hg (collecte cliniques, parcs à conteneurs...)
Code * :	200121
Quantité maximum prévue :	45 tonnes
Validité de l'autorisation :	15/11/2012 au 14/11/2015
Notifiant :	REMONDIS INDUSTRIAL SERVICES 4041 MILMORT
Centre de traitement :	REMONDIS NORDISCHE QUECKSILBER RÜCKGWINNUNG GmbH 23560 LUBECK

Namur, le 27 décembre 2012.

* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/201921]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000970

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, BE 0003000970, de la Région wallonne vers l'Allemagne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Boues provenant du traitement des eaux usées urbaines, non valorisables en agriculture
Code * :	190805
Quantité maximum prévue :	6 000 tonnes
Validité de l'autorisation :	02/01/2013 au 01/01/2014
Notifiant :	SITA WALLONIE 4460 GRACE-HOLLOGNE
Centre de traitement :	RWE POWER KRAFTWERK WEISWEILER D-52249 ESCHWEILER

Namur, le 27 décembre 2012.

* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/201920]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000972

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, BE 0003000972, de la Région wallonne vers l'Allemagne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Bases de décapage (solution d'aluminate de soude) provenant d'un traitement de surface de pièces métalliques
Code * :	110107
Quantité maximum prévue :	1 000 tonnes
Validité de l'autorisation :	02/01/2013 au 01/01/2014
Notifiant :	SITA WALLONIE 4460 GRACE-HOLLOGNE
Centre de traitement :	REMONDIS PRODUCTION D-44536 LÜNEN

Namur, le 27 décembre 2012.

* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/201923]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000976

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, BE 0003000976, des Etats-Unis vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Résidus (scories et écumes) provenant de la production d'alliages et contenant du cuivre, de l'étain, du plomb
Code * :	110205
Quantité maximum prévue :	500 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/01/2013 au 31/12/2013
Notifiant :	5NPLUSBELGIUM 1495 TILLY
Centre de traitement :	5NPLUSBELGIUM 1495 TILLY

Namur, le 27 décembre 2012.

* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/201922]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000980

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, BE 0003000980, de la Région wallonne vers la France, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Déchets ultimes issus de la valorisation de refus d'induction
Code * :	191212
Quantité maximum prévue :	2 450 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/12/2012 au 30/11/2013
Notifiant :	BAUDELET 59173 BLARINGHEM
Centre de traitement :	BAUDELET 59173 BLARINGHEM

Namur, le 27 décembre 2012.

* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/201926]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets LU 011404

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, LU 011404, du grand-duché de Luxembourg vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Terres filtrantes
Code* :	150202
Quantité maximum prévue :	500 tonnes
Validité de l'autorisation :	07/01/2013 au 06/01/2014
Notifiant :	LAMESCH EXPLOITATION 3201 BETTEMBOURG
Centre de traitement :	RECYFUEL 4480 ENGIS

Namur, le 31 décembre 2012.

* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/201925]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 211974

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, NL 211974, des Pays-Bas vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Charbon actif saturé utilisé dans le traitement d'eaux usées (adsorption composés organiques halogénés)
Code * :	150202
Quantité maximum prévue :	40 tonnes
Validité de l'autorisation :	02/01/2013 au 01/01/2014
Notifiant :	DEN HARTOGH CLEANING BV NL-3316 GK DORDRECHT
Centre de traitement :	CHEMVIRON CARBON 7181 FELUY

Namur, le 31 décembre 2012.

* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/201924]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 603529

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, NL 603529, des Pays-Bas vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Solvants organiques non halogénés (liquides/pâteux)
Code * :	140603
Quantité maximum prévue :	2 000 tonnes
Validité de l'autorisation :	12/12/2012 au 11/12/2013
Notifiant :	INDAVER GEVAARLIJK AFVAL BV NL-4542 HOEK
Centre de traitement :	GEOCYCLE 7181 FAMILLEUREUX

Namur, le 31 décembre 2012.

* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2013/31170]

Agréments en tant que certificateur habitation individuelle,
personne physique

Par décision du fonctionnaire dirigeant de l'IBGE du 6 septembre 2011, AGIE DE SELSATEN Vincent domicilié rue de Melroy 441, à 5300 Vezein a été agréé en tant que Certificateur habitation individuelle, personne physique, pour la Région de Bruxelles-Capitale.

L'agrément porte le numéro CREPP-1044037

Par décision du fonctionnaire dirigeant de l'IBGE du 14 octobre 2011, BABAR Majid domicilié avenue Vitale Tiethuisen 78 bte 3, à 1083 Bruxelles a été agréé en tant que Certificateur habitation individuelle, personne physique, pour la Région de Bruxelles-Capitale.

L'agrément porte le numéro CREPP-1054004

Par décision du fonctionnaire dirigeant de l'IBGE du 14 septembre 2011, BAPS Laurent domicilié Guldensporenstraat 101, à 1800 Vilvoorde a été agréé en tant que Certificateur habitation individuelle, personne physique, pour la Région de Bruxelles-Capitale.

L'agrément porte le numéro CREPP-1045271

Par décision du fonctionnaire dirigeant de l'IBGE du 14 octobre 2011, BIENFAIT Gery domicilié rue Potaarde 155, à 1082 Bruxelles a été agréé en tant que Certificateur habitation individuelle, personne physique, pour la Région de Bruxelles-Capitale.

L'agrément porte le numéro CREPP-1055042

Par décision du fonctionnaire dirigeant de l'IBGE du 7 septembre 2011, BOUNAMEAUX Jean-Paul domicilié chemin du Bois Magonette 20, à 1380 Lasne a été agréé en tant que Certificateur habitation individuelle, personne physique, pour la Région de Bruxelles-Capitale.

L'agrément porte le numéro CREPP-1042882

Par décision du fonctionnaire dirigeant de l'IBGE du 7 septembre 2011, BRIXHE Céline domiciliée rue du Palais 48, à 4000 Liège a été agréée en tant que Certificateur habitation individuelle, personne physique, pour la Région de Bruxelles-Capitale.

L'agrément porte le numéro CREPP-1043975

Par décision du fonctionnaire dirigeant de l'IBGE du 6 septembre 2011, CASTERMANS Guido domicilié rue Calus 43, à 1410 Waterloo a été agréé en tant que Certificateur habitation individuelle, personne physique, pour la Région de Bruxelles-Capitale.

L'agrément porte le numéro CREPP-1044273

MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2013/31170]

Erkenningen als certificateur wooneenheid,
natuurlijke persoon

Bij beslissing van de leidende ambtenaar van het BIM van 6 september 2011, wordt AGIE DE SELSATEN Vincent, gedomicilieerd rue de Melroy 441, te 5300 Vezein erkend als Certificateur wooneenheid, natuurlijke persoon, voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De erkenning draagt het nummer CREPP-1044037

Bij beslissing van de leidende ambtenaar van het BIM van 14 oktober 2011, wordt BABAR Majid, gedomicilieerd Vital Riethuisenlaan 78, bus 3, te 1083 Brussel erkend als Certificateur wooneenheid, natuurlijke persoon, voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De erkenning draagt het nummer CREPP-1054004

Bij beslissing van de leidende ambtenaar van het BIM van 14 september 2011, wordt BAPS Laurent, gedomicilieerd Guldensporenstraat 101, te 1800 Vilvoorde erkend als Certificateur wooneenheid, natuurlijke persoon, voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De erkenning draagt het nummer CREPP-1045271

Bij beslissing van de leidende ambtenaar van het BIM van 14 oktober 2011, wordt BIENFAIT Gery, gedomicilieerd Potaardestraat 155, te 1082 Brussel erkend als Certificateur wooneenheid, natuurlijke persoon, voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De erkenning draagt het nummer CREPP-1055042

Bij beslissing van de leidende ambtenaar van het BIM van 7 september 2011, wordt BOUNAMEAUX Jean-Paul, gedomicilieerd chemin du Bois Magonette 20, te 1380 Lasne erkend als Certificateur wooneenheid, natuurlijke persoon, voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De erkenning draagt het nummer CREPP-1042882

Bij beslissing van de leidende ambtenaar van het BIM van 7 september 2011, wordt BRIXHE Céline, gedomicilieerd rue du Palais 48, te 4000 Liège erkend als Certificateur wooneenheid, natuurlijke persoon, voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De erkenning draagt het nummer CREPP-1043975

Bij beslissing van de leidende ambtenaar van het BIM van 6 september 2011, wordt CASTERMANS Guido, gedomicilieerd rue Calus 43, te 1410 Waterloo erkend als Certificateur wooneenheid, natuurlijke persoon, voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De erkenning draagt het nummer CREPP-1044273

Par décision du fonctionnaire dirigeant de l'IBGE du 14 septembre 2011, CLARES Abel domicilié avenue Eugène Plasky 131, à 1030 Bruxelles a été agréé en tant que Certificateur habitation individuelle, personne physique, pour la Région de Bruxelles-Capitale.

L'agrément porte le numéro CREPP-1045372

Par décision du fonctionnaire dirigeant de l'IBGE du 8 septembre 2011, CLOES Nicolas domicilié square des Latins 30, bte 4, à 1050 Bruxelles a été agréé en tant que Certificateur habitation individuelle, personne physique, pour la Région de Bruxelles-Capitale.

L'agrément porte le numéro CREPP-1045082

Par décision du fonctionnaire dirigeant de l'IBGE du 12 octobre 2011, COLAK Ilyas domicilié rue Auguste Lambiotte 122, à 1030 Bruxelles a été agréé en tant que Certificateur habitation individuelle, personne physique, pour la Région de Bruxelles-Capitale.

L'agrément porte le numéro CREPP-1043558

Par décision du fonctionnaire dirigeant de l'IBGE du 8 septembre 2011, COLLET Gaëtan domicilié avenue Léopold 15, à 1330 Rixensart a été agréé en tant que Certificateur habitation individuelle, personne physique, pour la Région de Bruxelles-Capitale.

L'agrément porte le numéro CREPP-1044659

Par décision du fonctionnaire dirigeant de l'IBGE du 15 septembre 2011, COLSON Bram domicilié rue François Lesnino 32 bte 6, à 1020 Bruxelles a été agréé en tant que Certificateur habitation individuelle, personne physique, pour la Région de Bruxelles-Capitale.

L'agrément porte le numéro CREPP-1046113

Par décision du fonctionnaire dirigeant de l'IBGE du 15 septembre 2011, CORTHOUT Alain domicilié Heiken 2, à 2890 Sint-Amands a été agréé en tant que Certificateur habitation individuelle, personne physique, pour la Région de Bruxelles-Capitale.

L'agrément porte le numéro CREPP-1047438

Par décision du fonctionnaire dirigeant de l'IBGE du 13 octobre 2011, DAUWE Francis domicilié Boelare 62, à 9900 Eeklo a été agréé en tant que Certificateur habitation individuelle, personne physique, pour la Région de Bruxelles-Capitale.

L'agrément porte le numéro CREPP-1056083

Bij beslissing van de leidende ambtenaar van het BIM van 14 september 2011, wordt CLARES Abel, gedomicilieerd Eugène Plasky-laan 131, te 1030 Brussel erkend als Certificateur wooneenheid, natuurlijke persoon, voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De erkenning draagt het nummer CREPP-1045372

Bij beslissing van de leidende ambtenaar van het BIM van 8 september 2011, wordt CLOES Nicolas, gedomicilieerd Latijnensquare 30, bus 4, te 1050 Brussel erkend als Certificateur wooneenheid, natuurlijke persoon, voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De erkenning draagt het nummer CREPP-1045082

Bij beslissing van de leidende ambtenaar van het BIM van 12 oktober 2011, wordt COLAK Ilyas gedomicilieerd Auguste Lambiottestraat 122, te 1030 Brussel erkend als Certificateur wooneenheid, natuurlijke persoon, voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De erkenning draagt het nummer CREPP-1043558

Bij beslissing van de leidende ambtenaar van het BIM van 8 september 2011, wordt COLLET Gaëtan, gedomicilieerd avenue Léopold 15, te 1330 Rixensart erkend als Certificateur wooneenheid, natuurlijke persoon, voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De erkenning draagt het nummer CREPP-1044659

Bij beslissing van de leidende ambtenaar van het BIM van 15 september 2011, wordt COLSON Bram, gedomicilieerd François Lesninostraat 32 bus 6, te 1020 Brussel erkend als Certificateur wooneenheid, natuurlijke persoon, voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De erkenning draagt het nummer CREPP-1046113

Bij beslissing van de leidende ambtenaar van het BIM van 15 september 2011, wordt CORTHOUT Alain, gedomicilieerd Heiken 2, te 2890 Sint-Amands erkend als Certificateur wooneenheid, natuurlijke persoon, voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De erkenning draagt het nummer CREPP-1047438

Bij beslissing van de leidende ambtenaar van het BIM van 13 oktober 2011, wordt DAUWE Francis, gedomicilieerd Boelare 62, te 9900 Eeklo erkend als Certificateur wooneenheid, natuurlijke persoon, voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De erkenning draagt het nummer CREPP-1056083

Par décision du fonctionnaire dirigeant de l'IBGE du 14 septembre 2011, DE BAEREMAEEKER Marc domicilié clos du Chêne céleste 10, à 1150 Bruxelles a été agréé en tant que Certificateur habitation individuelle, personne physique, pour la Région de Bruxelles-Capitale.

L'agrément porte le numéro CREPP-1044891

Par décision du fonctionnaire dirigeant de l'IBGE du 8 septembre 2011, DE BLOCK Albane en domiciliée avenue des Camélias 26, à 1150 Bruxelles a été agréée en tant que Certificateur habitation individuelle, personne physique, pour la Région de Bruxelles-Capitale.

L'agrément porte le numéro CREPP-1040180

Par décision du fonctionnaire dirigeant de l'IBGE du 12 octobre 2011, DE BRUYN Isa-Mari domiciliée Nellekenstraat 62, à 1750 Lennik a été agréée en tant que Certificateur habitation individuelle, personne physique, pour la Région de Bruxelles-Capitale.

L'agrément porte le numéro CREPP-1055670

Par décision du fonctionnaire dirigeant de l'IBGE du 14 septembre 2011, DE BUSSCHERE Dominique domiciliée avenue de Stalingrad 72, à 1000 Bruxelles a été agréée en tant que Certificateur habitation individuelle, personne physique, pour la Région de Bruxelles-Capitale.

L'agrément porte le numéro CREPP-1044753

Par décision du fonctionnaire dirigeant de l'IBGE du 6 septembre 2011, DE WILDE Cédric domicilié avenue des Gaulois 23, à 1040 Bruxelles a été agréé en tant que Certificateur habitation individuelle, personne physique, pour la Région de Bruxelles-Capitale.

L'agrément porte le numéro CREPP-1042421

Par décision du fonctionnaire dirigeant de l'IBGE du 15 septembre 2011, DECHENNE Philippe domicilié avenue Van Cutsem 13, à 7500 Tournai a été agréé en tant que Certificateur habitation individuelle, personne physique, pour la Région de Bruxelles-Capitale.

L'agrément porte le numéro CREPP-1046796

Par décision du fonctionnaire dirigeant de l'IBGE du 5 août 2011, DECLERCQ Frédéric domicilié Golflaan 42, à 9830 Sint-Martens-Latem a été agréé en tant que Certificateur habitation individuelle, personne physique, pour la Région de Bruxelles-Capitale.

L'agrément porte le numéro CREPP-1040088

Bij beslissing van de leidende ambtenaar van het BIM van 14 september 2011, wordt DE BAEREMAEEKER Marc, gedomicilieerd Hemelkgaarde 10, te 1150 Brussel erkend als Certificateur wooneenheid, natuurlijke persoon, voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De erkenning draagt het nummer CREPP-1044891

Bij beslissing van de leidende ambtenaar van het BIM van 8 september 2011, wordt DE BLOCK Albane en, gedomicilieerd Kamelielaan 26, te 1150 Brussel erkend als Certificateur wooneenheid, natuurlijke persoon, voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De erkenning draagt het nummer CREPP-1040180

Bij beslissing van de leidende ambtenaar van het BIM van 12 oktober 2011, wordt DE BRUYN Isa-Mari gedomicilieerd Nellekenstraat 62, te 1750 Lennik erkend als Certificateur wooneenheid, natuurlijke persoon, voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De erkenning draagt het nummer CREPP-1055670

Bij beslissing van de leidende ambtenaar van het BIM van 14 september 2011, wordt DE BUSSCHERE Dominique, gedomicilieerd Stalingradlaan 72, te 1000 Brussel erkend als Certificateur wooneenheid, natuurlijke persoon, voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De erkenning draagt het nummer CREPP-1044753

Bij beslissing van de leidende ambtenaar van het BIM van 6 september 2011, wordt DE WILDE Cédric, gedomicilieerd Gauloislaan 23, te 1040 Brussel erkend als Certificateur wooneenheid, natuurlijke persoon, voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De erkenning draagt het nummer CREPP-1042421

Bij beslissing van de leidende ambtenaar van het BIM van 15 september 2011, wordt DECHENNE Philippe, gedomicilieerd avenue Van Cutsem 13, te 7500 Tournai erkend als Certificateur wooneenheid, natuurlijke persoon, voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De erkenning draagt het nummer CREPP-1046796

Bij beslissing van de leidende ambtenaar van het BIM van 5 augustus 2011, wordt DECLERCQ Frédéric, gedomicilieerd Golflaan 42, te 9830 Sint-Martens-Latem erkend als Certificateur wooneenheden, natuurlijke persoon, voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De erkenning draagt het nummer CREPP-1040088

Par décision du fonctionnaire dirigeant de l'IBGE du 12 octobre 2011, DECOURT Roger, domicilié Madeliefjesstraat 20, à 1850 Grimbergen a été agréé en tant que Certificateur habitation individuelle, personne physique, pour la Région de Bruxelles-Capitale.

L'agrément porte le numéro CREPP-1050475

Par décision du fonctionnaire dirigeant de l'IBGE du 8 septembre 2011, DEGOSELY Simon, domicilié chaussée de Wavre 84, bte 101, à 1330 Rixensart a été agréé en tant que Certificateur habitation individuelle, personne physique, pour la Région de Bruxelles-Capitale.

L'agrément porte le numéro CREPP-1042790

Par décision du fonctionnaire dirigeant de l'IBGE du 14 septembre 2011, DELAERE Tim domicilié Oudekreekweg 53, à 8450 Bredene a été agréé en tant que Certificateur habitation individuelle, personne physique, pour la Région de Bruxelles-Capitale.

L'agrément porte le numéro CREPP-1040502

Par décision du fonctionnaire dirigeant de l'IBGE du 12 juillet 2011, DEVILLE Thomas domicilié rue de Tervet 58, à 1040 Bruxelles a été agréé en tant que Certificateur bâtiment public, personne physique, pour la Région de Bruxelles-Capitale.

L'agrément porte le numéro CPUPP-1032355

Par décision du fonctionnaire dirigeant de l'IBGE du 8 septembre 2011, DIBELLA Aldo domicilié rue Basse 10, à 7170 Bois d'Haine a été agréé en tant que Certificateur habitation individuelle, personne physique, pour la Région de Bruxelles-Capitale.

L'agrément porte le numéro CREPP-1045036

Par décision du fonctionnaire dirigeant de l'IBGE du 13 octobre 2011, DUTRONQUOY Laurence domiciliée avenue Montjoie 35, bte 3, à 1180 Bruxelles a été agréée en tant que Certificateur habitation individuelle, personne physique, pour la Région de Bruxelles-Capitale.

L'agrément porte le numéro CREPP-1055355

Par décision du fonctionnaire dirigeant de l'IBGE du 6 septembre 2011, FINET WOUTER domicilié Eikenlaan 1, à 1820 Steenokkerzeel a été agréé en tant que Certificateur habitation individuelle, personne physique, pour la Région de Bruxelles-Capitale.

L'agrément porte le numéro CREPP-1042467

Bij beslissing van de leidende ambtenaar van het BIM van 12 oktober 2011, wordt DECOURT Roger gedomicilieerd Madeliefjesstraat 20, te 1850 Grimbergen erkend als Certificateur wooneenheid, natuurlijke persoon, voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De erkenning draagt het nummer CREPP-1050475

Bij beslissing van de leidende ambtenaar van het BIM van 8 september 2011, wordt DEGOSELY Simon gedomicilieerd chaussée de Wavre 84, bus 101, te 1330 Rixensart erkend als Certificateur wooneenheid, natuurlijke persoon, voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De erkenning draagt het nummer CREPP-1042790

Bij beslissing van de leidende ambtenaar van het BIM van 14 september 2011, wordt DELAERE Tim, gedomicilieerd Oudekreekweg 53, te 8450 Bredene erkend als Certificateur wooneenheid, natuurlijke persoon, voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De erkenning draagt het nummer CREPP-1040502

Bij beslissing van de leidende ambtenaar van het BIM van 12 juli 2011, wordt DEVILLE Thomas, gedomicilieerd Tervetstraat 58, te 1040 Brussel erkend als Certificateur openbaar gebouw, natuurlijke persoon, voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De erkenning draagt het nummer CPUPP-1032355

Bij beslissing van de leidende ambtenaar van het BIM van 8 september 2011, wordt DIBELLA Aldo gedomicilieerd rue Basse 10, te 7170 Bois d'Haine erkend als Certificateur wooneenheid, natuurlijke persoon, voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De erkenning draagt het nummer CREPP-1045036

Bij beslissing van de leidende ambtenaar van het BIM van 13 oktober 2011, wordt DUTRONQUOY Laurence, gedomicilieerd Montjoie-laan 35, bus 3, te 1180 Brussel erkend als Certificateur wooneenheid, natuurlijke persoon, voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De erkenning draagt het nummer CREPP-1055355

Bij beslissing van de leidende ambtenaar van het BIM van 6 september 2011, wordt FINET Wouter, gedomicilieerd Eikenlaan 1, te 1820 Steenokkerzeel erkend als Certificateur woonwoning, natuurlijke persoon, voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De erkenning draagt het nummer CREPP-1042467

AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

BANQUE NATIONALE DE BELGIQUE

[C - 2013/03032]

Autorisation de cession de droits et obligations entre des entreprises d'assurance

Conformément à l'article 74 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurance, le Comité de direction de la Banque nationale de Belgique a autorisé, durant sa séance du 29 janvier 2013, la cession de tous les droits et obligations des contrats d'assurance de l'entreprise d'assurance de droit belge "ACTEL SA",

NATIONALE BANK VAN BELGIE

[C - 2013/03032]

Toestemming voor overdracht van rechten en verplichtingen tussen verzekeringsondernemingen

Overeenkomstig artikel 74 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen, heeft het Directiecomité van de Nationale Bank van België toestemming verleend, tijdens zijn zitting van 29 januari 2013, voor de overdracht, ingevolge fusie, van al de rechten en plichten die voortvloeien uit verzekeringsovereenkomsten

dont le siège social est situé rue de Ligne 13, à 1000 Bruxelles, à l'entreprise d'assurance de droit belge "P&V ASSURANCES SCRL", dont le siège social est situé rue Royale 151, à 1210 Bruxelles, suite à la fusion de ces entreprises.

Conformément à l'article 76 de la loi du 9 juillet 1975, ladite cession est opposable aux preneurs, aux assurés et à tous tiers intéressés dès cette publication au *Moniteur belge*.

van de verzekeringsonderneming naar Belgisch recht "ACTEL NV", met maatschappelijke zetel in de de Lignestraat 13 te 1000 Brussel, aan de verzekeringsonderneming naar Belgisch recht "P&V VERZEKERINGEN CVBA", met maatschappelijke zetel in de Koningsstraat 151 te 1210 Brussel.

Overeenkomstig artikel 76 van de wet van 9 juli 1975 is deze overdracht tegenstelbaar aan de verzekeringnemers, de verzekerden en alle betrokken derden vanaf deze publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

SELOR
BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE
[2013/202127]

Sélection comparative de traducteurs (m/f) (niveau A), francophones, pour le SPF Santé publique (AFG13045)

Une liste de 10 lauréats maximum, valable un an, sera établie après la sélection.

Outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des lauréats (qui reste valable quatre ans) présentant un handicap est établie.

Conditions d'admissibilité :

1. Diplômes requis à la date limite d'inscription :

- licence/master en traduction;
- licence/master en interprétation;
- licence/master en langues et littératures ou philologie;
- licence/master en communication.

2. Si vous êtes déjà fonctionnaire fédéral et vous ne travaillez pas pour l'organisme qui recrute, téléchargez une preuve de nomination de niveau A (niveau de la sélection) (arrêté de nomination, extrait du *Moniteur belge*, preuve de votre employeur, prestation de serment ou arrêté d'accession) avant la date limite d'inscription et mentionnez l'historique complet de votre expérience professionnelle, emploi actuel inclus. Si vous avez déjà téléchargé votre preuve de nomination dans votre CV en ligne, inutile de répéter à nouveau cette opération.

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 25 avril 2013 via www.selor.be

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SELOR (ligne info 0800-505 55) ou via www.selor.be

SELOR
BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE
[2013/202128]

Sélection comparative d'attachés traducteurs-réviseurs (m/f) (niveau A), francophones, pour le SPF Justice (AFG13047)

Une liste de 8 lauréats maximum, valable un an, sera établie après la sélection.

Outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des lauréats (qui reste valable quatre ans) présentant un handicap est établie.

Conditions d'admissibilité :

1. Diplômes requis à la date limite d'inscription :

- licence/master en traduction;
- licence/master en interprétation;
- licence/master en langues et littératures ou philologie.

SELOR
SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID
[2013/202127]

Vergelijkende selectie van Franstalige vertalers (m/v) (niveau A) voor de FOD Volksgezondheid (AFG13045)

Na de selectie wordt een lijst met maximum 10 geslaagden aangelegd, die één jaar geldig blijft.

Naast deze lijst van geslaagden wordt een bijzondere lijst opgesteld (die vier jaar geldig blijft) van de personen met een handicap die geslaagd zijn.

Toelaatbaarheidsvereisten :

1. Vereiste diploma's op de uiterste inschrijvingsdatum :

- licentiaat/master vertaler;
- licentiaat/master tolk;
- licentiaat/master in de taal- en letterkunde of in de filologie;
- licentiaat/master in communicatiewetenschappen.

2. Als u al federaal ambtenaar bent en nog niet werkt voor de rekruterende instelling, laadt u uw bewijs van benoeming op niveau A (niveau van de selectie) (benoemingsbesluit, uittreksel uit het *Belgisch Staatsblad*, bewijs van de werkgever, bevorderingsbesluit of bewijs van eedaflegging) op vóór de uiterste inschrijvingsdatum en vult u uw volledige professionele ervaring in, inclusief uw huidige job. Als dit bewijs van benoeming al werd opgeladen in uw online-CV, moet u dit niet opnieuw doen.

Solliciteren kan tot 25 april 2013 via www.selor.be

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij SELOR (via de infolijn 0800-505 54) of op www.selor.be

SELOR
SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID
[2013/202128]

Vergelijkende selectie van Franstalige attachés vertalers-revisors (m/v) (niveau A) voor de FOD Justitie (AFG13047)

Na de selectie wordt een lijst met maximum 8 geslaagden aangelegd, die één jaar geldig blijft.

Naast deze lijst van geslaagden wordt een bijzondere lijst opgesteld (die vier jaar geldig blijft) van de personen met een handicap die geslaagd zijn.

Toelaatbaarheidsvereisten :

1. Vereiste diploma's op de uiterste inschrijvingsdatum :

- licentiaat/master vertaler;
- licentiaat/master tolk;
- licentiaat/master in de taal- en letterkunde of in de filologie;
- licentiaat/master in communicatiewetenschappen.

2. Si vous êtes déjà fonctionnaire fédéral et vous ne travaillez pas pour l'organisme qui recrute, téléchargez une preuve de nomination de niveau A (niveau de la sélection) (arrêté de nomination, extrait du *Moniteur belge*, preuve de votre employeur, prestation de serment ou arrêté d'accession) avant la date limite d'inscription et mentionnez l'historique complet de votre expérience professionnelle, emploi actuel inclus. Si vous avez déjà téléchargé votre preuve de nomination dans votre CV en ligne, inutile de répéter à nouveau cette opération.

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 25 avril 2013 via www.selor.be

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SELOR (ligne info 0800-505 55) ou via www.selor.be

2. Als u al federaal ambtenaar bent en nog niet werkt voor de rekruterende instelling, laadt u uw bewijs van benoeming op niveau A (niveau van de selectie) (benoemingsbesluit, uittreksel uit het *Belgisch Staatsblad*, bewijs van de werkgever, bevorderingsbesluit of bewijs van eedaflegging) op vóór de uiterste inschrijvingsdatum en vult u uw volledige professionele ervaring in, inclusief uw huidige job. Als dit bewijs van benoeming al werd opgeladen in uw online-CV, moet u dit niet opnieuw doen.

Solliciteren kan tot 25 april 2013 via www.selor.be

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij SELOR (via de infolijn 0800-505 54) of op www.selor.be

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2013/202120]

Sélection comparative de contrôleurs sociaux (m/f) (niveau B), néerlandophones, pour l'Office national de Sécurité sociale et pour l'Institut national d'Assurances sociales pour Travailleurs indépendants (ANG13029)

Une liste de 20 lauréats maximum, valable un an, sera établie après la sélection.

Outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des lauréats (qui reste valable quatre ans) présentant un handicap est établie.

Conditions d'admissibilité :

1. Diplômes requis à la date limite d'inscription :

- diplôme de l'enseignement supérieur de type court (formation de base d'un cycle, p.ex. : graduat, bachelier professionnalisant) de plein exercice ou de promotion sociale;
- diplôme de candidat/bachelier de transition délivré après un cycle d'au moins deux années d'études;
- certificat attestant la réussite des deux premières années d'études de l'Ecole royale militaire;
- diplôme de l'enseignement maritime de cycle supérieur ou de l'enseignement artistique ou technique supérieur du 3^e, 2^e ou 1^{er} degré de plein exercice;
- diplôme de géomètre-expert immobilier, de géomètre des mines ou diplôme d'ingénieur technicien.

2. Si vous êtes déjà fonctionnaire fédéral et vous ne travaillez pas pour l'organisme qui recrute, téléchargez une preuve de nomination de niveau B (arrêté de nomination, extrait du *Moniteur belge*, preuve de votre employeur, prestation de serment ou arrêté d'accession) avant la date limite d'inscription et mentionnez l'historique complet de votre expérience professionnelle, emploi actuel inclus. Si vous avez déjà téléchargé votre preuve de nomination dans votre CV en ligne, inutile de répéter à nouveau cette opération.

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 17 avril 2013 via www.selor.be

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SELOR (ligne info 0800-505 55) ou via www.selor.be

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2013/202120]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige sociaal controleurs (m/v) (niveau B) voor de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid en het Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen (ANG13029)

Na de selectie wordt een lijst met maximum 20 geslaagden aangelegd, die één jaar geldig blijft.

Naast deze lijst van geslaagden wordt een bijzondere lijst opgesteld (die vier jaar geldig blijft) van de personen met een handicap die geslaagd zijn.

Toelaatbaarheidsvereisten :

1. Vereiste diploma's op de uiterste inschrijvingsdatum :

- diploma van het hoger onderwijs van het korte type (basisopleiding van één cyclus, bv. : graduaat, professionele bachelor met volledig leerplan of voor sociale promotie);
- diploma van kandidaat/academische bachelor uitgereikt na een cyclus van ten minste twee jaar studie;
- getuigschrift na het slagen voor de eerste twee studiejaar van de Koninklijke Militaire School;
- diploma van zeevaartonderwijs van de hogere cyclus of van hoger kunst- of technisch onderwijs van de 3e, 2e of 1e graad met volledig leerplan;
- diploma van meetkundig schatter van onroerende goederen, van mijnmeter of van technisch ingenieur.

2. Als u al federaal ambtenaar bent en nog niet werkt voor de rekruterende instelling, laadt u uw bewijs van benoeming op niveau B (benoemingsbesluit, uittreksel uit het *Belgisch Staatsblad*, bewijs van de werkgever, bevorderingsbesluit of bewijs van eedaflegging) op vóór de uiterste inschrijvingsdatum en vult u uw volledige professionele ervaring in, inclusief uw huidige job. Als dit bewijs van benoeming al werd opgeladen in uw online-CV, moet u dit niet opnieuw doen.

Solliciteren kan tot 17 april 2013 via www.selor.be

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij SELOR (via de infolijn 0800-505 54) of op www.selor.be

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[2013/03090]

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[2013/03090]

Administration générale de la Trésorerie

Algemene Administratie van de Thesaurie

EMPRUNT A LOTS 1923

émis par la Fédération des
Coopératives pour Dommages de Guerre*Liste officielle du tirage n° 682
du 20 mars 2013*

OBLIGATIONS A AMORTIR

30 obligations de 1 050 BEF chacune, à rembourser par lot ou à
1 150 BEF (28,51 EUR) à partir du 15 juin 2013.

A. Numéros des obligations sorties par lot :

DEUX LOTS DE
TWEË LOTEN VAN

{

50 000 BEF
(1 239,37 EUR)Nummers
Numéros

{

10 845
48 547UN LOT DE
EEN LOT VAN

{

250 000 BEF
(6 197,34 EUR)Nummer
Numéro

{

343 789

Les obligations faisant partie des groupes sortis, à savoir :

010 841 à (tot) 010 850 048 541 à (tot) 048 550

et auxquelles il n'est pas attribué de lot, sont remboursables
à 1 150 BEF (28,51 EUR).

De obligaties behorende tot de uitgelote groepen, zegge :

343 781 (à tot) 343 790

en waaraan geen lot toegewezen is, zijn terugbetaalbaar
tegen 1 150 BEF (28,51 EUR).Liste récapitulative des obligations sorties aux tirages
(673 à 682) et remboursables à partir du 15 juin 2013.Verzamellijst der obligaties uitgekomen bij de lotingen
(673 tot 682) en terugbetaalbaar vanaf 15 juni 2013.000 261 à (tot) 000 270
010 841 à (tot) 010 850
030 801 à (tot) 030 810
034 011 à (tot) 034 020
040 191 à (tot) 040 200
048 541 à (tot) 048 550
048 571 à (tot) 048 580
048 841 à (tot) 048 850
053 241 à (tot) 053 250
053 261 à (tot) 053 270
129 951 à (tot) 129 960
130 261 à (tot) 130 270
130 411 à (tot) 130 420
130 451 à (tot) 130 460
143 751 à (tot) 143 760
155 101 à (tot) 155 110
180 851 à (tot) 180 860180 861 à (tot) 180 870
182 461 à (tot) 182 470
202 281 à (tot) 202 290
202 321 à (tot) 202 330
213 261 à (tot) 213 270
213 491 à (tot) 213 500
234 441 à (tot) 234 450
234 541 à (tot) 234 550
238 341 à (tot) 238 350
238 731 à (tot) 238 740
264 931 à (tot) 264 940
264 941 à (tot) 264 950
267 231 à (tot) 267 240
308 221 à (tot) 308 230
343 781 à (tot) 343 790
343 971 à (tot) 343 980
378 151 à (tot) 378 160378 441 à (tot) 378 450
388 501 à (tot) 388 510
455 041 à (tot) 455 050
457 501 à (tot) 457 510
458 021 à (tot) 458 030
458 221 à (tot) 458 230
458 331 à (tot) 458 340
458 381 à (tot) 458 390
469 011 à (tot) 469 020
477 341 à (tot) 477 350
477 411 à (tot) 477 420
477 811 à (tot) 477 820
477 871 à (tot) 477 880
484 601 à (tot) 484 610
493 481 à (tot) 493 490
493 541 à (tot) 493 550493 621 à (tot) 493 630
502 231 à (tot) 502 240
502 601 à (tot) 502 610
544 391 à (tot) 544 400
544 961 à (tot) 544 970
545 031 à (tot) 545 040
559 971 à (tot) 559 980
560 971 à (tot) 560 980
562 291 à (tot) 562 300
562 821 à (tot) 562 830
666 611 à (tot) 666 620
666 741 à (tot) 666 750
666 861 à (tot) 666 870
674 101 à (tot) 674 110
677 351 à (tot) 677 360
677 561 à (tot) 677 570

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines

Publication prescrite par l'article 770
du Code civil

[2012/55111]

Succession en déshérence de Heyndels, Jean-Pierre Christine

Heyndels, Jean-Pierre Christine, né à Machelen le 30 octobre 1933, divorcé de Claeys, Gabriëlle Louise, domicilié à Vilvorde, Vlaanderenstraat 4, est décédé à Vilvorde le 15 février 1999, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Bruxelles, vingt-septième chambre, à, par ordonnance du 15 mars 2012, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Malines, le 18 septembre 2012.

Le directeur régional a.i.,
Rober, F.

(55111)

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

Administratie van het kadaster, registratie en domeinen

Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 770
van het Burgerlijk Wetboek

[2012/55111]

Erfloze nalatenschap van Heyndels, Jean-Pierre Christine

Heyndels, Jean-Pierre Christine, geboren te Machelen op 30 oktober 1933, echtgescheiden van Claeys, Gabriëlle Louise, laatst wonende te Vilvoorde, Vlaanderenstraat 4, is overleden te Vilvoorde op 15 februari 1999, zonder gekende erfopvolgers na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de btw, registratie en domeinen, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Brussel, zeventwintigste kamer, bij beschikking van 15 maart 2011, de bekendmakingen en aanplakkingen voorzien bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Mechelen, 18 september 2012.

De gewestelijke directeur a.i.,
Rober, F.

(55111)

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C – 2013/03103]

Mise en compétition dans la classe A4

Conseiller général auprès des services du SPF Finances. — Erratum

Dans le *Moniteur belge* du 25 mars 2013 – Ed. 2, à la page 18381, il y a lieu de lire sous le chiffre 4° du texte français :

4° 6 emplois auxquels est attachée la fonction de « Conseiller général douanes et accises – Directeur régional » (classification de fonction : DF1154) auprès des services extérieurs de l'Administration des douanes et accises. Ces emplois seront intégrés dans l'Administration générale des douanes et accises.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C – 2013/03103]

Incompetitiestelling in de klasse A4

Adviseur-generaal bij de diensten van de FOD Financiën. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 25 maart 2013 – Ed. 2, pagina 18381, dient onder cijfer 4°, de Franse tekst als volgt te worden gelezen :

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[2013/43003]

Indices du prix de revient du transport professionnel
de personnes par route (services occasionnels)

Le Service public fédéral Mobilité et Transports communique ci-après les indices du prix de revient du transport professionnel de personnes par route (services occasionnels) pour le mois de mars 2013 (indices sur la base 100 = 31 décembre 2006) :

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[2013/43003]

Indexcijfers van de kostprijs
van het beroepspersonenvervoer over de weg (ongeregeld vervoer)

De Federale Overheidsdienst Mobilité et Vervoer deelt hierna de indexcijfers van de kostprijs van het beroepspersonenvervoer over de weg mede (ongeregeld vervoer) voor de maand maart 2013 (indices met basis 100 = 31 december 2006) :

	Indices mars 2013	Moyenne mobile 3 mois		Indexcijfers maart 2013	Voortschrijdend gemiddelde 3 maanden
Tourisme d'un jour	118,80	118,01	Dagtoerisme	118,80	118,01
Séjour international de max. six jours	115,76	115,07	Internationale verblijfsreis max. zes dagen	115,76	115,07
Séjour international de plus de six jours	125,75	125,18	Internationale verblijfsreis meer dan zes dagen	125,75	125,18
Navette internationale	123,97	123,77	Internationale pendel	123,97	123,77
Voyage sports d'hiver	124,10	122,35	Skireis	124,10	122,35
Tourisme réceptif de douze jours	128,33	127,66	Receptief toerisme twaalf dagen	128,33	127,66

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

Universités - Hautes Ecoles - Facultés

Universiteiten - Hogescholen - Faculteiten

Université de Mons

Cours à conférer

L'Université de Mons annonce la vacance d'une charge de cours à temps partiel, représentant 25 % d'une charge à temps plein, à la Faculté Warocqué d'Economie et de Gestion, dans le domaine des sciences économiques et de gestion, en Gestion des Ressources humaines. Les enseignements figurent aux programmes de deuxième cycle en Sciences de gestion, en Ingéniorat de gestion ainsi qu'en Master en Politique économique et sociale.

La charge comprendra, dès le 15 septembre 2013, les enseignements suivants :

Intitulé de cours	Volume
- Management des ressources humaines (Master 60, Master 1 en Sciences de Gestion et Ingénieur de gestion, Master 2 en Politique économique et sociale, Mons)	30 H
- Management des ressources humaines (Master 60, Charleroi, Horaire décalé)	30 H
- Diagnostic, actions et innovations en MRH (Master 1 en Sciences de gestion et Ingénieur de Gestion)	20 H + 10 HTP

La charge est attachée au service existant d'Analyse économique du travail (Professeur B. Mahy). Elle comprendra également des activités de recherche dans le secteur de la gestion des ressources humaines.

La personne recrutée sera porteuse d'un titre de docteur dans le domaine des Sciences économiques et de gestion. Elle sera, dans une première phase, désignée au grade de « Chargé de cours », pour une durée déterminée de trois ans éventuellement renouvelable pour une durée de deux ans. Le Doyen élaborera en collaboration avec le chef de service et l'enseignant, un cahier des charges précisant les objectifs à atteindre avant l'issue de cette période probatoire. Une nomination pourra intervenir à l'issue de cette période, sur la base d'une évaluation pédagogique favorable et du constat, par la Faculté, que l'enseignant satisfait aux objectifs définis dans le cahier des charges établi lors de son engagement.

Les candidatures, rédigées en français, comprendront : l'exposé des titres, un curriculum scientifique complet, un dossier précisant la manière dont le candidat conçoit ces enseignements et les thèmes de recherche envisagés, ainsi qu'un exemplaire des publications. Elles doivent être adressées, par lettre recommandée avec demande d'accusé

de réception, au Recteur de l'Université de Mons, place du Parc 20, 7000 Mons, dans un délai de trente jours à dater de la publication du présent avis. Tout renseignement utile peut être obtenu auprès du Doyen de la Faculté (info.warocque@umons.ac.be).

Par ailleurs, comme le prévoit le règlement du personnel académique, à l'unanimité, le Conseil de la Faculté retient comme règles facultaires que « lors de la désignation d'un enseignant pour une charge à temps partiel ou à l'occasion de l'extension d'une charge à temps partiel, le pourcentage attribué aux prestations effectuées à Charleroi représente la moitié de celui réservé aux prestations réalisées sur le site de Mons.

(80330)

Université de Mons

Cours à conférer

L'Université de Mons annonce la vacance d'une charge de cours à temps partiel dans le domaine des Sciences de l'ingénieur au sein de la Faculté polytechnique de l'Université de Mons, à pourvoir au 15 septembre 2013. Cette charge de cours représente 10 % d'une charge à temps plein. Elle comprendra l'enseignement suivant :

Physique de l'Etat solide 35 h (cours 28 h, exercices 7 h), 1^{re} année du grade de master ingénieur civil chimie science des matériaux.

La personne désignée le sera pour un terme de trois ans éventuellement renouvelable pour une durée de deux ans. Une nomination pourrait intervenir pendant ou à l'issue de ces périodes. Elle sera attachée au service de Science des Matériaux (Prof. Olivier) de la Faculté polytechnique.

Elle sera titulaire du titre de docteur en sciences de l'ingénieur ou de docteur en sciences ou d'un diplôme équivalent à l'un des précédents, et devra faire état d'une expérience et/ou d'une activité de recherche significative dans le domaine couvert par l'enseignement postulé.

Les candidatures rédigées en français avec l'exposé des titres doivent être adressées par lettre recommandée avec demande d'accusé de réception, au recteur de l'Université de Mons, place du Parc 20, 7000 Mons, dans un délai de trente jours à dater de la publication du présent avis au *Moniteur belge*.

Les candidats sont invités à remettre un dossier précisant la manière dont ils conçoivent l'enseignement de la matière concernée. Tout renseignement utile peut être obtenu auprès du doyen de la Faculté polytechnique (doyen.polytech@umons.ac.be) et/ou du Prof. Marjorie Olivier, chef du service Science des Matériaux (marjorie.olivier@umons.ac.be).

(80331)

Assemblées générales**Algemene vergaderingen**

Immo Claes II, société anonyme,
avenue des Croix du Feu 83, 1410 Waterloo

Numéro d'entreprise : 0443.097.186

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra à la fiduciaire Comptact, chaussée de Louvain 420, à 1380 Lasne, le mercredi 24 avril 2013, à 10 heures.

Ordre du jour :

1. Nomination d'un nouvel administrateur (Cédric Donck);
2. Rémunération des mandats d'administrateur;
3. Divers.

Laurence Geirnaert, administrateur.
(11723)

Carrières de Biesmerée, Lepoivre & Consorts, société anonyme,
quai de l'Ecluse 7-8, 5000 Namur

Numéro d'entreprise : 0401.404.707

Assemblée ordinaire au siège social le 04/05/2013, à 14 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(11724)

Event Travel, naamloze vennootschap,
Dorp 3, 1933 Sterrebeek

Ondernemingsnummer : 0450.128.104

Jaarvergadering op 18/04/2013 om 20 uur op de zetel. Agenda : verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening.

Bestemming resultaat. Kwijting Bestuurders. Varia.
(11725)

**Samenwerkende Maatschappij Onderlinge Borgstelling voor Krediet aan de Middenstand van het Gewest Gent, Hélène Dutrieu-
laan 10/301, 951 Sint-Denijs-Westrem**

Ondernemingsnummer : 0400.040.371

Gewone algemene vergadering van vrijdag 26 april 2013, om 15 uur in de zetel van de maatschappij, Hélène Dutrieulaan 10/301, te Sint-Denijs-Westrem. Agenda : 1. Verslag van de Voorzitter en Commissaris. 2. Goedkeuring jaarrekening 2012. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Benoemingen. 5. Toekomst van de Maatschappij. 6. Diverse.

(11727)

« NV BEKAERT SA », naamloze vennootschap,
te 8550 Zwevegem (België), Bekaertstraat 2

Ondernemingsnummer : 0405.388.536

Oproeping tot de gewone algemene vergadering van aandeelhouders

De aandeelhouders, de houders van warrants en de houders van obligaties worden verzocht de Gewone Algemene Vergadering van Aandeelhouders bij te wonen die gehouden wordt op woensdag 8 mei 2013 om 10.30 uur in Kortrijk Xpo Meeting Center, Doorniksesteenweg 216 (P7), 8500 Kortrijk.

AGENDA

1. Jaarverslag van de raad van bestuur over het boekjaar 2012, waaronder toelichting door het benoemings- en remuneratiecomité over het remuneratieverslag dat deel uitmaakt van de verklaring inzake deugdelijk bestuur

2. Verslag van de commissaris over het boekjaar 2012

3. Goedkeuring van het remuneratieverslag over het boekjaar 2012
Voorstel tot besluit : de algemene vergadering keurt het remuneratieverslag van de raad van bestuur over het boekjaar 2012 goed.

4. Goedkeuring van de jaarrekening over het boekjaar 2012, en bestemming van het resultaat

Voorstel tot besluit : de jaarrekening over het boekjaar 2012, zoals opgemaakt door de raad van bestuur, wordt goedgekeurd. Het resultaat van het boekjaar bedraagt € -157 726 209. De algemene vergadering besluit het resultaat als volgt te bestemmen :

- overgedragen winst van het vorige boekjaar : € 91.920.479
- onttrekking aan de reserves : € 116.007.786
- uit te keren winst (brutodividend) : € 50.202.056

De algemene vergadering besluit een brutodividend uit te keren van € 0,85 per aandeel.

Vraagstelling

5. Kwijting aan de bestuurders en de commissaris

Voorstel tot besluit : de algemene vergadering besluit als volgt :

5.1 Er wordt kwijting verleend aan de bestuurders voor de uitoefening van hun opdracht gedurende het boekjaar 2012.

5.2 Er wordt kwijting verleend aan de commissaris voor de uitoefening van zijn opdracht gedurende het boekjaar 2012.

6. Herbenoeming van bestuurders

De bestuurdersmandaten van de heren Roger Dalle, François de Visscher, Bernard van de Walle de Ghelcke en Baudouin Velge, en het mandaat van onafhankelijk bestuurder van Lady Barbara Thomas Judge vervallen vandaag.

Voorstel tot besluit : op aanbeveling van de raad van bestuur besluit de algemene vergadering als volgt :

6.1 De heer Roger Dalle wordt als bestuurder herbenoemd voor een periode van twee jaar, tot en met de in het jaar 2015 te houden gewone algemene vergadering.

6.2 De heer François de Visscher wordt als bestuurder herbenoemd voor een periode van drie jaar, tot en met de in het jaar 2016 te houden gewone algemene vergadering.

6.3 De heer Bernard van de Walle de Ghelcke wordt als bestuurder herbenoemd voor een periode van drie jaar, tot en met de in het jaar 2016 te houden gewone algemene vergadering.

6.4 De heer Baudouin Velge wordt als bestuurder herbenoemd voor een periode van drie jaar, tot en met de in het jaar 2016 te houden gewone algemene vergadering.

6.5 Lady Barbara Thomas Judge wordt als onafhankelijk bestuurder, in de zin van artikel 526^{ter} van het Wetboek van vennootschappen en van bepaling 2.3 van de Corporate Governance Code, herbenoemd voor een periode van drie jaar, tot en met de in het jaar 2016 te houden gewone algemene vergadering : uit de bij de vennootschap gekende gegevens alsmede uit de door de Lady Judge aangereikte informatie blijkt dat zij aan de toepasselijke voorschriften inzake onafhankelijkheid blijft voldoen.

7. Herbenoeming van de commissaris

Voorstel tot besluit : op voorstel van de raad van bestuur, handelend op voorstel van het audit en finance comité, en op voordracht van de ondernemingsraad besluit de algemene vergadering de opdracht van commissaris van de burgerlijke vennootschap onder de vorm van een coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Deloitte

Bedrijfsrevisoren BV o.v.v.e. CVBA, met maatschappelijke zetel te Berkenlaan 8b, 1831 Diegem (België), vertegenwoordigd door de heer Joël Brehmen, die vandaag vervalt, te hernieuwen voor een periode van drie jaar, tot en met de in het jaar 2016 te houden gewone algemene vergadering. De commissaris is belast met de controle op de jaarrekening en op de geconsolideerde jaarrekening.

8. Bezoldiging van de bestuurders

Voorstel tot besluit : op aanbeveling van de raad van bestuur besluit de algemene vergadering als volgt :

8.1 De vergoeding van elke bestuurder, behalve de voorzitter, voor de uitoefening van zijn opdracht als lid van de raad van bestuur gedurende het boekjaar 2013 wordt gehandhaafd op het vast bedrag van € 38.000, en op het variabele bedrag van € 2.500 voor elke persoonlijk bijgewoonde vergadering van de raad van bestuur.

8.2 De vergoeding van elke bestuurder, behalve de voorzitter en de gedelegeerd bestuurder, voor de uitoefening van zijn opdracht als lid van een comité van de raad van bestuur gedurende het boekjaar 2013 wordt gehandhaafd op het variabele bedrag van € 1.500 voor elke persoonlijk bijgewoonde vergadering van een comité.

9. Bezoldiging van de commissaris

Voorstel tot besluit : op aanbeveling van de raad van bestuur besluit de algemene vergadering als volgt :

9.1 De bezoldiging van de commissaris wordt gehandhaafd op € 110.000 voor de controle op de jaarrekening over het boekjaar 2012, en op € 198.868 voor de controle op de geconsolideerde jaarrekening over het boekjaar 2012.

9.2 De bezoldiging van de commissaris voor de boekjaren 2013 tot en met 2015 wordt bepaald op € 95.000 per jaar voor de controle op de jaarrekening, en op € 198.868 per jaar voor de controle op de geconsolideerde jaarrekening, onder voorbehoud van wijziging met goedkeuring van de algemene vergadering en van de commissaris.

10. Goedkeuring van bepalingen inzake controlewijziging conform artikel 556 van het Wetboek van vennootschappen

Voorstel tot besluit : de algemene vergadering besluit, conform artikel 556 van het Wetboek van vennootschappen, tot goedkeuring van de bepalingen inzake controlewijziging in de volgende overeenkomsten :

(a) Joint venture overeenkomst :

- tussen de vennootschap en Southern Steel Berhad, 8 mei 2012;

(b) Overeenkomst voor de levering van producten :

- door de vennootschap en haar dochtervennootschappen aan The Goodyear Tire & Rubber Company, 3 juli 2012;

- door de vennootschap en haar dochtervennootschappen aan Manufacture Française des Pneumatiques Michelin, 15 januari 2013;

(c) Overeenkomst tot kredietverstrekking :

- tussen Bekaert Coördinatiecentrum NV als ontlener, de vennootschap als borg, en BNP Paribas Fortis SA/NV als uitlener, 11 februari 2013.

Toelichting : in geval van een controlewijziging bij de vennootschap :

- verleent de sub (a) bedoelde overeenkomst de wederpartij het recht de overeenkomst vervroegd te beëindigen, in welk geval ze verplicht is haar aandelen in de joint venture vennootschap aan de vennootschap over te dragen;

- verleent elke sub (b) bedoelde overeenkomst de wederpartij het recht de overeenkomst vervroegd te beëindigen;

- verleent de sub (c) bedoelde overeenkomst de uitlener het recht het krediet vervroegd te beëindigen en/of de vervroegde terugbetaling van het krediet te eisen.

11. Mededeling van de geconsolideerde jaarrekening van de Bekaertgroep over het boekjaar 2012, en van het jaarverslag van de raad van bestuur en het verslag van de commissaris over de geconsolideerde jaarrekening

FORMALITEITEN

Om op deze Gewone Algemene Vergadering hun rechten te kunnen uitoefenen moeten de aandeelhouders, de houders van warrants en de houders van obligaties de volgende bepalingen in acht nemen :

1. Registratiedatum

Het recht om aan de Gewone Algemene Vergadering deel te nemen wordt slechts verleend aan de aandeelhouders, de houders van warrants en de houders van obligaties van wie de effecten op hun naam geregistreerd zijn op de registratiedatum, d.i. om 24.00 uur Belgische tijd op woensdag 24 april 2013, hetzij in de registers van effecten op

naam van de vennootschap (voor aandelen of warrants op naam), hetzij op een rekening bij een erkende rekeninghouder of bij een vereffening-sinstelling (voor gedematerialiseerde aandelen of obligaties).

2. Melding

Bovendien moeten de aandeelhouders, de houders van warrants en de houders van obligaties van wie de effecten op de registratiedatum van woensdag 24 april 2013 geregistreerd zijn, uiterlijk op donderdag 2 mei 2013 aan de vennootschap melden dat ze aan de Gewone Algemene Vergadering willen deelnemen, als volgt :

- De eigenaars van aandelen of warrants op naam die persoonlijk aan de Gewone Algemene Vergadering willen deelnemen moeten het bij hun individuele oproeping gevoegde deelnameformulier invullen en uiterlijk op donderdag 2 mei 2013 aan de vennootschap bezorgen.

- De eigenaars van gedematerialiseerde aandelen of obligaties moeten een attest waaruit blijkt met hoeveel gedematerialiseerde effecten ze willen deelnemen uiterlijk op donderdag 2 mei 2013 door een van de volgende bankinstellingen doen opstellen :

- in België : ING Belgium, Bank Degroof, BNP Paribas Fortis, KBC Bank, Belfius Bank;

- in Frankrijk : Société Générale;

- in Nederland : ABN AMRO Bank;

- in Zwitserland : UBS.

De houders van warrants en de houders van obligaties kunnen de Gewone Algemene Vergadering enkel in persoon bijwonen, en hebben geen stemrecht.

3. Volmachten

De eigenaars van aandelen op naam die de Gewone Algemene Vergadering niet persoonlijk kunnen bijwonen maar bij volmacht willen stemmen, moeten het bij hun individuele oproeping gevoegde volmachtformulier invullen en uiterlijk op donderdag 2 mei 2013 aan de vennootschap bezorgen.

De eigenaars van gedematerialiseerde aandelen die de Gewone Algemene Vergadering niet persoonlijk kunnen bijwonen maar bij volmacht willen stemmen, moeten een exemplaar van het volmachtformulier dat op het in punt 6 hierna vermelde website-adres ter beschikking is, invullen en uiterlijk op donderdag 2 mei 2013, samen met hun bovengenoemd attest, aan één van bovengenoemde bankinstellingen bezorgen.

De aandeelhouders moeten de instructies op het volmachtformulier aandachtig lezen en opvolgen teneinde geldig vertegenwoordigd te zijn op de Gewone Algemene Vergadering.

4. Het recht om agendapunten toe te voegen en voorstellen tot besluit in te dienen

Een of meer aandeelhouders die samen minstens 3 % van het maatschappelijk kapitaal van de vennootschap bezitten, kunnen onderwerpen aan de agenda van de Gewone Algemene Vergadering toevoegen en voorstellen tot besluit indienen met betrekking tot in de agenda opgenomen of aan de agenda toe te voegen onderwerpen, door een schriftelijke melding aan de vennootschap uiterlijk op dinsdag 16 april 2013.

In voorkomend geval zal de vennootschap uiterlijk op dinsdag 23 april 2013 een aangevulde agenda bekendmaken.

De aandeelhouders moeten de instructies ter zake die te vinden zijn op het in punt 6 hierna vermelde website-adres aandachtig lezen en opvolgen.

5. Het recht om vragen te stellen

De aandeelhouders kunnen vóór de Gewone Algemene Vergadering schriftelijke vragen stellen aan de raad van bestuur of aan de commissaris, door die vragen uiterlijk op donderdag 2 mei 2013 aan de vennootschap te bezorgen.

De aandeelhouders moeten de instructies ter zake die te vinden zijn op het in punt 6 hierna vermelde website-adres aandachtig lezen en opvolgen.

6. Adressen van de vennootschap – Documenten – Informatie

Alle meldingen aan de vennootschap uit hoofde van deze oproeping moeten tot een van de volgende adressen gericht worden :

NV Bekaert SA

Algemeen Secretaris - Algemene Vergaderingen

President Kennedypark 18

BE-8500 Kortrijk

België

Telefax : + 32 56 23 05 46 – attentie Algemeen Secretaris - Algemene Vergaderingen

E-mail-adres : generalmeetings@bekaert.com

Elke in deze oproeping vermelde uiterlijke datum betekent de uiterlijke datum waarop de desbetreffende melding door de vennootschap moet worden ontvangen.

Alle met het oog op de Gewone Algemene Vergadering vereiste documenten en overige informatie zijn ter beschikking op de bovengenoemde adressen of op het volgende website-adres :

www.bekaert.com/generalmeetings

De raad van bestuur.
(11728)

**Burgerlijke Maatschappij « HET LANDHUIS »,
naamloze vennootschap
Grote Markt 43, 9100 SINT-NIKLAAS
Ondernemingsnummer 0405.038.643**

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen die zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op 24 april 2013 om 19.00 uur met volgende agenda :

1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31 december 2012.

2. Kwijting.

(AOPC11201895/ 04.04) (11883)

**CENTRALE SOCIALE DE BRUXELLES, anciennement PATRIA,
société anonyme**

Siège Social : 26, rue du Boulet à 1000 Bruxelles
R.P.M Bruxelles 405.963.113

Le conseil d'administration de la S.A. Centrale Sociale de Bruxelles, anciennement Patria invite les actionnaires à la réunion de l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra à 16h00 le mardi 30 avril 2013 au 1er étage du 18, rue du Boulet, 1000 Bruxelles

Ordre du jour :

A 16 heures Assemblée Générale Statutaire

1. Modification des statuts

- Conversion des titres au porteur en titres nominatifs
- Dépôts des titres au porteur en vue de leur annulation et conversion en titres nominatifs.
- Annulation des titres au porteur par leur biffure.
- Réalisation de la conversion effective par l'inscription dans le registre des titres nominatifs.
- Modification des articles 8 et 29 des statuts pour les mettre en concordance avec ce qui précède.
- Pouvoirs à conférer pour la coordination des statuts et les formalités auprès de la Banque Carrefour des Entreprises.

2. Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale du 24 avril 2012

3. Rapport de gestion du conseil d'administration

4. Approbation du bilan et du compte de résultat arrêtés au 31 décembre 2012

5. Approbation de l'affectation du résultat.

6. Elargissement du conseil d'administration, démission, nomination statutaire.

7. Décharge aux administrateurs.

Dépôt des titres au siège administratif 1434, Chaussée de Gand, 3e étage, 1082 Berchem-Sainte-Agathe au moins cinq jours avant la date fixée pour l'Assemblée Générale (art. 29 des statuts).

(AOPC-1-13-00314/ 04.04) (11884)

**CHARBONNAGES DU HASARD, société anonyme,
en liquidation
rue Côte d'Or 68, 4000 LIEGE**

RPM Liège 0403.891.370

Messieurs les actionnaires sont priés d'assister à l'Assemblée Générale Ordinaire qui se tiendra le mardi 23 avril 2013, à 15 heures, au siège social.

Ordre du jour : Présentation de la situation de la liquidation au 31/12/2012 et exposé des raisons pour lesquelles la liquidation ne peut être clôturée.

Pour assister à l'Assemblée, les Actionnaires sont priés de se conformer aux prescriptions de l'article 36 des Statuts. Les dépôts de titres ou d'attestation établie par le teneur de compte agréé ou l'organisme de liquidation, constatant l'indisponibilité des actions dématérialisées seront reçus au siège social, ainsi qu'aux sièges et agences de la BNP PARIBAS FORTIS.

(AOPC-1-13-00329/ 04.04) (11885)

**Charbonnage d'Aiseau Presle, société anonyme,
en liquidation
Rue Bois-Eloi 38, B-1380 LASNE**

N° entreprise : 0401.575.446

Les actionnaires sont invités à assister à l'Assemblée Générale Ordinaire qui se tiendra le 19 avril 2013, à 16 heures, rue de Jausse 49, à 5100 NANINNE, pour entendre le liquidateur sur l'ordre du jour suivant :

1. Présentation des comptes annuels au 31/12/2012 et rapport du liquidateur.

2. Motifs pour lesquels la liquidation ne peut être clôturée.

Pour pouvoir participer à l'assemblée, les actionnaires porteurs de titres imprimés sont priés d'effectuer le dépôt de leurs titres ou, pour les titres dématérialisés, leur attestation établie par le détenteur du compte agréé ou l'organisme de liquidation qui confirme la non disponibilité des actions jusqu'après la date de l'assemblée de la société et ce avant le vendredi 12 avril 2013, à 16 heures au plus tard chez le liquidateur ROFA FINANCE, rue Bois-Eloi, 38 à B-1380 Lasne et indiquer s'ils veulent assister à l'assemblée.

Le Liquidateur, Rofa Finance, société anonyme.

(AOPC-1-13-00215/ 04.04) (11886)

**CIT BLATON, société anonyme,
avenue Jean Jaurès 50, 1030 BRUXELLES**

Numéro d'entreprise 0435.112.207

MM. Les actionnaires sont invités à l'assemblée générale ordinaire qui se réunira au siège de la société sis Avenue Jean Jaurès 50, à 1030 Bruxelles, le 23 avril 2013 à 11h30.

Ordre du Jour :

1. Présentation des comptes annuels et des comptes consolidés. 2. Rapport de gestion du conseil d'administration. 3. Rapport du commissaire. 4. Approbation des comptes annuels. 5. Affectation des résultats. 6. Décharge aux administrateurs et commissaire. 7. Rémunérations des administrateurs. 8. Nominations. 9. Divers.

Nous prions MM. les actionnaires qui souhaitent y participer de bien vouloir se conformer aux articles 28 et 29 des statuts.

(AOPC11300258/ 03.04) (11887)

CLAIRE LOUISE, société anonyme,
Rue Defacqz 46, 1050 BRUXELLES

Numéro d'entreprise 0406.111.185

Assemblée ordinaire au siège social le 23/04/2013, à 11 h 30 m. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-12-01726/ 03.04) (11888)

Molens van Orshoven, naamloze vennootschap,
'S Hertogenwijngaard 55, 3000 LEUVEN

Ondernemingsnummer 0403.594.630

Algemene vergadering ter zetel op 24/04/2013, om 10 u. 30 m. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-13-00206/ 04.04) (11889)

Roton Cie Industrielle et Financière (en liquidation)

Siège administratif : rue Bois-Eloi 38, B-1380 Lasne

Numéro d'entreprise : 0402.571.081

Les actionnaires sont invités à assister à l'Assemblée Générale Ordinaire qui se tiendra le vendredi 19 avril 2013, à 16 heures, rue de Jausse n°49, à 5100 NANINNE, pour entendre le liquidateur sur l'ordre du jour suivant :

1. Présentation des comptes annuels au 31/12/2012 et rapport du liquidateur.

2. Motifs pour lesquels la liquidation ne peut être clôturée.

Pour pouvoir participer à l'assemblée,

Pour les titres au porteur imprimés, les actionnaires sont priés, conformément à l'article 26 des statuts, d'effectuer le dépôt de leurs titres et, pour les titres dématérialisés, leur attestation établie par le détenteur du compte agréé ou l'organisme de liquidation qui confirme la non disponibilité des actions jusqu'après la date de l'assemblée de la société et ce, avant le vendredi 12 avril 2010 à 16 heures au plus tard chez le liquidateur, Rofa Finance, société anonyme, rue Bois Eloi 38 à 1380 Lasne et indiquer s'ils veulent assister à l'assemblée générale ordinaire.

Le Liquidateur, Rofa Finance, société anonyme.

(AOPC-1-13-00216/ 04.04) (11890)

Compagnie het Zoute, naamloze vennootschap,
Prins Filiplaan 53, 8300 Knokke-Heist

Ondernemingsnummer : 0405.190.378

Algemene Vergadering te 1000 Brussel, Cercle de Lorraine/Club van Lotharingen, Poelaertplein 6, op 24 april 2013, om 14 uur.

Agenda : Jaarverslag - verslag commissaris. Goedkeuring Jaarrekening - resultaatbestemming. Kwijting bestuurders en commissaris. (Her-) Benoemingen.

Buitengewone Algemene Vergadering te 1000 Brussel, Cercle de Lorraine/Club van Lotharingen, Poelaertplein 6, op 24 april 2013, om 14.45 uur.

Agenda :

1. Afschaffing van de mogelijkheid effecten te dematerialiseren.

2. Omzetting van rechtswege van alle effecten die op 1 januari 2014 nog gedematerialiseerd of aan toonder zijn in effecten op naam, en vaststelling van de modaliteiten van deze omzetting (artikelen 8, 20 en 21).

3. Bepaling van de rechten van de vruchtgebruiker van een aandeel (artikel 7).

4. Vermelding van de vrije overdracht van aandelen toevoegen aan de statuten (nieuw artikel).

5. Toevoeging van maximum aantal bestuurders (artikel 9).

6. Mogelijkheid om meerdere gedelegeerd bestuurders te benoemen (artikel 10).

7. Wijziging externe vertegenwoordiging (artikel 16).

8. Beperkte tekstuele aanpassingen in de artikelen 7, 8, 9, 11, 12, 13, 13ter, 15, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 25, 26, 29, 30, 31, 32 en 33 en hernummering van de artikelen.

9. Aannemen van een nieuwe tekst van de statuten teneinde ze in overeenstemming te brengen met de voorgaande beslissingen.

10. Volmacht om de erkende rekeninghouders en/of vereffeningsinstellingen waarbij gedematerialiseerde effecten van de vennootschap worden gehouden op de hoogte te stellen van de beslissingen te nemen over de voorgaande agendapunten.

11. Volmacht tot coördinatie van de statuten en neerlegging ervan.

Overeenkomstig de statuten dient u uw aanwezigheid voor de Algemene Vergadering en/of de Buitengewone Algemene Vergadering schriftelijk te bevestigen (met melding van het aantal aandelen), uiterlijk op 17 april 2013.

(AOPC-1-13-00277/ 04.04) (11891)

SHIPPING & SIGNALLING SERVICES, naamloze vennootschap,
Bredastraat 136-138, 2060 ANTWERPEN

Ondernemingsnummer 0404.796.440

Algemene vergadering ter zetel op 24/04/2013, om 11 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-12-01653/ 04.04) (11892)

SOPIAX SCA
rue A. Body 24, 4900 SPA

Numéro d'entreprise 0435.863.659

Assemblée ordinaire au siège social le 23/04/2013, à 17 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-13-00158/ 03.04) (11893)

SPEED SERVICES, société anonyme,
avenue du Bois Saint-Jean 10, 4031 LIEGE

Numéro d'entreprise 0407074356

Assemblée générale extraordinaire au siège social le 22/04/2013, à 10 heures. Ordre du jour : Location siège social. Rémunération et indemnisation des administrateurs. Divers.

(AXPC-1-13-00324/ 03.04) (11894)

Connect Group Integrated Subcontractors, naamloze vennootschap,
Industriestraat 4, 1910 Kampenhout

Ondernemingsnummer : 0448.332.911

Uitnodiging tot de jaarlijkse algemene vergadering

Uitnodiging om de jaarlijkse algemene vergadering bij te wonen, die zal worden gehouden op 30 april 2013 te 10.00 uur op de maatschappelijke zetel van de vennootschap :

Agenda :

1. Verrichtingen inzake inkoop en vervreemding van eigen aandelen.

Voorstel tot kennisneming van de verrichtingen inzake inkoop en vervreemding van eigen aandelen.

2. Verslag van de raad van bestuur met betrekking tot de jaarrekening per 31 december 2012 en de geconsolideerde jaarrekening per 31 december 2012.

Voorstel tot kennisneming van het verslag van de raad van bestuur met betrekking tot de jaarrekening per eenendertig december tweeduizend en twaalf en de geconsolideerde jaarrekening per eenendertig december tweeduizend en twaalf.

3. Verslag van de commissaris met betrekking tot de jaarrekening per 31 december 2012 en de geconsolideerde jaarrekening per 31 december 2012.

Voorstel tot kennisneming van het verslag van de commissaris met betrekking tot de jaarrekening per eenendertig december tweeduizend en twaalf en de geconsolideerde jaarrekening per eenendertig december tweeduizend en twaalf.

4. Jaarrekening per eenendertig december tweeduizend en twaalf.

Voorstel tot goedkeuring van de jaarrekening per eenendertig december tweeduizend en twaalf.

5. Geconsolideerde jaarrekening per eenendertig december tweeduizend en twaalf.

Voorstel tot kennisneming van de geconsolideerde jaarrekening per eenendertig december tweeduizend en twaalf.

6. Kwijting aan de leden van de raad van bestuur en aan de commissaris.

Voorstel tot kwijting aan de leden van de raad van bestuur en aan de commissaris.

7. Benoeming bestuurders

Voorstel tot benoeming van volgende bestuurders :

- At Infinitum NV, met maatschappelijke zetel te 8790 Waregem, Fazantenlaan 17, met ondernemingsnummer 0465.054.622, vast vertegenwoordigd door Dimitri Duffeleer, en

- de heer Bernard Delvaux, wonende te 4121 Neupré, avenue des Pins 13.

Beiden voor een periode van vier jaar, ingaand op de datum van de jaarlijkse algemene vergadering van 2013 en eindigend op de algemene vergadering die zich zal uitspreken over de goedkeuring van de jaarrekeningen voor het boekjaar eindigend in 2016.

8. Goedkeuring remuneratieverslag

Voorstel tot goedkeuring remuneratieverslag.

9. Machtiging

Voorstel tot machtiging van twee bestuurders van de Vennootschap teneinde de beslissingen van de algemene vergadering uit te voeren, alle vereiste bekendmakingen te vervullen en in het algemeen alle noodzakelijke en nuttige handelingen te stellen in dat verband.

1. Toelatingsvoorwaarden

Conform artikel 536, § 2, W. Venn., mogen de aandeelhouders enkel aan de algemene vergadering deelnemen er er hun stemrecht uitoefenen als aan de volgende twee voorwaarden is voldaan :

1. Op basis van de met toepassing van de hieronder beschreven registratieprocedure moet de vennootschap kunnen vaststellen dat u op 16 april 2013 (de registratiedatum) om middernacht in het bezit was van het aantal aandelen waarvoor u voornemens bent aan de algemene vergadering deel te nemen.

2. Uiterlijk op 24 april 2013 moet u expliciet aan de vennootschap bevestigen dat u voornemens bent aan de algemene vergadering deel te nemen.

A. Registratie

De registratieprocedure verloopt als volgt :

- voor aandelen op naam : op basis van hun inschrijving in het register van de aandelen op naam van de vennootschap;

- voor gedematerialiseerde effecten : op basis van hun inschrijving op de rekeningen van een erkende rekeninghouder of van een vereffeningsinstelling;

- voor eventuele aandelen aan toonder : door voorlegging ervan aan een financiële tussenpersoon.

Alleen de personen die op de registratiedatum aandeelhouder zijn, zijn gerechtigd om deel te nemen aan en te stemmen op de algemene vergadering.

B. Bevestiging van de deelname

Bovendien dienen de aandeelhouders die voornemens zijn om aan de algemene vergadering deel te nemen, hun deelname te bevestigen uiterlijk op 24 april 2013. Voor alle aandeelhouders dient de bevestiging te gebeuren door het zenden van een email naar h.ciroux@connectgroup.com of het zenden van een schrijven naar de maatschappelijke zetel van de vennootschap ter attentie van Hugo Ciroux op het adres Industriestraat 4, 1910 Kampenhout, met daarin de vermelding van wie, hoeveel aandelen hij/zij zal vertegenwoordigen op de algemene vergadering. De e-mail of het schrijven dient in bijlage een scan/copy van het bankattest van de geregistreerde aandelen te bevatten. Het origineel attest dient op de algemene vergadering overhandigd te worden alvorens toegang wordt verleend.

2. Recht tot indienen agendapunten / voorstellen tot besluit

Overeenkomstig de voorwaarden van artikel 533ter van het Wetboek van Vennootschappen, hebben de aandeelhouders, die hetzij alleen hetzij samen minstens 3 % van het maatschappelijk kapitaal vertegenwoordigen, de mogelijkheid om bijkomende agendapunten in te dienen alsmede voorstellen tot besluit in te dienen met betrekking tot de op de agenda opgenomen of daarin op te nemen onderwerpen. De op de agenda te plaatsen onderwerpen en/of voorstellen tot besluit dienen uiterlijk op 8 april 2013 aan de vennootschap te worden geformuleerd op het volgende e-mail adres h.ciroux@connectgroup.com of per brief aan de maatschappelijke zetel van de vennootschap ter attentie van Hugo Ciroux op het adres Industriestraat 4, 1910 Kampenhout.

In voorkomend geval publiceert de vennootschap uiterlijk op 15 april 2013 een aangevulde agenda.

Voor meer informatie over voornoemd recht en over de uitoefeningswijze ervan wordt verwezen naar de website van de vennootschap www.connectgroup.com/investorrelations/legalpublications.

3. Recht om vragen te stellen

De aandeelhouders hebben het recht om vragen te stellen aan de bestuurders en/of de commissaris tijdens de algemene vergadering of schriftelijk voor de algemene vergadering. De schriftelijke vragen kunnen vooraf aan de algemene vergadering worden gesteld per e-mail op het volgend adres h.ciroux@connectgroup.com of per brief aan de maatschappelijke zetel van de vennootschap ter attentie van Hugo Ciroux op het adres Industriestraat 4, 1910 Kampenhout. De vennootschap dient uiterlijk op 24 april om 17.00 uur in het bezit te zijn van die schriftelijke vragen.

Voor meer informatie over voornoemd recht en over de uitoefeningswijze ervan wordt verwezen naar de website van de vennootschap www.connectgroup.com/investorrelations/legalpublications.

4. Volmacht

Elke aandeelhouder kan op de vergadering vertegenwoordigd worden door een gevolmachtigde, onder de voorwaarden en mits naleving van de formaliteiten vermeld in artikelen 547 en 547bis en 548 van het Wetboek van Vennootschappen. Om per volmacht te stemmen, dient het volmachtformulier te vinden op de website van de vennootschap www.connectgroup.com/investorrelations/legalpublications te worden gebruikt. De vennootschap moet het volledig ingevulde volmachtformulier uiterlijk op 24 april 2013 ontvangen. De kennisgeving van het volmachtformulier aan de vennootschap dient schriftelijk te gebeuren per email op het volgend adres h.ciroux@connectgroup.com of per brief aan de maatschappelijke zetel van de vennootschap ter attentie van Hugo Ciroux op het adres Industriestraat 4, 1910 Kampenhout. Elke aanwijzing van een volmachtdrager dient te gebeuren conform de terzake geldende Belgische wetgeving, met name inzake belangenconflicten en het bijhouden van een register. De aandeelhouders die zich wensen te laten vertegenwoordigen, dienen voornoemde registratie- en bevestigingsprocedure na te leven.

5. Beschikbare stukken

Alle stukken over de algemene vergadering die, krachtens de wet, ter beschikking moeten worden gesteld van de aandeelhouders, kunnen vanaf 31 maart 2013 op de website van de vennootschap www.connectgroup.com/investorrelations/legalpublications worden geraadpleegd. Vanaf diezelfde datum kunnen de aandeelhouders die documenten op werkdagen en tijdens de normale kantooruren raadplegen op de maatschappelijke zetel van de vennootschap op het adres Industriestraat 4, 1910 Kampenhout, en/of gratis een kopie van die documenten verkrijgen. De verzoeken om een gratis kopie te verkrijgen kunnen ook schriftelijk of elektronisch worden verstuurd per e-mail op

het volgend adres h.ciroux@connectgroup.com of per brief aan de maatschappelijke zetel van de vennootschap ter attentie van Hugo Ciroux, op het adres Industriestraat 4, 1910 Kampenhout.

De raad van bestuur.
(11895)

Administrateurs provisoire
Code civil - article 488bis

Voorlopig bewindvoerders
Burgerlijk wetboek - artikel 488bis

Justice de paix du canton d'Andenne

Par ordonnance de Monsieur le Juge de Paix du canton d'ANDENNE, en date du 20 mars 2013, la nommée Mme Cécile Rosa José Mutien Ghislaine LAHAUT, née le 28 janvier 1931 à Bonneville, domiciliée et résidant rue des Cailloux 182, à 5300 ANDENNE, section de Bonneville, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Pierre GROSSI, avocat, dont les bureaux sont établis rue de Dave 45, à 5100 JAMBES.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Grégoire, Martine.
(64530)

Justice de paix du second canton d'Anderlecht

Par ordonnance du Juge de Paix du Second Canton d'Anderlecht, en date du 25 février 2013, le nommé M. MANZO, Jean-Pierre, (13A464) né le 1^{er} avril 1953, domicilié à 1082 Berchem-Sainte-Agathe, avenue Josse Goffin 189, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire étant Mme Kipa Tania, domiciliée à 1601 Ruisbroek, Gieterijstraat 85.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Martine Van der Beken.
(64531)

**Justice de paix du canton d'Arlon-Messancy,
siège d'Arlon**

Suite à la requête déposée le 4 mars 2013, par décision rendue par le Juge de Paix du canton d'Arlon-Messancy, siège d'Arlon le 20 mars 2013, Mme LEFORT, Marie-Thérèse, née à La Lucerne D'Outremer (France) le 19 octobre 1933, domiciliée « Résidence de la Knipchen », rue du Marquisat 21, à 6700 Arlon, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. VALENTIN, Christian, domicilié rue de Saint-Dié 35, à 6700 Arlon.

Le 25 mars 2013.

Extrait certifié conforme : le greffier, (signé) N. Depienne.
(64532)

Justice de paix du canton de Boussu

Suite à la requête déposée le 7 février 2013, par ordonnance du Juge de Paix du canton de Boussu, rendue le 14 mars 2013, Mme Héléne CAPIAU, née à Quaregnon le 12 juin 1924, domiciliée à la Résidence « Le Petit Paradis », à 7390 Quaregnon, rue du Rieu du Cœur 150, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Christelle DELPLANCO, avocat, à 7390 Quaregnon, rue Paul Pastur 217.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Héléne DOYEN.
(64533)

Justice de paix du canton de Braine-l'Alleud

En vertu d'une ordonnance du Juge de Paix du canton de Braine-l'Alleud, rendue le 14-03-2013, M. Daniel COPETTE, né à Bruxelles le 7 avril 1952, domicilié à 1421 Braine-l'Alleud, rue du Hautmont 4, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, en la personne de Maître Grégoire de Wilde d'Estmael, avocat, dont le cabinet est situé à 1400 Nivelles, rue de la Procession 25 et a été désigné en qualité de personne de confiance Mme Francine COPETTE, née à Uccle le 26 octobre 1949, domiciliée à 1420 Braine-l'Alleud, avenue des Mugnets 19.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Joëlle Watticant.
(64534)

Justice de paix du premier canton de Bruxelles

Suite à la requête déposée le 8 mars 2013, par Jugement du Juge de Paix du premier canton de Bruxelles, rendu le 21 mars 2013, à l'égard de M. BOURDELLE, François, né à Bois Colombes le 20/08/45, domicilié à 1180 Bruxelles, rue Emile Claus 61/43 et résidant actuellement rue des Alexiens 11, CHU Saint-Pierre, site « César de Paepe », a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire à savoir : Mme VAN DEN BROECKE, Dominique, domiciliée à 1180 Bruxelles, rue Roosendaël 244, d'un administrateur provisoire Ad Hoc à savoir : M. ANTOINE, Jean, avocat, dont les bureaux sont établis à 1060 Bruxelles, chaussée de Charleroi 138/6.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Julien Fraipont.
(64535)

Justice de paix du premier canton de Bruxelles

Suite à la requête déposée le 11 mars 2013, par Jugement du Juge de Paix du premier canton de Bruxelles, rendu le 21 mars 2013, à l'égard de Mme DEMANET, Martine, née à Faulx-les-Tombes le 04/04/58, domiciliée à 1000 Bruxelles, rue Christine 10, B 001 et résidant actuellement à 1000 Bruxelles, rue des Alexiens 11, CHU Saint-Pierre, site « César de Paepe », a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire à savoir : M. PUTZEYS, Bruno, avocat, dont les bureaux sont établis à 1180 Bruxelles, avenue Brugmann 311.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Julien Fraipont.
(64536)

Justice de paix du troisième canton de Bruxelles

Par ordonnance du Juge de Paix du troisième canton de Bruxelles, du 4 mars 2013, Mme FRANK, Yvonne, née à Schaerbeek le 25 février 1928, domiciliée à 1050 Bruxelles, avenue de la Couronne 41, résidant à 1000 Bruxelles, Institut Pachéco, rue du Grand Hospice 7, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. DE CORTE, Bruno, domicilié à 2018 Anvers, Mechelsesteenweg 219.

Bruxelles, le 21 mars 2013.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Jean-Louis Mottin.
(64537)

Justice de paix du cinquième canton de Bruxelles

—

Suite à la requête déposée le 13.02.2013, par ordonnance du Juge de Paix du cinquième Canton de Bruxelles, rendue en date du 11-03-2013, le nommé AMRI GASNUSI, Jamal, né à Tétouan (Maroc) le 3 novembre 1964, domicilié à 1020 Laeken, rue Stienon 4, bte 4, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant: DE DEKEN, Olivia, avocat, domiciliée à 1780 Wemmel, avenue de Limburg Stirum 192.

Le greffier délégué, (signé) Ghislaine Lemmens. (64538)

Justice de paix du cinquième canton de Bruxelles

—

Suite à la requête déposée le 27.02.2013, par ordonnance du Juge de Paix du cinquième Canton de Bruxelles, rendue en date du 11-03-2013, le nommé BORGERS, Ralph, né à Ixelles le 28 janvier 1972, résidant actuellement au CHU-Brugmann, Serv. Psy. place Van Gehuchten 4, à 1020 Laeken, domicilié à 1070 Anderlecht, rue de la Vigne 6, bte 5, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant: DE DEKEN, Olivia, avocat, domiciliée à 1780 Wemmel, avenue de Limburg Stirum 192.

Le greffier délégué, (signé) Ghislaine Lemmens. (64539)

Justice de paix du premier canton de Charleroi

—

Suite à la requête déposée le 15-02-2013, par ordonnance du Juge de Paix du premier canton de Charleroi, rendue le 18-03-2013, Mme Jeanine Constance VAN BRAECKEL, née à Molenbeek-Saint-Jean le 11 juin 1951, domiciliée à 6020 Charleroi, rue Charles de Gaulle 26/1 a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Sarah BRUY-NINCKX, avocat, dont le cabinet est sis à 6000 Charleroi, rue Tume-laire 75.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Valérie Pirmez. (64540)

Justice de paix du quatrième canton de Charleroi

—

Par ordonnance rendue le 15-03-2013 par Monsieur Serge Casier, juge suppléant du Quatrième Canton de Charleroi, siégeant en chambre du conseil, Mme Bertha VERSTREPEN, née le 15 juillet 1931 à Frasnes-lez-Gosselies, domiciliée à 6044 Roux, rue Maréchal Foch 6A, a été déclarée hors d'état de gérer ses biens et pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Christian BOUDELET, avocat, dont le cabinet est sis à 6040 Jumet, chaussée de Gilly 61-63.

Le greffier en Chef f.f., (signé) Milic, Véronique. (64541)

Justice de paix du canton de Dour-Colfontaine, siège de Colfontaine

—

Suite à la requête déposée le 18-02-2013, par ordonnance du Juge de Paix du canton de Dour-Colfontaine, siège de Colfontaine, rendue le 13-03-2013, Mme Jeanne TRIVIERE, née le 11 décembre 1926, domiciliée au Home « Le Jolis Bois », à 7340 Colfontaine, rue Arthur Descamps 125, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Caroline BOSCO, avocate, dont le cabinet est sis à 7000 Mons, rue d'Enghien 26.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) BREUSE, Brigitte. (64542)

Justice de paix du canton d'Enghien-Lens, siège de Lens

—

Suite à la requête déposée le 27-02-2013, par ordonnance du Juge de Paix du canton d'Enghien-Lens, siège de Lens, rendue le 12-03-2013, M. Juan Antonio BLANCO JALLEGO, né à Lora del Rio (Espagne) le 26 août 1927, domicilié à 7331 Saint-Ghislain, rue des Bonniers 2, mais résidant à 7331 Saint-Ghislain, RHMS Centre hospitalier Epicura, rue Louis Caty 140, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Philippe MAHIEU, avocat, dont le cabinet est sis à 7332 Saint-Ghislain, rue du Happart 25.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marcel Delavallée. (64543)

Justice de paix du canton d'Enghien-Lens, siège de Lens

—

Suite à la requête déposée le 26-02-2013, par ordonnance du Juge de Paix du canton d'Enghien-Lens, siège de Lens, rendue le 12-03-2013, Mme Christina DECAMK, née à Belœil le 3 mars 1977, domiciliée et résidant à 7331 Saint-Ghislain, rue Malengreau 48, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Philippe MAHIEU, avocat, dont le cabinet est sis à 7332 Saint-Ghislain, rue du Happart 25.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marcel Delavallée. (64544)

Justice de paix du canton d'Enghien-Lens, siège de Lens

—

Suite à la requête déposée le 27-02-2013, par ordonnance du Juge de Paix du canton d'Enghien-Lens, siège de Lens, rendue le 12-03-2013, Mme Conception FERRERO BARIOS, née à Teijia (Espagne) le 27 novembre 1928, domiciliée et résidant à 7331 Saint-Ghislain, rue des Bonniers 2, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Philippe MAHIEU, avocat, dont le cabinet est sis à 7332 Saint-Ghislain, rue du Happart 25.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marcel Delavallée. (64545)

Justice de paix du canton de Fléron

—

Suite à la requête déposée le vingt-deux février deux mille treize par ordonnance du Juge de Paix du canton de FLERON, rendue le quatorze mars deux mille treize,

Monsieur LARDINOIS Sébastien François, Philippe né le 25 septembre 1986, domicilié à 4620 Fléron, place de la Résistance 1/10, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Maître DEVENTER, Olivier, avocat au barreau de Liège, domicilié à 4000 Liège, rue Sainte-Walburge 462.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) Sabine NAMUR. (64546)

Justice de paix du canton de Fléron

Suite à la requête déposée le onze février deux mille treize, par ordonnance du Juge de Paix du canton de FLERON, rendue le quatorze mars deux mille treize, Madame NOLTINCK, Jeannine Léona, Henriette, née le 19 octobre 1923, pensionnée, domiciliée à 4053 Chaudfontaine, « Aux Hirondelles », voie de l'Ardenne 77, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Monsieur CORMAN, Sébastien, avocat, domicilié à 4020 Liège, quai Van Beneden 4.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) Sabine NAMUR.

(64547)

Justice de paix du canton de Fléron

Suite à la requête déposée le cinq mars deux mille treize, par ordonnance du Juge de Paix du canton de FLERON, rendue le dix-neuf mars deux mille treize, Monsieur DEMOLIN, Jean, né à Wandre le 24 décembre 1932, domicilié à 4610 Beyne-Heusay, rue Joseph Merlot 16, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Monsieur ROBIDA, Stéphane, avocat, domicilié à 4020 Liège, quai Marcellis 13, Monsieur DEMOLIN, Jean, domicilié à 4610 Beyne-Heusay, rue Joseph Merlot 16.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) Sabine NAMUR.

(64548)

Justice de paix du canton de Forest

Par ordonnance du Juge de Paix du canton de Forest, en date du 15 mars 2013, sur requête déposée le 1^{er} mars 2013, Madame Fatiha ID-BOUFKER, née le 28 juin 1976 à Boussu, domiciliée à 1120 Neder-over-Heembeek, rue du Général Biebuyck 34/b010, mais résidant à 1190 FOREST, rue Marconi 142, à l'« Hôpital MOLIERE-LONGCHAMP », a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : VAN DER SYPT, Chantal, avocate, dont les bureaux sont établis à 1020 Laeken, boulevard Emile Bockstael 137.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Patrick DE CLERCQ.

(64549)

Justice de paix du canton de Forest

Par ordonnance du Juge de Paix du canton de Forest, en date du 15 mars 2013, sur requête déposée le 5 mars 2013, Madame Constance Maria CALUWAERTS, née le 28 août 1921 à Ribecourt (France), domiciliée à 1180 UCCLÉ, rue Paul Hankar 20/2, mais résidant à la « Résidence VESPER », sise à 1190 FOREST, avenue du Domaine 13, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : STRYPSTEIN, Yves, avocat, dont les bureaux sont établis à 1180 Uccle, avenue de Boetendael 72.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Jan BAELE.

(64550)

Justice de paix du canton d'Hamoir

Suite à la requête déposée le 12-03-2013, par ordonnance du Juge de Paix du canton d'HAMOIR, rendue le 19 mars 2013, HORGE, Valéry Jean Ghislain, né le 21 mars 1970 à NAMUR, résidant actuellement à 4557 FRAITURE (TINLOT), au « Centre neurologique », rue champ des Alouettes 30, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de MACHIELS, Pierre, avocat, dont les bureaux sont sis à 4500 HUY, rue des Croisiers 15.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Maryse Simon.

(64551)

Justice de paix du premier canton de Huy

Suite à la requête déposée le 11-03-2013, par jugement du Juge de Paix du premier canton de HUY, rendu le 20-03-2013, Madame Maria Flore Clémentine MERCENIER, née à Saint-Georges-sur-Meuse le 28 septembre 1919, domiciliée à 4480 Engis, rue Abert I^{er} 39, résidant chaussée F. Roosevelt 83, à 4540 Amay, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Monsieur Victor Lambert J. CHRETIEN, domicilié à 4470 Saint-Georges-sur-Meuse, rue Yernawe 51.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Marie-Christine Duchaine.

(64552)

Justice de paix du canton de Jette

Par ordonnance du Juge de Paix du Canton de Jette en date du 7 mars 2013, suite à la requête déposée le 22 février 2013, la nommée VIANE, Eliane, née le 12 janvier 1934 à Mouscron, domiciliée à 1982 Zemst, Elzenstraat 6 C 90 et résidant à 1090 JETTE, rue Léopold I^{er} 314, a été déclarée incapable de gérer ses biens et pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître MILDE, Peter, avocat, à 1831 Diegem, de Cockplein 9.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Hubrich, Veronica.

(64553)

Justice de paix du canton de Jette

Par ordonnance du Juge de Paix du Canton de Jette en date du 7 mars 2013, suite à la requête déposée le 22 février 2013, la nommée FRANÇOIS, Nelly, née le 24 mai 1948 à Haine-Saint-Paul, domiciliée à 1090 JETTE, avenue Charles Woeste 60/3g/1, a été déclarée incapable de gérer ses biens et pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître HANON DE LOUVET, Sandrine, avocate, à 1030 Bruxelles, boulevard Lambermont 360.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Hubrich, Veronica.

(64554)

Justice de paix du canton de Jette

Par ordonnance du Juge de Paix du Canton de Jette en date du 7 mars 2013, suite à la requête déposée le 22 février 2013, le nommé FRANÇOIS, Willy, né le 7 juillet 1922 à Houdeng-Goegnies, domicilié à 1090 JETTE, avenue Charles Woeste 60/3g/1, a été déclaré incapable de gérer ses biens et pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Maître HANON DE LOUVET, Sandrine, avocate, à 1030 Bruxelles, boulevard Lambermont 360.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Hubrich, Veronica.

(64555)

Justice de paix du canton de Jette

Par ordonnance du Juge de Paix du Canton de Jette, en date du 25.02.2013 suite à la requête déposée le 07.02.2013, le nommé RENS, René, né le 19 avril 1919, domicilié à 1081 KOEKELBERG, avenue de la Paix 21/et. 01, a été déclaré incapable de gérer ses biens et pourvu d'un administrateur provisoire étant : VALVEKENS, Sandrine, avocat, à 1050 IXELLES, rue de Livourne 45.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Veronica Hubrich. (64556)

Justice de paix du canton de Jette

Par ordonnance du Juge de Paix du Canton de Jette, en date du 07.03.2013 suite à la requête déposée le 18.02.2013, la nommée VAN BENEDEN, Régine, née le 25-05-1947 à UCCLE, domiciliée à 1090 JETTE, avenue Guillaume De Greef 312/233, a été déclarée incapable de gérer ses biens et pourvue d'un administrateur provisoire étant : DE DEKEN, Olivia, avocat, à 1780 WEMMEL, avenue de Limbourg Stirum 192.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Veronica Hubrich. (64557)

Justice de paix du canton de Jodoigne-Perwez, section de Jodoigne

Par ordonnance du Juge de Paix du canton de Jodoigne-Perwez, section de Jodoigne, rendue en date du 21 mars 2013, le nommé LEMPEREUR, Jacques, né à Liège, le 2 mai 1948, domicilié à 1370 Jodoigne, rue Soldat Larivière 43 B/5, résidant actuellement à la même adresse, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire étant : D'AOUST, Roxane, avocat, dont les bureaux sont établis à 1370 Jodoigne, rue de Piétrain 26A.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Vanessa Vandenplas. (64558)

Justice de paix du canton de Jodoigne-Perwez, section de Jodoigne

Par ordonnance du Juge de Paix du canton de Jodoigne-Perwez, section de Jodoigne, rendue en date du 21 mars 2013, le nommé GOFFIN, Henri, né à Mont-Saint-André, le 30/10/1948, domicilié au home « Le Cèdre Bleu », à 1370 JODOIGNE, chaussée de Charleroi 136, résidant à la même adresse, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire étant : DESENDER, Isabelle, avocat, à 1360 PERWEZ, Grand'Place 21.

Fait à Jodoigne, le 22 mars 2013.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) V. Vandenplas. (64559)

Justice de paix du canton de Jodoigne-Perwez, section de Jodoigne

Par ordonnance du Juge de Paix du canton de Jodoigne-Perwez, section de Jodoigne, rendue en date du 21 mars 2013, la nommée MORSIAU, Bertha, née à Huppaye, le 24/09/1939, domiciliée au home « Le Clair Séjour », à 1370 JODOIGNE, chaussée de Tirlemont 58, résidant actuellement à la même adresse, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire étant : OLEMANS, Bruno, avocat, à 4357 DONCEEL, rue Harduemont 28.

Fait à Jodoigne, le 22 mars 2013.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) V. Vandenplas. (64560)

Justice de paix du troisième canton de Liège

Suite à la requête déposée le 7 mars 2013, par décision du Juge de paix du troisième canton de Liège, rendue le 18 mars 2013, Mme Liliane DEGREEF, née à Rixensart le 8 décembre 1934, domiciliée à 4000 Liège, rue des Genêts 11/1, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Emmanuelle UHODA, dont le cabinet est sis à 4000 Liège, place Emile Dupont 8.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Colard, Véronique. (64561)

Justice de paix du troisième canton de Liège

Suite à la requête déposée le 5 mars 2013, par décision du Juge de paix du troisième canton de Liège, rendue le 18 mars 2013, Mme Rachel SERVAIS, née le 20 juillet 1922, domiciliée à 4460 Grâce-Hollogne, rue Joseph Heusdens 28, résidant à 4000 Liège, Montagne Sainte-Walburge 4B, LE PERI, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Sophie THIRY, avocat, dont l'étude est sise à 4000 Liège, rue Paul Devaux 2.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Colard, Véronique. (64562)

Justice de paix du canton de Liège IV

Suite à la requête déposée le 20-02-2013, par décision du Juge de Paix du canton de LIEGE IV, rendue le 12 mars 2013, Mme PAGNA, Solange Léona Charlotte, née à ANS le 18 septembre 1957, domiciliée à 4030 Liège, rue de l'Agriculture 110, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître NOIRHOMME, Luc, dont les bureaux sont établis à 4020 Liège, rue Vinève 32.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) THIRION, Cécile. (64563)

Justice de paix du canton de Limbourg-Aubel, siège de Limbourg

Par ordonnance du Juge de Paix du canton de Limbourg-Aubel, siège de Limbourg, en date du 20 mars 2013, le nommé OUAHABI, Smail, né le 1^{er} janvier 1965, domicilié à 4820 Dison, rue Pisseroule 258/3, mais résidant à 4841 Henri-Chapelle, Ruyff 68, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire étant : DEFRANCE, Pierre-Eric, avocat, dont le cabinet est sis à 4800 Verviers, rue des Martyrs 24.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Chantal HOUYON. (64564)

Justice de paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de Stavelot

Par ordonnance de Monsieur le Juge de Paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de STAVELOT, rendue le 13 mars 2013, Mme Arlette SCHILLINGS, née le 27-09-1956 à Verviers, domiciliée allée de l'Avenir 5, à 4821 Andrimont (Dison), a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Myriam GEREON, avocat, place de la Gare 5, à 4650 Herve.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Planchard, Valérie. (64565)

**Justice de paix du canton de Marche-en-Famenne-Durbuy,
siège de Marche-en-Famenne**

Suite à la requête déposée le 26-02-2013, par ordonnance du Juge de Paix du canton de MARCHE-EN-FAMENNE-DURBUY, siège de Marche-en-Famenne, rendue le 14-03-2013, GERARD, Marguerite, née à Ebyl le 30 avril 1935, domiciliée à 6800 LIBRAMONT-CHEVIGNY, rue des Mésanges 4, résidant à 6950 NASSOGNE, Résidence C. MAFFA, rue de Marche 25, a été déclarée TOTALEMENT incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de BOSENDORF, Daniel, Marie, Marius, domicilié à 6870 SAINT-HUBERT, rue de la Fontaine 11, bte 2.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Lebrun-Jacob, Liliane.
(64566)

Justice de paix du canton de Messancy

Suite à la requête déposée le 6 mars 2013, par jugement rendu par le Juge de Paix du canton de Messancy le 20 mars 2013, Mme SCHUMACKER, Paula, née à Musson le 27 décembre 1924, domiciliée rue Van Brabant 44, à 6790 Aubange, résidant actuellement à la Maison de Repos « Bellefleur », avenue de la Gare 9, à 6790 Aubange, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître EMOND Mélanie, avocate, dont les bureaux sont établis Grand-rue 13, à 6760 Virton.

Extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Claire Laurent.
(64567)

Justice de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean

Suite à la requête déposée le 18 février 2013, par ordonnance du Juge de Paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean, rendue le 8 mars 2013, Mme CHAPUT, Marie-France, née à Elisabethville (Congo belge) le 7 juin 1946, domiciliée à 1080 MOLENBEEK-SAINT-JEAN, boulevard Louis Mettwie 86/12, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire étant : Me SIX, Anne, domiciliée à 1080 MOLENBEEK-SAINT-JEAN, rue des Houilleurs 2.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Martine Rimaux.
(64568)

Justice de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean

Suite à la requête déposée le 19 février 2013, par ordonnance du Juge de Paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean, rendue le 8 mars 2013, Mme MEUNIER, Jeanne, née à Petigny le 7 avril 1925, domiciliée à 1190 FOREST, avenue Neptune 1, résidant à la rue de la Vieillesse Heureuse 1, à 1080 MOLENBEEK-SAINT-JEAN, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire étant : Pierre DECHENEUX, Balkenstraat 10, à 3071 KORTENBERG.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Iris Denayer.
(64569)

Justice de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean

Suite à la requête déposée le 13 février 2013, par ordonnance du Juge de Paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean, rendue le 8 mars 2013, Mme PREVOST, Andrée, née à Ath le 4 juin 1924, domiciliée à 1080 MOLENBEEK-SAINT-JEAN, rue Vandernoot 29, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire étant : DANGUY, André, domicilié à 1020 Laeken, avenue du Pois de Senteur 64.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Iris Denayer.
(64570)

Justice de paix du second canton de Namur

Par ordonnance du Juge de paix du second canton de Namur en date du 20 mars 2013, le nommé NEVEN, Luc, né le 5 janvier 1956, domicilié à 5170 LUSTIN, drève des Chasseurs 2, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire étant : GILLET, Séverine, domiciliée à 5170 PROFONDEVILLE, chaussée de Dinant 30A.

POUR EXTRAIT CERTIFIE CONFORME : le greffier, (signé) Emmanuel BOQUET.
(64571)

Justice de paix du second canton de Namur

Par ordonnance du Juge de paix du second canton de Namur en date du 20 mars 2013, le nommé CRAVAGEOT, Jacques, né le 12 janvier 1958, domicilié à 5651 THY-LE-CHATEAU, rue des Carrossiers 16, résidant à 5100 Dave, rue Saint-Hubert 84, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire étant : Maître LEFEVRE, Nathalie, dont le cabinet est établi à 5000 NAMUR, rue Grandgagnage 28.

POUR EXTRAIT CERTIFIE CONFORME : le greffier, (signé) Emmanuel BOQUET.
(64572)

**Justice de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul,
siège de Saint-Hubert**

Suite à la requête déposée le 13-03-2013, par jugement du Juge de Paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul, siège de SAINT-HUBERT, rendu le 21 mars 2013, M. Roger CAERS, né le 24-03-1930 à Ixelles, domicilié à 6927 Tellin, Les Alouins, rue Grande 36, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de M. Michel CAERS, employé, domicilié à 6927 Tellin, rue de la Culée 100.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Marie Hautot.
(64573)

**Justice de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul,
siège de Saint-Hubert**

Suite à la requête déposée le 04-03-2013, par jugement du Juge de Paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul, siège de SAINT-HUBERT, rendu le 21 mars 2013, M. Achille MARCHAL, né le 02-01-1921 à Libin, domicilié à 6921 Wellin, Val des Séniors, rue des Chenays 121, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de M. Pierre MARCHAL, domicilié à 6953 Nassogne, rue de Jemelle 6A.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Marie Hautot.
(64574)

**Justice de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul,
siège de Saint-Hubert**

Suite à la requête déposée le 13-03-2013, par jugement du Juge de Paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul, siège de SAINT-HUBERT, rendu le 21 mars 2013, Mme Suzanne DEWAILLY, née le 13-05-1934 à Ixelles, domiciliée à 6927 Tellin, Les Alouins, rue Grande 36, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Michel CAERS, employé, domicilié à 6927 Tellin, rue de la Culée 100.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Marie Hautot.
(64575)

Friedensgericht des Kantons-Sankt Vith

Durch Beschluß des delegierten Friedensrichters des Kantons Sankt Vith vom 19.03.2013 wurde die Frau Rechtsanwältin Katharina SCHMITZ, mit Kanzlei in 4780 SANKT VITH, Klosterstrasse 8, zur vorläufigen Verwalterin der Frau Marion THEISSEN, geboren am 09-12-1968 in Sankt Vith, wohnhaft in 4780 Sankt Vith, Galhausen 8/A, bestellt.

Es wurde festgestellt, daß die vorgenannte Frau Marion THEISSEN außer Stande ist, ihre Güter selbst zu verwalten.

Für gleichlautenden Auszug: (gez.) Brigitte WIESEMES, Chefgreffier.
(64576)

Justice de paix du canton de Sprimont

Par ordonnance du Juge de Paix du canton de Sprimont en date du 20 mars 2013, HERBANE, Serra, divorcée, née à Oran (Algérie), le 8 septembre 1989, domiciliée rue d'Awans 6/0001, à 4000 Liège, résidant au CHU O/A, rue Grandfosse 31-33, à 4130 Esneux, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, à savoir: DRION, Denis, avocat, domicilié rue Hullos 103-105, à 4000 Liège.

Sprimont, le 25 mars 2013.

Pour extrait certifié conforme: le greffier, (signé) Frédérique SELECK.
(64577)

Justice de paix du canton de Sprimont

Par ordonnance du Juge de Paix du canton de Sprimont en date du 20 mars 2013, LEPINOIS, Jean-Claude, divorcé, né à Bastogne, le 27 avril 1948, domicilié rue Collin Leloup 41/2, à 4900 Spa, résidant «HOTEL DES BAINS», avenue des Ardennes 96, à 4130 Esneux, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, à savoir: DRION, Denis, avocat, domicilié rue Hullos 103-105, à 4000 Liège.

Sprimont, le 25 mars 2013.

Pour extrait certifié conforme: le greffier, (signé) Frédérique SELECK.
(64578)

Justice de paix du premier canton de Tournai

Par ordonnance du Juge de Paix du premier canton de TOURNAI, rendue le 21 mars 2013, COLIN, Sébastien, né à Tournai le 29 novembre 1974, domicilié à 7540 Kain (Tournai), Résidence des Chauffours 3, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de PONCIN, Corinne, avocate, dont le cabinet est établi à 7500 Tournai, rue Barre Saint-Brice 21.

Pour extrait conforme: le greffier, (signé) Pauline Batteur.
(64579)

Justice de paix du canton d'Uccle

Par ordonnance du Juge de Paix du canton d'Uccle, en date du 15-03-2013, en suite de la requête déposée le 6 mars 2013, Mme Monique Renée HUMBERT, née à Franciens (France) le 21 septembre 1945, domiciliée à 1070 Anderlecht, chaussée de Mons 472, hospitalisée à la Clinique Fond'Roy, à 1180 Uccle, avenue

Jacques Pastur 49, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant Maître COLLON, Olivier, avocat, dont le cabinet est sis à 1000 Bruxelles, rue des Minimés 41.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) Pascal GOIES.
(64580)

Justice de paix du canton d'Uccle

Par ordonnance du Juge de Paix du canton d'Uccle, en date du 15-03-2013, en suite de la requête déposée le 25 février 2013, Mme Henriette MERTENS, née à Anderlecht le 28 mai 1939, domiciliée à 1390 Grez-Doiceau, rue J. Toussaint 17, résidant à la M.R.S. NAZARETH, à 1180 Uccle, chaussée de Waterloo 961, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant Mme BOCART, Valérie, née à Uccle le 17 janvier 1972, domiciliée à 1190 Forest, chaussée d'Alseberg 238/004D.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) Pascal GOIES.
(64581)

Justice de paix du second canton de Verviers

Suite à l'inscription d'office du 25 février 2013, par ordonnance du Juge de Paix du Second Canton de Verviers, rendue le 21 mars 2013, Mme VERSELLE, Nicole Eveline Jacqueline, née le 28 mars 1945 à Ensival, domiciliée à 4801 VERVIERS, rue de la Drôme 54, a été déclarée totalement incapable de gérer ses biens. Confions à l'administrateur provisoire, Mme VERSELLE, Chantal, domiciliée à 4820 DISON, rue des Auris 21, la mission complète.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) Carole Becker.
(64582)

Justice de paix du canton de Visé

Suite à la requête déposée le 13-03-2013, par ordonnance du Juge de Paix du canton de Visé, rendue le 18-03-2013, Maître Olivier DEVENTER, avocat, dont le cabinet est situé à 4000 Liège, rue Sainte-Walburge 462, a été désigné administrateur provisoire de Monsieur SIFFADINE, Abdelhakim, né à Watermael-Boitsfort le 21 septembre 1971, se trouvant actuellement à l'«Etablissement de Défense sociale de Paifve», route de Glons 1, à 4452 Juprelle, en remplacement de Monsieur Georges LAMBION.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) Sarlet, Joseph.
(64583)

Justice de paix du second canton de Wavre

Suite à la requête déposée le 08-02-2013, par ordonnance du Juge de Paix du second canton de Wavre, rendue le 06-03-2013, Madame GROSSERT, Karola, née le 15-04-1963 à SIEGBURG (ALLEMAGNE), domiciliée à 1342 OTTIGNIES-LOUVAIN-LA-NEUVE, rue Victor Stenuit 1/101, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me DROMET, Isabelle, avocate à 1348 OTTIGNIES-LOUVAIN-LA-NEUVE, Verte Voie 20.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) Lucette Jonet.
(64584)

Justice de paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre

Par ordonnance rendue le 14 mars 2013, rep. 1639/2013, par le Juge de Paix de Woluwe-Saint-Pierre, la nommée Elsa DELMEZ, née 3 avril 1921, domiciliée à 1200 Woluwe-Saint-Lambert, clos du Centaure 42, résidant à 1200 Woluwe-Saint-Lambert, « La Charette », rue de la Charette 27, a été déclarée inapte à gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Madame Dominique SILANCE, avocat, dont le cabinet est établi à 1060 Saint-Gilles, chaussée de Charleroi 138, bte 5.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Isabelle STEELS.
(64585)

Justice de paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre

Par ordonnance rendue le 14 mars 2013, rep. 1641/2013, par le Juge de Paix de Woluwe-Saint-Pierre, le nommé Raymond HUYBRECHTS, né 4 novembre 1923, domicilié à 1200 Woluwe-Saint-Lambert, clos du Centaure 42, résidant à 1200 Woluwe-Saint-Lambert, « La Charette », rue de La Charette 27, a été déclaré inapte à gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Madame Dominique SILANCE, avocat, dont le cabinet est sis à 1060 Saint-Gilles, chaussée de Charleroi 138, bte 5.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Isabelle STEELS.
(64586)

Justice de paix du canton d'Andenne

Mainlevée d'administration provisoire

Par ordonnance du Juge de paix du canton d'Andenne du 20 mars 2013,

A ETE LEVEE la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du vingt mars deux mille douze et publiée au *Moniteur belge* du 28 mars 2012 à l'égard de Mme Alexandra Arlette Laure GOLOUBENKO, née le 4 avril 1967 à Liège, domiciliée et résidant rue Sous-Meuse 16A, à 5300 NAMECHE.

Cette personne étant redevenue capable de gérer ses biens.

A ETE MIS FIN, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, Maître Diane WATTIEZ, avocat, dont les bureaux sont établis rue Galliot 15, bte 5, à 5000 NAMUR.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Grégoire, Martine.
(64587)

Justice de paix du second canton d'Anderlecht

Mainlevée d'administration provisoire

Par ordonnance du Juge de Paix du Second Canton d'Anderlecht, en date du 21 mars 2013, il a été constaté la fin de mission de M. ROSAUX, Francis, domicilié à 1601 Sint-Pieters-Leeuw, Boomkwekerijstraat 26, en sa qualité d'administrateur des biens désigné par le Juge de Paix du second canton d'Anderlecht par ordonnance du 13 août 2009, rôle 20091A/1084, rép 5555/2009, de M. ROSAUX, Félix, né à Forest le 7 juillet 1933, époux de Mme Albertine WALSCHOT, domicilié de son vivant à 1070 Anderlecht, rue du Sillon 121 dans la Résidence du Golf.

Ce dernier étant décédé le 15 janvier 2013 à Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Martine Van der BEKEN.
(64588)

Justice de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Dinant

Mainlevée d'administration provisoire

Par ordonnance du Juge de Paix du canton de BEAURAING-DINANT-GEDINNE, siège de Dinant, prononcée le 22-03-2013.

CONSTATONS que la mesure d'administration provisoire des biens, prise par Notre ordonnance du 30 août 2012, à l'égard de M. GILET, Thomas, né à Dinant le 8 novembre 1984, domicilié à 5530 GODINNE (YVOIR), rue Charlemagne 54, cesse de produire ses effets de plein droit, suite au décès de la personne protégée précitée, survenu le 25 janvier 2013.

En conséquence, le mandat d'administrateur provisoire de Maître GROSSI, Pierre, dont les bureaux sont établis à 5100 DAVE (NAMUR), rue de Dave 45, a pris fin.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Eddy Besohé.
(64589)

Justice de paix du troisième canton de Liège

Mainlevée d'administration provisoire

Par ordonnance du Juge de paix du Troisième Canton de Liège du 19 mars 2013,

A ETE LEVEE la mesure d'administration provisoire prise par décision du 15.05.2012, et publiée au *Moniteur belge* du 30.05.2012, à l'égard de Mme MALINUS, Yvette, née le 27/09/1948, domiciliée à 4000 LIEGE, rue Vieille Voie de Tongres 116.

Cette personne étant redevenue capable de gérer ses biens.

A ETE MIS FIN, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, Madame RENARD Pamela, née le 24/04/1984, domiciliée à 4000 LIEGE, rue Principale 25B.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Hackin, Stephane.
(64590)

Justice de paix du canton de Tubize

Mainlevée d'administration provisoire

Par ordonnance du Juge de Paix du canton de Tubize en date du 14 mars 2013, il a été constaté que la mission de l'administrateur provisoire, M. GHEM, Jean-Marie, domicilié à 7870 Lens, rue Hembise 48, a cessé de plein droit à l'égard de Mme BOSMANS, Marie-Justine, née le 2 janvier 1923, résidant à 1430 Rebecq, rue Docteur Colson 1, en raison du décès de la personne protégée en date du 6 mars 2013.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Anne Bruylant.
(64591)

Justice de paix du canton de Verviers 1-Herve, siège de Verviers 1

Mainlevée d'administration provisoire

Suite à la requête déposée le 20.02.2013, par ordonnance du Juge de Paix du Canton de VERVIERS 1-HERVE, siège de Verviers 1, rendue le 11.03.2013, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 16.04.2012 et publiée au *Moniteur belge* du 27.04.2012, à l'égard de Mme Jeanne Marie Julie HODY, née à Wegnez, le 16 juin 1919, pensionnée, domiciliée à 4860 Pepinster, rue de l'Hospice 1, cette personne étant décédée le 03.01.2013, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir Maître Geoffrey SAIVE, avocat, place du Général Jacques 20, à 4800 Verviers.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) André, Annick.
(64592)

Justice de paix du canton de Visé*Mainlevée d'administration provisoire*

Suite à la requête déposée le 14-02-2012, par ordonnance du Juge de Paix de la justice de Paix de Visé, rendue le 21-03-2013, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 8-9-2012 par la Justice de Paix du Second Canton de Tournai, a été levée la mesure d'administration provisoire de M. Yahia MANSOURI, né à Bovira (Algérie) le 21 février 1965, domicilié à 1340 Ottignies-Louvain-la-Neuve, rue Constantin Meunier 3/1 et se trouvant actuellement à l'établissement de Défense Sociale de PAIFVE, route de Glons 1, à 4452 JUPRELLE, cette personne étant redevenue capable de gérer ses biens, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Maître Tanguy KELECOM, dont le cabinet est situé à 4000 Liège, En Féronstré 23.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Darcis, Marie-Noëlle.
(64593)

Justice de paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre*Mainlevée d'administration provisoire*

Par ordonnance rendue le 21 mars 2013 par le Juge de Paix de Woluwe-Saint-Pierre,

Dit que M. Pascal BASCOUR, né le 29 avril 1963, domicilié à 1210 Saint-Josse-ten-Noode, rue Godefroid de Bouillon 1, est apte à gérer seule ses biens.

Met fin à la mesure d'administration provisoire et dit que Mme SANS, Catherine, avocat, dont le cabinet est sis à 1200 Woluwe-Saint-Lambert, avenue Paul Hymans 127/8, désignée par ordonnance de Monsieur le Juge de Paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre en qualité d'administrateur provisoire des biens de M. Pascal BASCOUR, né le 29 avril 1963, domicilié à 1210 Saint-Josse-ten-Noode, rue Godefroid de Bouillon 1, est déchargée de sa mission.

Le greffier délégué, (signé) Isabelle STEELS.
(64594)

Justice de paix du canton de Braine-l'Alleud*Remplacement d'administrateur provisoire*

En vertu d'une ordonnance du Juge de Paix du canton de Braine-l'Alleud du 01-03-2013, déchargeons Mme Monique DECLEIRE, de sa mission d'administrateur provisoire de Mme Geneviève DASNOY.

Mme Geneviève DASNOY, née à Etterbeek le 30 septembre 1965, domiciliée à 1090 Jette, avenue Notre-Dame de Lourdes 32/15, résidant rue du Sart Moulin 1, à 1421 Braine-l'Alleud, demeure incapable de gérer, et désignons en qualité de nouvel administrateur provisoire, M. Joël Dasnoy, né à Halle le 18 mars 1960, domicilié à 6823 Villers-devant-Orval, rue Coupée 8.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Joëlle WATTICANT.
(64595)

Justice de paix du canton de Mouscron,*Remplacement d'administrateur provisoire*

Suite à l'ordonnance, rendue le 19-03-2013, par le Juge de Paix de la Justice de Paix de Mouscron, siège de Mouscron, Mme Christiane GILQUAIN, née le 17 février 1958, Institut Montfort, à 7712 Herseaux, rue du Créтинier 184, a été pourvue d'un nouvel administrateur provisoire, en lieu et place de Maître Anne-Sophie VIVIER, avocate, dont les bureaux sont sis à 7640 Antoing, Grand'Rue 15, en la personne de Maître Alexandre HUBAUX, domicilié à 7700 Mouscron, rue de Menin 389.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) Laurent Dumortier.
(64596)

Justice de paix du canton de Mouscron,*Remplacement d'administrateur provisoire*

Suite à l'ordonnance, rendue le 19-03-2013, par le Juge de Paix de la Justice de Paix de Mouscron, siège de Mouscron, Mme Linda VAN HECKE, née à Tielit le 15 décembre 1957, domiciliée et résidant à 7712 Herseaux, rue du Créтинier 184, a été pourvue d'un nouvel administrateur provisoire, en lieu et place de Maître Anne-Sophie VIVIER, avocate, dont les bureaux sont sis à 7640 Antoing, Grand'Rue 15, en la personne de Maître Alexandre HUBAUX, domicilié à 7700 Mouscron, rue de Menin 389.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) Laurent Dumortier.
(64597)

Justice de paix du canton de Mouscron,*Remplacement d'administrateur provisoire*

Suite à l'ordonnance, rendue le 19-03-2013, par le Juge de Paix de la Justice de Paix de Mouscron, siège de Mouscron, Mme Jeanine VERMEERSCH, née à Oostende le 7 avril 1950, domiciliée à 7712 Herseaux, rue du Créтинier 182, a été pourvue d'un nouvel administrateur provisoire, en lieu et place de Maître Anne-Sophie VIVIER, avocate, dont les bureaux sont sis à 7640 Antoing, Grand'Rue 15, en la personne de Maître Isabelle SCOUFLAIRE, avocate, dont le cabinet est sis à 7500 Tournai, rue Albert Asou 56.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) Laurent Dumortier.
(64598)

Justice de paix du canton de Seneffe*Remplacement d'administrateur provisoire*

Par ordonnance du vingt et un mars deux mille treize, prononcée par le Juge de Paix du canton de Seneffe, siégeant en chambre du conseil, Maître STRYPSTEIN, Yves, avocat, dont le cabinet est établi à 1180 Uccle, avenue de Boetendael 72, a été désigné en remplacement de Maître PARMENTIER, Benoît, avocat, dont le cabinet est établi à 6000 Charleroi, avenue Général Michel 3, en qualité d'administrateur provisoire des biens de M. ANCIAUX, Philippe, né à Charleroi, le vingt-cinq mai mille neuf cent quarante-neuf, résidant à 7170 Manage, rue Jules Empain 43, ce dernier étant hors d'état de gérer ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Christel Gustin.
(64599)

Justice de paix du canton de Seneffe*Remplacement d'administrateur provisoire*

Par ordonnance du vingt-deux mars deux mille treize, prononcée par le Juge de Paix du canton de Seneffe, siégeant en chambre du conseil, Maître STRYPSTEIN, Yves, avocat, dont le cabinet est établi à 1180 Uccle, avenue de Boetendael 72, a été désigné en remplacement de Maître PARMENTIER, Benoît, avocat, dont le cabinet est établi à 6000 Charleroi, avenue Général Michel 3, en qualité d'administrateur provisoire des biens de M. FONDU, Fabien, né à Charleroi, le vingt-sept novembre mille neuf cent cinquante-sept, résidant à 7140 Morlanwelz, rue de la Malaise 28, ce dernier étant hors d'état de gérer ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Christel Gustin.
(64600)

Justice de paix du canton de Tubize*Remplacement d'administrateur provisoire*

Par ordonnance du Juge de Paix du canton de Tubize en date du 15 mars 2013, il a été pourvu au remplacement de Mme LEUNENS, Michèle, domiciliée à 1480 Tubize, clos des Châtaigniers 510, bte 2, en sa qualité d'administrateur provisoire de Mme ZERGHE, Claire, née à Wauthier-Braine le 22 mars 1924, domiciliée à 1440 Braine-le-Château, Grand'place 13, résidant à 1440 Braine-le-Château, rue A. Latour 43k, un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne, à savoir Maître Dominique LANOY, avocat, à 1331 Rosières, rue de La Hulpe 27A.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Anne Bruylant. (64601)

Vrederegerecht van het tweede kanton Aalst

Bij vonnis van de Vrederechter van het tweede kanton Aalst, verleend op 25.3.2013, werd :

Naam : UYTTERSROT

Voornamen : Edy

Plaats en datum van geboorte : Aalst 29.10.1949

Woonplaats : 9300 Aalst, Langestraat 269

niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder :

Naam : VERMEULEN

Voornamen : Benjamin

Beroep : advocaat

Woonplaats : 9300 Aalst, Leopoldlaan 48.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Myriam Haegeman, hoofdgriffier van het vrederegerecht van het tweede kanton Aalst. (64602)

Vrederegerecht van het kanton Antwerpen-1

Bij vonnis van de Vrederechter van het eerste kanton Antwerpen, verleend op 14 maart 2013, werd VAN DER VINCK, Franciscus, geboren op 9 mei 1932, wonende te 2140 ANTWERPEN (BORGERHOUT), Maréestraat 37, opgenomen in de instelling ZNA, Campus Stuivenberg, te 2060 ANTWERPEN, Lange Beeldekenstraat 267, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder Yves DE SCHRYVER, advocaat, kantoorhoudende te 2018 Antwerpen, Peter Benoitstraat 32.

Antwerpen, 20 maart 2013.

De griffier, (get.) Wouters, Valerie. (64603)

Vrederegerecht van het tweede kanton Antwerpen

Bij vonnis van de Vrederechter van het tweede kanton ANTWERPEN uitgesproken op 19 maart 2013, werd volgende beslissing uitgesproken, verklaart : Mijnheer Frank FREEMAN, geboren te Monrovia (Liberia) op 2 februari 1960, ingeschreven te 2000 Antwerpen, Lange Gasthuisstraat 33, niet in staat zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Walter MALFLIET, advocaat, kantoorhoudende te 2000 Antwerpen, Amerikalei 17.

Antwerpen, 21 maart 2013.

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, (get.) Gerd Van den Bulck. (64604)

Vrederegerecht van het derde kanton Antwerpen

Bij vonnis van de Vrederechter van het DERDE KANTON ANTWERPEN, verleend op 21 maart 2013, werd POIGNARD, Alex, geboren te Berchem op 27 maart 1921, wonende te 2000 ANTWERPEN, Bredestraat 13, verblijvende te 2660 HOBOKEN (ANTWERPEN), ZNA Hoge Beuken, Commandant Weynsstraat 165, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : MEERTS, Jan, advocaat, kantoorhoudende te 2000 ANTWERPEN, Mechelsesteenweg 12/6.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 18 maart 2013.

Antwerpen, 22 maart 2013.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Godelieve VANHOUTTE. (64605)

Vrederegerecht van het vijfde kanton Antwerpen

Bij vonnis van de vrederechter Vrederegerecht Antwerpen-5, verleend op 12 maart 2013, werd Mijnheer SMANS, Paul, geboren te BORGERHOUT op 29 maart 1941, verblijvende in het VZW O.L.V. Van Antwerpen, 2000 ANTWERPEN, Pieter van Hobokenstraat 3, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder, zijn echtgenote : Mevr. VAN DEN ELSEN, Erna, geboren te Lier op 1 juni 1952, wonende te 2140 ANTWERPEN, DISTRICT BORGERHOUT, Huybrechtsstraat 41.

Antwerpen, 22 maart 2013.

De griffier, (get.) Hertogs, Ans. (64606)

Vrederegerecht van het zesde kanton Antwerpen

Bij beschikking van de Vrederechter van het Vrederegerecht van het zesde kanton Antwerpen, verleend op 18 maart 2013, werd JANSE-GERS, Eduard, geboren te Bornem op 8 oktober 1933, wonende in het WZC Lozanhof, te 2018 ANTWERPEN, Van Schoonbekestraat 54, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : MEES, Johan, advocaat, kantoorhoudende te 2610 ANTWERPEN, Groenenborgerlaan 124.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 4 maart 2013.

Antwerpen, 18 maart 2013.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) E. Cornelis. (64607)

Vrederegerecht van het zesde kanton Antwerpen

Bij beschikking van de Vrederechter van het Vrederegerecht van het zesde kanton Antwerpen, verleend op 18 maart 2013, werd RUELENS, Natascha Elisabeth Evarist, geboren te Gent op 29 april 1976, wonende in DE MARKGRAVE VZW, te 2018 ANTWERPEN, Markgravelei 20-22, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : DE SCHRYVER, Yves, advocaat, kantoorhoudende te 2018 ANTWERPEN, Peter Benoitstraat 32.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 22 februari 2013.

Antwerpen, 18 maart 2013.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) E. Cornelis. (64608)

Vrederecht van het zevende kanton Antwerpen

Bij vonnis van de vrederechter van het zevende kanton Antwerpen, uitgesproken op 21 maart 2013, werd WUYTS, Irene, geboren op 26 juli 1930, wonende te 2650 EDEGEM, Sint Goriksplein 11/9, thans verblijvende Huize Breughel, te 2650 EDEGEM, Tony Bergmannstraat 7, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: DE WOLF, Nadine, advocate, kantoorhoudende te 2160 WOMMELGEM, Herentalsebaan 314.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 5 maart 2013.

Antwerpen, 25 maart 2013.

De griffier, (get.) Greet VAN TENDELOO.

(64609)

Vrederecht van het zevende kanton Antwerpen

Bij vonnis van de vrederechter van het zevende kanton Antwerpen, uitgesproken op 21 maart 2013, werd VAN HOUTTE, Paulus, geboren te MORTSEL op 26 juli 1950, wonende te 2100 DEURNE (ANTWERPEN), Confortalei 100, verblijvende ZNA MIDDELHEIM, te 2020 ANTWERPEN, Lindendreef 1, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: LEYSSEN, Rita, geboren te Deurne op 16 juli 1952, wonende te 2100 Deurne, Confortalei 100.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 1 februari 2013.

Antwerpen, 25 maart 2013.

De griffier, (get.) Greet VAN TENDELOO.

(64610)

Vrederecht van het negende kanton Antwerpen

Bij vonnis van de Vrederechter van het negende kanton Antwerpen, verleend inzake A.R. 13A208 op 19 maart 2013, werd VAN BOUWEL, Cynthia Alain Miranda Joanna Lucienne Cornelius, geboren te MERKSEM op 15 augustus 1992, wonende te 2140 BORGERHOUT, Turnhoutsebaan 223, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder, Mr. Carlo VAN ACKER, advocaat, kantoorhoudende te 2600 Berchem (Antwerpen), Grote Steenweg 417.

Antwerpen, 25 maart 2013.

Voor eensluidend uittreksel: (get.) de griffier, Chatar Samira.

(64611)

Vrederecht van het eerste kanton Brugge

Bij vonnis verleend door de Vrederechter van het eerste kanton Brugge d.d. 22 maart 2013, ingevolge het verzoekschrift van 12 maart 2013, neergelegd ter griffie op 14 maart 2013, werd OSAER Ronny, geboren te Oostende op 27 oktober 1957, wonende te 8470 Gistel, Eigen-Haardstraat 12, doch thans verblijvende in het Sint-Amandusinstituut, Reigerlostraat 10, te 8730 Beernem, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder Mr. VANDERMERSCH, Caroline, advocaat, met kantoor te 8340 Sijsele (Damme), Vossenbergh 10.

Brugge, 25 maart 2013.

De griffier, (get.) Tiara Ceene.

(64612)

Vrederecht van het tweede kanton Brugge

Bij vonnis van 12 maart 2013, heeft de Vrederechter van het tweede kanton Brugge, voor recht verklaard dat COPPIETERS 'T WALLANT, Baudouin, geboren op 13 augustus 1931, wonende te 8000 Brugge, Potterierei 95, doch thans verblijvende in het AZ Sint-Jan, te 8000 Brugge, Ruddershove 10, niet in staat is zelf zijn goederen te beheren.

Wijst over hem aan als voorlopige bewindvoerder, Mevr. COPPIETERS 'T WALLANT, Danielle, wonende te 1370 Jodoigne, Hameau de Hussompont 61.

Brugge, 22 maart 2013.

De griffier, (get.) D'HONT, Sigrid.

(64613)

Vrederecht van het vierde kanton Brugge

Bij beschikking dd. 13 maart 2013, gewezen op verzoekschrift van 28 februari 2013 heeft de Vrederechter over het vierde kanton Brugge voor recht verklaard dat SONCK Simona, geboren te Hillegem op 31 juli 1928, wonende te 9620 Zottegem, Leeuwergemstraat 45, opgenomen in de instelling, Campus SFX, Spaanse Loskaai 1, te 8000 BRUGGE, niet in staat is zelf haar goederen te beheren en heeft aangewezen als voorlopige bewindvoerder: Meester VANDAMME, Louis, advocaat, te 8200 Sint-Andries (Brugge), Gistelse Steenweg 511.

Brugge, 22 maart 2013.

De griffier, (get.) Impens, Nancy.

(64614)

Vrederecht van het vierde kanton Brugge*Opheffing voorlopig bewind*

Bij beschikking d.d. 21 maart 2013, gewezen op verzoekschrift van 20 maart 2013 heeft de Vrederechter over het vierde kanton Brugge voor recht verklaard dat Meester DECLERCQ, Nadja, advocaat, te 8200 Sint-Andries (Brugge), Pastoriestraat 137, bus 6, aangewezen bij beschikking d.d. 23 juni 2010 (rolnummer 10A768 - Rep. nr. 2250/2010) als voorlopige bewindvoerder over MAENE, Leonie, geboren te Zerkegem op 6 mei 1925, laatst wonende te 8000 Brugge, Stijn Streuvelstraat 1A, met ingang van 21 maart 2013 ontlast is van haar opdracht aangezien de beschermde persoon overleden is op 15 maart 2013.

Brugge, 22 maart 2013.

De griffier, (get.) Impens Nancy.

(64615)

Vrederecht van het vierde kanton Brugge*Opheffing voorlopig bewind*

Bij beschikking dd. 22 maart 2013, gewezen op verzoekschrift van 21 maart 2013, heeft de Vrederechter over het vierde kanton Brugge voor recht verklaard dat Mr. LOMBAERTS, Jean-Luc, advocaat, te 8301 Heist-Aan-Zee (Knokke-Heist), Invalidenlaan 14, aangewezen bij beschikking d.d. 27 augustus 2003, met ingang van 22 maart 2013 ontslagen is van zijn taak als voorlopige bewindvoerder over de beschermde persoon ODA, Maria Jeanne, geboren te Reningelst op 15 februari 1924, laatst wonende in het WZC HERDERSHOVE, Oude Oostendsesteenweg 95, 8000 Brugge, aangezien de beschermde persoon overleden is op 19 maart 2013 te Brugge.

Brugge, 22 maart 2013.

De griffier, (get.) Impens Nancy.

(64616)

Vrederecht van het kanton Gent-1

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Gent, verleend op 15 maart 2013, werd ROUSSELLE, Werner, geboren te Gent op 10 mei 1955, wonende te 9000 Gent, Manchesterstraat 69, verblijvende te 9000 Gent, AZ Jan Palfijn, Koningin Fabiolalaan 57, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: ROUSSELLE, Steve, wonende te 9060 Zelzate, Eikelstraat 34.

Gent, 22 maart 2013.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Ockers, Filip. (64617)

Vrederecht van het derde kanton Gent

De vrederechter van het vrederecht derde kanton Gent, bij beschikking van 19 maart 2013 heeft beslist dat HOFMAN, Robert, gepensioneerd chauffeur, geboren te Nederename op 10 februari 1939, wonende te 9000 Gent, Geraniumstraat 98/0102, niet in staat is om zijn goederen zelf te beheren, en heeft aangesteld: Mr. Frank NICHEL, advocaat, te 9831 Deurte, er kantoorhoudende aan de Pontstraat 88, als voorlopige bewindvoerder, mandaat aanvang nemend op 26 februari 2013, datum van neerlegging van het verzoekschrift ter griffie van het vrederecht derde kanton Gent.

Gent, 22 maart 2013.

(Get.) G. HEMBERG, afgevaardigd griffier. (64618)

Vrederecht van het vijfde kanton Gent

Bij vonnis van de vrederechter van het vrederecht Gent-5, verleend op 22 maart 2013 werd beslist dat TIJATI, Luiza, geboren op 30 maart 1957, wonende te 9050 Ledeberg (Gent), Bellevuestraat 3, niet in staat is de haar toekomstige integratieuitkering te beheren.

Voegt haar toe als voorlopige bewindvoerder met strikt bepaalde opdracht: HERSSENS, Marc, advocaat, met kantoor te 9000 Gent, aan de Recollettenlei 3, die uitsluitend het beheer zal voeren over de integratieuitkering die toekomt aan TIJATI, Luiza en de fondsen zal ontvangen en deze uitsluitend zal besteden ter delging van kosten van begeleiding en integratie van de beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: (get.) Bearelle Marleen, hoofdgriffier. (64619)

Vrederecht van het tweede kanton Hasselt

Bij beschikking van de Vrederechter van het Vrederecht van het tweede kanton Hasselt, verleend op 19 maart 2013, werd NOENS, Lambert, geboren te Luik op 29 september 1928, wonende te 3806 VELM (SINT-TRUIDEN), Attenhovenstraat 68, verblijvend te Rusthuis De BleukEndepoelstraat 4, 3540 Herk-de-Stad, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: HAESEVOETS, Ann, advocaat, met kantoor te 3500 Hasselt, Sint-Hubertusplein 6.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 4 maart 2013.

Hasselt, 21 maart 2013.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Patrick Milisen. (64620)

Vrederecht van het tweede kanton Hasselt

Bij beschikking van de Vrederechter van het Vrederecht van het tweede kanton Hasselt, verleend op 21 maart 2013, werd BLOCKX, Mariette, geboren te Assent op 12 februari 1922, wonende te 3545 ZELEM (HALEN), Dorpsstraat 70, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: SCHODTS, Eduard Marcel, geboren te Diest op 30.03.1953, wonende te 3460 Assent Bekkevoort, Koestraat 30A.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 19 september 2012.

Hasselt, 21 maart 2013.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Patrick Milisen. (64621)

Vrederecht van het kanton Heist-op-den-Berg

Bij vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Heist-op-den-Berg, op 19 maart 2013, werd VAN LOOY, Angela, geboren te Putte op 14 april 1932, wonende te 2580 Putte, Leuvensebaan 130, verblijvende te 2580 Putte, Mechelbaan 53, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: LUYTENS, Frans, geboren te Mechelen op 23 juli 1952, wonende te 2860 Sint-Katelijne-Waver, Goorboslei 54A.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift werd neergelegd op 7 maart 2013.

Heist-op-den-Berg, 20 maart 2013.

Bij uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Wim Ooms. (64622)

Vrederecht van het kanton Ieper II-Poperinge, zetel Ieper

Vonnis, d.d. 15 maart 2013.

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Ieper II-Poperinge, zetel Ieper, verleend op 15 maart 2013, werd niet in staat verklaard zijn goederen te beheren: Gerard TERMOTE-VERHALLE, geboren te Ieper op 4 april 1949, wonende te 8906 Ieper, Steenstraat 14, verblijvende in het Psychiatrisch Ziekenhuis H. Hart, te 8900 IEPEL, Poperingseweg 16 en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder: GRUWEZ, Sophie, wonende te 8906 Ieper, Steentjemenstraat 45.

Ieper, 25 maart 2013.

De griffier, (get.) Marc Desomer. (64623)

Vrederecht van het kanton Izegem

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton IZEGEM, verleend op 13 maart 2013, werd Mevr. Judith VANDEGHINSTE, geboren te Ardoois op 20 april 1937, gedomicilieerd te 8760 MEULEBEKE, Bruggesteeweg 2, doch thans verblijvende in de Campus Ten Bos, Meensesteenweg 70, te 8870 IZEGEM, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg aangewezen als voorlopig bewindvoerder: Mr. Nico MAES, advocaat met kantoor te 8760 MEULEBEKE, Gentstraat 54.

Izegem, 22 maart 2013.

De griffier, (get.) Freddy DUTHOO. (64624)

Vrederecht van het kanton Jette

Beschikking, d.d. 7 maart 2013.

Bij beschikking van de Vrederechter van het kanton Jette, d.d. 07.03.2013, ingevolge het verzoekschrift neergelegd op 22.02.2013, werd de genoemde Mevr. L'OEUILLE, Marguerite Madeleine, geboren te ROLLEGEM op 6 maart 1924, wonende te 1083 GANSHOREN, Joseph Peereboomlaan 4/b38, onbekwaam verklaard haar goederen te beheren en voorzien van een voorlopige bewindvoerder zijnde Mr. Ann DE KERPEL, advocaat te 1860 MEISE, Wijnberg, 22.

Jette, 22 maart 2013.

De hoofdgriffier, (get.) Veronica Hubrich.

(64625)

Vrederecht van het eerste kanton Kortrijk

Bij beschikking van de Vrederechter van het Vrederecht van het eerste kanton Kortrijk, verleend op 14 maart 2013, werd VELDEMAN, Franciscus, geboren te Zele op 21 maart 1924, echtgenoot van mevrouw DEGLORIE, Elza, wonende te 8500 KORTRIJK, Burgemeester Schinkelstraat 1/A002; niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder: VELDEMAN, Francis, gepensioneerd, wonende te 8860 LENDELEDE, Winkelsestraat 176.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Greta Lambrecht.

(64626)

Vrederecht van het kanton Landen-Zoutleeuw, zetel Landen

Bij vonnis verleend door de Vrederechter van het kanton Landen-Zoutleeuw, zetel Landen, d.d. 20 maart 2013, werd BIGNAN, Lisette, geboren te Glomel op 7 april 1957, wonende te 3400 Landen, Jan Onkelinxlaan 12/4, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder, LEJEUNE, Luc, advocaat, met kantoor te 3400 Landen, Oscar Huysecomlaan 17.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 6 maart 2013.

De hoofdgriffier, (get.) Julie-Anne BREES.

(64627)

Vrederecht van het kanton Maasmechelen

Bij vonnis van de Vrederechter van het kanton MAASMECHELEN, verleend op 15 maart 2013, werd SABO, Martha, geboren op 28 september 1931, wonende te 3620 LANAKEN, Bessemerstraat 476, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: SABO, Martin, geboren op 26 december 1936, gepensioneerd, wonende te 3630 MAASMECHELEN, Boudewijnlaan 14.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 12 februari 2013.

Maasmechelen, 22 maart 2013.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Rita Coun.

(64628)

Vrederecht van het kanton Maasmechelen

Bij vonnis van de Vrederechter van het kanton MAASMECHELEN, verleend op 20 maart 2013, werd VAN LOO, Agnieszka, geboren te BIELAWA - POLEN op 20 mei 1983, wonende te 3630 MAASMECHELEN, Hemelrijkstraat 6, bus 1, opgenomen in de instelling OPZ Rekem, 3621 LANAKEN, Daalbroekstraat 106, niet in

staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: OPSTEIJN, Chris, advocaat, kantoorhoudende te 3621 LANAKEN, Steenweg 246, bus 1.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 5 maart 2013.

Maasmechelen, 22 maart 2013.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Rita Coun.

(64629)

Vrederecht van het kanton Mechelen

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Mechelen, verleend op 21 maart 2013, werd DE MUNTER, Ida Victorina, geboren te Mechelen op 4 augustus 1931, verblijvende in het woonzorgcentrum Milsenhof, te 2800 Mechelen, Onze-Lieve-Vrouwewerkhof 11, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: DE MUNTER, Charles, geboren te Boischot op 26 mei 1944, wonende te 1981 Zemst, Kerkhoflei 16/A.

Het verzoekschrift werd neergelegd ter griffie op 11 maart 2013.

Mechelen, 22 maart 2013.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Peter Vankeer.

(64630)

Vrederecht van het kanton Mechelen

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Mechelen, verleend op 20 maart 2013, werd RENIERS, Rosa Maria Ludovica, geboren te Sint-Truiden op 17 september 1928, wonende te 2800 Mechelen, Stuivenbergbaan 68, verblijvende in het verzorgingstehuis Milsenhof, te 2800 Mechelen, Onze-Lieve-Vrouwewerkhof 11, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: MARIEN, Marina Alfonsina Maria, geboren te Heist-op-den-Berg op 15 november 1959, wonende te 2820 Bonheiden, Kerkveldenweg 11.

Het verzoekschrift werd neergelegd ter griffie op 1 maart 2013.

Mechelen, 22 maart 2013.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Peter Vankeer.

(64631)

Vrederecht van het kanton Mechelen

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Mechelen, verleend op 20 maart 2013, werd GOOSSENS, Maria Josepha, geboren te Lier op 22 mei 1928, wonende te 2860 Sint-Katelijne-Waver, Zandstraat 30, verblijvende in het Woonzorgcentrum Sint-Elisabeth, te 2860 Sint-Katelijne-Waver, Wilsonstraat 28, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: GOYVAERTS, Gerda Margareta, geboren te Duffel op 26 juni 1962, wonende te 2860 Sint-Katelijne-Waver, Mechelsesteenweg 384.

Het verzoekschrift werd neergelegd ter griffie op 1 maart 2013.

Mechelen, 22 maart 2013.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Peter Vankeer.

(64632)

Vrederecht van het kanton Mechelen

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Mechelen, verleend op 21 maart 2013, werd VAN KELST, René Jean, geboren te Mechelen op 14 november 1934, verblijvende in het woonzorgcentrum Hof van Egmont, te 2800 Mechelen, Hendrik Speecqvest 5, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: VERHEYEN, Lea Emma Emiel, geboren te Sint-Katelijne-Waver op 22 oktober 1946, wonende te 2800 Mechelen, Hanswijkdries 49.

Het verzoekschrift werd neergelegd ter griffie op 1 maart 2013.

Mechelen, 22 maart 2013.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Peter Vankeer. (64633)

Vrederecht van het kanton Neerpelt-Lommel

Bij vonnis van de Vrederechter van het kanton Neerpelt-Lommel, met zetel te Neerpelt, verleend op 19 maart 2013, werd GEEBELEN, Jan Mathijs Renier, geboren te Opglabbeek op 9 april 1925, gedomicilieerd te 3990 Peer, Rode Kruisstraat 25, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: KLOK, Sarah, advocaat, gedomicilieerd te 3900 Overpelt, Burg. Van Lindtstraat 61.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Lisette Symons. (64634)

Vrederecht van het kanton Ninove

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton NINOVE, verleend op 14 maart 2013, werd:

BAUWENS, Maria Josepha, geboren te Aalst op 28 februari 1931, wonende te 9300 Aalst, Schendelbeekhofstraat 25, doch verblijvende in het WZC « Ter Bake » te 9470 Denderleeuw, Steenweg 732, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Mr. R. Coppens, advocaat te 9470 Denderleeuw, Zonnestraat 49.

Ninove, 14 maart 2013.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Volckaert, Annick. (64635)

Vrederecht van het tweede kanton Oostende

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederecht van het tweede kanton Oostende, verleend op 13 maart 2013 werd:

FIORINE, Blanche, geboren op 17 mei 1923 te OOSTENDE, wonende te 8400 OOSTENDE, Zeedijk 94/60, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: RYCKOORT Koenraad, wonende te 8400 OOSTENDE, Nieuwpoortsesteenweg 469.

Oostende, 25 maart 2013.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Thierry Debruyne. (64636)

Vrederecht van het kanton Overijse-Zaventem, zetel Zaventem

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Zaventem, verleend op 5 maart 2013 werd:

Louisa ROELANDTS, geboren te Strombeek-Bever op 6 oktober 1921, wonende te, 1830 Machelen, Dorpsplein 1/B509, verblijvende Woonzorgcentrum FLOORDAM te 1820 STEENOKKERZEEL, Vanheylenstraat 71, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: VANKERCKHOVEN, Willy, wonende te 1820 STEENOKKERZEEL, Anjelierenlaan 29. Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 16 januari 2013.

Zaventem, 22 maart 2013.

De griffier, (get.) Vandergucht, Bart. (64637)

Vrederecht van het kanton Oudenaarde-Kruishoutem, zetel Kruishoutem

Vonnis dd. 20 maart 2013, verklaart GILSON, Robert, geboren te VORST op 30 augustus 1925, wonende en verblijvende te 9750 ZINGEM, Kloosterstraat 18 in de Home Vijvens, niet in staat zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder: VANDE WEGHE, Philippe, advocaat, met kantoor te 9700 OUDENAARDE, Einestraat 22.

Kruishoutem, 21 maart 2013.

De griffier, (get.) De Buyscher, Yves. (64638)

Vrederecht van het kanton Kraainem-Sint-Genesius-Rode, zetel Sint-Genesius-Rode

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Kraainem-Sint-Genesius-Rode, zetel Sint-Genesius-Rode dd. 5 maart 2013 werd Monique THOMAS, geboren te Vorst op 1 september 1932, wonende te 1620 Drogenbos, Fleurbeekstraat 19 kamer 82, niet in staat verklaard haar goederen te beheren.

Voegen toe als voorlopig bewindvoerder: André GOETHALS, wonende te 1654 Huizingen (Beersel), Sint-Leonarduslaan 35.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 5 februari 2013.

Sint-Genesius-Rode, 11 maart 2013.

De afgevaardigd griffier, (get.) Marie-Louise KESTEMONT. (64639)

Vrederecht van het eerste kanton Sint-Niklaas

Bij beschikking van de vrederechter van het Vrederecht Sint-Niklaas-1, verleend op 21 maart 2013 werd:

Anna VLEMINCX, geboren te Wuustwezel op 5 april 1913, wonende te 9150 Kruibeke, Geeraard de Cremerstraat 2, verblijvende p.a. WZC 't Blauwhof, Hospitaalstraat 37, 9140 Temse, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Mr. Daniël AMELINCKX, advocaat met kantoor te 9140 TEMSE, Piet Nutenlaan 7a.

Sint-Niklaas, 21 maart 2013.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Gisèle Vermeulen. (64640)

Vrederecht van het eerste kanton Sint-Niklaas

Bij beschikking van de vrederechter van het Vrederecht Sint-Niklaas-1, verleend op 21 maart 2013 werd :

Maria VAN OVERLOOP, geboren te Sint-Niklaas op 4 maart 1941, wonende te 9100 Sint-Niklaas, Klein Hulst 77-81, verblijvende p.a. APZ Sint-Lucia, Ankerstraat 91, 9100 Sint-Niklaas, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Helmut MEESE, advocaat, met kantoor te 9100 Sint-Niklaas, Koningin Astridlaan 52.

Sint-Niklaas, 21 maart 2013.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Gisèle Vermeulen.
(64641)

Vrederecht van het eerste kanton Sint-Niklaas

Bij beschikking van de vrederechter van het Vrederecht Sint-Niklaas-1, verleend op 21 maart 2013 werd :

Emma DE KONINCKX, geboren te Sint-Niklaas op 7 juli 1955, wonende te 9100 Sint-Niklaas, Baenslandstraat 11, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Annick CLAESSENS, advocaat, wonende te 9111 Sint-Niklaas, Kemzekestraat 26.

Sint-Niklaas, 21 maart 2013.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Gisèle Vermeulen.
(64642)

Vrederecht van het eerste kanton Sint-Niklaas

Bij beschikking van de vrederechter van het Vrederecht Sint-Niklaas-1, verleend op 21 maart 2013 werd :

Daniel RESTIAU, geboren te Sint-Niklaas op 10 juli 1974, wonende te 9100 Sint-Niklaas, Baenslandstraat 11, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Annick CLAESSENS, advocaat, wonende te 9111 Sint-Niklaas, Kemzekestraat 26.

Sint-Niklaas, 21 maart 2013.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Gisèle Vermeulen.
(64643)

Vrederecht van het kanton Sint-Truiden

Het vonnis van de Vrederechter van het kanton Sint-Truiden, verleend op 21 maart 2013 : verklaart : VANDERHAEGEN, Yvonne Marie, geboren te Nieuwerkerken op 18 oktober 1937, wonende te 3850 Nieuwerkerken Tegelrijstraat 182, verblijvende te Regionaal Ziekenhuis Sint-Trudo, campus Sint-Jozef, Diestersteenweg 100, te 3800 Sint-Truiden, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder : NAGELS-COUNE, Trudo, advocaat te 3800 Sint-Truiden, Terbiest 83.

Sint-Truiden, 21 maart 2013.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Diane Houwaer.
(64644)

Vrederecht van het kanton Sint-Truiden

Het vonnis van de Vrederechter van het kanton Sint-Truiden, verleend op 21 maart 2013 : verklaart : KNAPEN, Marcel Joseph, geboren te Wijer op 23 april 1926, wonende te 3850 Nieuwerkerken, Schansstraat 164, doch verblijvende Montenakenweg 51A, te 3800 Sint-Truiden, niet in staat zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder : COX, Gunther, advocaat te 3500 Hasselt, Kuringersteenweg 209.

Sint-Truiden, 21 maart 2013.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Diane Houwaer.
(64645)

Vrederecht van het kanton Tielt

Bij beschikking van 14 maart 2013 verklaarde de Vrederechter van het Kanton Tielt, mevrouw VANSTEELANT, Adriana, geboren te Zwevezele op 26 februari 1922, weduwe van RIGOLE, Maurice, wonende te 8750 Wingene (Zwevezele), RVT Maria Ter Ruste, Pastorijstraat 56, niet in staat zelf haar goederen te beheren. Als voorlopig bewindvoerder werd aangewezen : Mr. Christof DUPON, advocaat te 8750 Wingene (Zwevezele), Pastorijstraat 93.

Tielt, 22 maart 2013.

De hoofdgriffier, (get.) Hilda STROSSE.
(64646)

Vrederecht van het kanton Torhout

Uittreksel uit de minuten berustend ter griffie van het Vrederecht van het kanton Torhout. In de zaak 13A196.

Bij beslissing van de vrederechter van het kanton Torhout, verleend op 19 maart 2013, werd Henri Hostens, geboren te Torhout op 14 mei 1937, wonende te 8820 Torhout, Langepijpestraat 46, niet in staat verklaard de eigen goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Christianne Degrande, geboren te Torhout op 3 januari 1941, wonende te 8820 Torhout, Molenstraat 4.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Stefanie Vandenberghe.
(64647)

Vrederecht van het kanton Veurne-Nieuwpoort, zetel Veurne

Vonnis uitgesproken door de Vrederechter van het kanton VEURNE-NIEUWPOORT, zetel VEURNE, d.d. 7 maart 2013, verklaart MICHIELS, Marcelle, geboren te Parijs op 9 december 1916, wonende te 8670 KOKSIJDE, Wulpstraat 10, verblijvende WZC TER LINDEN, te 8630 VEURNE, Kaaiplaats 2, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : DEGRYSE, Isa, advocaat, kantoorhoudende te 8800 ROESELARE, Kolenkaai 4.

Veurne, 22 maart 2013.

De hoofdgriffier, (get.) Gina Huyghe.
(64648)

Vrederecht van het kanton Veurne-Nieuwpoort, zetel Veurne

Vonnis uitgesproken door de Vrederechter van het kanton VEURNE-NIEUWPOORT, zetel VEURNE, d.d. 6 maart 2013, verklaart CHEVALIER, Damien, geboren te Veurne op 30 januari 1995, wonende te 8670 KOKSIJDE, Albert I-laan 54, niet in staat zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : VANSPEYBROUCK, Nicolas, advocaat, kantoorhoudende te 8660 DE PANNE, Markt 10.

Veurne, 22 maart 2013.

De hoofdgriffier, (get.) Gina Huyghe.
(64649)

Vrederecht van het kanton Waregem

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Waregem, verleend op 14 maart 2013, werd HEFFINCK, Remi Joseph, geboren te Wortegem op 20 maart 1926, weduwnaar van mevrouw TOMME, Alixa, wonende te 8710 Wielsbeke, WZC « Ter Leenbeek », Hernieuwenstraat 15, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. DEWAELE, Maarten, advocaat te 8710 Wielsbeke, Kattestraat 5.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd ter griffie op 28 februari 2013.

Waregem, 22 maart 2013.

De griffier, (get.) Marika Wulleman.

(64650)

Vrederecht van het kanton Wetteren-Zele, met Zetel te Zele

Bij beschikking, d.d. 20 maart 2013, met rolnummer 13A73, van de heer vrederechter van het vrederecht van het kanton Wetteren-Zele, met zetel te Zele, werd VAN HERREWEGHE, Eline, advocaat met kantoor te 9240 Zele, Kouterstraat 53, aangewezen als voorlopig bewindvoerder over LOCHTEN Yves, geboren te Gent op 27 november 1950, wonende te 9240 Zele, Burgemeester Van Ackerwijk F 141, welke niet in staat werd verklaard zijn goederen te beheren.

Zele, 22 maart 2013.

De griffier : (get.) Scheire, Katrien.

(64651)

Vrederecht van het kanton Willebroek

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Willebroek, verleend op 22 maart 2013, werd Louis TAS, geboren te Antwerpen op 14 juni 1941, wonende te 2880 Mariekerke (Bornem), Pieter De Strooperstraat 15, doch verblijvende te 2830 Willebroek, Seniorplaza, Overwinningstraat 133, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. VAN WEERDT, Elke, advocaat, kantoorhoudende te 2880 Bornem, Frans Van Haelenstraat 89.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 22 februari 2013.

WILLEBROEK, 22 maart 2013.

De waarnemend hoofdgriffier, (get.) Borgonie, Mike.

(64652)

Vrederecht van het kanton Willebroek

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Willebroek, verleend op 25 maart 2013 werd Wim Leon Louisa DENCKENS, geboren te Lier op 2 november 1988, wonende te 2880 Bornem, Scheldestraat 15, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. BAERT, Jeroen, advocaat, kantoorhoudende te 2850 Boom, Beukenlaan 118.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 25 februari 2013.

WILLEBROEK, 25 maart 2013.

De waarnemend hoofdgriffier, (get.) Borgonie, Mike.

(64653)

Vrederecht van het kanton Willebroek

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Willebroek, verleend op 22 maart 2013, werd Bronislawa Maria ZAWALOWSKA, geboren te Brzozow (Polen) op 22 november 1930, wonende te 2830 Willebroek, WZC Ten Weldebrouc, Westzavelland 42, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : CZUCHRA, Sandra, geboren te Willebroek op 24 januari 1972, wonende te 2830 Willebroek, Emiel Vanderveldestraat 34.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 6 maart 2013.

WILLEBROEK, 22 maart 2013.

De waarnemend hoofdgriffier, (get.) Borgonie, Mike.

(64654)

Vrederecht van het kanton Zottegem-Herzele, zetel Zottegem

Vonnis, d.d. 14 maart 2013

Verklaart BOCQUET, Jeanne, geboren te Peruwelz op 12 februari 1949, gedomicilieerd en verblijvende in het psychiatrisch ziekenhuis Sint-Franciscus, te 9620 Zottegem, Penitentenlaan 22, geheel niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Mr. DEPUTTER, Tom, advocaat gevestigd te 9600 Ronse, Charles De Gaullestraat 19.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 20 februari 2013.

Zottegem, 22 maart 2013.

De griffier, (get.) Kristel Cansse.

(64655)

Vrederecht van het tiende kanton Antwerpen*Opheffing voorlopig bewind*

Bij beschikking van de vrederechter van het tiende kanton ANTWERPEN, verleend op 21 maart 2013 werd vastgesteld dat :

Roelants, Philomène Marie Jeannette, geboren te Blaringhem (Frankrijk) op 2 december 1911, RVT MELGESHOEF 2170 Merksem (Antwerpen), De Lunden 2, over wie als bewindvoerder werd aangesteld, bij beschikking van 5 februari 2013, (rolnummer 13B68 - Rep.R.334/2013) - gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 18 februari 2013,

Ceulemans, Julien, geboren te Hautrage (Henegouwen) op 29 augustus 1941, wonende te 2960 Brecht, Frans de Meyerstraat 5, overleden is te Merksem op 15 maart 2013 en aan de opdracht van de voorlopige bewindvoerder een einde is gekomen op datum van het overlijden.

Merksem (Antwerpen), 21 maart 2013.

De griffier, (get.) Eric Taekels.

(64656)

Vrederecht van het twaalfde kanton Antwerpen*Opheffing voorlopig bewind*

Bij beschikking van de vrederechter van het twaalfde kanton Antwerpen, verleend op 20 maart 2013, werd ingevolge het overlijden op 28 januari 2013 van DECKERS, Josette Philomena Theofiel, weduwe van de heer Albert Camille BRACKE, geboren te Vrasene op 17 maart 1926, wonende te 2100 Deurne, Woonzorgcentrum Europasquare, Ruggeveldlaan 26, een einde gesteld aan het mandaat van voorlopig bewindvoerder van : BRACKE, Kris Leo Remi, echtgenoot

van mevrouw Anna Maria Jozef VAN LEEMPUTTEN, geboren te Schoten op 8 juni 1955, wonende te 2900 Schoten, Kruispadstraat 93 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* d.d. 03 december 2009, blz. 75068, nr. 73731).

Deurne, 20 maart 2013.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Richard BLENDEMAN.

(64657)

Vrederecht van het kanton Asse

Opheffing voorlopig bewind

Beschikking dd. 18 maart 2013, zeggen dat meester Karina DE NIL, met kantoor te 1785 Merchtem, Kalkovenlaan 75, aangewezen bij vonnis verleend door de Vrederechter van het kanton Asse op 7 augustus 2009 (rolnummer 09A953-Rep.R. 1586/2009) tot voorlopige bewindvoerder over mevrouw VAN DER CAMMEN, Maria, geboren te Brussel op 24.5.1915, in leven laatst verblijvende te 1742 Sint-Katherina-Lombeek, Meersstraat, 1, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 2.9.2009), van rechtswege ontslagen is van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Asse, 21 maart 2013.

De afgevaardigd griffier, (get.) Nico Bruylant.

(64658)

Vrederecht van het kanton Asse

Opheffing voorlopig bewind

Beschikking dd. 15 maart 2013, zeggen dat de heer Edmond DE RON, wonende te 1703 Dilbeek, Kreupelstraat 24, aangewezen bij beschikking verleend door de Vrederechter van het kanton Asse op 26 juni 1997 (rolnummer 4876-Rep.R. 1242) tot voorlopige bewindvoerder over juffrouw DE RON, Jacqueline, geboren te Brussel op 29 mei 1955, in leven laatst verblijvende te 1761 Roosdaal, Kloosterstraat 7, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 15.7.1997), van rechtswege ontslagen is van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Asse, 21 maart 2013.

De afgevaardigd griffier, (get.) Nico Bruylant.

(64659)

Vrederecht van het kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Geraardsbergen

Opheffing voorlopig bewind

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton GERAARDSBERGEN-BRAKEL, zetel Geraardsbergen, verleend op 19 maart 2013,

werd een einde gesteld aan de opdracht van BRUYNEEL Gerda, geboren te Geraardsbergen op 4 juli 1960, bediende, wonende te 9500 Geraardsbergen, Stoffelstraat 35, als voorlopig bewindvoerder over MERCKAERT Herna Clara, geboren te Moerbeke op 22 juni 1932, wonende te 9500 Geraardsbergen, Stoffelstraat 12, doch verblijvende in het rusthuis Denderoord te 9500 Geraardsbergen, Hoge Buizemont 247, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon te Geraardsbergen op 14.03.2013.

Geraardsbergen, 22 maart 2013

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Jürgen Peirlinck.

(64660)

Vrederecht van het tweede kanton Hasselt

Opheffing voorlopig bewind

Bij beschikking van de Vrederechter van het Vrederecht van het tweede kanton Hasselt, verleend op 21 maart 2013, werden REEKMANS, Bart, wonende te 3540 Herk-de-Stad, Oude Tramweg en REEKMANS, Etienne, wonende te 3540 Herk-de-Stad, Markt 10/1, ontslagen van hun ambt van voogd en toeziende voogd over BONNEUX, Rosa, geboren te Herk-de-Stad op 21.10.1927, verblijvende te 3511 Hasselt, Lindekensveldstraat 56, aangezien deze laatste overleden is te Hasselt op 9.3.2013.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 19 maart 2013.

Hasselt, 21 maart 2013.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Patrick Milisen.

(64661)

Vrederecht van het kanton Heist-op-den-Berg

Opheffing voorlopig bewind

Bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Heist-op-den-Berg, op 22 maart 2013, werd vastgesteld dat VAN HOOFF, Petrus Alfons, geboren te Berlaar op 16 november 1925 en laatst wonende te 2220 Heist-op-den-Berg, Boonmarkt 27, overleden is te Heist-op-den-Berg op 7 februari 2013 en er aan de aanstelling als voorlopig bewindvoerder van: PEETERS, Inge, advocaat te 2820 Bonheiden, Lange Dreef 18, hiertoe aangesteld bij beslissing van de vrederechter van deze rechtbank, d.d. 25 november 2008 (rep.nr. 2547/2008), een einde is gekomen op de datum van het overlijden.

Heist-op-den-Berg, 22 maart 2013.

Bij uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Wim Ooms.

(64662)

Vrederecht van het kanton Maasmechelen

Opheffing voorlopig bewind

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Maasmechelen, verleend op 20 maart 2013, werd vastgesteld dat de opdracht van OPSTEIJN, Chris, advocaat, kantoorhoudende te 3621 LANAKEN, Steenweg 246, bus 1, als voorlopig bewindvoerder over STERCKX, Ivo, geboren te GEEL op 26 oktober 1953, in leven wonende te 3621 LANAKEN, Daalbroekstraat 106, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het kanton Maasmechelen op 28 september 2011, (rolnummer 11B816-Rep.R. 3814) van rechtswege beëindigd is op 06 maart 2013, in gevolge het overlijden van de beschermde persoon.

Maasmechelen, 21 maart 2013.

De griffier, (get.) Coun, Rita.

(64663)

Vrederecht van het eerste kanton Sint-Niklaas

Opheffing voorlopig bewind

Bij beschikking van de vrederechter van het Vrederecht Sint-Niklaas-1, verleend op 21 maart 2013, werd de aanwijzing van Mr. Daniël AMELINCKX, advocaat met kantoor te 9140 Temse, Piet Nutenlaan 7a, tot voorlopige bewindvoerder over de genaamde Jozef ALLOO, geboren te Aalst op 4 mei 1961, bediende administratief werk, wonende te 9100 Sint-Niklaas, Gorinchemstraat 49, bepaald in onze beschikking van 8 mei 2008, opgeheven.

Sint-Niklaas, 21 maart 2013.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Gisèle VERMEULEN.

(64664)

Vrederecht van het kanton Tienen*Opheffing voorlopig bewind*

Bij beslissing van de Vrederechter van het Vrederecht van het Kanton Tienen, verleend op 25 maart 2013, werd een einde gesteld, met ingang vanaf 1 april 2013, aan het mandaat van LAUWEREYS, Pascale, advocaat met kantoor te 3300 Tienen, deelgemeente Kumtich, Sint-Gillisplein 6/1, als voorlopige bewindvoerder van SCHWAENEN, John, geboren te Tienen op 9 juni 1957, zonder beroep, gedomicilieerd te 3300 Tienen, Rozenhof 4.

Tienen, 25 maart 2013.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Anja Peeters. (64665)

Vrederecht van het kanton Zottegem-Herzele, zetel Zottegem*Opheffing voorlopig bewind*

Beschikking, d.d. 19 maart 2013.

Verklaart GLAS, Christophe, advocaat, gevestigd te 9620 Zottegem, Meerlaan 134, aangewezen bij vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Zottegem-Herzele, zetel Zottegem op 2 april 2009 tot voorlopig bewindvoerder over SONCK, Denise, geboren te Herzele op 25 juni 1934, laatst wonende te 9620 Zottegem, Kleine Lage 29 en verblijvende in het woon- en zorgcentrum Ter Deinsbeke, te 9620 Zottegem, Deinsbekestraat 23, met ingang van 19 maart 2013 ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is te Zottegem op 7 maart 2013.

Zottegem, 21 maart 2013.

De griffier, (get.) Kristel Cansse. (64666)

Vrederecht van het achtste kanton Antwerpen*Vervanging voorlopig bewindvoerder*

Bij vonnis van de vrederechter van het ACHTSTE KANTON ANTWERPEN, verleend op 21 maart 2013, werd Leo VERMEULEN, advocaat, kantoorhoudende te, 2550 Kontich, Antwerpsesteenweg 26, aangewezen bij beschikking verleend door de Vrederechter van het achtste kanton Antwerpen op 7 juli 2012 (rolnummer 10A619-Rep.R. 1969) tot voorlopig bewindvoerder over de ROECK, Linda, geboren te Mortsel op 4 oktober 1961, arbeidster, wonende te 2640 Mortsel aan de Heldenhuildelaan 5, met ingang van 21 maart 2013, ontslagen van zijn opdracht.

Voegt toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon: Patricia VAN GELDER, advocaat, kantoorhoudende te 2600 Berchem (Antwerpen), Grotesteinweg 638.

Antwerpen, 21 maart 2013.

Voor eensluidend uittreksel: de waarnemend hoofdgriffier, (get.) Jef Brosens. (64667)

Vrederecht van het derde kanton Gent*Vervanging voorlopig bewindvoerder*

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederecht derde kanton Gent, verleend op 08 maart 2013 werd Mr. PEERAER, Marleen, advocaat te 9000 Gent, Kortrijksesteenweg 977, aangesteld als voorlopige bewindvoerder over HOPPE, Martine, geboren te Sint-Niklaas op 9 januari 1960, wonende te 9000 Gent, Patijntjestaat 252, bus 203, in vervanging van STAS, Johan, wonende te 9032 Wondelgem, aan de Willy Maststraat 70, aangesteld door de plaatsvervangend vrederechter van het vrederecht derde kanton Gent op 27 maart 2012.

Gent, 21 maart 2013.

De afgevaardigd griffier, (get.) Gaëlle Hemberg. (64668)

Vrederecht van het kanton Hoogstraten*Vervanging voorlopig bewindvoerder*

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Hoogstraten, verleend op 21 maart 2013, werd DE BEUCKELAER, Ronanus August Ernestina, geboren te Beerse op 12 april 1952, wonende te 2310 Rijkevorsel, Merksplassesteenweg 104/54, aangewezen bij vonnis verleend door de Vrederechter van het kanton Hoogstraten, op 22 februari 2012 (rolnummer 12A131-Rep.R. 346/2012) tot voorlopig bewindvoerder over CELIS, Agnes Philomena Albertine, geboren te Emblem op 12 augustus 1951, zonder beroep, wonende te 2310 Rijkevorsel, Merksplassesteenweg 104/54, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 6 maart 2012, blz. 14048 en onder nr. 63037), ontslagen van zijn opdracht vanaf de aanvaarding van de opdracht door de nieuwe voorlopige bewindvoerder.

Voegt toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon: Mr. Giovanni VEKEMANS, advocaat, kantoorhoudende te 2275 LILLE, Rechtstraat 4/1 en als vertrouwenspersoon: DE BEUCKELAER, Ronanus August Ernestina, geboren te Beerse op 12 april 1952, wonende te 2310 Rijkevorsel, Merksplassesteenweg 104/54.

HOOGSTRATEN, 25 maart 2013.

De hoofdgriffier, (get.) Van Gils, Herman. (64669)

Vrederecht van het tweede kanton Leuven*Vervanging voorlopig bewindvoerder*

Bij beschikking verleend door de Vrederechter van het tweede kanton Leuven, d.d. 18.03.2013, werd LOCHY, Anne-Marie, geboren te Tienen op 02.09.1966, gedomicilieerd Pitsaertstraat 21, 3300 Tienen, verblijvend in rechte krachtens art. 488bis k) B.W. bij haar voorlopige bewindvoerder, nog steeds niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als nieuwe voorlopige bewindvoerder: BROOKS, Kenneth, advocaat, kantoorhoudend Tervuursesteenweg 69/01.01, 3060 BERTEM.

Hierdoor komt een einde aan het mandaat van SCHEPERS, Didier, Pitsaertstraat 21, 3300 TIENEN.

Leuven, 19 maart 2013.

De griffier, (get.) Veronique VERBIST. (64670)

Vrederecht van het kanton Maasmechelen*Vervanging voorlopig bewindvoerder*

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Maasmechelen, verleend op 15 maart 2013, werd TSHOMBE NAWEIJ, Sabrina, advocaat, kantoorhoudende Residentie Ter Poorte, te 9031 GENT, Oude Abdijstraat 4C, aangewezen bij beschikking verleend door de Vrederechter van het derde kanton Gent op 08 oktober 2002 tot voorlopig bewindvoerder over JOUQUET, Ralph, geboren te VILVOORDE op 15 november 1977, thans wonende te 3621 LANAKEN, Daalbroekstraat 106, met ingang van 15 maart 2013 ontslagen van haar opdracht.

De voornoemde beschermde persoon JOUQUET, Ralph kreeg toegevoegd als nieuwe voorlopige bewindvoerder: OPSTEIJN, Chris, advocaat, kantoorhoudende te 3621 LANAKEN, Steenweg 246, bus 1.

Maasmechelen, 22 maart 2013.

De griffier, (get.) Coun, Rita. (64671)

Vrederecht van het kanton Maasmechelen*Vervanging voorlopig bewindvoerder*

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Maasmechelen, verleend op 1 maart 2013, werd LENAERTS, Tom, advocaat, kantoorhoudende te 3680 MAASEIK, Prinsenhoflaan 4, aangewezen bij beschikking verleend door de Vrederechter van het kanton Maaseik op 17 september 2008 tot voorlopig bewindvoerder over DELVAX, Xavier, geboren op 21 juni 1989, wonende te 3620 LANAKEN, Drie Eikenstraat 23, met ingang van 01 maart 2013 ontslagen van zijn opdracht.

De voornoemde beschermde persoon DELVAX Xavier kreeg toegevoegd als nieuwe voorlopige bewindvoerder: DELVAX, Jan Xavier, handelaar, wonende te 3620 LANAKEN, Drie Eikenstraat 23.

Maasmechelen, 21 maart 2013.

De griffier, (get.) Coun, Rita.

(64672)

Acceptation sous bénéfice d'inventaire

Code civil - article 793

Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving

Burgerlijk wetboek - artikel 793

Tribunal de première instance de Bruxelles

Déclaration d'acceptation sous bénéfice d'inventaire de la succession de Mlle Vereecken, Anne, née à Anderlecht le 18 avril 1983, célibataire, domiciliée à Evere, allées du Languedoc 1G/51, décédée à Woluwe-Saint-Lambert le 21 juillet 2012, devant le Tribunal de Première Instance de Bruxelles faite le 19 mars 2013, par M. THUNIS, Benoît, domicilié à Schaerbeek, Evere, allées du Languedoc 1G/51, en sa qualité de détenteur de l'autorité parentale sur ses enfants mineurs domiciliés avec lui: THUNIS, Arwen Marie Thibault Guislaine, née à Uccle le 22 mai 2009 et THUNIS, Guerric Pierre Axelle Ghislain, né à Uccle le 11 octobre 2011.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Pour extrait conforme: le greffier délégué, (signé) Cindy De Paepe.
(11729)

Tribunal de première instance de Bruxelles

Suivant acte n° 13/738 au Greffe du Tribunal de Première Instance de Bruxelles, le 26 mars 2013, Mme Dominique BALZAT, avocat, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire *ad hoc* de M. Paul BAEKELANDT, né à Ixelles le 20 mars 1958, domicilié anciennement à 1050 Bruxelles, rue Tenbosch 53 et actuellement à 1050 Bruxelles, place Flagey 21/11, a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de M. Robert BAEKELANDT, né à Ypres, le 23 juin 1925, domicilié de son vivant à 1050 Bruxelles, rue Tenbosch 53 et décédé le 14 janvier 2013.

Les créances et les légataires sont invités à faire connaître par avis recommandé leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion au notaire Olivier DUBUISSON de résidence à 1050 Bruxelles, avenue de la Couronne 145F.

(Signé) Dominique Balzat, avocat.

(11730)

Tribunal de première instance de Bruxelles

Suivant acte (n° 13-735) passé au Greffe du Tribunal de première instance de Bruxelles le vingt-six mars deux mille treize.

Par M. MICHEL, Serge Simone J., domicilié à 1180 Uccle, rue de Broyer 37.

En qualité de mandataire en vertu d'une procuration sous seing privée ci-annexées en date du 22 mars 2013 et donnée par M. GERVAIS, André Adolphe Georges, domicilié à 5640 Mettet, rue du Hameau 115.

Ont déclaré d'accepter sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. GERVAIS, Michel Léon Sylvain, né à Anderlecht le 20 janvier 1953, de son vivant domicilié à KOEKELBERG, avenue de Jette 2, HOME et décédé le 17 février 2013 à Bruxelles.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion à Maître MARCHANT, JEAN PIERRE, notaire, à 1180 Uccle, avenue Brugmann 480.

Bruxelles, le 26 mars 2013.

Le greffier délégué, (signé) Tanguy VERSTRAETE.

(11731)

Tribunal de première instance de Liège

L'an dix mille treize, le vingt-six mars.

Au Greffe du Tribunal de première Instance de LIEGE.

A COMPARU :

CLOSSON, RENE CHARLES, né à Ougrée le 10 juin 1950, domicilié rue Simon Passeux 33, à 4101 JEMEPPE-SUR-MEUSE, agissant en nom personnel et également porteur de 5 procurations sous seing privé qui resteront annexées au présent acte pour et au nom de :

GOFFIN, ANDRE CLAUDE, né à Ougrée le 23 juillet 1958, domicilié rue du Coq 86, à 4420 SAINT-NICOLAS;

GOFFIN, CHARLES ELI, né à Ougrée le 22 août 1962, domicilié rue Rousseau 88, à 4101 JEMEPPE-SUR-MEUSE;

GOFFIN, ADRIENNE MARCELINE, née à Charleroi le 18 juillet 1931, domiciliée avenue du Petit Bourgogne 38, à LIEGE;

GOFFIN, PIERRE LUCIEN, né à Ougrée le 10 août 1952, domicilié Cour du Val 14/1, à 4100 SERAING;

GOFFIN, JACQUES ADRIEN, né à Ougrée le 28 septembre 1953, domicilié avenue de la Concorde 11, à 4100 SERAING.

Lequel comparant a déclaré, ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE GOFFIN, JEAN LOUIS, né à MARCINELLE le 12 septembre 1929, de son vivant domicilié à LIEGE, rue Vivegnis 162 et décédé le 14 mai 2012, à LIEGE.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Maître RASSON, Gabriel, rue Ernest Solvay 259, à 4000 LIEGE.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, (signature illisible).

(11732)

Tribunal de première instance de Liège

L'an deux mille treize, le vingt-cinq mars.

Au Greffe du Tribunal de première Instance de LIEGE.

A COMPARU :

FLAMANT, LARA, née le 30 janvier 1974 à Chênée, agissant conjointement avec M. CAELEN, JEAN-PHILIPPE, né le 3 août 1974 à Rocourt, en leur qualité de représentants légaux de leur enfant mineur d'âge : CAELEN, ELOISE, née le 16 mai 2001 à Liège, tous trois domiciliés rue Bouillenne 11, à Cerexhe-Heuseux.

Et à ce autorisés par ordonnance du juge de paix du canton de Fléron rendue le 26 février 2013, ordonnance qui est produite en copie conforme et qui restera annexée au présent acte.

Lesquels comparants ont déclaré ès qualités, ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION TESTAMENTAIRE DE FLAMANT, Jules Joseph, né à Forêt le 21 octobre 1924, de son vivant domicilié à TROOZ, rue Au Thier 36/A et décédé le 31 juillet 2012 à Chaudfontaine.

Le testament se trouve au rang des minutes de Maître Mine Huge, notaire de résidence à Liège.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, les comparants déclarent faire élection de domicile en l'étude de Maître Aline Huge, notaire, boulevard d'Avroy 7C/33, à 4000 Liège.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, (signature illisible).

(11733)

Tribunal de première instance de Namur

L'an deux mil treize, le vingt-six mars.

Au Greffe du Tribunal de Première Instance de Namur, et par-devant Nous, Fabienne LISSOIR, greffier chef de service, a comparu :

Maître Pierre GROSSI, avocat, à 5100 Jambes, rue de Dave 45; agissant en sa qualité d'administrateur provisoire de M. NIHOUL, Stéphane (fils de la défunte), né le 29/04/1962, domicilié à 5300 Seilles, rue des Carriers 30, mais résidant à 5100 Dave, HNP Saint-Martin, rue Saint-Hubert 84. Personne protégée.

Désigné à cette fonction en vertu d'une ordonnance rendue par Mme Marie-Martine DE SOETE, Juge de Paix du second canton de Namur, en date du premier octobre deux mil dix et dûment autorisé en vertu d'une ordonnance rendue par ledit Juge de Paix, en date du six mars deux mil treize.

Lequel comparant, a déclaré en langue française, agissant comme dit ci-dessus, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Mme HUSSIN, Rose, née à Seilles le vingt-huit février mil neuf cent trente et un, domiciliée en son vivant à 5300 Andenne, rue des Carriers 30 et décédée à Huy en date du cinq janvier deux mil treize.

Dont acte requis par le comparant, qui après lecture, signe avec Nous, Fabienne LISSOIR, greffier chef de service.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Maîtres Marie-France GEORGE et Benjamin DEKEYSER, notaires associés, à 5300 Seilles (Andenne), chemin du Notaire 14.

Namur, le 27 mars 2013.

Le greffier chef de service, (signé) Fabienne LISSOIR.

(11734)

Tribunal de première instance de Neufchâteau

L'an deux mille treize, le vingt-six mars.

Au greffe du tribunal de première instance de Neufchâteau.

Devant nous, Claudy ANSAY, greffier en chef.

A comparu MEINGUET, Marylène Nelly Alberte Ghislaine, née à Bastogne le 14 mars 1965, veuve de GILIS, Christian, domiciliée à 6600 Bastogne, Mageret 200, agissant en sa qualité d'administratrice légale de la personne et des biens de son fils mineur :

- GILIS, Adrien Claudy Julien Lysiane Ghislain, né à Bastogne le 20 janvier 2004, domicilié à 6600 Bastogne, Mageret 200, dûment autorisée pour ce faire par ordonnance de Monsieur le juge de paix du canton de Bastogne-Neufchâteau, siège de Bastogne, en date du 28.02.2013,

laquelle comparante a déclaré, agissant comme dit ci-dessus ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE TOUSSAINT, Marie Gabrielle, née à Wardin le 4 octobre 1927, de son vivant domiciliée à Bastogne, Mageret 222, et décédée le 24 septembre 2012 à Bastogne.

Dont acte signé, lecture faite par la comparante et le greffier en chef.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Maître Daniel PIRLET, notaire à 6600 Bastogne, rue des Trinitaires 11.

(Signé) Daniel Pirlet, notaire.

(11735)

Tribunal de première instance de Verviers

L'an 2013, le vingt-deux mars, au greffe du tribunal de première instance de Verviers, a comparu :

Me Vincent DUPONT, avocat, ayant son cabinet à 4900 SPA, place Achille Salée 1, agissant en qualité d'administrateur provisoire des biens de Monsieur :

DEJOZE, Frédéric, domicilié à 4987 STOUMONT, Chession 44, mais résidant à 5300 BONNEVILLE, route d'Anton 302, au « Centre Saint-Lambert », fils du défunt;

désigné à cette fonction par ordonnance de Monsieur le juge de paix du canton de Spa, Stavelot, Malmédy, siège de Stavelot, rendue en date du 5 décembre 2012; et à ce autorisé par ordonnance dudit juge de paix rendue en date du 27 février 2013; ordonnances toutes deux produites et qui resteront annexées au présent acte,

lequel comparant a déclaré ès qualités accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de DEJOZE, Pierre Henri, né à Beyne-Heusay le 30 novembre 1938, de son vivant domicilié à 4987 STOUMONT, Chession 44, et décédé le 25 juillet 2012 à Stoumont.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en son cabinet, place Achille Salée 1, à 4900 SPA.

Dont acte, signé, lecture faite par le comparant et le greffier, lequel certifie avoir attiré l'attention du déclarant sur les dispositions du troisième paragraphe de l'article 793 du Code civil.

Les créanciers sont invités à faire connaître leurs droits, par envoi recommandé, adressé au notaire Paul SCAVEE, route de Hamoir 12, à 4190 XHORIS, dans un délai de trois mois, à compter de la date de la présente insertion.

(Signé) V. DUPONT, avocat.

(11736)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Volgens akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen op zesentwintig maart tweeduizend dertien, hebben :

BOSSAERTS, Annick Germaine R., geboren te Wilrijk op 25 augustus 1967, wonende te 2100 Antwerpen, Ter Rivierenlaan 191;

- handelend in eigen naam;

- handelend in haar hoedanigheid van bijzonder gevolmachtigde, ingevolge onderhandse volmacht haar verleend te Deurne op 25 maart 2013, ten einde dezer van :

* BULENS, Sarah Hugo K., geboren te Leuven op 26 augustus 1992, wonende te 2100 Antwerpen, Ter Rivierenlaan 191;

- handelend in eigen naam;

* BULENS Dieter Peter B., geboren te Leuven op 7 maart 1990, wonende te 2100 Antwerpen, Ter Rivierenlaan 191;

- handelend in eigen naam.

Verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen MEEUS, Emma Sidonia Edgarda, geboren te Aarschot op 21 juli 1939, in leven laatst wonende te 2100 DEURNE (ANTWERPEN), Ruggevelddaan 55, en overleden te Antwerpen district Deurne op 17 december 2012.

Er wordt keuze van woonst gedaan bij notaris Ines van Opstal, kantoorhoudende te 2660 Antwerpen-Hoboken, Louisalei 60.

De schuldeisers en de legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen, binnen de drie maanden te rekenen van deze bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend bericht gericht aan de door de erfgenamen gekozen woonplaats.

Antwerpen, zesentwintig maart tweeduizend dertien.

De afg. griffier, (get.) D. Naessens.

(11737)

Rechtbank van eerste aanleg te Brugge

Ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, op 25 maart 2013, is verschenen :

Mevr. LANSENS, Nancy Annie, geboren te Oostende op 29 september 1975, wonende te 8680 Koekelare, Halvemaanstraat 4A, handelend in haar hoedanigheid van enige ouder van haar minderjarige kinderen :

1) SANDERS, Britt Collete Frieda, geboren te Oostende op 9 november 2000, ongehuwd, en

2) SANDERS, Manou Peggy, geboren te Oostende op 6 februari 2002, ongehuwd, beiden wonende te 8680 Koekelare, Halvemaanstraat 4A;

hiertoe gemachtigd bij beschikking van de vrederechter van het Kanton Diksmuide de dato 15 februari 2013;

die verklaard heeft te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap van wijlen Mevr. DUMON, Elza, geboren te Oudenburg op 20 augustus 1921, weduwe van de heer JONCKHEERE, René, in leven laatst wonende te 8470 Gistel, Sint-Jansgasthuisstraat 16, overleden te Gistel op 21 oktober 2012.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht hun rechten te laten kennen binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van deze bekendmaking, bij gewoon aangetekend schrijven te richten aan geassocieerd notarissen Declercq & Vandeurzen, Ichtegemstraat 12, te 8680 Koekelare.

Koekelare 27 maart 2013.

(Get.) Christophe Vandeurzen, geassocieerd notaris.

(11738)

Rechtbank van eerste aanleg te Brugge

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge op zevenentwintig maart tweeduizend dertien, heeft Mr. Philippe De Jonghe, notaris met kantoor te 8400 Oostende, Euprosina Beernaertstraat 106, handelend als gevolmachtigde van VERDOODT, THIERRY ALFONS ANNA, geboren te Bornem op 12 februari 1969, wonende te 1700 Dilbeek, Mollekensstraat 17, handelend in eigen naam, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen VERDOODT, Didier Eduard Emmanuel, geboren te Londerzeel op 22 februari 1945, in leven laatst wonende te 8400 OOSTENDE, Kimmelbergstraat 4, bus 23, en overleden te Oostende op 1 februari 2013.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Philippe De Jonghe.

Brugge, 27/03/2013.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) Lodewijk Langelet.

(11739)

Rechtbank van eerste aanleg te Brussel

Op vijftientwintig maart tweeduizend dertien.

Door : Mevr. PEETERS, Tanya geboren te Mortsel op 26 september 1987, wonende te 2840 Reet, Clemenshoek 113/1;

In hoedanigheid van : volmachtdraagster krachtens 1 hierbij gevoegde eigenhandse volmacht gedateerd op 19 maart 2013 en gegeven door :

- Mr. RAVESCHOT, Denis geboren te Duffel op 25 november 1971, wonende te 2570 Duffel, Mechelsebaan 203, in zijn hoedanigheid van administratief bewindvoerder van de heer BOVEN, Romuald, geboren op 22 maart 1967, wonende in het « Psychiatrisch Centrum Sint-Norbertus » te 2570 Duffel, Stationsstraat 22C.

Bij beschikking aangesteld in deze functie door de vrederechter van het kanton Lier d.d. 17 juli 2008.

Toelating : beschikking van de vrederechter van het kanton Lier d.d. 30 januari 2013.

Voorwerp verklaring : aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving.

a/d.nalatenschap van : GIELEN, Hilda Maria Mauritius, geboren te Borgerhout op 16 september 1936, in leven wonende te SCHAERBEEK, allée des Freesias 1/80 en overleden op 15 januari 2013 te Evere.

Waarvan akte, na voorlezing,

De afgevaardigd griffier, (get.) Tanguy VERSTRAETE.

(11740)

Rechtbank van eerste aanleg te Brussel

Volgens akte (akte nr. 13-734) verleden ter griffie van de Rechtbank van eerste aanleg te Brussel op vijftientwintig maart tweeduizend dertien :

Door : Meester AVAUX, Dorien, advocaat, kantoorhoudend te 1600 Sint-Pieters-Leeuw, Victor Nonnenstraat 15B,

In hoedanigheid van : volmachtdraagster van één hierbij gevoegde eigenhandse volmacht gedateerd op 15 februari 2013 en gegeven door mevrouw HAUTEFELT, Christiane Jeanne C., wonende te 1600 Sint-Pieters-Leeuw, Meerweg 154,

heeft verklaard de nalatenschap te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving, van mevrouw STAES, Constance Florentine, geboren te Düsseldorf (Duitsland) op 8 februari 1915, in leven wonende te BRUSSEL, Vaartstraat 12, en overleden op 18 mei 2010 te Brussel.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, bij aangetekend bericht, hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van onderhavige opneming, gericht aan de heer VAN OUDENHOVE, Patrick, notaris, met standplaats te 1600 Sint-Pieters-Leeuw, H. Consciencestraat 31.

Brussel, 25 maart 2013.

De afgevaardigd griffier, (get.) Tanguy VERSTRAETE. (11741)

Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde op zevenentwintig maart tweeduizend dertien, heeft :

Mr. Elisabeth Duffeleer, advocaat te 9300 Aalst, Leopoldlaan 48, handelend als gevolmachtigde van :

Mr. Benjamin Vermeulen, advocaat te 9300 Aalst, Leopoldlaan 48, handelend in zijn hoedanigheid van voogd, hiertoe aangesteld bij beschikking d.d. 29 mei 2012 van de Vrederechter van het tweede kanton Aalst, over de hierna vermelde verlengde minderjarige, zijnde :

DOOLAEGE, PASCAL, geboren te Aalst op 1 april 1967, gedomicilieerd te 9450 Heldergergem (Haaltert), Heldergergemstraat 56, verblijvende VZW Levensvreugde, te 9300 Aalst, Botermelkstraat 201, in staat van verlengde minderjarigheid gesteld bij vonnis van de Rechtbank van Eerste Aanleg te Dendermonde d.d. 9 juni 1989,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen D'HOEKER, Jeannine Alice, geboren te Elsene op 22 januari 1941, in leven laatst wonende te 9450 HELDERGEM, Heldergergemstraat 56, en overleden te Geraardsbergen op 18 januari 2012.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van meester notaris Veronique Labo, met standplaats te Sint-Lievens-Esse.

Dendermonde, 27 maart 2013.

De griffier, (get.) V. Durinck. (11742)

Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde op zevenentwintig maart tweeduizend dertien, heeft :

Mr. Elisabeth Duffeleer, advocaat te 9300 Aalst, Leopoldlaan 48, handelend als gevolmachtigde van :

Mr. Benjamin Vermeulen, advocaat te 9300 Aalst, Leopoldlaan 48, handelend in zijn hoedanigheid van voogd, hiertoe aangesteld bij beschikking d.d. 29 mei 2012 van de Vrederechter van het tweede kanton Aalst, over de hierna vermelde verlengde minderjarige, zijnde :

DOOLAEGE, WERNER, geboren te Aalst op 27 augustus 1969, gedomicilieerd te 9450 Heldergergem (Haatten), Heldergergemstraat 56, verblijvende VZW Levensvreugde, te 9300 Aalst, Botermelkstraat 201, in staat van verlengde minderjarigheid gesteld bij vonnis van de Rechtbank van Eerste Aanleg te Dendermonde d.d. 9 juni 1989,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen D'HOEKER, Jeannine Alice, geboren te Elsene op 22 januari 1941, in leven laatst wonende te 9450 HELDERGEM, Heldergergemstraat 56, en overleden te Geraardsbergen op 18 januari 2012.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van meester notaris Veronique Labo, met standplaats te Sint-Lievens-Esse.

Dendermonde, 27 maart 2013.

De griffier, (get.) V. Durinck. (11743)

Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde op zevenentwintig maart tweeduizend dertien, heeft VAN STEENWEGEN, LOUISA LESLIE, geboren te Mechelen op 10 juni 1946, en wonende te 1981 Hofstade (Zemst), Balkweg 42, handelend in eigen naam, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen MATHIEU, Ferdinand Frans Louisa, geboren te Mechelen op 4 februari 1927, in leven laatst wonende te 9140 TEMSE, Schoolstraat 76b, en overleden te Sint-Niklaas op 4 september 2010.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van meester Veerle Geens, met kantoor te 2800 Mechelen, Stuivenbergvaart 94.

Dendermonde, 27 maart 2013.

De griffier, (get.) Els Piccart. (11744)

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent op zevenentwintig maart tweeduizend dertien, heeft :

Corvers, Joetka, geboren te Eindhoven (Nederland) op 7 augustus 1978, en wonende te 3600 Genk, Driehoevenstraat 4, handelend in haar hoedanigheid van langstlevende ouder en wettelijke vertegenwoordiger van de bij haar inwonende minderjarige kinderen, zijnde :

JOOS, RICO, geboren te Genk op 21 maart 2005, en

JOOS, NINO, geboren te Genk op 16 september 1999,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen CORVERS, Louiza Wilhelmina, geboren te Maaseik op 18 september 1944, in leven laatst wonende te 9000 GENT, Vosmeers 2/E000, en overleden te Genk op 8 februari 2013.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het adres van comparante te 3600 Genk, Driehoevenstraat 4.

Gent, 27 maart 2013.

De griffier, (get.) Marina Roelant. (11745)

Rechtbank van eerste aanleg te Tongeren

Bij akte, verleden ter griffie van de Rechtbank van Eerste Aanleg te Tongeren op 6/03/2013, blijkt dat de heer Ndjibu Kabundi, wonende te 4000 Luik, rue Joseph Remy, handelend in zijn hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag, wettige beheerder over de persoon en de goederen van zijn, hierna vernoemde, minderjarige kinderen :

Ndjibu Kabundi, Alissia, geboren op 18/11/1997, wonende te 4000 Luik, rue Joseph Remy;

Ndjibu Kabundi, Jesse, geboren op 04/05/1999, wonende te 4000 Luik, rue Joseph Remy,

verklaard heeft te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap van NIJS, Aida Alberte, geboren te Tongeren op 15/07/1971, in leven laatst wonende te 3700 Tongeren, Eisenhouwerlaan 18, overleden te Tongeren op 19/01/2013, hiertoe gemachtigd bij beschikking verleend door de Vrederechter van het derde kanton Luik de dato 28/02/2013, en teneinde dezer woonplaats te kiezen op het kantoor van notaris Rembert Van Bael, te 3700 Tongeren, Kielenstraat 95.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden te rekenen van de datum van bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van voornoemde notarissen.

Tongeren, 20 maart 2013.

(Get.) Rembert Van Bael, notaris. (11746)

Rechtbank van eerste aanleg te Turnhout

Op tweeëntwintig maart tweeduizend dertien;
Ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout;
Voor ons, S. Nietvelt, afg. griffier bij dezelfde rechtbank, is verschenen :

Notaris Derdin, Rudy, kantoorhoudende te 2400 Mol, Jakob Smitslaan 40/001,

handelend als gevolmachtigde van :

Lombart, Ilse Eduard Alice, geboren te Mol op 20 juli 1965, wonende te 2400 Mol, Grotstraat 34.

handelend ingevolge de bijzondere machtiging van de Vrederechter van het kanton Mol van 19 februari 2013, als draagster van het ouderlijke gezag over haar minderjarige inwonende kinderen te weten :

1. Engelen, Jef, geboren te Mol op 25 november 1996;
2. Engelen, Tuur, geboren te Mol op 27 juli 1998.

De comparant verklaart ons, handelend in zijn gezegde hoedanigheid, dat zijn lastgeefster, in haar voormelde hoedanigheid, en tevens ingevolge voormelde bijzondere machtiging, onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen : ENGELLEN, Benjamin, geboren te Lommel op 26 juli 1965, in leven laatst wonende te 2400 MOL, Grotstraat 24, en overleden te Leuven op 9 januari 2013.

Tot staving van zijn verklaring heeft de comparant ons een onderhandse volmacht en een kopie van de beschikking overhandigd.

Waarvan akte, welke de comparant, na gedane lezing, met ons, de afgev. griffier, heeft ondertekend.

(Get.) S. Nietvelt; R. Derdin.

De afgevaardigd griffier, (get.) S. Nietvelt.

(11747)

Réorganisation judiciaire**Gerechtelijke reorganisatie****Tribunal de commerce de Namur**

Par jugement du 28 mars 2013 le tribunal de commerce de Namur a déclaré ouverte la procédure de réorganisation judiciaire par accord amiable et en a octroyé le bénéfice à la SPRL TERSHANA, ayant son siège social à 5022 Cognelée, chaussée de Louvain 1058, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0893.553.409, ayant une activité de rejointoyage de bâtiments.

La durée du sursis est de six mois prenant cours le 28 mars 2013 pour se terminer le 28 septembre 2013.

Juge délégué : Mme N. AJVAZOV, juge consulaire, désigné par ordonnance du 20 mars 2013.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) A.-P. Dehant.

(11748)

Tribunal de commerce de Namur

Par jugement du 28 mars 2013 le tribunal de commerce de Namur a homologué le plan de réorganisation et a clôturé la procédure de réorganisation judiciaire de la SPRL TOPOS, siège social à 5030 Gembloux, rue Théo Toussaint 39, B.C.E. n° 0439.830.761.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) A.-P. Dehant.

(11749)

Tribunal de commerce de Namur

Par jugement du 27 mars 2013 le tribunal de commerce de Namur a autorisé Me M. SCHUMACKER à procéder à l'exécution du transfert des activités de l'entreprise SPRL ENTREPRISE SERVICES MULTITACHES, en abrégé ESM, ayant son siège social à 5070 Fosses-la-Ville, avenue des Déportés 23, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0898.828.130, exerçant l'activité d'aide au ménage dans le cadre de titres services, au profit de la SPRL PROPUREMENT DIT, dont le siège social est établi à 7062 Naast, rue de Mignault 117, inscrite à la B.C.E. sous le n°0896.893.276.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) A.-P. Dehant.

(11750)

Tribunal de commerce de Liège

Le 28 mars 2013, le tribunal de commerce de Liège a reporté la date de cessation des paiements de la SPRL POINT CONSTRUCT, dont le siège social est établi à 4000 Liège, clos Chanmurly 13, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0829.587.154 au 26 septembre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) P. DRIESEN.

(11751)

Tribunal de commerce de Nivelles

Par jugement du 25/03/2013, le Tribunal de Commerce de Nivelles a déclaré ouverte une procédure de réorganisation judiciaire au nom d'ATTRACTIONS SCRL, dont le siège social est établi à 1400 NIVELLES, AVENUE DU CENTENAIRE 61, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0435.450.518, activité : exploite un réseau de 6 centres de bronzage sous l'enseigne : « Sun Pacific ».

Juge délégué : REMY.

Un sursis prenant cours le 25/03/2013, et venant à échéance le 17/06/2013, a été accordé à l'entreprise.

Le vote des créanciers sur le plan de réorganisation judiciaire de l'entreprise aura lieu à l'audience du 10/06/2013, à 10 heures, en l'auditoire de la troisième chambre du Tribunal de Commerce de Nivelles, rue Clarisse 115, à 1400 NIVELLES.

Invite le débiteur à déposer au greffe le plan visé à l'article 44 de la loi au moins quatorze jours avant cette audience, soit le vendredi 24 mai 2013.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signature illisible).

(11752)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge

Bij vonnis van 25/03/2013 verklaarde de rechtbank van koophandel van Brugge, afdeling Brugge, tijdelijke eerste kamer bis, de procedure van gerechtelijke reorganisatie met het oog op het verkrijgen van het akkoord van de schuldeisers over een reorganisatieplan in overeenstemming met artikel 44 tot 58 WCO geopend ten behoeve van de BVBA V.D.S. Meat, met maatschappelijke zetel te 8300 Knokke-Heist, 't Wallekje 73, ingeschreven in de Kruispuntbank van ondernemingen onder nummer 0472.002.691

De duur van de in artikel 16 W.C.O. bedoelde opschorting werd bepaald op een periode ingaand op 25/03/2013 om te eindigen op 28/06/2013.

De terechtzitting waarop zal overgegaan worden tot de stemming over het reorganisatieplan en waarop zal geoordeeld worden over de homologatie werd bepaald op vrijdag 21/06/2013, om 15 uur, van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel van Brugge, afdeling Brugge, zitting houdend in de zaal N (eerste verdieping) van het gerechtshuis te 8000 Brugge, Kazernevest 3.

De heer Jan Van Hoecke, rechter in handelszaken in deze rechtbank, werd verder gelast als gedelegeerd rechter met de taken zoals bepaald in de Wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van de ondernemingen.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) C. Geers.
(11753)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 26.03.2013 werd door de Rechtbank van Koophandel te Brussel de verlenging procedure van gerechtelijke reorganisatie uitgesproken voor de naamloze vennootschap LAMIPRINT, met zetel te 1800 Vilvoorde, Streekbaan 45.

KBO : 0478.428.051.

De duur van de opschorting werd bepaald tot en met 22 mei 2013.

De terechtzitting waarop gestemd zal worden door de schuldeisers over het neer te leggen reorganisatieplan wordt vastgesteld op vrijdag 17 mei 2013 om 14 uur 30 in de zaal I van de Rechtbank van Koophandel te Brussel, Waterloolaan 70.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(11754)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 26.03.2013 van de Rechtbank van Koophandel te Brussel werd het reorganisatieplan van de gerechtelijke reorganisatie van de BVBA CHEVI BRUSSEL, met maatschappelijke zetel te 1000 Brussel, Lombardstraat 29, KBO nummer 0886.146.468, niet gehomologeerd en zegt dat de procedure eindigt op 27.03.2013.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.
(11755)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis d.d. 18/03/2013 van de zesde kamer van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, is de procedure van de gerechtelijke reorganisatie toegestaan aan de GCV VAN DE VELDE CHRIST & CO, met zetel te 9270 Laarne, Bulstraat 9, met handelsactiviteit algemene bouwwerkzaamheden, met ondernemingsnummer 0476.012.652, en de heer VAN DE VELDE, CHRIST, geboren te Heusden op 29/01/1966, wonende te 9270 Laarne, Bulstraat 9, hebbende als raadsman meester Verreyt, Gert, advocaat te 2300 Turnhout, Kasteelplein 22, op heden d.d. 18/03/2013 afgesloten.

De rechtbank verklaart het verzoek tot doelwijziging en verlenging van de toegestane opschorting ongegrond.

Dendermonde, 21 maart 2013.

De griffier, (get.) Ch. Leunis.
(11756)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis dd. 25/03/2013 van de zesde kamer van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, werd de procedure tot gerechtelijke reorganisatie met collectief akkoord open verklaard ingevolge het verzoekschrift neergelegd ter griffie op 19/03/2013, door de BVBA O & X SALES PROJECTS, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9320 Erembodegem (Aalst), Watermolenstraat 20, met handelsactiviteit reclamebureau, met ondernemingsnummer 0895.335.734, bijgestaan door meester Vanhoucke, Nicolas, advocaat te 9000 Gent, Coupure 5.

Gedelegeerd rechter : de heer Gysens, Eddy.

Einddatum van de opschorting : 24 juni 2013 om haar toe te laten een collectief akkoord af te sluiten in de zin van artikel 44.

Stelt de zaak op de terechtzitting van maandag 22 april 2013, zesde kamer voor nazicht of de nog ontbrekende stukken (art. 17, § 2) zijn neergelegd en het nazicht van de kennisgeving aan de schuldeisers.

Stelt de zaak op de terechtzitting van maandag 24 juni 2013, te 09.30 uur, zesde kamer voor eventuele verlenging van de opschortingsperiode, waartoe verzoek dient geformuleerd te worden uiterlijk op 10 juni 2013.

Dendermonde, 27 maart 2013.

De griffier, (get.) Ch. Leunis.
(11757)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis dd. 25/03/2013 van de zesde kamer van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, werd de procedure tot verlenging van de gerechtelijke reorganisatie ingevolge het verzoekschrift neergelegd ter griffie op 19/03/2013, toegestaan voor de NV CALIESA, met maatschappelijke zetel te 9100 Sint-Niklaas, Guido Gezellelaan 64, met handelsactiviteit groothandel in consumptieaardappelen, groenten en fruit + beheer van residentiële gebouwen, bijgestaan door meester Verschuuren, Mario, advocaat te 9250 Waasmunster, Wareslagestraat 86.

Gedelegeerd rechter : Moens, Carl.

Datum verlenging van de opschorting : 03 juni 2013.

Datum neerlegging van het reorganisatieplan : ten laatste op 13 mei 2013 op de griffie.

Datum stemming van de schuldeisers over het herstelplan : op de terechtzitting van maandag 27 mei 2013 te 09.30 uur, zesde kamer.

Stelt de zaak voor homologatie en sluiting van de procedure gerechtelijke reorganisatie ondernemingen op de terechtzitting van maandag 03 juni 2013, te 09.30 uur, zesde kamer.

Dendermonde, 27 maart 2013.

De griffier, (get.) Ch. Leunis.
(11758)

Hof van beroep te Gent

Bij arrest van het Hof van beroep te Gent, zevende kamer, d.d. 25 maart 2013, in de zaak 2012/AR/2570, werd het vonnis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, tijdelijke eerste bis kamer, d.d. 24 september 2012, waarbij het reorganisatieplan neergelegd op 3 september 2012 door de BVBA Kriteria, met maatschappelijke zetel te 8000 Brugge, Koningin Astridlaan 97, ingeschreven met KBO-nummer 0870.411.088, niet werd gehomologeerd, bevestigd.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) Benny Caignau.

(11759)

Rechtbank van koophandel te Mechelen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Mechelen d.d. 25 maart 2013 werd voor recht gezegd dat de aan NV NOVOPOLYMERS, met vennootschapszetel te 2870 Puurs, Rijksweg 8A, met ondernemingsnummer 0897.129.046, toegekende opschorting wordt verlengd voor een termijn, eindigend op 10 juli 2013.

In dit vonnis werd voor recht gezegd dat zij haar reorganisatieplan ter griffie van deze rechtbank dient neer te leggen uiterlijk op 14 juni 2013 en dat op de terechtzitting van de vakantie kamer van woensdag, 3 juli 2013, te 10.00 uur, in de zittingszaal van deze rechtbank van koophandel, Gerechtsgebouw, Voochtstraat 7, te 2800 Mechelen, zal worden overgegaan tot de stemming over het reorganisatieplan, waarna de rechtbank uitspraak zal doen over de homologatie ervan.

Mechelen, 25 maart 2013.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans.
(11760)

Infractions liées à l'état de faillite

Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement

Rechtbank van eerste aanleg te Tongeren

Bij vonnis van 4 september 2012, uitspraak doende bij verstek opzich- tens de eerste en derde beklagde en op tegenspraak opzich- tens de tweede beklagde, heeft de Rechtbank van Eerste Aanleg van het gerechtelijk arrondissement Tongeren, zitting houdende in correctie- nele zaken de genaamden,

1. ...

2. ...

3. FIREDFA BVBA, met maatschappelijke zetel te 3740 BILZEN, Genkerbaan 28, ondernemingsnummer 806.819.967.

Inverdenking gesteld van;

Te Bilzen op hierna omschreven data

De eerste als verantwoordelijke in feite en de tweede als verantwoor- delijke in rechte van de gefailleerde handelsvennootschap BVBA FIRAT GULTEKIN, ON 0877.210.788, met maatschappelijke zetel te 3740 Bilzen, Munsterbilzenstraat 44a, in faling verklaard bij vonnis van de rechtbank van Koophandel te Tongeren op 26.01.2009

De derde als dader/mededader

A. Meermaals, namelijk op hierna omschreven data voor wat betreft de valsheden, het gebruik van de valse stukken voortdurende tot minstens 07.02.2011

Met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden, valsheid in handels-, bank of private geschriften te hebben gepleegd, hetzij door valse handtekeningen, hetzij door namaking of vervalsing van geschriften of handtekeningen, hetzij door overeenkomsten, beschik- kingen, verbintenissen of schuldbevrijdingen valselijk te hebben opge- maakt of door ze achteraf in de akten in te voegen, hetzij door toevoeging of vervalsing van bedingen, verklaringen of feiten die deze akten ten doel hadden op te nemen en vast te stellen, met hetzelfde bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden gebruik gemaakt te hebben van de valse akte of van het valse stuk wetende dat het vervalst was,

namelijk :

1. ...

2. de eerste, de tweede en de derde,

namelijk op 01.11.2008 door het opstellen van de overeenkomst van overlating van handelsfonds d.d. 01.11.2008 tussen Firat Gultekin BVBA als overlater enerzijds en Firedfa BVBA als overnemer anderzijds voor overdracht van de activa voor een bedrag van 150.000,00 euro terwijl er in werkelijkheid niet werd betaald met het bedrieglijk opzet de activa te ontdragen uit Firat-Gultekin BVBA zonder enige tegenprestatie, tevens te kunnen ontsnappen aan aanspraken door schuldeisers en te kunnen ontsnappen aan rechts- vervolging, kopie van de overeenkomst gevoegd zijnde aan stuk 1, farde III als bijlage 5.

3. De eerste, de tweede en de derde :

namelijk op hierna vermelde data door het opstellen van de hierna omschreven aankoopfacturen met vermelding « contant ontvangen », uitgaande van Firat Gultekin BVBA en gericht aan BVBA FIREDFA in uitvoering van de overeenkomst van overlating van handelsfonds d.d. 01.11.2008 tussen Firat-Gultekin BVBA als overlater enerzijds en Firedfa BVBA als overnemer anderzijds voor overdracht van de activa voor een bedrag van 150.000,00 euro terwijl er in werkelijkheid niet

werd betaald met het bedrieglijk opzet de activa te ontdragen uit Firat-Gultekin BVBA zonder enige tegenprestatie, tevens te kunnen ontsnappen aan aanspraken door schuldeisers en te kunnen ontsnappen aan rechtsvervolging, te weten

a. De factuur d.d. 01.10.2008 nummer 000-0109 t.b.v. 12.705,00 euro

b. De factuur d.d. 01.11.2008 nummer 000-0110 t.b.v. 10.406,00 euro

c. De factuur d.d. 01.10.2008 nummer 000-0111 t.b.v. 7.199,00 euro

d. De factuur d.d. 01.10.2008 nummer 000-0108 t.b.v. 7.635,00 euro

e. De factuur d.d. 01.10.2008 nummer 000-0108 t.b.v. 9.378,00 euro

B. de eerste, de tweede en de derde,

op 01.11.2008,

met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden een gedeelte van de activa te hebben verduisterd of verborgen, mede bij gebrek aan volledige, conforme en betrouwbare boekhouding, nl. het handelsactief van de BVBA Firat-Gultekin ten bedrage van minstens 150.000 euro

Veroordeelt tot :

Verklaart derde beklagde BVBA FIREDFA schuldig aan de haar ten laste gelegde feiten en veroordeelt haar hiervoor tot een geldboete van 1.000,00 euro, verhoogd met 45 opdecimen en alzo gebracht op 5.500 euro.

Beveelt de ontbinding van de BVBA FIREDFA op grond van artikel 35 Sw. en zendt de zaak hiertoe naar de rechtbank van koophandel te Tongeren.

Beveelt dat onderhavige beslissing op kosten van de veroordeelden bij uittreksel zal worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* overeenkomstig artikel 490 Sw.

Verklaart de vordering tot verbeurdverklaring ongegrond.

Verplicht beklagde sub 1 en 3 bij toepassing van artikel 29 van de Wet van 01.08.1985, gewijzigd bij de Wet van 22 april 2003, het K.B. van 19 december 2003 en het K.B. van 31 oktober 2005 tot betaling van een bedrag van 25 euro, vermeerderd met 50 opdecimen en alzo gebracht op 150,00 euro, bij wijze van bijdrage tot de financiering van het Bijzonder Fonds tot hulp aan de slachtoffers van opzettelijke geweld- daden, ingesteld bij artikel 28 van de Wet van 01.08.1985.

Legt aan elk van de drie beklagden overeenkomstig artikel 91, tweede lid van het KB van 28.12.1950, houdende algemeen reglement op de gerechtskosten in strafzaken, een vergoeding op van 32,27 euro.

Veroordeelt de drie beklagden hoofdelijk tot de strafkosten, deze tot op heden begroot op 171,23 euro.

Verklaart de eisen van de burgerlijke partij Mr. Stijn Wissels in zijn hoedanigheid van curator van het faillissement van de BVBA FIRAT GULTEKIN ontvankelijk en deels gegrond.

Veroordeelt de drie beklagden hoofdelijk tot betaling aan Mr. Stijn Wissels in zijn hoedanigheid van curator van het faillissement van de BVBA FIRAT GULTEKIN van een schadevergoeding ten bedrage van 143.000,00 euro, meer de gerechtelijke intrest aan de wettelijke rente- voet vanaf heden, evenals tot een rechtsplegingvergoeding van 5.500,00 euro.

Vooreensluitend uittreksel afgeleverd aan Mevr. de Procureur des Konings te Tongeren.

Tongeren, 19 maart 2013.

De Griffier, hoofd van dienst, (get.) A. HAELDERMANS.

(11761)

Rechtbank van eerste aanleg te Tongeren

Bij vonnis van 4 september 2012, uitspraak doende bij verstek, heeft de Rechtbank van Eerste Aanleg van het gerechtelijk arrondissement Tongeren, zitting houdende in correctionele zaken de genaamde,

1. REUTER, Michaël Jozef, geboren te Kerkrade (NI) op 15 maart 1965 enwonende te 6461 VA KERKRADE, Prof. Cobbenhagenstraat 13 (NI)

2. ...

Verdacht van;

De eerste en de tweede :

Om de misdaad of het wanbedrijf uitgevoerd te hebben of om aan de uitvoering ervan rechtstreeks medegewerkt te hebben, door enige daad, tot de uitvoering zodanige hulp verleend te hebben dat zonder zijn bijstand het misdrijf niet kon gepleegd worden, om, door giften, beloften, bedreigingen, misbruik van gezag of van macht, misdadige kuiperijen of arglistigheden, dit misdrijf rechtstreeks uitgelokt te hebben, als dader of mededader zoals voorzien door art. 66 van het Strafwetboek.

Te Hoeselt :

Als koopman, handel drijvende te 3730 Hoeselt, Onderstraat 15/2, ondernemingsnummer 0806.711.782, onder de benaming « Fitness-centrum Eurofit-Hoeselt », die zich in staat van faillissement bevindt, uitgesproken door de rechtbank van koophandel te Tongeren d.d. 30.11.2009,

Op hierna omschreven data tussen 23.10.2009 en 30.11.2009, de feiten de voortdurende en achtereenvolgende uiting zijnde van hetzelfde opzet

A)

Meermaals, in meerdere malen op niet nader te bepalen data tussen 23.10.2009 en 30.11.2009 :

Met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden een gedeelte van de activa te hebben verduisterd of verborgen, namelijk mede bij gebrek aan volledige, conforme en betrouwbare boekhouding, minstens het volledige handelsfonds van de eenmanszaak Reutel, Michaël, waaronder de handelsgoederen als omschreven in stuk 4, bijlage 4, cf. de afschrijvingstabel per 2009 ten bedrage van 49.183,57 euro, stuk 4, bijlage 3 en stuk 8

B) Meermaals, in meerdere malen op niet nader te bepalen data tussen 01.01.2009 tot 30.11.2009 :

Bij inbreuk op de artikelen 1, 2, 3, 4-11 van de wet van 17 juli 1975 met betrekking tot de boekhouding en de jaarrekeningen van de ondernemingen, strafbaar gesteld door artikel 16 van voornoemde wet, als natuurlijke persoon die koopman is, wetens en met bedrieglijk opzet, niet een voor de aard van de omvang van het bedrijf van de onderneming passende boekhouding te hebben gevoerd en/of niet daarbij de bijzondere wetsvoorschriften in acht te hebben genomen betreffende dit bedrijf, namelijk :

- in het eerste dagboek, de mutaties in de liquide middelen in contanten of op rekening, met omschrijving van de verrichtingen en afzonderlijke vermelding van onttrekkingen van gelden anders dan toen behoefte van zijn bedrijf, alsmede de dagelijkse saldi in contanten

- in het tweede dagboek, de inkoop- en invoerverrichtingen en de ontvangen diensten met vermelding van het bedrag en van de wijze en de dag van betaling

- in het derde dagboek, de verkoop en uitvoerverrichtingen, en de geleverde diensten met vermelding van het bedrag en van de wijze en de dag van de inning alsmede de onttrekkingen in natura, anders dan ten behoeve van zijn bedrijf

te weten het niet voeren van een volledige en betrouwbare boekhouding teneinde het kunnen wegmaken van de activa.

Veroordeelt tot :

Een gevangenisstraf van 12 maanden en tot een geldboete van 500 euro, verhoogd met 45 opdecimen en alzo gebracht op 2.750 euro of een vervangende gevangenisstraf van twee maanden voor alle hem ten laste gelegde feiten.

Legt aan REUTER, Michaël, het verbod op om gedurende vijf jaar vanaf heden persoonlijk of door een tussenpersoon een koopmansbedrijf uit te oefenen.

Beveelt dat onderhavige beslissing op kosten van de veroordeelde bij uittreksel zal worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* overeenkomstig artikel 490 Sw.

Verplicht eerste beklagde bij toepassing van artikel 29 van de Wet van 01.08.1985, gewijzigd bij de Wet van 22 april 2003, het K.B. van 19 december 2003, het K.B. van 31 oktober 2005 en de artikelen 2 en 3 van de wet van 28 december 2011, tot betaling van een bedrag van

25 euro, vermeerderd met 50 opdecimen en alzo gebracht op 150,00 euro, bij wijze van bijdrage tot de financiering van het Bijzonder Fonds tot hulp aan de slachtoffers van opzettelijke gewelddaden, ingesteld bij artikel 28 van de Wet van 01.08.1985.

Legt aan eerste beklagde overeenkomstig artikel 91, tweede lid van het KB van 28.12.1950, houdende algemeen reglement op de gerechtskosten in strafzaken, een vergoeding op van 31,28 euro.

Veroordeelt eerste beklagde tevens tot de 1/2 van de strafkosten, deze tot op heden begroot op 66,01 euro, en legt de overige helft ten laste van de Belgische Staat. Verklaart zich onbevoegd om kennis te nemen van de eis van de burgerlijke partij Mr. M. HUYGEN in zijn hoedanigheid van curator van het faillissement van REUTER, Michaël, lastens tweede beklagde.

Verklaart de eis van de burgerlijke partij Mr. M. HUYGEN in zijn hoedanigheid van curator van het faillissement van REUTER, Michaël, lastens eerste beklagde ontvankelijk en gegrond.

Veroordeelt REUTER Michaël tot betaling aan Mr. M. HUYGEN q.q. van een bedrag van 49.183,57 euro, meer de gerechtelijke intrest aan de wettelijke rentevoet vanaf heden, evenals tot de gerechtskosten van de burgerlijke partij die niet worden vastgesteld bij gebreke aan omstandige kostenstaat.

Beveelt dat onderhavige beslissing op kosten van de eerste beklagde bij uittreksel zal worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* overeenkomstig artikel 490 Sw.

Vooreensluitend uittreksel afgeleverd aan mevrouw de Procureur des Konings te Tongeren.

Tongeren, 14 maart 2013.

De hoofdgriffier, (get.) Y. Kielich.

(11762)

Faillite

Faillissement

Tribunal de commerce d'Arlon

Par jugement du 21/03/2013, le Tribunal de Commerce d'ARLON a déclaré en faillite sur citation la SPRL BELVEDERE, inscrite au registre de la B.C.E. sous le n° 0462.348.223, établie et ayant son siège social à 6760 ETHE (VIRTON), clos des Horlées 0, pour l'activité commerciale d'exploitation de terrains de camping et parcs pour caravanes ou véhicules de loisirs.

Le curateur est Maître Paul-Emmanuel GHISLAIN, avocat à 6840 NEUFCHATEAU, avenue de la Gare 70.

Les créances doivent être déclarées au greffe de ce Tribunal, Palais de Justice, Bâtiment A, place Schalbert, à 6700 ARLON, avant le 21/04/2013.

DIT que le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe dudit Tribunal par le Curateur, le 17/05/2013.

Pour extrait conforme : le greffier en chef désigné, (signé) Carole CREMER.

(11763)

Tribunal de commerce d'Arлон

Par jugement du 21/03/2013, le Tribunal de Commerce d'ARLON a déclaré en faillite sur citation la SPRL FOURNIE INVEST, dont le siège social est établi à 6760 VIRTON, avenue Bouvier 88, inscrite au registre de la B.C.E. sous le n° 0880.517.005, pour l'activité commerciale de services administratifs combinés de bureau.

Le curateur est Maître MASSART, Jean-Benoît, avocat à 6600 BASTOGNE, avenue Mathieu 37B.

Les créances doivent être déclarées au greffe de ce Tribunal, Palais de Justice, Bâtiment A, place Schalbert, à 6700 ARLON, avant le 21/04/2013.

DIT que le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe dudit Tribunal par le Curateur, le 17/05/2013.

Pour extrait conforme: le greffier en chef désigné, (signé) C. CREMER.

(11764)

Tribunal de commerce d'Arлон

Par jugement du 21/03/2013, le Tribunal de Commerce d'ARLON a déclaré en faillite sur citation la SPRL M.L. RESTAURATION DE GAUME, dont le siège social est établi à 6760 VIRTON, faubourg d'Arival 31/33, inscrite au registre de la B.C.E. sous le n° 0828.906.471, pour l'activité commerciale de restauration à service complet et services des traiteurs.

Le curateur est Maître MASSART, Jean-Benoît, avocat à 6600 BASTOGNE, avenue Mathieu 37B.

Les créances doivent être déclarées au greffe de ce Tribunal, Palais de Justice, Bâtiment A, place Schalbert, à 6700 ARLON, avant le 21/04/2013.

DIT que le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe dudit Tribunal par le Curateur, le 17/05/2013.

Pour extrait conforme: le greffier en chef désigné, (signé) C. CREMER.

(11765)

Tribunal de commerce d'Arлон

Par jugement du 21 MARS 2013, le Tribunal de Commerce d'ARLON a déclaré en faillite, sur aveu, MARNIQUET, Aurélie Sabrina, née à SEDAN le 27/09/1984, domiciliée à 6762 VIRTON (SAINT-MARD), rue du Grand-Four 3, inscrite au registre de la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0872.358.018, pour l'activité de cafés et bars à l'enseigne « LE CLUB » à 6760 VIRTON, Grand-Rue, 10.

Le curateur est Maître MASSART, Jean-Benoît, avocat à 6600 BASTOGNE, avenue Mathieu 37B.

Les créances doivent être déclarées au greffe de ce Tribunal, Palais de Justice, Bâtiment A, place Schalbert, à 6700 ARLON, avant le 21/04/2013.

Dit que le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du Tribunal de ce siège par le curateur le 17/05/2013.

Pour extrait conforme: le greffier en chef désigné, (signé) C. CREMER.

(11766)

Tribunal de commerce d'Arлон

Par jugement du 21 MARS 2013, le Tribunal de Commerce d'ARLON a déclaré en faillite sur aveu, la SPRL LE BRIDON D'OR, dont le siège social est établi rue de la Het, Anlier, 60, à 6721 HABAY, inscrite au registre de la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0829.551.621, pour l'activité commerciale de clubs équestres.

Le curateur est Maître Pierre LEPAGE, avocat à 6769 MEIX-DEVANT-VIRTON, rue de Virton 104.

Les créances doivent être déclarées au greffe de ce Tribunal, Palais de Justice, Bâtiment A, place Schalbert, à 6700 ARLON, avant le 21/04/2013.

Dit que le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du Tribunal de ce siège par le curateur le 17/05/2013.

Pour extrait conforme: le greffier en chef désigné, (signé) C. CREMER.

(11767)

Tribunal de commerce de Dinant

Par jugement prononcé le 27 mars 2013, la première chambre du Tribunal de Commerce de DINANT :

Prononce, sur aveu, la faillite de la SPRL JEAN-LOUIS RENQUIN, dont le siège social est établi à 5590 CINEY (BRAIBANT), rue de Mont 40, immatriculée à la B.C.E. sous le numéro d'entreprise 0806.495.711, exerçant une activité d'entreprise de peinture.

Désigne en qualité de curateur, Maître Jean-Grégoire SEPULCHRE, avocat, à 5570 BEAURAING, rue de Givet 40.

Ordonne aux créanciers de faire au greffe de ce Tribunal, sis Bâtiment B, rue Arthur Defoin 215, à 5500 DINANT, endéans les trente jours à compter du présent jugement, la déclaration de leurs créances avec leurs titres.

Fixe au mercredi 8 mai 2013, au greffe de ce Tribunal, Bâtiment B, rue Arthur Defoin 215, à 5500 DINANT, le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances.

Informe les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle de la société faillie, qu'elles ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'art. 72ter de la loi du 08.08.1997 sur les faillites.

Pour extrait conforme: le greffier, (signé) C. Dujeu.

(11768)

Tribunal de commerce de Dinant

Par jugement prononcé le 27 mars 2013, la première chambre du Tribunal de Commerce de DINANT :

Prononce, sur aveu, la faillite de Mme Julie DELFOSSE, née à Lobbes, le 14 janvier 1982, domiciliée à 5000 NAMUR, boulevard d'Herbatte 215, inscrite à la B.C.E. sous le numéro 0818.549.445, exerçant une activité de commerce d'accessoires de musique dans le cadre de l'ASSOCIATION GISTELYNCK ANGELIQUE + DELFOSSE JULIE (sous le numéro de B.C.E. 0818.591.710), sous la dénomination commerciale A&J MUSIC, à 5590 CINEY, rue du Commerce 116.

Désigne en qualité de curateur, Maître Bernard CASTAIGNE, avocat, à 5500 DINANT, rue A. Daoust 41.

Ordonne aux créanciers de faire au greffe de ce Tribunal, sis Bâtiment B, rue Arthur Defoin 215, à 5500 DINANT, endéans les trente jours à compter du présent jugement, la déclaration de leurs créances avec leurs titres.

Fixe au mercredi 8 mai 2013, au greffe de ce Tribunal, Bâtiment B, rue Arthur Defoin 215, à 5500 DINANT, le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances.

Informe les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle de la faillie, qu'elles ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'art. 72^{ter} de la loi du 08.08.1997 sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) C. Dujeu. (11769)

—
Tribunal de commerce de Dinant
—

Par jugement prononcé le 27 mars 2013, la première chambre du Tribunal de Commerce de DINANT :

Prononce, sur aveu, la faillite de Mme Angélique GISTELYNCK, née à Dinant, le 28 décembre 1977, domiciliée à 5590 CINEY, rue du Commerce 116, inscrite à la B.C.E. sous le numéro 0818.552.613, exerçant une activité de commerce d'accessoires de musique dans le cadre de l'ASSOCIATION GISTELYNCK ANGELIQUE + DELFOSSE JULIE (sous le numéro de B.C.E. 0818.591.710), sous la dénomination commerciale A8LJ MUSIC, à 5590 CINEY, rue du Commerce 116.

Désigne en qualité de curateur, Maître Bernard CASTAIGNE, avocat, à 5500 DINANT, rue A. Daoust 41.

Ordonne aux créanciers de faire au greffe de ce Tribunal, sis Bâtiment B, rue Arthur Defoin 215, à 5500 DINANT, endéans les trente jours à compter du présent jugement, la déclaration de leurs créances avec leurs titres.

Fixe au mercredi 8 mai 2013, au greffe de ce Tribunal, Bâtiment B, rue Arthur Defoin 215, à 5500 DINANT, le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances.

Informe les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle de la faillie, qu'elles ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'art. 72^{ter} de la loi du 08.08.1997 sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) C. Dujeu. (11770)

—
Tribunal de commerce de Dinant
—

Par jugement prononcé le 27 mars 2013, la première chambre du Tribunal de Commerce de DINANT, a clôturé, pour insuffisance d'actif, les opérations de la faillite de la SA MARCIN & CO, enregistrée dans la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0462.108.889, ayant son siège social à 5590 Ciney (Achêne), rue du Parc Industriel 4, déclarée ouverte par jugement de ce tribunal du 19 septembre 2000.

Est considéré comme liquidateur : M. Pierre MARCIN, domicilié à 5530 Yvoir, route du Pré Téry 33.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) C. Dujeu. (11771)

—
Tribunal de commerce de Dinant
—

Par jugement prononcé le 27 mars 2013, la première chambre du Tribunal de Commerce de DINANT, a clôturé, pour insuffisance d'actif, les opérations de la faillite de la SCRI LOKATOUT, enregistrée dans la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0453.817.468, ayant son siège social à 5600 Philippeville, allée des Sansonnets 56, déclarée ouverte par jugement de ce tribunal du 16 décembre 2003.

Est considéré comme liquidateur : Mme Yvette RABO, domiciliée à 7750 MONT-DE L'ENCLUS, rue Rouge-Croix 15.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) C. Dujeu. (11772)

Tribunal de commerce de Huy
—

Par jugement du 20.03.2013, le Tribunal de Commerce de Huy a déclaré close, par liquidation, la faillite de la SPRL DA NINO, dont le siège social est établi rue du Pont 12, à 4180 Hamoir, inscrite à la B.C.E. sous la n° 442.506.674.

Le même jugement donne décharge au curateur de sa mission.

Personne considérée comme liquidateur : Mme HERPAIX, Sabrina, décédée le 5 avril 2010.

Pour le greffier en chef, (signé) B. Delise. (11773)

—
Tribunal de commerce de Huy
—

Par jugement du 20.03.2013, le Tribunal de Commerce de Huy a déclaré close, par insuffisance d'actif, la faillite de la SPRL HONTOIR ALEXANDRE, dont le siège social est établi rue Grande Rue 2A, à 4577 MODAVE, inscrite à la B.C.E. sous la n° 871.936.365.

Le même jugement donne décharge au curateur de sa mission.

Personne considérée comme liquidateur : M. HONTOIR, Alexandre, Grand'Rue 2A, à 4577 MODAVE.

Pour le greffier en chef, (signé) B. Delise. (11774)

—
Tribunal de commerce de Mons
—

Par jugement du 25/03/2013, le Tribunal de Commerce de Mons a déclaré la faillite, SUR AVEU, de MOREAU, GILBERT, né à Mons, le 14/12/1956, domicilié à 7033 CUESMES, rue de Cibly 2, exerçant les activités de librairie papeterie, sous la dénomination « LIBRAIRIE DE CUESMES », à 7033 CUEMES, rue de Cibly 2/4, B.C.E. n° 0778.121.627.

Curateur : Maître ETIENNE DESCAMPS, AVENUE DES EXPOSITIONS 8/A, à 7000 MONS.

Cessation des paiements : provisoirement le 25/03/2013.

Dépôt des déclarations de créances pour le 24/04/2013.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ou de la faillie ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances le : 21/05/2013.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. BAUGNIES. (11775)

—
Tribunal de commerce de Mons
—

Par jugement du 25/03/2013, le Tribunal de Commerce de Mons a déclaré la faillite, SUR ASSIGNATION, d'ENTREPRISE GENERALE ELECTRIQUE SPRL, dont le siège social est sis à 7350 THULIN, rue Jean Jaurès 10B, immatriculée pour les activités de travaux d'installation électrotechnique du bâtiment, B.C.E. n° 0827.049.219.

Curateur : Maître NATALIE DEBOUCHE, Grand-Place 14, à 7370 DOUR.

Cessation des paiements : provisoirement le 25/03/2013.

Dépôt des déclarations de créances pour le 24/04/2013.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ou de la faillie ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances le : 22/05/2013.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. BAUGNIES. (11776)

—
Tribunal de commerce de Mons
—

Par jugement du 25/03/2013, le Tribunal de Commerce de Mons a déclaré la faillite, SUR ASSIGNATION, d'ASA CONSTRUCTIONS SPRL, dont le siège social est sis à 7370 DOUR, rue Aimeries 97D, immatriculée pour l'activité d'entreprise de construction, B.C.E. n° 0460.922.719.

Curateur : Maître NATALIE DEBOUCHE, Grand-Place 14, à 7370 DOUR.

Cessation des paiements : provisoirement le 25/03/2013.

Dépôt des déclarations de créances pour le 24/04/2013.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ou de la faillie ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances le : 21/05/2013.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. BAUGNIES. (11777)

—
Tribunal de commerce de Mons
—

Par jugement du 25/03/2013, le Tribunal de Commerce de Mons a déclaré la faillite, SUR ASSIGNATION, d'A B COLOR SERVICES SCS, dont le siège social est sis à 7100 HAINE-SAINT-PAUL, chaussée de Jolimont 35, ayant été immatriculée pour l'activité d'ennoblissement textile, B.C.E. n° 0824.778.726.

Curateur : Maître GEORGES PONCHAU, rue du Temple 52, à 7100 LA LOUVIERE.

Cessation des paiements : provisoirement le 25/03/2013.

Dépôt des déclarations de créances pour le 24/04/2013.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ou de la faillie ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances le : 21/05/2013.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. BAUGNIES. (11778)

—
Tribunal de commerce de Mons
—

Par jugement du 25/03/2013, le Tribunal de Commerce de Mons a déclaré la faillite, SUR ASSIGNATION, d'ATILLA SCRIB, dont le siège social est sis à 7000 MONS, rue de l'Athénée 9, ayant été immatriculée pour l'exploitation de discothèque, dancing, B.C.E. n° 0837.995.569.

Curateur : Maître JOHN DEHAENE, RUE NEUVE 16, à 7000 MONS.

Cessation des paiements : provisoirement le 25/03/2013.

Dépôt des déclarations de créances pour le 24/04/2013.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ou de la faillie ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances le : 14/05/2013.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. BAUGNIES. (11779)

—
Tribunal de commerce de Mons
—

Par jugement du 25/03/2013, le Tribunal de Commerce de Mons a déclaré la faillite, SUR ASSIGNATION, de BERRADA SPRL, dont le siège social est sis à 7000 MONS, rue de la Chaussée 12, ayant été immatriculée pour l'activité de vente de vêtements, B.C.E. n° 0471.845.216.

Curateur : Maître JOHN DEHAENE, RUE NEUVE 16, à 7000 MONS.

Cessation des paiements : provisoirement le 25/03/2013.

Dépôt des déclarations de créances pour le 24/04/2013.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ou de la faillie ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances le : 14/05/2013.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. BAUGNIES. (11780)

—
Tribunal de commerce de Mons
—

Par jugement du 25/03/2013, le Tribunal de Commerce de Mons a déclaré la faillite, SUR ASSIGNATION, de TONY & KAT IMMO SPRL, dont le siège social est sis à 7050 JURBISE, route d'Ath 149, immatriculée pour l'activité d'entreprise de construction de bâtiments, B.C.E. n° 0820.024.835.

Curateur : Maître JOHN DEHAENE, RUE NEUVE 16, à 7000 MONS.

Cessation des paiements : provisoirement le 25/03/2013.

Dépôt des déclarations de créances pour le 24/04/2013.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ou de la faillie ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances le : 14/05/2013.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. BAUGNIES. (11781)

—
Tribunal de commerce de Mons
—

Par jugement du 25/03/2013, le Tribunal de Commerce de Mons a déclaré la faillite, SUR ASSIGNATION, de BOHEMIA MC SCS, dont le siège social est sis à 7340 PATURAGES, rue Achille Delattre 161, ayant été immatriculée pour les activités de vente et réparation de véhicules automobiles, B.C.E. n° 0819.837.466.

Curateur : Maître ETIENNE DESCAMPS, AVENUE DES EXPOSITIONS 8/A, à 7000 MONS.

Cessation des paiements : provisoirement le 25/03/2013.

Dépôt des déclarations de créances pour le 24/04/2013.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ou de la faillie ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances le : 21/05/2013.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. BAUGNIES. (11782)

Tribunal de commerce de Nivelles

—

Avis aux créanciers inscrits à la faillite de PIRAUX, GERARD CAMILLE P., DENOM : « GP-SERVICE », RUE POL BURNIAT 12, à 1435 MONT-SAINT-GUIBERT, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0886.312.457.

Conformément au prescrit des articles 76 et 80 § 2 de la loi sur les faillites et à l'ordonnance rendue par Madame le juge-commissaire VERHAERT, les créanciers sont invités à comparaître à l'assemblée des créanciers qui sera tenue en la salle d'audience du tribunal de Commerce de Nivelles, rue Clarisse 115, à 1400 NIVELLES, le lundi 13/05/2013, à 10 h 30 m précises, afin de délibérer sur l'excusabilité du failli.

Cet avis tient lieu de convocation des créanciers.
La greffière en chef, (signé) P. Fourneau. (11783)

Tribunal de commerce de Nivelles

—

Avis aux créanciers inscrits à la faillite de TRAN MUNG, DENOM. : « ASEP FERRONNERIE », CHEMIN DE STOISY 19, à 1400 NIVELLES, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0860.976.948.

Conformément au prescrit des articles 76 et 80 § 2 de la loi sur les faillites et à l'ordonnance rendue par Madame le juge-commissaire VERHAERT, les créanciers sont invités à comparaître à l'assemblée des créanciers qui sera tenue en la salle d'audience du tribunal de commerce de Nivelles, rue Clarisse 115, à 1400 NIVELLES, le lundi 13/05/2013, à 10 h 30 m précises, afin de délibérer sur l'excusabilité du failli.

Cet avis tient lieu de convocation des créanciers.
La greffière en chef, (signé) P. Fourneau. (11784)

Tribunal de commerce de Nivelles

—

Avis aux créanciers inscrits à la faillite de ROUSSEUW, DEBORAH MARIE C., DENOM. : « COIFFURE DEBORAH », CHAUSSEE DE BRUXELLES 96, à 7090 BRAINE-LE-COMTE, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0808.948.029.

Conformément au prescrit des articles 76 et 80 § 2 de la loi sur les faillites et à l'ordonnance rendue par Monsieur le juge-commissaire KIRSCH, les créanciers sont invités à comparaître à l'assemblée des créanciers qui sera tenue en la salle d'audience du tribunal de commerce de Nivelles, rue Clarisse 115, à 1400 NIVELLES, le lundi 13/05/2013, à 10 h 30 m précises, afin de délibérer sur l'excusabilité du failli.

Cet avis tient lieu de convocation des créanciers.
La greffière en chef, (signé) P. Fourneau. (11785)

Tribunal de commerce de Nivelles

—

Avis aux créanciers inscrits à la faillite de EL-HOSNI WADIH, DENOM. : « AMER SHOPPING », RUE DU MONUMENT 1, à 1340 OTTIGNIES, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0890.123.369.

Conformément au prescrit des articles 76 et 80 § 2 de la loi sur les faillites et à l'ordonnance rendue par Monsieur le juge-commissaire PAUL, les créanciers sont invités à comparaître à l'assemblée des créanciers qui sera tenue en la salle d'audience du tribunal de commerce de Nivelles, rue Clarisse 115, à 1400 NIVELLES, le lundi 29/04/2013, à 10 h 30 m précises, afin de délibérer sur l'excusabilité du failli.

Cet avis tient lieu de convocation des créanciers.
La greffière en chef, (signé) P. FOURNEAU. (11786)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

—

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 26/03/2013 is BEATI NV, INDUSTRIELAAN 47, 2900 SCHOTEN, DETAILHANDEL IN EN ONDERHOUD EN REPARATIE VAN MOTORFIETSEN EN DELEN EN TOEBEHOREN VAN MOTORFIETSEN, ondernemingsnummer 0860.157.792, OP BEKENTENIS failliet verklaard.

Curator : Mr. LANGE, GERDA, HOENDERSTRAAT 30, 2990 LOENHOUT (WUUSTWEZEL).

Datum der staking van betaling : 26/03/2013.
Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 25/04/2013.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 24/05/2013, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier. (11787)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

—

Bij vonnis van 26/03/2013 werd Mr. JORIS, WILFRIED, advocaat te Antwerpen, curator van het faillissement TIFLEUR MANAGEMENT CONSULTING BVBA, NIEUWMOERSESTEENWEG 70, 2910 ESSEN, ondernemingsnummer 0464.112.237, hiertoe aangesteld bij vonnis van d.d. 21/03/2013, OP EIGEN VERZOEK, vervangen door Mr. LEENDERS, SVEN, advocaat, GROTE STEENWEG 154, 2600 BERCHEM (ANTWERPEN).

De griffier, R. Gentier. (Pro deo) (11788)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

—

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 26/03/2013 is MARS DIAMONDS BVBA, IN VEREFFENING, RUBENSLEI 7A, BUS 14, 2018 ANTWERPEN-1, ondernemingsnummer 0861.939.624, OP BEKENTENIS failliet verklaard en afgesloten bij ontoereikend actief.

Vereffenaar : Mr. B. QUANJARD, ADMIRAAL DE BOISOT-STRAT 20, 2000 ANTWERPEN.

Datum der staking van betaling : 26/03/2013.
Geen aanstelling van een curator en een rechter-commissaris.

De griffier, R. Gentier. (Pro deo) (11789)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 26/03/2013 is ASSOCIATED INSURANCE BROKERS & FINANCIAL ADVISORS (SUCCRS) BVBA, IN VEREFFENING, ARENDSHOFLAAN 11, 2100 DEURNE (ANTWERPEN), ondernemingsnummer 0860.890.242, OP BEKENTENIS failliet verklaard en afgesloten bij ontoereikend actief.

Vereffenaar : Mr. T. BRUNEEL, BREDESTRAAT 4, 2000 ANTWERPEN.

Datum der staking van betaling : 26/03/2013.

Geen aanstelling van een curator en een rechter-commissaris.

De griffier, R. Gentier. (Pro deo) (11790)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 26/03/2013 is SVEDANIA BVBA, IN VEREFFENING, ISABELLALEI 130, 2018 ANTWERPEN-1, ondernemingsnummer 0870.309.041, OP BEKENTENIS failliet verklaard en afgesloten bij ontoereikend actief.

Vereffenaar : Mr. F. DE ROY, PALEISSTRAAT 47, 2018 ANTWERPEN.

Datum der staking van betaling : 26/03/2013.

Geen aanstelling van een curator en een rechter-commissaris.

De griffier, R. Gentier. (Pro deo) (11791)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 26/03/2013 is IMMO ACCENTER BVBA, DRAAKSTRAAT 2, 2018 ANTWERPEN-1, BEMIDDELING BIJ DE AANKOOP, VERKOOP EN VERHUUR VAN ONROEREND GOED VOOR EEN VAST BEDRAG OF OP CONTRACTBASIS, ondernemingsnummer 0435.284.926, OP BEKENTENIS failliet verklaard.

Curator : Mr. LAUGS, GUY, MECHELSESTEENWEG 12/8, 2000 ANTWERPEN-1.

Datum der staking van betaling : 26/03/2013.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 25/04/2013.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 24/05/2013, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier. (Pro deo) (11792)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 26/03/2013 is DE HEER KLOCKAERTS, WERNER GUIDO, geboren te Duffel op 28.08.1969, verblijvende te 2610 Wilrijk, Dennenlaan 40, doch gedomiciliëerd te 2610 Wilrijk, Prins Boudewijnlaan 311, handeldrijvende te 2060 Antwerpen, Trapstraat 7, onder de benaming « MASTER TOOLS », vervaardiging van overige artikelen van metaal, ondernemingsnummer 0508.380.166, OP BEKENTENIS failliet verklaard.

Curator : Mr. GEERINCKX, HERLINDA, SINT-AUGUSTINUSLAAN 3, 2610 WILRIJK (ANTWERPEN).

Datum der staking van betaling : 26/03/2013.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 25/04/2013.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 24/05/2013, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier. (Pro deo) (11793)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 26/03/2013 is VDS STUKADOORSWERKEN BVBA, ALFONS BUTSSTRAAT 46B, 2980 ZOERSEL, STUKADOORSWERK, ondernemingsnummer 0897.977.597, OP BEKENTENIS failliet verklaard.

Curator : Mr. LANGE, GERDA, HOENDERSTRAAT 30, 2990 LOENHOUT (WUUSTWEZEL).

Datum der staking van betaling : 26/03/2013.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 25/04/2013.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 24/05/2013, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier. (Pro deo) (11794)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 26/03/2013 is INTER SALES BVBA, AUGUST VAN DAELSTRAAT 19, 2610 WILRIJK (ANTWERPEN), ADVIESBUREAUS OP HET GEBIED VAN BEDRIJFSBEHEER EN BEDRIJFSVOERING, ondernemingsnummer 0436.033.311, OP BEKENTENIS failliet verklaard.

Curator : Mr. LANNOY, CATHERINE, FRANKRIJKLEI 133, 2000 ANTWERPEN-1.

Datum der staking van betaling : 26/03/2013.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 25/04/2013.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 24/05/2013, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier. (Pro deo) (11795)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 26/03/2013 is MEGAFLOORS BVBA, IN VEREFFENING, LANGE NOORDSTRAAT 9, BUS 17, 2000 ANTWERPEN-1, ondernemingsnummer 0477.069.061, OP BEKENTENIS failliet verklaard en afgesloten bij ontoereikend actief.

Vereffenaar : Mr. L. HOUBEN, BIST 45, BUS 8, 2610 WILRIJK.

Datum der staking van betaling : 26/03/2013.

Geen aanstelling van een curator en een rechter-commissaris.

De griffier, R. Gentier. (Pro deo) (11796)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 26/03/2013 is R-GROEP BVBA, DEUZELDLAAN 50, BUS 2, 2900 SCHOTEN, BOUWARCHITECTEN, ondernemingsnummer 0881.663.781, OP BEKENTENIS failliet verklaard.

Curator : Mr. LANNOY, CATHERINE, FRANKRIJKLEI 133, 2000 ANTWERPEN-1.

Datum der staking van betaling : 26/03/2013.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie, vóór 25/04/2013.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 24/05/2013, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier. (Pro deo) (11797)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 26/03/2013 is PHO TONG BVBA, PETRUS VAN DER TAELENSTRAAT 36, 2840 RUMST, SCHOONHEIDSVERZORGING, ondernemingsnummer 0898.926.120, OP BEKENTENIS failliet verklaard.

Curator : Mr. LAUGS, GUY, MECHELSESTEENWEG 12/8, 2000 ANTWERPEN-1.

Datum der staking van betaling : 26/03/2013.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie, vóór 25/04/2013.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 24/05/2013, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier. (Pro deo) (11798)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 26/03/2013 is MAYAS BVBA, KASTEELPLEINSTRAAT 66, 2000 ANTWERPEN-1, OVERIGE DETAILHANDEN IN VOEDINGS-MIDDELEN IN GESPECIALISEERDE WINKELS, ondernemingsnummer 0823.890.779, OP BEKENTENIS failliet verklaard.

Curator : Mr. LEENDERS, SVEN, GROTE STEENWEG 154, 2600 BERCHEM (ANTWERPEN).

Datum der staking van betaling : 26/03/2013.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie, vóór 25/04/2013.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 24/05/2013, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, R. Gentier. (Pro deo) (11799)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 25/03/2013, werd RESTAURANT NOBLESSE BVBA, RESTAURANT, LOKERENVELDSTRAAT 1, 9300 AALST, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer : 0893.638.828.

Rechter-Commissaris : EVELYNE MARTENS.

Curator : Mr. ERIC CREYTENS, 9400 NINOVE, CENTRUM-LAAN 48.

Datum staking van betaling : 25/03/2013, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indienen van schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de 30 dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op de griffie van de rechtbank op vrijdag 03/05/2013.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring. (art. 63 F.W.)

Om te kunnen genieten van de bevrijding, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde op de griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is. (art. 72bis F.W. en art. 10 Wet 20.07.2005)

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Ch. Leunis. (11800)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 25/03/2013 werd NEW ASSUVERCO BVBA, VERZEKERINGS-AGENTEN EN MAKELAARS, YZERHAND 72, 9120 BEVEREN-WAAS, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer : 0889.034.395.

Rechter-Commissaris : EVELYNE MARTENS.

Curatoren : Mr. JOHAN COLPAERT, 9112 SINAAI-WAAS, HULSTBAAN 233A; Mr. JOHAN BOGAERT, 9200 DENDERMONDE, SCHOOLSTRAAT 15.

Datum staking van betaling : 25/03/2013, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indienen van schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de 30 dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op de griffie van de rechtbank op vrijdag 03/05/2013.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring. (art. 63 F.W.)

Om te kunnen genieten van de bevrijding, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde op de griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is. (art. 72bis F.W. en art. 10 Wet 20.07.2005)

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Ch. Leunis.

(11801)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent d.d. 25/03/2013, OP BEKENTENIS, tweede kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake : SISTER-ACT BVBA, eetgelegenheden met volledige bediening, met handelsbenaming INTERMEZZO, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9000 GENT, STEENDAM 53, hebbende als ondernemingsnummer 0479.268.981.

Rechter-commissaris : de heer MOREELS, TONY.

Datum staking der betalingen : 25/03/2013.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent, vóór 22/04/2013.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 06/05/2013.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter Faill.W.).

De curator : Meester LEAERTS, JEROEN, advocaat, kantoorhoudende te 9052 ZWIJNAARDE, HUTSEPOTSTRAAT 16.

VOOR EENSLUIDEND UITTREKSEL : de griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Van Kerckhove.

(11802)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent d.d. 22/03/2013, BIJ DAGVAARDING, eerste kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake : AALST GEMO BVBA, ontwikkeling van residentiële bouwprojecten, met maatschappelijke zetel thans te 8500 KORTRIJK, JAN PALFIJNSTRAAT 1B/02, en voorheen te 9051 Gent, Kortrijksesteenweg 1124/C, hebbende als ondernemingsnummer 0835.512.963.

Rechter-commissaris : de heer VAN DEN BOSSCHE, PETER.

Datum staking der betalingen : 22/03/2013.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent, vóór 19/04/2013

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 03/05/2013.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter Faill.W.).

De curator : Meester JOSEPH RONNY, advocaat, kantoorhoudende te 9000 GENT, ONDERBERGEN 57.

VOOR EENSLUIDEND UITTREKSEL : de griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Van Kerckhove.

(11803)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent d.d. 22/03/2013, BIJ DAGVAARDING, eerste kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake : SEZER YUNUS, geboren te Emirdag (Turkije) op 06/07/1984, eetgelegenheden met volledige bediening onder de benaming « PIZZA CESAR », wonende te 9000 GENT, BRUSSELSEPOORTSTRAAT 86, hebbende als ondernemingsnummer 0830.657.025.

Rechter-commissaris : de heer BULTE, FIRMIN.

Datum staking der betalingen : 22/03/2013.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent, vóór 19/04/2013.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 16/05/2013.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter Faill.W.).

De curator : Meester KEMPINAIRE, SYLVIE, advocaat, kantoorhoudende te 9051 SINT-DENIJS-WESTREM, PUTKAPELSTRAAT 105.

VOOR EENSLUIDEND UITTREKSEL : de griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Van Kerckhove.

(11804)

Verbeterend bericht

Rechtbank van koophandel te Leuven

In het *Belgisch Staatsblad* van 21 februari 2013, blz. 10316, nr. 6419, moet worden gelezen : « JANSSENS, Manuela » in plaats van « JANSSENS, Manuele ».

(11805)

Verbeterend bericht

Rechtbank van koophandel te Leuven

In het *Belgisch Staatsblad* van 27 februari 2013, blz. 12677, nr. 7123, moet worden gelezen : « STIJNEN, Nico » in plaats van « STIJNEN, Michiel ».

(11806)

Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij vonnis van de rechtbank van Koophandel te Leuven d.d. 26.03.2013 werd BVBA MIZ, met zetel gevestigd te 3020 HERENT, Half Daghmael 7, en met als activiteiten : café-restaurant, handel in auto's, verhuur en lease, reclamewezen en marktonderzoek, enz., met ondernemingsnummer 0430.707.417, in staat van faillissement verklaard.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Faill. W.

Curator : Mr. Ilse VAN DE MIEROP, advocaat te 3000 LEUVEN, Koning Leopold III-laan 40.

Rechter-commissaris : F. VAN EYCKEN.

Staking der betalingen : 26.03.2013.

Indienen van schuldvorderingen tot en met 03.05.2013 ter griffie dezer rechtbank.

Uiterste datum voor neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : 14.05.2013.

De hoofdgriffier, (get.) L. Vangronsveld. (11807)

Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij vonnis van de rechtbank van Koophandel te Leuven d.d. 26.03.2013 werd WOUTERS, Patrick, geboren te Lubbeek op 30.08.76, wonende te 3391 MEENSEL-KIEZEGEM, Wersbeekstraat 76, en met als activiteiten : bouw van autowegen en andere wegen, met ondernemingsnummer 0879.972.221, in staat van faillissement verklaard.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Faill. W.

Curator : Mr. Ludwig STEVENS, advocaat te 3200 AARSCHOT, Kapitein Gilsonplein 20.

Rechter-commissaris : J. STROOBANT.

Staking der betalingen : 26.03.2013.

Indienen van schuldvorderingen tot en met 03.05.2013 ter griffie dezer rechtbank.

Uiterste datum voor neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : 14.05.2013.

De hoofdgriffier, (get.) L. Vangronsveld. (11808)

Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij vonnis van de rechtbank van Koophandel te Leuven d.d. 26.03.2013 werd V.O.F. ML-SALES, met zetel te 3010 LEUVEN (Kessel-Lo), Kesseldallaan 24/1, en met als activiteiten : exploitatie van en handel in onroerend goed, effecten- en goederenhandel, enz., met ondernemingsnummer 0866.219.304, in staat van faillissement verklaard :

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Faill. W.

Curator : Mr. Ludwig STEVENS, advocaat te 3200 AARSCHOT, Kapitein Gilsonplein 20.

Rechter-commissaris : J. STROOBANT.

Staking der betalingen : 26.03.2013.

Indienen van schuldvorderingen tot en met 03.05.2013 ter griffie dezer rechtbank.

Uiterste datum voor neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : 14.05.2013.

De hoofdgriffier, (get.) L. Vangronsveld. (11809)

Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij vonnis van de rechtbank van Koophandel te Leuven d.d. 26.03.2013 werd BVBA IL GIARDINO, met zetel te 3290 DIEST, Koning Albertstraat 53, en met als activiteiten : detailhandel in bloemen, planten, zaden en kunstmeststoffen in gespecialiseerde winkels, detailhandel in verlichtingsartikelen in gespecialiseerde winkels, enz., met ondernemingsnummer 0438.137.815, in staat van faillissement verklaard :

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Faill. W.

Curator : Mr. Ludwig STEVENS, advocaat te 3200 AARSCHOT, Kapitein Gilsonplein 20.

Rechter-commissaris : J. STROOBANT.

Staking der betalingen : 26.03.2013.

Indienen van schuldvorderingen tot en met 03.05.2013 ter griffie dezer rechtbank.

Uiterste datum voor neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : 14.05.2013.

De hoofdgriffier, (get.) L. Vangronsveld. (11810)

Rechtbank van koophandel te Mechelen

Bij vonnis d.d. 25 maart 2013 van de rechtbank van koophandel te Mechelen werd gesloten verklaard wegens ontoereikend actief, het faillissement van mevrouw CLAESSENS, Myriam, wonende te 2500 Lier, Lispersteenweg 145, en thans Bollaarstraat, 91, doch aldaar van ambtswege afgevoerd d.d. 06.12.2011, met ondernemingsnummer 0702.742.036, en werd de gefailleerde niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans. (11811)

Rechtbank van koophandel te Mechelen

Bij vonnis d.d. 25 maart 2013 van de rechtbank van koophandel te Mechelen werd gesloten verklaard wegens ontoereikend actief, het faillissement van de BVBA HET DOLFIJNTJE, met maatschappelijke zetel te 2800 Mechelen, Korenmarkt, 17, met ondernemingsnummer 0474.497.373, en werd gezegd dat als vereffenaars worden beschouwd : mevrouw BRISSA, Natascha, wonende te 2812 Muizen, Leuvensesteenweg 364, mevrouw VERSCHOREN, Carina, wonende te 8370 Blankenberge, Charles Huysstraat 34/1, en de heer DE HERDT, Gaspard, wonende te 8370 Blankenberge, Charles Huysstraat 34/1, doch aldaar van ambtswege afgevoerd d.d. 20.12.2012.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans. (11812)

Rechtbank van koophandel te Mechelen

Bij vonnis d.d. 25 maart 2013 van de rechtbank van koophandel te Mechelen werd gesloten verklaard wegens ontoereikend actief, het faillissement van de BVBA KASTEEL PIZZERIA, met maatschappelijke zetel te 2800 Mechelen, Leuvensesteenweg 34, met ondernemingsnummer 0826.185.721, en werd gezegd dat als vereffenaars worden beschouwd : de heer MAHMUD, Nouri Ali, wonende te 2800 Mechelen, Caputsteenstraat 77/201, en de heer KADER, Hushar Tahir, wonende te 3000 Leuven, Sint-Maartensdal, 6/0403.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans. (11813)

Rechtbank van koophandel te Mechelen

Bij vonnis d.d. 25 maart 2013 van de rechtbank van koophandel te Mechelen werd gesloten verklaard wegens ontoereikend actief, het faillissement van de BVBA WIMMO SERVICES, met maatschappelijke zetel te 2820 Bonheiden, Rijmenamseweg 140/A, met ondernemingsnummer 0865.826.057, en werd gezegd dat als vereffenaar wordt beschouwd : mevrouw VANLEEUEW, Annick, wonende te 2820 Bonheiden, Rijmenamseweg 140/A000.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans. (11814)

Rechtbank van koophandel te Mechelen

Bij vonnis d.d. 25 maart 2013 van de rechtbank van koophandel te Mechelen werd gesloten verklaard wegens ontoereikend actief, het faillissement van de PVBA VDH TRANS, met maatschappelijke zetel te 2812 Muizen, Leuvensesteenweg 242, met ondernemingsnummer 0426.658.656, en werd gezegd dat als vereffenaar wordt beschouwd : de heer VAN DAM, Louis, wonende te 2800 Mechelen, Frans Broersstraat 27.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans.
(11815)

Rechtbank van koophandel te Mechelen

Bij vonnis d.d. 25 maart 2013 van de rechtbank van koophandel te Mechelen werd gesloten verklaard wegens ontoereikend actief, het faillissement van de NV WIZO INTERNATIONAL, met maatschappelijke zetel te 2500 Lier, Duwijckstraat 17, met ondernemingsnummer 0447.034.297, en werd gezegd dat als vereffenaar wordt beschouwd : de heer WIERTS, Mechelinus, wonende in Nederland te 6005 AA Weert, Maaseikerweg 39.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans.
(11816)

Rechtbank van koophandel te Mechelen

Bij vonnis d.d. 25 maart 2013 van de rechtbank van koophandel te Mechelen werd gesloten verklaard wegens ontoereikend actief, het faillissement van de heer AYUB, Javaid, voorheen wonende 2800 Mechelen, Koningin Astridlaan 29/201, en thans wonende in Pakistan, te Peshawan, 2 Ford Road 0000, met ondernemingsnummer 0882.365.250, en werd de gefailleerde niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans.
(11817)

Rechtbank van koophandel te Mechelen

Bij vonnis d.d. 25 maart 2013 van de rechtbank van koophandel te Mechelen werd gesloten verklaard wegens ontoereikend actief, het faillissement van de BVBA YANO, in vereffening, met maatschappelijke zetel te 2500 Lier, Kesselsesteenweg 100, met ondernemingsnummer 0465.718.576, en werd gezegd dat als vereffenaar wordt beschouwd : Mr. DE RIDDER, Etienne, advocaat, kantoorhoudende te 2800 Mechelen, Leopoldstraat 64.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans.
(11818)

Rechtbank van koophandel te Mechelen

Bij vonnis d.d. 25 maart 2013 van de rechtbank van koophandel te Mechelen werd gesloten verklaard wegens ontoereikend actief, het faillissement van de NV CIMBOL, met maatschappelijke zetel te 2222 Itegem, Krombeekweg 45, met ondernemingsnummer 0440.873.611, en werd gezegd dat als vereffenaar wordt beschouwd : de heer SCHELLEKENS, Marc, wonende te 2222 Itegem, Krombeekweg 45.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans.
(11819)

Rechtbank van koophandel te Mechelen

Bij vonnis d.d. 25 maart 2013 van de rechtbank van koophandel te Mechelen werd gesloten verklaard wegens ontoereikend actief, het faillissement van de CVOA DEMUNDO, met maatschappelijke zetel te 2880 Bornem, Sas 10, met ondernemingsnummer 0899.553.947, en werd gezegd dat als vereffenaars worden beschouwd : de heer DE MUNCK, Patrick, wonende te 2000 Antwerpen, Stadswaag 21/5, en mevrouw VAN DER DONCK, Chantal, wonende te 2640 Mortsel, Gemeenteplein 3/1.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans.
(11820)

Rechtbank van koophandel te Mechelen

Bij vonnis d.d. 25 maart 2013 van de rechtbank van koophandel te Mechelen werd gesloten verklaard ingevolge vereffening, het faillissement van de VOF PATRICK KNUTS & BRUNO VERMEIREN, met maatschappelijke zetel te 2800 Mechelen, Sint-Katelijnestraat 76, met ondernemingsnummer 0447.900.468, en werd gezegd dat als vereffenaars worden beschouwd : de heer KNUTS, Patrick, wonende te 2900 Schoten, Paalstraat 151/0008, en de heer VERMEIREN, Bruno, wonende te 2180 Ekeren, Onze-Lieve-Vrouwestraat 78.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans.
(11821)

Rechtbank van koophandel te Mechelen

Bij vonnis d.d. 25 maart 2013 van de rechtbank van koophandel te Mechelen werd gesloten verklaard ingevolge vereffening, het faillissement van de BVBA PROMAK, met maatschappelijke zetel te 2800 Mechelen, Wayenborgstraat 9, met ondernemingsnummer 0478.546.629, en werd gezegd dat als vereffenaar wordt beschouwd : de heer SMEDTS, Patrick, wonende te 9250 Waasmunster, Edgard Heirmandreef 9, doch aldaar van ambtswege afgevoerd d.d. 22.08.2011.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans.
(11822)

Rechtbank van koophandel te Mechelen

Bij vonnis d.d. 25 maart 2013 van de Rechtbank van Koophandel te Mechelen werd, op dagvaarding, in staat van faillissement verklaard : de BVBA ECOALINE BENELUX, onderneming voor het vervaardigen van producten van kunststof, buizen, slangen en diverse, met maatschappelijke zetel te 2500 Lier, Paaiestraat 5/8, met ondernemingsnummer 0822.179.720.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) voor de gefailleerde kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 25 MAART 2013.

Tot curator werd benoemd : Meester VAN DAELE, Eddy, advocaat, kantoorhoudende te 2800 Mechelen, Willem Geetsstraat 25.

De schuldvorderingen dienen ingediend te worden ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te 2800 Mechelen, Voochtstraat 7, uiterlijk op 22 APRIL 2013.

De curator dient het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen neer te leggen ter griffie van deze Rechtbank op 21 MEI 2013.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans.
(11823)

Rechtbank van koophandel te Mechelen

Bij vonnis d.d. 25 maart 2013 van de Rechtbank van Koophandel te Mechelen werd, op bekentenis, in staat van faillissement verklaard : de BVBA K & D LOGISTICS, transportonderneming en opslag, met maatschappelijke zetel te 2500 Lier, Mijl 29/2, met ondernemingsnummer 0449.545.114.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) voor de gefailleerde kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 25 MAART 2013.

Tot curator werd benoemd : Meester SPIESSENS, Jozef, advocaat, kantoorhoudende te 2830 Willebroek, Groene Laan 6.

De schuldvorderingen dienen ingediend te worden ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te 2800 Mechelen, Voochtstraat 7, uiterlijk op 22 APRIL 2013.

De curator dient het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen neer te leggen ter griffie van deze Rechtbank op 21 MEI 2013.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans. (11824)

Rechtbank van koophandel te Mechelen

Bij vonnis d.d. 25 maart 2013 van de Rechtbank van Koophandel te Mechelen werd, op bekentenis, in staat van faillissement verklaard : de NV VERTORHO, invoer van bouwmaterialen, met maatschappelijke zetel te 2500 Lier, Mechelsesteenweg 333, en handeldrijvende te 2570 Duffel, Hermansstraat 8, met ondernemingsnummer 0450.621.814.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) voor de gefailleerde kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 25 MAART 2013.

Tot curator werd benoemd : Meester VAN DAELE, Eddy, advocaat, kantoorhoudende te 2800 Mechelen, Willem Geetsstraat 25.

De schuldvorderingen dienen ingediend te worden ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te 2800 Mechelen, Voochtstraat 7, uiterlijk op 22 APRIL 2013.

De curator dient het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen neer te leggen ter griffie van deze Rechtbank op 21 MEI 2013.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans. (11825)

Rechtbank van koophandel te Mechelen

Bij vonnis d.d. 25 maart 2013 van de Rechtbank van Koophandel te Mechelen werd, op bekentenis, in staat van faillissement verklaard : mevrouw KUSSENEERS, Els Marcel, geboren te Lier op 29 oktober 1980, uitbating van kinderdagverblijf, wonende en handeldrijvende te 2500 Lier, Kromme Ham 6, en aldaar handeldrijvende onder de benaming DE TROETELBEERTJES, met ondernemingsnummer 0825.526.616.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) voor de gefailleerde kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 25 MAART 2013.

Tot curator werd benoemd : Meester VERSCHUREN, Gerry, advocaat, kantoorhoudende te 2800 Mechelen, Bleekstraat 11, B 003.

De schuldvorderingen dienen ingediend te worden ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te 2800 Mechelen, Voochtstraat 7, uiterlijk op 22 APRIL 2013.

De curator dient het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen neer te leggen ter griffie van deze Rechtbank op 21 MEI 2013.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans. (11826)

Rechtbank van koophandel te Mechelen

Bij vonnis d.d. 25 maart 2013 van de Rechtbank van Koophandel te Mechelen werd, op bekentenis, in staat van faillissement verklaard : mevrouw JANSSENS, Sofie, uitbating café, geboren te Bonheiden op 18 augustus 1982, wonende te 2580 Putte, Heiststeenweg 2, en aldaar handeldrijvende onder de benaming CAFE CLIMAX, met ondernemingsnummer 0891.501.759.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) voor de gefailleerde kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 25 MAART 2013.

Tot curator werd benoemd : Meester VERSCHUREN, Gerry, advocaat, kantoorhoudende te 2800 Mechelen, Bleekstraat 11, bus 003.

De schuldvorderingen dienen ingediend te worden ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te 2800 Mechelen, Voochtstraat 7, uiterlijk op 22 APRIL 2013.

De curator dient het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen neer te leggen ter griffie van deze Rechtbank op 21 MEI 2013.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans. (11827)

Rechtbank van koophandel te Mechelen

Bij vonnis d.d. 25 maart 2013 van de Rechtbank van Koophandel te Mechelen werd, op bekentenis, in staat van faillissement verklaard : de BVBA KOYA, uitbating restaurant, met maatschappelijke zetel te 2800 Mechelen, Steenweg, 32, met ondernemingsnummer 0864.055.907.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) voor de gefailleerde kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 25 MAART 2013.

Tot curator werd benoemd : Meester VERSCHUREN, Gerry, advocaat, kantoorhoudende te 2800 Mechelen, Bleekstraat 11, bus 003.

De schuldvorderingen dienen ingediend te worden ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te 2800 Mechelen, Voochtstraat 7, uiterlijk op 22 APRIL 2013.

De curator dient het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen neer te leggen ter griffie van deze Rechtbank op 21 MEI 2013.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans. (11828)

Rechtbank van koophandel te Mechelen

Bij vonnis d.d. 25 maart 2013 van de Rechtbank van Koophandel te Mechelen werd, op bekentenis, in staat van faillissement verklaard : de NV MARIBAU, patrimoniumvennootschap, met maatschappelijke zetel te 2800 Mechelen, Zemstbaan, 67, met ondernemingsnummer 0441.487.679.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) voor de gefailleerde kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 25 MAART 2013.

Tot curator werd benoemd : Meester VERSCHUREN, Gerry, advocaat, kantoorhoudende te 2800 Mechelen, Bleekstraat 11, B 003.

De schuldvorderingen dienen ingediend te worden ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te 2800 Mechelen, Voochtstraat 7, uiterlijk op 22 APRIL 2013.

De curator dient het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen neer te leggen ter griffie van deze Rechtbank op 21 MEI 2013.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans. (11829)

Rechtbank van koophandel te Mechelen

Bij vonnis d.d. 25 maart 2013 van de Rechtbank van Koophandel te Mechelen werd, op bekentenis, in staat van faillissement verklaard : de heer ROOFTHOOF, Stijn, geboren te Lier op 15 april 1986, wonende te 2500 Lier, Antwerpsesteenweg 107, handelend in zijn hoedanigheid van vennoot van de VOF HET BELOFTE LAND, met maatschappelijke zetel te 2500 Lier, Begijnhofstraat 21, en voorheen handeldrijvende te 2500 Lier, Begijnhofstraat 7, deze vennootschap in staat van faillissement verklaard zijnde bij vonnis van deze Rechtbank van Koophandel te Mechelen d.d. 11.03.2013.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) voor de gefailleerde kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 25 MAART 2013.

Tot curator werd benoemd : Meester DESUTTER, Yves, advocaat, kantoorhoudende te 2890 Sint-Amands, Buisstraat 11.

De schuldvorderingen dienen ingediend te worden ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te 2800 Mechelen, Voochtstraat 7, uiterlijk op 22 APRIL 2013.

De curator dient het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen neer te leggen ter griffie van deze Rechtbank op 21 MEI 2013.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans. (11830)

Rechtbank van koophandel te Oudenaarde

Bij vonnis van de Rechtbank van koophandel te Oudenaarde, tweede kamer, d.d. 28 maart 2013, werd op bekentenis het faillissement uitgesproken van BVBA MIMOSA TRADING, met vennootschapszetel te 9600 Ronse, Grote Markt 3, met ondernemingsnummer 0811.267.022, met als activiteit de uitbating van een frituur genaamd Mimosa.

De datum staking van betaling is vastgesteld op 31 december 2012 (zoals opgegeven bij aangifte staking betaling).

Rechter-commissaris : Rechter in handelszaken : de heer Rik DUTRANOTT.

Curator : Mr. Maud RUBBENS, advocaat te 9600 Ronse, Glorieuxlaan 144.

Indienen van de schuldvordering met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de Rechtbank van koophandel te 9700 Oudenaarde, Bekstraat 14, vóór 28 april 2013.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal door de curator neergelegd worden op dinsdag, 04 juni 2013, ter griffie van de Rechtbank van koophandel te Oudenaarde; de daaropvolgende processen-verbaal van verificatie zullen neergelegd worden op 04 oktober 2013, 04 februari 2014, 04 juni 2014 en 04 oktober 2014.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidsstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding moeten de natuurlijke personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde vennootschap ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is (art. 72ter en art. 72bis F.W.).

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) Ingrid Verheyen. (11831)

Rechtbank van koophandel te Oudenaarde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, tweede kamer, d.d. 28 maart 2013, werd op bekentenis het faillissement uitgesproken van LA CARRERA BVBA, met zetel te 9500 Geraardsbergen, Kollegestraat 22, met ondernemingsnummer 0864.534.571, met als activiteit « activiteiten van wielersclubs », met vestigingseenheid te 9500 Geraardsbergen, Adamstraat 24, benaming « LA CARRERA ».

De datum staking van betaling is vastgesteld op 17 maart 2013.

Rechter-commissaris : rechter in handelszaken de heer Eddy WACHTELAER.

Curator : Mr. Frank VAN OUDENHOVE, advocaat te 9500 Geraardsbergen, Oudenaardsestraat 266.

Indienen van de schuldvordering met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te 9700 Oudenaarde, Bekstraat 14, vóór 28 april 2013.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal door de curator neergelegd worden op dinsdag 4 juni 2013 ter griffie van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde; de daaropvolgende processen-verbaal van verificatie zullen neergelegd worden op 4 oktober 2013, 4 februari 2014, 4 juni 2014 en 4 oktober 2014.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidsstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding moeten de natuurlijke personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde vennootschap ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is (art. 72ter en art. 72bis F.W.).

Voor eensluidend verklaard uittreksel : (get.) Marijke FOSTIER, griffier. (11832)

Rechtbank van koophandel te Oudenaarde

Bij vonnis van de Rechtbank van koophandel te Oudenaarde, tweede kamer, d.d. 28 maart 2013, werd op bekenenis het faillissement uitgesproken van VAN DEN MEERSCHAUT, Nathalie, geboren te Gent op 29 september 1974, wonende te 9630 Zwalm, Gaverstraat 12, met ondernemingsnummer 0787.076.707, voor de uitbating van een koude bakker genaamd Chocolaterie Debri, met vestigingseenheid te 9630 Zwalm, Gaverstraat 12.

De datum staking van betaling is vastgesteld op 25 maart 2013 (zoals opgegeven bij aangifte staking van betaling).

Rechter-commissaris : Rechter in handelszaken : mevrouw Dominique VAN MALLEGHEM.

Curator : Mr. Ilse VANROYEN, advocaat te 9660 Brakel, Boekelstraat 63.

Indienen van de schuldvordering met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de Rechtbank van koophandel te 9700 Oudenaarde, Bekstraat 14, vóór 28 april 2013.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal door de curator neergelegd worden op dinsdag, 4 juni 2013, ter griffie van de Rechtbank van koophandel te Oudenaarde; de daaropvolgende processen-verbaal van verificatie zullen neergelegd worden op 4 oktober 2013, 4 februari 2014, 4 juni 2014 en 4 oktober 2014.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidsstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding moeten de natuurlijke personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is (art. 72ter en art. 72bis F.W.).

Voor eensluidend verklaard uittreksel : (get.) Marijke FOSTIER, griffier.

(11833)

Rechtbank van koophandel te Veurne

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Veurne van 27/03/2013, werd op bekenenis in staat van faillissement verklaard : de Besloten Vennootschap met Beperkte Aansprakelijkheid « CHRIS VERSCHAEVE », met maatschappelijke zetel te 8600 Diksmuide (Oostkerke), Lettenburgstraat 12, en met uitbatingszetel te 8600 Diksmuide, Wagenmakerijstraat 31, met ondernemingsnummer 0474.522.020, met als gekende handelsactiviteiten « schrijnwerk; binnenhuisinrichting ».

Rechter-Commissaris : MARTIN TERRAS.

Curatoren : Mr. ELS LEENKNECHT, advocaat, FABRIEKSTRAAT 4, BUS 01, 8600 DIKSMUIDE; Mr. GREGORY PROVOOST, advocaat, ASTRIDLAAN 2A, 8630 VEURNE.

Staking van betalingen : 20/03/2013.

Indienen schuldvorderingen vóór 17/04/2013, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Veurne, Peter Benoitlaan 2.

Eerste Proces-Verbaal van verificatie van de schuldvorderingen neerleggen op 13/05/2013 om 10.00 uur, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Veurne, Peter Benoitlaan 2.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter Ger.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) N. Boudenoodt.

(11834)

Rechtbank van koophandel te Veurne

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Veurne van 27/03/2013, werd op bekenenis in staat van faillissement verklaard : de Besloten Vennootschap met Beperkte Aansprakelijkheid TND TRANS, met maatschappelijke en uitbatingszetel te 8650 Houthulst, Jonkershovestraat 112, met ondernemingsnummer 0893.750.080, met als handelsactiviteiten « goederenvervoer over de weg, m.u.v. verhuisbedrijven », met als handelsbenaming « TND TRANS ».

Rechter-Commissaris : GUY SERU.

Curator : Mr. DIRK BAILLEUL, advocaat, ASTRIDLAAN 19, 8620 NIEUWPOORT.

Staking van betalingen : 20/01/2013.

Indienen schuldvorderingen vóór 17/04/2013, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Veurne, Peter Benoitlaan 2.

Eerste Proces-Verbaal van verificatie van de schuldvorderingen neerleggen op 13/05/2013 om 11.15 uur, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Veurne, Peter Benoitlaan 2.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter Ger.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) N. Boudenoodt.

(Pro deo) (11835)

Rechtbank van koophandel te Veurne

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Veurne van 27/03/2013, werd op bekenenis in staat van faillissement verklaard : de heer Christiaan VERSCHAEVE, geboren te Oostende op 20 mei 1966, wonende te 8600 Diksmuide, Lettenburgstraat 12, met ondernemingsnummer 0674.263.133, handel drijvende te 8600 Diksmuide, Oostkerkestraat 22, met als gekende handelsactiviteiten « binnenhuisinrichting ».

Rechter-Commissaris : MARTIN TERRAS.

Curatoren : Mr. ELS LEENKNECHT, advocaat, FABRIEKSTRAAT 4, BUS 01, 8600 DIKSMUIDE; Mr. GREGORY PROVOOST, advocaat, ASTRIDLAAN 2a, 8630 VEURNE.

Staking van betalingen : 20/03/2013.

Indienen schuldvorderingen vóór 17/04/2013, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Veurne, Peter Benoitlaan 2.

Eerste Proces-Verbaal van verificatie van de schuldvorderingen neerleggen op 13/05/2013 om 10.15 uur, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Veurne, Peter Benoitlaan 2.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter Ger.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) N. Boudenoodt.

(Pro deo) (11836)

Rechtbank van koophandel te Veurne

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Veurne van 27/03/2013, werd op bekenenis in staat van faillissement verklaard : de Besloten Vennootschap met Beperkte Aansprakelijkheid NOVA BOUWTEAM, in vereffening, met maatschappelijke zetel te 8600 Diksmuide (Vladslo, Werkenstraat 43B, en met uitbatingszetel te 8600 Diksmuide, Werkenstraat 43, met ondernemingsnummer 0884.612.284, met als gekende handelsactiviteiten « bouwwerken ».

Rechter-Commissaris : PETRA BREYNE.

Curator : Mr. ELS LEENKNECHT, advocaat, FABRIEKSTRAAT 4, BUS 01, 8600 DIKSMUIDE.

Staking van betalingen : 31/12/2012.

Indienen schuldvorderingen vóór 17/04/2013, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Veurne, Peter Benoitlaan 2.

Eerste Proces-Verbaal van verificatie van de schuldvorderingen neerleggen op 13/05/2013 om 11.00 uur, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Veurne, Peter Benoitlaan 2.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter Ger.W.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) N. Boudenoodt.
(Pro deo) (11837)

—————
Rechtbank van koophandel te Veurne
—

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Veurne van 27/03/2013, werd op bekenenis in staat van faillissement verklaard : de heer Philippe BOEYKENS, geboren te Grammont op 1 mei 1961, wonende te 8670 Koksijde, Koninklijke Baan 283, bus A 103, met ondernemingsnummer 0712.277.235, vóórheen handel drijvende te 7864 Lessen, avenue de la Couture Trohelle (DA) 64, volgens eigen verklaring sedert 11 januari 2012 handel drijvende te 8670 Koksijde, Koninklijke Baan 283, bus A103, met als gekende handelsactiviteiten « Tussenpersoon in de handel ».

Rechter-Commissaris : PHILIP VANDAELE.

Curator : Mr. JOACHIM VANSPEYBROUCK, advocaat, KALLE-BEEKWEG 1, 8691 BEVEREN-AAN-DE-YZER.

Staking van betalingen : 21/03/2013.

Indienen schuldvorderingen vóór 17/04/2013, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Veurne, Peter Benoitlaan 2.

Eerste Proces-Verbaal van verificatie van de schuldvorderingen neerleggen op 13/05/2013 om 10.45 uur, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Veurne, Peter Benoitlaan 2.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter Ger.W.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) N. Boudenoodt.
(Pro deo) (11838)

—————
Rechtbank van koophandel te Veurne
—

Bij vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Veurne van 27/03/2013, werd op bekenenis in staat van faillissement verklaard : de Commanditaire Vennootschap MULTICONSULTING, met maatschappelijke- en uitbatingszetel te 8670 Koksijde, Koninklijke Baan 283A, app. 103, met ondernemingsnummer 0808.568.838, met als gekende handelsactiviteiten « handelsbemiddeling in goederen, algemeen assortiment », met als handelsbenaming « MULTICONSULTING.

Rechter-Commissaris : PHILIP VANDAELE.

Curator : Mr. JOACHIM VANSPEYBROUCK, advocaat, KALLE-BEEKWEG 1, 8691 BEVEREN-AAN-DE-YZER.

Staking van betalingen : 21/03/2013.

Indienen schuldvorderingen vóór 17/04/2013, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Veurne, Peter Benoitlaan 2.

Eerste Proces-Verbaal van verificatie van de schuldvorderingen neerleggen op 13/05/2013 om 10.30 uur, ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te Veurne, Peter Benoitlaan 2.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter Ger.W.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) N. Boudenoodt.
(Pro deo) (11839)

—————
Faillite rapportée
—

Intrekking faillissement
—————

—————
Tribunal de commerce de Liège
—

Par jugement du 18 mars 2013, de la troisième chambre du Tribunal de Commerce de Liège, il a été mis à néant le jugement déclaratif de faillite de Monsieur Farid BALIT, du 17 décembre 2012.

(Signé) Brigitte MERCKX, avocat.
(11840)

—————
Dissolution judiciaire
—

Gerechtelijke ontbinding
—————

—————
Rechtbank van eerste aanleg te Gent
—

DE RECHTBANK VAN EERSTE AANLEG TE GENT, DERDE KAMER, openbare terechtzitting van 21 maart 2013 :

Spreekt de ontbinding uit van de VZW Belgische Vereniging van Drafkouren en Paardensport, met zetel te 9800 Deinze, Dentergemstraat 38, en ondernemingsnummer 0401.017.992.

Stelt aan als vereffenaar Mr. Gwendolyn Van Kerckvoorde, advocaat te 9920 Lovendegem, Appensvoordestraat 145 (tel. 09-228 69 10), teneinde na vereffening van het passief, de bestemming der goederen vast te stellen overeenkomstig artikel 19 VZW-wet van 27 juni 1921, zoals gewijzigd door de wet van 2 mei 2002.

Gent, 29 maart 2013.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) Karine Van Puyenbroeck.
(11841)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis d.d. 27.03.13 van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, werd bij dagvaarding ontbonden en in staat van vereffening verklaard, DETACARE BVBA, met vennootschapszetel te 8800 ROESELARE, Kerelsstraat 4, ondernemingsnummer 0421.250.016.

In datzelfde vonnis werd aangesteld als vereffenaar Mr. Guy Delabie, advocaat te 8510 KORTRIJK (MARKE), Engelse Wandeling 74.

(Get.) Guy Delabie, vereffenaar.

(11842)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis d.d. 27.03.13 van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, werd bij dagvaarding ontbonden en in staat van vereffening verklaard, GALAGO BVBA, met vennootschapszetel te 8880 LEDEGEM, Stationsstraat 9, ondernemingsnummer 0477.878.715.

In datzelfde vonnis werd aangesteld als vereffenaar: Mr. Guy Delabie, advocaat te 8510 KORTRIJK (MARKE), Engelse Wandeling 74.

(Get.) Guy Delabie, vereffenaar.

(11843)

Régime matrimonial

Code civil - article 1396

Huwelijksvermogensstelsel

Burgerlijk wetboek - artikel 1396

D'un acte reçu le 25/03/2013, par Maître Jean Tytgat, notaire à Jemeppe-sur-Sambre (Spy), il résulte que les époux Jean MATTON, et Myriam DELVAUX, ont fait acter leur modification de régime matrimonial, conformément aux articles 1394 et 1395 du Code civil.

Etat civil des époux :

Monsieur MATTON, Jean Marie Félix Ghislain, né à Auderghem le 24/05/1950 et son épouse, Madame, DELVAUX, Myriam Odette Suzanne Ghislaine, née à Namur le 30/01/1962, domiciliés à Floreffe, division de Soye, rue de l'Oliviat 19, mariés le 19/08/2006, sous le régime de la séparation de biens aux termes d'un contrat de mariage reçu par le notaire Charles Tytgat, ayant résidé à Spy le 24/07/2006.

Pour extrait analytique conforme : (signé) Jean Tytgat, notaire.

(11844)

Il résulte d'un acte reçu par le notaire Gribomont, de Seneffe le 08.03.2013, que Monsieur LARSILLE, Arnaud Emmanuel Léo Georges, né à La Louvière le deux septembre mil neuf cent septante-huit (NN 78.09.02 231-52), Madame CHRISTIAENS, Céline, née à La Louvière le vingt-deux avril mil neuf cent quatre-vingt-cinq (NN 85.04.22 134-49), époux domiciliés à 7100 La Louvière, rue du Parc 60, boîte 0010, ont maintenu leur régime matrimonial légal.

Monsieur LARSILLE, Arnaud, a apporté au patrimoine commun un bien sis à Haine-Saint-Pierre, rue du Cercle Excelsior 27.

Seneffe, le 26 mars 2013.

(Signé) Yves Gribomont, notaire.

(11845)

D'un acte reçu par Eric THIBAUT de MAISIERES, notaire associé de résidence à Saint-Gilles, membre de la société civile sous forme de société privée à responsabilité limitée dénommée : « Eric THIBAUT de MAISIERES & Guy DESCAMPS - Notaires Associés » ayant son siège social à 1060 Bruxelles, avenue de la Toison d'Or 55/2, inscrite au registre des sociétés civiles de Bruxelles sous le numéro 0833.554.45, le 22 janvier 2013, les époux Monsieur Jean Pierre André BUELENS, né à Etterbeek le vingt-cinq septembre mil neuf cent quarante-sept, (carte d'identité numéro 591.6785373.34 - numéro national 47.09.25 101-05), et son épouse, Madame Lucienne Evelyne Rachel DEHOU, née à Etterbeek le dix-huit avril mil neuf cent cinquante et un (carte d'identité numéro 591.6785400.61 - numéro national 51.04.18 242-26), domiciliés ensemble à Auderghem, avenue Gabriel Emile Lebon 12/8, ont modifié leur régime matrimonial étant le régime de la communauté légale à défaut de contrat de mariage en adoptant une clause optionnelle d'attribution de communauté.

Fait à Saint-Gilles (Bruxelles), le 8 mars 2013.

(Signé) Eric Thibaut de Maisières, notaire associé.

(11846)

Durch Urkunde vor Jacques Rijckaert, assoziierter Notar aus Eupen, vom 14. März 2013 haben die Eheleute Herr HELLEBRANDT, Karl Erich, geboren zu Raeren am 15. Oktober 1960, und Frau MARK, Jacqueline, geboren zu Eynatten am 14. Juli 1964, ihren Güterstand abgeändert. Diese Abänderungsurkunde enthielt die Einbringung durch den Ehegatten von ihm gehörenden Immobilien beziehungsweise Immobilienanteile, in die zwischen den Eheleuten bestehende Gütergemeinschaft, so dass diese Immobilie beziehungsweise Anteile der besagten Gütergemeinschaft gehören.

Eupen, den 21. März 2013.

Für die Eheleute HELLEBRANDT-MARK: (gez.) Jacques Rijckaert, assoziierter Notar.

(11847)

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Bart van Opstal te Oostende op 19 maart 2013 hebben de heer DE GRUYSE, Patrick Gustaaf Georgette, geboren te Brugge op 7 maart 1963, en zijn echtgenote mevrouw GIRALDO, Sabrina Clara Norbert Maria, geboren te Oostende op 26 september 1963, samenwonend te 8400 Oostende, Nieuwelangestraat 57, gehuwd onder het beheer van de scheiding van goederen blijkens akte-huwelijkscontract verleden voor de notaris Luc Dehouck te Oostende op 25 augustus 1989, een beperkt gemeenschappelijk vermogen toegevoegd waarin zij beiden een onroerend goed te Oostende, Nieuwelangestraat 57 hebben ingebracht en waarin mevrouw GIRALDO een onroerend goed te Rendeux, Boverie 89, heeft ingebracht en hebben ze de toekomstige vereffeningregels gewijzigd.

VOOR ONTLEDEND UITTREKSEL : (get.) Bart van Opstal, geassocieerd notaris te Oostende.

(11848)

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Michel van Tieghem de Ten Berghe te Oostende op 26 maart 2013 hebben de heer Marchand, Pol Cyriel, geboren te Roeselare op 11 augustus 1969, en zijn echtgenote mevrouw Vandewalle, Hélène Marie Pierre Suzanne, geboren te Oostende op 12 november 1968, samenwonend te 8400 Oostende, Plantenstraat 74, gehuwd onder het wettelijk stelsel van de gemeenschap bij ontstentenis van huwelijkscontract, hun gemeenschapsstelsel behouden en heeft mevrouw Vandewalle een onroerend goed gelegen te Oostende, Plantenstraat 74, ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen en hebben de echtgenoten Marchand-Vandewalle een wijziging aangebracht aan de toekomstige vereffeningregels.

VOOR ONTLEDEND UITTREKSEL : (get.) Michel van Tieghem de Ten Berghe, geassocieerd notaris te Oostende.

(11849)

Uit en akte verleden voor Mireille Vranckx, notaris te Eindhout (Laakdal), op 26 maart 2013, geregistreerd te Geel, op 27 maart 2013, blijkt dat de bepalingen van het huwelijksvermogensstelsel bestaande tussen de heer CUYVERS, Hugo Victor Frans, geboren te Geel op 09/04/1958, en zijn echtgenote mevrouw SEYEN, Greetje August Maria, geboren te Geel op 18/05/1964, samenwonende te 2440 Geel, Eindhoutseweg 978, werden gewijzigd, zonder vereffening van het stelsel, door toevoeging van een onroerend goed aan het gemeenschappelijk vermogen en bedingen met betrekking tot de verdeling van het gemeenschappelijk vermogen bij overlijden van één der echtgenoten.

(Get.) Mireille Vranckx, notaris.

(11850)

Uit een akte verleden voor Mireille Vranckx, notaris te Eindhout (Laakdal), op 22 maart 2013, geregistreerd te Geel, op 27 maart 2013, blijkt dat de bepalingen van het huwelijksvermogensstelsel bestaande tussen de heer VAN KERCKHOVEN, Jan Lodewijk, geboren te Tongerlo (Antwerpen) op 16/09/1954, en zijn echtgenote mevrouw CLAES, Maddy Alfonsina Mathilda, geboren te Mol op 1/10/1956, samenwonende te 2260 Westerlo (Tongerlo), Monnikendijk 11, werden gewijzigd, zonder vereffening van het stelsel, door toevoeging van een onroerend goed aan het gemeenschappelijk vermogen en bedingen met betrekking tot de verdeling van het gemeenschappelijk vermogen bij overlijden van één der echtgenoten.

(Get.) Mireille Vranckx, notaris.

(11851)

Uit een akte verleden voor Mireille Vranckx, notaris te Eindhout (Laakdal), op 26 maart 2013, geregistreerd te Geel, op 27 maart 2013, blijkt dat de bepalingen van het huwelijksvermogensstelsel bestaande tussen de heer WOUTERS, Steven, geboren te Geel op 19/04/1981, en zijn echtgenote mevrouw VANNUTEN, Mieke Felix Maria, geboren te Geel op 27/07/1979, samenwonende te 2260 Westerlo (Oevel), Bell-Telephonelaan 15, werden gewijzigd, zonder vereffening van het stelsel, door toevoeging van bepaalde goederen aan het gemeenschappelijk vermogen en bedingen met betrekking tot de verdeling van het gemeenschappelijk vermogen bij overlijden van één der echtgenoten.

(Get.) Mireille Vranckx, notaris.

(11852)

Uit een akte verleden voor Jean MATTHYS, notaris, met standplaats te Lokeren, op 12 maart 2013, dragende de melding :

Geregistreerd twee bladen, geen verz. te Lokeren op 18/03/2013, Deel 627, Blad 98, Vak 6. Ontvangen : vijftieng euro (€ 25,00). De Eerstaanwezend Inspecteur R. Roose », blijkt dat :

De heer SCHOCKAERT, Willy, geboren te Lokeren op 26 februari 1931, nationaal nummer 31.02.26 055-24, identiteitskaart nummer 590-8680391-81, en zijn echtgenote, mevrouw DE WILDE, Adrienne Leonie, geboren te Waasmunster op 12 januari 1937, nationaal nummer 37.01.12 042-91, identiteitskaart nummer 591-4984656-25, samenwonende te 9160 Lokeren, Vondelstraat 29B008.

Gehuwd onder het stelsel der wettelijke gemeenschap, bij gebrek aan een huwelijkscontract, zonder verklaring van behoud.

Gebruik hebben gemaakt van de mogelijkheid hen verschaft bij artikel 1394 van het Burgerlijk Wetboek, hun voormeld huwelijksvermogensstelsel te wijzigen.

Krachtens voormelde wijzigende akte :

werd een beding van ongelijke verdeling ingelast;

werd een schenking tussen echtgenoten ingelast.

Lokeren, 27 maart 2013.

Voor beredeneerd uittreksel : voor Jean MATTHYS, notaris, (get.) Verheye i.o.

(11853)

Uit een akte verleden voor Jean MATTHYS, notaris, met standplaats te Lokeren, op 8 maart 2013, dragende de melding :

« Geregistreerd twee bladen, geen verz. te Lokeren op 12/03/2013, Deel 627, Blad 96, Vak 20. Ontvangen : vijftieng euro (€ 25,00). De Eerstaanwezend Inspecteur R. Roose », blijkt dat :

De heer De Brandt, Christiaan Maurice Anna, geboren te Lokeren op 31 december 1964, nationaal nummer 64.12.31 055-55, identiteitskaart nummer 591-5031141-47, en zijn echtgenote, mevrouw Van de Sompel, Annita Maria, geboren te Lokeren op 10 december 1966, nationaal nummer 66.12.10 032-71, identiteitskaart nummer 591-1613627-37, samenwonende te 9160 Lokeren, Bormtstraat 2.

Gehuwd onder het wettelijk stelsel blijkens huwelijkscontract verleden voor notaris Jean MATTHYS te Lokeren op 31 mei 1988.

Gebruik hebben gemaakt van de mogelijkheid hen verschaft bij artikel 1394 van het Burgerlijk Wetboek, hun voormeld huwelijkscontract te wijzigen.

Krachtens voormelde wijzigende akte :

werd het artikel 8 uit hun huwelijkscontract de dato 31 mei 1988 geschrapt;

werd een nieuw artikel 8 in huidig huwelijkscontract ingelast, met name een keuzebeding.

Lokeren, 27 maart 2013.

Voor beredeneerd uittreksel : voor Jean MATTHYS, notaris. (get.) Verheye i.o.

(11854)

Uit een akte verleden voor Jean MATTHYS, notaris, met standplaats te Lokeren, op 12 maart 2013, dragende de melding :

« Geregistreerd drie bladen, geen verz. te Lokeren op 18/03/2013, Deel 627, Blad 98, Vak 7. Ontvangen : vijftieng euro (€ 25,00). De Eerstaanwezend Inspecteur R. Roose », blijkt dat :

De heer SCHEIRE, Peter Alfons Madeleine, geboren te Lokeren op 10 juli 1969, nationaal nummer 69.07.10 041-90, identiteitskaart nummer 591-6563827-36, en zijn echtgenote, mevrouw HOOGEWYS, Christine Helena Charles, geboren te Zele op 29 januari 1971, nationaal nummer 71.01.29 394-40, identiteitskaart nummer 591-6548173-96, samenwonende te 9240 Zele, Neereindestraat 27.

Gehuwd onder het stelsel van wettelijke gemeenschap bij gebrek aan een huwelijkscontract, gewijzigd doch niet wat het stelsel betreft, ingevolge akte verleden voor notaris Patrick Lemmerling te Zele op 6 maart 1997.

Gebruik hebben gemaakt van de mogelijkheid hen verschaft bij artikel 1394 van het Burgerlijk Wetboek, hun voormeld huwelijksvermogensstelsel te wijzigen.

Krachtens voormelde wijzigende akte werd een keuzebeding in hun huidig huwelijksvermogensstelsel ingelast.

Lokeren, 27 maart 2013.

Voor beredeneerd uittreksel : voor Jean MATTHYS, notaris. (get.) Verheye i.o.

(11855)

Uit een akte verleden voor Jean MATTHYS, notaris, met standplaats te Lokeren, op 13 maart 2013, dragende de melding :

« Geregistreerd drie bladen, geen verz. te Lokeren op 18/03/2013, Deel 627, Blad 98, Vak 8. Ontvangen : vijftieng euro (€ 25,00). De Eerstaanwezend Inspecteur R. Roose », blijkt dat :

De heer KORSACK, Jimmy, geboren te Lokeren op 24 januari 1978, nationaal nummer 78.01.24 205-41, identiteitskaart nummer 591-2903409-10, en zijn echtgenote, mevrouw TROCH, Tanja, geboren te Lokeren op 16 november 1974, nationaal nummer 74.11.16 060-24, identiteitskaart nummer 590-7691391-93, samenwonende te 9160 Lokeren, Lammeken 61.

Gehuwd onder het wettelijk stelsel, bij gebrek aan een huwelijkscontract, niet gewijzigd tot op heden.

Gebruik hebben gemaakt van de mogelijkheid hen verschaft bij artikel 1394 van het Burgerlijk Wetboek, hun voormeld huwelijksvermogensstelsel te wijzigen.

Krachtens voormelde wijzigende akte werd :

door mevrouw Tanja TROCH een onroerend goed in de gemeenschap gebracht;

werd een keuzebeding aan hun huidig huwelijksvermogensstelsel toegevoegd.

Lokeren, 27 maart 2013.

Voor beredeneerd uittreksel: voor Jean MATTHYS, notaris, (get.) Verheye i.o.

(11856)

Bij akte verleden voor notaris Frederika LENS te Vilvoorde op 13 maart 2013, geregistreerd te Vilvoorde op 21 maart 2013, drie bladen, één verzending, boek 184, blad 27, vak 11, ontvangen vijftwintig euro (€ 25), hebben de heer HAUTEKIET, Johannes Jozef Godelieve Alfons, geboren te Ukkel op zeven november negentienhonderd drieënvijftig, rijksregister nummer 53.11.07-485.10, en zijn echtgenote, mevrouw SEGERS, Jolanda Pelagie Josephine, geboren te Liedekerke op acht juni negentienhonderd negenveertig, rijksregister nummer 49.06.08-466.74, samenwonend te 1770 Liedekerke, Beysstraat 140, een minnelijke wijziging aan hun oorspronkelijk huwelijksstelsel aangebracht.

(Get.) Frederika Lens, geassocieerde notaris.

(11857)

Bij akte verleden voor notaris Frederika LENS te Vilvoorde op 11 maart 2013, geregistreerd te Vilvoorde op 21 maart 2013, twee bladen, één verzendingen, boek 184, blad 27, vak 9, hebben de heer SELLESLAGH, Luc Georges Odilia, geboren te Vilvoorde op 7 oktober 1971, rijksregister nummer : 71.10.07-125.62 en zijn echtgenote mevrouw VAN DE GAER, Silvie, geboren te Leuven op 23 februari 1973, rijksregister nummer : 73.02.23-392.77, samenwonend te 1980 Zemst, Brusselsesteenweg 213, een minnelijke wijziging aan hun oorspronkelijk huwelijksstelsel aangebracht.

(Get.) Frederika Lens, geassocieerde notaris.

(11858)

Uittreksel uit akte wijziging huwelijksvermogensstelsel, verleden op 22 oktober 2012, voor notaris Eline Goovaerts te Mechelen, tussen de heer FRYNS, Vincent Mathilde Antoine Valentin Marie Pius, RR 56.09.26-289.73, en zijn echtgenote mevrouw BOVEN, Rosanna Carolina Dora, RR 63.07.23-406.82, samenwonende te 3140 Keerbergen, Leopold Peerelaan 12.

Uit voormelde akte wijziging huwelijksvermogensstelsel de dato 22 oktober 2012 blijkt dat : de echtgenoten Fryns, Vincent-Boven, Rosanna, hun huwelijksstelsel hebben gewijzigd van een stelsel van scheiding van goederen naar het wettelijk stelsel.

Mechelen, 25 maart 2013.

(Get.) Eline Goovaerts, notaris.

(11859)

Bij akte verleden voor notaris Benoit LEVECQ, te Herk-de-stad op 4 maart 2013, hebben de heer VOS, Peter, Louis, geboren te Herk-de-Stad op zesentwintig april negentienhonderd vijftenzestig (NN : 65.04.26-353.66), en zijn echtgenote mevrouw VAN THIELEN, Heidi Louisa Augusta, geboren te Geel op één augustus negentienhonderd achtenzestig (NN : 68.08.01-220.70), wonende te Herk-de-Stad, Endepoelstraat 34, gehuwd onder het stelsel van scheiding van goederen, blijkens huwelijkscontract verleden voor notaris Fernand De Boosere te Herk-de-Stad op zes juni negentienhonderd negentig tot op heden ongewijzigd, zoals zij het verklaren, een minnelijke wijziging aan hun voormeld huwelijksvermogensstelsel aangebracht.

Herk-de-Stad, op 15 maart 2013.

Voor verzoekers, (get.) Benoit LEVECQ, notaris.

(11860)

Bij akte verleden voor notaris Ludo Gielen te Edegem (Elsdonk) op 7 december 2012, geregistreerd, hebben de echtgenoten BOVING, Benedict, geboren te Schoten op 28 mei 1966, en mevrouw SOLLIE, Jo, geboren te Bonheiden op 10 juli 1971, beiden wonende te 2880 Bornem, Richard Caluwaertsstraat 43, hun huwelijksstelsel gewijzigd naar het wettelijk stelsel.

(Get.) Gielen, notaris.

(11861)

Uit een akte opgemaakt door geassocieerd notaris Luc DE FERM te Antwerpen (Merksem) op eenendertig januari tweeduizend dertien, « Geregistreerd twee bladen geen renvoeien te Antwerpen, elfde kantoor der registratie, op zeven februari tweeduizend dertien, boek 5/286, blad 50, vak 18, ontvangen : vijftwintig euro (25,00 euro). De Eerstaanwezend Inspecteur a.i., getekend : Haes, K., blijkt dat het huwelijksvermogensstelsel bestaande tussen : de heer VAN DEN HEUVEL, Ludo Paul Adriana, rijksregisternummer 63.05.04 549-10, geboren te Antwerpen op vier mei negentienhonderd drieënzestig, en zijn echtgenote mevrouw DE FEYTER, Marleen, rijksregisternummer 69.11.05 294-15, geboren te Antwerpen (Deurne) op vijf november negentienhonderd negenenzestig, samenwonende te 2900 Schoten, Jan Van Puyenbroecklaan 4, gewijzigd werd overeenkomstig artikel 1394, eerste lid, van het Burgerlijk Wetboek.

Opgemaakt te Antwerpen (Merksem) op twaalf maart tweeduizend dertien.

VOOR ONTLEDEND UITTREKSEL : (get.) Luc DE FERM, NOTARIS.

(11862)

Uit een akte verleden voor notaris P. ODEURS, te Sint-Truiden, op 26/03/2013, blijkt dat de heer LEMMENS, Eduard Noel (geboren te Wellen op 25/12/1938), en mevrouw KINDERMANS, Irene Alphonsine (geboren Brustem op 28/11/1939), wonende te Sint-Truiden, Geelstraat 97, gehuwd onder het wettelijk stelsel zonder contract, conform artikel 1394 BW, hun huwelijksvermogen gewijzigd hebben door inbreng van een onroerend goed in de gemeenschap en toevoeging van een keuzebeding.

Voor beredeneerd uittreksel : (get.) Philip ODEURS, notaris.

(11863)

Er blijkt uit een akte verleden door mij, meester Isabel Claessens, geassocieerd notaris te Hemiksem, op 1 december 2011, dat de heer MEES, Dirk Henri Louis, geboren te Reet op vijftwintig december negentienhonderd achtenzestig, nationaal nummer 68.12.25 187-90, identiteitskaart nummer 590-8375473-34, en zijn echtgenote, mevrouw MERTENS, Anja, huisvrouw, geboren te Ekeren op dertien maart negentienhonderd éénenzeventig, nationaal nummer 71.03.13 192-57, identiteitskaart nummer 590-8375521-82, samenwonende te 2620 Hemiksem, Bosstraat 27, gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Schelle op twaalf mei negentienhonderd vijftien, onder het wettelijk stelsel zonder huwelijkscontract, een wijziging hebben gebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel.

F 2013/114/0344/N « Geregistreerd drie rol geen verzending te Boom, de 18 maart 2013, boek 212, blad 78, vak 7. Ontvangen vijftwintig euro (€ 25,00). De Eerstaanwezend Inspecteur, M. Van AUWENIS.

Voor ontleidend uittreksel opgemaakt door ondergetekende notaris Isabel Claessens te Hemiksem op 26/3/2013.

(Get.) Isabel Claessens, notaris.

(11864)

Er blijkt uit een akte verleden op 14 maart 2013 voor Meester LUC VAN EECKHOUDT, Notaris met standplaats te Halle, dat de heer VANDERSTEEN, Joannes, geboren te Oudenaken op negentien februari negentienhonderdachtenveertig, (nationaal nummer 48.02.19-465.84) en zijn echtgenote van mevrouw RONSIJN, Clementine Julienne, geboren te Kester op vierentwintig augustus negentienhonderdachtenveertig (nationaal nummer 48.08.24-298.46), wonend te 1670 Pepingen, Molenstraat (BO) 16.

Gehuwd te Pepingen op 30 juni 1971, hun oorspronkelijk huwelijksvermogenstelsel hebben gewijzigd overeenkomstig artikel 1394 van het Burgerlijk Wetboek.

Geregistreerd 4 bladen, geen renvoeien, te Halle-I op 22 maart 2013, boek 725 folio 16 vak 10. Ontvangen : vijftientig euro. De Ontvanger (getekend) : Y. DEHANTSCUTTER.

VOOR EENSLUIDEND UITTREKSEL : (get.) Luc Van Eeckhoudt, notaris.

(11865)

Uit een akte verleden voor notaris Koen DE PUYDT, te Asse, op 22 februari 2013, blijkt dat LENSSSENS, Eddy Joseph Robert, geboren te Asse op 29 september 1949, en VAN DE WINCKEL, Jacqueline Maria Francina, geboren te Merchtem op 30 juli 1954, te 1730 Asse, Nerviersstraat 134, overgegaan zijn tot wijziging van hun huwelijksstelsel door inbreng van onroerend goed door de heer Lenssens, Eddy, van een woonhuis met aanhorigheden en grond, te Asse, Dendermondsesteenweg 91, sectie K, nummers 185/K en 185/L, 7 a 85 ca groot.

Deze akte werd geregistreerd te Asse-I, op 05 maart 2013, boek 638, blad 12, vak 13.

Uittreksel opgesteld cfr. art. 1396 van het Burg. Wb.

Voor analytisch uittreksel : (get.) Koen De Puydt, notaris.

(11866)

Bij akte verleden voor Philippe VERLINDEN, geassocieerd notaris te Rijkvorsel op 13/03/2013, geregistreerd te Turnhout, op 21/03/2013, deel 690, blad 90, vak 18. Ontvangen 25 euro, voor de wn. e.a. Inspecteur Lou Dams, hebben, ADRIAENSSEN, Cyrillus Gerardus, geboren te Borghout op 16/11/1927, en KEMPENAERS, Maria Cornelia, geboren te Rijkvorsel op 26/10/1938, wonende te Brecht, Hoogstraatsebaan 82, hun wettige gemeenschap bij gebrek aan een huwelijkscontract gewijzigd naar het stelsel van algehele gemeenschap en aangevuld met clausules aangaande verdeling van het gemeenschappelijk vermogen bij ontbinding.

Dit uittreksel is opgemaakt te Rijkvorsel op 28/03/2013, na ontleiding van vermelde akte en door mij, notaris ondertekend en gezegd.

(Get.) Philippe Verlinden, geassocieerd notaris.

(11867)

Bij akte verleden voor het ambt van notaris Dirk Smet te Sint-Gillis-Waas op zesentwintig maart tweeduizend en dertien, hebben de echtgenoten de heer DE BAER, Stefan Michel Myriam, geboren te Sint-Gillis-Waas op negentien december negentienhonderd drieëntwintig, rijksregister nummer 73.12.19-139.25, en zijn echtgenote, mevrouw VAN VYNCKT, Kirsten, geboren te Antwerpen op veertien maart negentienhonderd vierenzeventig, rijksregister nummer 74.03.14-304.75, samenwonende te Sint-Gillis-Waas, Gaverstraat 100, gehuwd voor de Ambtenaar van de Burgerlijke Stand te Sint-Niklaas op vijf juli negentienhonderdzesennegentig, onder het wettelijk stelsel bij ontstentenis aan een voorafgaand geschreven huwelijkscontract, hun huwelijkscontract gewijzigd. Ze wensen het wettelijk stelsel te behouden met inbreng van een onroerend goed door de heer De Baer in het gemeenschappelijk vermogen.

Sint-Gillis-Waas, 27 maart 2013.

Namens de verzoekers, (get.) Dirk Smet, notaris.

(11868)

Bij akte verleden voor notaris Ann De Block, te Sint-Amands op 19 maart 2013, hebben de heer VAN EVELGHEM, Eddy Emiel Georgette, geboren te Mechelen op 8 januari 1960, en zijn echtgenote mevrouw MEERT, Marina Augusta, geboren te Breendonk op 9 november 1960, samenwonende te 1840 Londerzeel, Bergkapelstraat 43, een wijziging aangebracht aan hun huwelijksvermogenstelsel.

Wijziging : behoud van het wettelijk stelsel der gemeenschap, mits inbreng van een onroerend goed door mevrouw Meert en toevoeging van een keuzebeding.

VOOR DE VERZOEKERS, (get.) Ann De Block, notaris.

(11869)

Bij akte verleden voor notaris Joris Boedts te Ichtegem (Eernegem) op 15 maart 2013, hebben de heer GOEGBEUR, Gentil, geboren te Eernegem op 16/01/1925, en zijn echtgenote mevrouw DECLERCQ, Magdalena, geboren te Zelem op 6/11/1929, samenwonende te 8480 Ichtegem (Eernegem), Bruggestraat 108, hun huwelijksvermogenstelsel gewijzigd.

De wijziging omvat het behoud van het bestaande wettelijk stelsel, met inbreng in de huwelijksgemeenschap door de heer Gentil Goegbeur, van een woonhuis met aanhorigheden, op en met medegaande grond, gelegen te Ichtegem, 2e afdeling Eernegem, Sint-Sebastiaanstraat 51.

Namens de echtgenoten Goegbeur, Gentil-Declercq, Magdalena, (get.) Joris Boedts, notaris te Ichtegem (Eernegem).

(11870)

Bij akte verleden voor notaris Yves Vanden Eycken, met standplaats te Idegem (Geraardsbergen), op 26 maart 2013, hebben de echtgenoten, de heer DE HENAU, Hugo Frans Noël, geboren te Opbrakel op 24 december 1952, en mevrouw D'HAESE, Marleen Irena Hendrika Francine, geboren te Ninove op 4 maart 1954, samenwonende te Ninove (Outer), Berrebroeckstraat 17, een wijziging aan hun huwelijksvermogenstelsel aangebracht. Deze wijziging voorziet de inbreng door mevrouw D'HAESE Marleen in het gemeenschappelijk vermogen van een eigen onroerend goed en de toevoeging van een verblijvingsbeding met keuzemogelijkheid.

Voor ontleidend uittreksel opgemaakt door ondergetekende notaris Yves Vanden Eycken, te Idegem, op 26 maart 2013.

Voor de echtgenoten, (get.) Yves Vanden Eycken, notaris.

(11871)

Bij akte verleden voor notaris Bernard Denys te Avelgem de vier maart twee duizend dertien, hebben de echtgenoten heer DENYS, Philip Alberic Gerard, geboren te Kortrijk op drieëntwintig oktober negentien honderd vijftenzestig (Nationaal nummer : 65.10.23 099-64 en Identiteitskaartnummer : 591-3899770-84), en zijn echtgenote mevrouw DEVROE, Vera Marie-Louise Eliane, geboren te Tielt de achtentwintig maart negentien honderd vijftenzestig (Nationaal nummer : 65.03.28 218-37 en Identiteitskaartnummer : 590-8616450-63), samenwonende te Izegem, Hondekensmolenstraat 51, bij toepassing van artikel 1394 Burgerlijk Wetboek een wijziging aangebracht aan hun huwelijksstelsel waarbij het wettelijk stelsel der gemeenschap werd behouden, doch uitgebreid met de inbreng van een persoonlijk onroerend goed in de gemeenschap door mevrouw Vera Devroe.

Deze akte draagt volgend registratierelaas : « Tijdig aangeboden 2013/181/1565/N 1e kantoor der registratie te Kortrijk. Geregistreerd op één en twintig maart twee duizend dertien, drie bladen geen renvoeien, boek 965 blad 80 vak 10. Ontvangen : vijf en twintig euro nul cent (€ 25,00). E.a. inspecteur a.i. (get.) Christelle De Graeve.

Voor de partijen, (get.) Bernard Denys, notaris.

(11872)

Uit een akte verleden voor ondergetekende Notaris Rudy DERDIN te Mol op 13 maart 2013, blijkt dat de heer D'OURS, Patrick Mario Octaaf, zaakvoerder, geboren te Asse op 9 augustus 1968, identiteitskaartnummer 590-8098180-64, rijksregister nummer 68.08.09-369-69, en zijn echtgenote mevrouw NUYTS, Annelies Juliana Joanna, bediende, geboren te Turnhout op 21 november 1968, identiteitskaartnummer 590-8098107-88, rijksregister nummer 68.11.21-084-15, samenwonende te 2400 Mol, Asberg 14,

gehuwd zijn te Mol op 10 juli 1992;

onder het wettelijk stelsel bij ontstentenis van huwelijkscontract, waaraan een wijziging gedaan werd met behoud van voormeld stelsel ingevolge akte verleden voor notaris Jean-Paul Van Ussel, alsdan te Retie op 20 februari 2001, hetwelk werd gehomologeerd bij beschikking van de rechtbank van Eerste Aanleg te Turnhout op 20 juni 2001, en hetwelk definitief is geworden ingevolge bevestigingsakte akte

verleden voor notaris Jean-Paul Van Ussel, alsdan te Retie op 14 augustus 2001, en hetwelk sedertdien ongewijzigd is gebleven dewelke huwelijksvoorwaarden zij op 13 maart 2013 bij akte verleden voor notaris DERDIN Rudy te Mol wijzigden;

de bepalingen betreffende hun huwelijksvermogenstelsel wijzigden naar het stelsel der scheiding van goederen.

VOOR GELIJKLUIDEND ONTLEDEND UITTREKSEL : (get.) Rudy Derdin, notaris.

(11873)

Succession vacante

Onbeheerde nalatenschap

Tribunal de première instance de Namur

La chambre civile du tribunal de première instance de NAMUR a désigné en date du 26.03.2013, Maître Antoinette HENRY, avocate à 5150 FLOREFFE, rue C. Hastir 35, en qualité de curateur à la succession vacante de Madame Christine Marie Julienne Noël, née à Gembloux le 3 mai 1959, de son vivant domiciliée à BOIS DE VILLERS/PROFONDEVILLE, rue Raymond Noël 143, et y décédée le 8 mai 2012.

NAMUR, le 26.03.2013.

La greffière, (signé) Fr. SORNASSE.

(11874)

Tribunal de première instance de Namur

La chambre civile du tribunal de première instance de NAMUR a désigné en date du 26.03.2013, Maître Emmanuel BOULET, avocate à 5100 NAMUR (JAMBES), rue du Paradis 51, en qualité de curateur à la succession vacante de Madame Jeannine Frederica DEPRETER, née à Tirlémont le 21 mars 1937, de son vivant domiciliée à 5100 WEPION, chaussée de Dinant 1146, décédée à Profondeville le 23 septembre 2012.

NAMUR, le 26.03.2013.

La greffière, (signé) Fr. SORNASSE.

(11875)

Tribunal de première instance de Namur

La chambre civile du tribunal de première instance de NAMUR a désigné en date du 26.03.2013, Maître Olivier LAMBERT, avocat à 5000 NAMUR, rue Rogier 28, en qualité de curateur à la succession vacante de Madame Renilde BOULANGER, née à Jemeppe-sur-Sambre le 19 août 1926, de son vivant domiciliée à 5190 Jemeppe-sur-Sambre, rue Van Cutsem 9, et y décédée le 2 juin 2012.

NAMUR, le 26.03.2013.

La greffière, (signé) Fr. SORNASSE.

(11876)

Tribunal de première instance de Verviers

Par jugement rendu en date du 26 novembre 2012, le tribunal de première instance de Verviers a désigné Me Yves WYNANTS, avocat au barreau de Verviers, dont l'étude est sise à 4900 SPA, place Achille Salée 1, en qualité de curateur de la succession vacante de Madame Aline Romanie Augusta TITECA, née à Ploegsteert le 24/08/1927, divorcée d'avec Firmin Louis CORSYN, en son vivant domiciliée à 4910 THEUX, parc Le Staneux 36, et y décédée le 23/02/2012.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits, dans un délai de trois mois par pli recommandé, à compter de la présente insertion, à Me WYNANTS, avocat à Spa.

(Signé) Y. WYNANTS, avocat.

(11877)

Rechtbank van eerste aanleg te Brugge

Bij beschikking, in raadkamer uitgesproken op 26 maart 2013 door de zevende kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, wordt meester Geert Lambert, advocaat te 8400 Oostende, Elisabethlaan 303, aangewezen als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Salenbien, Rik Henri Irma, geboren te Brugge op 18 april 1972, laatst wonende te 8430 Middelkerke, Nieuwpoortlaan 89, overleden te Nieuwpoort op 14 december 2011, op wiens nalatenschap niemand aanspraak maakt.

Brugge, 26 maart 2013.

De griffier, (get.) Luc Geldof.

(11878)

Rechtbank van eerste aanleg te Brugge

Bij beschikking, in raadkamer uitgesproken op 26 maart 2013 door de zevende kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, wordt meester Guy Demeestere, advocaat te 8300 Knokke-Heist, Natiënlaan 75b, aangewezen als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Van Moerkerke, Monique, geboren te Etterbeek op 19 november 1938, laatst wonende te 8380 Brugge (Zeebrugge), Zeedijk 7, bus 13, overleden te Blankenberge op 16 maart 2012, op wiens nalatenschap niemand aanspraak maakt.

Brugge, 26 maart 2013.

De griffier, (get.) Luc Geldof.

(11879)

Rechtbank van eerste aanleg te Brugge

Bij beschikking, in raadkamer uitgesproken op 26 maart 2013 door de zevende kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, wordt meester Katrien Neyens, advocaat te 8820 Torhout, Smissestraat 3, aangewezen als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Sanders, Isidoor Hendrik Engelbert, geboren te Leffinge op 21 februari 1930, laatst wonende te 8820 Torhout, Vredelaan 29, overleden te Torhout op 20 juni 2012, op wiens nalatenschap niemand aanspraak maakt.

Brugge, 26 maart 2013.

De griffier, (get.) Luc Geldof.

(11880)

Rechtbank van eerste aanleg te Brugge

—

Bij beschikking, in raadkamer uitgesproken op 26 maart 2013 door de zevende kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, wordt meester Roland Pintelon, advocaat te 8400 Oostende, Archimedesstraat 7, aangewezen als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Thomas, Fanny Marie Augusta Ghislaine, geboren te Binche op 4 maart 1923, laatst wonende te 8400 Oostende, Koningin Astridlaan 14/001T, overleden te Oostende op 26 mei 2012, op wiens nalatenschap niemand aanspraak maakt.

Brugge, 26 maart 2013.

De griffier, (get.) Luc Geldof.

(11881)

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

—

Bij beschikking behandeld en uitgesproken in raadkamer door de derde burgerlijke kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Gent op 14 maart 2013, werd op vordering van de heer Procureur des Konings te Gent, advocaat Annick Verstringhe, kantoorhoudende te 9000 Gent, Monterreystraat 16, benoemd tot curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Roger Victor Van Vaerenbergh, geboren te Zelzate op 03 februari 1933, in leven laatst wonende te 9052 Zwijnaarde, Hutsepotstraat 29, en overleden te Gent op 19 februari 2011.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) Karine Van Puyenbroeck.

(11882)